

رَبِّكَاضُ الصَّالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با ترجمه ی پیارهاکان له فه مروده کافی پنه صبر (د.خ)

دانراوی

یشامی نماره وی (شرف الدین یحیی)

دو رگی پانی

نوری فارس حرم خان

محمود احمد محمد

پیشیا چوتنه و د به ربه رشتی له چاپخانه کردوده

۲-۱

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی . عربی . فارسی)

رياض الصالحين

من كلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فهرموده‌کانی پیغه‌مبهر (د.خ)

د انراوی:

نیمامی نه‌وموی (شرف‌الدین یحیی)

ومرگیړانی

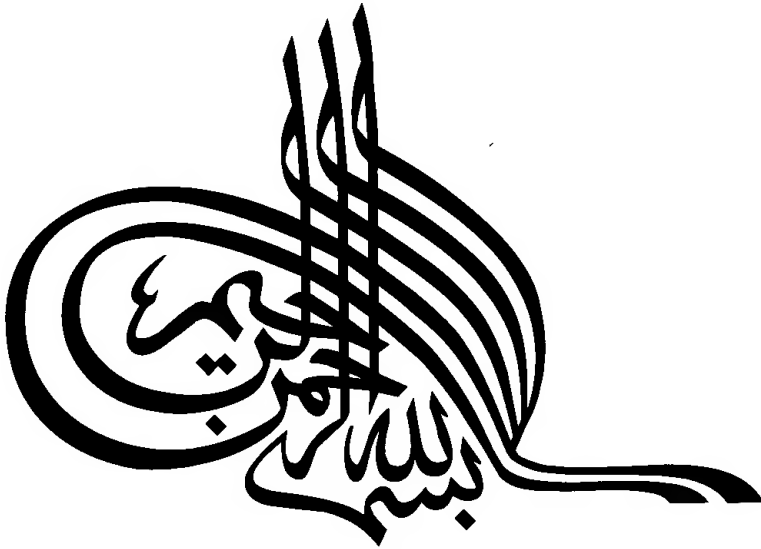
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پیدا چوته‌وه‌و سه‌رپه‌رشتی له‌چاپدانی کردووه

۲ / ۱

به‌رگی یه‌که‌م — چاپی سیه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهوموی

📖 وەرگیړانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداجوونهومو سه رپه رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراومو ما هی چاپکردنه وه ی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناویراو.

پيشه‌کى

الحمد لله رب العالمين، احمده حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين، والى كل وسائر عباد الله الصالحين.

له پاش همدو سوپاس و ستايشى خوداى گه‌وره‌و، ناردينى سه‌لام و درودى زوړى بئ پايانى بئ شومار بؤسهر گيانى پيروزى پيغهمبه‌رو يارانى، عهرزم نهمه‌يه له‌خزمه‌تتاند: نهم نامه پيروزه كه‌واين له‌خزمه‌تيدا، كه‌خواناسى ههره‌گه‌وره‌و، ديارى عيلم و ته‌قوا، داناي فره‌زانا، گه‌وره‌و سه‌رومى پايه به‌رزمان نيمامى نه‌وه‌وى يه‌حياي كورى شه‌رفرماي خوداى گه‌وره‌وى ليبيت- داي‌ناوه‌و ناوى ناوه (رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين) نهم نامه پيروزه به‌راستى نامه‌يه‌كه‌ له‌ نامه‌كانى به‌هه‌شت و پره‌ له‌جوانترين گول و گولزار، به‌ده‌گمهن ريده‌كه‌وى كه‌ كتييكي ناوا جوانى ريك و پيك و شاكاريكى ناوا ناياب و به‌سود و دانراويكى ناوا به‌ پيت و فه‌رو به‌ره‌كه‌ت دابنري، مه‌گهر ههر زاتيكي پيشه‌واى وه‌ك هه‌زرتى نيمامى نه‌وه‌وى (رمزي خوى ن به‌ن) بتوانى به‌ خامه‌ى رهنگينى خوى تابلويه‌كى نه‌خشينى ناوا جوان و رازاوه‌و قه‌شه‌نگ و رهنكامه‌ له‌ سه‌ر نهم شيوه‌ نازداره‌ ناوا رهنك ريژى بكا.

نهم نامه‌يه‌ له‌به‌ر پيت و به‌ركه‌مت و پيروزى خوى و دانهرى وه‌ك نه‌ستيره‌ى ناسمان په‌خش و بلا و بؤته‌وه‌ به‌ناو ولاتى نيسلامدا، وه‌ك گولئ كوښستان ناسك و نازداره‌و وه‌ك چي‌اي كوردستان به‌رزو به‌ريزو ناوداره‌و، كه‌م شوپن هه‌يه‌ نهم نامه‌يه‌ى لي نه‌بئ، مه‌گهر مه‌لاو مزكه‌وت و فه‌قى و نه‌مانه‌ى لي نه‌بئ، چونكه‌ بيگومان بؤ مروفى موسولمان ههم كله‌ بؤ چاوى ههم هيژه‌ بؤ هه‌ناوى، ههم خوراكه‌ بؤ گيانى، ههم مايه‌ى خوښى و هوى نارام و ناسايشه‌ بؤ ههردوو زيانى، خودا به‌كه‌رمى خوى، له‌به‌ر خاترى پيغهمبه‌رى خوښه‌ويستى خوى، به‌به‌ره‌كه‌تى نهم كتيبه‌ پيروزه‌و، به‌ جاوه‌و خاترى دانهره‌كه‌ى له‌لاى خوداو پيغهمبه‌رى خودا، له‌ پيت و به‌ره‌كه‌تى نهم نامه‌يه‌ بئ به‌شنه‌بين و له‌ ههردوو جيهاندا به‌شى باشمانى تيپكه‌وى خويمان و مال و منالمان. نامين.

بهراستی خوینهرموهوی خودا پینداوی ئەم پارچه نووره واههست دهکا کهوا لهناو باخو بۆلاخی بهههشتدا گهشت دهکا، کهوا لهخزمهتی حمزرمندا (ص) لهبادهی چهوزی کهوئهر خۆی مهست دهکا، یا وا لهناو گۆری دانیشتنی یارانیدا، دهلئی بهگوئی خۆی ئەم، فهرماییشتو فهرموده پیرۆزانه، له زاری چهزرمتو یارانێ دمژنهوئ (درودی خودا لهسهر خۆی و رمزای خودای گهورمو مهزن لهسهر یارانێ بئ) وهیۆن و بهرامهی ئەم باخچه گهلهی بهههشته دهچی بهسهریداو دلو دمروون و چاوو ههناوی بهنوورو تیشکیان رۆشن و فیئک دهبیتهوهو میشک و ههستی له بۆن و بهرامهی خۆشو خهستیان و له رهنگو بۆی ناسک و نازداریان مهست دهبی، چونکی ئەوهی چاوو دلی موسولمانی له ههردوو جیهاندا پئ رۆشن ببیتهوه، له گوتاری شیرین له کرداری رهنگین، له رمفتاری زیڕین، له مایهی رمزای خودای مهزن، له هۆی خۆشهویستی و پهیرموی پیغهمبهرو هاوڕیانی که ههموویان وهک نهستیهری ناسمان بهرزو بهرپۆزو پیرۆزن، له دمستورو شیوهی ژیان و سازان لهگهڵ دۆست و دوژمن، له عهقیدهو بیرو باومر، له عیبادمتو بهندهگی کردنی ساغ بۆ خودای گهورهو سهرومر، له باسو خواسی پیشینان و پاشینان، له دهنگووباسی قهبرو قیامهتو ئاخیر زهمان، له رونکردنهوهی پینج روکنهی ئیسلام، ئەمانه ههموویان بهزیادهو لهسهر شیومهکی شیرنی بهچیژو بهتام، له ناو رۆپهڕمکانی ئەم نامه پیرۆزهدا، زۆر بهجوانی باس کراوه، باس لهگهڵ باسی وهک دانهی برنجی سهیری دانار دانار وهستاوه! جابۆیه بهندهی بئ نایه و مایه، کهزانیم حالهکه وایه، قهلهمم دهست دایه، ههتا ئەم گهوههری شهو چرایه، ئەم چرای رۆشنی دین و دنیا، بۆ ههردوو ژیانم بکهه بهدهست مایه، خودای میهرهبا بۆ منیش و بۆ خوینهری نازیزیش له ههردو جیهاندا بۆم بکا بهباشترین سهرمایه.

(ئهی خودای ههموان! ئهی کهسی بئ کهسان! ههرچی ههم بهندهی خۆتم، زادهی خواست و ویستی خۆتم، بهری باخی دهست نیژی خۆتم، به میهری خۆت نهک بهچاکی خۆم، له پهناي قورئانا، له پهناي ئەم حهديث و فهرمودهگهلهی سهرومری ههردوو جیهانا، پهنامان بده له ههردوو جیهانا، پهنامان بده له ههردوو ژيانا، خودایه! خۆت ئاگات لییه، که دایک و باوکم چهنده ناشقی ئەم دینی تۆیه بوون، له کویره دئییهکی وهک و برایماوای سهر به قهراغ، له پارێزگای سلیمانی، ژنیکی نهخویندهواری وهکوو ئامینهی دایکم له نهخۆشینی سهره مهرگا و مسیهتی ئەوه بووه که باوکم من تهرخان بکا بۆ خزمهتی قورئان و، بمکا به مهلا!

سا تۆش ئەى خودايە! پاداشتى چاگەيان بدمرمو، گۆرپان گوشاد بضمرمو، رحم به حاليان بکه، دووعای خوینەرکی له خودا ترسیان بۆ بخەرە کارو له گوناھیان خوشبەو بەهەشتیان بە نەصیب بضمرمو. گەلئ منال بووم بەلام بە باشی لەیادمە، لە گوندی برایمو، کە قورئانەکم دەنایە بن دەستم و بەلای کانێ ژناندا را دەبووردم و دەچووم بۆسەر گۆرپی دایکم، ژنەکان پێیان دەگوتم: خۆزگەمان بە دادامین، بەراستی ئاواتەگەى هاتە دى! ئەومەتا نوری قورئانی لەسەر دەخوینى، ئەومەى منداڵێکی قورئان خوینى نەبێ وەك وەجاخ کوێر وایە!.

بەلئ من لێم روونە ئەگەر لەم کۆششە پیرۆزەدا، بە فەرمانی خودا سەرکەوتوو بێم ئەو لە سایەى خودا و مەمەو لە دواى ئەو بەهۆی دڵ سافى و لە بەرمکەتى نیازی پاک و نزاى باشى باوک و دایکە و مەیه، رحمتەى خودایان لى بێ، دەنا من بەش بەحالی خۆم ئەومەندە باش و موبارەك نیم کەشتى وا لەمن بوەشیئەو! بۆیە گەلئ جار ئەم فەرماشتەم بێرەمکە و ئیتەو کە دەمفەرموئ: (لو تکاشفتم ما تدافنتم): ئەگەر بەرازو نەهێنى یەکتەرتان دزمانى و ئاگاتان لە حالى یەکتەرى دەبوو تەرمى یەکتەرتان نەدەناشت! کاتى ئەمەم یاد دەکەوئیتەو خۆم بە خۆم دەلێم: حەمدو سوپاسى خودا بکه، کە بە پەردەى سترى خۆى تاوانەکانى پۆشیوی، دەنا سەگى سەر کۆلان سەلکی دەکردیت بە کەللە پارچەى خۆى!

بەهەر حال لە خودا بەزیاد بێ، خودا تەووفیقى دام ئەم کتیبە بێ وینەو بێ ھاوتایەم لە دەوروبەرى سالى ۱۹۷۲ی زایینی دا وەرگێڕایە سەر زمانى شیرینی کوردی- خودا بیپاریزى لە چەپۆلەى رمشی رۆژگارو گەشەى پێکاو بیکا بەزمانى دین و دنیا-مان- بەلام ئەم گەلێلەى تەرجمەیه لەو ساکەو هەتا ئیستا هەروا مایەو، هەتا لەم پێژانەدا ھاوڕێی بەرزى بەرپێزم، براى موسوڵمانى پاک، کوردی مەردى چاک، لاوى ھۆشمەندى رۆشنیرى رۆشن ئایین، جەنابى مامۆستا-مەحمود احمد موحمەد- کە ئیستا مودیری مەکتەبى ئەقافى مەزگەزیه لەشارى سلێمانى، خودا بیکا بە پایتەخت و شارى ئایین و زانین بۆمان، پێى و تم-:

(برادەران داواى (رياض الصالحين)ە کەمان لى دەکەن، ئەگەر ئامادەى بکەى بەبەشتى خودا من سەرپەرشتى چاپکردنى ئەویش وەك تاجول ئوصول دەکەم!).

نێتر ئەمە بۆ من بوو بە مژدەیهکی زۆر خۆش، چونکە من چیم دەوئ جگە لەوێ کە ئەم ھەموو ئەرك و زەحمەتەى کە کێشاومە لەگەل ئەم نامە پیرۆزانەدا بەزایە نەرواو خوانەخواستە ئەم ئەنەر و یادگارینەم لە پاش مردنى خۆم لە پێچ و

پەنای كەنواندا مشك و مار نەیانخۆن، سا بەلكوو لە رەحمەتی خوداومو بە
 ھیممەتی مەردی پەخش و بلا و ببەنەو بەناو موسوڵمانانداو بەھۆی نزی پیرۆزی
 خۆپنەرانیو خودا بە كەرەمی خۆی ئەم كارەمان ئی قوبول بكا. ئەو بە من
 گەورەترین خەڵاتەو لەھەموو سامان و مولك و سەلتەنەتی دنیا چاكتەر، لە كەرەمو
 بەخششی خودای بەخشندە میھرمبانی مەزن بە زیاد بئو، رووی رەحمەتی لە
 گەلماندا ھەتا سەربئ، ئەوا بە چاوی خۆم چاوم پێكەوت كە كەسێ بەرگی
 تەرجمەمی تاجی پیرۆز لە چاپ دراو بەرگی دوانی تریشی بەرمو دوا لە چاپ
 دەدرئ، وە بە پشتی خودا وا دەستیش دەكەین بە لە چاپدانی بەرگەكانی (رياض
 الصالحين)ی پیرۆزیش*.

جا دەبئ لەم كاتو دەمەدا فەرماشتیكى وا كە باشتەین وەصف بئ بۆ حائىكى
 وا، واتە: چاكتەین تەعبیر و پێناسە بئ ھەم بۆ گول و گولزارى خەملىوى ئەم
 باخچەى بەھەشتەو، ھەم بۆ باراناوى فرمىسكى شادى من چیت بئ بێجگە لەم تاكە
 شیعەرە ناسكەى ھەزەرەتى مەولەویيە (پەزى خۆى لەسەر بئ) كە دەفەر موى:

گول چوون بووى نازى نەزاكەت پۆشان

بەفراوان چون سەیل دیدەى من جۆشان!

لە خودای میھرمبان داوا دەكەم كە ئەم (افتران النیرین)ەى بەندەش وەكوو
 (مجمع البحرين)ەكەى گەورەو سەرورەمان جەنابى ماموستا مەلا رەشىد بەگى بابان
 (پەزى خۆى لئ بئ) بەرو پێداو بیانكا بە چراگەلىكى گەشو رۆشنو كون و قوژبنى ئەم
 كوردستانەیان پئ رۆشن بكاتەو بە بیانكا بە ھۆی رزگارى دین و دونیای ھەموو
 كوردیكى مەردى موسوڵمانى پاكى باش. جا با لەم دەمى شادى و چاومنواری و
 ئومید و نزاو پارانەو دیەدا، تا خودا چاو و دلەمان بە شۆى رەحمەت و بە سۆزە باى
 میھرى خۆى، بە تەواوى رۆشن و فێك دەكاتەو، ئەم شیعەرەى وەفایى (پەزى خۆى لئ بئ)
 بكەین بە سروود و ویردى سەر زمانمان:

چاوەرپێى موژدەى نەسىم، تا لە گولشەن دیتەو

بەلكوو فەرمايش بكا گول: بولبولم با بێتەو!!

* سوپاس و ستایش بۆ خۆى گەورە ئیستا نۆ بەرگ لە (تاج) چاپ بوو، یەك بەرگی ماو لەژێر
 چاپدا، ریاىیش بە جوار بەرگ چاپ بوو، ئیستا بەرگی یەكەمى تەجریدى بوخارى وا لەژێر
 چاپدا، سوپاس و ستایش بۆ خودا. ۱۹۹۸/۵/۹. (وێرگێر)



(دلتيام نهو موسولمانه‌ی رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی(اخوان) له شاری که‌رکوک، وه گوپی له خوتبه‌ی جومعه‌ی جه‌نابی ماموستا مه‌لا عارف بگری، که چۆن به هه‌رمایشتی شیرینی، به دهنگی پر له سۆزی پر له له‌ره‌و گرینی، به په‌گو پ‌واله‌تی نوورینی نهو هه‌موو خه‌لکه موسولمانه وه‌کوو داری به‌ری ده‌هه‌ژینئ هه‌تا به‌ره به‌ره سۆزی دل وه‌ک سووره گول، فرمی‌سکی سوور، به‌سه‌ر ریشی له خودا ترساندا هه‌لده‌ومرینئ، یا رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی که‌وره‌ی سلیمانی، نهو هه‌موو حافظو نوێزکه‌رو زیارمه‌تکه‌رو هه‌قی و مه‌لا و ته‌پل و دمفو دمرویش و کۆری زیکره به‌چاوی خۆی ببینئ وه بۆن و به‌رامه‌ی مه‌ره‌قه‌دی حاجی کاکه نه‌حمه‌دی شیخ (ره‌زی خ‌وای لی بی) بچن به‌سه‌ریدا، یاخود هه‌ر موسولمانئ مزگه‌وتی که‌وره‌ی ئامیدی (عه‌مادیه) ببینئ، که چۆن نهو کورده موسولمانه پاکانه له‌و به‌رده ره‌ق و ته‌خت و سه‌خته نهو مزگه‌وته که‌وره‌و پاک و جوان و ریک و پیکه‌یان وه‌ک سندو‌قی مه‌ر مه‌ر داتاشیوه، دلتيام نهو موسولمانه‌ی ئاوا دیمه‌نیکی نوورانئ له‌م که‌له ئیسلام دۆسته قورئان په‌رومه‌ر خودا په‌رسته ببینئ یه‌کسه‌ر به‌بی په‌روا ده‌لئ:

هه‌بی! مووی لی بئ زمانئ په‌نجه‌کانئ هه‌لوه‌رئ
هه‌رکه‌سن گولشه‌ن به‌ دهردی گولخه‌نس دۆزه‌خ به‌رن!

ئه‌مه‌ی عه‌رزئ ئیوه‌ی ئازیز کرا، هسه‌ی بوو کرا، به‌لام با بزانی‌ن دانه‌ری ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه، که‌وره‌و سه‌رومه‌رمان، ئیمامی نه‌وه‌وی شافیعی دووه‌م (په‌زای خ‌وای لی بی) خ‌ۆی له وه‌سف و مه‌دحی ئه‌م کتیبه‌دا چی ده‌فه‌رموئ، نهو کی‌وی نوورو عیله‌و عیرفانه له پێشه‌کیه‌که‌یدا ده‌فه‌رموئ: (.....ئیت‌ر وام به‌ باش زانی که‌له‌و چه‌دیسه سه‌حیحانه‌ی که‌وان له کتیبه‌ ناودارو مه‌شه‌وره‌کانی حدیثی چه‌زه‌رتدا (صلی الله علیه وسلم) ده‌سته گولیک‌ی که‌مئ کورت کۆبکه‌مه‌وه‌و بیکه‌م به‌ کتیبیک‌ی وا که‌ بیئ به‌ مایه‌ی ریکه‌ی رزگاری دوارۆژ بو‌ خ‌اوه‌نی، وه‌ه‌وه‌ی پی‌ویست بی بو‌ ویل و په‌موش و ره‌فتاری باشی دنیاو قیامه‌تی تیا‌یا هه‌بی و له هه‌مان کاتدا بو‌ی هه‌راهه‌م بینئ.....).

مایه‌وه سه‌ر ئه‌وه که‌ عه‌رزتان بکه‌م: له پاک‌نووسی ئه‌م ته‌رجه‌مه‌یه‌دا به‌هه‌رم له تاج خ‌ۆی و سه‌رچاوه‌مکانی ته‌رجه‌مه‌که‌ی و مرگرتوووه له‌به‌رنه‌وه له‌م باره‌یه‌وه له‌مه زیاتر نالیم.

دیاره دووعاو نزاو پارانه‌ومیش کاتو ساتو جیگاو باردۆخی تایبه‌تی خ‌ۆی هه‌یه، که‌واته به‌ به‌رمکه‌تی ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه له خودا داوا ده‌که‌م که به‌ که‌ره‌می

خۇي ھەموو ئاۋاتىكىمان بەھىنىتە دى و ۋەسەربەرزى دىن و دىيامان بە نصيب
بفەرموى، بە تايىبەتى ئەم دوعايەمان گىرا بفەرموى، كە دەيكەين بۇ ئەم گەلى
كوردە، كە لە كۆن و نویدا بە كول و بەدل خزمەتى چاكى ئىسلاميان كردوو، ۋە
دەشت و دەرو شارو دىي ئەم گوردستانە رەنگىنەيان بە مزگەوت و مەدرەسە و
حوجرەى فەقى و تەكپەو شوپنى پىرۋزى ترنەخشانددو، ديارە ئەم جۆرە نزاو
پارانەومىەش لە حالى وادا سوننەتە چونكە پىغەمبەرو پىاو چاكان بۇ زۆر ۋلاتى
ۋا كە خزمەتى دىنى خودايان كردوو، دوعاى خىرو حىفظو بەرمكەتيان كردوو،
كەوايە ئەى خويىنەرى ئازىزا! خوانەخواستە گومانى شتى ترمان پى نەبەى. بەلگەو
ئادەى بەسۋزى دل بەسىنەى ساف روو لە بارگەى خوداكەو لە گەل بەندەدا
بفەرموو:

خودا! بەم كوردە ئەم نەختە سەردە
بە زۆر نەزانى لەم ناو چار سەردە
بۇ سەرو مال و ناموس و دىيامان
بيكەى بە سەنگەر تا ناخىر زەمان
خوداى تەۋانا خۇي خەفەريان بى
سەيبەرى قورئان چەترى سەريان بى
شاخى كوردستان زىيەى بەريان بى
ناخەزى خۇيان بە نۆكەريان بى

نورى فارس حمە خان

۱۹ رەجەب ۱۴۱۰ھ

۱۹۹۰/۲/۱۴

كەركوك دور الضباط رقم الدار ۱۷۶

بسم الله الرحمن الرحيم

۱- باسی نیازو نیاز پاکو و نییه نهیتان له هه موو کردارو گوتارو کاروباریکی ناشکراو نهیتیدا باب الاخلاص فی جمیع الاعمال والاقوال و الاحوال البارزة والخفية قال الله تعالى: { وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (۴) وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ خُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ } (البينة-۵).

واته: خودای گه ورمو مهزن دمفه رموی: بهنده كان تهنه فهرمانی نه وهیان پی کراوه که بهس خودای مهزن بپهرستن و یهزدان پهرست بن، به دلیکی پاکو نیازیکی بی گهردموه نایینداری و دینداری بو خودا بکهن، وه لابدهن له هه موو بیرو باومریکی خوارو خییج، وه به ریک و پیکی نویژبکهن و به جوانی زهکات بدهن، وه نه مهیه دینی میلله تی راستی خودا پیداو.

وقال تعالى: { لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ } (الحج-۳۷).
واته: گوشت و خوینی نهو قوربانی و خیرانه ی که دهیا نکهن نه وه ناگا به خودا، به لام نه وه ی که دهگاته وه به خودا و پی خۆشه ته قوا و کرده وه ی چاکی پاکو بی گهردتانه که مه بهست لئی رمزای خودایه.

وقال تعالى: { قُلْ إِنْ تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَرُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ } (آل عمران-۲۹).
واته: نهی موحه ممه ده! نهی پیغه مبهری خۆشه ویستی من! بفرممو: هیچ شتی له خودا ون نابی، رازی ناو دمرونتان و هسه ی ناو دلتان و گوتاری سهر زارتان لای خودا چوون یه که خودا هه موو شتی چوون یه که دمزان.

۱/ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلٍ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطٍ بْنِ رِزَاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبٍ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدْرِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِلْمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِلْمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةِ الْجُعْفِيِّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَشِيرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.



فهرمان رهواى موسولمانان، نه ميرولمومنين عومهرى كورى خهطاب (رهزى خودى
 لهسهر بى) دهفه رموى: له پيغه مبهرم بيست (درووى خودى لهسهر بى) دهيفه رموو: هه موو كارو
 كرده وميى به پيى نيازو نيه ته كه يه تى و هيچ كارى به بى نيازو خواستى دل
 دانامه زرى، وه هه موو كه سيكيش به پاداشى نيازو نيه تى خوى دهگا (چ چاك چ
 خراب) كه وابوو ههركه سى مه به ستى له كوچكردن و هيجه ته كه ي له مه كه وه بو
 مه دينه رهزى خوداو پيغه مبهرم بى نه وه كوچكردنه كه ي هه بو له به پاداشتى گه وره
 دهگا، وه ههر كه سيكيش كوچكردنه كه ي له بهر كارىكى دنيايى بى كه ده ستى بكه وي،
 يا خو له بهر نافرمتى بى كه ماره ي بكا نه وه كوچكردنه كه ي به پيى نيازو كه يه تى و
 هيچ خيرى ناكا لهسهرى (متفق عليه). واته: نه م هديسه پيروزميه نه م دوو
 نيمام و پيشه وا گه ورانه گيراويانه ته وه، نيمامى بوخارى له صحيحى بوخاريداو
 نيمامى موسليم له صحيحى موسليدا، وه نه م كتيبى نه م دوو پيشه و ايهش
 جوانترين و راسترين كتبين كه له بابته تى سوننه ت و هديت و فهرمووده ي
 پيغه مبهردا دانراون، رهزى خودايان لى بى، خودا به كه ره مى خوى له پهناى نه م
 مهردانه دا په نامان بدا. (ثامين).

٢/٢ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَغْزُو جَيْشُ الْكُفَّةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ
 وَآخِرِهِمْ». قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ
 وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يَبْعَثُونَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:
 هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

عائيشه، خيرزانى هه زره ت (درووى خودى لهسهر بى) كچى نه بو به كرى صديق، كه
 نومولومنين ودايكي موسولمانانه و نازناوى نوممو عه بدوللايه، دهفه رموى:
 هه زره ت (درووى خودى لهسهر بى) دهفه رموى: (له شكرى دين بدن بهسهر كابه دا، كه دهگه نه
 بهيدا، كه ناوى بيايانىكى چوله له ناومندى مه كه وه مه دينه دا له وي هه موويان
 رو ده چن به ناخى زهويدا) منيش گوتم: هوربان! نه ي رهوانه كراوى خودا! چون و
 بوچى گشتيان چون يه ك رو ده چن، خو هه يانه بو شهر نه هاتوو وه ته نيا بازاريان بو



ساز دهکا، یاخود به ردهستیان دهکا و لاخیان بو ئی دهخوری، وه ههشیانه لهوان نیه و بهزۆر هیناویانه؟ فهرموی (درویدی خودی لاسمر بێ): ههمویان وهک یهک رۆدهچن به ناخی زهویدا بهلام له پاشا ههرکهسهیان لهسهر نیازی خوێ زیندو دهکریتهوهو چاکیان به چاک پاداشتی دهدریتهوهو خراپیان به خراپ (ش= متفق علیه).

۳/۳ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

ديسان عایشه (همزی خودی لاسمر بێ) دهفهرموی: سهبارت به هيجرت پرسيار کرا له چهزرت (درویدی خودی لاسمر بێ) فهرمووی: نيتر نهوا مهککهی پيرۆزیش له پاش فهتج کردن و نازاد کردنى بوو به ولاتى نيسلام و کوچکردن له مهککهوه بو مهدينه نهو خيرو پاداشهی پيشوى نهما، بهلام خهبات گيران و نیازی پاک که ههموو کاتى دمن به هوێ پاداشی گهوره- ههتا ههتايه ههر دهمينن، وه ههرکاتى بانگ کران و داواتان ئی کرا که بچن بو غهزاو خهبات برۆن(ش).

۴/۴ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاْدِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ورواه البخاري عن أنس رضي الله عنه قال: رجعتنا من غزوة تبوك مع النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «إن أقواماً خلفنا بالمدينة ما سلكنا شعباً ولا وادياً إلا وهم معنا، حبسهم العذر».

ئهبو عهبدوڵڵا جابیری کوری عهبدوڵڵای ئهנסاری (خۆشنودی خودایان ئی بێ) دهفهرموی: له غهزايهکا، له خزمهتی چهزرتی پيغهمبهردا (درویدی خودی لاسمر بێ) بووین، فهرمووی: له شاری مهدينه پياو گهئ له خویمان به جیماون پی به پی ئیوه خیریان بو دهنوسری، وهکوو نهوه بو ههرکوێ برۆن ئهوانیشتان له گهئ بی، ئاوايه، چونکه به

۳ بوخاری (۲۸۲۵) له ئیبن و عهباسهوه (همزی خودی لاسمر بێ) موسلیم(۱۸۶۴).

۴ بوخاری(۲۸۳۹)، موسلیم(۱۹۱۱).

دَلَّ لَهُ كَهْلَتَانِ، بَهْلَامُ نَهْخُوشِي پَهْكِ خَسْتُونِ وَ گَلِي دَاوَنَهْتَهْوَهْ لَهْ مَالَهْوَهْ (مَسْلَم)، نِيَامِي بُوخَارِي بَهْم شِيَوْمِيَهْ دَهِيكِيَرِيْتَهْوَهْ: لَهْ ئَهْنَهْسَهْوَهْ (رَهْزَايِ خُوْدِي لَسْمَرِ بِي) دَهْمَهْرَمُوِي: لَهْ خَزْمَهْتِي حَهْرَهْمَتْدَا بُووِيْن (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَرِ بِي) لَهْ غَهْزَايِ تَهْبُوْكَ دَهْمَهْرَايْنَهْوَهْ، فَهْرَمُوِي (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَرِ بِي): چَهْنْد كَهْسِي لَهْ پَاشِ ئِيْمَهْ لَهْ مَهْدِيْنَهْ مَاوَنَهْوَهْ نَهْهَاتُوونِ لَهْ كَهْلَمَانِ بُوْ ئَهْم غَهْزَايَهْ لَهْ كَهْلِ ئَهْوَهْشَا ئِيْمَهْ بُوْ هَهْر كُوِي چُووِيْن وَ هَهْر شِيُوُو دُوْلِيْكَمَانِ بَرِي ئَهْوَانِيْشِ بَهْ دَلَّ لَهْ كَهْلَمَانِ بُوونِ، لَهْبَهْر ئَهْوَهْ لَهْ پَادَاشِيْشَا هَاوَبَهْشَمَانِ، ئَهْوَانَهْشِ بَهْهَانَهْي رَهْهَا لَهْ مَالَهْوَهْ گَلِي دَاوَنَهْتَهْوَهْ.

٥/٥- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيَّوْنِ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَنَانِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئَهْبُو زَمِيْد (مَهْعَنِي كُوْرِي يَهْزِيْدِي كُوْرِي ئَهْخَنَهْس) رَهْزَايِ خُوْدَايَانِ لِي بِي، كَهْ خُوِي وَ بَاوْكَ وَ بَاپِيْرَهْي لَهْ هَاوَرِيْيَانِي پِيْغَهْمَبَهْر بُووونِ (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَرِ بِي) فَهْرَمُووِي: بَاوْكَم چَهْنْد دِيْنَارِيْكَ زِيْر لَهْ لَايِ پِيَاوِي لَهْ مَزْكَهْوَتِ دَاْدَهْنِي كَهْ بُوِي بَكَا بَهْخِيْر، مَنِيْشِ چُووَمِ پَارَهْكَمِ بَرْدِ بُوْ خُوْمِ وَ هِيْنَامِ بُوْ لَايِ بَاوْكَم، بَاوْكَم فَهْرَمُووِي: بَهْ خُوا نَابِي، مَن مَهْبَهْسْتَمِ تُوْ نَهْبُووَهْ، مَنِيْشِ بُوْ دَاْدَخُوَايِ وَ سَكَا لَاكِرْدَنِ بَرْدَمِ بُوْ لَايِ حَهْرَهْمَتِ (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَرِ بِي) فَهْرَمُووِي: تُوْ بَهْ نِيَاْزِي خُوْتِ كَهْيَشْتِيْتِ ئَهْي يَهْزِيْد! وَهْ تُوْشِ ئَهْوَهْي بَرْدَوْتَهْ هِي خُوْتَهْ ئَهْي مَهْعَن!) (بُوخَارِي).

٦/٦- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أُمَيِّبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافِ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُوْذُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوُدَاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغْتُ مِنْ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتَبِي إِلَّا ابْنَتِي لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْشُّطْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلْثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْثُلْثُ وَالثُلْثُ كَثِيرٌ أَوْ

كَبِيرٌ إِنَّكَ إِن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجْرْتَ عَلَيْهِا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خُوَلَةَ (يُرْتَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ) متفقٌ عليه.

سەعدی کوری ئەبی ومقاص (رمزى خودى لەسەر بى) — كە يەكێكە لەو دە كەسە، لە يارانى حەزەرت، كە مژدەى بەهەشتيان پى دراو، وە ناودارن بە عەشەرەى موبەششەرە- فەرموو: سالى حەجى مال ئاوايى، كە مەشهورو ناودارە بە حەججەتولوداع، زۆر نەخۆش بووم، پيغەمبەر (دروودى خودى لەسەر بى) هات بۆ سەردانم بۆ سەرخۆشى ئى كردنم.

عەرزيم كرد: فەربان! دەبينى كە نەخۆشى، جى ليكردووم، مالىكى زۆريشم هەيه، تاهە كچيكم هەيه كە كەلەپورو ميراتم ئى بگري، دەمەوى دوو بەش لە سى بەشى مالهەم بەكم بە خيرو دەسيئو راسپيري، فەرمانت چييه؟

فەرمووى: نابى. گوتم: دە نيوەى؟ فەرمووى: نابى. گوتم: دە سى يەكێكى؟ فەرمووى: سى يەك دەبى، سى يەكيش زۆرە، كە مەتر بى باشترە، چونكە تۆ ميرات بەرمكانت بە دەولەمەندى بە جى بهيلى ئەو كەلى باشترە لەو كە بە هەژارى بە جىيان بهيلى لەم لەو پان بكەنەو و چاويان لە دەستى مەردوم بى! ئەو هەش بزانە هەرچى بەخت بكەيت و بيبەخشيت و نيازت لىي رمزى خودايى پاداشى باشى لە سەر و مەردەگريت، تەنانەت ئەو هەشى كە دەيكەيت بە دەم ژن و خيزانى خۆشتهو، بەمەرجى بە نيازى پاك بى، فەرمووى: گوتم: ئەى پيغەمبەرى خودا! دەترسم لە هاورپكانم بە جى بمينم و لەم نەخۆشيدا لە مەككە بمروم نەگەرپنەمەو لەگەل ئيوەدا بۆ رەوگەى كۆچ و دارى هيجرەتم؟! فەرمووى: با بەجيش بمينى، گرنگ ئەومىه تۆ بە نيازى پاكي خۆت دەگەى، هەركارى بكەى، لە هەر كوئ بى، بە مەرجى مەبەستت رمزاو خۆشنودى خوا بى پيى، ئەو پايەو پلەت پىي بەرز دەبيتهو، ئوميد دەكەم كە جارى نەمرى و بمينى و خوا بتكا بە مايەى خيرو خۆشى بۆ كەلى موسولمانان و ببى بە هوى زيان و شكستى بۆ هۆزى كافران، ئەى



خودايه! کۆچ و هيجرمتی هاوړپکانه گيړا بکهو پاشگهزيان مهکه روهو و ناخر شهريان مهکه، به لّام داخه کهم هزار سهدی کوری خهوله له مهکه مرد، بویه پیغه مبهه (درویدی خودی لسمه بڼه) به زمی پیایدا هاته وهو دلی پیی سوتا (متفق علیه=ش). نه سهده جیاپه له سهدی کوری نه بی و مقاص.

٧/٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

نه بو هورهیره (د رمزی خودی لسمه بڼه) - که ناوی عه بدوړپه حماني کوری صه خره - دمه رموی: حه زمرت (درویدی خودی لسمه بڼه) دمه رموی: خودا ته ماشای جهسته و شکل و شیوه مالتان ناکات، به لّام ته ماشای نیازی دل و دمروون و کردهوی پاکتان دهکا (موسلیم- تاج. واته نه فهرمووده پیرۆزهیه موسلیم ریوایه تی کردهوه له تاجول ثوصلیشدا هیه، زیاده کانی ته رجه مه که له ریوایه ته که ی تاج و مرگراوه، خوا یار بی نه زیاده سودانه له سهراسه ری کتیه که تدا له سهر نه شیوهیه نامازده نیشارمتی بو ده کړی).

٨/٨- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْأَعْلَى فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

نه بو موسای نه شعهری (د رمزی خودی لسمه بڼه) (که ناوی عه بدو لّای کوری فه یسه) فهرمووی: هرزی حه زمرتیان کرد: پیای و هیه له شهردا خوی دهنوین تا بلین نازیه، هیه دهجنگی چونکه غیرت دهیگری، هیه بو ناو و چاوه و روپایی دهجنگی جا نه مانه کامیان له ریگه ی خودادایه؟ فهرمووی: نهوه ی له پیانا به رزه بوونی شه ریعه تی خودادا جهنگ بکا، ته نیا نهوه بو رمزی خودایه و بهس(ش).

٧ موسلیم(٢٥٦٤) (٣٣) بهم شیوهیه ی تریش موسلیم گيړاویه ته وه (٣٤): واته: (خودای گه وره ته ماشای شکل و شیوه و سامانتان ناکا، به لّک و ته ماشای نیازی دلتان و کردهوی پاکتان دهکا).

٨ بوخاری (١٢٣)، موسلیم (١٩٠٤) و (١٥٠).



۹/۹- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث الثقفي رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا تَلَقَّى الْمُسْلِمَانِ بَسِيْفَهُمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» متفق عليه.

نه بوبه كره (رمزي خودی لسمير بن) (كه ناوی نوفه يعی كوری حاریتی نه قه فیه) فهرمووی: حه زمرت (درویدی خودی لسمير بن) فهرمووی: كاتی كه دوو موسولمان دهسته و شمشیر بهر ابر له یهك دهگرن نهوه كوژمرو كوژراو ههردووكیان جیگه یان دۆزه خه، ههرزیم كرد: قوربان! بكۆزه كه جی خۆیه تی كه دۆزه خیه، نهی كوژراو كه بۆچی؟ فهرمووی: چونكه نهویش هرمی خوش كردوو له كوشتنی براكهی! (ش).

۱۰/۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْتِهِ بضعاً وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَزهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثَبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ» متفق عليه، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْهَزهُ» هُوَ يَفْتَحُ الْيَاءَ وَالْهَاءَ وَالزَّيَّ: أَيُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

نه بو هورمهیره (رمزي خودی لسمير بن) ده فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خودی لسمير بن) فهرمووی: نوپژی پیاو به کۆمهلی- واته: به جه ماعهت- بیست و پینج جار پاداشت و خیری زۆرتره له نوپژی ماله وه و بازاری، كه بهته نیا خوی دهیكا، نهوش له بهر نه مهیه چونكه ههركاتی كه دهست نوپژیکی جوان بگری و دهرچی و بجی بۆ مزگهوت و لهو چونهی ته نیا مهبهستی نوپژ بی نه م بههره گه ورهیهی بۆ هیه: نهوه ههتا دهجیته ناو مزگهوت ههر ههنگاوی دمنی پلهی بی بهرز دهبیته وه و گوناهیکی پی هه لدمومری لی، نوپژكه ریش كه دهستی كرد به نوپژ نیتر فريشتهكان ههر دووعاو

نزاو خيڙي بڙ دمڪن و رحممتي ٿي دمڪن، ههتا لهو شوڻهنه دا بي ڪه نوڙي تيا دمڪا، ههتا دستنوڙهڪي دهسڪي، فريشتهڪان خوش خوش دهلين: خودايه! رحممت برڙه به سهريا، خودايه! ميهري لهگهل بنوينه، وه نيوه ههتا چاومنواري نوڙ بڪن به ثيعتبار لهناو نوڙدان و پاداشي باشي نوڙکردنتان بڙ حليبه(ش-تاج).

۱۱/۱۱ - وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

نهبولعهباس، ڪه ناوي عهبدوللاي ڪوري عهباس ڪوري عهبدولوطليبه و ناموڙاي پيغه مبهرمو مهشهوره به نيين و عهباس رمڙاي خوداين ٿي بي- فهرمووي: له فهرموودميهڪي هودسيدا ڪه پيغه مبهرمو (درووي خودي لسمه به) دهگيڙيتهوه له خوداي گهوره و پيرؤزهوه، ههزرمه فهرمووي: خودا ههموو چاڪهيهڪ و ههموو خراپهيهڪي له (لوح المحفوظ) نوسيوه بهم شيوميه رووني ڪردؤتهوه بڙ ههموو ڪهسي: نهگهر ڪهسي ويستي چاڪهيهڪ بڪاو بڙي نهڪرا، ئهوه خودا لهلاي خوي چاڪهيهڪي تهواوي بڙ دمئوسي، وه نهگهر ڪهسي ههصدي چاڪهيهڪ بڪاو له ههمان ڪاتدا ڪردي نهوه خوداي سهردارو سهرومر لهلاي خوي له ده چاڪهوه تا ههوسهه چاڪه، تا ئهومندهي خودا خوي ههز دهڪا چاڪهي بڙ دمئوسي وه نهگهر ڪهسي ويستي خراپهيهڪ بڪا بهلام نهيڪرد نهوه خودا لهلاي خوي چاڪهيهڪي تهواوي بڙ دمئوسي، وه نهگهر ڪهسي ويستي خراپهيهڪ بڪا وهڪرد، ئهوه خودا بهيهڪ خراپه دمئوسي لهسهي(ش-تاج).

١٢/١٢- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الطَّلَقُ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارَ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ».

قال رجلٌ منهم: اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَأَتَى بِي طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرُحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمِينَ، فَكْرَهْتُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدْحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمَيَّ فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ. قال الآخر: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ) وفي رواية: (كُنْتُ أَحْبَبُهَا كَأَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُحَلِّيَ بَنِيَّ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا) وفي رواية: (فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْضُ الْخَائِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَثَمَرَتْ أَجْرُهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجِئَنِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ) متفقٌ عليه.

۱۳ بوخاری (۳۶۶۵)، موسلیم (۲۷۴۲)، نہم فہرمودیہ نیشانی نہومیہ کہ لہ کاتی سہ خلتی و تنگانہ و ہموو کاتیکی تردا نزاو پارانہوہ سوننہتہ، وہ دروستہ کہ گاری باش بکری بہ دمسکہ لاو ہوکار بو شادبوون بہ نیازو مرار لہای خودا، ہمروہا بہ لگہی گہورمی چاکہ گردنہ لہ گہل دایک و باوکداو، بہ لگہی دموون پاکی و دمست پاکییہ.



ئەبو عەبدو پرەحان، عەبدو ئلای کوری عومەری کوری خەططاب مەشھور بە
 ئیبن و عومەر (رمزی خۆیان ئی بن) فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دمی فەرموو: جاری سێ
 کەس لە پیشینان- بە ڕێگایەکا دەرۆشتن باران دایگرتن، جا شەوئ پەنایان بردە
 بەر ئەشکەوتئ لە کیوئ، تاویرئ لە کیو مەکەوہ گل بوەوہو دەرگای ئەشکەوتەکە
 قەپات کرد، جا لەناو خۆیان گوتیان: سەیر بکەن بزەنن چی کردەوہیەکی باشتان
 کردووە بەو کردەوانە لە خودا بپارێنەوہ سا بەشک و بە ھۆی ئەو کردەوہ باشانەوہ
 خودا دەرۆتان ئی بکاتەوہو لەم تاویرە رزگارمان بکا، یەکیکیان گوتی: خودایە! خۆت
 ئاگاداری کە من باوک و دایکیکی ئیختیارم ھەبوون، لەگەڵ چەند منداڵیکی وردا،
 شوانیم بۆیان دەرکردو بە شوانی بەخیویانم دەرکرد، ھەموو جاری کە دەرگەر پامەوہ
 بۆ ماڵەوہ رانەکەم دەرکردە پەچەوہو شیرم دەرۆشی و لە پێشدا دەرخواردی باوک و
 دایکەم دەدا ئەو جا بەشی منداڵەکانیشم دەدا، تا رۆژئ بە شوین لەو مەری باشدا
 دوورکەوتەوہو درەنگم بەسەرھاتو کە ھاتمەوہ شەو بوو، رووانیم باوک و دایکەم
 خەوتوون، منیش وەک جاران شیرم دۆشی و بۆم بردن و بەدیار سەریانەوہ راوەستام
 تاکە ی خەبەر یان بۆوہ شیرەکیان بخۆنەوہ، بەلام حەزم نەکرد خەبەر یان
 بکەمەوہو پێشەم ناخۆش بوو کە لەبەر ئەوان شیر بەدەم بە منداڵەکان،
 منداڵەکانیشم لەو ماوەیەدا لەبەر پێما لە برساندا ھەر دەرۆکانەوہ تا شەبەقی دا
 ئەمە حالمان بوو، جا ئە ی خودایە! تۆ دەرۆشی ئەگەر ئەمەم لەبەر رەزما مەندیی تۆ
 کردووە ئەو دەرۆیە کەمان ئی بکەرەوہو کە لەبەر یەکمان بۆ بکەرەوہ کە ئاسمانی لێوہ
 ببینن! جا خودا کە لەبەر یکی بۆ کردنەوہو ئاسمانیان لێوہ دی و تاویرەکە تۆزئ
 خزا بەلام نەیان توانی دەر بچن، یەکیکی تر یان گوتی: خودایە! خۆت ئاگاداری کە
 کچیکی ئامۆزام ھەبوو، چەندە پیاو حەز لە ئافرەت دەکا ئەوندە حەزم لێی بوو،
 کە داوای ئیشی خراپەم ئی کرد خۆی نەدا بەدەستەوہ، ھەتا سالتیکیان دوو چاری
 گرانی و قات و قەری بوو، وە بە ناچاری ھات بۆ لام، سەدو بیست دیناری زێرم دا
 پێی لەباتی ئەوہی کە خۆیم تەسلیم بکا، ئەویش وای کرد، جا کاتی دەستم لێی
 گیربوو، وە لەناو کۆشیا دانیشتم و بیستم بە دەستی بگرم، کچەکە گوتی: ئە ی
 عەبدو ئلای! ئە ی بەندە ی خوا! لە خودا بترسە و ئەم مۆرە بەنارەوہ مەشکینە، ئیتر
 منیش ھەلسام و ازەم ئی ھینا و پارەکەشیم دایە بە خۆرای ی بۆ خۆی، وە لەو

حاله تهيشدا زور حەزم لىي بوو، جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
رمزەمەندى تۆ کردوو ئەوا دىرويه کەمان لى بکەرەوه لەم سەخەتییە، ئىتر خودا
دىرويه کى ترى لى کردنەوه و تا دوو بەشى تاویرەکه لەسەر دەرگاگە لاچوو،
سێهەمیان گوتى: ئەى خودايە! تۆ خۆت ئاگات لىيە کەمن جارى بە قىزناخى بىرنج
کرىکارىکم بە کرى گرت، کە ئىشەکەى تەواو کرد، گوتى: کرىکەم بدمرى، منیش
گوتەم: کرىکەت ئەوەتانی، کەچى بە دلى نەبوو، وەرى نەگرت، منیش کە ئەو رۆيى
پارەو کرىي کرىکارەکانى تەرم هەمووى دا، وە چەلتوکەکەى ئەویشم هەموو وەرزى
دەچاندو بەرەمەم دەهیناتا وا زور بوو گاگەلنىک و وشترو مەرو چەند بەندەيه کى
شوانم پىي کرى، تا رۆزى کرىکارەکه هاتەوه بۆ لام گوتى: لە خودا بترسە کرىکەم
بدمرى، منیش گوتەم: بۆ ئەو رانە وشترو گاگەل و رانە مەرو شوانەکانیان ببە بۆ
خۆت، هەمووى هى کرىکەتە، گوتى: ئەى عەبدى خودا! لە خودا بترسە گالتەم پى
مەکه، منیش گوتەم: بەراستەم، گالتەت پى ناکەم هەمووى هى خۆتە بيبە، ئىتر
ئەویش هەمووى برد بۆخۆى. جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
خاترى تۆ کردوو ئەوا دەرگای ئەشکەوتەکەمان بە تەواوى بۆ بکەرەوه، جا خودا
دەرگاگەى تەواو بۆ کردنەوه و تاویرەکه خزاو هاتنە دەرەوه و رۆشتن (ش-تاج).

٢- باسى تەوبە و پەشیمانى (باب التوبة)

قال العلماء: التوبة واجبة من كل ذنب، فان كانت المعصية بين العبد و بين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي، فلها ثلاثة شروط: احدها: أن يقلع عن المعصية، والثاني: أن يندم على فعلها، الثالث: أن يعزم أن لا يعود اليها ابدا. فإن فقد احد الثلاثة، لم تصح توبته.

و إن كانت المعصية تتعلق بآدمي، فشروطها اربعة، هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها، فإن كانت مالا أو نحوه رده اليه، وإن كانت حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب العفو، وإن كانت غيبة استحلها منها، ويجب أن يتوب من جميع الذنوب، فإن تاب من بعضها صحت توبته هند اهل الحق من ذلك الذنب، وبقي الباقي، وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة واجماع الأمة على وجوب التوبة، قال الله

تعالی: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾، وقال تعالى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾، وقال تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾.

دانهری رياض الصالحين، شیخی نهوهوی (همزی خوبی لسمیر بی) دهفهرموئ: زاناگان دهفهرموون: تهوبه و په‌شیمان بوونه‌وه له ههموو گوناھي، پيويسته و فھرزه، جا نه‌گھر نهو گوناھه له بهيني به‌نده و خودای گه‌وردها بي و په‌يومندی به نادميزادموه نه‌بي، نهوه تهوبه و گه‌رانه‌وه لهو گوناھه بهم سي مهرجه دروسته:

يه‌که‌م: که به‌يه‌کجاری وازی لي بيني، دووم: له کردنه‌که‌ی په‌شیمان بي، سييهم: برپار بدا که ئيتړ هه‌تا هه‌تايه نه‌يکاته‌وه. جا نه‌گھر يه‌کي لهم سي مهرجانه نه‌هاته جي نهوه توبه‌که‌ی دروست نييه و دانامه‌زري، به‌لام نه‌گھر گوناھ په‌يومندی به نادميزادموه هه‌بوو، نهوه به چوار مهرج دادمه‌زري، بهم سي مهرجه و به مهرجي نه‌وه‌يش: که گه‌ردنی خوئی پي نازاد بکا و خاومن هه‌قه‌که له خوئی رازی بکا،

يا نه‌گھر مال و شتي وابوو بيداته‌وه پي يا ليی خوښي يا نه‌گھر هه‌ددی بوختان و شتي وابوو دمبي خوئی بدا به‌دهسته‌وه که‌نه و هه‌ددی لي بدا، يا داوای لي‌بوردي لي بکا، يا نه‌گھر غه‌يبه‌ت بوو گه‌ردنی خوئی پي نازاد بکا. پيويسته نادميزاد له ههموو گوناھي تهوبه بکا، له ههموو تاوانی گه‌رانه‌وه و په‌شیمانی گه‌ره‌ک و پيويسته، به‌لام تهوبه‌کردن له هه‌ندی گوناھ‌يش به‌تايه‌تی‌وه‌ک تهوبه‌کردن له باده‌نوښي-دروسته و دمبي، نه‌هلی حه‌ق و هه‌فتاسه‌کان له‌سهر نه‌ومن که‌شتي و دروسته و نه‌وه‌ی له کوئل ده‌که‌وي و نه‌وانی تری له‌سهر ده‌مي‌ني.

به‌لکه‌و ده‌لیل له قورنات و سوننه‌تی پيغه‌مبه‌ردا گه‌لي زوره سهرمپرای نه‌وه‌يش هسه‌ی زانايانی گه‌لي مسولمانيش يه‌که له‌سهر نه‌وه گه‌رانه‌وه و تهوبه‌کردن پيويسته. نه‌وه‌تا خودای مه‌زن له قورناتی پيروژدا دهفهرموئ: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾ النور/۳۱. واته ئه‌ی ده‌سته‌ی بر‌واداران! ئه‌ی موسولمانان! بگه‌رپينه‌وه بولای ره‌حه‌متی خودا، ههموو به‌گشتی، سابه‌شکو بگه‌ن به مایه‌ی سهر‌فرازی و به‌ختیاری خوټان، هه‌مديسان يه‌زدان دهفهرموئ: ﴿استغفروا ربکم ثم توبوا اليه﴾ (هود/۳). واته: له خودای په‌رومردگارتان به‌کولی دل بپارپينه‌وه و داوای لي‌خوښ‌بوونی لي‌بکه‌ن و ئينجا تهوبه‌شی له‌سهر ده‌ست بکه‌ن.

ديسان دهفه رموى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾ (التحریم/۸). واته: نهى كهسانى كه نيماندارن و باومرتان هيناوه تهوبه يهكى راست و دروستى نيچگارى له سهر دهستى خودادا بكن.

۱۳/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً) رواه البخاري.

نه بو هورهيره (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: لهزارى چه زرمتم بيست دهيفه رموو: بهخودا، بهيهزدانى پاك، من بهش بهحالى خوّم روژى وا ههيه چهفتا جار زياتر له خودا دهپارپمهوه و داواى ليخوشبوونى ليدمهكم، وه تهوبه ي له خزمهتدا دمكه(ب). ۱۴/۲ - وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ بْنِ يَسَارٍ الْمُرِّيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوُوبُوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوا فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةً) رواه مسلم.

نهغهرى موزهنى (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: پيغه مبهر (درووى خودى لسمير بن) فهرموى: بن گومان منيش ههندى جار گهرد له دلم دمنيشى و دلم گهرد دهگرى جابويه هه موو روژى سه د جار، بگره پتريش دهپارپمهوه له خودا و داواى ليبوردينى لى دمكه، كهوايه نيودهش بگهرينهوه بوّلاى خودا و داواى چاو پووشى و تاوان پووشى له خودا بكن هه ميشه تهوبه له خزمهت خودادا تازه بكنهوه!

۱۵/۳ - وَعَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِلَّهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ. متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم: (لِلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضِ فَلَاةٍ، فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، وَقَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ، أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ).

۱۳ بوخارى (۶۲۰۷)، تيرمذي (۳۲۵۵).

۱۴ موسليم (۳۷۰۲)، نه بوداود (۱۵۱۵).

۱۵ بوخارى (۶۲۰۸)، موسليم (۲۷۴۷).

ئەبو حەمزە، ئەنەسی کوری مالیکی ئەل-ئەنصاری، کە خزمەتکاری پێغەمبەر بوو، (دروودی خودا لەسەر پێغەمبەر بێ و ڕەزای خودا لەسەر ئەو)، ھەرمووی: ھەزرەت (دروودی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: خودا بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کاتی کە تەوبە دەکا زیاتر شادمان دەبێ، ھەتا ئەو کەسە کە وسترەکەیی لە چۆلەوانیەکا بزر دەکا و لە ناکا و دەچێ بەسەریا و دەیدۆزێتەو (ش=ب/م) لە گیرانەو مەییەکی موسلیما: خودا پتر شادمان دەبێ بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کە بەشیما دەبێتەو دەگەرێتەو دەبۆلای خودا، ھەتا ئەو کەسەتان لە بیابانیکا بەسواری و لاخەکەیی ڕێ دەکا، لە پڕ ناگەھان و لاخەکەیی بەلەسە دەبێ و نان و ناوگەشی دەفرێنێ، جا کاتی کەلێی ناو مید دەبێ دەچێتە بن درەختی، بە ناو میدی لە سیبەرەکەیدا پال دەکەوێ، جا لەم حالی لێقەو دەمان و ناو میدییدا لە پڕ کابرا تەماشا دەکا کەوا و لاخەکەیی – بە تفاق و نان و ناوگەییەو- لەلایا بەدیاریەو راو دەستاود! ئەویش بەلاماری جەلەو کەیی بدو و جەلەو کەیی بگری و لە خۆشیانا بپەشوکی و لە باتی ئەوێ بلی خودایە! تۆ خودای منی و من بەندەیی تۆم، کەچی بلی: خودایە! تۆ بەندەیی منی و من خودای تۆم (م/تاج).

١٦/٤- وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها) رواه مسلم.

ئەبو موسسا (ڕەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرەت (دروودی خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: خودای گەرە لە شەوا دەستی خۆی رادەھێلێ بۆ ئەوانەیی لە ڕۆژدا، خرابەیان کردوو و تاوانباری ڕۆژن ھەتا تەوبە بکەن و لەسەر دەستی خودادا لە تاوانیان پەشیما ببنەو، ھەرودھا لە ڕۆژدا دەستی خۆی درێژ دەکا بۆ ئەوانەیی لە شەوا کاری خرابەیان کردوو و خرابەکاری شەون ھەتا لەسەر دەستی خودادا تەوبە بکەن و لە تاوانیان پەشیما ببنەو، ئەم مەرحەمەت و قوبولی تەوبەییە ھەر بەردەوام دەبێ دەمینی ھەتا نزیک قیامەت کە خۆر دەگەرێتەو لەباتی لە ڕۆژەلاتەو ڕۆژ ھەلێ لە ڕۆژناو و ھەل دێ ئێتر ئەو کاتە دەرگای تەوبە دادەخرێ (م/تاج).



۱۷/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

ثەبو ھورھیرە (بەزەیی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: پێغەمبەر (دروودی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: ھەرکەسێ لە پێش ئەو کاتەدا کە خۆر لە خۆرئاواوە ھەڵ دێ تەوبە بکا خودا تەوبە ی گێرا دەکا (م).

۱۸/۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغِرْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبنو عومەر (بەزەیی خۆدی لاسەر بێ) لە پێغەمبەرەو (دروودی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: خودای سەردار و سەرودەر تەوبە و بەشیمانی بەندە گێرا دەکا بە مەرجێ نەکە و تەبێتە حاڵی گیانە لا (ت/ح/ج- ترمذی و توبەتی فەرموودە یەکی جوانە).

۱۹/۷- وَعَنْ زُرَّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَصْعُقُ أَجْنَحَتِهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَطْلُبُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ امْرَأً مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجُنْتُ أَسْأَلُكَ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَلَوْمْ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْورِيٍّ: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ: «هَؤُلَاءِ» فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ نُهِيتَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضُضُ: قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يُلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَاكَ مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرْضِهِ أَوْ

يسير الرَّاكِبُ فِي عَرْضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَامًا. قَالَ سُفْيَانُ أَحَدُ الرُّوَاةِ. قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتُّرْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

زیرى کورى حوبه‌یش (همزی خودی لمسر بن) فهرمووی: چووم بؤ خزمه‌تی صهفوانی کورى عه‌سسال (همزی خودی لمسر بن) که باسی مه‌سحی خوفی لی بیرسم، که چؤن دهستی تهر ده‌یئرئ به‌سهر خوفدا له کاتی ده‌ستنویژ گرتندا له‌باتی شوردنئ پی، فهرمووی: نه‌ی زیر! چی هی‌ناوتی؟ گوتم: به‌شوین زانینا ویلم و منه‌ی عیلم ده‌کم. فهرمووی: فريشته‌کان کاتئ فه‌قی‌ی، واته فی‌رخوازی له شوینئ ده‌بینن، بالیانی بؤ راده‌خه‌ن و له خو‌شی نه‌و قوتا‌بیه ده‌نیشنه‌وه و ده‌وره‌ی لی ده‌دن! نه‌ومنده له پیشه‌که‌یان رازین. ئنجا گوتم: له‌بابه‌ت مه‌سحی خوفه‌وه، له پاش پی‌شاو، چ پیسی چ میز، که‌می دوودلئ و تۆیش پی‌او‌یکى له پی‌اوانی پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) جا هاتووم پرس‌یارت لی بکه‌م: که ئایا له‌م باره‌یه‌وه هی‌چت له پی‌غه‌مبه‌ر بیستووه؟ فهرمووی: به‌ئئ که جاران له سه‌فه‌ردا بو‌ینایه، پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) پی‌مانی ده‌گوت که هه‌تا ماوه‌ی سئ رۆژ مه‌سحی خوفه‌که‌انمان بکه‌ین و له‌و سئ رۆژانه‌دا دایان نه‌که‌نین نه‌ بؤ پیسی و نه‌ بؤ گمیزو نه‌ بؤ خه‌و، مه‌گهر بؤ له‌ش پیسی. جا‌گوتم: ئایا له‌ باره‌ی خو‌شه‌ویستی ره‌واوه هی‌چت له‌ بیر ماوه‌ که‌له پی‌غه‌مبه‌رت بیستبئ؟ فهرمووی: به‌ئئ، له سه‌فه‌ریکا له خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردا بو‌وین (درووی خودی لمسر بن) کابرایه‌کی عه‌رم‌بی ده‌شته‌کی لووت وشکی که‌لله‌ بؤش، که له‌دوای خه‌لکه‌که‌وه بوو، له‌لای خو‌یه‌وه به‌ ده‌نگی‌کی گری گه‌وره‌ی به‌رز بانگی حه‌زرتی کرد گوتی: نه‌ی مو‌حه‌مه‌د! ئی‌مه‌یش تی‌مان خو‌ری: خانه خراپ شتی وامه‌که، ده‌نگ به‌رز مه‌که‌روه، تو له خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردای، ده‌بی به‌رپ‌زو به‌ هه‌دم‌روه بانگی حه‌زرت بکری، شتی وا له‌توو له هه‌موو که‌سئ هه‌ده‌غه‌یه! که‌چی گوتی: به‌خوا ده‌نگم نزم ناکه‌مه‌وه، حه‌زرتیش (دروودو سه‌لام و سه‌لاتی خودای له‌سهر بئ و سه‌رو مال و مندال به‌قوربانئ بن) فهرمووی: ناده‌ی بلئ گویم لیته، جا پی‌اوه‌که‌ گوتی: پی‌اوی وا هه‌یه کۆمه‌لیکی خو‌ش ده‌وی به‌لام به‌ کرده‌وی باش به‌وانا ناگا، ئایا پایه‌ی نه‌م پی‌اوه جیه‌ه؟ پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) فهرمووی: پی‌اوی له قیامه‌تدا له‌که‌ل خو‌شه‌ویستی خویدا ده‌بی، ئیتر صه‌فوان که‌ل فهرمووده‌ی

حه زرمتی گئیرایه وه بۆمان ههتا هاته سهر نهو ههرموودمیه که دمفه رموی: خودا له رۆژناوادا دهرگایه کی دروستکردوو ه بۆ تهوبه، ههفتا ساله رپی پانه، یا ههرمووی: چل ساله رپی پانه، نهو دهرگایه داناخری ههتا خۆر له خۆرناووه ههتهیه، لهو رۆژموه خودای گهوره دهرگای ناسمانهکان و زموی دروستکردوو هه دهرگایه دروست کراوه بۆ تهوبه یا ههرمووی: سوار چل سال، یا ههفتا سال بهناو پانیه کهیدا دمروا. سوفیان که یهکیکه له راویهکانی نهو ههرموودمیه دهلی: نهو دهرگایه لهلای شامه ومیه (ت:ح/ح/ص-تاج).

٢٠٢٠/٨ - وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدَريّ رضي الله عنه أن نبيّ الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فُذِّلَ عَلَى رَاحِبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فُذِّلَ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يُحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أُنْطِيقُ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْسَاءً يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتِ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمُ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيَّتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيح: (فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا) وفي رواية في الصحيح: (فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاغِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغُفِرَ لَهُ). وفي رواية: (فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا).

٢٠ بوخاری (٢٤٧٠)، موسلیم (٢٧٦٦)، نهو ههرموودمیه نهو دهگهیه نی: که دهرگای تهوبه هه میسه کراومیه، ومتهوبه کاری راست تهوبه که ی هه بووله، با گوناوی زویرشی کردبی، یا گه ورمترین تاوان که شیرکه و کفره کردبیتی.



ئەبو سەئیدی خوردی (عزى خودای لەسەر بىن) فەرمووی: ھەزرىت (درووى خودای لەسەر بىن) فەرمووی: پیاوی لە نەتەوہ پێشینەکان نەوہدو نو کەس دھکوژی، ئینجا دھپرسی: کى زانترین کەسە لە ولاتدا، دەلێن: فیسارە سوڤیلکە، جا کابراکە دھچى بۆ لای و پى دەلێ: من نەوہدو نو کەس کوشتووہ، ئایا تەوہم بۆ ھەيە؟ خودا ناسەکە دەلێ نە، جا کابرا ئەویش دھکوژی و دھیکا بە سەدى تەواو، جا دیسان دەست دھکاتەوہ بە پرسیار و دەلێ: کى زانترین کەسە لە ولاتدا؟ ئەم جارە پیاویکی زانای نیشان دەدەن، جا دھچى بۆ لای و پى دەلێ: من سەد کەس کوشتووہ. ئایا تەوہم بۆ ھەيە؟ زاناکە دەلێ: بەلێ، وە کەس ناتوانى رێگەى تەوہمت لى بگرى، تەوہم ھەموو کاتى لە ھەمو کەسى قەبوول دھکرى، بەلام لیرە مەمىنە و برۆ بۆ فیسارە ولات لەوى تاقمى خواناسى باشى لىيە، خەریکی خودا پەرستى و عبادەت کردن، برۆ لەوى تۆیش لەگەل ئەواندا خواناسى بکەو مەچۆرەوہ بۆ ولاتى خۆت، چونکە خاکىکی شومو بەدە، پیاوہکەش دھکویتە رى بۆ ئەو ولاتە، دەرۆ تا دھگاتە نیوہى رى، لەوى دھمرى! جا فریشتەى رەحمەت و فریشتەى عەذاب لەسەر تەرمەکەى حازر دھبن و لەسەرى دھبى بە کیشمە کیشمیان: فریشتەى رەحمەت دەلێن: ئەمە بۆ تەوہم ھاتووہ و بە کولى دل رووى لە خودای گەورە بووہ کەواتە ئەمە دیارى دەستى ئىمەيە و دھبەين بۆ بەھەشت! فریشتەى سزایش دەلێن: ئەمە ھەرگیز کردەوى چاکەى نەکردووہ کەواتە نیچىرى خۆمانە و دھبەين بۆ دۆزەخ! جا بەفەرمانى خودا، فریشتەيى لەشیوہى ئادەمیزاد دا دھچى بۆ لایان، ھەردوولا ئەو فریشتەيە دھکەن بە ھەکەم و فەرمان رەوا، ھەکەمەکە دھفەرموى: نىوانى ھەردوو شوینەکە بپۆن، ولاتەکەى خۆى و ولاتەکەى کە بۆى دھچوو، جا لە کام لایانەوہ نزیکتر بوو ئەوہ ھى ئەوہیانە، کە دھپۆن دەرۆان لەو جىگەيەوہ نزیکتر دھبى کە بۆى دھچى، ئیتەر فریشتەى رەحمەت و مری دھگرن! (ش/تاج).

لە گىرانەوہيەکى صەحیحدا: بە بستى لە دى باشەکەيانەوہ نزیکتر بوو، ئیتەر کرا بەخەلکى ئەوى. لە گىرانەوہيەکى صەحیحى تردا: خودای گەورە نىگای بۆ ھەردوو لایان کرد: بەم گوندەيانى فەرموو: تۆ تۆزى نزیک بەرەو وە فەرمووی: ئینجا بەينى ھەردوو گوندەکە بپۆن، روانيان بەلای گوندە باشەکەدا بە بستى نزیکترە، ئیتەر خوا لىي خۆش بوو، لە گىرانەوہيەکى تردا: سنگى بەلای دى باشەکەدا کەوتبوو!



٢١/٩ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ. قَالَ كَعْبٌ: لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ، وَلَمْ يُعَاتَبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ، إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ. وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحَبُّ أُنْ لِي بِهَا مَشْهَدَ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَى بَغِيرَهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا. وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا، فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَةً غَزَوْهُمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ (يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَّانَ) قَالَ كَعْبٌ: فَقُلَّ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَخْفَى بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتْ الثَّمَارُ وَالظَّلَالُ، فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْغُرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَطَفِئَتْ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئًا، ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَذْرَكَهُمْ، فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يَقْدَرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِئْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَزِّنِي أَنِّي لَا أَرَى لِي أَسْوَةً، إِلَّا رَجُلًا مَغْمُوصًا عَلَيْهِ فِي النِّفَاقِ، أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الضُّعَفَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ: مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟ فَقَالَ



رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ، وَالنَّظَرُ فِي عِطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بَنَسَ مَا قُلْتُ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ ثُبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفَقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمَ أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظِلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَاجْمَعْتُ صِدْقَةً، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلَفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جِئْتُ، فَلَمَّا سَلَمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَى، فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذَبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عِقْبَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عَذْرِ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ) وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْبْتَ ذُبًا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِكَ ذَلِكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهِ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعُمَرِيُّ، وَهِلَالُ ابْنِ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِدِرْأٍ فِيهِمَا أَسْوَةٌ. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخْلَفُ عَنْهُ، قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيِّرُوا لَنَا حَتَّى تَنْكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَّكَ شَفْتَيْهِ بَرْدَ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلَيْ قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارَقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا انْتَفَتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ جِدَارَ حَانِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعَلَّمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَفَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ الْجِدَارَ

فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفَّقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ عَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نُوَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلْبِثَ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ: أَطْلُقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلْ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسِلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَامْرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ، وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنْ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُذَرِّبُنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



إِذَا اسْتَأْذَنَتْهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْيَ عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبَشِيرُ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ فَأَذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فِرْسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا وَانْطَلَقْتُ أَتَأْتُمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لِطَلْحَةَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَرُقُّ وَجْهَهُ مِنَ السُّرُورِ أَبَشِيرُ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ، مُذْ وَلَدْتُكَ أُمُّكَ، فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أُنْخَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا أُنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيْتُ، فَوَا اللَّهُ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدْتُ كِذْبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ } حَتَّى بَلَغَ: { إِنَّهُ بِهِمْ رَعُوفٌ رَحِيمٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خُلِفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ { حتى بلغ: } { اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ } ﴿التوبة: ۱۱۷، ۱۱۹﴾.

قال كعبٌ: وَاللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ. يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ } ﴿التوبة ۹۵، ۹۶﴾.

قال كعبٌ: كُنَّا خُلِفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا }.

وليس الذي ذَكَرَ مِمَّا خُلِفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ ثُبُوكِ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ).

وفي رواية: (وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ).

عبداللہ کوری کہ عی کوری مالیک کہ چاو ساغی باوکی بوو، نهو کاتهی که کویر بوو بوو، لهناو کوره کانی که عبا- فہرمووی: له کہ عی کوری مالیکم ژنهوت (عزای خودی لسمیر بن) که داستانی دواکه وتنی خوئی له پیغہمبہر (درویدی خودی لسمیر بن) دهگیرایہ وه، له غمزای تہبووکا، کہ عبا فہرمووی: له ہیچ غمزایہ کی تردا - جگہ له غمزای تہبووک- له پیغہمبہر (درویدی خودی لسمیر بن) دوانہ کہ وتوومو له هہموو غمزاکانیا له خزمہتیا بووم، وهئی له غمزای بہدیشدا له خزمہتیا نہبووم، بہلام لهم غمزایہدا حمزرت (درویدی خودی لسمیر بن) گلہیی لهوانہ نہکرد کہ لهم غمزایہ دواکہ وتبوون، چونکہ پیغہمبہرو موسولمانان لهم غمزایہدا کہ دمرچوون له مال مہبہستیان کردنی ئہم غمزایہ نہبوو، بہلکوو مہبہستیان گرتنی کاروانہ کہی قورہیش بوو، کہ بہمالیکی

بازرگانی زۆرموه له شام گهرانهوه، بهلام ئهوه بوو كه خودا بهبێ واده لهگهڵ دوشمنی خۆياندا بهرنگاری كردن، وەمن لهشهوهكهى عهقهبهدا له خزمهتى پيغهمبهدا بووم، لهو كاتهدا كه پهيمانمان بهست لهگهڵيدا لهسەر ئيسلامهتى، وەمن بهش بهحالى خۆم ئهم شهوه ناگۆرمهوه به حازربوونی غهزای بهدر، ههرچهنده لهناو خهلكا غهزای بهدر بهناوبانگتره لهم شهوه، لهراستيدا ئهوكاته كه لهغهزای تهبووك دواكهوتم له پيغهمبهر (دروودی خودی لهسەر بێ) ههرگيز وك ئهو كاته ئاوا بههيزو تهواناو، دهست روڤشتوو نهبووم، بهخودا لهوه پيش ههرگيز دوو ولاخی سواريم پيگهوه نهبووه، بهلام لهكاتی ئهم غهزايهدا دوو ولاخم ههبوو، پيغهمبهر (دروودی خودی لهسەر بێ) كه چوو بۆ ئهم غهزايه كات جهنگهى گهرما بوو، ريگهيهكى دوورو دريژى گرتهبهر و رويكرده بيايانىكى وشكو برينگو بهرمو دوشمنىكى زۆرو بێ شومار كهوته رێ، جا لهبهرئهو لهپيشدا ههموو شتىكى بهباشى روونكردهوه بۆ موسولمانان و پيى گوتن، كه دهيهوئ بچئ بۆ كوئ، ههتا تفاقى جهنگ بخهن و كههرستهى پيوست ئاماده بكهن بۆ غهزاگهيان، سوپای موسولمانانیش- كه لهم غهزايهدا لهخزمهتى چهزمرتدا بوون- لهبهر زۆرى لهژماره نهدههاتن و دهفتهرو تۆمار نهى دهگرتن. لهبهر ئهوهيه ئهگهر كهس بيويستبايه كه خۆى بشاريتهوه و نهچئ بۆ ئهو غهزايه واى دزمانى كهكەس پيى نازانى، مهگهر تاكو تهرا، ياخود خودا سروش نازل بكا دهربارهى ئهوا! كه ئهم غهزايه رويدا جهنگهى ميوه بوو، بهر سيبهر تهواو خوش بووبوو، منيش چهزم لهوهيه كهبهدهستى خۆم باخ برنم، جا پيغهمبهر و موسولمانان تفاقيان خست منيش دهمويست بچم لهگهڵيان تفاق بخهم، بهلام دهگهراوهوه هيچم نهدهكرد، وهله دلى خۆمدا دههگوت: ئاسانه ههركاتى بمهوئ دهتوانم تفاق بخهم، ئيتر ئهم دله راوكييهم دريژهى كيشا، تا خهلكهكه بهگهرمى پهلامارى تفاق خستنيان دا، وهلى من هيچم ديار نهبوو، تا رۆژى پيغهمبهر و موسولمانان سهر له بهيانی كهوتنه رێ، منيش له گهڵيان دهرچووم بهلام بهبێ نازوقه و تفاق، وهله دوايى دا گهراوهوه نهچووم، ئيتر ئهم را راييهم ههر دريژهى كيشا، ههتا ئهوان خيرا رهميان كردو دوركهوتنهوه و غهزاكهه لهكيس چوو، ههرچهنده نيازم ههبوو كه برۆم پييان بگهم بهلام ئهوش لهچارهه نهنوسرابوو، خۆزگهم ئهوهه بگردبايه، جا- لهپاش ئهوه كه پيغهمبهر (دروودی خودی لهسەر بێ)



رؤيشت هر چه نده ده چوومه دمره وه ده چوومه ناو خه لک ته و او په شيمان
 ده بوومه وه و خه دای ده گرتم، چونکه ته ماشای دمورو بهری خومم ده کرد که سيکی
 وام نه ددی که بونی پياویتی لی بی و بیکه به سه رمه شق بو خوم، جگه له وانه ی
 که تانه ی نیفاقیان لی دمدان و گومانی ناپاکیان لی ده کرا، مه گهر نه و بی هیزو
 لازمبوونانه ی که خودای گه و ره به هانه و عوزری نه وانی په سهند کردوه، نیت
 پیغه مبه ر (درویدی خودی لسمر بی) باسی من ناکا هه تا ده گاته ته بووک له کاتیکدا له ناو کووری
 موسولماناندا داده نیشتیته ده فهرموی: دمی که عبی کوری مالیک خهریکی چی بی،
 بو نه هات بو نه غه زایه؟! پیاویکی به نی سه له مه پش ده لی: نه ی پیغه مبه ری
 خودا! نه وه له خو ی بای بو وه ده معیه ی نایمت که بی بو غه زاو به که ش و فشه وه له
 کالو والا که ی به ری خو ی موړ دمبیته وه! موعادی کوری جه به لیش پیی ده لی:
 قسه یه کی نابه جیت کرد، وانییه، به خوا نه ی پیغه مبه ری خودا! نه وه ی باش نه بی
 له و پیاوهمان نه دیوه، نیت پیغه مبه ر (درویدی خودی لسمر بی) بی دهنک دمی، جا له وکاته دا
 له دمره و تارمای زه لامیک دمبینی، له ناو سه راب (به رده خو ی) دا که رویشکه ده کا،
 ده فهرموی: ده ی نه م زه لامه نه بو خه یته مه بی جا که دیت به ره وه نه بو خه یته مه
 خو ی دمی، نه م نه بو خه یته مه یه نه و پیاو نه نصارییه بوو که مه نی خورمای
 کردبوو به خیر، وه مونافیق و ناپا که کان تهوسیان پی کردبوو له سه ر نه وه! جا کاتی
 که هه وایم زانی و پیغه مبه ر خهریکه ده گریته وه و له ته بووک دیت وه خه م و
 په زاره ی خو په رانده وه دایگرتم، وه ده ستم دایه درو ریگخستن، وه له دلی خومدا
 ده مگوت: سبه ینی به چی خوم رزگار بکه م له عاجزبوون و ره نجانندی پیغه مبه ر
 (درویدی خودی لسمر بی) وه بو نه مه پرس و رام به هه موو که سیکی خاوه ن راو ته گیر له
 که س و کاری خوم کرد، به لام هه ر له گه ل گوتیان نه و اهه زرت (درویدی خودی لسمر بی)
 گه یشته به ره وه نه م خه یالاته پر و بوو چانه له دلیم ره وینه وه و بهر چاوم روشن
 بو وه و زانیم که به درو سازکردن له دمستی رزگارم نابی، جا له بهر نه وه بریارم دا
 چی راست و ره وانه نه وه ی عه رز بکه م، جا هه زرت (درویدی خودی لسمر بی)
 سه ر له به یانییه که ته شریفی هاته وه ده ستوری و ابوو که له سه فهر ده گه رایه وه
 له پیشتا ده چوو بو مزگه ووت، دوو رکات نویژی سوننه تی لی ده کرد، نه و جا له و ی
 داده نیشت بو پیشوازی خه لک، جا که نه مه ی کرد دووا که و تو و مگان له غه زای

تەببوك بەروودوا چوون بۆ خزمەتی و دەستیان دەکرد بە پاكانەکردن بۆی و كەم و زۆر بیان و بەهانهیان دەدۆزیهوه بۆی، ژمارەى ئەمانە لە هەشتا زەلام پتر بوون، پێغەمبەریش (دروودی خودی لەسەر بێ) بەروالەت ئەم بەهانهى ئی وەرگرتن و پەسمانى لەگەڵیان بەست و بۆیان پارایهوه و رازو نەینى دلشيانى رووبە رووی خودای گەوره كردهوه، منیش رۆشتم بۆ خزمەتی و سلاوم لێکرد، وەكو مەرقیكى زویر و عاجزو زیز زمردهخەنەیهكى بە تورمیهوه كردوو فەرمووی: (ومره) منیش چوومه بەرمهوه تا لەبەردەمیا دانیشم، فەرمووی پێم: بۆچی پاش كەوتی لەم سەفەرە، خۆ تۆ لاى خۆت و لاخت كریبوو بۆ خەباتگیران! منیش عەرزیم كرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! خودا گوساخى و دەم و پلێكى وای داوه پێم، ئەگەر لە خزمەتی تۆدا نەبوومایه و لەلای هەر كەسیكى تر بوومایه لە خەلكى سەر ئەم زەمینە دەمتوانى بە عوزرو بەهانه و درۆ خۆم قوتار بكەم لە دەستی بەلام بەخودا من باش دەزانم ئەگەر ئەمرۆش لە خزمەتتا قەسەیهكى درۆت بۆ بكەم و بهوه لە خۆم رازی بكەم دوور نییه كە لەناییندەدا خودا توره و عاجزت بكا لێم، وه ئەگەر قەسەى راستیشت بۆ بكەم- هەرچەندە كەلەوانەیه تۆ ئیستا بهو قەسەیه لێم دل گران ببیت- بەلام لە راستى رحەمەت دەبارئ، سەرنجام ئومید دەكەم كە بەگوتنى راستى لەلای خودا رزگارم ببێ، دەى ئەوى راست بێ بەخودا قوربان! هیچ بەهانهم نەبوو، بەخودا هەرگیز وەك ئەم جارە ئاوا تەوانا و دەولەمەند نەبووم، بەلام چارەنووس وابوو كەلەم سەفەرەدا لە تۆ دوابكەوم! حەزرمەت (دروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: تۆ راست دەكەى! دەى هەستە برۆ هەتا بزانی خودا چى دەفەرموئ، منیش هەلسام و رۆشتم، كۆمەلێ لە پیاوانى بەنى سەلەمە شویتم كەوتن و سەرزەنشتیان كردم و گوتیان: بۆچی تۆیش وەك و ئەو دواكەوتووێتى تر عوزرت نەهاوردەوه بۆی، دەستەلاتى ئەومندەشت نەبوو، چەنكە ئەم گوناھى تۆ ئەومندەى بەس بوو كە پێغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) داواى لێخۆشبوونت بۆ بكا لەخودا، وەگوتیان: بەو خودایە لەپێش ئەمەدا ئاگامان لێت نییه كە گوناھى تەرت كردبێ، كەعب گوتى: بەخودا ئەومندەیان سەرزەنشت كردم لەم بارمیهوه تەنانەت خەرىك بوو بگەرێمەوه بۆلای پێغەمبەر و خۆم بە درۆبخەمەوه، بەلام لەپاشاندا پێیانم گوت: ئایا كەسى تر لەگەڵ مندا ئاواى بەسەر هاتوو؟ گوتیان: ئا، دوو پیاوى تەرىش وەك تۆ هەمان

شتيان به سهرهاتووه، تۆ چيت گوتووه ئەوانيش هەر ئەوميان گوتووه، وەبەتۆ چى گوتراوه بەوانيش هەر ئەوه گوتراوه. گوتم: كى و كىن؟ گوتيان بەلئ، مەرارهى كورى رەبىعهى ئەل-عامىرى و هيلالى كورى ئومەيبهى ئەل-واقىفى، كە ناوى ئەم دوو پياوه باشەيان هينا بۆم، رووانيم دەست دەدەن بۆ ئەوه كە بيانكەم بە پيشەواى خۆم و چاو لەوان بكەم، ئيتەر رۆشتم و نەگەرامەوه، بۆ خزمەتى حەزرت، چونكە ئەم دووانە موسوئلمانى ساغ بوون و حازرى غەزای بەدر بوو بوون! جا حەزرت (درووى خودای لەسەر بىن) موسوئلمانەكانى مەنع كرد لەوه كە قەسەبكەن لەگەڵ ئيمەدا كە ئەم سى كەسە بووين و بەس، بەلام قەسە و گفتوگۆى لەگەڵ دواكەوتووكانى تردا قەدەمغە نەكرد، ئيتەر خەلكى هەموو دووره پەريزيان لى گرتين و لەگەلمان گۆران، بە جوړئ دنياى لەلا تاريك و تەنگ بوو، لە دنياكەى لەوه پيشى نەدەكرد، جا لەسەر ئەم حالە پەنجا شەوى دەق ماينەوه، هەردوو، هاوړيكمە دۆش دامان و لەمالهوه دادەنيشتن و دەگريان، بەلام من كە لەوان لاوتربووم چالاكتر بووم، دەرپوشتەم لەگەڵ موسوئلماناندا نوێژم دەكردو بەبازاردا دەگەرام، بەلام كەس قەسەى لەگەڵدا نەدەكردم، لە پاش نوێژ دەرپوشتەم بۆ كۆرى دانىشتنى پيغەمبەر (درووى خودای لەسەر بىن) سلاوم لى دەكرد، لەدلى خۆمدا دەمگوت: ئەرى لىوى جوڵاند بۆ وەلامى سلاوهكەم يان نا، جاربەجاريكيش لە نزيك حەزرتەوه نوێژم دەكردو بە دزيهوه بە گۆشەى چاو سەرنجەم دەدا، كە رووم دەكردە سوجدەگاكام ئەو بە لاچاو بۆمى دەروانى و كاتى من بە قنگە چاو بۆ ئەوم دەروانى ئيتەر ئەو لای تيدەكردم، لەسەر ئەم حالە ماومەيكى زۆر مامەوهو جەخاريكى زۆرم دەخوارد لەدەست لوتە لايى موسوئلمانان! هەتا رۆژى رۆيشتم بۆ شووراي باخەكەى ئەبو قەتادەى ئامۆزام، كە خۆشەويستەين كەسم بوو هەلزينيم، بەو خودايە كە سلاوم لى كرد، وەلامى سلاوهكەمى نەسەندەوه. گوتم: ئەى ئەبو قەتادە! توخودا ئايا تۆ دزمانى كەوا من خوداو پيغەمبەرى خودام خۆش دەوى، كە چى نەقى نەكرد، دووبارە سويندم دايهوه هەر نەقى نەكرد، سيبارەكە سويندم دايهوه بەس ئەوهندەى گوت: خوداو پيغەمبەرى خودا باشتري دزمان! ئيتەر ئاو بەچاوهكانمدا هاتە خوارەوهو بەرەو دوا گەرامەوه بە ديوارى باخەكەدا هەلزينيمەوه. رۆژى لە رۆژان لە بازاردا دەسورامەوه، تەماشادەكەم وا جوتيارى. لە نەبەطەكانى شام كە خۇراك دەهيئن بۆ مەدينە

لهوئ دمیفرۆشن- پرسپاری من دهکا، دهئ: کئ کهعبی کوری مالیکم نیشان ددها؟
خه لکه کهش به ئامازه منیان نیشان دا، جا هات بۆ لامو کاغه زیکی دا پی، شای
غه سسان نوسی بووی بۆ من، منیش خۆم خوینده وار بووم، که خویندمه وه ئه مهی
تیادا نوسرابوو:

له پاش ئه مه بیستوو مانه ته وه که هاوړیکمت (واته: پیغه مبه ر) لیت لوته لایه،
تۆش خودا بئ لانه و بئ دالدهی نه کردووی، بفرموو و مره بۆ لای ئیمه، تا
دلنه وایت بکهین، که خویندمه وه گوتم: ئه مهش به لاو مهینه تیکی تره!! جا
چوو مه وه له ماله وه نامه کهم خسته ناو گری ته ندوو رو سووتاندم، جا که له په نجا
شه وه که چل شهوی رویش فرستادهی چه زرت (درووی خودای لسه ر بئ) هاته لامو گوتی:
چه زرت (درووی خودای لسه ر بئ) فهرمانت پئ دهکا که له ژنه کهمت دوور که ویته وه، گوتم
ته لاقی بدهم یا چی بکه م؟ گوتی: نه، ته لاقی مه ده، بهس توخنی مه که وه نزیکی
مه به ره وه، له هه مان کاتدا هه مان فهرمانیشی به هه ردوو هاوړیکانم کرد، منیش
ژنه که مم نارده وه بۆ مائی باوکی و گوتم: بچۆ بۆ مائی باوانت و لهوئ به، تا بزانی
خوا چی دهفرموئ. که عب گوتی: به لام ژنه کهی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بۆ
خزمه تی چه زرت (درووی خودای لسه ر بئ) گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! هیلال ئیختیاریکی
کهفته کاره و نوکه ریشی نییه، که خزمه تی بکا، خۆ پیت ناخۆش نییه که من
خزمه تی بکه م؟ فهرمووی: نه، به لام توخت نه که وئ، ژنه که گوتی: خۆ به خودا
تاقه تی سه ر جئ و شتی وای نه ماوه، به خودا له و روژه وه ئه م کاره ی ئی فه وماوه
هه تا ئه مپرو سه رو مپ هه ر دهگری! جا خیزانه کهی منیش به منیان گوت: بۆچی
عه رزی چه زرت ناکهیت، که ژنه کهمت پئ بداته وه خزمه تت بکا، ئه وه تا ریگه ی
ژنه کهی هیلالی داوه که خزمه تی بکات، گوتم: داوای شتی و له چه زرت (درووی خودای
لسه ر بئ) ناکه م، یه که م له به ر ئه وه کئ دهئ ئه گه ر رووی ئه وه ی ئی بنیم ژنه که م
ددهاته وه، دووه میش من پیاویکی گه نجم و دمتوانم خزمه تی خۆم بکه م و ده شترسم
نه فسی خۆم پئ زهوت نه کری و توخنی بکه م، که عب گوتی: له سه ر ئه م حاله میش
ده شهوی تریش ماینه وه، به م پییه له و کاته وه که پیغه مبه ر (درووی خودای لسه ر بئ)
فه دمه ی کرد، وه له سه ر ئه و حالئ په ریشانییه دانیشتبووم که خودای گه وره باسی
کردوه: له گیانی خۆم و مرس بووم و گیانی خۆم ئی بوو بوو به بارو، گۆی زهوی-



بهو ههموو گوشاديه وه- له بهر چاوم تهنگ بوو بوو، لهم كاته داو لهم حالي
دلته نكييه دا دهنگي چرنديه كم بيست، كه سه ركه وتبووه سهر كيوي سلع، وه
به ههموو هيږي خوي بانگي ده كرد: ئه ي كه عبي كوري ماليك موژدمت لي بي،
يه كسهر كورنوشي سوپاسي خودام بردو زانيم كه خودا دمروي ميهرمباني خوي
كردو ته وه بو مان، چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي) له پاش نوږي به ياني نهو روژه
را دهگه يه ني كه خودا ته وبه ي ئيمه ي قه بوول كرده وه، جا خه لگي دههاتن موژدميان
پي ده داين، وه چهنده كه سي موژده دمبهن بو ههر دوو هاوړي كه م، دوو پياوېش
مژدميان به من دا: پياوړيكيان ماینه كه ي غارده دا به رهو من، نهوي تريشيان له
نه سله مه وه راده كاو سهرده كه ويته سهر چيای سلعو له ويوه پر به دم بانگ ده كا:
ئه ي كه عبا مژدمت لي بي، له بهر نه وه ي كه دهنگه كه له ماینه كه خيرا تر بوو،
دهنگه كه زووتر گه يشت، كاتي كا برای خاوم دهنگ گه يشته لام جله كاني خوم بو
داكهنده له باتي مژدانه دامن بي، بهو خودايه نهو روژه ته نها نهو دوو جلكه م
هه بوون، كه دامن بهو، جا دوو جلكه له برادرمي خواستو له بهرم كردن روښتم
بو خرمه تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) برادرميان پول پول پيم دهگه يشتن و دههاتن
به پيرمه وه و پيروزبايي قه بوولي ته وبه يان لي ده كردم: ده يانگوت: پيروزت بي
قه بوولي ته وبه، له لايه ني خودا وه، كه چومه مزگه وت چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي)
دانيشتبوو، مه ردمه كه له دهوري بوون، طه لحه ي كوري عوبه يدوللا به هه را كردن
هات به پيرمه وه و ته و قه و پيروزبايي له گه لما كرد، به خودا لهو زياتر، له
كوچكاران كه سي تر هه لئه ساو نه هات به پيرمه وه، ئه م پياوه تييه ي طه لحه يه قمت
فه راموش ناكه م، جا كاتي سلاوم كرد له چه زمرت (درووي خوداي لسمهر بي) رووي موباره كي له
خوشيانا شه وقي ده دا يه وه و ده دره وشايه وه و فه رمووي: موژده بي له تو نه وه تي
له دا يك بووي روژي وه كه نه مرؤ باش و پيروزت به خو ته وه نه ديوه! عه رزيم كرد:
قوربان! له لايه ني تو وه يه يان له لايه ني خودا وه يه؟ فه رمووي: (نه، له لايه ني
خودا وه يه) عاده تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) وابوو، كه كه يفي خوش بوايه رووي
وهك مانگي چواره ده دره وشايه وه، ئيمه نه وه مان باش دمزان كه چه زمرت له حالي
خوشيدا نوور له روو خساري دمباري وهك تريغه ي مانگه شهو، كه له به رده ميا
دانيشتم گوتم: قوربان! له ته واو كردني ته وبه كه مه كه له ههموو دارايي خوم

دهسبهرداربېم بؤ موسولمانان و هه مووی ببه خشم به خودا و پیغه مبهری خودا. قهر مووی: نه، هه نئ له ماله کمته بهیله ره وه بؤ خوټ باشره، گوتم: باشه ئه و بشکه م که له خه یبهردا هه یه ئه وه گل دده مه وه بؤ خوټ. گوتم: ئه ی پیغه مبهری خودا! راستی منی رزگار کرد، به شی بئ له ته واوی ته و به که م هه تا ماوم قسه ی راست نه بئ نه یکه م. که عب (همزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا که س گومان نابهم له موسولمانان که وه ک من خودا و به جوانی گوتاری راستی پئ به خشیبی له و رۆژه وه، دیسان به خودا له و رۆژه وه که ئه وه م عه رزی حه زرت کرد وه هه تا ئه مرؤ هیشتا به قهستی درؤم نه کرد وه، وه ئومیدم هه یه هه تا ماوم خودا بم پاریزی. جا خودای گه وره و سه رومر ئه م ئایه ته ی نارد: ﴿لقد تاب الله على النبي﴾ هه تا ده گاته و کونوا مع الصادقین ﴿التوبة/ ۱۱۷-۱۱۹﴾. که ئه مه پوخته ی واکا که یه تی: خودا بارانی رحمه ت و ته و به ی داباراند به سه ر پیغه مبهرو کۆچکاران و یاریده دمراندا، ئه وانه ی که له و کاته ناسک و نه هاته دا شوین حه زرت که و تن، پاش ئه وه که خه ریک بوو دئی تاقمیکیان لابدا له ریگه ی پهیره ی، جا خودا سه ر منجام له باره ی ئه و ورده خه یالاته وه به خشینی و بارانی میهرو ره حمه ت و ته و به ی رژاند به سه ر یاندا، هه روا ته و به ی قه بوول کرد له سه ر ئه و سئ که سه موسولمانه که پاش خران له لایه نی پیغه مبه ره وه، که له ماوه ی ئه م په نجا شه وه دا ئه م سئ که سه ته واو په ریشان بوون، وایان ئی هات بوو، زهوی به م پان و پۆرییه ی خۆیه وه، وه کو زیندانی ئی هات بوو، له گیانی خۆیان جارس بوون، باومری راستیان هاته سه ر ئه وه که پشت و په نا هه ر خودایه و پاسارو په نا له قاری خودا نییه، مه گه ر لای خودا خۆی! خوداش به به خشش و نه وازشی خۆی دمرگای ته و به و به خشینی خۆی پئ نیشان دان و وه ئه وانیش روویان کرده قاپی که ره می خودا و ته و به ی به راستیان کرد. ئه ی موسولمانینه! له خودا بترسو و به دل و به گیان و به گوفتار و به کردار هه میشه له گه ل پیاو راستانا بن. که عب (همزی خودی لیسر بئ) گوتی: به خودا به لاهمه وه له زیانما گه وره ترین به هره و نازو به خشش که خودای گه وره خه لاتی کرد بئ به من یه که م ئه وه یه که هیدایه ت و رینمونی کرد ووم بؤ ئایینی پاکی ئیسلام و دووه میش ئه وه یه که ئه و رۆژه قسه ی راستم عه رزی حه زرت کرد، له ره حمه تی خودا وه بوو که درؤم له خمه تیا نه کرد ئه گیان منیش وه ک درؤ که ران به قه تارم ده جووم، ئه و مه تانی

خودای گهوره له قورئانا خراپترین هه‌ره‌شه و گوره‌شه‌ی ئی کردوون له شانیندا دمه‌رموئ: ﴿سیحلفون بالله لکم﴾ هه‌تا ده‌گاته: ﴿فإن الله لا یرضی عن القوم الفاسقین﴾ که‌ئه‌مه پوخته‌ی راهه‌که‌یه‌تی: کاتئ ئیوه، گه‌رانه‌وه بۆلای ئه‌و ناپاک و مونا‌فیکانه، به‌گه‌رمی سویندی گه‌وره گه‌وره‌تان بۆ ده‌خۆن و ده‌لئین: ئی‌مه بۆیه نه‌هاتین بۆ ئه‌م غه‌زای ته‌بووکه چونکه عوزرمان هه‌بوو، ئه‌و سویندانه‌ش بۆیه ده‌خۆن که‌ئیه‌وه گله‌ییان ئی نه‌که‌ن و وازیان ئی به‌ئین و سه‌رزه‌نشیان نه‌که‌ن، جا ئیوه پشت گوینان به‌خه‌ن، چونکه به‌راستی ناو دلئان پیسه، ئه‌وانه نه سویندیان راسته‌و نه‌به‌گله‌یی و سه‌رزه‌نشت بیرده‌که‌نه‌وه، وه جیگه‌ی پاشه‌روژیان دۆزه‌خه له سزای کرده‌وه نابار و ناشرینه‌کانیان، ئه‌وانه سویندی درۆتان بۆ ده‌خۆن بۆ ئه‌وه که ئیوه لییان رازی بن، جا ئه‌گه‌ر ئی‌وش لییان رازیبن به‌راستی خودا لییان رازی نابئ، چونکه ئه‌وانه له‌رئ دمرچوون و له‌یاسای حه‌ق به‌دمرن و خودایش رازی نابئ له کو‌مه‌لئ له‌رئ دمرچووان.

که‌عب (ر‌م‌زای خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) فه‌رمووی: ﴿وعلى الثلاثة الذين خلفوا﴾ ئه‌وه نییه که ئی‌مه ئه‌و سئ که‌سه بووین له‌و غه‌زایه دواکه‌وتین، به‌ئک و مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه که ئی‌مه ئه‌م سئ که‌سه، کاتئ چووینه خزمه‌تی حه‌زرت و راستیمان له خۆمان دا، پ‌ئ‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) کاری ئی‌مه‌ی دواخست و عوزری ئی‌مه‌ی قه‌بوول نه‌کرد و په‌یمانی له ئی‌مه و مرنه‌گرت و بۆمان نه‌پارایه‌وه، وه‌ک عوزری ئه‌و دواکه‌وتووانه‌ی قه‌بوول کرد و په‌یمانی ئی و مرگرتن و بۆیان پارایه‌وه، که به‌سویندی درۆ پاکانه‌یان بۆ خۆیان کرد، چونکه ئه‌وه بوو پ‌ئ‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) برپاری سه‌بارت به ئی‌مه‌ی دواخست، هه‌تا خودا خۆی له‌م باره‌یه‌وه برپاری داو فه‌رمووی: ﴿وعلى الثلاثة الذين خلفوا﴾. (ش=ب، موع‌ج‌یزه= بوخاری و موس‌لیم). له گیرانه‌وه‌یه‌کا: که‌عب (ر‌م‌زای خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) فه‌رمووی: پ‌ئ‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) له رۆژی پ‌ئ‌نج شه‌مه‌دا که‌وته ر‌ئ بۆ غه‌زای ته‌بووک، حه‌زی له‌وه بوو که له رۆژی پ‌ئ‌نج شه‌مه‌دا دمرچئ بۆ سه‌فه‌ر.

له گیرانه‌وه‌یه‌کا: (ده‌ستوری پ‌ئ‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) وابوو، که له‌سه‌فه‌ر ده‌گه‌رایه‌وه له ج‌ئ‌شته‌نگاوا ده‌هاته‌وه، که ده‌گه‌شته ج‌ئ‌ له پ‌ئ‌شا ده‌چوو بۆ مرگه‌وت و له‌وئ دوو رکات نو‌ئ‌زی سلاوی مزگه‌وتی ده‌کردو، ئه‌وسا له‌وئ داده‌نیشت،



وہ خەلکە کە دەچوون بۆ خزمەتی، حەزەرت پێشوازی ئی دەکردن و ئەوانیش بەخێرھاتنیان ئی دەکرد.

لە گیرانە و مەیکەکی تاجول ئوصولدا، بەرگی شەش لاپەرە (۲۲۱): ئیتەر لەو بەدواوە موسوڵمانان دەنگیان لەگەڵماندا دا بری، وەمن ماوەیکە زۆر لەسەر ئەو حالەییە مامەو، هەتا تەواو سەخەتی کردم، وە لە گشت شتێ بەلامە گرن گتر ئەو بوو کە خوانە خواستە لەو ماوەیدا بمرم و حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێز لەسەر تەرمە کەم نەکا، یاخود حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) بمری و من لەسەر ئەو حالە بمینمەو لەناو خەلکاو کەس قسەم لەگەڵ نەکا، تا خودای گەورە لەکاتی سێ یەکی دوایی شەودا گیرابوونی تەوبەیی ئەمە بەسرووش دەنێری بۆ پێغەمبەری خۆی، لەو دەمەدا حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) لەلای ئوممو سەلەمە دەبی، ئوممو سەلەمە ئافرەتێکی زۆر باش بوو، لەم کارە مندا قسەیی خیری زۆر دەکردو گەڵ مەبەستی بوو. جا پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: ئەی ئوممو سەلەمە! خودا تەوبەیی کە عیبی گیرا کرد: ئەویش (دروودی خودای لەسەر بێ) دەلێ: ئەی پێغەمبەری خودا بۆ هەوایی بۆ نەنێرم و ئەم مژدە خۆشە بدمی؟ دەفەر موی: ئاخر بەم شەو دەبن بەزێر پێی خەلکەووە خەلک و خواکە تابەییانی خەوتان ئی دەزپێن ئیتەر کاتی پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێزی بەییانی دەکا هەوایی قەبولکردنی تەوبە. لەلایەنی خودای گەورە. لەسەر ئەمە، بە موسوڵمانان رادەگەییەن. دەستوری حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) وابوو لە کاتی خۆشی و شادیی دا رووی (وێنەیی مانگی چوار دە) دەدرەوشایەووە خەرمەنەیی دەدا.

۱ خودا لەخیری دەرنەکا ئەم فەرموووە زۆر درێژە، لە تاجا لەبەرگی شەش دا، لاپەرە (۲۱۶) دا، لە تەفسیری سورەتی تەوبەدا، تەرجەمەیکە زۆر جوانم کردووە، ئەگەر تەماشای ئەوئ بکەیی بێفائیدە نابێ. پەنجەم ماندوو بوو. حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) جاری لە غەزەلەکا، پەنجەمەکی زامار بوو بوو، فەرمووی: هل انت إلا اصبع دیمیت وفقی سبیل الله ما لقیتم

واتە: پەنجە نازمەکە، چیت لێ قەوماوە!! لە رێکەیی خودا خوینت بژاوە

بەندەیش چا و لە گەورە سەرورەیی خۆم دەکەم، چونکە حەزەرت (دروودی خودای لەسەر بێ) هەمیشە رەبە و سەرمەشقیکی هەرە جوانە یۆ ئەمە، بۆیەکا منیش دەلێم:



۱۰/۲۲- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجِيمَ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصِينِ الْخَزَاعِيُّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُلْيَى مِنَ الزُّنَا،
فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا
فَقَالَ: أَحْسِنُ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتِنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَشُدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا

قہلہم! نازمہ کہہ، چیت لہ قہ و ماوہ
لہ ریکہی خودا، جن پیت جیماوہ
دووعای نہوہ بن، خوا بہ لوتنسی خوئی
ناو دلت بکا بہ گوگومہی بوئی
پیتوسو و پہنجہ دہبنہ گہردی ہہرد
دہسخت دہینتی وینہی نہخشی بہرد!
دہبن بہمایہی دووعای پیماوی مہرد
نہکہی بہ کوؤش دلت بکرن گہرد!
قہت لہ تیکوؤشان دلت نہبن سہرد
دہکہی بہ ناوات، دوور دہبی لہ دہرد
لہن ہہرام بن رہنجہ شانی تو:
بکہم بہ مایہی دنیای تیاترو!!
خہلاتی گہورہم لہم تہرجہ مایہ:
دووعا مایم جہمہ و مامہ دہمہیہ
دووعای گہورہشم ہہمیشہ وایہ:
کن پہخشی دہکا سہریخہی خواہیہ!
نوری تاماوہ مہمنونی خواہیہ:
کہ تہرجہمانی رہسولہ لایہ!

ومرگپر

نوری فارس حمہ خان حسن

کوکوک- دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

۱۹۸۹/۹/۲۰ - ۲۰ صفر ۱۴۱۰ھ

رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنْتُ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟» رواه مسلم.

عیمرانی کوری حوصهین (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمووی: ژنیکی جوہہینی زوئیکی
 له سکدا بوو، هاته خزمهتی جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) عهرزی کرد: نهی ره بهری
 خودا! شایانی هددم، هددم لی بده، پیغه مبهری (دروندی خودای لسمیر بن) هه قدری ژنه کهی
 گاز کردو و فہرمووی: باش به له گه لی، که سکه کهی دانا ژنه کهم بو بینہ، نهویش
 ناوای کردو فہرمایشته کهی پیغه مبهری به جی هیئا، نیتر جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن)
 فہرمانی فہرمو و ژنه کهیان به جله گانی خو یه وه شہتہک دا هه تا له کاتی
 سہنگه سارد کردندا له شی دمرنه کهوئ نینجا فہرمانی کرد به رده باران کرا، له پاشا
 جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) نو یژری مردوی له سهر تهرمه کهی کرد، عومهریش پیی
 گوت: نهی پیغه مبهری خودا! نه مه زینای کردو وه که چی تو نو یژری له سهر
 ده کهی؟! فہرمووی: به راستی نه مه ته و به یه کی ودهای کردو وه نه گهر بی تو دابهش
 بکری به سهر هه فتا کهس له خه لکی مه دیندها به شی هه موویان دهکا، ته و به له وه
 باشر دهبی چی بی که گیانی خو ی به خشی له بهر رمزانه ندی خودای گه ورده
 خاوند شکو! (موسلیم/تاج).

۲۳/۱۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نبین و عه عباس و نه نه سی کوری مالیک (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمویان: پیغه مبهری
 (دروندی خودای لسمیر بن) فہرمووی: گریمان ناده میزاد پر به شیوی زیری هه بی هیشتا چاوی
 تیرنابی و هز دهکا بیکا به دوو شیو، نه گهر پر به دوو شیوی هه بی هز دهکا بیکا
 به سی شیوو، وه هه روه ها، نیتر مه گهر گل چاوی ناده میزاد پر بکا، ناده میزاد مه گهر
 به گلی گور تیر بخوا، یا مه گهر گل چاوی پر بکا، هه رکه سیکیش ته و به بکا خودا
 ته و به ی گیرا دهکا و په شیمانی له هه موو که سی قه بوول دهکا. (ش/تاج).

۲۴/۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَضْحَكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە ھەزەرتەوہ (برووی خودای لەسەر بێ) دەفەرموی: خودای گەورەو بێ گەرد لەکاری دوو پیاو پێکەنینی دئی، یەکیکیان یەکیکیان دەکوژی و ھەردووکیان دەچنە بەھەشت، یەکەمیان لە پیناوی یەزداندا دەجەنگی و دەکوژی و دەبێ بە بەھەشتی، لەپاشا بکوژمەکش تەوبە دەکاو خودا تەوبەکە ی گێرا دەکاو موسوئمان دەبێ و ئەویش شەھید دەکری دەبێ بە بەھەشتی (ش).

۳- باسی ئارام و خۆگرتن و صەبر (باب الصبر)

قال الله تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا﴾ آل عمران/۲۰۰. واتە: ئەو کەسانێ بروای ساغتان هیئاوہ بەخودای خۆتان صەبرو ئارام و خۆگرتن بکەن بەپیشە ی ھەمیشەپیتان، چ لەکاتی طاعەت و کارو فەرمان کردندا، چ لەکاتی لێقەومان و تێکۆشان و خەبات گیراندا.

وقال تعالى: ﴿ولنبلوكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين﴾ البقرة/۱۵۵. واتە: تاقیتان دەکەینەوہو ھەنێ مەترسی دوزمن و بازی برسیتی و قات و قری و گرانیتان ناو بەناو نیشان دەدەین، وەجاروبار توشی زیانی مالی و کوشتن و برین و مردن دەبن و باخ و بەروبوومتان توشی دمر و ئافات دەبێ، ئەمە ھەمووی بۆ ئەوہیە کە ئیوہ تاقی بکړینەوہ، ئاخۆ خۆتان دەگرن لەژێر باری خودادا، یان دەیکەن بە ھەراو ھوریاو ناسوپاسی، وەلێ مژدە ی گەورە ی خودا بدەن بەو کەسانە کە خاوەنی صەبرو ئارامن.

وقال تعالى: ﴿إنما يوفى الصابرون أجرهم بغير حساب﴾ الزمر/۱۰. واتە: ئەوانە ی بە پشوو و صەبرو ئارام دەگرن لەسەر فەرمانبەریی خودا و لەژێر باری خودادا، بەراستی پاداشی بێ شومار کە لە کێشانەو پێوانە نایە بۆ ئەوانە ھەیە.

وقال تعالى: ﴿ولن صبر وغفر إن ذلك لمن عزم الأمور﴾ الشوری/۴۳. واتە: بەراستی کەسێ خاوەن صەبرو ئارام بێ و ھەروەھا خاوەنی لیبوردن و چاوپۆشی بێ دوو صیفەتی گەورە ی نایابی بۆ خۆی مسۆگەر کردووە، کە ئەو صیفەتانەو وێنە ی ئەو صیفەتانە لە شەریعەتا زۆر پەسەند و گەلێ نایابن.

وقال تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة ۱۵۳. واته: صهبرو خوځگري و نويژ بکهن به دهمایه ددستتان بو سهرکهوتن و قازانج کردن لهههموو کاریکی خیردا، بزائن که خودا ههمیشه لهگهل نهو کهسانه دایه که لهسهر حهق صهبر دمکهن.

وقال تعالى: ﴿وَلَنبْلُوكُم حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ محمد ۳۱. واته: تاقیتان دمکهینه وهو توشی خوځشی و ناخوځشیتان دمکهین، تا پاک له پیس جیا بکهینه وهو دمربکه وئو بزاندري کیتان بهراستی بو خودا تیدهکوځشی و کئ تیناکوځشی، وکئ نارام دهگری لهژیر باری نهمری خوداداو کئ ناشکوری دمکا، کئ به خوځشی دمزمري و کئ به ناخوځشی وره بهردهدا، تا بزاین کامتان مهردانه له کل دمردهجن! (و الايات في الأمر بالصبر والبيان فضله كثيرة معروفة):

دانهر (همزی خودی لهسمر بی) دهغه رموی: گهل ئایمت ههیه لهبارهی فهرمانکردن به صهبرو خوځگریه وه، که باسی گهورهی صهبر دهکا، که ههم زوړن ههم ناودارو مه شهوړن.

۲۵/۱- وعن أبي مالكٍ الحارث بن عاصم الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نَوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا، أَوْ مُوبِقُهَا) رواه مسلم.

نه بو مالیکي نه شعهری (همزی خودی لهسمر بی) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خودی لهسمر بی) فهرمووی: پاکی و خاوینی دل و دهمو دمسو لهشو بهرگو جئو شوین نیوهی راستی نیمان و باومره، وه خیری زیکری (الحمد لله) تای خیری تهرازووی خیرو شهر پر دهکا! وه خیری زیکری (سبحان الله والحمد لله) پر به ناوهندی نهرزو ئاسمانه کانه، وه نويژ نووره بو چاو، ههناو رووناکیه بو دل و دموون، وه خیرو خیرات و زمکات به لگهیه لهسهر نیمانی خاومنی و قه لغانی دهستییه تی، صهبرو نارام و خوځگری مایهی روشنایی دل و دموونه و چرای دهستی پیاوی موسولمانه له

ژیانیان، وه قورئان شایهتو به لگهیه، جا یا له سهرت نه کاته وه نه گهر له سهری بکه یته وه یا له دژت دموهستی، نه گهر رهفت (عهمل) ی پی نه که ی. وهه موو که سی- کهروژ دمکاته وه- خو ی به لایه کا ساخ دمکاته وه: جا یا خو ی دمفروشی به خودای میهرمبان و خو ی نازاد دهکا له ناگری دوزخ، یا خو ی دمفروشی به شهیتان و خو ی مال و یران دهکا (موسلیم).

۲۶/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانَ الْحَذْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: (مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرْهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهو سه عیدی خوردی (روزی خودای لیسر بی) فهرمووی: چه ندکه سی- له یاریده دمران- چهند جاری داوای بهشیان له پیغه میهر (درووی خودای لیسر بی) کرد، نهویش هه موو جاری بهشی دمدان، تا ئه و ماله ی له لای بوو، هه مووی ته و او بوو، چه زرت (درووی خودای لیسر بی) به دهستی خو ی داغانی کرد به سه ریانا، جا فهرمووی: ئه و مال و خیر و بیرهی له لای من بی له ئیوه ی ناشارمه وه، ودهن ئه وه ی له دهستم بی له ئیوه دریغی و کو تای ی ناکه م، هه رکه سیکیش خو ی به دوور بگری له روو زردی و سوال و سوال کردن خودا له هه ردو و جیهاندا روو سوو روو سه ربه رزی دهکا، ودهه رکه سیکیش چاوی تی ر بی و خو ی بی نیاز بگری و سه بووری بدا مسو گهر که خودایش سه برو نارامی ده داتی، وه با شترین و گه وره ترین خه لات ی که به که سی درابی خه لات و به هره ی سه برو نارامگرتنه (ش).

۲۷/۲- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو یەحیا، صوھەیبی کوری سینان (رەزای خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: ھەزرمەت (درودنی خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: کاری موسوڵمان سەیرە! ھەموو کاریکی ھەر مایە ی خیرە بۆی، ئەم بە ھەردیەش ھەر بۆ موسوڵمان وایە، چونکە موسوڵمان ئەگەر ھاتوو تووشی خۆشی بوو، وە سوپاسی خودای لەسەری کرد ئەو ھەو بۆ دەبێ بە خێرو بە چاکە حلیب دەکری بۆی، ئەگەر تووشی ناخۆشیش بوو، وە نارام و صەبری لەسەر گرت و بە بەشی خودا رازی بوو، ئەو ھەو ئەویش بە خێرو چاکە دادەنری بۆی (موسلیم).

۲۸/۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: لما ثقل النبي صلى الله عليه وسلم جعل يتغشاه الكرب فقالت فاطمة رضي الله عنها: واكرب أبتاه، فقال: (ليس على أهلك كرب بعد اليوم) فلما مات قالت: يا أبتاه أجاب رباً دعاه، يا أبتاه جنة الفردوس مأواه، يا أبتاه إلى جبريل نعا، فلما دفن قالت فاطمة رضي الله عنها: أطابت أنفسكم أن تحثروا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب؟ رواه البخاري.

ئەنەس (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: کاتی ئەخۆشیەکی ھەزرمەت (درودنی خودای لەسەر بێ) بەرەبەرە گران بوو، کەمەکەمە ئیش و ئازاری سەرەمەرگ دای گرت، فاطیمە ی کچی (رەزای خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: ئای لە دەست ئیش و ئازار و سەخڵەتی بابم، پیغەمبەریش (درودنی خودای لەسەر بێ) فەر موی: لەمڕۆ بەدواوە بابت ھیچ ئازار و نارەحەتیەکی نایەتە رێگە، جا کە ھەزرمەت (درودنی خودای لەسەر بێ) گیانی سپارد و مرد، فاطیمە (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: ئەی بابە! خواوەند بانگی کردی بۆلای خۆی و تۆیش چوویت بە دەنگیەو، ئەی بابە! بە ھەشتی بەرین جیگەتە، ئەی بابە! پەيامی مەرگی پیرۆزت بە جوهرئیل دەگەیەنین. کە پیغەمبەریان بە خاک سپارد، فاطیمە فەر موی: ئەو ھەو چۆن دڵتان بەرای دەدا بە خاک و خۆل جەستە ی نازداری پیغەمبەری خۆشەویست داپۆشن و خاک بکەن بە سەر چرای نووردا؟! (ب-خ-).

۲۹/۵- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه وابن جبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن

ابْنِي قَدْ احْتَضِرَ فاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: (إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ) فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِأَتِيئَهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ ابْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرِجَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقْعَقُعُ، فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ: (هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ) وَفِي رَوَايَةٍ: (فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نوسامه‌ی کوری زمید (رمزای خودای لسمبر بن) فهرمووی: کچیکی پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن)

ناردی به‌شوینی باوکیا: که‌وا کوره‌که‌م گیان ددها، ته‌شریف‌ت بی‌نه بۆلامان، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) به‌رابره‌که‌دا سلاوی بۆناردو فهرمووی: پی‌ی بلی: نه‌وه‌ی خودا ده‌یدا به‌به‌نده‌ی خو‌ی تا ماومیه‌ک و له‌پاشدا ده‌بیاته‌وه بۆ خه‌زینه‌ی خو‌ی، هی خو‌یه‌تی، وه‌هه‌روه‌ها نه‌وه‌شی که خودا ده‌یبه‌خشی به‌به‌نده‌ی خو‌ی تاسهر نه‌ویش ههر هی خو‌یه‌تی، وه‌هه‌موو شتیکیش له‌لای خودا ماومیه‌کی دیاریکراوی هه‌یه‌و که ناکامی هات ئیتر پاش و پی‌شی نییه‌و ماوه‌ی به‌سهر ده‌چی! که‌وابوو پی‌ی بلی: با صه‌برو ئارام بگری، ساخ له‌به‌ر رمزای خودای گه‌وره، به‌لام دیسان که‌چه‌که‌ی ناردیه‌وه به‌شوینیاو سویندی لی خوارد که ده‌بی ههر ته‌شریفی بی‌نی بۆلای، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) هه‌لسا له‌گه‌ل سه‌عدی کوری عوباده‌و موعادی کوری جه‌به‌ل و ئوبه‌یی کوری که‌عبو زه‌یدی کوری ثابیت و چه‌ند پیاویکی تر‌دا چوون بۆلای، که من‌داله‌که‌یان هی‌نا بۆ پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن) گیانی ددها، هه‌ناسه‌ی سوار بووبوو، وه‌ک کونده‌یی که بی‌زمنی ده‌هات و ده‌چوو، هه‌زمرت (دروودی خودای لسمبر بن) داینا له‌سهر رانی و هۆن هۆن فرمی‌سک به‌چاویدا هاته‌ خوارمه‌و، سه‌عدیش گوتی: نه‌ی پیغهمبره‌ی خودا! نه‌م گریانه‌ چیه‌؟ فهرمووی: نه‌مه‌ سۆزو ره‌حمه‌ته‌ خودای گه‌وره ده‌یخاته‌ دل‌ی به‌نده‌کانی خو‌یه‌وه، وه‌خودای گه‌وره له‌نا و به‌نده‌کانی خو‌یدا ته‌نها ره‌حمی هه‌ره‌ گه‌وره به‌وانه‌یان ده‌کا، که به‌ره‌حم و میهره‌بان! (ش).

٦/٣٠-٦- وَعَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبَ أَفْضَلَ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمْضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بُنَى أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتَبْتَلى، فَإِنْ ابْتُلِيتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَسِرُّ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَاتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيُّ بُنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبْرَأُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَجَفَّ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ

مَنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالْأَفَاقِدُورُهُ، فَذْهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَاَنْكَفَأَتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرِقُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ تَخُذُ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ تَضَعُ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْذِ بِأَفْوَاهِ السَّكِّ فَخُذَّتْ وَأَضْرِمَ فِيهَا النَّارَ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجَعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْحِمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، ففَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له صوهه بيه وه (برمزی خودای لسمبر بن) له حه زرده توه (دروودی خودای لسمبر بن) دهفه رموی: پاشایین
له پیشینان جادوو گهریکی هه بوو، کاتی پیر بوو به پاشای گوت: ئه وا من پیر بووم و
په کم که وتوو، کورپیکی مندالکار له لام دابنن، تا فیتری جادووبازی بکه م، پاشاش
کورپیکی بو نارد، که فیتری جادوو گهری بکا، کورپه که ش هه رجه نده ده چوو بو لای
جادووبازمه که ره بن (راهب= صوفی) یکی له ریگه دابوو، له لای داده نیشته و گوئی
له قسه ی ده گرتو په سه ندی ده کرد، له وه دوا که ده چوو بو لای جادووبازمه که لی
ده دا، چونکه دوا ده که وت، سکا لای نه م حاله ی لای صوفیه که کرد، گوتی: ئه گهر له
جادووبازمه که ترست هه بوو بلن: له ماله وه درهنگیان به ده ست هی نام، ئه گهر
له ماله ومش ترست هه بوو بلن: جادووبازمه که دوا ی خستم، ماوه یه که به م شیوه یه
مایه وه، رۆژی هات به سه ر ده عبا یه کی گه ورده ا ریگه ی له ریوار کرد بووه به ست،
گوتی: ئه مرؤ دمازم جادووبازمه که باشتره یا سؤفیلکه که، جا به ردیکی هه لگرتو
گوتی: ئه ی خودایه! ئه گهر ریگه و کاری سؤفیلکه که ت پین باشتره له نیشی کابرای
جادووباز ئه وا به م په له به رده نه م ده عبا یه بکوژه، تا نه م خه لکه برؤن، ئینجا
به رده که ی تیگرتو کوشتی و مه رده که رۆیشتن، جا چوو بو لای خواناسه که و نه م

سەرگوزشتهیهی بۆ گێرایهوه، ئه‌ویش پێی گوت: کۆرەکه‌م! ئه‌مپۆ تو له‌من باشتريت، ئه‌وه‌تا گه‌يشتويته ئه‌م پایه‌یه، وه‌تۆ تاقی ده‌کرێتیه‌وه و توشی دهردی سه‌ری ده‌بی ئه‌گه‌ر تووشی تافیکردنه‌وه بووی، راستی له‌من مه‌لێ.

کۆرەکه‌ وای لێهات کوێری سکماک و به‌له‌کی چاک ده‌کردوه، وه‌ دهرمانی گشت دهردێکی تری مه‌ردوومی دهدا، هاوده‌میکی پاشا هه‌بوو کوێر بوو، ئه‌مه‌ ده‌زنه‌وی، به‌ دیارییه‌کی زۆرمه‌وه ده‌چێ بۆ لای و ده‌لێ: ئه‌م هه‌موو دیارییه‌م هێناوه بۆت ئه‌گه‌ر چاکم بکه‌یته‌وه هه‌مووی بۆ خۆت. ئه‌ویش ده‌لێ: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، به‌س خودای مه‌زن چاره‌و شیفا دهدا، به‌لام ئه‌گه‌ر موسوڵمان ببیت و باوهر بکه‌یت به‌خودای گه‌وره ئه‌وا منیش بۆت ده‌پاڕیمه‌وه و خودایش چاکت ده‌کاته‌وه.

هاونشینه‌که‌ش بر‌وای هێناو خودایش چاکی کردمه‌وه و هه‌ک جاری جاران چوو له‌ کوێر مه‌جلیسی پاشادا دانیشت. پاشاش پێی گوت: کێ چاوتی چاک کردمه‌وه؟ گوتی: خوداکه‌م. گوتی: بۆ تو، جگه‌ له‌ من خ‌وای که‌شت هه‌یه؟ گوتی: خ‌وای من و خ‌وای تو هه‌ر یه‌ک که‌سه‌و ئه‌ویش یه‌زدانه، تۆیش عه‌بدو به‌نده‌یه‌کی وه‌ک من! پاشاش پیاوه‌که‌ی گرت و زۆر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا تا راستی له‌ کۆرەکه‌ دا.

کۆرەکه‌یان هێناو پاشایێ گوت: ئه‌ی کۆرم! چۆن جادووگه‌ریکت لێ دهرچوو! ئه‌وه‌تا کوێری سکماک و گول چاک ده‌که‌یته‌وه، وه‌ وا و ده‌که‌ی!!

کۆرەکه‌ش گوتی: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، هه‌ر خ‌وای گه‌وره هه‌موو که‌س چاک ده‌کاته‌وه، ئه‌یتر ئه‌ویشی گرت و هه‌ر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا هه‌تا راستی راهیبه‌که‌ی درکاندا! سۆفیلکه‌که‌شیان هێنا، پێیان گوت: له‌ ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه، رازی نه‌بوو، جا مشاریان هێناو ده‌می مشاره‌که‌یان له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ری داناو به‌ شه‌فه‌ مشار له‌ ته‌پلی سه‌ریه‌وه دایان هێناو کردیان به‌ دوو له‌ته‌وه‌و که‌رته‌کانی که‌وتن به‌م لاو لادا، ئینجا کۆرەکه‌یان هێناو پێیان گوت: له‌ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه، ئه‌ویش رازی نه‌بوو، جا دایه‌ ده‌ست چه‌ند که‌سی و پێی گوتن: بیه‌ن بۆ فیساره‌ کێو، که‌ چوونه‌ سه‌ر لوتکه‌ی چیاکه‌ ئه‌گه‌ر پاشگه‌ز نه‌بۆوه ئه‌وه له‌وێوه به‌ری به‌دنه‌ خ‌واره‌وه، که‌ بر‌دیان سه‌ر کێوه‌که‌یان خست، کۆرەکه‌ گوتی: ئه‌ی خودایه‌! ئه‌مانه‌م له‌ کۆل‌خه، چۆن خۆت به‌ چاکی دهرمانی. ئه‌یتر شاخه‌که‌ له‌رزی و هه‌موویان که‌وتنه‌ خ‌واره‌وه و هه‌ل‌دێران و خ‌وشی به‌ بێ‌وه‌ی گه‌راپه‌وه بۆلای پاشا، پاشا پێی گوت: هاوڕێکانت کوان، له‌کوێن؟ گوتی: خودای گه‌وره له‌ کۆلمی خست! دیسان سپاردیه‌وه به‌ده‌ستی تاقمه‌یه‌کی تر له‌ ده‌ست و پێوه‌نده‌که‌ی و گوتی: به‌

پاپۆر بيبه‌ن تا ده‌يگه‌يه‌ننه ناومراستی دمريا، ئەگەر پەشيمان بۆوه باشه، دهنه هه‌لی بده‌نه ناومراستی دمرياکه‌وه. ئەوانيش برديان و کورەکش گوتی: ئەه‌ی خودايه‌! ئەمانه‌م له‌ کۆل‌بخه‌ و له‌باتی من چاريان بکه‌، چۆن خۆت به‌باشی دمرانیت! پاپۆره‌کيان و مرگه‌راو دهمه‌ و نووخون بووه‌وه‌ و هه‌موو نوقم بوون و خۆی هاته‌وه‌ بۆ لای پاشاو پاشا پێی وته‌وه‌: ئەه‌ی هاوړپیکانت کوان و چيان به‌سه‌ره‌ات؟ گوتی: خۆای گه‌وره‌ له‌ کۆل‌می کردنه‌وه‌ و له‌جياتی من خۆی چاره‌ی کردن. ئينجا به‌ پاشای گوت: تۆ به‌م شيوه‌يه‌ منت بۆ ناکوژرئ، تا ئەوه‌ی من پي‌ت ده‌لێم نه‌يکه‌ی.

گوتی: گشت خه‌لکی شاره‌که‌ له‌ مه‌يدانیکا کۆبکه‌ره‌وه‌ و من به‌ لق‌ی دارخورمايه‌کا، هه‌ل‌واسه‌ و تير‌ئ‌له‌ تيردانه‌که‌ی خۆم. دای بنی له‌ ناو که‌وانه‌که‌داو بلێ: به‌ ناوی خودای ئەم کورە، له‌پاشا تيره‌که‌م تێ بگره‌، ئەگەر وابکه‌ی دهم کوزیت! پاشاش کورەکه‌ چۆنی گوت ناوی کرد، که‌ پاشا تيره‌که‌ی گرته‌ کورەکه‌ دای له‌ بناگوێی و کورەکه‌ ده‌ستی نايه‌ سه‌ر لاجانگی و مرد.

خه‌لکه‌کش گوتيان: ب‌روامان هینا به‌خودای ئەم کورە! چوون بۆ لای پاشاو پېيان گوت: ئەوه‌ی تۆ لی‌ی ده‌ترسای به‌ خوا و روويدا، ئەوا خه‌لکه‌که‌ ئيمانيان هینا. پاشاش فه‌رماني دمرکردو له‌سه‌ری کۆل‌انه‌کان چال و خه‌نده‌کيان هه‌لکه‌ندو ناگريان تيا کرده‌وه‌. پاشا گوتی: ئەوه‌ی له‌ دینه‌که‌ی پەشيمان نه‌بێته‌وه‌ بيخه‌نه‌ ئەم چالە ناگران‌ه‌وه‌! ئەوانيش وایانکرد، هه‌ر خه‌لکيان هه‌ل‌ده‌دايه‌ ناو ناگره‌که‌وه‌، تا سه‌ره‌ هاته‌ سه‌ر ئافره‌تی، کورپکی ساوای پێ بوو، ژنه‌که‌ پاماو داماو ترساو راوه‌ستا، مناله‌که‌ی پێی گوت: دايه‌گيان! ددان به‌خۆتا بگره‌، تۆ له‌سه‌ر هه‌قی، ئيت‌ر له‌چی ده‌ترسیت؟ يا بۆ سل له‌ گرتنی رینگه‌ی هه‌ق ده‌که‌ی!! (م).

۳۱/۷- ۷- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «أَتَقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: إِيْلِكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: (إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى) «متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (تَبْكِي عَلَى صَيِّ لَهَا).

ئەنەس (د‌م‌ز‌ی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) د‌م‌ف‌ه‌رم‌و‌ئ: ئافره‌تی له‌سه‌ر گو‌ری منالێکی خۆی ده‌گریا، پێغه‌م‌به‌ر (د‌رو‌ودی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) له‌لایه‌وه‌ رمت بوو پێی فه‌رم‌وو: له‌ خودا ب‌ترسه‌ و ددان به‌

خۆتدا بگرمو له بهر باری خودادا ئارام بگره، ژنه كهيش نهيناسی كه ئهوه پيغه مبهره، له بهر ئهوه گوتی: دمپرۆ بهو لاوه! تۆ ئاگات له دمردی من نییه، له پاشا پێیان گوت: كه ئهوه پيغه مبهر بوو (دروودی خودای لاسهر بێ) كچی! تۆ بۆ وات گوت! ژنه كهش چوو بۆ مائی پيغه مبهر (دروودی خودای لاسهر بێ) روانی دمر كهوانی ئی نییه، گوتی: ئه پيغه مبهری خوا! لیم مهگره، كه ئهوه هسه زهق ورمقهه له رووی تۆدا كرد، چونكه نهه ناسیت، فهرمووی (دروودی خودای لاسهر بێ): ئهوه سهبر و ئارام و خۆراگرتنه ی كه خودا پێی خۆشه دهشێ له سه رهتای خورپه ئی كه وتنه وه بێ! (ش/تاج).

۲۳/۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعِبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ) رواه البخاري.

ئهو هورهیره (پرمزی خودای لاسهر بێ) له چه زه رته وه دمه ره موێ (دروودی خوی لاسهر بێ) خودای گه وه دمه ره موێ: کاتی له به نه نده ی موسو لمانی خۆم، خۆشه و یسته که یی ئی دمه سه نه وه، كه خۆشه و یستی دنیا یه تی، وه ئارام و سه بری له سه ره دگرێ و ناشکوری نا کا و ده ی کا به تو ی شووی قیامه تی، ئه وه له پاداشی ئه وه دا به هه شتی ده ده می (بوخاری).

۳۳/۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ) رواه البخاري.

عایشه (پرمزی خودای لاسهر بێ) گوتی: باسی په تای تا عونم له چه زه ره (دروودی خوی لاسهر بێ) پرسی، فهرمووی پیم: ئه وه سزایه که خودای گه وه ره ده نی ئری بۆ سه ره ئه وان ه ی که خۆی ئارمزی بکا، به لام بۆ موسو لمانان ده ی کا به مایه ی ره حمه ت، جا هه ره به نه دمی په تای تا عون له شاره که یدا دمر که وت، وه ئی ددان ی به خۆیدا گرت و له بهر باری خودادا ئارامی گرت، وه پاداشی باشی خۆی له سه ره ئه وه ی که دپته ری ئی له خودا داوا بکا، وه پر وای وابی هه رچی خودا له چاره ی نه نوو سی بی نایه ته ری ئی، ئه وه ئه وه به نه دمی هه خودا به قه ده شه ی دی پاداشتی بۆ داده ئی (بوخاری).

۱۰/۳۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ) يُرِيدُ عَيْنَهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئەنەس (ڕەزای خودای لەسەر بێ) دەفەرموو: بەگۆی خۆم لە زاری پیرۆزی ھەزرەتم ژنەوت دەیفەرموو (درووی خودای لەسەر بێ): خودای گەورەو خاوەن شکۆ دەفەرموو: کاتی بەندەى خۆم تاقى دەکەمەووە و ھەردوو چاوە نازدارەکانى لى دەسەنمەووە و ئەویش وەك مەردانى خودا لەبەر بارى مندا ئوقرە دەگرێ و بە بەشى من رازى دەبێ، منیش تۆلەى ئەوەى بۆ دەکەمەووە و لەباتى چاوەکانى بەھەشتى پێ دەدەم. (ب).

۱۱/۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ تَعَالَى لِي قَالَ: (إِنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَاقِبَكَ) فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ أَنْ لَا أَتَكَشَّفُ، فَدَعَا لَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عەطای کوری رەباح (ڕەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: ئیبنوعەباس (ڕەزای خودایان لەسەر بێ) پێی فەرموو: با ئافەرەتێکی بەھەشتیت نیشان بدەم! گوتم: ئادەى بفرموو: فەرموو: ئەم ئافەرەتە رەشە کاتی خۆى ھاتە خزمەتى پێغەمبەر (درووی خۆى لەسەر بێ) پێى گوت: ھوربان! فێم لى دێ و جەستەم دەرەکەوى لە خۆى گەورە بۆم بپارێرەووە کە چاکم بکاتەووە.

فەرمووی: ئەگەر ھەز دەکەى ئارام بگرەو بەھەشت جێگەت بێ، ئەگەر ھەزیش دەکەى لە خودای گەورە بۆت دەپارێمەووە کە چاکت بکاتەووە؟ ئەویش گوتى: باشە ئارام دەگرم، بەلام لەخودا بۆم بپارێرەووە کە لەشەم دەرەکەوى، ھەزرەتیش بۆى پارێزەووە کە ئیتەر لەکاتى لێھاتنى خووەکەدا جەستەى دەرەکەوى(ش).

۱۲/۳۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَأَنِّي أُنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ،

۱۰ بوخارى (۵۶۵۳).

۱۱ بوخارى (۵۶۵۲)، موسليम (۲۵۷۶).

۱۲ بوخارى (۲۴۷۷)، موسليم (۱۷۹۲).

ضَرْبُهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عَلَيْهِ.

ثیبَن و مهسعود (رمزی خودی لمسر بن) فهرمووی: همر له بهرچاومه که چۆن پیغهمبه (مروودی خوی لمسر بن) لاسکایی حالی پیغهمبه ریکی ده کرده دروودی خوا له سر هه موو پیغهمبه ران بئ- که گه له که ی لیان دابوو، دهم و چاویان خویناوی کردبوو، چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) به په نهجی خوی روخساری خوی دهرپی و ته مسیلی نهو پیغهمبه رهی ده کرد، که له پاش دهریژی هوزمه که خوینه که ی له رووی خوی دهرپی، که چی له باتی نه و دی نزای خرابیان لی بکا، بویان دهرپایه و ده دهرموو: (اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعلمون) خودایه! لیان مه گره، نه زانی خوینانه که نه مه حالی منه به ده ستیانه و ده! (ش).

۳۷/۱۳-۱۳- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَدَى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه.

نه بو سه عید و نه بو هورهیره (رمزی خودایان لمسر بن) فهرموویان: چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ههرچی توشی موسولمان دهبئ- له درکیکه وه بیگره تا زیاتر، و دهو ماندووی و شه که تی و نه خووشی و دمردو خه مو و خه فته و په ژاره و ئیش و نازارو تی هه لچه قینی درک- نه مانه هه مووی دهبئ به مایه ی سرینه و دی تاوانه کانی و به هو ی هه لورینی گونا هه کانی و هه روه ها دهیکا به مایه ی سه ربه رزی و پایه به رزی بو ی. (ش/تاج).

۳۸/۱۴-۱۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَغَكَا شَدِيدًا قَالَ: (أَجَلٌ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ) قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: (أَجَلٌ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا) متفقٌ عليه.



ثيبنو مهسعوود (دعای خودی لمسر بئ) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبهەر (دروودی خوی لمسر بئ) نهخووش بوو، گوتم: هوربان! تايهکی گران دایگرتووی، فهرمووی: بهئ وایه من که تا دام دمگري بهقهه دوو پیاو له ئیوه به قورسی دام دهگری، عهرزیم کرد: دیاره ئهوه له بهر ئهوهیه که پاداشتی تۆ دوو قاته؟ فهرمووی: بهئ چۆنی دهئیی ئه مه وایه. ههر موسولمانی ئیشی ئازاری بیته ری - له درکیکه وه بیگره تا زیاتر - خودا دهیکا به مایه داپوشینی خراپهکانی و گوناوهکانی پیی هه لدهومری وهک چۆن پایزان گه لای دارو درهخت هه لدهومری ئاوا (ش).

۱۵/۳۹ - ۱۰ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ): رواه البخاري.

ئه بو هوردهیره (دعای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه دمه فهرمووی (دروودی خوی لمسر بئ): خودا ئه گهر خواستی باشی به که سی هه بی تووشی ناره حه تی و ئه رک و ئازاری دهکا (ب).

۱۶/۴۰ - ۱۱ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيَصْرَّ أَصَابُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا فليقل: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي) متفق عليه.

ئهنهس (دعای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمه فهرمووی: ئه گهر یه کیکتان دو چاری زیانی بوو با مه رگ به ئاوات نه خوازی، ئه گهر ههر زوری بۆ هات و چاری نه بوو مه رگی خوی به ئاوات خواست با بلی: ئهی خودایه! هه تا زیانم با شتره بۆم بمژیننه، که ییش مردنم با شتر بوو بۆم ئه و ئه و کاته بم مریننه! (ش).

۱۷/۴۱ - ۱۲ - وعن أبي عبد الله خباب بن الأرت رضي الله عنه قال: شكوتنا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو متوسد بردة له في ظل الكعبة، فقلنا: ألا تستنصر لنا ألا تدعو لنا؟ فقال: قد كان من قبلكم يؤخذ الرجل فيحفر له في الأرض فيجعل فيها، ثم يؤتى بالمنشار فيوضع على رأسه فيجعل نصفين، ويمشط بأمشاط الحديد ما دون لحمه وعظمه، ما يصده ذلك عن دينه، والله ليتمن الله هذا الأمر حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله والذئب على غنمه، ولكنكم تستعجلون) رواه البخاري. وفي رواية: (وهو متوسد بردة وقد لقينا من المشركين شدة).

۱۵ بوخاری (۵۶۴۵).

۱۶ بوخاری (۵۶۷۱)، موسليم (۲۶۸۰)

۱۷ بوخاری (۲۶۱۲).

خەبەبابى كورى نەرەت (مەزى خودى لەسەر بى) فەرمووى: پېغەمبەر (مەرووى خودى لەسەر بى) جارى لە سېبەرى كەعبەدا راکشابوو، عەباكەى خۆى لەباتى سەرىن خستبوو ۋىر سەرى، ئىمەيش سكالامان لە خزمەتيا كردو عەرزىمان كرد، نەرى بۇ داواى كۆمەكى وسەرکەوتنمان لە خودا بۇناكەى، بۇ بۇمان ناپارېتتەو؟ خۆ ئىمە وا لەتاو بت پەرستو ھاوبەش پەيدا كەرەكان تەواو تەواو زۇرمان بۇھاتوو! فەرمووى: شت بەپەلە نابى، صەبر كىلىلى سەرکەوتنە، ئىو لەچا پېشىنانا چىتان بەسەر ھاوو، وابوو لە پېشىنانى ئىو پىاوى موسولمانيان دەگرتو دەيان ھىناو بەبەر چاوى خۆيەو چالايان لە زەويدا بۇ ھەلەكەندو بەزىندووى تىيان دەخستو ئىنجا مشاريان دەھىناو لەسەر تەوقى سەرى دايان دەناو بەرەبەرە بەشەقە مشار دايان دەھىنا وەك پارچە تەختە! ھەبوو بە شانەى ئاسنىن وەكو موو شانە بكرى ئاوا لەشانەيان دەداو گوشتو رەگو ئىسكىيان بەرنەى ئاسن ئەنجن ئەنجن دەكرد، بەلام چونكە باومەريان بەسەرکەوتنى خۆيان ھەبوو، وەلەگەل خوداى خۆيانا راست بوون بەمانەيش كۆليان نەدەداو وازيان لە ئايپنەكەى خۆيان نەدەھىنا، بەخوا من لىم روون و ئاشكرایە كە خودا ئەم ئايپنى ئىسلامە بەنەنجام دەگەيەنئو سەرى دەخا، تەنانت لەژىر سېبەرى ئالای ئىسلامدا ئەمن و ئاسايش وا پەرە دەستىنئو حوكمى ئىسلام وا رەگو رىشە دادەكوتئ دنيا وا ئاسوودەو ئەمین دەبىتەو ھەموو كەس لە سەرو مال و نامووسى خۆى ئەمین دەبى و سوار بەتەنها لە صەنعاو دەروات بۇ حەضرەمەوت، لە رېگەو لەھەموو لای و بى ترس دەبى لەخودا نەبى لەكەسى تر ناترسى، مەگەر ترسى گورگى ھەبى كە بنىتە رانەكەى وەلى ئىو لە ئىشەكە بەپەلەن! (ب/تاج).

۱۸/۴۲-۱۸ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لما كان يوم حنين أثار رسول الله صلى الله عليه وسلم ناساً في القسمة: فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل وأعطى عيينة بن حصن مثل ذلك، وأعطى ناساً من أشراف العرب وأثرهم يومئذ في القسمة. فقال رجل: والله إن هذه قسمة ما عدل فيها، وما أريد فيها وجه الله، فقلت: والله لأخبرن رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان

كَالصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: (فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أَوْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ) فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. متفقٌ عليه.

ثَبْنُو مَهْ سَعُود (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: لہ روژی غمزای حونہینا، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) لہ بہشدانا بہشی چہند کہسیکی پتر دا، سہد وشتری بہبہش دا بہ ثہقرمی کوری حابیس، ٹہوندہشی دا بہ عویہینہی کوری حیصن، ہہروہما بہشی گہورہ گہورہ بہچہند پیاویکی تر لہ خانہدانہکانی عہرب دا، وہ ٹہو روژہ لہ بہشدانا ٹہوانہی جیاکردمہوہ. کابرایہکیش گوتی: بہخودا ٹہم دابہشکردنہ لہسہر ٹہم شیوہیہ کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) کردی، عہدالہتی تیا نییہو مہبہست لیٰ رمزای خودا نییہ، منیش گوتم: بہخودا دہبی بہ پیغہمبہر بلیم، جا کہ ٹہمہم عہرزی کرد رہنگو پروویوہک سورخ۔ سوور ہہلگہراو گوپرا، جا فہرمووی: ٹہی کی تر عادل دہبی ٹہگہر خودا پیغہمبہری خودا عادل نہبن؟ لہ پاشا فہرمووی: رہحمہتی خودا لہ موسای کوری عیمران، ٹہو پیغہمبہرہ گہورہو نازدارہ گہائی لہ نیستای من زیاتر نازار دراو ئیشیان گہیانہ بہدلی، بہلام بی حہوصہلہیی نشان نہداو ددانی بہخویدا گرت لہسہر بی ویلی گہلہکہی، کہواتہ منیش وہک ٹہو دہشی صہبر لہسہر نازاریان بگرم، منیش گوتم: وای لی ہات بپرای بپرای من جاریکی تر قسہی ٹہم و ٹہو بہبہمہوہ بو حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) (ش).

۴۳/۱۹ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ خَيْرًا عَجَلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ) رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ٹہنہس (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) فہرمووی: کاتی کہ خودا نازمزوی خیری بہبہندہی خوٰی ہہبی، زوو بہ زوو لہ جیہاندا توٰلہی لی دہستیٰ، وہکاتی کہ خودا خواستی شہری بہبہندہی خوٰی ہہبی بہری بو بہرہللا دہکاو وازی لی دینیٰ و تا ملی پیوہ دہنیٰ و لہسہر تاوانکاری خوٰی دہروا، تا بہ کوٰلی

گوناگو تاوانه وه دهچیته وه بهر دهستی خودا، نیتَر خودا له قیامه تا تۆله ی ته وای
لی دهستی نی. ههروه ها چه زرم ت (دروندی خوی لسه ر بن) فه رمووی: بهنده ی باش پاداشی
هه ره گه وری خوی له سه ر تووش بوونی به لاو مهینه تی گه ورمگه وره و مرده گری،
به ئی مهینه ت و به لای پیاوی موسو لمان هه تا گه ورمتر بی پاداشه که شی گه ورمتر
دهبی، سه رمپرای نه مهش خودای گه وره نه گه ر هۆزیکی خو ش بو ی نه و له جیهاندا
به درمو به لاو مهینه ت تاقیبیان دهکاته وه، جا نه و دی به به شی خودا رازی دهبی،
ومه و دی له به شی خودای گه وره لالوو ت و نارازی بی خودایش له و نارازی دهبی (ت).

۲۰/۴۴ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبَضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟
قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى، ثُمَّ أَصَابَ
مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَاوَرَا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: (أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا) فَوَلَدَتْ غُلَامًا
فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بِتَمْرَاتٍ،
فَقَالَ: «أَمَعُ شَيْءٌ؟» قَالَ: نَعَمْ، تَمْرَاتٍ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَغَهَا، ثُمَّ
أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَّكَه وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية للبخاري: قال ابن عيينة: فقال رجل من الأنصار: فرأيت تسعة أولاد
كلهم قد قرؤوا القرآن، يعني من أولاد عبد الله المولود.

وفي رواية لمسلم: مات ابن أبي طلحة من أم سليم، فقالت لأهلها: لا تحدثوا أبا
طلحة بابنه حتى أكون أنا أحدثه، فجاء فقربت إليه عشاء فأكل وشرب، ثم تصنعت له
أحسن ما كانت تصنع قبل ذلك، فوقع بها، فلما أن رأت أنه قد شبع وأصاب منها
قالت: يا أبا طلحة، رأيت لو أن قومًا أعاروا عاريتهم أهل بيت فطلبوا عاريتهم، ألهم أن
يمنعوها؟ قال: لا، فقالت: فاحتسب ابنك. قال: فغضب، ثم قال: تركتني حتى إذا
تلطخت ثم أخبرني بابني، فأنطلق حتى أتني رسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبره بما
كان، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بارك الله لكما في ليلتكما). قال: فحملت،
قال: وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفرٍ وهي معه وكان رسول الله صلى الله

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقاً فَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يَعْجُبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. تَقُولُ أَمْ سَلِيمُ: يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا، وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا فَوَلَدْتُ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يَرْضِعُهُ أَحَدٌ تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَانْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَامَ الْحَدِيثُ.

نه نه نه (همزای خودی لسمیر بن) دمه رموی: کورپکی منالی نه بو طه لحه، نه خووش ده بی، که نه بو طه لحه له مال در ده چی کوره که دهم ری، که دیته وه، ده لی: کوره که م چونه؟ نومو سوله می ش، که هم دایکی من و هم دایکی مناله مردو وه که بو، ده لی: له گشت کاتی خاموش تره، زور بی دهنکه، نینجا شیوی بو ده هی نی و شیو دهکا، نینجا له گه لیشی دروست ده بی، که لی ده بیته وه ژنه که ی ده لی: ده نینجا مناله که بسپرن به خا ک و برؤن بینیزن! بو به یانییه که ی نه بو طه لحه ده چی ته خزمه تی حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) و نه م باسه ی عه رز دهکا. دمه رموی: نایا نه مشه و دروست بوون پیکه وه؟ ده لی: به لی، فه رمووی: خودایه! لیان پیروز بکه، دوا یی نومو سه لیم کورپکی بوو، نه بو طه لحه، که باوه پیاره م بوو، پی ی فه رمووم: برا که ت هه لگره و بیبه بو خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بن) وه چهن دهنکی خورما شی له گه لما نارد، حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) فه رمووی: هیچت هی نا وه له گه لی؟ گو تم: به لی، چهن د قلی خورما م هی نا وه، حه زرم ت خورما که ی و مرگرت و جووی و دوا یی له ده می خوی دمری هی نا و نایه نا و ده می مناله که وه مه لاشوی پی هه نوو، وه ناوی نا عه بدو لالا ش).

له گیرانه وه یه کی بوخاری دا: ئیبنو عینه گو تی: پی او پکی نه نصاری ده یگو ت: به چاوی خو م منالی نه م عه بدو لالیه م دیوه، وه هر نو یان قورئان خو یں بوون، له گیرانه وه یه کی موسلیم دا: طه لحه که له نومو سوله می دایکم بوو دهم ری، دایکم به که س و کاره که ی ده لی: که ستان با سی مردنی کوره که مه که ن بو باو کی هه تا خو م پی ی ده لی م: جا که نه بو طه لحه دیته وه دایکم شیوی بو دی نی، نه ویش به ئاسو وده یی نان و ئاوه که ی ده خوا، نینجا ژنه که ی خوی دمر ا زین ته وه بو ی، زور

به جوانی وهك جارى جاران، وهك بلیى هیج رووی نه دابی، جا پیکه وه دروست دهب، ژنه کهى که ته ماشا دهکا هم تیری خوار دووه و هم ئیشی شهرعى کرد پئی دهلی: نهى نه بو طه لحه! پیم بلی: نه گهر کۆمه لی نه مانهت و سپاردهی مائیکیان له لابی و ماله که داواى سپارده کهى خویان بکه نه وه، ئایا نه و کۆمه له مافی نه وه یان ههیه که نه و نه مانه ته یان نه دهنه وه!! گوتی نه، گوتی: ده داواى پاداش له خودا بکه له سهر مردنى کور په کهت. گوتی: نه بو طه لحه تو وره بوو، وه گوتی: چۆن په نديکت پیدام له کۆلم نه بو ویته وه هه تا چه پهل بووم و له شم پیس بوو، نه و جا مهرگی کور په که مم پئی ده لیت، دواى رۆی بۆلای پیغه مبهرو چى رویدابوو هه مووی بۆ ده گيرپیته وه، ده فهرموى: خودا نه م شه و تان بۆ پیرۆز بکا. گوتی: ههر نه و شه وه به فهرمانى خودا ئومموسولهیم سکی پر بوو، من دال ده که ویته سکی، تا جارى چه زهرت (درووى خوى لسه ر بى) ده چى بۆ سه فهرى، ئومموسولهیم و نه بو طه لحه ی میردیشی له گه لیا دهرۆن بۆ نه و سه فهره، ده ستورى پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) وابوو که له سه فهر ده گه راپیه وه بۆ شارى مه دینه به شه و له نا کاودا نه یده کرد به نا و خاوو خیزاندا، که له مه دینه نزیک ده بنه وه ئومموسولهیم ژان ده یگرى، نه بو طه لحه یش ده لی: نهى خودایه! خۆت دمرانیت، هه می شه چه زده که م که پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) دمر بچى منیش له گه لیا دمر بچم و که بگه رپیته وه له گه لیا بگه رپیمه وه و لى دوانه که وم، وه لی وهك ده بینیت نه و! من به م ئیشه وه پلکاوم و به ده ست نه م ژنه ی خۆمه وه گیرم خوار دووه! ئومموسولهیم ده لی: نهى نه بو طه لحه! نه و ژانه ی که بووم نه م ماوه، برۆ با له گه ل چه زهرتا برۆینه وه، ئیتر هه موومان ملی ریمان گرت و که ویتینه رى، که له گه ل گه یشتینه به ره وه دیسان ژان گرتیه وه و کورپکی بوو. دایکم پئی فهرمووم: نهى نه نه س نابى که س گۆشى بکا و مه مکى بداتى، تا به یانییه که ی خۆت به ده ستى خۆت هه لی ده گريت و ده یبه ییت بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى). به یانى هه لم گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى)، له تاجولئوصلودا له بوخارى موسلیم و نه بو داوده وه ریوايه ت ده کا- (رمزى خودایان لسه ر بى)- ده فهرموى: نه نه س (رمزى خودای لسه ر بى) فهرمووی: کاتى عه بدوللای کورى نه بو طه لحه له دایک بوو هه لم گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) که چووم پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) عابایه کی له به ردا بوو، خه ریک بوو تیزاوى قه ترانى دمه له و شتریکى خۆی،



فهرمووی: خورمات هیناوه؟ گوتم بهائی، چهند دمنکی خورمات پی بوو دامن پی،
ئویش ههائی دانه ناو دهمی خویهوهو جوینی و ئینجا دهمی مندالهکهی داجهقاندو
ماجوومی خورماکهی تقانده ناو دهمی، مندالهکهیش یهکسهر دهستی کرد به
ملچاندنی و زمانی بو دهگیرا!! پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: خورما
خوشه ویستی یاریده دمرانه: خورما یاری یاریده دمرانه بویه ههر له ئیستهوه ناوا
دهی قوزیتهوه! وه ناویشی نا عهبدوللا! (تاج). بهرگی پینجهم، باسی ناوانانی مندائی
تازمبوو).

٤٥/٢١ - ٢١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال: (ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب) متفق عليه.

ئهو هورهیره (پهزی خودی لسمر پی) له خهز مهوه (دروودی خودی لسمر پی) دهفه رموی: ئهو
کهسه ئازا نییه که پالهوانی چاکه و کهس له زۆرانبازیدا دمرمهتی نایه، بهلام ئهو
کهسه ئازایه که لهکاتی توورمیی دا خوئی پی دهگیرئو رقی خوئی دهخواتهوه! (ش).
٤٦/٢٢ - ٢٢ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كنت جالساً مع النبي صلى
الله عليه وسلم، ورجلان يستبان أحدهما قد احمر وجهه. وانتفخت أوداجه. فقال
رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال:
أعوذ بالله من الشيطان الرجيم ذهب عنه ما يجد. فقالوا له: إن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: «تعوذ بالله من الشيطان الرجيم»). متفق عليه.

سولهیمانی کوپی صورده (پهزی خودی لسمر پی) دهفه رموی: له خزمهتی خهز مهتا
بووین (دروودی خوی لسمر پی) دوو پیاو بوو به شههه جنیویان، یهکیکیان چاوی سوور
ههنگهراو پهگی لاملی ههئسا، پیغه مبهه (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: من وشهیی
دمزانم ئهگهر ئهم کابرایه بیلئ رقهکهی دهنیشیتهوه ئهو فهرموودهیه ئهمهیه:
اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: پهنا دهگرم بهخودا له شههه شهیتانی دوور له
رحمهتی خودا. کهچی که ئهم فهرماشتهی خهز مهتیان بهکابرا گوت، کابرا گوتی:
بو لهتو وایه من شیت بووم! (ش/تاج).

۴۷/۲۳- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ كَظَمَ غِيظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَا اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ) رواه أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

موعاذی کوری ثنهس (رمزی خودایان لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: ئەو کەسەى بتوانی رقی خوی بهیهکی برپژئی بهلام رقهکەى بخواتهوهو پئی نهپژئی، ئەوه له رۆژی قیامهتدا خودا-لهبهرجاوی ئەو ههموو عهشامهته- دهستی ریزی لی دهنی و بانگی دهکاو دهیکا بهسهر پشک که به نارمزی خوی له حۆری و پهريه چاو جوانهکانی بهههشت ههلبزیری بو خوی!! (د/ت) تیرمزی دهلی: ئەم فهرموودهیه حهسهنه.

۴۸/۲۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: (لَا تَغْضَبْ) فَرَدَّدَ مَرَارًا قَالَ، (لَا تَغْضَبْ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی حهزرت (دروودی خوی لسمربین) عهرزی کرد شتیکی وام فیربهکه که تیی بگهم بهلام زۆرنا! فهرمووی پئی: تووره مهبه، پیاوهکه چهند جارئ ئەم قسهیهی دووباره کردهوهو پئی دهگوت: شتیکم فیڕ بکه بهلام زۆرنا، بهشکم لیی حالی ببه؟ پیغهمهبریش (دروودی خوی لسمربین) ههر بهم وشهیه وهلامی دهدايهوهو دهیغهرموو: (تووړه مهبه)(ب/تاج).

۴۹/۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: بهلاو مهينهت له کۆل پیاوی موسوئمان و ئافهرتی موسوئمان نابنهوهو واز له خوی و مال و منال و خاوو خیزانی ناهینن ههتا کاتی دهمرئ و دهچیتهوه بهر دیوانی خودا یهک

۲۳ ئەبوداود (۴۷۷۷)، تیرمزی (۲۰۲۲) و (۲۴۹۵).

۲۴ تیرمزی (۲۴۰۱).

۲۵ بوخاری (۶۱۱۶).

دهنك چييه گوناھى بئوه نامينى (ت:ح/ح/ص: تيرمذى دمه رموى: فهرمووده يه كى جوانى ساغه).

۲۶/۵۰ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسٍ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } ﴿سورة الأعراف: ۱۹۸﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئيبنو عه عباس (رمزى خودمان لى سمر بن) فهرمووى: عويه يه نهى كورى حيصن هاتبوو به ميوانى كورى كورى قهيسى برازاي، كه حور له لاي عومهر خاترى هه بوو، چوونكه قورئان خوئينيكى باش بوو، قورئان خوئينه كان هاوده مو راويزگارى كورى عومهر بوون، ئيتى چى لاو بوونايه و چى پير بوونايه، عويه يه نه به برازاكهى گوت: نهى كورى برام! تو پرووى لاي نهى فهرمانره وايهت هه يه، كه وايه روخصه تم بو بخوازه كه بچم بولاي، نهو يش داواى ريگه پيدانى بو كرد، كه چوو له لاي عومهر، گوتى: نهى كورى خه ططاب! به خودا نه به شى قه وييمان دده يتي و نه به عه دالهت بريار دده يتي له ناومان! عومهر يش تووره بوو، ته نانهت وه خته بوو به باشى تووشى بكا. حوريش پيى گوت: نهى فهرمان رهواى موسولمانان! خوداى گه وره به پيغه مبهري فهرمووه: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ﴿الأعراف: ۱۹۸﴾. نهى پياومش نه زانه و له ريزى نه قامانه. به خودا كه حور نهى نايه تهى بو عومهر خوئيندوه ئيتى عومهر رمق راوه ستاو هيواش بووه، چونكه عومهر له حاست نامهى خودا وشك راده وه ستاو به سه ريا گوزمى نه ده كرد (بوخارى).

۵۱/۲۷- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ) متفقٌ عليه. (والأثرَةُ): الانفراد بالشئِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

ثيبنو مهسعوود (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: چه زرفت (دروودی خوی لمسیر بن) فهرمووی: له پاش من خوځوځی پهیډا دهبی، گهلئ شتی وا روو دهدا که ناپه سهندو نا شایسته ن، گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! نه گهر هریای روژی وا که وتین و که وتینه وا روژی فهرمانمان به چی پی دهمه رموی؟ فهرمووی: مافی سهرتان جی به جی بکه ن، داوای حهقی خوشتان له خودا بکه ن و صهبر بکه ن و به که مترین بیانوو نازاوه بهرپا مه که ن (ش = بوخاری و موسلیم).

۵۲/۲۸- ۲۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى أَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا وَفَلَانًا فَقَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْخَوْضِ) متفقٌ عليه.

ئوسهیدی کوری حوضهیر (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: پیایوکی یاریده دمر عهرزی پیغه مبهری کرد (دروودی خوی لمسیر بن): نهی فروستادهی یه زدان! منیش وه کوو هیساره کهس بکه به سهرکاری سهرکاری؟ فهرمووی: نیوه له پاش خوّم تووشی خوځوځی دمبن و نازی نه مو نهو ددهن به سهرتانا به لام ته نگه جیقه لان و کهم حه وسه له مهبن، له بهر باری خودادا له پیناو سوودو بهرژموندی ئیسلاما صهبر و نارام بگرن، دیاره که له حاله تی وادا ده که نه مو به خوّم له سهر کاریزی که وسهر (ش).

۵۳/۲۹- ۲۹- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّاوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ) ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۷ بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

۲۸ بوخاری (۷۰۵۷)، موسلیم (۱۸۴۵) ز

۲۹ بوخاری (۲۸۱۸)، موسلیم (۱۷۴۲).

(اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْهُمْ وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ).
متفقٌ عليه وبالله التوفيقُ.

عبداللہ کوری نے ہو نہوفا (مجازی خودایمان لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لیسر بن)
روژی بہر لہووی بہرمنگاری دوزمن بن، چاوہنواپی فہرموو تا خور لار بؤوہ نہوجا
ہہلسایہوہ، لہناو یارانا راوہستاو فہرمووی: نہی موسولمانینہ! مہجن بہ پیری
جہنگمہوہو خوزگہ مہخوازن بؤ نہوہ کہ ناوہدی دوزمن بن و ہہمیشہ داواتان
لہخودا نہوہ بی سہرو مال و ولات و ناپینتان دوور بن لہ دمردو بہلاو، سہلامت و
بی وہی بن، بہلام کاتی بہ دوزمن گہیشتن خوراکرو نازاو مہردی مہیدان بن،
موسولمان نابی ترسنوک و بی ورہ بی، نہوش بزائن کہ بہہشت وا لہ زیر
سیبہری شیرو تیرداو دینی نیسلام بہبی سوپایہکی ریک و پیکی پر چہکی نامادہ
مانی نہمانہ. لہپاشا فہرمووی: خودایہ! فورٹان فورٹانی تویہو لہ خوتہوہ ہاتوہ
بؤ نیمہ، خودایہ! تو سہرچاوہی ہہموو خیرو بیڑیکی کہ یہکی لہوانہ نہم ہہورو
بہلایہیہ کہ دہیہینی و دہیہی، خودایہ! تو نہو خودایہی کہ لہروژی غہزای
خہندہقا دہستہ و تاقمہو پارٹی کافرہکانت تیکشکاندو سہری نیسلامت
بہرزکردمہو، خودایہ! نہم جارمش وک ہہموو جاری سہرمان بخہ بہسہر
دوزمنان و دوزمن کہ دوزمنی دینی تویہ- تیو و پیکی قوپینہ(ش).

۴- باسی راستی (باب الصدق)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبة/۱۱۹.
واتہ: نہی موسولمانینہ! ترسی خوداتان ہہبی تہقوای بکہن، خوتان بپاریزن لہ
نافہرمانی نہو خودا مہزنہ، وہ ہہموو کاتی بہ دہم و دل لہگہل پیاو راستانا بن.
وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ الاحزاب/۳۵.

وقال تعال: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ﴾ محمد/۲۱.

۱/۵۴ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ
الصَّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ



اللَّهُ صَدِيقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ثیبنو مه سعوود (پرمزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: له راستی رحمت دهباری، هه میسه راستی بکهن به پیشه، چونکه راستی ناده میزاد ده خاته سهر ریگهی چاکه، کردهوی چاکه پیش ناده میزاد ده خاته سهر ریگهی به ههشت! پیای واهیه نهونده راستگویه و نهونده سؤراخی راستی دهکاو نهونه عهودالی راستییه ههتا له لای خودا به پیای راست و راستال له قه لهم ددری و له دیوانی خودا ناوی به راست دهنووسری، ومنه کهن درو بکهن، چونکه درو پیای ده خاته سهر ریگهی خراپه، کردهوی خراپه پیش پیای ده خاته سهر ریگهی ناگری دوزه، پیای واهیه نهونده دروزه و زور درو دهکاو نهونده منهیی درو دهکا ههتا لای خودا به دروزن دهنوسری (ش/تاج).

۵۵/۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (دَغْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طُمَانِيَّةٌ، وَالْكَذِبَ رِيَّةٌ) رواه الترمذي وقال: حديث صحيح. قَوْلُهُ: (يَرِيكَ) هُوَ بفتح الياء وضمها، ومعناه: أثرك ما تشك في حله، واغدل إلى ما لا تشك فيه.

حه سه نی کوری عه لی (پرمزی خودایان لسمیر بن) دمه فهرمووی: نه م فهرمایشته م له ده می چه زمرت خو یه وه (دروودی خوی لسمیر بن) له بهر کردوه، که دمه فهرمووی: نه وهی گومان ی خراپه ی لی ده کری لی گه ری و دوور به له وهی لی به گومان ی، له بات ی شتی وا کاریک بکه که دلت ناوی بی ده خواته وه، چونکه له راستی دلتیایی دهباری و به دروش دل گهر ده گری و سهر ی لی ده شیوی (ت: ح/ص).

۵۶/۳ - عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرَ بْنِ حَرْبٍ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلُ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ يَغْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ (اعْبُدُوا اللَّهَ وَخُذْهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتَّركُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَةِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو سوفيان- که ناوی صه خری کوری حه ربه- له داستانی وتووێژه درێژه که ی خۆی و هیرمقلا دهگیرێتهوه دهلێ: هیرمقل گوتی: موحه ممه د فه رمانی چیتان پێ دهکاو دهلێ چی بکه ن و چی مه که ن؟ منیش گوتم: دهلێ هه ر خودای تا ک و ته نیا ببه رستن و هاوبه شو هاوړی و شتی له م بابه ته ی بۆ په یدا مه که ن، قسه ی پر و پو چی باو با پیرتان پشت گوێ بخه ن، که له باره ی فره خوداییه وه کردوو یانه، وه کی دیکه ش دهلێ نوێزی راست و دروست بۆ خودا بکه ن و، هه تا ده توان راستال و راستگو ین و، پیشه تان راستی و داوین پاک ی و ده م و ده ست پاک ی بی، هه روه ها خزم دۆست بن و، خزم و خویشی خۆتان به سه ر بکه نه وه و، په یوه ندیان پێوه بکه ن(ش).

۵۷/۴- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سه هلی کوری حونه یف (همزای خودی له سه ر بێ) که خۆی پیاویکی به درپیه، واته: له غه زای به دردا ناماده بووه و له وێ بووه و به شداری نه و جهنگه پرۆزه ی کردووه، ده فهرموێ: حه زه رت (درووی خوی له سه ر بێ) ده فهرموێ: هه ر که سی به راستی و به دل له خودا داوای شه هیدبوون بکا، خودای گه وه پایه ی شه هیدی ده دات، با به ده ردی خودایش له سه ر نوینی خۆی به ر(م).

۵۸/۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ. وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بُيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَغَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْنَاهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَغْنِي النَّارَ لَتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فلزقت يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول،

فليبايعني قبيلتك، فلزقت يد رجلين أو ثلاثة يديه فقال: فيكم الغلول، فجاءوا برأس مثل رأس بقرّة من الذهب، فوضعها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحل الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلها لنا متفق عليه.

ئهو هورميره (همزای خودای لسمربین) له حمزرتتهوه (دروودی خوای لسمربین) دهفهرموئ: جاری پیغهمبهرئ له پیغهمبهران- (دروودی خوای لهسهر ههموویان بی)- چوو بو غهزایی، بهگهلهکهی فهرموو: ئهو پیاوهی که ژنی ماره برپوهو دمیوهی بیگویریتتهوهو هیشتا نهیگویرزاوتمتهوه شوینم نهکهوئ، نهوهی حالی وایه لهگهل من نهیئ بو ئهم غهزایه، ههرودها ئهو کهسهشی خانووی تازهی درووست کردووه هیشتا سهری نهگرتووه، ههروا ئهو کهسانهش که مهرو بزنو وشتر و ناژهلی ناوسیان کرپوهو چاومروانی نهوهن که ناژهلهکانیان بزئ، نهمانه کهسیان نهیهن لهگهلهما بو ئهم غهزایه، ئهوجا کهوته ری و دهمی نویژئ عهسر، یا نزیك کاتی نویژئ عهسر، لهو دیپهی که بوئ دهچوو غهزای بکا، نزیك بووه، به خۆرهکهی فهرموو: ئهی خۆرا تۆش وهك من و منیش وهك تۆ ههردووگمان فهرمانی خودا بهجئ دههینین، تۆ دئی و دهجیت بهفهرمانی خودایه، من که دهچم بو ئهم غهزایه دیسان بهفهرمانی خودایه، ئهی خودایه! ئهم ههتاوه بوهستینهو مههیلّه ناوا ببئ تا غهزاکه مان تهواو دهکهین، ئیتیر خۆرهکه چهپس بوو گلی خواردموه ههتا خودا دیکهی دا بهدهستیانهوهو گرتیان، ئهوجا تالانییهکهی ههموو کۆکردموه و ناگر له ناسمانهوه و هککو ههموو جارئ هات که بیخوات، وهلی چهشکهی نهکردو نهپخوارد، له کۆنا تالانی ههلال نهبوو، لهپاش شهپکه مائی تالانیان له شوینیکا کۆدهکردموه، خودا ئاگریکی دهنارد دهی خواردو ههمووی دهسووتاند، بهلام ئهم جاره که ناگرهکه هات ماله تالانییهکهی نهخوارد، لهبهرئتهوه پیغهمبهرهکه زانی که دزی و ناپاکی له تالانهکه کراوه و ناخونهکیان لی داوه، بوپه فهرمووی: گزی و دزی له تالانهکه کراوه، دمستی ناپاکتان لهناودایه، با له ههر هۆزئ سهر خیلکهکیان پهیمانم لهگهل تازه بکاتهوهو دمست بخاته ناو دهستم، لهکاتی پهیمان و مرگرتن و تهوقه کردنهکهدا، دهستی دوو پیاو یا سئ پیاو نووسا بهدهستی پیغهمبهرهکهوه، فهرمووی: گزیهکه لهناو ئیوهودایه، پاشان سهلکه گایهکی زیرپینیان هیئاو فرپیان دایه سهر خهرمانی تالانییهکه، ئیتیر ئاگری قودرمت هات

حہکیمی کوری حیزام (ہرمزی خوندی لسمہر ہئ) **فہرمووی: پیغہمبہر** (مروودی خوی لسمہر ہئ)

٦ بوخاری (٢٠٧٩، موسلیم (١٥٣٢).



ئەوھى كارى باش دەكا خودا چاوى خىرى لىيەتى، ئەوھى كارى خراپدەكا خودا بەچاوى قارو خەشم بۆى دەرۋانى، بزانن كە خودا زۆر بەوردى سەرئىنجى كارو كىردەمەتان دەدا، ۋەك لە كەمىندا بى ئاۋا، ۋەك راۋكەرى لەپارىزى نىچىرىكا بى ئاۋا، نىازى دىلتان دەزانى، ئاگاي لە گزى و بەنارەۋا رۋانىنى چاوى ناپاكە، چەكەرەى دل، ئارەزوۋى دەرۋون گىشتى دەزانى، كەۋاتە شەرم و شىكۆى لى بىكەن و ھەمىشە ۋادانىن كەۋان لە خىزمەتى خودادا. نايەتى تر لەم چەشەنە لە سايەى خوداۋە زۆرە.

٦٠/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قال: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قال: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قال: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قال: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قال: أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ) رواه مسلم.

عومەرى كورى خە ططاب (رەزى خودى نەسر بى) فەرەمۆى: رۆزى لە خىزمەتى پىغەمبەردا بوۋىن (درودى خوى نەسر بى) لەۋكاتەدا لەناكاو پىاۋىكى بەرگ سىى ۋەك چۆرى شىر، موو رەشى قەترانى ھاتەناومان، نەبەدىمەن لە رەبۋارى دەكرد، نەكەسىشمان دەمان ناسى، جا چوو لەلای ھەزەرتا دانىشتو ھەردوو چۆكى خۆى نا بەھەردوو چۆكى پىغەمبەرەۋە ھەردوو لەپى خۆى لەسەر ھەردوو رانى خۆى دانائو



به پړزموه دانېشتو گوتی: نهی موحه ممه! ئیسلامه تیم پئ بلی، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بڼه) فهرمووی: ئیسلامه تی نهو متانی که شایه تی بدهی: که هر خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نییه، وه موحه ممه (دروودی خوی لسمه بڼه) پیغه مبه رو پهمانه کراوی نهوه، و نهو مه ته که نویژ بکه ی و زه کات بدهی و روژوی پهمه زان بگریتو چه جی مالی خودا بکه ی، نه گهر ته وانای ریگه و بانث ببی، پیاوه که به پیغه مبه ری گوت: راست دمفه رمووی! عومهر فهرمووی: قسه که یمان پئ سهر بوو، چوڼ له پیغه مبه ر دمپرسی و که جی ده لئ راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی موحه ممه! ئیمان و باومرپم بو روون بکه رموه، فهرمووی: نهو هتا که باومر بکه ی به خودا و به فریشته گانی خودا و به نامه گانی خودا و به پیغه مبه ره گانی خودا، وه باومر بکه ی به روژی دواپی، وه به قهزا و قه دمر و چاره نووسی خودایی، به چاکی و به خرابی. گوتیه وه: راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی چا که چییه؟ فهرمووی: چا که نهو دیه که به چه شنیکی وا خودا بپهرستیت که وه ک چاوت له خودا بی وابی، خو نه گهر تو ش نهو نابینیت، بیگومان که نهو تو دهبینی، ئنجا گوتی: پیم بفهرموو: قیامت که یه؟ فهرمووی: منیش ههروهک تو ی ئ دزمانم. گوتی: دماشه نیشانه کانیم پئ بفهرموو، فهرمووی: نهو مه ته که مندا ل به چاوی کاره که رو نو که ر ته ماشای دایک و باوکی خو یان بکه ن، وه نهو مه ته به چاوی خو ت ببینی: که پی خا ووس و رمشو و روت و ره جال و شوان و گاو ان ببن به خا و من مو لک و سامان و خانوو به ره و گو شک و ته لاری ئی رابکی شن و فیزو دمعیه ی پیوه بکه ن. عومهر فهرمووی: ئینجا کابرا که رو یشت.

جا له پاش ماوه یی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بڼه) پئ فهرمووم: نهی عومهر! دزمانی نهو پرسیار که ره کی بوو؟ گوتم: نه خهیر، خودا و پیغه مبه ر دزمانن. فهرمووی: نهوه جو برائیل بوو، هاتبوو که بهو شیوه یه ئیوه فیری دین و ئایینی خو تان بکات (م/تاج) له تاجو لئو صولدا نه مه ی پتره: له گیرانه وه یه کا نه مه شی زیاتره: فهرمووی: یه کی که لهو پینج شتانه که هر خودا بو خو ی دهبانزانئ ئنجا چه زرم ت (دروودی خوی لسمه بڼه) نه م ئایه ته ی به ته وای خو ینده وه: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ ۳۴/ واته: به راستی بهس خودا دزمانی روژی قیامت که ی ده بی. دواپی: که پیاوه که رو یشت پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بڼه) فهرمووی: بی گیر نه وه بو لام، نه وانیش که چوون



بى ھيئەتتە بۇلاى، ھىچيان نەدى. جا پېغەمبەر (دروى خۇاى لەسر بى) فەرمووى: ئەو ھەبىرئىل بوو ھاتىبوو كە خەلكەكە ڧىرى ئايىنى ئىسلام بىكات.

۶۱/۲ - عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَ تَمُحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبۇذر-كەناۋى جۇندۇبى كۇرى جەنادىيە- مۇعاذى كۇرى جەبەل- (رەزى خۇدەيان لەسر بى) فەرمووى: ھەزرىت (دروى خۇاى لەسر بى) دىھەرمۇئى: لە ھەموو شوئىنى ترسى خودات ھەبىئە بى فەرمانى مەكە، بزانن كە ياسايەكى خودايىيە كە كەردەۋى باشو كارى چاكە ھەمىشە كەردەۋى خرابو تاوان لادەبن، لەگەل ھەموو كەسىكا رەفتارو گوتارو كەردارتان شىرىن و جوان بى (تىرمىزى ئەم فەرموۋىدەيە گىراۋمەتەۋە فەرموۋىيەتى: فەرموۋىدەيەكى ھەسەنە).

۶۲/۳ - عن ابن عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: (كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: (يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: (احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ)). رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وفي رواية غير التِّرْمِذِيِّ: (احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).

ئىبن و عەبباس (رەزى خۇدەيان لەسر بى) فەرمووى: رۇزى لەپاشكۆى پېغەمبەر ھەم (دروى خۇاى لەسر بى) سواربووم فەرمووى: رۇلەكەم! باچەند وشەو قەسەيەكى بەسوودت ڧىربەكەم: يەكەم: ئاگات لە خودا بى و ھەمىشە خودات لەبىر بى، خودايش ئاگای رەحمەتى لە تۆ دەبى و بەجاۋى رەحمەت ئاگادارىت دەكا، لەئاگادارى خودا غافل

مهيه، دمبينيت خودا له گه لٽايه و له کاتي خوشي و تهنگانه دا جيت نايه لئ و سهرموکاريټ دمکا، دووم: همرچي داوا دمکهي هر له خوداي داوا بکه و نياز و مرازي خوت هميشه روو به رووي خودا بکه روه، سييه: داواي يارمه تي و کومه کي هميشه له خودا بکه، چونکه خودا نه گهر خواستي له سهر نه وه بي تووشي خيرکت بکا هوئ بو دسازيني، بشزانه نه گهر مه خلوقات و دروستکراواني خودا هم موو کو ببنه وه بيانه وي سودئ، خيرکت پئ بگهي نه ن ناتوان، مه گهر نه وه ي که خوا له رۇزي هه وه لا له چاره ي نووسيوي، ومنه گهر هه مووشي يه بگرن گه له کومه کمت لي بکه و پيلانت لي بکه که زيانکت تووش بکه ن ناتوان مه گهر نه و زيانهي که خوا له رۇزي يه که مده له چاره ي نووسيوي!

بزانه، نه وه ي ديتي تازي تئ پهر ي و رمت بوونه وه ي بو نيه و کار له کار تراز او وه له چارمت نووسراوه و کاغزو قه لثم پيچراونه ته وه و هه لگيراو و هيچ له گه ل چارمنووس ناکري! (ت/ح/ص) له گيرانه وميه کي تر دا، به لام هي تيرمذي نا نه مه ي پتره: بي ناگا مه به له خودا و حقه خودا به جواني بده خوداش هه ميه ناگاي خيري له تو دمبي و هه ست دمکهي که هه ميه خودا به که رهمي خوئ له گه لٽايه، له کاتي خوشي و فهرحانه دا خودات له بير بي و خوتي بي بناسه، تا خودايش له کاتي لي قه ومان و سه خله تي و تهنگانه دا بي به هاوارته وه و لاي خيرت لي بکاته وه، سوور بزانه همرچي خودا له چاره ي نه نووسيبي قمت نابي که تووش ت بي، چارمنووسي خودايي تيرکي راسته، هه له ي نيه، ديسان باش باش بزانه که سهرکه وتن به ري داري صه برو ددان به خودا گر تنه، مه ينمت کليلي دمرو لي کردنه وه ي خودايه! ديسان بزانه که کار نيه خودا ناساني نه کا!

٦٣/٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ) رواه البخاري. وقال: (الْمُؤَبَّاتُ) الْمُهْلِكَاتُ.

نه نه س (همزي خودي له سهر بي) فهرمووي: گه لي شت هه يه که ئيستا ئيوه زور به ناساني دمیکه و له بهر چاوتان له موو باريکترن، به لام به سه ري ني پيغه مبه ر (دمرووي خودي له سهر بي)

كه خوى له ژياندا بوو نيمه كردنى نهوانه مان به مال و پيرانكمر داده ناو نهوى توشى بېوايه و امان داده نا كه بهفه تارمت جووه (بوخارى).

٥/٦٤-٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ) متفق عليه.

نه بو هورهيره (رمزي خويى لمسر بن) فهرموى: چه زمرت (دروى خويى لمسر بن) فهرموى: خودا غيرت دهىگرىو، موسولمانيش غيرت و دهمار دهىگرىو بهتهنگى شهرفو نامووسه وه دى، خودا له سهر نه وه غيرت دهىگرىو هه ل دهادتى كه موسولمان شتى نار هوا بكاو نه وهى خودا چه رامى كردو وه رهاوى نه ديوه نهو بچى بيكا. (ش/تاج) زيادهى تهرجه مه كه له ريوايه ته كهى تاجول نوصول و مرگيراوه.

٦/٦٥-٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَأَتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْنٌ حَسَنٌ، وَجِلْدٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَّ الرَّأْيِ فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَردَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَتَتْ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثم أتى الأبرص في صورته وهينته، فقال: رجلٌ مسكينٌ قد انقطعت بي الجبال في سفري، فلا بلاغ لي اليوم إلا بالله ثم بك، أسألك بالذي أعطاك اللون الحسن، والجِلْدَ

الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيراً أَتَبْلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدُرُكَ النَّاسُ، فَقِيرًا، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مِسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(وَالثَّاقَةُ الْعُشْرَاءُ) بضم العين وبالماء: هي الحامل. قوله: (أَلْتَجَّ) وفي رواية: «فَتَجَّ» معناه: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالتَّاجُ لِلثَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرَأَةِ. وقوله: (وَلَدَ هَذَا) هُوَ بِتَشْدِيدِ اللَّامِ: أَي: تَوَلَّى وَلَادَتَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى تَجَّ فِي الثَّاقَةِ. فَالْمَوْلَدُ، وَالتَّاجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَاكَ لِغَيْرِهِ. وقوله: (انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ) هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيِ الْأَسْبَابِ. وقوله: (لَا أَجْهَدُكَ) معناه: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وفي رواية البخاري: (لَا أَحْمَدُكَ) بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، ومعناه: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيِ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

نه بو هورهيره (رمزي خودای لسمه بن) فهرمووی: به گوینچه کی خوّم له ده می پیغه مبهرم بیست دهیغه رموو (بروودی خودای لسمه بن): سیّ کهس له نه وهی ئیسرائیل واته: له به نی ئیسرائیل: به له کی و که چه ئیک و کویریک، خودا دهی وهی تاقیان بکاته وه، جا فریشته یی له سه ر شی وهی پیاوی دهنیرئ بؤلایان، فریشته که ده چیته لای به له که که و پیی ده لی: زیاتر چه زت له چیهی؟ ده لی: چه زم له رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانه و هم به له کی به شم نه مینی، که بووه به وهی نه وه که خه لک قیزو بیزم لی ده که نه وه، فریشته که ده ستی ده هی نی به سه ر جه سته یدا ئیتر ده نک چه به لیه که ی نامینی و رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانیشی پی دهنری، نه و جا فریشته که پیی ده لی: چه زت له چی جوړه مائی که؟ پیاو ده که ده لی: چه زم له وشتره یاخود ده لی: چه زم له ره شه ولاخه. ئیسحاق که یه کی که له



راویہ کانی ئەم فەرموودەییە- گومانى لەوودا بۆ پەیدا بوو کە بەئەک و کەچەئەکە کامیان داوای وشتر و کامیان داوای ڕەشەولایى کردبوو، فەرمووی: جا وشترە مێیەکی ھەراشی ئاوووسی لەسەر گوانى دایەو پێى گوت: خودا پیت و فەرى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆ لای کەچەئەکە و پێى دەلئ: زیاتر ھەزرت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزم لە قزیکى جوانەو ئەم کەچەئەشەم نەمیتئ، کە بوو بە ھۆى ئەوھى خەلک قیزو بیژم ئى بکەنەو، فەرمووی: جا فریشتەکە دەستئ دەھینئ بەسەرى دا، ئیتەر کەچەئەکەى دمروا قزیکى جوانى پێ دمدرى، ئینجا پێى دmfەرموئ: ھەز لە جى جۆرە مائى دەکەى؟ دەلئ: لە ڕەشەولای، جا مانگایەکی ئاوسی دەداتئ و پێى دەلئ: خودا پیت و بەرمکەتى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆلای کوێرەکەو پێى دmfەرموئ: زیاتر ھەزرت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزم لە دوو چاوى ساغە کە خودا بیان دات پیم تا ئەم خەلکەیان پێ ببینم، فەرمووی: جا دەستئ دەھینئ بە چاومکانیاو خودا چاومکانى دەداتەو، جا پێى دmfەرموئ: ئەى ھەز لە جى جۆرە سامانى دەکەى؟ دەلئ: لەمەر، جا مەرپێکی زاوی بەرخ بەبەرى دەداتئ، ئیتەر بەرمبەرە ئازەئەکان زاوئى دەکەن و ئەوانیش بەرھەمیان دەھینن، تاوا زۆر دەبن ئەمیان بوو بەخاوەنى پڕ شیوئ وشتر و ئەویان بوو بەخاوەنى پڕ دۆلئ ڕەشەولای و ئەوى تریشیان بوو بەخاوەنى پڕ شیوئ گەلە ڕان. فەرمووی: لەپاشدا فریشتەکە خۆى ئى گۆرپى و لەسەر شکل و شیوھى ئەوسای بەئەکەکە خۆى ھاتەو بۆ لای و پێى گوت: پیاویکی ھەزارى داماوى پێبوارى ئى فەوماوم، سەر بەھیچ لایەکا دمرناکەم، سا مەگەر یەکەم بە پشتیوانى خودای گەورەو دووھم بەھۆى یارمەتى تۆو بەگەمەو شویئ و پێى خۆم، جا تۆبیت و ئەو کەسەى کە ئەم شیوھ جوانەو ئەم لەشە جوانەو ئەم مائە زۆرەى پى داویت وشتریکم بدمرى، تا لەم سەفەرەمدا خۆمى پێى بگەیمەنمە مائەو، کابرا گوتى: خاوەن بەش زۆرن بەر تۆ ناکەوئ! فریشتەکەش فەرمووی: وەك من تۆ بناسم وایە، ئەرى تۆ ئەو پیاو بەئەکە نیت کە خەلک بیژى ئى دمردیتەو، وە ئەو ھەزارە نیت کە خودا دەوئەمەندى کردیت! گوتى: خەیر! من ئەم مائ و سامانەم لە باوباپیرانمەو بۆ بەجئ ماو، ئەوانیش ھەر بوو بوون و پشتا و پشت بەبەگزادەمى ھاتونەتە خوارمەو! فریشتەکەش دەلئ: ئەگەر درۆ دەکەى خودا وەك

جاری جارانی خۆت ئى بکاتهوه. فەرمووی: جا لە شیوهی شکلی پێشووی
کەچە ئەکە چوو بۆلای ئەویش، چى بەبە ئەکەکە گوت دیسان بەمیشى وا گوت: وه
بە ئەکەکە چى بە فریشتەکە گوت دیسان کەچە ئەکەش ئەوهی پى گوت،
فریشتەکەش گوتى: ئەگەر درۆ دەکەى خودا وهك جاری جارانی خۆت ئى بکاتهوه!
فەرمووی: جا لەسەر شیوهی شەکلی پێشووی کوێرەکەیشدا هاتەوه بۆلای
فەرمووی: پیاویکی هەژاری داماوێ رێبوارى ئى قەوماوم، سەر بە هیچ لایەکدا
دەرناکەم، سامەگەر یەکەم بە پشتیوانى خودا دووم بەهۆی یارمەتى تۆوه،
بگەیه مەوه شوین و رێگەى خۆم، جا تۆ بیتو ئەو خودایەى کە چاوه کانتى چاک
کردیتەوه مەرێکم بدمرئ بەشکوو لەم سەفەرەدا پى بگەیه مەوه مائەوه، پیاوه
کوێرەکە دەلى: ئای! منیش وهك ئیستای تۆ کوێر بووم و دزمان کوێر چەندە
کۆلەوارە، وه خودا چاوى چاک کردمەوه، سەرەرای ئەوهیشە هەژاریش بووم و
دەزمان هەژاری چەندە ناخۆشە، جا کەواتە بە ئارمەزوى خۆت چى دىبەیت بۆ
خۆت بىبە، وه چى دەهیلێتەوه بۆ من ئارمەزوى خۆتە، بەو خودایە هەرچى ئەمەپۆ
تۆ بىبەیت بۆ خۆت لە رێگەى خودادا دەست نانییمە رێگەت. فریشتەکە گوتى: مالى
خۆت بۆ خۆت، من فریشتەم هەوه جێم بەمال نییە، بەراستى رووداوهکە ئاوايە:
ئێوه واتە: تۆو بە ئەک و کەچە ئەکە، لەلایەن خودای گەورەوه تافیکرانەوه، خودا
لەتۆ خۆش نوود و رازيە، بەلام لەهەردوو هاوڕێکەت رەنجاوە و نارازيە (ش).

٦٦/٧- عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى (دَانَ نَفْسَهُ): حَاسَبَهَا.

شەددادی کوری ئەوس (پەڕی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرەت (پەڕووی خۆی لەسەر بێ)
فەرمووی: ژێرو هۆشیار ئەو کەسە یە کە مەحکەمەى خۆى بکا، دانا ئەو مەردمەیه
کە جەلموى هەواو هەوس بۆنەفس بەرەلا نەکاو نەفس ترشى بى و خۆشى بى
رێگەى چاکەى پى بگرئ، وه تى بکۆشئ بۆ ژيانى پاش مردن، ومەرچى دەکا بىرى

٩. ئه‌بۆداوود (٢١٤٧).

خودا مه‌که‌ن، باومری ته‌واو ته‌قوای راست و دروست به‌پئی ته‌واناو قسه‌ی هه‌ق کردن نیشانه‌ی دامه‌زrandنی ئیمانه.

نایه‌تی تریش له‌م باره‌یه‌وه زۆره وه‌ک:

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق/۲-۳). وقال تعالى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (الأنفال/۲۹). واته: هه‌رکه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ و ته‌قوای بکا خودا له‌ هه‌ردوو جیهانا دمرۆی په‌حمه‌تی خۆی ئی ده‌کاته‌وه‌ و فریای ده‌که‌وێ و رزقی چه‌لایشی بو دمه‌ر‌ه‌خسینی، له‌ جیگه‌ی واوه‌ رزقی بو دیت که‌ خۆی به‌خه‌یالیا نه‌یه‌ت، دوو ترس یه‌ک ناگرن، که‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ خودا له‌ دوژمنی خۆی جیای ده‌کاته‌وه‌ و له‌ ئاگری دۆزه‌خ هێمنی ده‌کاته‌وه‌ و خراپه‌ و نه‌نگی رابردووی داده‌پۆشی و له‌ تاوان و هه‌له‌ و سووچ و گوناھی خۆش ده‌بی، بو خودا چی تێ ده‌چێ، خه‌زینه‌ی فه‌ضل و به‌خششی خودا نه‌ومنده‌ که‌ ورمیه‌ مه‌گه‌ر خۆی بزانی.

۱/۶۹-۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: (أَتَقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: (فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا) متفق عليه.

ئه‌بو هورمیره (بزمای خودی لسمه‌ر) فه‌رمووی: عه‌رزێ پێغه‌مبه‌ریان کرد (دروودی خوای لسمه‌ر بێ): کێ له‌ مه‌ردوم زۆر به‌رپێزو به‌قه‌دمه‌ره‌؟ فه‌رمووی: کێ له‌ هه‌موویان به‌ته‌قواتر بێ و پتر له‌ خودا بترسێ ئه‌وه‌. گو‌تیا‌ن: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ نییه‌، فه‌رمووی: ده‌ یووسف که‌ خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا بووه‌ و کو‌ری پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ که‌ چه‌زهرتی ئیسحاقه‌ و ئه‌ویش کو‌ری پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ که‌ چه‌زهرتی ئیبراهیمه‌ که‌ نازناوی (خه‌لیل و الله) یه‌، واته‌: دۆستی خودا. گو‌تیا‌ن: مه‌به‌ستمان ئه‌م مه‌عنایه‌ش نییه‌. فه‌رمووی: وادیاره‌ له‌باره‌ی کانگای خانه‌دانی بنه‌ماله‌کانی عه‌ره‌به‌وه‌ لێم ده‌پرسن، ئه‌وانه‌یان له‌سه‌رده‌می نه‌زانیدا باش بوون هه‌ر ئه‌وانه‌شیان له‌سه‌رده‌می ئیسلاما باشن به‌مه‌رجێ شارم‌زای ئایین ببن. (ش).

٢٧٠/٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ) رواه مسلم.

نهبو سهعيد له چه زهرته وه (درویدی خوی لمسر بن) دمفه رموی: راسته که مائی دنیاو دنیا خوی میوهیه کی سهوزی دلگیری، شیرین و خوشه، وهی به لاش و چه لاش نییه و لیپرسینه وهی ههیه، چونکه خودا نیوهی کردووه به جیگه داری پتشینان تیایدا، تا بپروانی که کردار و رفعتارتان چونه، که واته پاریز له دنیا بکهن، ههروهها ناگاداری خوتان بکهن له داوی زنان، چونکه یه کهم ناژاوهدی که نه وهی ئیسرائیل دوو چاری بوون نه وه بوو که وونه بهندی ژنانه وه (م).

٢٧١/٣ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغِنَى» رواه مسلم.

ئیین و مه سهوود (دعای خودای لمسر بن) هه رموی: گه لی جار چه زهرت نه م نزایه ی دمکرد، دمیفه رموو: اللهم اني أسألك الهدى والتقى العفاف والغنى، خودایه! داوی رینموونیت لی دمکه م، رپگه ی راستی خوتم پی نشان بده، داوی نه ووت لی دمکه م که له ترسی تو بی ناگا نه بيم، داوی دم و دهست و داوین پاکیییت لی دمکه م، داوی دارایی باش و دهو له مهندی دل و دموونت لی دمکه م (م).

٢٧٢/٤ - عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى أَتَقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى) رواه مسلم.

عهدی کوری حاته می طائی (دعای خودای لمسر بن) هه رموی: له چه زهرتم ژنه ووت دمیفه رموو (درویدی خوی لمسر بن): که سئ له سه ر شتی سویندی خوارد و له پاشا بو ی دمکه ووت که به بارمه کی ترده ته قوای خودای زیاتر تیادایه با سوینده که ی بخت و باره ته قواداره که بکات و که فارمت (بریتی) ی سوینده که ی بدات (م).

۵- ۷۳/۵ - عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ، وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ) رواه الترمذي، في آخر كتاب الصلاة وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو نومامه (پرمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: لهجه جی مال ناوایی (حجة الوداع) داگویم لی بوو، پیغهمبهر (دروندی خوی لسمبر بن) وتاری دهدا، گویم لی بوو دمیضهرموو: له خودا بترسنو تهقوای خودا بکهن و پینج نویژهی خوتان بکهن و رۆژووی مانگی رهمهزانی خوتان بگرن و زمکاتی مالی خوتان بدهن و بهگوئی خاوهن فهرمان و گهورهی خوتان بکهن، نیتر خودا یارب بهخیرو خوئی دهچنه ناو بهههشتی خودای پهرومردگاری خوتان (ت: ح/ح/ص).

۷- باسی یهقینو پشت به خودا بهستن (باب فی الیقین والتوکل)

قال الله تعالى: ﴿وَلَا رَأْيَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ الأحزاب/۲۲. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ، وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ، وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ آل عمران/۱۷۳-۱۷۴. وقال تعالى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ الفرقان/ ۵۸. وقال تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ إبراهيم/ ۱۱. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ الطلاق/ ۳. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ الأنفال/ ۲.

والآيات في فضل التوكل كثيرة معلومة:

مهبهست وواتای نایهته پیروزمکان به تیځپایی: له غهزای خه ندمقا کافر مکان گه له کؤمه یه کی گهورمیان له موسولمانه کان کردبوو، ویستان که بدن به سهریاناو له ناو شاری مه دینه دا بنه بریان بکهن، جا که هاتنه سهریان و چوار دموریان گرتن و موسولمانه کان به چاوی خویان نه م حاله یان دی و بهگوئی خویان ههرمشه و

گورہ شہی دوشمنیان بینی، کہ بہو پہری پشتہ سووریہ وہ بہ موسو لمانہ کانیان دہگوت؛ بؤ کوئ دمر دہ چن لہ چنگمان، ئیوہ ریوی ناو کون و ئیمہ راوچی نامادہ، بہ چہک و توولہ و تانجیہ وہ ہاتوینہ تہ سہرتان، زوو یا درہنگ گؤشاو گؤش سہرتان دہبرین و پیستان کہول دہکہین!

نادہ میزاد لہم ہہ لویستہ ناسک و شلوقہدا موسو لمانہ کان وہک وہک شیرئ نہری مہیدان سنگیان داکوتاو چاویان نہشکاو پتر ورہیان بہرز بوو، چونکہ پشتہ سوور بوون لہ یاریدہی خودا بہ دلئیکی ساف، بہ زمانئیکی پاراو، وہلامی دوزمنانیان بہم فہرماشتہ شیرینہ دایہ وہ، کہ لہ ہہمان کاتدا نوئ کردنہ وہی پہیمان و گفتی خویانہ لہ گہل خودا و پیغہ مہبری خویانا، فہرموویان؛ ئەمہ ئەو رۆژہ گہورہو پیرۆزیہ کہ ئیمہ بہ تہمای بووین، لہ سہر بہ لئین و گفتی خودا و پیغہ مہبری، ئەمہ ئیمتیحان و تافیکردنہ وہیہ، باومرو متمانہ مان بہ قسہی خودا و پیغہ مہبر ہہیہ، فہرموودہیان راست و درووستہ سہرکہوتن بؤ ئیمہیہ و ژیرکہوتن بؤ دوزمنی لہ خؤ بائی بووہ. ئیتہر ئابہم باومرہ پتہ وہ دہم بہ دہم ورہیان بہرتر دہبوو، باومریان قایم تر دہبوو، پتر خویان دہدایہ دہست خودا و لہ پینا و یاریدہی دینی ئەوا گیانی شیرینی خویان لہ سہر پینان دانابوو، یاریان پئ دہکرد، زمانی حالیان دہیفہرموو؛ چہن خؤش و بہنرخہ ژیان تیکؤشہرئ، کہ پییہکی لہ قہراغی زموی بیئ ئەو پییہکەکی تری لہ دمرگای بہہشت! ہای خوین! بہرہزای خودا، بہمیوہی بہہشت، بہدووعای خیری موحہمہد، بہ شوکرو سوپاسی سہرجہمی میللہتی ئیسلام!! سہرنجام، خودا ہات بہ ہاواریانہ وہو بہلہ شکری غہیبی خودایی دوزمن شکاو بہپہلہ پروزہ ہہ لہاتن و مہدینہی نازدار گہشایہ وہک گولئ بہہار. لہ پاش غہزای ئو حودیش، لہ سائی داہاتوودا پیشہنگ و قہرولیان نارد کہ بچن دلئ موسو لمانہ کان سارد بکہنہ وہو بیان ترسیئن و ئەوانیش چوون و گوتیان سوپایہکی گہورہ کؤبوونہ تہ وہو دمیانہوئ بدن بہ سہرتانا، کہواہیہ دہرمہ چن و مہرؤن بؤ شہر لہ گہلئاناو شہری خؤترپین مہکەن و خہمی خؤتان ہہبی، کہچی ئەوان ئەو قسانہ ئەومندہی تر ئیمان و باومری پتہوتر کردن و گوتیان ئیمہ خودامان بہسہ، خودا چاکترین پشت و پەنامانہ. ئیتہر خودا خؤشیی تی خستن و بیومی کردن و نازو بہہرہی دانئ و رزمہندی خؤشی پئ بہخشین.

دهی دهبی موسولمانی هوشیار همیشه پشت ببهستی به یاریدهی خودای خوئی، چونکه خودا زیندووی نه مره و کهس بالا دهستی نییه و چی بوی دمیگا، به لام نابی دوی خه یال پلاو بکه وی، دهشی هوی سهرکه وتن، مایه ی زانی به ریز، چهك و تفاق پیویست همووی ناماده بکا، دوی نهووی نهسابی عهزمی ساز کرد، نهوسا عهزم جهزم بکاو دهست به کاربکاو پشت به لوتفی خودا ببهستی و باومری وابی که فاعیلی خه قیقی هر خودایه و کوشش و تفاق خستن عهمل به ظاهره، دهشی نهوش بزانی که به قسه ی روت هیج به هیج نابی، موسولمان نهو موسولمانیه لهباسی خودا و قه برو قیامت و حساب و کیتاب بترسی و دلی رابجله کی و به دهوری قورئان و به بیستی فهرموده ی حه زمرت دلی ناسک ببیته وه و گریانی بی و باومری قایمتر بی، جا له همل و مهرجی ئاوادا ههر موسولمانی به راستی پشت به لوتفی خودا ببهستی مسوگر خودای به سه! نهووی خودای که سه، خودای به سه.

دیاره لهم بابته وه نایه تی تر که بی زوره.

۷۴/۱-۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ) ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ، فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَّبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟) فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: (هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَطِّيرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ فَقَالَ: «سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ» متفقٌ عليه.

(الرَّهْطُ بِضَمِّ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمْ ذُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ. (وَالْأَفْقُ): النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. (وَعُكَّاشَةُ) بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

ثيبنو عه بياس (پرمزي خودى لىسر بى) فهرمووى: پيڻه مبهري (دروډى خوى لىسر بى) فهرمووى: له خهوما، له خوداوه نه ته وه ګانم پى نيشان دراو نه ته وه نه ته وه پايان نواندن بوم، که ته ماشام کرد پيڻه مبهري وا هه بوو که رمت دهبوو به به ردمما تاقه يه ک پياوى له ګهڼ بوو، وهه موو نوممه ته ګه ي برىتى بوو لهو تاقه زه لاه! پيڻه مبهري واش هه بوو تاقه دوو پياوى له ګه لدا بوو، پيڻه مبهري واش هه بوو کهسى له ګه لدا نه بوو، به لام له پر تارماى و پرشايى عه شامه تيکى ګه لى زورم دى تا چاو پرکا ناسويان داپوشيبوو، هيوام وابوو که نه وانه نوممه تى من بن، به لام گوترا پيم: نه مانه مووساو ګه لى مووسان، نينجا پيم گوترا: ته ماشاکه، که ته ماشام کرد تارمايى عه شامه تيکى زور هه تا چاو حوکم بکا ناسوى داگرتبوو، ديسان پيم گوترا: ته ماشاى لاي راستو لاي چه پيشت بکه، جا که ته ماشام کرد تارمايى عه شامه تيکى ګه لى زور ناسوى داگرتبوو، جا پيم گوترا: نه مه نه ته وه (نوممه تى) تون، هه فتا هه زار که سيان له ګه لدا يه به بى لپرسينه وه و سزادان ده چنه به هه شت، نه و جا هه زرت (دروډى خوى لىسر بى) هه لساو چووه وه بى ماله وه، له پيش نه وه دا که باسى نه وانه يان بى بکا که نه و هه فتا هه زاره کين و چ کارمن، يارانى پيڻه مبهريش (دروډى خودا لىسر خوى و پرمزي خوداى لىسر يارانى بى) له ناو خويانا ده ستيان کرد به مقومقوو هه نديکيان گوتيان: رهنګ بى نه مانه بن که بوون به هاوړى پيڻه مبهري (دروډى خوى لىسر بى) هه نديکى تريان فهرموويان: نيمه هه رچه نده باو پرمان هيناهه به خودا به پيڻه مبهري خودا به لام له بهر نه وهى که نيمه له سه رده مى فره خودايى (شړک) دا له دايک بووين، پرنگه نه وانه نيمه نه بين، به لکوو نه وانه له نه ته وهى نيمه دهن! که له سه رده مى نيسلامه تيدا له دايک دهن و هاو به شى بى خودا پهيدا ناکهن، وه ګه لى شتى له م بابنه تان هيان ناو هه لدا، جا هه زرت (دروډى خوى لىسر بى) هات به سه رياندا فهرمووى: نه وه وتو ويژى چيتانه؟ نه وانيش باسه که يان عه رزى کرد، فهرمووى: نه وانه که سانيکن نه نوو شته دمکهن بى که سيکى ترو نه نوو شته ش بى خويان له لاي يه کيکى تر دمکهن، وه نو قلانه ي خراب لينادن له بهر نه خوشين جهسته ي خويان ناګر داخ ناکهن، به لکوو هه ميشه بى جى به جى بوونى کارو فرمانى خويان پشت به لوتف و که رده مى خوداى خويان دمه بستن و بهس (واته: مه رچه له ي ته وه سسول به نه سبابيان طه ي کردوه-

ومرگير). جا عوڪكاشه کورى ميصهن ههئسايه سه رپاو فهرمووى: نهى پيغه مبهرى خودا! له خودا داوا بکه بؤم که بمکات به يهکئ لهوانه، فهرمووى: تۆ لهوانه يت. له پاشدا پياويکى تریش ههئسا گوتى: نهى پيغه مبهرى خودا بؤ منيش داوا له خودا بکه، فهرمووى: عوڪكاشه دهستپيشکهرى ئى کردى و بؤ خوئى بردى (ش/تاج).

٢٥٧-٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَلْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ» متفق عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

ديسان له ئيبن و عه عباسه وه (همزى خودايان لىسهر بن) فهرمووى: حه زهرت (درووى خوئى لىسهر بن) دهستوورى وابوو دهيفه رموو: خودايه! خوؤم سپارد به تۆو ملکه چى فهرمانى تۆم، بپروام ههيه بهتۆ، بستم بهستوو به تۆ، خوؤم خسته بهختى تۆو خوؤم فرپيدايه ئاستانهى تۆ، وه به پشتى تۆ دهچم بهگژ ناحهزماو تۆ دهکهم بهگژيا، خودايه! پهنا دهگرم بهگه ورهئى تۆ، خوداى تر نيبه تۆ نه بئ، پهنا دهگرم بهتۆ له وهى قارم ئى بگرى و له رى دمرم کهى و گوهرام بکهى، تۆ مايهى بوون و زيان و مانى هه موو شتيکى، چونکه ههر خوؤت زيندووى نه مریت، جنۆکه و مروؤف لهم لايه نه وه بئ دهسه لاتن چونکه ئهوان دهمرن و گياى مردن (م/ب).

٢٥٨-٧٦-٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً قَالَ: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رواه البخاري.

وفي رواية له عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: (كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ (حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ).

ئيبن و عه عباس (همزى خودايان لىسهر بن) فهرمووى: نهو کاته که ئيبراهيم فرپيدرايه ناو مه نهج نهيقه که وه فهرمووى: حسبنا الله ونعم الوكيل: خودامان به سه و خودا باشتري

پشت و پهنايه! وه موحه ممه ديش ههروای فهرموو نهو کاته ی که پیشهنگو
سیخوړی دوزمن بو دل ساردکردنه وهی موسولمانان دميان گوت: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ
جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (ب)
له گيړانه وه په کی تری بوخاریدا: ئیبن و عه بیاس (د مزای خودایان له سهر بڼ) فهرمووی: کاتی
حه زره تی ئیبراهیم (سهلامی خودای له سهر بڼ) فری درایه ناو مه نجه نیقه که وه دوا
وته و فهرمایشتی نه وه بوو فهرمووی: حسیبی الله ونعم الوکیل: خودام به سه، کارم
به که سی تر نییه باشتړین پشت و په نام هر خودایه و به س. به نده یس که و مرگيړی
ثم نامه پیروزیه م که دانراوی وا نیابو چاک مه گهر به ده گمن هه ل بکه وئ
به ندهش له م رۆزی سه خلعت و مهینه ته دا، له م کاتی شه پۆلی بی دینی و بی
په وشتیه دا، ده لیم و ده لیمه وه: حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا.
۷۷/۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ
الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْتَدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْدَةِ الطَّيْرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قِيلَ مَعْنَاهُ مُتَوَكَّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ
رَقِيقَةٌ.

نه بو هورمیره (د مزای خودای له سهر بڼ) فهرمووی: حه زره تی (د رووی خودای له سهر بڼ) فهرمووی: که ل
که س ده چنه به هه شته وه، له هو ی نه وه ده دل و د مرونیان وه ک دل و د مروونی بالنده
وايه (م).

نه وه وی (د مزای خودای له سهر بڼ) ده فهرمووی: له سهر فهرمایشتی مه عنای وایه: که پشتیان
به خودای خو یان به ستووه، وه ک مه ل و مور، له سهر فهرمایشتی کی تر مه عنای وایه:
دل نهرمو نهرمو نیان!

۷۸/۵ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ
تَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرِ
الْعُصَاةِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَنَزَلَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمَرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أُغْرَابِيٌّ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا
نَائِمٌ، فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِهِ صَلَاتًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ تَلَاثًا) وَلَمْ يُعَاقِبْهُ
وَجَلَسَ. متفق عليه.

وفي رواية: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرَّقَّاعِ، فِإِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ، فَاخْتَرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: (لَا) قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: «اللَّهُ».

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: (اللَّهُ) قَالَ: فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ فَقَالَ: (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟) فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ آخِذٍ، فَقَالَ: (تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟) قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ، وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ.

جابر (رمزی خودی لمسر بی) فہرمووی: لہ خزمہ تی حہ زرت خویدا (دروودی خوی لمسر بی) گہرایہ وہ منیش جووین بو غہزای، بولای نہ جد، کہ پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی) گہرایہ وہ منیش لہ گہ لیا گہرامہ وہ، لہ فرجہ ی گہرمہ ی نیومرودا گہیشتنہ شیوی پر بوو لہ درختہ درکاوہ کانی بیابانہ کان، پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی) لای دا بو وچان، مہر دومہ کھش بلا و بوونہ وہ و ہرکہ سی پھنا ی بردہ بہر سیبہری داری۔ پیغہ مبہریش (دروودی خوی لمسر بی) لہ بن دار سہ موورہ ی کا دابہزی و شمشیرہ کھی پیا ہہ لواسی و ہہ موو خہ وتین، لہ نا کا و پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی) بانگی کردین، کہروانیمان وا عہرمبیکی دہشتہ کی لہ لادایہ، فہرمووی: نوستبووم، نہم کابرایہ شیرمہ کی خومی لی ہہ لکیشابووم، کہ خہ بہرم بووومہ بہرووتی بہدہستیہ وہ بوو، دہیگوت: کی رزگات دہکا لہدہستم؟ منیش سی جار گوتہ: خودا۔ نیتر پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی) تو لہ ی لی نہسہندو دانیش (ش). لہ گیرانہ وہیہ کا: جابر فہرمووی: لہ غہزای زات ولریقاعا لہ خزمہ تی پیغہ مبہر دا (دروودی خوی لمسر بی) بووین، نہ گہر درختیکی سیبہر داری سیبہر خوشمان دہست بکہ وتایہ بہ جیمان دہیشٹ بو جیگہ پشووی حہ زرت (دروودی خوی لمسر بی)۔ پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی) لہ بن شیخہ لیکا نووستبوو، شمشیرہ کھی بہ درختہ کھوہ ہہ لواسرابوو، کابرایہ کی بتپہرست ہاتبوو شمشیرہ کھی داگرتبو، وہ ہہ لکیشابوو لہ حہ زرت (دروودی خوی لمسر بی) و ہدہ لی پی: لیہ دہترسیت؟ دہفرموی: (نہء) دہ لی: نہ ی کی قوتارت دہکا لہدہستم؟ دہفرموی: خودا! نیتر شیرکہ لہدہستی کابرا دہکہ ویتہ خواریہ وہ، پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسر بی)

شمشيرمه که هه لدهگرئو دمه رموي: ئه ي کئ تو هوتار دمه له چنگم. ده ئئ: پياوي باش به ليم ببووره. دمه رموي: ئايا شايه تي دده ي که هيچ خودايه نيه جگه له يه زداني پاك و دمنيش پيغه مبهري خودام؟ ده ئئ: نه، و هئ مهرج بي پهيمانته دده مئ که شهر ناکه م له گه ئتا، وه له گه ئ نهو که سهيش نهيم که ده جهنگي له گه ئ سوپاي تو دا. حه زمه ت (درووي خوي لسه ر بي) به ره ئلاي کردو روشتو چوووه بولاي هاوپکاني پئي گوته: له اي باشتري که سه وه ها توم بولاي ئيوه.

٧٩/٦ - عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن.

عومه ر (رمزي خوي لسه ر بي) فه رموي: حه زمه ت (درووي خوي لسه ر بي) فه رموي: ئه گه ر ئيوه به راستي پشت به خودا به ستن، به لام پشت به ستيني که به راستي ته واو، نه وا خودا وه که چون رزق و روي مه لو بالنده کان دمه به ريك و پيكي، ناوا رزق و روي ئيوه يش دمه، نه وه تاني نهو مه لو بالنده سهر له به يانه كي به سكي چول و برسي له لانه و جيگه ي خويان دمه ده چن، به بي نهو تويشه به رميه كيان پي بي، يا عه مار يكيان هه بي، که چي سهر له ئيواري به تيرو ته سه لي و به جيقلدانه يه كي پره وه دمه ر پنه وه (ت: ح/ح).

٨٠/٧ - عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أُنْزِلْتُ، وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتُ، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ خَيْرًا) متفق عليه.

وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أتيت مضجعك فتوضأ وضوءك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن قل: وذكر نحوه ثم قال واجعلهن آخر ما تقول).

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودیان لسمبر ہی) فہر مووی: نہی فیسار! کاتی دہجیتہ سہر نوپنی نووستن بلی: اللہم اسلمت نفسي إليك ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري إلی، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، آمنت بكتابتك الذين أنزلت، وبنبيك الذي أرسلت: نہی پەروردگار! خۆم سپارد به تۆو ملکہچی فہرمانی تۆم، وہ رووم کردہ قاپی رحمہتی تۆ، خۆم خستہ بہختی تۆ. کاری خۆم دایہ دەستی تۆ، پەنام هینا بۆ بارەگای مەرحەمەتی تۆ، ھەر خۆت پشتو پەنامی، راو بہخت خۆم فرہ دایہ ئاستانہی تۆ، چاوی ئومیدم لە دەرگای میہری تۆیہ لەترسی قارو بۆ باکیشت دڵم دہلەرزئی، پەناو پاسار نییہ لە سزاو قاری تۆ مەگەر لای خۆت، پەنا دەرگم بہ خۆت لەخۆت، باومرم ھەيە بەو نامەيە کە ناردوتە بۆ موحەممەدو، بروام ھەيە بە پیغەمبەرەکی تۆ کە موحەممەدی کورپی عەبدوللایہ، جا ئەگەر دنیا بوو لەو شەوہی ئەمە ی تیا دەلێت بمری ئەوا لەسەر ئیمان دەمری، ئەگەر کەوتیتە روژیش ئەوا خیر دیت بە پیرتەوہ (ش) لە گێرانیەوہیەکی صەحیحەیندا لە بہرائیەوہ فہر مووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لسمبر ہی) پیپی فہر مووم: کاتی دہجیتہ سہر جیی خەوتن، دەستنوێژی بگرہ بە تیرو تەسەلی ئەوجا لەسەر لای راستت رابکشو بلی: اللہم اسلمت...تاد. ئینجا فہر مووی: با ئەم دوو عایہ دوا قسەت بۆو لەدوا ئەوہ قسە ی دنیا یی مەکە.

۸/۸- ۸- عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه عبد الله بن عثمان بن عامر بن عمر ابن كعب بن سعد بن تميم بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب القرشي التيمي رضي الله عنه وهو وأبوه وأمه صحابة، رضي الله عنهم قال: نظرت إلى أقدام المشركين ونحن في الغار وهم على رؤوسنا فقلت: يا رسول الله لو أن أحدهم نظر تحت قدميه لأبصرنا فقال: (ما ظنك يا أبا بكر باثنين الله ثالثهما) متفق عليه.

ئەبو بەگری صەدیق (رمزی خودی لسمبر ہی) فہر مووی: من و حەزرمەت (دروودی خۆی لسمبر ہی) لەناو ئەشکەوتەکەدا بووین، لە کیوی ئەور، کە تەماشام کرد قاجی ھاوبەش پەیدا کەرەکانم دی، بەسەر سەرمانەوہ وەستا بوون، گوتم: نہی پیغەمبەری خودا! خۆ ئەگەر یەکیکیان تەماشای ژیر پیی خۆی بکا دەمان بینو و پیمان دەزانن.

فهرمووی: ئەی ئەبو بەکرا! ئەو تۆ گومانەت چۆنە بەو دوو کەسە کە من و تۆین، کە خودای گەورە خۆی کەسی سێیەمیانەو بە چاوی رەحمەت ئاگای لێیانە! (ش).
 ۸۲/۹ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ، وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْهُ الْمَخْزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: (بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أَزِلَّ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ.

دایکی موسولمانان، هاوسەری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئومموسەلەمە (پەڕزی خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە ماڵ دەر دەچوو دەیفەرموو: بسم الله.. ھەتا.. یجھل علی. واتە: بەناوی خودا، بەپشتی خودا، ئەی خودایە! پەنا دەگرم بە پەناى تۆ لەوێ کە خودا نەخواستە خۆم لەرێ دەر بچم، یا کەسێ لەرێ دەر بکەم، یا تووشی ھەلەیی ببم و پێ خلیسکەیی بکەم یا کەسێکی تر تووشی ھەلەو ھەلخلیسکان بکەم، یا زۆرو ستەمی بکەم لە شتێ، یا کەسێ زۆرو ستەم لێ بکا، یاخود ناپیاوی لەکەسێ بکەین یا کەسێ ناپیاوی و نامەردیمان لێ بکا(د/ت- ح/ح/ص).

۸۳/۱۰ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَالَ يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ هُدًى وَكُفِّتَ وَوُقِيَ، وَتَنَحَّى عَنْ الشَّيْطَانِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: (فَيَقُولُ: يَغْنِي الشَّيْطَانُ لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ)؟.

ئەنەس (پەڕزی خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ ئەو دەمەى لەماڵ دەر دەچێ بڵێ: بسم الله، توکلت علی الله لاحول ولا قوۃ الا بالله: بە پیرۆزی ناوی خودا لەماڵ دەر دەچم بەپشتی خودا، هیژو تەوانایی ھەر بەدەستی خودا خۆیەتی و بەس. فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): ئەو ھەلە فریشتە پێی

دهلّین: (هدیت وکفیت ووقیت): هیدایهت درایت و کیفایهت کرایت و پاریزرایت، ئیتر شهیتان لیی دوور دهکهوئتهوه (د/ت/ن:ح/ح) نهبو داوود نهمه ی پتره: جا شهیتانی دهچی بوی، شهیتانیکی تریش پیی دهلی: نه م پیاوه هیدایهت دراوه و بی نیاز کراوه و پاریزراوه، ئیتر دمتوانی چی لی بکهی. واته: تازووه لهکۆلی بهردهوه.

۱۱/۸۴-۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخُوَانٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يُحْتَرِفُ، فَشَكََا الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (يُحْتَرِفُ): يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

نه نهس (پهزی خودی لهسهر بئ) فهرمووی: لهسهردهمی پیغه مبهردا (دروودی خوی لهسهر بئ) دوو برا هه بوون، یه کیکیان دههات بو خزمهتی پیغه مبهردا (دروودی خوی لهسهر بئ) نهوی تریشیان کارو کهسابهتی دهکرد، ئیشکه ره کهیان له لای پیغه مبهردا (دروودی خوی لهسهر بئ) سکالای له برا کهی کرد، که گوايه ئیش و کاری بو گوزمرانی خوی ناکا، فهرمووی: ریی تی دهچی که خودا له بهر خاتری نهو رزق و رۆزی تو بدا، واته: که واته گلهیی لی مه که (ت:س/ص).

۸- باسی راسالی، واته: ئیستقامهت (باب فی الاستقامه)

قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ هود/ ۱۱۲. واته: نهی خو شه و یست! وهکو دهستورت پی دراوه ناوا به ریک و پیکی به بی کۆلدان لهسهر راستالی و یه که رهنگی خۆت بروو ئیستقامهت هه بی ههتا سهر.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون، نحن أولياؤكم في الحياة الدنيا وفي الآخرة ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم فيها ما تدعون، نزلا من غفور رحيم) فصلت/ ۲۰-۳۲. واته: به راستی نهو مهردانه، که هه می شه ناوی پیرۆزی خودا وا لهسهر زمانیان و دهلّین: خودای ئیمه یهزدانی مهز نه، به شوین نه م ئیعلانی په یوه ندییه پیرۆزه دا له نیوانی خو یان و خودایاندا به راستالی و لهسهر راستالی بهردهوام دهن لهسهر طاعت و خوا په رستی خو یان، نه م مهردانی خودایه لهدهمی



سهره مهرگا فریشتهی رهممت دادمبارن بهسهریاناو دینه خوارموه بۆ لایان و پییان دمفهرموون: که له مردن و پاش مردن مەترسن و خەفەتتان نەبێ، ترسو خەم و خەفەت بۆئێوه نەما، مژدمتان ئی بێ، ئەو بەهەشتە بەرینەیی که خودا بەئێنی ئەوی داوونەتی ئامادەییە بۆ پیشوازیتان، له هەردوو جیهاندا خۆمان خاوەنتانین و ئیمە دۆستانین، بەهەشت بەهەشتی خۆتانە حەزتان لەچییه تییدایەتی، دلخوازی ئێوه هەمووی بە زیادموه لهوئ هەیه، سهرمپای ئەو هەموو نازو نەعمەت و بەهره گەورانەیی که وان لەبەهەشتا خودای گەوره بێ دلێتان ناگا، داوای هەرچی بکەن دەست بەجێ پێتان دەدری، وهك میوانێکی ئازیزی خۆشهویست، که خانه خویکەیی خودایەکی سەر پۆشی تاوان پۆشی میهرمبانی میوان پەرور بێ ئاوا لەبەهەشتا دادەکری و قاوەلتی و نان و ئاو لەسەر خوانی یەزدانیی نۆش دەکەن.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون أولئك أصحاب الجنة خالدين فيها جزاء بما كانوا يعملون) الأحقاف/ ١٣-١٤، ٨٥/١ - وَعَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانُ بن عبد الله رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: (قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِم) رواه مسلم.

سوفیانی کوری عەبدوللّ (بەزێ خودی لەسەر بێ) فەرمووی: عەززی حەزرتەم کرد: ئەوی رەوانە کراوی یەزدان! فەرماشتیەکەم پێی بفرموو: بۆ موسوڵمانەتی: که ئیتر هەموه جێم بەکەسی تر نەبێ جگە له خۆت، که بۆ ئەوه لێی بپرسەم، فەرمووی: بلی باموپی تەواوم هەیه بە خودا، ئیتر ملی پێگەیی راست بگرمو بە راسائی سەرپومر لەسەری بپرو! (موسلیم).

٨٦/٢ - ٢ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه: قال قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَارِبُوا وَسَدُّوا، واعلموا أنه لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ) قالوا: ولا أنت يا رسول الله؟ قال: (ولا أنا إلا أن يتغمّدني الله برحمته منهُ وَفَضْلٍ) رواه مسلم.

و (المُقَابَرَةُ): الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و (السَّدَادُ): الْإِسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، وَ (يَتَغَمَّدُنِي) يُلَبِّسُنِي وَيَسْتُرُنِي.
قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

نهبو هورميره (مژمى خودى لىسر بى) له چه زرمته وه دمفه رموى (درودى خودى لىسر بى): هه و لو تمهقه لایه کی رپک و پیکى مامناوهندى بدهن و له کارى خیردا دریغى مه کهن و نه و مهندهى بۆتان ده لوى به رسالى کوتایى له کردنى کارى چاک مه کهن، بشزانن که کهستان به هوئى کرده وى خوئیه وه رزگارى نابى. گوتیان: هه تا توئیش نهى پیغه مبهرى خودا! فهرمووى: به ئى، هه تا منیش، مه گهر خودای گه و ره بهرهمهت و میهرى خوئى دامگرئ و نوهمى رهحهتهى خویم بکا (م)، له گیرانه وه یه کی تاجولن و وصولدا: فهرمووى: کهستان به کرده وى خوئى نه ده جیته به ههشت و نه قوتارى دمبئ له ناگرى دۆزهخ، ته نانهت منیش هه روا، مه گهر خودا به میهرمبانى خوئى رهحمان پئ بکا، زاناکان دمفه رموون: مه بهست له ئیستیقامهت و رسالى نهومیه رابئى به طاعهت و فهرمانبهرى خودا وه بیکه به پیشه ی هه میسه یى خوئ، وه دهشفهرموون: وشه ی ئیستیقامهت یه کی که له فهرمایشته پڕ و اتاو پڕ مه بهسته کان.

۹- باسى وردبونه وه له م هه موو دروسکراوانى خودایه، که دارای نه م هه موو حال و بارو دۆخه سهیرانه و هه روا بیرکردنه وه له بئ به قایى جیهان و له سامو زهبرو زهنگى نه و هه موو ناسازى و ناخوشیه ی که دینه ریمان، وه هه روه ها له بئ کاره یى دهروون و نه فس و بوخته کردنى و راهیتنانى له سه ر رسالى و ره وشتى باش (باب فى التفكير فى عظیم مخلوقات الله تعالى وفناء الدنيا واهوال الآخرة وسائر أمورها وتقصير النفس وتهذيبها وحملها على الإستقامة)

قال الله تعالى: { إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ خِزْفَةٍ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا } (سَبَأٌ ٤٦) وقال تعالى: { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ } الْآيَاتُ ﴿ آل عمران ١٩٠، ١٩١ ﴾. وقال تعالى: { أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكِّرْ } إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ { ﴿الغاشية: ۱۷، ۲۱﴾. وقال تعالى: { أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا } ﴿محمد: ۱۰﴾.

مەبەست لەنایەتە پیرۆزەکان بەتیکرایی: ئەو خۆشەویست! تۆ کە بێغەمبەری منی و رەبەری ئەو خەلکە لەسەر شیوەی پەند دادان و نامۆزگاری جوان بلی پێیان: نامۆزگاری ھەرە گەورە من بۆ ئیوە کە خودا بۆ عیبادەتی خۆی دروستی کردوون ئەوەیە ھەمیشە بیکەن بە پیشە بۆ خودا بسازین و لە ھەموو کارو کردەویەکتان مەبەستان رمزای خودا بێ، ئیتر ھەر خۆتان بن بەتەنیا، یا کەسیکی تەرتان لەگەڵدا بێ، خودا ئەم ھۆش و گوێش و چاوو دڵ و بیرو زەمین و ھەست و شتانە داوێتە ئەو بێر بکەنەو و ھۆش بکەنەو و بەراوردتان ھەبێ و لەم ھەموو نیشانەو پەند و نامۆزگاری و شتە سەپرو عەنتیکانەو کە خودا دروستی کردوون لەناو ئاسمانەکان و زەویدا تی بگەن و پەو بە مەبەست و حیکمەتی درووستکردنیان ببەن! بەراستی کەسانی کە بۆ خودا ئی بپێن و ھۆگری یادی خودا ببەن و لەھەموو حالیکە، بەپێوە، بە دانیشتنەو بە پالکەوتنەو، ھەمیشە ناوی خودا و یادی خودا ویردی سەردەم و زبانیان بێ بەراستی ئەم ھۆشمەندە مەردە یادکارانە کە ئەمە کردار و رەفتاریانە زۆر بە جوانی لە حال حالی دەبن و دەرگەن بە پایە پەو بردن بەھەق، بۆیە بە دەم دڵ دەلێن و دەلێنەو: پەرورەدگاری ئێمە، ئەو خودای خاوەنی ھەموو شت ئەم بوونەومرە سەپرو عەجیب و غەریبە، کە پەرە لە یاسا و دەستووری وردو رەسا و تەواو، کە لە دەسلاتی مەخلوق بەدەرە ئەم بوونەومرە بێ ھوودەو بێ حیکمەت نییە و یاری منالان نییە و باتل نییە، بە ئی درووستکراوانی خودا ھەمووی سەرنجی ھۆشمەند رادەکێشی بۆلای خۆی ئەم حوشتەر، بەم سەپیری و عەجائیبییە، بەم قەبەییە و زلییە، وە ئی عەرمبی وەک فەرپەرۆکە ھە ئی دەسورپینی، باری دەکا، سواری دەبی، جوتی پێ دەکا، دەپدۆشی، سەری دەپری، ئەمە دەبی کێ ئەم کیوەی بۆ ئەم قەمۆتکە یە ئاوا رامھێنابی، ئەم ئاسمانە بەرزو شینە، بەسەرمانەو چۆن چۆنی ئاوا بەم بەرزەو سەپیریە ھەزاران سال راووستاوە، نە دەرپوخی و نە دڵپەیی دەکا، نە نووچی دەدا، ئەم کیوانە کێ وا وەک گولمێخ دایکوتاون بەناو جەرگی زەویدا، ئەم زەویە چۆن وا پاخراوە دە ئی بەرەو دۆشەکە، ئادەمیزاد و ئازەل و ماشینی و فەرۆکە و خشۆک ھەمووی قیت و قنج لەسەری دەرپۆن، دە ئی ماسین و بەناو ئاودا دەرپۆن، سووک و سۆل و بەبی دەردی سەری، ئەو خۆشەویست! چەندەو لە دەستت دی تەمەو



نامۆزگارى خىرى ئەو خەلگە بگە، ھۆش و ئاستى بىر كىردنە و ميان بىلەن قىيىنە، ھەتتا بگە و نە سەر بىر كىردنە و ھۆش كىردنە و ھۆش كىردنە و سوود لە ھەموو شتە و مەبەرگەن، بەر مەبەرە بە ھۆشيارى و بە چاۋى ھۆشمەندانە و بە ناو كۆن و قوۋبىنى زەھىدا بىسورپىنە و، بۆ مەبەستى بەرزى بەگەلەك، نەك بۆ كەيف و ئارموز ووبازى ئارەوا.

والايات في الباب كثيرة. ومن الأحاديث الحديث السابق (الكيس من دابة نفسه)، واته: له سايهى خودا وە ئايەت و فەر موودەى حەزرت لەشانی ئەم باسەى ژيەر دەستماندا زۆر زۆر، يەك كىش لەو فەر موودانەى حەزرت (دروودى خۆى لەسەر بى) لەم بارەيە و ئەو فەر موودەيە كە لەپىشە وە رابوورد، لە زنجيرە پىنجى ئەم بەرگەدا، فەر موودەى حەوتەم، كە دەفەر موئ: (الكيس من دان نفسه.... تاد) پروانە فەر موودەى (٦٦/٧).

١٠- باسى بەپىرە وە چوونى ھەموو كاريكى خىرو پەلە كىردن لەكارى خىردا و بەزويى كىردنى بەبى درەنگ (باب في المبادرة الى الخيرات وحث من توجه الى الخير على اقبال عليه بالجد من غير تردد)

قال الله تعالى: ﴿فاستبقوا الخيرات﴾ البقرة/١٤٨. وقال تعالى: ﴿وسارعوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين﴾ آل عمران/١٣٣. واته: ھەميشە سەرتان پىۋە نەبى بۆ كارى چاكە، پەلامارى بىدەن و بەگورجى ھەلەمەتى بۆ بەرن و بچن بەپىرە وە، بىكەن بە دەسمايەى دەستان و رمزاى خوداى پى بگرن، تا خودا تاوانتان بپۆشە و لە دۆزەخ دوورتان بخاتە وە شاد ببن بە بەھەشتى بەرىنى نەبەرە و پى لە خۆش و شادى، كە پانايەكەى بەقەد ھەموو ئاسمانەكان و زەوى دەبى، گەورمى و دريژيەكەى مەگەر ھەر خودا خۆى بيزانى! (*)

١٨٧/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَتَنْ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوداى لەسەر بى) لە حەزەرە وە (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەر موئ: بە كىردە وەى باش دەست پىشكەرى لە قەومانى ئەو فەرتەنە و ئاشووبانە بگەن كە وەك

* بەپانى بەقەد دىناى خۇمانە خانەى رازا وەى تۆى موسولمانە (ومرگير)

شهو مزهنگ خه لك داده گرنو دنيا تاريك دمهكن، خه لك وا سهريان لي دهسيوي و رپيان لي دهگوري، پياو ههيه بهياني موسولمانه و نيواره كافره، نيواره موسولمانه و بهياني كافره، ناييني خوي دمهروشي بو شره و پرو بيتي جيهان (م).

٢/٨٨-٢- عَنْ أَبِي سِرْوَةَ بِكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَفَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكُرِهْتُ أَنْ يُحَسِّنِي، فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنْ الصَّدَقَةِ، فَكُرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبَرُّ» قَطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فَضَّةٍ.

عوقبه (همزي خودي لسمه بن) فهرمووي: له مهدينه، جاري پيغه مبهه (درووي خودي لسمه بن) نويزي عهصري بو كردين، كه سلاوي دايه وه به په له هه لساو چوو بو مالي يه كي له هاوسه رمكاني، له پاشا كه هاته وه ته ماشاي رووي خه لكه كه ي كرد رواني خه لكه كه سهيريان دي لهم په له كردنه ي، فهرمووي: نه وه بو يه وام كرد چونكه له ناو نويزه كه دا بيرم كه وه ته وه كه شووش زيړمان له لا هه يه جا حه زم نه كرد له مالي منا نيواره ي به سهردا بي، يا فهرمووي: شهوي به سهردا بي، وه له ماله وه پيم گوتن كه دابه شي بكن به سهره هژارندا! (ب) له گيړانه وميه كي تري بوخاريدا: له ماله وه شووش زيړ، كه هي زهكات بوو مابوو حه زم نه كرد كه نه م شهو له مالي منا بميني. ٣/٨٩-٣- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: «فِي الْجَنَّةِ» فَأَلْقَى ثَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. متفق عليه.

جابر (همزي خودي لسمه بن) فهرمووي: روژي غه زاي ثوحود پياوي به حه زرمي فهرمووي (درووي خودي لسمه بن): قوربان! پيم بلي نه گهر كوژرام له پيناو تو دا جيگم كوي يه؟ فهرمووي: جيگه ت ناوم پراستي به هه شته. چهند دمنكي خورماي له ده ستدا بوو، فريي دان و فهرمووي: تا نه مانه ده خوم زوري پي ده چي و درمنگتر دمه كه مه

به ههشت! نه و جا جهنگی و چووه مهیدانی مهردایه تی تا کوژراو شهید بوو، وه به مزده کی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) شاد بوو (ش).

۹۰/۴ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، أي الصدقة أعظم أجراً؟ قال: «أن تصدق وأنت صحيح شحيح تخشى الفقر، وتأمل الغنى، ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم. قلت: لفلان كذا ولفلان كذا، وقد كان لفلان) متفق عليه.

نه بو هورمیره (همزی خوی لسمر بن) هه رمووی: پیاوی هاته خزمه تی چه زرم ت (درویدی خوی لسمر بن) گوتی: نهی ره بهری خودا! کام خیر و به خشینه پاداشی گه ورمره؟ هه رمووی: نهو خیره دیکه ی لهشت ساخ بی و دلت به مالداری خوش بی و مهترسی هزار گه وتنت هه بی و هیوای دمو له مه ندبونت هه بی، نه وه که مهتر خه می بکه ی تا نهو دهمه ی گیان ده گاته سه ر لیوو مردن یه خه ت ده گری، جا نهو حه له به په له پروزه بلای: نهو ده بو نهو نهو نهو تازه چ سوودا! گریمان نه گهر سوودیشی هه بی که مه له چاو خیر کردنی حالی لهش ساغی دا، چونکه نهو شته له دست ی تو دمر چووه و دمی به مالی یه کیکی تر (ش).

۹۱/۵ - عن أنس رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ سيفاً يوم أحدٍ فقال: (مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: «فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رضي الله عنه: أَنَا آخُذْهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ».) رواه مسلم.

نه نهس (همزی خوی لسمر بن) هه رمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) روژی غه زای نو حود شم شیریکی گرت به دهسته وه و هه رمووی: کی نهو شیرم لی و مرده گری؟ یارانیس (همزی خودمان لسمر بن) هه موویان دهستیان بو راکیشا، هه رکه سه یان دمیگوت: من، من! هه رمووی: نهی کی به راستی و مر دی ده گری ت و مافی خو ی ده داتی؟ خه لکه کهش کشانه وه و ساردبونه وه، به لام نه بو دوجانه هه رمووی: من به راستی و مر دی ده گرم و مافی خوشی ده ده می، جا و مر دی گرت و که لله ی بت به رسته کانی یه که له دوا ی یه که شهق و

٩٢/٦- عن الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيِّ قَالَ: أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ مَا نَلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ. فَقَالَ: «اصْبِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ» سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه البخاري.

٩٣/٧- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (يادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنى مطغياً، أو مرضاً مفسداً، أو همماً مفنداً، أو موتاً مجهزاً أو الدجال فشر غائب ينتظر، أو الساعة فالساعة أذهى وأمر،) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

۶ بوخاری (۷۰۶۸).

۹۴/۸- عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَ هذه الراية رجلاً يُحِبُّ اللهَ ورسوله، يفتح الله على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببت الإمارة إلا يومئذٍ فتساورت لها رجاء أن أدعى لها، فدعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إيَّاهَا، وقال: «امش ولا تلتفت حتى يفتح الله عليك» فسار علي شيناً، ثم وقف ولم يلتفت، فصرخ: يا رسول الله، علي ماذا أقاتل الناس؟ قال: «قاتلهم حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رسول الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءهم وأموالهم إلاَّ بحقها، وحسابهم على الله» رواه مسلم «فتساورت» هو بالسَّين المهملة: أي وثبت مُتَطَلَعاً.

نهبو هورهيره (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: رۆژی خه یبهر، حه زرهت (دروندی خودای لسمبر بن) فهرمووی: ئەم نالایه ددهم به پیاوی، خوداو پیغه مبهری خودای خووش دهوی، له سهر دهستی ئەو خودا قه لای خه یبهر ئازاد دهکا، عومهر (رمزی خودای لسمبر بن) ده یفه رموو: ئەو رۆژه نه بی ههرگیز حه زم له فهرمانداری و سهرکردهی نه کردوو، به لām ئەو رۆژه خووم بۆ قوت کردهو، سابه شکو من بکریم به سهرکرده، جا پیغه مبهر (دروندی خودای لسمبر بن) عه لی بانگ کردو نالاکه ی دایه و فهرمووی: بپروو لا نه که یته وه ههتا خودا فهتحي دهکات بۆت. جا عه لی تۆزی رۆیشت و ئینجا راوهستا. به لām لای نه کردهو. وه گوتی به دهنگی بهرز: ئەی پیغه مبهری خودا! له سهر چی جهنگ بکه م له گه ل ئەو خه لکه دا؟ فهرمووی جهنگ بکه له گه لیاندا ههتا شایهتی ددهن: لا اله الا الله وان محمدا رسول الله، جا کاتی ئه وه یان کرد، ئیت سهر و مالیان لهتۆ قه ددغه دمبی، مه گهر له سهر حه ق، وه لیبر سینه وه یان له سهر خودای گه وه ره دمبی (م).

۱۱- یاسی تیکۆشان و لیبران بۆ خوا (باب فی المجاهدة)

قال الله تعالى: ﴿والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا وأن الله مع الحسين﴾ العنكبوت/ ۶۹. واته: ئەو مهردانهی که له رێگه ی خودادا تیکۆشان و لیبران بۆ خوداو خوێان رهنجان دووه بۆ ئیمه، له چاکه ی ئه وهدا ئیمه ش شارمزی هه موو رێگه یه کی باشی خوێانیان ده که یان، دیاره که خودا ههر له گه ل چاکه خوازانه.

وقال تعالى: ﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ الحجر/٩٩. واته: له تاعمت و
خودا پهرستی ساردمه به ره وه، ههتا له سه ره یه قینی ته و اوو نیمانی کامل دهمری.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَ لَ إِلَهِ تَبْتِيلًا﴾ المزمل/٨. أي إنقطع إليه.
واته: هه میسه ناوی خوداو یادی خوداو ویردی سه ره دهمت بی و له یادی خودا
بی ناگامه به و به باشی لی بیری بو خودا.

وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ الزلزلة/٧. واته: نه وهی تو زقالتی چاکه ی هه بی، لای خوداون نابیی و پاداشی
باشی له سه ره و مرده گری، دیاره ههتا زورتی هه بی پاداشی زورتیه.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ
أَجْرًا﴾ المزمل/٢٠. واته: هه ره خیر و چاکه بی له پیش خوتانه وه رمی بکه نه بو نه و
دنیا تان، نه وه زه خیره و دسمایه یه کی چاکه له لای خودا هیج خیری له لای خودا
ناهه وتی، خیری به دهمستی خوتان بو خوتانی بکه نه گه لی له وه باشتره که چاو مروانی
دهمستی نه و نه و بن.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ البقرة/٢٧٣. واته: هه رچی
بکه نه به خیر، و هه ره خیر و چاکه یی بکه نه، که م بی یا زور هیچی له لای خودا ون
نابی، و هه خودا ناگای لی یه تی.

والايات في الباب كثيرة معلومة: له سایه ی خودا وه نایه تی تر له م بابته زوره،
له لای که سی خوی ناشکرایه.

٩٥/١-١ عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «آذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «استعاذني» رَوَى بِالنُّونِ وَبِالْبَاءِ.

ئەبۇ ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خۇي لەسەر بىن) ھەرمووى: خوداى گەورە سەرور دھەرموى: كەسى گەر بكا بە خۆشەويستىكى من و دوزمنايەتى بكا لەگەل دۆستىكى مندا ئەو دوزمنايەتى لەگەل من دا دىبەستى، كەواتە با خۇي نامادە بكا بۆ شەرکردن لەگەل خۆمدا، من خۆم شەرى تى دىبەستم و لەجياتى ئەو دۆستە نازدارەم بۆى دىچمە مەيدانى نەبەرد بۆ ئەو ناحەزە! وە عەبدو بەندەى من بەھىچ شتىكى خۆشەويست وەك ئەو خۇي لەمن نزيك ناكاتەو، كەوەك بەگردنى ئەو شتانەى ھەرم كروو دىبەسى، بەو خۇي لەمن نزيك بكاتەو، وە بەرەبەرە بەندەى من بەگردنى سوننەتەكان خۇي لەمن نزيك دىكاتەو وە خۇي دىننەتە پېشەو ھەتا خۆشەويست دىبى لەلام، جا كاتى بەندە گەيشتە ئەو بايەيەى كە بىيەتە خۆشەويست و دۆستى من، ئىتر خۆم دىبە بەگوى و چاوو دىست و پى بۆى ھەرجى بەدلى من نەبى و بۆ رەزى من نەبى نە گوى دىداتى و نە تەماشى دىكاو نە دىستى بۆ دىباو نە بۆى دىچى! ئىتر مەنىش بى دلى ئەو ناكەم و دلى ناشكىنەم، ھەرجىم لى داوا بكا بەبان چاو دىدەمى و بەدەستى خۆم دىدەمى و بەبى خۆم بۆى دىبەم، ئەگەر پەنام بۆ بىننى پەناى دىدەم، لەگردنى ھىچ شتى وەك ئەو سى و دوو ناكەم كە لە كىشانى گىانى موسولمانا سى و دوو دىكەم، چونكە ئەو ھەزى لەمردن نىيە، وە مەنىش ھەرجەندە ھەرم لە بى دلى ئەو نىيە بەلام مەردنىش كارىكى ناچارىيە ھەردەبى بىي، (ب/تاج).

۹۶/۲ - عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربه عز وجل قال: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً» رواه البخاري.

ئەنەس (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) دىگىرپتەو لە ھەزەرتەو (دروودى خۇي لەسەر بىن) ئەویش دىگىرپتەو لە خوداى گەورە سەرور خۆيەو، لە ھەرموودەيەكى قودسى- ھەرمایشتى پىرۆز- دا خودا دھەرموى: كاتى بەندە بستى لەمن خۇي نزيك بكاتەو، من بالىك خۆم لەو نزيك دىكەمەو، ئەگەر ئەو يەك بال خۇي لەمن

نزیک بخاتمه وه من دوو شابال خوم لهو نزیک دمخه مه وه نه گهر نهو به رویشتنی
ناسایی بی بولای من، من به راکردن دهجم به پیری مه وه! (ب).

۹۷/۳- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ» رواه مسلم.

نیینو و عه بباس (رمزی خودایان لسمیر بن) دمفه رموی: چه زهرمت (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی:
دوو به هره دی گه و ره هه ن زور کهس به ره هه میان ناهینن و دمسته خه رپوو دمسته شکی
بوون به هووی نهو پشتگوئی خستنه وه: یه کهم ته ندروستی و لهشی ساخ، ده بی بهنده
نهو هه له له دست خوی نه داو خه ریکی کاری باشه بی، دوو دم: ده ست به تالی، که
نه میش هه روه ها. (ب)

۹۸/۴- عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ، لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرُ؟ قَالَ: «أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا؟» متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبه.

عائیشه (رمزی خودای لسمیر بن) دمفه رموی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمیر بن) نه و دنده زور له شهو
نویردا به پیوه راهه ستابوو هه ردوو قاجی یاهه ردوو لاهی- په نه مابوون! جا عه رزیم
کرد: هوربان! بو و له خوت ده که ی؟ خو تو خودا له گوناھی به ره و دوات خوش
بووه؟ نهویش فهرمووی: ناخر منیش ده بی به و په ری پی خوشبوونه وه بهنده میه کی
سو پاس بزیریم؟! (ش-رمزی خودایان لسمیر بن).

۹۹/۵- عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنْزَرَ» متفقٌ عليه.
و المراد: الْعَشْرُ الْأَوَاخِرُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ: «وَالْمُنْزَرُ»: الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنْ اغْتِرَالِ
النِّسَاءِ، وَقِيلَ: الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ. يُقَالُ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِنْزَرِي، أَي: تَشْمَرْتُ
وَتَقَرَّغْتُ لَهُ.

۳ به خاری (۶۴۱۲).

۴ بوخاری (۱۱۳۰)، موسلیم (۲۸۱۹)، (۲۸۲۰).

۵ بوخاری (۲۰۲۴)، موسلیم (۱۱۷۴).

عائیشه (دعای خودای لسمبر بئ) فہرمووی: دستووری پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بئ) وابوو، کہ دہی دواپی رہمہزان دہہات خوی گورج دمکردہوہ بؤ خوداپہرستی و بہشہو نویژو یادی خودا شہوی خوی ناوہدان دمکردہوہ، و مکہس و کاری خوشی خہبہر دمکردہوہ بؤ ہہمان مہبہست(ش).

۱۰۰/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ. اخْرُصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ. وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ». رواه مسلم.

ئہبو ہورمیرہ (دعای خودای لسمبر بئ) گوئی: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: موسولمانی تہواناو ہیژدار باشتر و خوشہویست ترہ لہ موسولمانی زہیوونی بی ہیژ، و ہلی ہہردوولا مادام موسولمانی باشن لہلای خودا باش و نازدارن، ہمرچی قازانجی ہہیہ بؤت مشووری بخؤ، ہہمیشہ داوای کؤمہکی لہ خودا بکہو تہمہل و تہومزل مہبہ، ئہگہر تووشی شتی بووی، مہلی: ئہگہر وام بکردایہ وادہبوو، بہلام بلی: چارہنووسی خودا وابوو، چارہنووسی خودایش رتبوونہوہی نییہو شتی کہ لہ سہرمتاوہ خواستی خودای لہسہربی دہبی ہہربی، چونکہ (ئہگہر) رپگہو دمرگا بؤ کاری شہیتان دہکاتہوہ. (م).

۱۰۱/۷-۷- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

دیسان فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: پہردہو پہرژینی دؤزہخ ہہومسبازی و ئارمزووبازیہ (واتہ: ئہوہی دوا ہہومس و ئارمزو بکہوئی ئہو پہردمیہ دہرپینی و ئہو پہرژینہ دہسکینی و بہناسانی دہچیتہ ناو دؤزہخ، و ہک چؤن کولہ و مہبابی لہناو قہفہزیکدا بی، تہلیکی زیپر بی و تہلیکی زیو بی، کہسیکی بارہ پہرست بچی یہکہ یہکہ تہلہکانی دہربکیشی، بہخہیالی خوی زیرو زیو دہبا،

تا له ناكاو قهقهه زهكه كونيكي گه وره تى دمبى و له پى مارمكه دهستى دمبا به ده ماو پيوه دماو توگى سهري با دهى با، زپرو زيومه گه يش لهو ناودا دمهك وهى! وه پهرده پهرزىنى به هه شتيش بى دلى كردنى نه فسه (واته: نه وهى بى دلى دموونى خوى بكا به كردنى نهو نهركه نايينيانه كه كردنيان له سهر شانى نهفس گرانه، چونكه نهفس وهك منال دهشنى بو شتى نالو والو خاسو خرابى خوى نازانى، نهوا نهو پهردهو پهرزىنه لادمباو به ناسانى ده چيته ناو به هه شت، نه مه يش وهك نهوه پيالهيى ناوى زيان له ناو قهقهه زيكي نه لماس و زومرووتدا بى، كه سيكي زيرى دووربىنى لى زان به هيواشى ته ل ته ل نه لماس و زومرووته كه دمرپىنى و گوى به شهو نوخونى و ماندووى و رمقى تيزى و درى نه لماس و زومرووته كه نه داو نه يه لى ناومكه ش برزى، تا دمورى چول دمبى و رى دهستى دمهك رپته وهو پيالنه ناومكه هه ل دهگرى و دمينى به سهريه وهو دميخواته وهو، زيانى نه براده وى پر له خيرو خوشى و شادى بو خوى مسوگهر دمهكا! (ش).

٨/١٠٢-١- عن أبي عبد الله حَدَّثَنَا بْنُ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبُقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتَرَسِّلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سَبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

خودميفه كورى يه مان (همزى خودى له سهر بى) گوتى: شهوى له گه ل پيغه مبهردا (درووى خوى له سهر بى) نويزم دهكرد، له سه رمناى سورمتى به قه ره دهستى پى كردو له سهري روى، له دلى خوما گوتم: له نايه تى سه دهه ما ركوع دمبا به لام له ویش تى پهرى، گوتم: دياره هه مووى له م ركاته دا ده خوینى به لام له ویش زياترى خویند، له دوا نهو دهستى كرد به خویندنى سورمتى نيساء و نه ویشى به ته واوى خویند، له پاش نه ویش دهستى كرد به خویندنى سورمتى نالى عيمران، نه ویشى به ته واوى خویند،

بهلام چؤن خويندنى لهسهر خوؤ به شينهى ددانى دهنه به پيتهكانا، كه دهگهيشته سهر نايهتئ تهسبيحى تيا بئ، تهسبيحاتى دمكرد، كه دهگهيشته به نايهتئ شيوه پارانهوهو داواگردن بئ، دمپارايهوهو داواى له خودا دمكرد. كه دهگهيشته به شويئئ پهناگرتن بئ پهناى به خودا دمگرت ئهوجا چهميهوهو چوو به روکووعا وهناو روكووعا ههر دهيفهرموو: سبحان ربى العظيم: پاك و پيروزه بهروردگارى گهورهم.

روکووعه کهشی بۆ درێژی به هه‌ده وه‌ستانه که‌ی به پێوه ده‌بوو، ئنجا سم‌ری له روکووع هه‌ت‌پ‌ری وه‌رمووی: سمع الله لن حمده ربنا لك الحمد. ئه‌وی ستایش و سوپاسی یه‌زدان بکا و نیازێ خۆی عه‌رزێ بارم‌گای ئه‌و زاته بکا ئه‌وه هه‌م سوپاسه که‌ی و هه‌م نیازه که‌ی گیرایه، په‌روم‌ردگارا! که‌واته سوپاسیکی زۆر بۆ تۆ، ئینجا زۆر به پێوه راوه‌ستا، چه‌پی که‌م‌تر بوو له هه‌دم‌ری درێژی روکووعه که‌ی، ئه‌وجا چوو بۆ سه‌جده و کور‌نووشی برد وه‌رمووی: سبحان ربی الاعلی: پاک و بێ گه‌رد و بێ نه‌نگه په‌روم‌ردگاری هه‌ره ب‌ل‌ندم، کور‌نووشه که‌شی بۆ درێژی نزیکێ وه‌ستانه که‌یی کرده‌وه (م).

١٠٣/٩- عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئىبنو مەسغۇود (مەزى خودى لەسەر بى) **فەرمووى: شەۋىكىيان لەگەل پېغەمبەردا** (درووى خودى لەسەر بى) نوپۇزىم دەكرد، ئەمەندە ۋەستانەكەى دريژە پى دا تا خەيالىكى خراب ھات بە دىلما، گوتيان: خەيالى چى ھات بەدلىتا؟ گوتى: خەيالى ئەۋەم بوو كە بۇخۇم دابنىشم ۋاز لەنوپۇزكردن بىنم لەگەل ئەودا! ديارە خەيالى سەربكىشى بۇ نوپۇزىرىن لە پشتى پېغەمبەرموۋە خەيالىكى بەدە(ش).

١٠٤/١٠- عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ» متفقٌ عليه.

نه نهس (رمزای خودای لسمبر بی) له چه زرمته وه (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: سی شت شوین مردوو دمکه ون تاسهر لیواری گوږ له گه لی ده چن، به لّام له وی دوانیان ده گه پینه وه و یه کیان له گه لی ده می پینه وه: کهس و کارو مال و کرده وی له گه لی ده چن، به لّام کهس و کارو مال و مندا له که ی ده گه پینه وه، ته نیا کرده وه که ی له گه لی ده می! (ش- رمزای خودایان له سهر بی -).

۱۰۵/۱۱- «عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والثائر مثل ذلك» رواه البخاري.

له نیبن و مه سعو و دوه (رمزای خودای لسمبر بی) چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: ههرکامی له نیوه بگری به هه شتی لیوه نزیکتره له بن پیلاوی که وشه کانی، دوزه خیش ههروه ها (بوخاری-رمزای خودای له سهر بی).

۱۰۶/۱۲- «الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوئه، وحاجته فقال: «سني» فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

ته بو فیراس: ره بیعه ی کوری که عبی ته سله می (رمزای خودای لسمبر بی) که به رده ستی چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) بوو، که یه کیك بوو له دانیش توانی صوففه، فهرمووی: له سه فهریکا به شهو له خزمه تی پیغه مبه ردا بووم (دروودی خوی لسمبر بی) جاریکیان که ناوی ده سنو یژو به رمال و سیواک و شتومه که کهیم بو ی برد، فهرمووی پیم: داخواییت جیهه بیکه. گوتم: داوای ته و مت لی ده که م که له به هه شتا بیم به هاو ریّت، فهرمووی: خو داوای شتیکی تر ناکه ی؟ گوتم: نه خیر داوام همر ته و میه و بهس، فهرمووی: که واته خو تیش به کردنی نو یژی زور، که سه جده ی زوری تیا یه یاریده م بده، هه تا نه فست بی نینه سهر ری (م).

۱۰۷/۱۳- عن أبي عبد الله ويُقَالُ: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانٌ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

ثەوبان (رمزی خودای لمسر بئ) که نوکەری حەزەرت بوو (درویدی خوی لمسر بئ) فەرمووی: بە گۆئی خۆم ژنەوتم لە زاری پیروزی حەزەرت (درویدی خوی لمسر بئ) دەیفەرموو: هەتا دەتوانیت نوێژیکی بێ شومار بکە بۆ خودا، هەموو جاری که کړنووشی بۆ خودا دەبەیت خودا بهو کورنووشه یهک پایه بهرزت دهکاتهوهو یهک گوناهیشت لی هەل دەومرینئ (م-خ-).

۱۰۸/۱۴- عن أبي صفوان عبد الله بن بسر الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي، وقال حديث حسن.

گیرانهوهی تاجی پیروز، لهبه‌رگی پینجه‌ما، له‌باسی حیرص و طولی ئەمه‌لدا ئاوايه: ئەبۆبه‌کر (رمزی خودای لمسر بئ) فەرمووی: پیاوی گۆتی: ئەی پێغه‌مبه‌ری خودا! چ که‌سی باشه؟ فەرمووی: ئەو که‌سه‌ی که ته‌مه‌نی درێژ بێ و کرداری جوان بێ ئەوه‌ باشترین که‌سه‌. گۆتی: ئەی چ که‌سی زۆر به‌ده؟ فەرمووی: ئەو که‌سه‌ی ته‌مه‌نی درێژ بێ و ره‌فتاری خراپ بێ ئەوه‌ خراپترین که‌سه‌. (بروانه‌ تاج/ ۹-۳۰۵ به‌کوردی) ۱۰۹/۱۵- عن أنس رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رضي الله عنه، عن قتال بدر، فقال: يا رسول الله غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلَتِ الْمُشْرِكِينَ، لَكِنَّ اللَّهَ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ ائْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ. قَالَ سَعْدُ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ، قَالَ أَنَسُ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَّةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ

وَمَثَلُ بِهِ الْمُشْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَظْنُ أَنْ هَذِهِ الْآيَةُ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ (الأحزاب: ٢٣) إِلَى آخِرِهَا. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «لَيْرِينَ اللَّهُ» رُؤَى بَضْمِ الْيَاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ، أَيْ لَيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرُؤَى بَفَتْحِهِمَا، وَمَعْنَاهُ ظَاهِرٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ئەنەس (پەرزە خواى ئەسەر بێ) **فەرەمووی**: مامەم، ئەنەسى كۆرى نەضر (پەرزە خواى ئەسەر بێ) لەشەرى بەدردا لەوئ نەبوو بوو، جا گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! لەیهكەم شەردا، كە تۆ كردت لەگەڵ كافرانە من لەوئ نەبووم. بەلام لەمەولا ئەگەر خودا شەرى لەگەڵ كافرانە بە نصیب كردم ئەوسا خۆم دەزانم كەچى دەكەم، وه خوا ياربین خودا بۆ خۆى دەمبینى، لەمەیدانى مەردایەتیدا چى دەكەم. جا كاتى رووداوى رۆژەكەى ئو خود قەوماو موسوئمانەكان رەوینەووە پشتيان چۆل بوو، مامەم بە پەرۆشەووە فەرەمووی: خودایە! پۆزش خوازی لەلای تۆ دەكەم و داواى ئى بووردن دەكەم لەمەى ئەم برادەرە موسوئمانانەى من كریان و مەخەش هەل دمتەكینم لەم نامەردییەى ئەم بێرستانە دمیكەن و بەریم لەخۆیان و كردارو پەفتاریان. ئەوجا وەك شیرى نەپ رۆشە پێشەووە بۆ كۆرى شەر، لەولاووە سەعدى كۆرى موغاز رووبەرەووى دەئ و رادەكا، مامیشم پێى دەئ: ئەى سەعدى كۆرى موغاز! بۆچى هەل دێى؟ چۆن پیاو لەبەهەشت رادەكا، ئا ئەو بەهەشتە، بە خاومنى كەعبەى موسوئمانان كە خودای هەمووانە بۆن و بەرامەى بەهەشت لەلای ئو خودمەو دەمار دەمار دئ بەسەرما!

سەعد دمیفەرەموو: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەوێ ئەو كەردى لە تەوانای مندا نەبوو. ئەنەس فەرەمووی: تەرمەكەى زیاتر لە هەشتا شوینی رەو دەمەتیر و شیرى پێووە بوو، كە دۆزیمانەووە كۆژرابوو، كافرمكان لچو لئویان كەربوو، كەس نەیناسیەووە، خوشكەكەى نەبى، ئەویش بەسەر پەنجەكانیدا ناسییەووە.

ئەنەس دمیفەرەموو: ئیئە واما دانابوو كە ئەم ئایەتە پیرۆزمیە لەشەئنى ئەوو وینەى ئەوا هاتۆتە خوارمەو كە دمیفەرەموئ: الاحزاب ٢٣. واتە: كە ئە پیاوى مەردى نەبەرد، لەسایەى خوداوە زۆر زۆرە لەناو موسوئماناندا، كە مەردانەو شیرانە ئەو پەیمانەى دەمیدن بەخودا بەسەر راستى دمیبەنە سەر و خودا لەخۆیان رازى دەكەن و چاوو دلى پێغەمبەر (درووى خواى ئەسەر بێ) رۆشن دەكەن، ئەم مەردانى خودایە

هه يانه سهري خوئ داناه له پيناوى ئيسلاماوه به ئاكامى خوئ گه شتووه، سا يا به مردن، يا به شهيد بوون، ومهه يانه هيشتا به ته مايه بگا بهو پايه جوانه، به راستى ئهم مهردانه يهك رهنگن و يهك دينن و به سمانى خوئيان به كه مترین گورين نه گورپوه (ش)،

١٦٠/١٦ - عن أبي مسعود عُقْبَةَ بْنِ عمرو الأنصاريّ البصريّ رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقة كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فُجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاءٍ، وجاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا، فَنَزَلَتْ {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ} ﴿التوبة ٧٩﴾ الآية. متفقٌ عليه. «وَنَحْمِلُ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

ئهبو مهسعوودی ئه نصاری (همزی خودی لمسه بر) فهرمووی: كه ئهو ئايه ته هاته خواردوه، كه فهрман دهكا به خيرو زمكات، دهجووين كوئه كي شييمان دهكردو كريكه يمان دهكرد به خير، پياوئ مالى زورى به خشييه وه بازئ گوئيان: ئهمه بو رووپامايى و ريكارى ئهمه ي كردوه، پياويكى تريس هات، مهنكى كرد به خير، بازئ گوئيان: خودا چ هه وه جيكي بهم مهنه ي ئهمه هه يه؟ جا ئهم ئايه ته هاته خواردوه: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ التوبة / ٧٩ - (ش).

١١١/١٧ - عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: «يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديته، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعكم، يا عبادي كلُّكم غارٌ إلا من كسوته، فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعاً، فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبُلُّوا ضري فتضُرُّوني، ولن تبُلُّوا نفعي

فَتَنَفُّعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يُلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

سه عیدی کوری عہدولعہزیز، لہ ربیعہی کوری یہزیدہوہ لہ نہبو ئیدریسی خہولانییہوہ، لہ نہبو ذہرہوہ (ہمزای خودایان لہسمر بن) لہ حہزہرہوہ (دروودی خوی لہسمر بن) لہ فہرموودہیہکی خودسیدا فہرمووی: خودای گہورہو میہرمبان دہفہرموی: نہی عہبدہکانہ! نہی بہندہکانہ! من زوئہو زورو ستمہم لہسہر خوؤم حہرام کردوودہو لہناو ئیوہشا حہرامم کردوودہ، کہواتہ ئیوہ زورو ستمہ لہ یہکتری مہکەن، نہی بہندہکانہ! ئیوہ ہہمووتان سہر لی شیواوو گومران مہگہر ئەوانہتان کە من خوؤم بیخہمہ سہر پئگہی راستو ری ہی ہہقی نشان بدم، کہواہ داوا ی پئنموونی ہہر لہ خوؤم بکەن ہہتا پئنموونیتان بکەم، نہی بہندہکانہ! ہہمووتان پەشو و روتو برسین، ئەوانہتان نہبی کە خوؤم نان و ئاو و پۆشاک ی بدم، کہواتہ داوا ی ئەم شتانہ ہہر لہخوؤم بکەن تا بیدہم پئتان. نہی بہندہکانہ! ئیوہ ناگەنہ ئەو دارمتو رادہیہ کەبتوانن زیانی، یا سوودئ بہمن بگہیەنن، کہواتہ مہبہست لہم پەندو تہمی و ئاموژگارییہ سوودیا زیانی ئیوہیہ، نہک سوودو زیانی من، نہی بہندہکانہ! ئەگەر ئیوہ لہیہکەم کەستانہوہ بیگری، ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەریتانہوہ بہ خاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی باشو لہخووا ترس بن، وەک لہخودا ترستین کەسی ئیستاناتان، بہوہ ہیچ لہسامان و مولک و گہورہی من زیاد ناکات، ہہروہا ئەگەر لہیہکەم کەستانہوہ بیگری ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەری و جنوکہتانہوہ، بہخاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی خراپ بن وەک لہخودا دوورترین کەسی ئیستاناتان، بہوہ ہیچ

له سامان و گه وره یی من کهم نابیته وه، واته: بوون و نه بوونی ئیوه بو خوایه تی من یه کسانه و چوون یه که و، ئه ی به نده کانه! نه گهر بیته و له یه کهم که ستانه وه تا دوا کهستان، به ئاده میزاد و جنۆکه تانه وه له دهشتیکا بوهستن و له یه که دهما ههر کهستان داوای شتی کم لئ بکا، وه له یه که هه ناسه دا ههر که سه یه کتان دلخوازی خویی بی بدهم، به وه هیچ له گه نجینه ی من کهم نابیته وه، چۆن دهرزییه که بژهنی به ئاوی دهرییه کا ئاوا، ئه ی به نده کانه! ههر چی دیته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، من زۆر به وردی سه رزمیریان ده کهم و ژماره و چه نی چۆنیان راده گرم و داوی به ته واوی دمه ده مه وه پیتان!

جا ههر چی هاته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، نه گهر باش بوو ئه و سوپاسی خودای له سه ر بکه ن، خۆ نه گهر به جۆریکی تر بوو ئه و سه رزه نشتی خۆتان بکه ن و بهس که ئه و کاره به ده تان له کاتی خۆیا کردوه، ئه بو سه عید (رهزای خودای له سه ر بی) ده یگوت: هه موو جارئ که ئه بو ئیدریس ئه م فه رمووده یه ده گپراپه وه ده هات به جۆکا و به ریزه وه چۆکی ده دا (م). ئیمامی نه مووی (رهزای خودای له سه ر بی) ده فه رموی: ئه م فه رمووده ی بیشه وه نازدارترین فه رمووده یه که خه لکی شام گپراویانه ته وه.

۱۲- باسی هاندان له سه ر زۆر خه یرخواهی له دوا داوی ته مه ندا

باب الحب علی الإیضاد فی أواخر العمر

قال الله تعالى: ﴿أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يُتَذَكَّرُ فِيهِ مِنْ تَذَكُّرٍ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ﴾ فاطر/ ۳۷. واته: کافره کان له دۆزه خا هات و هاوار ده که ن و ده لئین: خودایه! هاوار له م ئاگره رزگارمان بکه، ئیتر تۆبه، مه رج بی ئیتر کاری باش نه بی نه یکه یین، ده فه رموون پییان: درۆ ده که ن، ئه ی ئه وه نه بوو له جیهانا ماوه یه کی له بار ماوه مان دان و ته مه نمان درێژکردن، ئه وه ی که هۆش و گۆشیکی بوو بو خۆی بیریی کردموه، ئه ی ئه وه نه بوو پیغه مبه رمان بو ناردن و له م رۆژه ره شه ی ترساندن، به لام ئیوه خۆتان له راستی هه ق که پرکرد، که واته بخۆن دهرتان بی، تازه کهس نایه به هاواری سته م کارانه وه.

ئیین و عه بباس و زانا وردکاره کان ده فه رموون: مه عنای وایه: پییان ده گوتری: ئه ی ئه وه نه بوو له جیهاندا شه ست سال ته مه نمان درێژکردن؟ فه رمووده ی ژماره (۱۱۲/۱) ی ئه م باسه پشتگیری له م واتایه ده کا.

بيژراويشه: واته: هه ژده سال، بيژراويشه: مه بهست چل ساله، هه سهن و کهلبی و مه سرووق وایان فهرمووه، هه مان مهنا له نیین و عه عباسیسه وه راگویش کراوه. راگویش کراوه که خه لکی مه دینه کاتی ته مه نیان دهگه یسته چل سال نیتر خوین ته رخان دهکرد بو خودا په رستی.

وقوله تعالى: ﴿وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ قال ابن عباس الجمهور: على أنه هو النبي (صلى الله عليه وسلم) وقيل: الشيب، قال عكرمة وابن عيينة وغيرهما والله أعلم. نیین و عه عباس و جه ماومری زاناگان ده فهرموون: مه بهست له (نذیر) له نایه ته دا پیغه مبهری خو مانه (برووی خوی لسمربین). دهیشلین: مه بهست سه رویشی ماش و برنجه که نیشانه ی پیرییه، نه م رافه یهش عیکر مه و عویه نه و گه لی که سی تر گو تو ویانه.

۱۱۲/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَعَدَّ اللَّهُ إِلَى أَمْرِي آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً» رواه البخاري. قال العلماء معناه: لَمْ يَتْرَكْ لَهُ عُدْرًا إِذْ أَهْمَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ. يُقَالُ: أَعْدَرَ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُدْرِ.

نه بو هور دیره (همزی خودی لسمربین) ده فهرمووی: پیغه مبهر (برووی خوی لسمربین) فهرمووی: خودا بیانوی نه و که سه ی بریوه و عوزری بو نه هیشته وه که ناکامی دوا بخت و ته مه نی دریز بکا تا ته مه نی دهگاته شهست سال (ب).

۱۱۳/۲- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاحِ بَدْرٍ، فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ، فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ، فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِئَرِيَهُمْ قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ﴿الفتح: ۱﴾ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا. وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَعْلَمَهُ لَهُ قَالَ: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } وَذَلِكَ عِلَامَةُ أَجَلِكَ { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } ﴿الفتح: ۳﴾ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رواه البخاري.

ئىبن و عەباس (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمۇى: عومەر (پەزى خۇدانى لىسىر بى) گەل جارى منى دادىنا لەناو كۆرى پىرانى موسولماناندا ئەوانەيان كە كاتى خۇى ئامادى غەزى بەدر بوو بوون، لەگەل ئەواندا راوئىزى بەمنىش دەكرد، وەك بلىى هەندىكىان لە دلەو ئەمەى پى ناخۇش بى وابوو، بۇيە دەيانگوت: بۇ ئەمە دىتە ناو ئىمەو، خۇشەوئىستى ئىمە كورەكانمان وەك ئەمە واپە؟ عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمۇى: ئەمە لەو بىنەمالە پىرۆزىمە كە خۇتان دەيزانن، كە خانەوادى حەزرمە (درووى خۇدانى لىسىر بى).

جا رۆزى عومەر (پەزى خۇدانى لىسىر بى) ناردى بەشوئىنماو لەناو كۆرى ئەواندا داينام، خۇم زانىم كە ئەو رۆزە بۇ ئەوە بانگى كىرووم كە پاىەى زانستى و ژىرى منيان پى نىشان بىدا. عومەر فەرمووى: لەبارەى فەرمائىشتى خواوە (إذا جاء نصر الله والفتح) ئىو دەلئىن جى؟ هەندىكىان گوتى: خۇدا لەم ئايەتەدا فەرمانى پى كىرووون كە سوپاسى بكەين و لىى بپارپىنەو بەتايبەتى لەو كاتانەدا كەسەرمان دەخا و لاتمان بۇ فەتەج دەكا بازى تریان خامۇش بوون و قسەو نەقىان نەكرد، ئەوجا بەمنى فەرموو: تۆيش هەروا دەلئىت، ئەى ئىبن و عەباس!؟ گوتە: نە، گوتى: ئەى تۆ دەلئى جى؟ گوتە ئەمە نىشانەى ئاكامى پىغەمبەرە (درووى خۇدانى لىسىر بى) خۇدا لەم ئايەت و سوورەتەدا، حەزرمە (درووى خۇدانى لىسىر بى) ئاگادار دەكاتەو، دەفەرمۇى: (إذا جاء نصر الله والفتح) النصر/۱. كاتى خۇدا سەرى خستىت بەسەر دوزمىتاو مەككەى پىرۆز گىراو نازاد كراو بوووەو بە ولاتى ئىسلام. ئەو نىشانەى مەرگى تۆيە. (فسبح بحمد ربك واستغفره انه كان تواباً) النصر/۲، كەواتە: ئەو كاتە تەسبىح و ئىستىغفارو حەمدى خۇدا بكەو بلىى: (سبحان الله بحمده، أستغفر الله وأتوب إليه) چونكە خوا تەوبەى زۆر پى خۇشەو تەوبە لە عەبدى خۇى گىرا دەكا. عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمووى: منىش هەر ئەمەى لى دىزانم كە تۆ گوتە. (بوخارى - پەزى خۇدانى لىسىر بى).

۳/۱۱۴-۳ عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلّم صلاةً بعد أن نزلت عليه { إِذَا جَاءَ نصرُ الله والفتحُ } إلا يقول فيها: (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) متفق عليه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ.
معنى: (يتأَوَّلُ الْقُرْآنَ) أي: يعمل ما أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ}.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: (جُعِلَتْ لِي علامة في أمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} إِلَى آخِرِ السُّورَةِ).

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْل: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ). قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْل: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: (أخبرني ربي أَنِّي سَأَرَى علامةً فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْل: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ: فَقَدْ رَأَيْتُهَا: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} فَتُحُ مَكَّةُ، } وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } .

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: له پاش هاتنه خوارموهوى سورمى ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له ناو هه موو نويزيكا دهيفه رموو: (سبحانك ربنا وبحمدك، اللهم اغفر لي) (ش).

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: پيغه مبهر (درودى خوى لمسر بن) به زورى له چه مينه وهو كورنوشدا دهيفه رموو: (سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي: خودايه تو خودايه كى پاك و بى نهنگيت، نهى پهرومردگار! له سايه خوته وهيه كه من ته سبيح و سوپاس و ستايشى تو ده كم، خودايه! ليم خوش ببه. حهزرت (درودى خوى لمسر بن) به گوتمى نهم وشه پيروزميه كارى بهو نايه تى قورئانه دهمرد، كهفه رمانى بى دهكا به كردنى ته سبيحات و همدمو ئيستيفزار واته كارى بهم نايه ته دمكرد: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ (ش).

له گيرانه وهيه كى موسليمد: حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له پيش مهرگيدا به زورى دهيفه رموو: (سبحانك وبحمدك، استغفرک واتوب اليك). عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: عهزيم كرد: قوربان! نهم وشه تازانه چييه، تازه فيربووى دميان

فهرمووی؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ) ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ تا کو تایی سوورمت کراوه به نیشانه یې بوم، نه وه ته ی نهو نیشانه هاتو ته دی، منیش وهک پیم گوتراوه نه م وشانه ده لیم.

له گیرانه وهیه کی موسلیما (دروندی خوی لسمبر بڼ) عانی شه (دروندی خوی لسمبر بڼ) ده فهرمووی: پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) به زوری دهی فهرموو: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه). فهرمووی منیش عه رزم کرد، قوربان! ده تبینم به زوری ده فهرمووی: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه)؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ): په رومردگارم هه والی داوه پیم، که به چاوی خوم نیشانه یې له ناو نوممه تما ده بینم، هه رکتای نهو نیشانه یه ببینم به زوری ده لیم: (سبحانك اللهم وبحمدك، أستغفر الله وأتوب اليه). ئیستاش نه وه تانی نهو نیشانه یه به چاوی خوم ده بینم، که هاتنی نه م سوورده یه ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ هه تا ﴿كَانَ تَوَابًا﴾ مه به ست له م فه ته ی که له م سوورده تدا یه فه ته ی مه که یه.

۱۱۵/۴- عن أنس رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ، حَتَّى تُوفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ. متفقٌ عليه.

نه نه س (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: خودای گه ورده خاوه ن شکو په یتا په یتا سروشی بو پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) ده نارد، له پيش مهرگیا، ته نانه ت له ده ورو به ری مهرگیا له هه موو کاتې پتر سرووشی بو ده هات. (ش). ۱۱۶/۵- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

جابر (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: هه زرم ت (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: له رژی قیامه تا به نده له سهر نهو شته زیندوو ده کړی ته وه که له دنیا دا له سهری مردووه (م). واته: که سې له پيش مردنیا خوو به چیه وه بگری، له سهر نهو حاله زیندوو ده کړی ته وه وه له ده شتی مه حشه ردا بهو پیشه یه وه ناو دمردکا، ئیتر چ چاک، چ خراب، خوزگه به خوزگه ی خودا له سهر نه م حاله ی ئیستا زیندوو ده بوو مه وه،

تەرجەمەى ھەرموودەمکانى پېغەمبەرى خودام دەکرد. بۆ خودا چى تى دەچى (ومرگىپ).

۱۲- باسى زۆرى يېگەى خىرو چاكە (باب فى بيان كثرة طرق الخير)

قال الله تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير فإن الله به عليم﴾ البقرة/۲۱۵. واتە: ھەر چاكەو خىرئى بكەن، كەم بىو زۆر بى، خودا ئاگاى لىيەتى شتىش كە بۆ خودابى، كەم بىو زۆر بى، پىى خوۋشەو پاداشى دەداتەو.

وقال تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير يعلمه الله﴾ البقرة/۱۹۷.

وقال تعالى: ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره﴾ الزلزلة/۷.

واتە: ھەر كەسى بەقەى سەنگى گەردىلە بچكۆلەيى چاكەى كەردىپ پاداشەكەى دەبىنىتەو.

وقال تعالى: ﴿من عمل صالحاً فلنفسه﴾ الجاثية/۱۵.

واتە: چاكە بكەن ھەر بۆخوتانى دەكەن، خراپە بكەن ھەر بۆ خوتانى دەكەن.

والآيات فى الباب كثيرة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً، وهي غير منحصرة فنذكر طرفاً منها:

۱۱۷/۱- عن أبي ذرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ). قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: (تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تُصْنَعُ لِأَخْرَقٍ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: (تَكْفُ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (الصَّانِعُ) بِالصَّادِ الْمَهْمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ، وَرَوَى (صَانِعًا) بِالْمَعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، وَنَحْوَ ذَلِكَ (وَالْأَخْرَقُ): الَّذِي لَا يُتَقَنَّ مَا يُحَاوِلُ فِعْلَهُ.

ئەبو زەر (رەزى خۇدى ئەسەر بى) ھەرمووى: پەرسىم لە ھەزەرت (درووى خوى ئەسەر بى): كام كارە زۆر پەسەندو گەورەيە؟ ھەرمووى: ئيمان و باومپ بە خوداو خەبات و تىكۆشان لە يېگەى ئەو زاتەدا. گوتەم: ئەى كام جوۋرە بەندەيى ئازاد بکرى پاداشى گەورەترە؟

هه رمووی: نه وهی که به به ها گرانه و له لای خاوه نه که ی گه لای چاک و نایاب و گرانبه هایه. عه رزیم کرد: نه گهر نه وه م بؤ نه کرا؟ هه رموی: یاریده ی پیشه سازی بده، یا دهستی ناشی و کوئییه ک بگرمو هیری کاری، یا پیشه یه کی بکه، عه رزیم کرد: نه گهر نه وه میشم بؤ نه کرا؟ هه رمووی: شهر ی خوت له مه ردووم لاده، نه ویش هه ر خیر و چاکه یه و بؤ خوتی ده که ی. (ش/ تاج).

۱۸/۲- عن أبي ذر رضي الله عنه أيضاً أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكُعهُمَا مِنَ الصُّحَى) رواه مسلم. (السَّلَامُ) بضم السين المهملة وتخفيف اللام وفتح الميم: المَفْصِلُ.

نه بو زمر (پرمای خودی لسمیر بن) هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمیر بن) هه رمووی: (هه موو روژی گشت جومگه و نیسکی ناده میزاد خیریکی ده که ویتته سهر جا له بهر نه وه ی هه موو که سئ سه دو شه ست نیسک و نه ندای هه یه سئ سه دو شه ست خیری ده که ویتته سهر: هه موو ته سبیحات و یادی خوا کردنی خیریکه، هه موو حه مدو سو پاس کردنیکی خودا خیریکه، هه موو ته لیلوه (لا اله الا الله) کردنی خیریکه، هه موو نه لاهو نه کبه ر کردنی خیریکه، هه رمان کردنی به چاکه یی خیریکه، نه هی کردنی له خراپه یی خیریکه، وه کردنی دوو رکات نویژی چی شته نگا ویش بریتی نه م خیرانه سهر جه م ده که وئ) (م/ تاج).

۱۹/۳- ۲- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيءِ أَعْمَالِهَا التَّخَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ) رواه مسلم.

ديسان له وه وه هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمیر بن) هه رمووی: چاک و خراپی کردموه ی نوممه تم رانویرا بؤم هه موویان نیشان دام، دیتم که لابرندی ئازاری سهر ینگه یه کی بوو له کرده وه جوانه کانیان، وه چلّم و به لغه م رۆکردنیش له ناو

مزگموتا، یه‌کئ بوو له کردهوه خراپه‌کانیان، نه‌گهر نه‌یشارنه‌وه (م) به‌پئی ئهم فهرمووده پیرۆزمیه پیاوانی پاک و ته‌میزی خۆلپێژمه‌کانی شاره‌وانی، که له‌م چه‌رخه‌ی ئیমে‌دا پۆلێکی زۆر گرنگیان هه‌یه‌ بۆ راگرتن و پاراستنی پاک و خاوینی له‌ناو وڵاتدا، به‌ پئی ئهم فهرمووده‌یه‌ ئهم زاتانه‌ پاداشتیکی گه‌لێ گه‌ورمیان هه‌یه‌، وه‌ کارو پیشه‌که‌یان داده‌نری به‌ ئهرکیکی پیرۆزو په‌ کرده‌وه‌یه‌کی جوان. (ومرگپ).

۱۲۰/۴ - ۴ - وعنه أن ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور، يصلون كما نصلي، ويصومون كما نصوم، ويتصدقون بفضول أموالهم قال: «أو ليس قد جعل لكم ما تصدقون به: إن بكل تسبيحة صدقة، وكل تكبيرة صدقة، وكل تحميدة صدقة، وكل تهليل صدقة، وأمر بالمعروف صدقة، ونهي عن المنكر صدقة وفي بضع أحدكم صدقة» قالوا: يا رسول الله أيأتي أحدنا شهوته، ويكون له فيها أجر؟ قال: «أرأيتم لو وضعها في حرام أكان عليه وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر» رواه مسلم.

دیسان له‌وه‌وه (پێزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: چه‌ند که‌سێ عه‌رزێ چه‌زه‌تیان کرد: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! هه‌رچی پاداشی هه‌ره‌ گه‌وره‌ هه‌یه‌، هه‌مووی داراو ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌یبه‌ن بۆخۆیان! پێغه‌مبه‌ریش (دروودی خۆی لاسهر بێ) فهرمووی: چۆن؟ عه‌رزیان کرد: چونکه‌ ئیمه‌ نوێژ ده‌که‌ین، ئه‌وانیش پێک وه‌ک ئیمه‌ نوێژ ده‌که‌ن و وه‌ک ئیمه‌ رۆژو ده‌گرن و سه‌هرم‌رای ئه‌وه‌ش مانی زیاده‌میان هه‌یه‌ خێرو خیراتی ئی ده‌که‌ن. فهرمووی: چۆن وا ده‌لێن: له‌ کاتی‌کا خودا هه‌قی بۆ ئیوه‌ش کردۆته‌وه‌و پێگه‌یه‌کی زۆری بۆ داناون بۆ خێرکردن: هه‌موو ته‌سبیحاتی خێریکه‌، هه‌موو ته‌که‌بیراتی خێریکه‌، هه‌موو چه‌مد کردنی خێریکه‌، هه‌موو ته‌له‌یله‌یی خێریکه‌، فه‌رمان کردنی به‌ چا که‌یی خێریکه‌، هه‌موو نه‌هی کردنی له‌ خراپه‌یی خێریکه‌، دروست ببن له‌گه‌ل حه‌لالی خۆتانا خێریکه‌، گو‌تیان: قوربان! وه‌ک تۆ ده‌فه‌رمووی: نه‌گهر ئارم‌زووی خۆمان بشکینین و که‌یف له‌گه‌ل حه‌لالی خۆمانا بکه‌ین، ئه‌وه‌میش خێرو پاداشی هه‌یه‌؟ فهرمووی: باشه‌، به‌ من بلێن نه‌گهر که‌سێ له‌ئێوه‌ له‌ئیشی



حراما به کاري بڻڻ ٿا يا تاوانى له سهره يا نا؟ ڪه وات هه له سهر ٿهه بنياته نه گهر له ڪه لالا به کاري بڻڻ پاداشي ٻوههيه (م).

۱۲۱/۵- وعنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لَا تُحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ» رواه مسلم.

ديسان له وه وه فهرمووى: ڪه زرهه (درووى خوى له سهر بڻ) پڻي فهرمو: ٿهه ٺهه زهره ٺهه پڻي بگوترى ڇا ڪه به ڪه مى مه زانهو به سووڪ مه يگره، با ٺهه وديش بڻ بهروويه ڪي ڪه شهوه بگه ي به برادمرى خوت (م).

۱۲۲/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُلُّ سَلَامَةٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ) متفق عليه.

ٺهه هورميره (همزى خودى له سهر بڻ) له ڪه زرهه وه (درووى خوى له سهر بڻ) دهه فهرمووى: هه موو روڙي، ڪه خوڙي تيا هه لڏي گشت جو مگه و ٺيسڪي ٺاده ميزاد خيرى ٺهه وه ٺهه وه، دوو ڪهس رڻڪ ده خهيت و ناو بڙيان ده ڪهيت و ٺاشتيا ده ڪهيت وه خيرى ڪه، يارمه تي پياو ٺهه ده تا سوارى ولا ڪه ڪه ي ده بڻ خيرى ڪه، يا ده سبارى پياو ٺهه ده و باره ڪه ي له ڪه لڏا باره ڪه ي خيرى ڪه، ٺازار ي له رڻگه ي ٺهه ده وور بخهيت وه خيرى ڪه (ش).

ورواه مسلم أيضاً من رواية عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثُمِائَةِ مَقْصِلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَهَلَّلَ اللَّهَ، وَسَبَّحَ اللَّهَ، وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ، وَغَزَلَ حَجْرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السِّتِّينَ وَالثَّلَاثُمِائَةِ، فَإِنَّهُ يُمْسِي يَوْمَهُ وَقَدْ زَحَرَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ).

عائيشه (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: حەزرەت (درووى خودى لىسر بى) فهرمووى: هەموو ئادەمىزادى —لەنەوئى ئادەم— لەسەر سى سەدو شەست جومگە دروست کراوە، جا هەرکەسى ھەر رۆژى بەقەد ئەو سى سەدو شەست جومگەى خێرى چاکەى بکا، ئىتر ئەو رۆژە ئەو کەسە خۆى دوورخستۆتەووە لە دۆزەخ، ئەللاھونەكبەرى چاکەىيەكە، ئەلحەمدو لىلايەك چاکەىيەكە، (لا اله الا الله) يەك چاکەىيەكە (سبحان الله) يەك چاکەىيەكە، (استغفر الله) يەك چاکەىيەكە، وە بەردى، يا دېركى، يا ئىسكى دوور بخەيتەووە لە سەرپرێتى خەلك چاکەىيەكە، يان فەرمان بکەى بە چاکەىيى خێرىيەكە، يا نەھى بکەى لە خراپەىيى خێرىيەكە (م).

١٢٣/٧ - ٧- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ) متفقٌ عليه.

دىسان لەوئەووە لە پىغەمبەرەووە (درووى خودى لىسر بى) دەفەرموئ: گشت جارى کە کەسى دەچى بۆ مزگەوت يا لە مزگەوت دەگەرپیتەووە خودا لەبەهەشتا، نانئ کە لایەقى ميوان بى بۆى دروست دەکا! (ش).

١٢٤/٨ - ٨- عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِحَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفقٌ عليه. قال الجوهرى: الْفَرَسَنُ مِنَ الْبَعِيرِ: كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ، قال: وَرُبَّمَا اسْتَعِيرَ فِي الشَّاةِ

دىسان لەوئەووە لە پىغەمبەرەووە دەفەرموئ: ئەھى موسوئمانەکان! ديارى پيشکەشى يەكترى بکەن، چونکە ديارى دل ساف دەکا و دىغەزى سينگ دەکيشى، ئافەرميش بۆ ئافەرمى دراوسى خۆى هيج ديارى و دەسەنەو کاسە ئاوسىيەك بەکەم نەزانئ، با لاسمى مەپرێکيش بى يا پىچکەى بزیکیش بى (ش/تاج. باسى دىيارى سونەتە).

١٢٥/٩ - ٩- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ، أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ) متفقٌ عليه.

دیسان له ووه واته. له نه بو هورمیره وه دمه رموی: (نیمان و باومر حهفتاو نهومنده لقه) یا همرمووی: شهست و نهومنده لقه، گهرمرتینی نهو لقانه وشه (لا اله الا الله) یه، وه ههره خوارمه کیهان لابر دنی نازاری سهر پښگه و بانه، وه سهرمو حهیا به شیکه له به شه کانی باومر (ش).

۱۰/۱۲۶-۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبَيْتَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَ بِهِ، حَتَّى رَقِيَ فَقَسَى الْكَلْبُ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: (فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ) متفق عليه. وفي رواية للبخاري: (فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَغِيٌّ مِنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَتَرَعَتْ مَوْقِفًا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَتْهُ فَغَفَرَ لَهَا بِهِ).

دیسان له نه بو هورمیره وه (دعای خودی له سهر بن) همرمووی: حه زهرت (دروودی خودی له سهر بن) همرمووی: جارئ پیاوی له چوئن، به پښگایه کا دمړوی، تووونیتی زوری بو هینا، تا بیرکی دوزیه وه و چوو ناوی و ناوی خوارده وه، که هاته دمره وه، روانی و سه گئی له توونیا زمانی دمرکیشاه وه هاسکه هاسکیتی و له تاوا ته پایی دهورو بهری بیرمه ده لیستیته وه، جا پیاوه که له بهر خویه وه گوتی: ئه م سه گهیش له توونیا و هکو منی به سهر هاتوو! جا دیسانه وه رویشته خواره وه بو ناو بیرمه که و کاله (خوفه) کهی خوئی پر کرد له ناوو گرتی به دهمیه وه و سهرکه و ته وه سهری و سه گه کهی ناودا، جا خودا له سهر نه وه سوپاسی کردو تو له ی بو کردمه و لیی خو ش بوو.

یارانیش گوتیان: نهی رهوانه کراوی خودا دیاره ههر چاکه یی له گه ل گیانه بهری بی زمانا بیکهین خپرو پاداشی ههیه؟ همرمووی: به ئی ههر چاکه یی له گه ل ههر شتی بکری، که ته پایی ژبانی تیا بی خیریکی گهره یه (ش). له گیرانه وه یه کی بوخاریدا (دعای خودی له سهر بن): جا خودا له سهر نه وه سوپاسی کردو تو له ی بو کردمه و لیی خو ش بوو، وه ناردی بو به ههشت.

له گيرانه وهيهكى شه يخهين بوخارى موسليم دا: جاريكيان سهگى له دهوړى بىړى ده خولايه وه، خهريك بوو توونيتى بى كوژى، لهو دمه دا ژنيكى داوین پيس- له نه وهى ئيسرائيل- چاوى به حالى كه وتو كاله كهى خوۍ له پى داكه نندو به كاله كهى ناوى بو همل گوزى و ناوى دايه، خودا به وه لپى خوښ بوو.

۱۲۷/۱۱- ۱۱- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُوْذِي الْمُسْلِمِينَ). رواه مسلم. وفي رواية: (مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنٍ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُنْحِنَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ).

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) فه رموى: پياوېكم چاو پي كه وت له به هه شتا به نارموزى خوۍ هه لسو كه وتى ده كرد، له پاداشى نه وه دا دره ختيكى برپيوو، له سهره رپى موسولمانانا بوو، نازارى ددان (م).

له گيرانه وهيهكا: پياوۍ لقي دارى له سهر چه قى رپگه چاو پى كه وت، گوتى: به خودا دهبى نه مه له سهر رپگه موسولمانانا دوور بخه مه وه تا نازاريان نه دا، جا له هوۍ نه وه وه خودا بردى بو به هه شت.

له گيرانه وهيهكى هه ردووكيانا: جارى پياوۍ به رپگايه كا دمړۍ لقي دركى بينى له سهر رپگه كه كه وتبوو، دوورى خسته وه، خودا له سهر نه وه سوپاسى كردو پاداشى باشى دايه وه و لپى خوښ بوو،

۱۲۸/۱۲- ۱۲- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) دمه رموى: هه ركه سى ده ستونيزى جوان بگرۍ و نجا بچۍ بو نويزى هه ينۍ و خوۍ له پيشنويز نريك بكاته وه هه تا به جوانى گوى له قسه كانى بگرۍ و لهو كاته دا بى دهنكو خاموش بى، نه وا خودا



خوش دهبی له گوناھی نیوانی نهو ههینییهو ههینییهکهی پيشوی و زیادهی سی
روژیش،^۱ ههکهسیکیش لهو کاته‌دا که وتار خوین وتاری ههینی دهخوینیت‌هوه
دهست له ورده به‌ردو زیخو چه‌وو شتی وا بدا (واته: خوئی به شتی بی هووده‌وه
خهریک بکا) نه‌وه نا به‌جیی دهکا (م/تاج).

۱۲۹/۱۳- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ،
أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنِهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَا مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ
آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ» رواه مسلم.

ديسان له‌وه‌وه (په‌زی خودی له‌سهر بی) له پیغه‌مبه‌روه (دروودی خوی له‌سهر بی) ده‌فه‌رموی: کاتی
به‌ندهی موسولمان یا به‌ندهی بر‌وادار- ده‌ست‌نو‌یزئ ده‌گری، که ده‌موو چاوی ده‌شوا
نه‌و گونا‌هانهی که به‌چاوه‌کانی کردوونی، وه‌ک روانینی نار‌ه‌واو شتی وا، له‌گه‌ل
چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نو‌یزه‌که‌دا ده‌که‌ونه خواره‌وه‌و دهرۆن یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی
ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، که هه‌ردوو ده‌ستی ده‌شۆری نه‌و گونا‌هانهی که به
ده‌سته‌کانی کردوونی، له‌گه‌ل چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نو‌یزه‌که‌دا ده‌که‌ونه خواره‌وه‌و،
یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، هه‌تا پاک ده‌بیته‌وه له‌ گونا‌هو
ده‌سته‌کانی له‌گونا‌هی ورده پاک ده‌بیته‌وه، که هه‌ردوو ها‌چی ده‌شوا هه‌روا (م).

۱۳۰/۱۴- وعنه عن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ،
وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ) رواه
مسلم.

ديسان فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: هه‌ر پینج نو‌یزه‌کان، نه‌م
نو‌یز تا نه‌و نو‌یز و نو‌یزئ هه‌ینی تا نه‌و هه‌ینی ده‌بن به‌ که‌فه‌رتی نه‌و گونا‌هانه
که له نیوانیان ده‌گرین، به‌مه‌رجئ گونا‌هی که‌وره نه‌کرایئ (م).

۱۳۱/۱۵ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى مَا يَمْنَحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟) قالوا: بلى يا رَسُولَ اللَّهِ، قال: (إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَالتَّيَّزُّارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ) رواه مسلم.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیاربێ! با ئەو مەتان پێ نیشان بەدەم کە خودا تاوانی پێ دەکوژێنیتەووە پایەى موسولمانى پێ بەرز دەمکاتەووە چییە؟ گوتیان: فەرموو بۆ فەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەستنوێژگرتنى تێرو تەسەلە لەکاتى خۆشى و ناخۆشیدا، وە ھاموشۆکردنى مزگەوتە زۆر بەگەرمى، وە چاوەنوارى نوێژە نوێژ لەپاش نوێژ وە کردنى نوێژمکانە بە پێک و پێکى یەك لەدواى یەك، ئائەمانەن خەبات و تێکۆشان و لێرانی بۆ خودا (م).

۱۳۲/۱۶ - ۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) متفقٌ عليه.

ئەبو موسە لە حەزەرتەووە (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ نوێژی بەیانى و عەصر بکا دەچیتە بەھەشت (ش).

۱۳۳/۱۷ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كَتَبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا) رواه البخاري.

ئەبو موسە (بەزى خۆدى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەندە ئەگەر نەخۆش بوو، یا چوو بۆ سەفەر، خودا بەکەرەمى خۆى ئەو ئەجرو پاداشەى بۆ دەنووسێ کە لەووە پێش لەحالتى لەش ساغیدا بۆى دەنووسێ، یا بە نیشته جێی بۆى دەنووسێ) (ب).

۱۳۴/۱۸ - وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ) رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

جابر (همزی خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: نهودی** شهریهت پهسندی بکا به چاکه و خیر حلیه (ب).

۱۳۵/۱۹-۱۹- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُْرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُوهَ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ). رواه مسلم. وفي رواية له: (فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). وفي رواية له: (لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ غَرْسًا، وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ، وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَوْلُهُ: (يَرْزُوهَ) أَي: يَنْقُصُهُ).

جابر (همزی خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: ههرموسولمانئ** شتی بروینئ، یا نه مامئ بنیژئ، نهودی لیئ بخوا، نهودی لیئ بدزی، نهودی درندهو دمعبا بیخوا، نهودی مهلو مؤر بیخوا، نهودی سوودی لی ببینئ، نیتر ههر سوودی بی، نهوانه هه موویان، یهك بهیهکیان بوئ دمبئ به خیرو خیرات (م/تاج). له گپرانهمویهکی موسلیما (همزی خودی لسمبر بن): ههر موسولمانئ نه مامئ بنیژئ، كهسئ، گیانهومری، مهلو مؤری، لیئ بخوا نهودههمووی دمبئ به خیرو بهخشش بوئ ههتا روژی قیامت!

۱۳۶/۲۰-۲۰- وعنه قال: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: (إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَارَكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ، دَبَارَكُمْ، تُكْتُبُ آثَارَكُمْ» رواه مسلم. وفي رواية: (إِنَّ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ) رواه مسلم. ورواه البخاري أيضاً بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

جابر (همزی خودی لسمبر بن) **فهرمووی: خانووهدكانمان دوور بوون له مزكهوتهوه،** ويستان بيان فروشين و بگويزينهوه بو نزيكى مزكهوت، بهلام پیغهمبر (درویدی خوی لسمبر بن) نهیهشت و فهرمووی: خهبرم زانیوه كه دمئانهوی بگويزينهوه بو نزيكى

۱۸ بوخاری (۶۰۲۱)، موسليم (۱۰۰۵).

۱۹ بوخاری (۲۳۲۰)، موسليم (۱۵۵۲) و (۱۵۵۳).

۲۰ بوخاری (۶۵۶)، موسليم (۶۶۴) و (۶۶۵).

مزگهوت. عهريزان كرد: نهى پيغه مبهري خود! نيازمان وايه، فهرموى: نهى هوڙى بهنى سهله مه! له شوينى خوټان بميننه وه، چونكه هاتوچوږى مزگهوت دمكه و شهقاو به شهقاو پاداشتان بو دنووسرى يهك دوو جار ناواى فهرموو (م). له گيړانه وديه كا: ههموو ههنگاو يكي به پايه يه كه. له گيړانه وديه كى شه يخه ينا، كه تاج ولنوصول دميگيړي ته وه: جا نه وانيش گوتيان! بهس نه بوو نه مان گواسته وه!

۱۳۷/۲۱ - ۲۱ - عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ، أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرْكَبُهُ فِي الظُّلُمَاءِ، وَفِي الرَّمْضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ). (الرَّمْضَاءُ) الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

نوبه يي كوپړي كه عيب (مړزي خويى لسمر بن) فهرموى: پياويكي نه نصارى هه بوو كه س شك نابهم به هغه دمر نه و مالى دوور بى له مزگهوت وه، له گهل نه وه شا نوپزيكي به جه ماعت نه ده چوو، من خوږم پيم گوت: يا كه سى تر پنى گوت: بو گوپريزي ناكړي، ههم له شهوى تاريخ و ههم له قرجه ي گهرماي نيومرودا كه ده چى بو مزگهوت سوارى بيت؟! گوتى: نوخه يش كه ماله كه م له په نا مزگهوتا نيه، چونكه من نيازم هه يه كه هاتوچوږم بو مزگهوت، چ له م سهرموه كه ده چم بو مزگهوت، چ له و سهرموه كه ده گهرپيمه وه بو ماله وه، همردو لاييم بو بنووسرى، هه زمرت (دروى خويى لسمر بن) فهرموى: خودا نه وانه ي ههموو بو كوكردويته وه (م). له گيړانه وديه كا: تو به نيازى خوټ گه يشتووى.

۱۳۸/۲۲ - ۲۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن العاص رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عہدوئلائی کوری عومہر (ہرمزی خودایمان لسمہر بن) فہرمووی: حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) فہرموی: چل کاری باش ہمن، گہورمکہیان بز نہ بہ دؤخہیہ، نہوہی یہکی لہم نیشہ باشانہ بکا، بہہیوای پاداشی باش بی، وہ لہ ہہمان کاتدا باومپی بہو بہئینہ ہہبی، کہ خودا داویہتی لہبارہی کردنی نہو نیشہوہ نہوہ بی گومان کہ خودا بہوہ دمیباتہ بہہشت (ب).

۲۳/۱۳۹-۲۳- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمِنْ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشَامَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةً طَيِّبَةً).

عہدی کوری حاتمہ (ہرمزی خودی لسمہر بن) فہرموی: بہ گوئی خوم ژنہوتم لہزاری حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) دہیفہرموو: خوتان لہٹاگری دؤزخ ہپاریزن، گریمان بہ لہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ. (ش). لہ گیرانہوہی شہیخہینا لہ عہدیہوہ فہرمووی: حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) فہرمووی: یہک بہیہکتان، بہبی تہرجومان و زمان زان خودا خوی یہکسہر قسہو گفتو گوئی لہگہل دہکا، جا نہوکاتہ تہماشای لای راستی خوی دہکا، نہوہی کہ لہ پیش خویہوہ رہتی کردوہ نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای لای چہپی خوی دہکا نہوہی کہ لہپیش خویہوہ رہتی کردوہ بہس نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای بہردہمی خوی دہکا دمروانی ٹاگری دؤزخ بہرامبہر رووی راوہستاوہ، دہی کہواتہ خوتان ہپاریزن لہ ٹاگری دؤزخ، نہگہر بہلہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ، نہگہر ہہر ہیچ نہبوو، بہ قسہیہکی باش، بہ گفتیکی شیرین خوتان رزگار بکہن.

۲۴/۱۴۰-۲۴- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەنەس لە ھەزەرتەو ھە (درووی خوی لەسەر بێ) دەفەر مووی: خودا لە بەندەى خۆى خوشنود دەبێ، کاتی کەشتى دەخوا، سوپاسى خودای لەسەربکا (م).
 ۱۴۱/۲۵ - عن أبي رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (على كل مسلم صدقة) قال: أرأيت إن لم يجد؟ قال: (يعمل يديه فينفع نفسه ويتصدق). قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: (يعين ذا الحاجة الملهوف) قال: أرأيت إن لم يستطع قال: (يأمر بالمعروف أو الخير) قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر فإنها صدقة» متفق عليه.

ئەبو مووسا (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر مووی: پێغەمبەر (درووی خوی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەموو موسولمانێ لەسەریەتی خێرێ بکا. پیاوی گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەى ئەگەر نەیبوو چۆن؟ فەر مووی: قۆلێ ئى ھەلما ئى و ئیش بکا و ھەم خۆى بەخێو بکا و ھەم خێریش بکا. گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەى بۆ نەکرا؟ فەر مووی: یاریدەى ئى ھەوماویکی داماو بدا، گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەشى بۆ نەلوا چى بکا؟ فەر مووی: با رەفتارى جوان بێ و کارى باش بێ و رێگەى باش بە خەلك بلى و واز لە خرابە بێنى، ئەمەیش دەبێ بە گەورەترین خێرو خیرات بۆى (ش).

۱۴- باسی ئیقتیصادو میانەکارى لە طاعەتدا (باب في الإقتصاد في الطاعة)

قال الله تعالى: ﴿طه ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى﴾ طه ۱-۲.

ئەى خۆشەویست! تۆزى بارى لەشى خۆت سووک کە، ئەومندە بە شەو نوێزى دوورو درێژمەو خۆت ماندوو مەکە، خۆنێمە ئەو قورئانەمان بۆ ئەو بە نەناردووی کە تۆ ئاوا خەو و راحت لەخۆت ھەراسان بکەى و بە طاعەتى زۆر خۆت ماندوو و شەکەت بکەى.

وقال تعالى: ﴿يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر﴾ البقرة / ۱۸۵.

واتە: خودای مەزن ئاسانکاری دەوێ بۆ ئێو، ئەومتانی لەکاتی سەفەرا نوێزى کەم کردۆتەووە بۆتان و رۆژووی لابردووە لەسەرتان، خودای گەورە زۆر بەرەحم و مێھەربانە لەگەڵ ئێوەدا، کە ئەرکێ دەدا بەسەرتانا لەبەر حیکمەتە، کە

مهصله حمت و بهر ژوموندی و سوود و قازانجی خوټانی تیايه، دما بو ټه و دی نییه که له به لاش و به خوت و خوږایی کاری نیوه گران بکا یا بارتان هورس بکا.
 ۱۴۲/۱- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم دخل عليها وعندها امرأة قال: من هذه؟ قالت: هذه فلانة تذكرك من صلاحها قال: (مه عليكم بما تطيقون، فوالله لا يمل الله حتى تملوا وكان أحب الدين إليه ما دأوم صاحبه عليه) متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: جارئ که پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) هات بو لام، نافرمتیکم له لا بوو، فهرمووی: نه م ژنه کئییه؟ گوتم: نه مه فیساره نافرمته، بو نوټز کردن و خودا پهرستی مانه ندی نییه! فهرمووی: وسبه! نه و منده خودا پهرستی بکه ن که له توانا تاندا بی، چونکه به خودا هه تا نیوه و مرس نه بن خودا و مرس نابی، وه باشرین نایین داری له لای خودا نهومیه که خاوه نه که ی بهرده وام بی له سه ری (ش).

۱۴۳/۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلى بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم يسألون عن عبادة النبي صلى الله عليه وسلم، فلما أخبروا كأنهم تملأون وقالوا: أين نحن من النبي صلى الله عليه وسلم قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر. قال أحدهم: أما أنا فأصلي الليل أبداً، وقال الآخر: وأنا أصوم الدهر أبداً ولا أفطر، وقال الآخر: وأنا اعتزل النساء فلا أتزوج أبداً، فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إليهم فقال: (أنتم الذين قلتم كذا وكذا؟، أما والله إنني لأخشاكم لله وأتقاكم له لكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني) متفق عليه.

ټه نه س (همزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: سی که س چوون بو مائی هاوسه ر مکانی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) له باره ی پهرستش و عبادته ی حه زرمته وه پرسایریان هه بوو، که پیا ن گوترا عبادته ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) چونه وه ک بلای به که می بز ان و ابوو، جا گوتیان: ئیمه له کوئ و پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) له کوئ،

ئەو خودا بە صریحی نایەت لە گوناھی بەرو دواى خوۆش بووه، ئەو متانی یەزدانی گەوره موژدهی دهداتی و پئی دمه رموی: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾ الفتح/۱-۲. جا یه کیکیان گوتی: من به شهو هەر شهو نوێژ دهکەم هەتا هەتایه، یه کیکی تریشیان گوتی: منیش ساڵ دوانزه مانگه هەر بهرۆزوو دمبەو یهک روژی لی ناخۆم، ئەوی تریشیان گوتی: منیش کلا دمبە له ژن و هەتا هەتایه ژن ناهینم و توخنی ژن ناکهوم. جا پیغه مبهەر (دروودی خوی لاسەر بێ) هات بو لایان و فهرمووی: ئەوه ئیوه ومها ومها ده لێن و ئەم قسانه دهکەن! دەسا بهو خودایه من له ئیوه زیاتر له خودا دوترسم و له ئیوه زیاتر تهقوای دهکەم، به لام له گەل ئەو میشدا من بهش به حالی خۆم روژووش دمگرم و روژووش ناگرم و شهو نوێژیش دهکەم و بهشی خوۆشم دهخهوم و سه رمپرای ئەمانهش ژنیش دههینم، جا ئەمه ریگه و رهوشت و رهفتاری منه، ئەوهی لی لایدا له من نییه (ش/ن/تاج).

۳/۱۴۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (هَلَكَ الْمُتَطَعُونَ) قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. (الْمُتَطَعُونَ): الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشَدِّدُونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ.

عەبدوڵلای کوری مەسعوود (پەزای خودای لاسەر بێ) فهرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لاسەر بێ) سی جار له سه ر یهک فهرمووی: ئەوانه ی شت زۆر قوڵ دهکەنهوه، سه ر یان تییدا دهچی (م).

۴/۱۴۵- عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدُّوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ رواه البخاري. وفي رواية له (سَدُّوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرَوْحُوا، وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا).

ئەبو هورمیره (پەزای خودای لاسەر بێ) له پیغه مبهر موه (دروودی خوی لاسەر بێ) دمه رموی: نایین ئاسانه ئەگەر کهسێ له خۆی گران نهکا، هەرگیز نه بووه یهکی نایین له خۆی گران بکاو، به توندی باوهشی پیا بکاو تاسه ر بپیاته سه ر! به لکوو ئەو که سانه له

ئەنجامدا ئايىن بەزاندوونى و كۆلى پى داون، ا كهواته هەر له سهرتاوه ملى رىگهى راست بگرنو ئەهوندەى بۆتان دهلوى درىغى له كردنى كارى باش مەكەن و مزگىنى و مرىگرن، ئىوهمىش وەك رىبوارى چالاك لەم سى كاتەدا تىكۆشن و خودا پەرستى و بەندەگى خۆتان بکەن و بیکەن بە دەسمایەى خۆتان: سەر له بەیانیان و سەر له ئیواران و دەمەو پارشیو! (ب).

له گىرانه وهیهكى تری بوخاریدا (پەزى خودای لەسەر بى) فەرمووی: بە پى تەوانا هەول بەدەن و درىغى و كۆتایی لەكاری خیرا مەكەن و لەكاتى چالاكى و دەست بەتالی تانا خودا پەرستیهكى جوان بکەن، وەكوو ئەم سى كاتە: سەر له بەیانیان و سەر له ئیواران و دەمەو پارشیو! رىگهى راست و رموان بگرن و له هەموو شتىكا میانه كار بن و لەرا دەمرمه چن، بەناواتى خۆتان دەگەن.

۱۴۶/۵- وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارَتَيْنِ فَقَالَ: (مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا، هَذَا حَبْلٌ لِرِزْبٍ فَإِذَا فَرَّتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (حُلُوهُ، لِيُصَلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ، فَإِذَا فَرَ فَلْيَرْقُدْ) متفقٌ عليه.

ئەنەس (پەزى خودای لەسەر بى) فەرمووی: جارى حەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) چوو بو مزگەوت: روانى گورىس (لەناومندى دوو كۆلەكەدا) رايەل كراوه، فەرمووی: ئەم گورىسە چيیه؟ گوتیان: ئەمە گورىسى زمينەبە، كه لەنوێژكردنى سوننەتدا ماندوو بوو، خوى پى دەگرى، فەرمووی (دروودى خوى لەسەر بى): بیکەنەوهو لایبەن، ئەهوندە نوێژى سوننەت بکەن كه گورجو كۆلن، كه خاوبوونەوهو خولكتان نەما ئیتر بخەون (ش). ۱۴۷/۶- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ لَا يَذَرِي لَعْلَهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسْبُ نَفْسَهُ). متفقٌ عليه.

عائیشە (پەزى خودای لەسەر بى) فەرمووی: حەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) فەرمووی: ئەگەر نوێژتان دەکردو لەوکاتەدا خەوتان دەهات ئەوا بخەون، تا خەوهكەتان دەپوا،



چونکه نه گهر به دهم خه وموه نويز بکه و به دهم ومنه وزه کوتی و خه و برندنه وموه نويز بکه و رنگه بتانه وی بیارینه وه بو خوتان به لام له حیاتی نه وه جنیو به خوتان بدن! (ش).

۱۴۸/۷-۷- وعن أبي عبد الله جابر بن سمره رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصْلِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا (رواه مسلم).

جابری کوری سه مووره (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هه میسه که نويزه کانه له گهل پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمیر بن) ده کرد به کو مهل-واته: به جه ماعت- سه رنجه ددها هه نويزه که ی و هه و تارو دوانه که ی میانه گارو مامناومندی بوون (م/تاج/دست/ن).

۱۴۹/۸-۸- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: آخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا سَأَلْتُكَ؟ قَالَتْ: أَخْرَجْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ، فَصَلِّ جَمِيعًا، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صَدَقَ سَلْمَانُ) رواه البخاري.

ئه بو جوچه یفه، وهه بی کوری عه بدوللا فهرمووی: پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمیر بن) پهیمانی بریاهه تی به ست له بهینی سه مان و ئه بو دمردا دا، روژی سه مان ده چی بو دینی ئه بو دمردا، دمروانی نوممو دمردای خیزانی زور په رپووته، پی دی ده لی: ئه وه بو وات له خوت کردووه؟ ده لی: ئه بو دمردای برات کاری به دنیا نه ماوه و ئیشی به ژن نییه، ئیتر بو کی خو م ئارایش بکه م؟ ئه بو دمردا هاته وه، نانی بو سه مان درووست کردو نان دانراو به سه لانی فهرموو: فهرموو نانه که ت بخو، من به روژووم،



سەلمان فەرمووی: دەی منیش ناخۆم تا تۆیش نەخۆی، جا ئەویش خواردی، کە شەو هات، ئەبو دەرءا هەڵسایەوه بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی فەرموو: جاری بخەوه، ئەویش خەوت، دیسان هەڵسایەوه بجێ بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی گوت: بخەومرەوه، لەدوایی شەودا سەلمان پێی فەرموو: دە ئیستا هەڵسە بۆ شەو نوێژ، ئیتر پێکەوه شەو نوێژیان کرد، لەپاشا سەلمان پێی فەرموو: لەراستیدا خودا مافی بەسەرتهوه هەیە و تۆی بۆ ئەوه درووست کردوو کە لەسەر شیوەیهکی جوان بی پەرستی، و هەر و هەها خۆت بەش بەحالی خۆت مافی حەسانەوه و حەوانەوت لەسەر خۆت هەیە، وە خێزانەکەت بەشی خۆی مافی هەیە لەسەرت، کەواتە هەموو خاوەن مافی مافی خۆی بدەری، ئەوجا ئەبو دەرءا دەچێ بۆ لای پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) و ئەمە ی بۆ دەگیرێتەوه، پێغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: سەلمان راست دەکا (بوخاری).

٩/١٥٠ - ٩ - وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنني أقول: وَاللَّهِ لأَصُومَنَّ النَّهَارَ، وَلَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ مَا عَشْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: (فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ). وَفِي رَوَايَةٍ: (هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ) فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) وَلَأنَّ أَكُونَ قَبْلَ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

و فی روایە: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟) قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَلَا تَفْعَلْ: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسَبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدْتُ

عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ: (صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ) قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ: (نِصْفُ الدَّهْرِ) فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبُرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (أَلَمْ أَخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ؟) فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَمْ أَرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: (فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تُدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ قَالَ: فَصِرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (وَأَنَّ لَوْلَكَ عَلَيْكَ حَقًّا) وفي رواية: لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ ثَلَاثًا. وفي رواية: (أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى).

وفي رواية قَالَ: أَلَكَحْنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ أَيُّ: امْرَأَةً وَلَدَهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْثِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: (الْقَنِي بِهِ) فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَصُومُ؟) قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: (وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟) قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَغْرُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كُلُّ هَذِهِ الرِّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

عبداللہ کوری عہمر (رجزای خودایان لکسر بن) فہر مووی: عہرزی پیغہمبہریان کردبوو (درویدی خوی لکسر بن) کہ من گوتوومہ: بہ خودا تا ماوم بہ شہو ہہرشہو نویژ دہکہم و بہرؤژ ہہر بہرؤژو دہم. پیغہمبہر (درویدی خوی لکسر بن) فہر مووی: نایا تو وات گوتووہ؟ گوتہ: بہ لئ گوتوومہ، نہی پیغہمبہری خودا! باوک و دایکم بہ فوربانن بئ،

فهرمووی: ناتوانی ئەمە بکە، بەلام ناو بەناو بەرپۆزوو ببەو ناو بەناویش
 بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوێکیش بخەو، وە لەهەموو مانگێ سێ
 رۆژ بەرپۆزوو ببە بەسە، ئیتر ئەو وەك ئەو وایە کەسێ دوانزە مانگەى خودا
 بەرپۆزوو ببی، چونکە چاکەیهك بە دەیه، گوتم: قوربان! تەوانای پترم هەیه،
 فهرمووی: دە رۆژ نارۆزێ بەرپۆزوو ببە، کە ئەویش دەستووری بەرپۆزوو بوونی
 داود پیغمبەر بوو، درودی ئی بی، وەئەم دەستوورمیش رهواترین دەستوورو
 یاسایە بۆ رۆزوو گرتن! گوتمەو: قوربان! من لەمەیش باشتر دەتوانم. فهرمووی:
 لەمە باشتر نییه. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) لە دواين تەمەنیا دەیگوت: بریا ئەو سێ
 رۆژەى کە پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فهرمووی لە هەموو مانگێ سێ رۆژ بەرپۆزوو
 ببە بریا ئەو سێ رۆژەم قەبوول بکرایە، قەبوول کردنی ئەم سێ رۆژەم لەلا
 خۆشترە تا مال و مائەم. لە گیرانەوێهەکا: فهرمووی: وامەکە، ناو بەناو بەرپۆزوو
 ببەو ناو بەناویش بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوێکیش بخەو،
 چونکە لەراستیدا لەشو جەستەم مافی هەیه لەسەر تۆ کە زۆر نەى رەنجینی و تا
 رادەى پرووگان نەى رەتینی، وە هەرودەها چاوەکانت مافیان هەیه لەسەر تۆ، جا
 دەبێ موراعاتی حالى ئەمانە بکە، هەرکەسەى بەپێى خۆى، وە لەگشت مانگێ
 تەنیا سێ رۆژ بەرپۆزوو ببە بەستە! چونکە چاکە یەك بەدەیه، ئیتر ئەو وەك
 ئەو وایە کە سێ دوانزە مانگەى خوا بەرپۆزوو ببی. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) گوتی:
 وەئى من خۆم کارمەم لەخۆم گران کرد، بۆیە لیّم گران کراو، گوتم: ئەى
 پیغمبەرى خودا! لەخۆم رادەبینم و بەخۆما رادەپەرمووم کە زیاتر خودا پەرستی
 بکەم. فهرمووی: وەکوو پیغمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بەو لیى زیاد مەکە،
 عەرزەم کرد: رۆزووی داوود پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چۆن بوو؟ فهرمووی: رۆژ نا
 رۆزێ بەرپۆزوو دەبوو. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) کاتى پیر بوو دەیفەرموو:
 خۆزگایەم کاتى خۆى روخصەوتەکەى پیغمبەرم قوبوول بکرایە. لە
 گیرانەوێهەکا: فهرمووی: بیستوو مە سێ دوانزە مانگە بەرپۆزوو دەبى و هەموو
 شەوئ قورئان دەخوینی؟ گوتم: بەئى ئەى پیغمبەرى خودا! مەبەستیشم بەس
 رمزای خودایە. فهرمووی: وەکوو پیغمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بە، بەراستی
 داود لەهەموو کەسێ خودا پەرستی پتر دەکرد، وەهەموو مانگیکیش یەك خەتمەى



قورئان بکه. گوتم: قوربان! لہمہ باشتر لہتواناما ھئیہ، فہرمووی: دہ ھہموو
 ھفتہیی ختمی بکہ، وہ لہوہ زیاتری مہکە، عہدوللا (رمزی خودی لہسەر بی) فہرمووی:
 ھەزرت (درویدی خوی لہسەر بی) فہرمووشی پیم: چونکہ تو نازانی، تہمہنی دریز شہرمی
 لہکەس نییہ، بەشکوو تو تہمہنت دریز بوو! گوتی: ئہومتانی وەک ھەزرت (درویدی
 خوی لہسەر بی) فہرمووی ئاوا پیر بووم، ئیستاکہ پیربووم ھەزدەکەم کاتی خوی پپیدان
 (روخصەت) مەکی پیغەمبەرم ھەبوول بگردایہ. لہ گپرانہوہیہکا: وە منالەکەت
 مافی ھئیہ لہسەر تو.

لہ گپرانہوہیہکا: رۆزووی ئہو کەسە گیرا نەبی کە دوانزہ مانگە بەرۆزوو
 دہبی! سی جار ئہم رستہیہی دووبارہ کردوہ، لہگپرانہوہیہکا: پەسەندترین
 رۆزوو لہلای خودا ئہو رۆزوومیہ کە لہسەر دەستووری رۆزووی داود بی (سەلامی
 خودای لہسەر بی) وە ھەروہا نوپیش وە یاسای داوودیش ئاوا بوو: نیوہی شہو
 دہخەوت، سی یەکیکی شہویش شہونویزی دہکرد، ئہمە دہکاتہ پینج بەش لہ
 شەش بەش، وە ئہو شەش یەکە تریشی دہخەوتەوہ! وە رۆژ نارۆژیکیش بەرۆزوو
 دہبوو، وە کاتی دہگەیشت بە دوژمن لہبەری ھەل نەدەھات. لہ گپرانہوہیہکا:
 باوکم ژنی خانەدانی ھینا بۆم، ناو بەناو سەری لہ بووکەکە دہدا، کە ژنی
 کوپکەپەتی، وە بەسەری دہکردوہ وە ھەوالی مپردەکە ی دہپرسی، ئہویش
 رۆژی پی دەلی: پیاو لہوہ جاتر دہبی چۆن بی، ھیشتا پی لہ پیم نەکەوتووہ
 ئہومتہی بووم بە ژنی و ھاتوومەتہ لای بەدەستی نەگرتوم و لہبەر عیبادت کردن
 ناپیہرۆی لہگەل من درووست ببی، کە ئہم حالہ دریزہی کیشا باوکم ئہمە عەرز
 ھەزرت (درویدی خوی لہسەر بی) دہکا، دہفہرموی: بیھینہ بۆم جا لہوہ دوا چووم بۆ
 خزمەتی. فہرمووی: چۆن چۆنی بەرۆزوو دہبی؟ گوتم: ھەموو رۆژی بەرۆزوو
 دہبم، فہرمووی: ئہی خەتمە قورئان چۆن دہکە؟ گوتم: ھەموو شەوی خەتمەیی
 دہکەم. ئیتەر فہرموودەکە بەتہواوی گپراپەوہ وەک لہپیشەوہ رابورد. عہدوللا
 (رمزی خودی لہسەر بی) لہدوایی دا دہچوو ئہو ھەوت یەکە کە بەشەو دہیخویند، بەرۆژ لای
 یەکی لہ کەسو کارەکە خوی دہوری دہکردوہ، ھەتا بەباشی رەوانی بی، ھەتا
 شہو بەئاسانی بیخوینی، جار جارہ کە دہیویست تۆژی ھیزی تی بیتەوہ دہچوو
 چەند رۆژی رۆزووی دہشکاندو ژمارہی رۆژەکانی دژمارد، لہوودوا دہق بەدەق ئہو

رۆژانهى رۆزوو دمگرتەوه، چونکه پێى ناخۆش بوو که ئەوشتانەى که لەسەر دەمى پێغه مبهردا (درووى خۆى لەسەر بێ) دەقى پێیهوه گرتبوو وازى ئى بێنى.

ئەم رىوايه تانه هه مويان سه حيجن، زۆربه يان هه م له سه حيجى بوخارى و هه م له سه حيجى موسليم دا هه يه، که ميان له يه ک لا ياندا هه يه.

١٥١/١٠- وعن أبي رُبَيْعٍ حَنْظَلَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَاتِبُ أَحَدِ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: كَيْفَ أَنتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافَقٌ حَنْظَلَةُ، قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُنَا بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنَ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا فَانْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقُلْتُ نَافَقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَمَا ذَاكَ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَيْ الْعَيْنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَذْمُومُونَ عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَأَكَةُ عَلَى فُرْشِكُمْ وَفِي طُرْفِكُمْ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حه نظه لهى كورى روبه يعى نه لئوسه يدى (رەزى خودى لەسەر بێ)، که میرزایه کی باش بوو، وه یه کى بوو له نووسه رهکانى پێغه مبهردا (درووى خۆى لەسەر بێ) فهرمووى: جارى نه بوبه کرم پى گه یشت فهرمووى: تۆ چۆنیت نهى هه نظه له؟! گوتم: هه نظه له ناپاکى سه رى ئى هه لداوه! فهرموى: سو بجان هه للا! نه وه ده لئى چى؟ گوتم: که ده چين بۆ خزمه تى پێغه مبهردا (درووى خۆى لەسەر بێ)، هه زرمه ت (درووى خۆى لەسەر بێ) باسى به هه شت و دۆزه خمان بۆ ده کا، دل دا ده ينين و واما ن ئى دى ده لئى به چاوى خۆمان ته ماشايان ده که ين و وان به بهرچا ومانه وه، به لام که لای هه زرمه مان چۆل کردو چووينه وه ناو مال و منال و پلکايين به خاو و خيژان و مووشورى مهرو مالات و خه له و خه رمان و گو زهرامان خوارد ئيتر ده چينه حاليى ترمه وه و زۆرمان له ئاموزگاريه کانى هه زرمه ت

(درویدی خوی لمسر بن) له بیر دهجی! دهی نه گهر نه مه دوور ووی و نیفاق نییه جییه؟ نه بو به کر فهرمووی: خوئه گهر بۆ نه مه بلئی ده سا به خودا هه موومان ههرواین! ئیتر من و نه بو به کر چووین بۆ لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) عهرزیم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! هه نظله دوور ووی سهری لی هه لداوه! فهرمووی: ئادهی چۆن؟ جیم عهرزی نه بو به کر کرد عهرزی نهویشم کرد، نهویشم فهرمووی: بهو کهسه که گیانی منی به دهسه، نه گهر دهوام بکه ن له سهر نه و حالی دلگهرمییه ی که له لای من هه تانه، وه به ردهوام سهرگهرمی یادو زیکری خودابن، به رده له نیوان ئیوه و فریشته کانداهه لده گیرئ، ئیتر له هه موو جئیی، ته نانه ت له سهر نوین و له ریگه و بانیش فریشته کان چاک و چۆنی و ته وقه یان له گه ل ده کردن! ئینجا فهرمووی: نهی هه نظله! نه وه قه یناکا و نه وه نیفاق و دوور ووی نییه، چونکه زیانه که خوی وایه: تاوی بۆ خودا و تاوی بۆ په یدا کردنی گوزهران و تاوی کش بۆ وچان و پشو! (موسلیم).

۱۱ / ۱۵۲ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطب إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (مروا فليتكلم وليستظل وليتم صومه) رواه البخاري.

ئیب و عه عباس (رهزی خودی لمسر بن) فهرمووی: جارئ پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) وتاری ده دا، پیاویکی دی له بهر هه تاوه که ره ق راوه ستابوو، پرسى بۆجى نه و پیاوه وا ره ق راوه ستاوه؟ عهرزیان کرد: نه وه نه بو ئیسرا ئیله، ئاه (نه زری) کردوو ه به پیوه له بهر خۆر ره ق راوه ستئ و دانه نیشت و نه چیت بهر سیبه رو قسه نه کا و له هه مان کاتدا به رۆزووش بی، فهرمووی: فهرمانی پی بکه و له زمانى منه وه پئی بلئی: که قسه بکا و بچیت بهر سیبه رو دابنیش به لام رۆزووه که ی ته واو بکا (بوخاری-خ).

۱۵- باسی نکاداری کردنی کرده و دی چاکه (باب المحافظة على الأعمال)

قال الله تعالى: ﴿ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست



قلوبهم ﴿الحديد/١٦﴾. واته: ئەى يارانى موحه مەهد! ئەوه هەتا كەى لە خەوى بى ئاگايىيە خەبەر تان نابىتە وەو خەرىكى گەمەو گائە دەبن، كاتى ئەوه هاتو كە دلتان نەرم بىو دڵ دابەينن و خوو بدەنە يادو زىكرو عىبادەتى خواو هۆگرى ببن و ئەو قورئانە هەق و راستىيەى كە بۆ موحه مەهد هاتو بە دەست و دەم بىگرن، وە هەتا كەى چاو لەو جوولەكەو گاورانە دەكەن كە لە پيش ئيوەو نامەيان بۆ هاتبوو، لەبەر ئەوئەى لە مېژموە لە پيغەمبەرەكانيان دابراون دليان رەق بوو وە ناچن بەلای زىكرو يادى خوداو.

وقال تعالى: ﴿وقضينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا في قلوب الذين إتيعوه رافة ورحمة ورهبانية أتبدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها﴾ الحديد/٢٧. واتە: ئينجا بەشوي ئهواندا پيغه مبه رانى خو مانمان بهرودوا دمنارد، تا سەر هاته سەر عيساى كورى مەريەم، ئەويشمان كرد بە پيغه مبهرو ناردمان و نامەى پيروزي ئينجيمان بە خەلات داپي، بە ميهربانى خو دلي ئەوانەم نەرم كردوو ه پەيروەى عيسا دەكەن، وە رەحمى خودام ناوئەتە دليان، وەلى خويان لە خويانەو بەبى فەرمانى من شتيكيان داهيناو ناويان لي نا رەبەنى و تەركى دنياو گۆشەگرى، بە خەيالى ئەو كە ببى بەمايەى رمزاى خودا، بەلام وەك شتەكە بیدەت بوو، وە دەستكردى خويان بوو بوشيان نەچوو و سەرو بەرپك و پي هەقى خويان نەداي.

وقال تعالى: (ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا) النحل/٩٢. واتە: چاو لەو ژنە لاژگە مەكەن كە دەچوو روژ تا ئيواري بەنى دەرپساو لەپاشا ريسەكەى خوى هەلدەو شەنەو وەو شى دەكردەو وە دەيكردەو بەخورى!

وقال تعالى: (واعبد ربك حتى ياتيك اليقين) الحجر/٩٩.

وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه وقد سبق الباب قبله: بـروانه فەرموودەى ژمارە (١/١٤٢).

١٥٣/١- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من نام عن حربه من الليل، أو عن شيء منه فقرأه ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل) رواه مسلم.



عومهری کوری خه تتاب (پرمزی خودی لسمر بی) له چه زرمته وه (دروونی خوی لسمر بی) دمفه رموی: نه گهر که سی شهوی خهوی لی که وتو نهو شهو به شه شهو طاعه تی سونه تی نهو شهوی نه کرد، جا نایا هه مووی نه کرد، یا هه نندیکی کردو هه نندیکی نه کرد، به لام بهرؤز فهزای بداته وه له ناوه ندی نویژی به یانی و نویژی نیومرؤدا نهوه وهک نهوه وایه به شهو طاعه تی کردبی ناوایه وه نهو پاداشی بؤ دهنووسری (م).

۱۵۴/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ) متفق عليه.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص (پرمزی خودایان له سمر بی) فه رموی: پیغه مبهه (دروونی خوی لسمر بی) پیی فه رمووم: نهی عه بدوللای وهک فیساره کهس مه به، که شهو نویژی ده کرد، به لام نیستا وازی لی هیناوه (ش).

۱۵۵/۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة رواه مسلم.

عائیشه (پرمزی خودی لسمر بی) دمفه رموی: پیغه مبهه (دروونی خوی لسمر بی) ده ستووری وابوو ههر کاریکی خیری بکرایه دهی کرد به پیشه وه بهردهوام ده بوو له سهری، نه گهر به شهویش خهوی لی بکه وتایه، یا نه خوش بوایه، یا له بهر ههر هویه کی تر به شه شهو نویژی نهو شهوی به چوایه، نهوا به رؤز دهی گیرایه وهو له باتی نهوه بهرؤز دوازه ركات نویژی ده کرد. (م/تاج).

۱۶- باسی فه رمان کردن به ناکاداری کرنی سونهت و رهوشتی هه زههت و

ده ستوورو شتازه کانی سونهت

باب في الأمر بالمحافظة على السنة وآدابها

قال الله تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ الحشر/۷.

وقال تعالى: ﴿وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى﴾ النجم/۴-۳.

وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران/٢١.

قال تعالى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ الأحزاب/٢١.

وقال تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

وقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النساء/٥٩. قال العلماء: معناه إلى الكتاب والسنة.

وقال تعالى: ﴿مَنْ يَطْعِ الرُّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء/٨٠.

وقال تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور/٦٣.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ الأحزاب/٣٤ والآيات في الباب كثيرة.

تيكړا مه به ست له نايه ته پيروزه كان نه مه يه: له قسه و فهرمان و پي بازي سوننه تي پيغه مبهري خوتان دهرمه چن، ههر چي دا پيتان قه بولي بکه و و مري بگرو فهرمانی مه شکين و که فهرمووی شتی مه که نه مه يکه نه وازی لي بينن، چونکه نه و له بهر نه وهی په وانه کراوی خودايه سهرمه شقی ئيوه له خو يه وه قسه ناگا، فهرمايشته کانی هه مووی به سروس بوی دی له لای خوداوه، هيچی بۆ هه و او هه موس نييه، له بهر نه وهی که پيگه ی ره بهر پيگه ی راستی خودايه هه رکه سی شوینی بکه وئو، بۆ هه موو رهوش و رهفتار و کرداری شوینپای نه و زاته نازداره هه لېگری و به پي نامی خودا که هورنانه و به پي فهرمايشت و رهوشی حه زمرت رهفت بکا و له پي بازي نه و دهرنه چي نه وه مه عنای وایه که نه و که سه يه به گوئی خودای کردووه، پيگه ی راستی خودای گرتووه، که واته له م حاله دا خودا نه و که سه ی خو ش دهوی، له بهر نه وه پایه ی بهرزی به خه لات ددهاتی وه له تاوانی خو ش ده بی، وه عه یبو شوورمی و نهنگی ده پو ش، وه لی که سانی که له فهرمانی نه و دهرده چن و به حوکم و بریاری نه و رازی نابن و له سوننه ت و رهوشی نه و لووته لان، نه وانه یا باومری ته و او یان نييه، یا با ناگیان له خو یان بی، کاتیکیان زانی له نا کاویکا له سه ر نه و سه ریچییه تووشی فیتنه و نازاوه بوون، یا تووشی سزایه کی زور به ئیش بوون.

خودای گهوره دووپاتی دهکاته وه بۆ ئوممهتی ئیسلام که سوننمهت و ڕێگهی رههبر که ناوی دهبا به حیکمهت، واته: فهرمایشی بهرزی پیرۆزو زانستی پر واته- ئهویش وهك ئایهت و سورهتهکانی قورئانی پیرۆز شایهنی قوستانه وه و دهوورکردنه وه و له بهرکردن و گوێ پێ دانن، بۆیه به هاوسهرهکانی چه زمرت دمفه رموئ: ئه ی هاوسهره به پیزمهکانی پیغه مبهری خو شه ویستی من! شتی که شایهنی شانی ئیوهی خاوهن قه در و پیز بێ ئه و میه که بهردهوام له فیکرو بیرو یادی ئه م قورئانه پیرۆزه دا بن، که له ناو ماله کانتانا دهوور دهکریته وه وهك چرایهکی جوان دهگپێ، ههروهها یاساو رهوش و ڕێگهی رههبر که به زوبانی قورئان پێی دهگوترێ: حیکمهت.

۱۵۶/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلُكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَلْيَانِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

ئهبو هورهیره (رهزی خودای لهسهر بێ) له پیغه مبهروه دمفه رموئ: ئه وهی گوتم مه یکه ن توخنی مه که ون، وه ئه وهی گوتم بیکه ن چه نده ی له تواناتانا هه یه بیکه ن، زۆر لیی مه کوئنه وه و چه ندو چوونی له سه ر مه که ن، چونکه نه ته وهکانی پیش ئیوه له سه ر ئه وه له ناو چوون چونکه په رسیاری زۆریان له پیغه مبه رهکانیان ده کردو له دزیان دمه وستان (ش/تاج).

۱۵۷/۲- عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّا كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُودَّعٌ فَأَوْصِنَا. قَالَ: (أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّ مَنْ يَعِشَ مِنْكُمْ فَسِرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بَسُنَّتِي وَسُنَّةَ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالتَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُخَدَّاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

عیرباضی کوپی ساریه (رهزی خودای لهسهر بێ) فه رمووئ: روژئ، له پاش نوێژی به یانی، پیغه مبه ر (دروندی خوی لهسهر بێ) ئامۆزگارییه کی شیرین و ته مێیه کی دلگیری کردین، جاوی

هينايه گريان و دلى خسته ترسو و لهرزين، تاگوتمان: نهى پيغه مبهري خودا! فهرمايشته كانت له قسه ي كه سئ ده چئ كه له سهر ئوغربى و مال ئاوايى و خودا حافيزى بكا، كه وايه فهرمانت به چييه پيمان، فهرمووى: ئاموزگارى نه وه تان ده كه م كه له خودا بترسن و ته قواي خودا بكن و گوپرايه ل و فهرمان به رب و له فهرمانى سهركارو فهرمان به رواي خوتان دهرمه چن، نه گهر چئ قوله ره شيكى حبه شيش بووه به فهرمان به رتان، چونكه نه وهى له نيوه بمينى ناكوكييه كى زور ده بينى، وه خوتان بپاريزن له كاروبارى تازمه لالا، چونكه نه وانه هوى سهر ليشتيان و هه ويى گومرايين، جا نه گهر كه سئ له نيوه كه وته نه و روژانه و شتى له وانه تووش بوو با دهست بگرى به سوننهت و ياساى خووم و پيره وى ره وشت و رهفتارى جى نشينه باشه شارمزاكانم بكا، وه به دهوم و دهست ياساى خووم و جى نشينه باشه كانم بگرن و به پيلوى چاو بپاريزن! (د/ت/ح/ح-پ/تاج).

۱۵۸/۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبِي. قِيلَ وَمَنْ يَا أَبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبِي) رواه البخاري.

ئه بو هورهيره (هزى خودى له سهر بن) له پيغه مبهره وه (درووى خوى له سهر بن) فهرمووى: ئومهتم هه موويان ده چنه به ههشت مه گهر نه وانه يان كه مل نادهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نه وانه كامانهن كه مل نادهن؟ فهرمووى: نه وهى به گوى من بكا ده چيته به ههشت، وه نه وهى به گوى من نه كا به مه عنا مل به فهرمانى من ناداو له فهرمانى من دهرمه چئ (ب).

۱۵۹/۴- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِيَّاسٍ سَلَمَةُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينُكَ) قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: (لَا اسْتَطَعْتَ) مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

سه له مهى كورى نه كه وه (هزى خودى له سهر بن) فهرمووى: پياوى، له خزمهتى هه زهمتا (درووى خوى له سهر بن) به دهستى چه پى نانى ده خوارد، پى فهرموو: به دهستى راستت نان



بخو، گوتی: ناتوانم، چه زمرت پیی فەرموو: دە هەرگیز ناتوانیت! کابرا بە درۆ گوتی ناتوانم، لە راستیدا دەمەیی نەدەهات کە بە گۆی پێغه مەهر بکا. گوتی: جا نزا کە پێغه مەهری ئی گیرا بوو، ئیتر جاریکی تر ئەو کابرایە ئەو دەستە ی بۆ نەبرا بۆ دەمی! (م).

١٦٠/٥ - عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

و فی روایە لمسلم: کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یسوی صفوفنا حتی کالمَا یسوی بہا القِداح حتی إذا رَأَیْنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ یَوْمًا، فَقَامَ حَتَّى کَادَ أَنْ یَکْبُرَ، فَرَأَیَ رَجُلًا بَادِیًا صَدْرُهُ فَقَالَ: (عِبَادَ اللَّهِ لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ).

نوعمانی کوری بەشیر (ڕەزای خودایان لەسەر بێ)، فەرمووی: ژنەوتم لە حەزمرت خۆی (درووی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: (یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک رادەوهستن، یاخود خودا لەسەرئەوه رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرهکی دەخاتە نیوانتانەوه) (ش). لە گێڕانەوهیەکی موسلیما: جاران، حەزمرت (درووی خۆی لەسەر بێ) وەها بە رێک و پێکی ریزەکانی لە نوێژدا رێک دەخستین دەتگوت دووخە، تا بەباشی فێری رێک راوەستانی ناو ریزی نوێژ بووین و لە باومری حەزمرت دا وابو کە ئیتر بەباشی لە حالەکە حالی بووین، کەچی روژی کە تەشریفی هاتو لە میجرابەکەدا راوەستاو خەریک بوو ئەللاھو ئەکبەری نوێژ دا بەستن بکا، لەم کاتەدا پیاویکی بینی سنجی دەرپەرپوو، فەرمووی: ئەی بەندە نازدارەکانی خودا! یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک و پێک راست رادەوهستن، یاخود خودا رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرهکی دەخاتە ناوتانەوه).

١٦١/٦ - عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.



ئەبو موسا (رەزى خۇدى لەسەر بى) ڧەرمووى: لەمەدەينە خانوو يەك بەسەر خاوەنەكەيا سوتا، كە ئەم باسەيان عەرزى حەزرت (درووى خوى لەسەر بى) كرد، ڧەرمووى: ناگر دوژمنى ئيوەيه، كە دەخەون لەخۆتانى بكوژيێنەوه (ش).

١٦٢/٧- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَلْبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةٌ أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ، وَفَعَّاهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلَّمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ديسان گوتى: حەزرت (درووى خوى لەسەر بى) ڧەرمووى: ئەم ھىدايەت و رێنمووی و زانستە، كە خودا بە منا ناردوویەتى بۆ ئەم خەلكە، وەك بارانیكى زۆروایە، كە لەخاكى ببارى، بەشیكى خاكىكى پاك و بە پیز بى و باراناوەكە بگريێتە خۆى و لەومرو گيايەكى زۆرى پى سەوز بى، وە بەشیكى ترى زمويەكى رمقەن و رووتەن بى، شینایی و سەوزایی نەروینی، بەلام ئاوەكە قوت نەداتەوه، بەلكوو گلى بداتەوه و بى بە ئەستىرو گۆلاو و خودا بىكا بە ماىەى خىرو خۆشى و سوود بۆ خەلك: بەم رمنگە ھەم خۆيان لى بخۆنەوه و ھەم ئازەل و مالآتى پى ئاو بدەن و ھەم كشت و كالى لەبەرا بكەن، وە بەشیكى تريشى دەشتانى و شۆرمكات بى، نە ئاو گل بداتەوه و نە لەومریش سەوز بكا، جا ئەم خاك و بارانە نموونە و وینەيشە بۆ ئەو كەسە خودا پێداوانە كە لە ئايینی خودا شارمزا دەبن و بەفەرمانى خودا لەم ئايینی منە سوود و مردمگرن و ھەم خۆيان ڧىرى زانین دەبن و ھەم خەلكى تريش ڧىردمكەن لەھەردوو جیھانا سەريان پى بەرز دەبیێتەوه، ھەروەك نموونە و وینەيشە بۆ ئەو كەسانەيش كە سەريان پى بەرز نابى و ئەو ھىدايەت و دینە راستەى كە خودا بەمنا ناردوویەتى نایانەوى و وەرى ناگرن (ش).

١٦٣/٨- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذْهَبُ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِحِجَرِكُمْ مِنَ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَقْلُتُونَ مِنْ يَدِي) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له جابیره وه (عزای خودی لمسر بئ) له چه زمه توهه (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: وینهی من و وینهی ئیوهی ئوممه تی من، وهك وینهی پیاوی وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه وهر و په پوهله یه کی زوری تی وروو کابن و په یتا په یتا تی بکه ون و بسوتین و ئه ویش خوش خوش دووریان بخاته وه له ئاگره که، که چی ئیوه به زور خوتان له دهستم راده پسکین و خوتانی تی فری ددهن! (موسلیم (عزای خودی لمسر بئ)

۹/۱۶۴-۹- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيَّهَا الْبَرَكَةِ) رواه مسلم.

وفي رواية له: (إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدُهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ).

وفي رواية له: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ).

جابر (عزای خودی لمسر بئ) دیسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمانی پی دمکردین که دهوری قاپه کهش به په نجه دالیسین و په نجه مان بلیسینه وه، وه دهی فهرموو: چونکه ئیوه نازانن که پیت و بهر که تی خوارده مه نییه کانتان به کامه وهیه تی (م). له گیرانه وهیه کا: موسلیم (عزای خودی لمسر بئ) دمگیریته وه: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: ئه گهر باروی که سیکتان به ربووه، با هه لی بگریته وه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بۆ شهیتان که له نان خواردنیش لی بووه، با له پيشا په نجه کانی بلیسیته وه، ئه وساکه ئه گهر ویستی با به خاوی دهستی بسرئ! چونکه ئه و نازانی که پیت و فهری خوواره مه نییه که ی به کامه وهیه تی. له گیرانه وهیه کی تری موسلیمدا: شهیتان بۆ هه موو کار و بار یکتان دی به لاتانه وه، سا بۆ زیانی ئیوه یا بۆ سوودی خوی، ته نانمت له کاتی نان خواردنیشدا دیت بۆ لاتان، جا ئه گهر تیکه ی یه کیکتان به ربووه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بۆ شهیتان.

تېيىنى: مەبەست لەم فەرموودە پىرۆزانە ئەومىيە كە ماڭ كەم و زۆرى بە فېرۆ نەروا و ئەگەر دىنكى بىرىنجىش بوو بە خۆپايى بەزايە نەچى، بەلام بەهيج جوړى مەبەست ئەو نىيە كە پياو گوئ بە پاك و پىسى نەداو ئەگەر تىكەكەى كەوتە سەر زەمىيەكى پىس و خۇلاوى بوو، فوويى دووانى ئى بكاو بىخوا، ئىسلام دژى پىس و بۇخەئىيە دۆستى گيانى بەگيانى پاك و تەمىزييە. ئىستا لەم چەرخەى ئىيەشدا گەئى لايەنى تايبەتى هانى مەردووم دەدەن، كە لىوارە كوليرەو گويچكە نان و ناوە سەموون كۆبكەنەموو سوودى ئى وەربگرن و هەتا ئەو پەرى تەوانا لەنان و چىشتا زىادە رەمى و دەست بلاوى نەكەن. بەلام داخەكەم نەزانىنى خۇمان و كەرسەگى و شەيطەنەتى دوزمنەكانمان گەئى رەموشت و دەستوورو نەرىتى جوانى ئىسلاميان لەبەرچاوى خەلكە ساويلكەكە لەكەدار و ناشىرىن كردوو، بەلام خوا يار بى كاروانى رۆشنبرى نايىنى، بە جەلو كىشى رۆشنناپىنانى داناو، بەيارمەتى خواى گەورە، لەبەر رووناكى فەرمايشتەكانى خوداو فەرموودەكانى حەزرت، رۆژ بەرۆژ دەم بەدەم بەرەو پىش دەروا، تا لەهەل و مەرجىكى خودايى دا دەگاتە جى و دەولەتى قورئان سەر هەلەدەداو شەومزەنگى كوفرو بى دىنى وەك كاژە هەورى هاوين دەرەوئەتەو. پەنا بەخودا. (ومرگېر).

۱۰ / ۱۶۵ - ۱۱ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا { كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ } ﴿الأنبياء: ۱۰۳﴾ أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا بِعَدِّكَ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً مَا دُمْتُ فِيهِمْ } إِلَى قَوْلِهِ: { الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ } ﴿المائدة: ۱۱۷، ۱۱۸﴾ فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ) متفق عليه.

ئىبن و عەباباس (پەزى خودابان لەسەر بى) دەفەرموئ: حەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) هەلسايەو ئەمۆزگارىيەكى شىرىنى كردين، فەرمووى: ئەى كۆمەئەى ئادەمیزاد! بى گومان كە

ئىۋە بە پى خاوسى و بە رووت و قووتى و بە خەتەنە كراوى وەك يەكەم جار پىتان نايە ناو دىناو و ئاوا لەسەر ئەم حالە لای خودا كۆدەكرىنەو وەو حەشر دەكرىن، ئىنجا ئەم نايەتەى خویندەو وە كە راستى ئەم كارە دەرەخا و دەبى بە بەلگە بۆى كە دەفەرموى: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ الانبياء / ۱۰۴. واتە: لەسەرەتاو و ئەو بوونە و مەرانەمان لە نەبوون چۆن چۆنى درووست كردبوو، دىسانەو و ئەو لەسەر ئەو حالە، لەپاش نەمانى، سەر لەنۆى درووستى دەكەينەو و، ئەمە گەتەو داومەو بوو بە بەلئىن لەسەرم و دەيبەمە سەر.

ئىنجا حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرمووى: بزەن! رۆزى قىامت يەكەم كەس كە پۆشتە دەكرىتەو و بەرگى لەبەر دەكرىتەو ئىبراھىمە (سەلامى خەلىلەم بى) ھۆشيار بى! چەند پىاوى لە ئوممەتى مە دىن و بەرەو لای چەپ بە كىشيان دەكەن بۆ ناو ئاگرى دۆخ، مەنىش دەلئىم: ئەى پەرەردگارم! خۆ ئەمانە لای خۆيان ھەوړى مە بوون دەى ئەو و بۆ كوڤيان دەبەن؟ دەفەرموى: تۆ ئاگات لى نىيە، كە ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ چى فەرتەنەيەكەيان بەرپاكردبوو، ئەو چا مەنىش وەك بەندەى باش، عىسای كۆرى مەريەم، دەلئىم: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، إِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَإِنْهُمْ عِبَادُكَ، وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة / ۱۸. واتە: ھەتا مە لە ناوياندا بووم ئاگادارىم دەكرەن و نەم دەھىشت شتى وا بكەن، چا كاتى تۆ مەنت بەردەو بۆ لای خۆت ئىتر تۆ خۆت چاودىريان بووى بە سەريانەو و، ھەروەكو تۆ چاودىرى بەسەر ھەموو شتىكى تەرەو، بەندەى دەسنیزى خۆتەن، خۆت دەرمانى شانيان چى ھەل دەگرى، ئەگەر سزاو ئازاريان دەدەى ئەوا ديارە سزاوارى ئەو و مەولك مەولكى خۆتە كەس ھەقى ھەسو رەخنەى نىيە، ئەگەر بە مەھرەبانى خۆشت لىيان خۆش دەبى ئەوا لە گەورەى خۆتە، بەراستى تۆ تەوانا و لىزان و دانا و كار دروستى، كارى نابەجى و ھەلە لەتۆو و دوورە.

حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرمووى: چا خودا دەفەرموى پىم: ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ دەستەجى پاشگەز بوونەتەو و لە ئىسلامەتى ھەلگەراونەتەو و! (ش/تاج).



۱۶۶/۱۱ - ۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُقْفَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكَأُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو سه عید: عہد ولای کوری موغہ ففہل (رمزی خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی پہلہ بیتکہ ہاویشتنی نہدہدا، دمیغہرموو: نہمہ نہنیچیری ہی دمکوژریو نہ دوژمنی ہی کوژلہوار دہکری، وہی ری دہکہوی دہدا لہ چاوی ہی تاوانی کویری دہکا، یا دہدا لہ ددانی دوستیو بہ ناہق دہیشکنی (دیارہ شتیکیش کہہر زیانی روت ہی زور ناپہسہندہ) (ش).

وفي رواية: أَنَّ قَرِيبًا لَابْنِ مُقْفَلٍ خَذَفَ، فَنَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا) ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَحَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدْتَ تَخْذِفُ، ؟ لَا أَكَلِّمُكَ أَبَدًا.

لہ گیرانہ وہیہ کا: خزمیکی نیبنو موغہ ففہل پہلہ بیتکہی دہاویشت، نہویش فہدمغہی لی کردو فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی پہلہ بیتکہ ہاویشتنی نہدہدا، دمیغہرموو: شتی وا راوی ہی ناگری، بہلام خزمہکہی دووبارہ تی ہہ لچووہوہو دہستی کردہوہ بہ پہلہ بیتکہ وہشاندن، عہد ولاییش توورہبوو گوتی: من ہیٹ دہلیم کہ پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی شتی وا نادا، کہچی دووبارہ پہلہ بیتکہ فری دہدی، کہواوو ہی ہی قسہت لہ گہل ناگہم.

۱۶۷/۱۲ - ۱۲ - وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُقْبَلُ الْحَجَرَ يَغْنِي الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عابیسی کوری رمبیعہ (رمزی خودی لسمہ بن) فہرمووی: بہ چاوی خؤم عومہری کوری خہتتایم چاوپیکہوت حہجہرولئہسوہدی ماچ دہکردو دمیغہرموو: من دزمان کہ تو بہردیکیت، نہ زیانت ہہیہ و نہسوود، بہلام نہوہندہ ہہیہ من خؤم پیغہ مہرم دیوہ کہ توی ماچ دہکرد، بویہ منیش ماچت دہکم، تہنیا بو پہیرہوی نہو زاتہ نہگینا ماچم نہدہکریت (ش).



برای سوننه کار! بیکه به خیرت
 بن به شمان مه که له خیر و بیتر
 جار جار به دووعا، یا به فاتحیا
 له گوڤا گولم بده به پوڤا!!
 به ته مای لوتفی نیوهی خوینه ران
 ته و او ته مه ل بووم له تاعه تی جوان!
 دهی نیوهش توخوا، وهک من به ته مام
 وهکوو فریشته بگه نه فریام!!
 یاران! من نیوهم به یاد کردووه
 به زهینم پشتین مهردم گرتووه!
 دهینم به ملتان، نه مکه نه کوردی
 له دوو جهژنه بووی، کرده با بردهی،
 بفهرموون: نوری گهچی بن نوور بوو
 بوڤووی، بو نیمه چراین دوور بوو
 له بهر خاتری فهرمووهی سهروور
 گوپی گولن بن له باخی که هسه!!

۱۷- باسی پیوستی ملکه چی بو بریارو هوکمی خودا وه نهو که سهی داوای
 نهوهی لی بکری چی بلن، یا نهو که سهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا یتگی
 خراپه ی نه دری چی بکا (باب فی وجوب الانقیاد لحکم الله تعالی وما یقوله من دعی
 الی ذلک وأمر بالمعروف، أو نهی عن منکر)

قال الله تعالی: ﴿فلا وربک لا یؤمنون حتی یحکموا فیما شجر بینهم ثم لا
 یجدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسلموا تسلیمًا﴾ النساء/۶۵. (بروانه نایه تی
 پیئجه می زنجیره ی/۱۶)

قال الله تعالی: ﴿إنما کان قول المؤمنین إذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم أن
 یقولوا سمعنا وأطعنا وأولئک هم المفلحون﴾ النور/۵۱.

واته: همرکاتئ موسوئمانئ به راستی داوای لی بکری که گوئ شل بکا بو هوکمی
 خودا، که پیغه مبهری خودا پییان راده گه یه نن، زور به جوانی و بهو په ری

ملکه چیه وه دهلین: قسه ی خواو پیغه مبه ر له سهر سهرمان، به جوانی گوئی لی دمگرین و به ته وای جی به جی دهکین، به راستی نه مانه له م کاته دا سهرکه وتوو خویانن.

وفیه الأحادیث: حدیث ابی هریره المذکور فی أول الباب قبله وغیره من الأحادیث فیه: نیمامی نه ووی (پر گوپی پیروزی له نووری خودا بئ) دمفه رموی: فهرمووده کانی باسه که ی پئیش نه م باسه زوریان بو نه م باسه یش دهمست دهمدن، به تاییه تی یه که م فهرمووده ی که له نه بوو هورمیره وه بوو.

۱۶۸/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ} الْآيَةَ ﴿البقرة ۲۸۳﴾ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ كُلَّفْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلَكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَقَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أُنْزِلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: {آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ} فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ} قَالَ: نَعَمْ {وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

نه بو هورمیره فهرمووی: که نه م ئایه ته هاته خواره وه بو پیغه مبه ر (درویی خوی له سهر

بئ) لله ما في السموات وما في الأرض فيغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء والله على كل شئ قدير ﴿البقرة ۲۸۴﴾. واته: هه رچی وا له ئاسمانه کان و زه ویدا، هه موی هی

خودا يه موٽڪو دروستكراوى خويتهى، ومهرچى وا لهناو دل و دمرونتانا، چ ناشكراى بكهـن و چ بيشارنهـوه خودا له رۆژى قيامهـتدا موحاسهـبهـى نهـومتان لهـگهـلدا دهـكا، نهـوسا بهـئارمزوى خويتهى ههـركهـسئ خواستى لهـسهر بئ چاوپۆشى ئى دهـكا، ومهـهـركهـسئ خواستى لهـسهر بئ ئازارو سزاي دهـدا. نهـبو هـورهـيره (پهـزى خوى لهـسهر بئ) فهـرموى: كه نهـمه هاته خوارمهـه، يارانى پيغهـمبهـر (دروى خوى لهـسهر بئ) تهـواو سهـخـلـت بوون، جا چوون بۆ خزمهـتى و هاتن به چۆكداو عهـرزىان كرد: ههـى رهـوانهـكراوى خودا! خۆت دهمزانى خوداى گهـوره نهـم نهـركانهـى تا ئىستا داوه بهـسهـرمانا وهـك نوپژو رۆژوو و خهـباتو زهـكات، لهـبهـر نهـوهـى تهـواناى نهـمانهـمان ههـيهـو لهـگيشـمانان ههـيچمان نهـگوتوهـو كر كهـمان نهـكردوهـو، بهـلام نهـومتانى نهـم نايهـتهـت بۆ هاتوهـو، تهـواناى نهـمهـمان نيهـه!

حهـزرمهـت (دروى خوى لهـسهر بئ) فهـرموى: ئايا ئيـومـهـيش دهـتانهـوى. وهـك دوو ميللهـتهـكهـى پيش خۆتان، كه ميللهـتى تهـوراتو ميللهـتى ئينجىلن، ئايا دهـتانهـوى كهـوهـك نهـو دوو ميللهـتهـ. بـلـيـن: ﴿سَمْعَنَا وَعَصِينَا﴾ البقرة/ ۹۲: خودا يه زۆر باش گويمان له فهـرمايشتو فهـرمانهـكهـته، بهـلام بهـگويت ناكهـين! ئايا دهـتانهـوى كه ئيومـهـيش ئاوا بـلـيـن، نهـكهـن شتى وا بكهـن، بهـلكوو بهـ ملكهـچى بـلـيـن: ﴿سَمْعَنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾: جاكاتى كه ياران ملين كهـچ كرد بۆ فهـرمانى خوداو نهـم نايهـتهـيان بهـ زمانى پاراو خويناـدوو ههـيچ لهـ دليانا نهـما، نهـوسا كه خودا گورج بهـشوين نهـو نايهـتهـدا نهـم نايهـتهـى ترى نارده خوارمهـه: ﴿أَمِنَ الرَّسُولُ...﴾ ههـتا ﴿وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ البقرة/ ۲۸۵. واته: ئيمانو باومـرى ههـيه پيغهـمبهـرى خۆشهـويست، بهـو كتيـبهـ كه پهـرومردگارى ناردويهـتى بۆى لهـلايهـنى خويتهـوه، ههـروهـها موسولمانهـكانيش باومـرو ئيمانـيان پى ههـيه، ههـموويان يهـك بهـ يهـكيان باومـريان ههـناوه بهـئهـصلو بناغهـكاني ئيمان: بهـخوداو بهـ فريشتهـكاني و بهـنامـهـو كتيـبهـكاني و بهـ پيغهـمبهـرهـكاني، كه خۆى ناردوونى بۆ تهـمى و نامۆزگارى هۆشياران، وه ههـموو بهـ باومـرى تهـواومهـه، دهـئين: نهـى خوداى پهـرومردگارى ئيمهـه! بهـدل گويمان له فهـرمايشتهـكانته ههـرچى فهـرمانى تۆيه لهـسهر سهـرو لهـسهر چاوه، ههـميشه گهـردن كهـچين بۆ فهـرمانى تۆ، داواى چاو پۆشيت ئى دهـكهـين، نهـگهـر داواى تاوان پۆشى لهـتۆ نهـكهـين نهـى لهـ كى بكهـين! خودا يه! لهـپاشهـ رۆژدا لهـرۆژى



ژینه و ددا دیننه وه بهر دهستی خوټ، سهر منجام بهنده به کولئ تاوانه وه خوئی فری دمداته ئاستانهی خودای خوئی، ئیتر تویش که یفی خوټه، جا که ئه مهیان کرد خودا حوکمی ئه و ئایه تهی نه سخ کرده وه، که ده لالت له سهر موحاسه بهی شتی ناو دل دمکا، بهم ئایه ته که دمفرموی: ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ هَهُتَا﴾ القوم الکافرین البقرة/ ۲۸۶. واته: خودا ئه مرکیکی وا نادا به سهر شانی که سیکا، که له باره یا نه بی، وه داوایی له که سی ناکا که له تاقه تو ته وانا یا نه بی، ههر که سی چاکه بکا چاکه که ی بو خوټه تی، وه ههر که سی خراپه بکا، خراپه که ی بو خوټه تی، ههر چی بکه ی ئه وه دپته وه رپت.

وه موسو ئمانه کان له سهر پارانه وهی خوټان روشتن و سهر مرای پارانه وه که ی پیشه و میان گوتیشیان: ئه ی خودایه! ئه گهر هه نی له ئه رکی سهر شانی خوټان له بیر چوو یا به هه له کردمان تو لیمان مه گره وه له سهر ئه وه سزاو ئازارمان مه ده، ئه ی په رو مردگاری ئیمه! باری قورس مه هاویژه سهر شانمان، وه کوو باری خوټوشتن بو گیرابوونی په شیمانی، وه کوو برینی ههر پارچه یی له کالامان که پیس بوو بی، وه ک ئه م باره قورس مت دابوو به سهر شانی که لی جووله که دا، که له پیش ئیمه وه بوون، ئه ی په رو مردگاری ئیمه مه ده به سهر ئیمه دا دهر دو به لاو ئازا وه و ئاشوو بیکی وا که له کیشمانا نه بی، وه شوینه واری تاوان و گونا هه کانمان کویر که ره وه و ئازارمان مه ده، وه عه یب و نه نگمان بیوشه و کرده وهی باشمان دهر بخه، وه به لوتضو که ره می خوټ ره حمان پی بکه و نازو به هره ره حمت برپژه به سه رمانا، ههر توئی سهر داری ئیمه و جگه له تو پشت و په نای ترمان نییه، و مزید له مانه ییش یارمه تیمان بده بو خه بات و تیکو شان و زالمان بکه به سهر کو مه له ی کافرو بی باومر که اندا.

موسو ئمانه کان کاتی ئه م دووعایه یان ده کرد خودای که وره و مه زن له پاش هه موو وشه یی له دووعا کانیان ده یفرموو: به ئی باشه ئه م دووعایه تان هه بوول دمکه م (م).

۱۸- باسی جله وگیری له کاری ناشایسته ی تازه قه للا

باب فی النهی عن البدع ومحدثات الأمور

قال الله تعالى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ یونس/ ۳۲. واته: ئه وهی ئه م شتانه دمکا خودای به هه قی راست و دروستی ئیوه یه، ده ی ئه وهی برپاری خودایه کی تر

بدا، جگه لهم زاته پاك و بيگمرده دياره ئهوه گومرپايه، چونكه خودای راست يهكه، زياد لهو هيچ و پووچه.

وقال تعالى: ﴿ما فرطنا في الكتاب من شيء﴾ الأنعام/۳۸. واته: هيچمان نههيشتوتتهوه كهله له و حوله حفظا نه مان نووسيبی.

وقال تعالى: ﴿إن تنازعتم في شئ فردوه إلى الله والرسول﴾ أي الكتاب والسنة. لهپيشهوه رابوورد.

وقال تعالى: ﴿وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله﴾ الأنعام/۱۵۳. واته: ئه مه رینگه ی راستی منه، ملی ئه م راسته رینگه یه بگرن، دواى کویره ريکاني تر مهكهون، دهن رینگه ی راستی خوداتان لی تیک ددهن و سه رکویرتان دهکن!

وقال تعالى: ﴿قل إن كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله﴾ بروانه نايه تی سييه م له زنجيره ی (۱۶).

والآيات في الباب كثيرة معلومة. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة فنتقصر على طرف منها:

نایه تی لهم بابته بو ئه م باسه زۆرو دياريه، ههروا فهرموودميش گه لی زۆرهو هه مووش به ناوبانگن، به کورتی چهن د فهرمووده يه ک باس دهکين وهک:

۱/۱۶۹- ۱- عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد).

عائيشه (رمزى خودى لىسەر بى) له پيغه مبه ره وه (دروى خوى لىسەر بى) دهفه رموى: هه ركه سى شتيكى ناشايسته لهم دينه ی ئيمه زياد بكا، كه په يوه ندى پيوه نه بى، ئه و شته قه بوول نيه و ده دري ته دواوه (ش). له گيرانه وديه كى موسليما (رمزى خودى لىسەر بى): هه ركه سى كارى بكا كه فه رمان و رمزى ئيمه ی له سه ر نه بى ئه و كار ه قه بوول نيه و ده دري ته دواوه.

۱۷۰/۲- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، إذا خطب أحمرت عيناه، وعلا صوته، واشتد غضبه، حتى كأنه منذر جيش يقول: «صَبْحَكُمْ وَمَسَاكُمْ» ويقول: (بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ) وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ السَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: (أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَذْعَةٍ ضَلَالَةٌ) ثُمَّ يَقُولُ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَأَهْلِهِ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَلِإِيٍّ وَعَلَيٍّ) رواه مسلم.

جابر (همزای خودی لسمیر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (مردوی خوی لسمیر بن) کاتی وتاری دہدا چاوی سوور ہلہدہگہرا دہنگی بہرز دہکردہوہ، تہواو توورہ دہبوو، بہشیوہمیہکی وا دہتگوت ترسینہر (مونذیر)ی سوپایہو سوپا دہترسیئی لہ دوشمن و دہلی: وا سوپای دوژمن سہر لہبہیانی یا سہر لہئیواری بہم زووانہ دہدا بہسہرتانا، لہہہندی وتارا بہنجہی شایمتمان و بہنجہی بہرزہ لوتہی خوئی جووت دہکردو دہیفہرموو (مردوی خوی لسمیر بن): لہپاش ئہمہ بزائن کہ باشتین فہرمایش نامہی خودایہ، کہ قورثانی پیرؤزہ، وہ باشتین ریبازو ریگہی چاکہ ریبازگہی موحمہمہدہ، وہ خراپترین کاروبارو فہرمانیش لہئاییندا ئہو کارو بارانہن کہ نویباوو تازہقہللان، ودهہموو کاریکی ناشایستہیش سہرگہردانی و گومراییہ لہپاشا دہیفہرموو (مردوی خوی لسمیر بن) من بوہہموو موسولمانئ لہخوئی لہپشترم بوئی چونکہ دہیخہمہ سہر ری رزگاریی نیجگاریی، بہلام ئہوہی ہمرئو مالی لہپاش بہجئ بمینئ ئہوہ مالہکہی بوہ کہسو کارہکہیہتی، وہلی ئہوہی قہرزار بی، یاخود خیزانیکی بی دالدهی لہپاش بہجئ بمینئ، ئہوہ قہرزہکہی رووبہرووی من دہبیئتہوہ، خووم دہیبزیرمہوہ بوئی سہرہوکاریی کہسوکارہکہشی لہسہر منہ (م/تاج).

۱۹- باسی کہسی کہ رہوشتیکی شیرین یا ناشیرین دابہینئ باب فیمن سن سنة حسنة أو سنة سيئة

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ الفرقان/۷۴. واتہ: دہستہیہکی تر لہ (عباد الرحمن) بہندہ



هه لټبرارده کانی خودای میهره بان رهوشیان وایه ده لټین: ئه ی په رومردگاری گه وره و
مه زنی ئیمه! ژن و مالټیکی و امان پټ ببه خشه که بیکه ی به مایه ی فینکی دل و
رؤشنایی چاومان وه خوشمان بکه به پیشه و او سهرمه شقی جوان بو له خوا
ترسه کان.

وقال تعالى: ﴿وجعلناهم أئمة يهدون بأمرنا﴾ الأنبياء/۷۳. واته: ئیراهیم و
ئیسحاق و یه عقوبمان کرد به پیشه و او ره بهر، به فرماني خو مان پټگه ی دینی
راست نیسانی مه ردوم دده من.

۱۷۱/۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ
النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاةٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْقَبَاءِ.
مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَتَمَعَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّيْتُ ثُمَّ خَطَبْتُ،
فَقَالَ: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ { إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: { إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا }، وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا
اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ { تَصَدِّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبِهِ مِنْ صَاعِ
بُرِّهِ مِنْ صَاعِ ثَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةً كَادَتْ كَفُّهُ
تَعْجُزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى
رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ
مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا
وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ) رواه مسلم.

جهریری کوری عه بدوللا (مژای خودای لسمه من) فهرمووی: سهر له به یانیه ک له خزمه تی
پیغه مبهردا (مرونی خوی لسمه من) بووین. دهسته یی پیاوی شرو لای روتو قووت هاتن
بولای، بالاپوشه کانی خوینیان له بهر هه لکیشابوو، یا فهرمووی: سهر و عابایان
به ته نیا له بهر دابوو، ودهر که سه یان شمشیری خوی له ملدا بوو، زور به یان بگره
هه موویان- له بهر دی موزه ر بوون!

کاتئ حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) لەسەر ئەم حالەى کەساسییە دینی، دئی پێیان سووتاو رووی کرژ بوو، یا درژبوو، ئەوجا چوو بۆ مالهەوو ئەوجا هاتەوهو فەرمانی بە بیلال کرد: بانگی داو قامەتی کرد. ئەوجا حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) نوێژی کردو لەپاشا وتاریکی داو فەرمووی: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة﴾ النساء/۱. واتە: ئەى بەرهى ئادەمیزادا لەخودای خۆتان بترسن، خودا ئەو خودایەى کە ئێوى هەموو لەیەک کەس دروست کردووە، کە ئادەمى باوکتانە، هەتا دواى ئایەتەکە: ﴿ان الله كان عليكم رقيباً﴾ کە لەویش هاوسەرەکەى دروست کردووە کە حەوواى دایکتانە، وە لەم دوو کەسە ئەو هەموو پیاوو ژنە زۆرهى خستۆتەوهو بەناو زەویدا بلاوى کردوونەتەوه، کەواتە هەم لەخودای خۆتان بترسن کە دروستى کردوون و لەناو خۆتان بەخاترى خودا داواى شت لەیەکترى دەکەن، هەم لەتۆلەى تاوانى پساندنى رشتەى خزمایەتى بترسن، چ نزیکى، چ دوورى، هەمووتان لەئادەمن و ئادەمیش لەگلە، دیارە کە خودا ئاگای لەهەموو جەوجوول و هەلس و کەوتیکتانە، وئەم ئایەتەى تریشى بەسەردا خویندینەوه، کە لەدواى سورەتى (حەشر) دایە کە دەفەرموئ: ﴿يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد﴾ الحشر/ ۱۸. واتە:

موسولمانینە لە خوا بترسن
دەرمانى دەردى خۆتان بپرسن!
توێشەى باش بخەن لەبۆ سبەینى
سبەینى نەلین: خۆزگە بە دوینى

لەپاش ئەوه حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: پیاو لە دینارى، لە دەرمى، لەجل و بەرگى، لەمەنە گەنمى، لە مەنە خورمایى با خێرى لى بکا، چەندەى لەدەست دئ لەکەم کەم و لە زۆر زۆر با خێر بکا، تەنانەت فەرمووی: با لەتى خورمایەکیش بئ خێر هەر خێرە.

جا پیاویکی ئەنصارى پریاسکەى خێرى هیئا، پرى بوو لەپارە، بە حالە حال دەستى هەلى دەگرت، ئیتر مەردوومەکە یەک لە شوپن یەکەوه شتیان دەهیئا، تا بەچاوى خۆم دوو کۆمەلى گەورەم بینی، یەکى خواردەمەنى و یەکى پۆشاک و جلو بەرگ. تەماشام کرد روخسارى پیغەمبەر (درویدی خوی لەسەر بێ) وەك مانگو پارچەى



زپگفت گراوه گه شایه وده ورشه ورشی بوو، نهوجا جه زمرت (درویدی خوی لسمرب) فهرمووی: ههرکسه سی -له نیسلاما- رهوشتو یاسایه کی جوان به کاربهیی وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه چ لهژیانا چ له پاش مردنی، نهوه له پاداشی نهودا به قهد پاداشی نهوکه سانه که بهو یاسایه کار دهکن خیرو پاداشیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له خیری نهوان کهم بکاته وده، ومههرکسه سی-له نیسلاما- یاسایه کی ناشیرین دابهیی وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه، چ لهژیانا چ له پاش خوی نهوه به قهد گوناھی نهوانه کی کاری پی دهکن گوناھیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له گوناھی نهوان کهم بکاته وده (م).

۱۷۲/۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نیین و مهسعوود (همزی خودی لسمرب) دهلی: پیغهمبه ر (درویدی خوی لسمرب) دهفهرموئی: ههرکسه سی به نارهوا بکوژی، به شی له ئوبالی خوین رشتنه که ی به نه ستوی کوره پی شو ده که ی ناده مه. واته: به ملی قابیله، چونکه نهو یه کهم کهس بوو که پیاوکوشتنی داهینا، وهک خودای گه وده له قورنانی پیروژدا له سوورمتی مائیددا له نایه تی سیه مه دا دهفهرموئی: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ فَهَسَهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ جا نه فسی قابیل کوشتنی هابیلی برای له بهرچاوی جوانکردو کوشتی، ئیر بهم کردهوه ناپه سنده قابیل بوو به پیاویکی پیاوکوژی زیانبار له ههردوو جیا هاندا (ش/تاج).

۲۰- باسی ریکه ی خیر نیشاندان به خه لک، یا ریکه ی شهر پیشانان به خه لک
باب فی الدلالة علی الخیر والدعاء الی الهدی أو الضلالة

قال تعالی: ﴿وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ﴾ القصص/۸۷. وقال تعالی: ﴿ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل/۱۰۴. وقال تعالی: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ﴾ المائدة/۲.

مه بهست له نايه ته پيرؤز مگان نه مه يه: له سهر شيوه يه كي جوان، مه ردووم بانگ بكن بؤ سهر نايين و طاعت و خودا په رستي، به زماني شيرين، به نامؤزگاري جوان، جاري به خويندنه وه ي فهرمووده، جاري به نايه تي قورئان، بؤ كاري خير پستي يه كتر بگرن و له سهر كردني چاكو و فهرمان به ري خودا هره دوزو ده ستياو بكن، با ده سته يي له نيوه خويان تهرخان بكن بؤ خه لك بانگ كردن بؤ لاي خير و چاكو ريگه ي باشه، نه مانه ش دياره ده بي ده سته يه كي زاناو دانابن، نه وه ك نه فام و نه دان. ۱۷۳/۱- وعن أبي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عُمَرَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ) رواه مسلم.

نه بو مه سعوودي به دري (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: پياوي هاته لاي پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) داواي ولاخي سوازي كرد بؤ خوي، گوتي: په كم كه وتوو له بهر بي ولاخي، پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: بجؤ بؤ لاي فيساره كه س، نه ويش چوو بؤ لاي، كابر و لاخيكي سوازي دايه، پيغه مبهريش (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي خيري نيشاني كه سي بدا خو شي به قه د خير كه ره كه خيري ده كا (م/تاج).

۱۷۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

نه بو هورميره (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: هه زره ت (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي ريگه ي راست نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نه و كه سانه كه به گو يي ده كه ن خيري ده كا، به بي نه وه كه هيچ له خيري نه وان كه م بكا ته وه، وه ههركه سي ريگه ي خراب نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نه و كه سانه كه به گو يي ده كه ن گونا ه ي ده كا، به بي نه وه كه هيچ له گونا ه ي نه وان كه م بكا ته وه (م).



١٧٥/٣ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر: (لأعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه، يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله) فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها. فلما أصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم: كلهم يرجو أن يعطاها، فقال: (أين علي بن أبي طالب؟) فقيل: يا رسول الله هو يشتكي عينيه قال: (فأرسلوا إليه) فأتى به، فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه، ودعا له، فبرأ حتى كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية. فقال علي رضي الله عنه: يا رسول الله أقاتلهم حتى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فقال: (انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام، وأخبرهم بما يجب من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم) متفق عليه.

سه هلی کوری سه عدی نهلساعیدی (رمزی خودای لسمرب بی) فهرمووی: روژی خه یبه ر پیغه مبه ر (دردی خوی لسمرب بی) فهرمووی: سبه ینن نه م نالایه دهممه دهست پیاوی، له سه ر دهستی نه و خه یبه ر ددها به دهسته وه، نه و پیاوه خوداو پیغه مبه ری خودای خویش دهوی، خوداو پیغه مبه ریش نه ویان خویش دهوی. نه و شه وه مه ردومه که هه ر مقومقوی نه ویان بوو دهبی نالاکه بدا به کی، دهبی کامیان نه و به خته ومه ربی؟ بو به یانی چوون بو لای چه زرمته هه رکه سه یان له دلی خو یا به هیوای نه وه بوو که بدری به و، به لام به یانی چه زرمته (دردی خوی لسمرب بی) فهرمووی: نه وه عه لی کوری نه بو طالب کوا؟ گوتیان: قوربان چاوی ئیشی. فهرمووی: بنیرن به شوینیا، چوون هی نایان، پیغه مبه ر (دردی خوی لسمرب بی) تفی رو کرده ناو هه ردوو چاومکانیه وه دووعای بو کرد، ئیتر دهست به جی هه ردوو چاوی ته و او چاک بو وه، وه که له وه و پیش نه ئیشابی ناوا، نه و جا نالاکه ی دایی، عه لی (رمزی خودای لسمرب بی) فهرمووی: نه ی پیغه مبه ری خوا (دردی خوی لسمرب بی) نایا که دهستم کرد به شهر له گه ئیانا وازیان ئی نه هیتم هه تا وه که خو مان موسولمان دهبن؟ فهرمووی: به هیواشی له سه ره خو ت بروره پیشه وه هه تا دمگه یته لای ماله کانیان و بو یان ده چیه مه یدان، جا له وی داوایان ئی بکه که ئیسلام بن و پییان بلئ له حالی ئیسلام بوونا خودا نه و مافو چه قانه ی داناوه



لهسهرتان، چونكه به خودای گه وره نه وه گه لى باشره بۆ تۆ كه خودا به هوى تۆ وه تافه پياوى بخاته سهر ريگه ي راست، تا ئه وهى ههرچى رانه نازه لى سووركه له و مەرمزه هى تۆ بى (ش).

١٧٦/٤ - وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد الغزو وليس معي ما أجهز به؟ قال: (إئت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض) فأتاه فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال: يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحسبن منه شيئاً فيسارك لك فيه. رواه مسلم.

ئه نه هس (دەمەزى خودى لى سەر بى) فەرمووى: لا وىكى ئه سله مى گوتى: ئه ي پىغه مبه رى خوا! من دهمه وى بچم بۆ غەزا، وه لى هيج كه ره سه يه كم نيه كه خوى پى ريك بخه م، فەرمووى: برۆ بۆلاى فيساره پياو، ئه و خوى ئاماده كردبوو، تفاقى خستبوو، به لام نه خو شكه وتوو وه ناچى.

لا وه كه چوو بۆلاى و گوتى: پىغه مبه ر (دەمەزى خودى لى سەر بى) سلاوت لى دهمه رموى، وه دهمه رموى: تفاقه كه ي خۆت بده ي به من، پياوه كه ش به ژنه كه ي خوى گوت: كچى! ئه و تفاقه ي كه بۆ خو مم ئاماده كردبوو، گشتى بپنه و بیده به م، وه هيجى لى گل مه دمه روه، سا به و خودايه ههرچى له و تفاقه گل بده ي ته وه بۆ خو مان خىرى لى نابىنى! (م).

٢١- باسى هه ره وه زو هاوكارى له سهر كارى چاكه و ته قواى خوا

باب في التعاون الى البر والتقوى

قال الله تعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾ المائدة/٢.

وقال تعالى: ﴿والعصر إن الإنسان لفي الخسر إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر﴾ العصر/١-٣.

واته: سویندم به م چه رخ و رۆژگاره كه دى و دمپوا، ههرچى له ره گه زى ئاده ميزاده مال ويران و زيانه ومه نده، ئه وانه ي لى دمرچى: كه خاوه نى باومپى ته واون به خوداو به ريگه ي راستى ئايين، وه كرده وه باشه كانيش ده كن، وه ك

نویژو روژوو و زمکاتو چه ج و عه مرمو غه زاو دموری قورئان و رمفت کردن به شهر یعت، وه هه روه ها له ناو خوینا هانی یه کتری دهمدن له سهر ئه وه که به چه و سه له بن و به پشوو بن و له کاتی تهنگانه دا ددان به خوینا بگرن.

قال الإمام الشافعي رحمه الله- كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة:

نیمامی شافعی (رهحمتش خودی بی) فه رمایشکی گوتوووه پالفته که ی ئه مه یه: که زور به ی ئه وه خه لکه زور بی ناگان له سهر نجدانی ئه م سوورمه به وردی!
 ۱۷۷/۱- عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا، متفقٌ عليه.

زمیدی کوری خالید (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: چه زرمته (درودی خوی له سهر بی) فه رمووی: هه رکه سی خه باتگیرئ پر چه ک و تفاق بکا، که له ریگی خوادا بجئ بو غه ز، ئه وه به ئیعتبار خوئی چوو بو ئه وه غه زایه، وه هه رکه سی سهر په رشتی مال و منالی خه باتکارئ بکا، که له بهر خاتری خودا چوو بی بو غه ز، له و کاته وه که له مال دمردم چئ تا ده گه ریته وه، ئه وه وادادمنری که خوئی چوو بو ئه وه غه زایه (ش).
 ۱۷۸/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لَحِيانَ مِنْ هُدَيْلٍ فَقَالَ: (لَيَنْبَغُ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأُجْرُ بَيْنَهُمَا) رواه مسلم.

ئه بو سه عیدی خودری (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی له سهر بی) دمسته یه کی نارد بو لای خیلئ به نی له حیان، له هوزی هوزمیل، ومفه رمووی پیان: (با له هه موو دوو پیاوئ یه کیکیان بجئ بو ئه م غه زایه، پاداشه که یان به نیوه یی ده بی) (م).

۱۷۹/۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «رَسُولُ اللَّهِ» فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ: أَلَهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: (نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ) رواه مسلم.

۱ بوخاری (۲۸۴۳)، موسلیم (۱۸۹۵).

۲ موسلیم (۱۸۹۶).

۳ موسلیم (۱۳۳۶).



ثيبن و عه بياس (رهزای خودايان لسمهر بئ) فهرمووی: پيغه مبهەر (درودی خوی لسمهر بئ) له رهوچا، که شوي نيکه له بهيني مهککه و مهدينه دايه، توشي برکه يي سوار بوو، فهرمووی: ئيوه کام هوژن؟ گوتيان: ئيمه هوژي ئيسلامين، جا نهوانيش گوتيان: ئه ي تو کي؟ فهرمووی: من پيغه مبهري خوتانم، جا ئافرمتي مناليکي هه لپري و نيشاني پيغه مبهري داو گوتي: ئه ي رهه بهري خودا! ئايا هه ج بو ئه م مندا له دهبي؟ فهرمووی: به ئي بوي دهبي، وه بو توش پاداشي هه يه له سهر ئه وه که هه جي پي دهکهي، چونکه ماموستاي خير و هک خير کهر وايه (م).

١٨٠/٤ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (الْحَازِنُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يُنْفَذُ مَا أَمَرَ بِهِ، فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفِرًا، طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أَمَرَ لَهُ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ) متفق عليه. وفي رواية: (الَّذِي يُعْطِي مَا أَمَرَ بِهِ) وَضَبُّوا (الْمُتَصَدِّقِينَ) بفتح القاف مع كسر النون على التثنية، وعكسُهُ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

ئهو مووساي ئه شعهری (رهزای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: هه زهت (درودی خوی لسمهر بئ) ده فهرمووی: کلیل به دهستی موسولمانی دهسپاک، ئه گهر به دليکي پاک و به پروويه کي خوشه وه، ئهو فهرمانه ي پي دهکري جي به جي بکا و به ته واوه تي بي دا به و کهسه ي که پي و تراوه که شته که ي بداتي، ئه وه خو ش ي په کي که، له دوو خير که ره که (ش).

٢٢- باسی ناموژگاری (باب في النصيحة)

قال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ الحجرات/١٠. واته: موسولمان براي موسولمانه و ئه هلي ئيمان و دهستی بروداران له ناو خو يانا براي دينين. وقال تعالى: ﴿إِخْبَارًا عَنْ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾: ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ الأعراف/٦٢. وعن هود (عليه السلام): ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ الأعراف/٦٨.

۱۸۱/۱- عَنْ أَبِي رُقَيْةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِينَ التَّصِيحَةُ) قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ (لِللَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَأَنْتُمْ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتُهُمْ) رواه مُسْلِم.

تہمیمی داری (ہمزای خودای لمسر ہن) لہ پیغہمبہرہوہ، دہفہرموی (ہرودی خودی لمسر ہن): دین - واتہ: نایین- بریتیہ لہ ناموژگاری و دلسوژی و ساغی، ئیمہیش گوتمان: بہرہبر کئ؟ فہرموی: بہرہبر بہ خوداو قورئان و پیغہمبہرو پیشہوایانی موسوئمانان و تیگرای موسوئمانان (م).

۱۸۲/۲- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفقٌ عليه.

جہریری کوری عہدوللا (ہمزای خودای لمسر ہن) فہرموی: بہئین و بہیمانم دا بہ پیغہمبہر (ہمزای خودی لمسر ہن) لہسہر ئہوہ کہ نویژ بکہم و زہکات بدہم ناموژگاری خیری ہہموو موسوئمانیکیش بکہم (ش).

۱۸۳/۳- الثَّالِثُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

ئہنہس (ہمزای خودای لمسر ہن) فہرموی: پیغہمبہر (ہرودی خودی لمسر ہن) دہفہرموی: کہستان بہ تہواوی ئیمان و باومر ناہیئئ ہہتا ہہرجی بو خوی پی خوئشہ بو برای موسوئمانیشی پی خوئش نہی (ش).

۲۳- باسی فہرمانکردن بہ چاکہ و قہدہ قہکردنی کاری خرابہ باب في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آل عمران/ ۱۰۴.
وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ آل عمران/ ۱۱۰.

۱ موسليم (۵۵).

۲ بوخاری (۵۷)، موسليم (۵۶).

۳ بوخاری (۱۳۹)، موسليم (۴۵).

وقال تعالى: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾ الأعراف/۱۹۹.

وقال تعالى: ﴿المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض يأمرون بالمعروف وينهون عن المنکر﴾ التوبة/۷۱.

وقال تعالى: ﴿لعن الذين كفروا من بني إسرائيل على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون﴾ المائدة/۷۸.

وقال تعالى: ﴿وقل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر﴾ الكهف/۲۹.

وقال تعالى: ﴿فاصدع بما تؤمر﴾ الحجر/۹۴.

وقال تعالى: ﴿ثم انجينا الذين ينهون عن السوء، وأخذنا الذين ظلموا بعذاب بئس بما كانوا يفسقون﴾ الأعراف/۱۶۵.

مه‌به‌ست له ئايه‌ته پيرۆز مه‌كان: ده‌سته‌يي له موسوئلمانان خوڤيان ته‌رخان بكه‌ن، بو خه‌لك خسته‌نه سهر رڼگه‌ي خيرو چاكه‌و ببن به ماموئستاي خيري نه‌و خه‌لكه‌، خير نيشاني مه‌ردووم بده‌ن، له خراپه‌ بيان ته‌كيئننه‌وه چونكه نه‌وه نيشانه‌ي نه‌وه‌يه كه ئيوه له ميلله‌ته هه‌ره باشه‌كاني نه‌و خه‌لكه‌ن، رڼي ئاسان بگرن و ره‌وشي به‌رز به‌رمه‌ده‌ن و هه‌قتان به‌سهر پياوي نادانه‌وه نه‌بي، دم مه‌نيئه‌ دم نه‌فامان، ئيوه كه خاومن بپروان و ميلله‌تي موسوئلمانن نه‌وه بزنان و ره‌فتي پي بكه‌ن: كه موسوئلمانان له‌ناو خوڤيانا، به پياوو ژنيانه‌وه، دوستي يه‌كترين، پشت و په‌ناي يه‌كترين، كه‌سو هه‌قداري يه‌كترين، به‌شي له‌نه‌وه‌ي ئيسرائيل كه له‌ رڼ دم‌رجوو بوون و له‌مه‌رمانی خودا ياخي بوو بوون و ده‌ستدریژی و ناهه‌قيان ده‌كردو له‌ناو خوڤيانا به‌به‌رچاوي يه‌كتر ييه‌وه كاري ناشايسته‌يان ده‌كردو بي‌زاريان دم‌رنه‌ده‌بري و ليی بي ده‌نگ دم‌بوون، له‌سهر نه‌م ره‌وشته‌ پيسانه‌يان خودا له‌سهر زماني داوود پيغه‌مبه‌رو له‌سهر زباني عيسا پيغه‌مبه‌ر نه‌فرين و له‌عنه‌تي كرد له‌و كافرانه‌، كه نه‌و كار به‌دانه‌يان كردبوو به‌ پيشه‌ي خوڤيان. نه‌ي خو‌شه‌ويست! هه‌ق و ناهه‌ق ناشكرا بووه، هه‌موو كه‌س ده‌يان ناسي، كه‌واته هه‌ركه‌س به‌نارمزوي خوڤيه‌تي، ده‌يه‌وي نه‌وه شارپڼگه‌ي هه‌قه، ده‌لثي رۆزي نيومروپه‌ ديار و ناشكرايه‌ با بيگري و خو‌ي بگه‌يه‌نه‌ته ژير سي‌به‌ري قورناني پيرۆز، هه‌روه‌ها رڼگه‌ي ناهه‌قيش

دياره، كئ دهیگرئ كهیضی خویه تی. ئه ی خو شه ویست! یاسای ئیمه وایه: داوا له پیغه مبه ران ده كه یین كه هه ئبسن به ئهركی سه رشان ی خو یان و له جئ به جئ كردنی فه رمانی خودا دا گورج و گۆل و چابوك و وریابن و دریخی و كۆتایی تیدا نه كه ن، چونكه ده ستوریكی نه گۆړو دامه زراوه: پیاو چاكان پزگاریان ده بی و پیاو خراپان و سته مكاران سه رمنجام خودا ده یانگړئ و سه ریان تیادا ده جئ.

۱۸۴/۱- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم.

طاریقی کوری شیهاب (عزای خودی لاسر بی) فه رمووی: یه كه م كه س كه له پێش نوێزی جه ژندا خوتبه ی دا مه روان بوو، پیاو ی بۆی هه ئساو گوتی: نوێزی جه ژن له پێش خوتبه دایه، مه روان گوتی: ئه وه ی تو ده یلئیی ته رك كراوه! جا ئه بو سه عید فه رمووی: ئه م پیاوه ئهركی سه رشان ی خو ی به جئ هیئا، به گو یی خو م له ده می چه زه مت (درو یی خو ی لاسر بی) ژنه وتم ده یفه رموو: هه ركه سی له ئیوه شتیکی نا په وای دی با به زه بری ده ست و هیزی بازوو له ناوی ببا، جا ئه گه ر به ده ستی نه ییتوانی به زبان و به قسه و ئامۆزگاری، ئه گه ر به زمانیش نه ییتوانی به دل پئی ناخۆش بی، ئه م كه سه ییش كه به دل پئی ناخۆشه باومړی ته واو كزه، ئه گینا به ده ست و به زبانیش به ره ئستی ده كردو دمه به ست نه ده بوو له پیناو هه قا هه رچی به سه ر به اتایه (م/تاج).

۱۸۵/۲- عن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ» رواه مسلم.

ثیین و مه سعوود (پڑھی خوبی لیسر بن) فہر مووی: حہ زہت (دروئی خوبی لیسر بن) فہر مووی: ہموو پیغمبہری، کہ خودا ناردوویہ تی بو ناو میللہ تی، لہ پییش مندا، ئەو پیغمبہرہ لہ گہلہ کی خوی چہند برادر یکی گیانی بہ گیانی و چہند ہاورپیہ کی باشی بوو، کہ ئەو پیغمبہر میان کردووہ بہ سہر مہ شقی خویان و پڑوشتی ئەویان گرتووہ و رفہتاریان بہ رفہتاری ئەو کردووہ، لہ پاشا بہرہبہرہ لہ پاش ئەوان چہند چینیکی پاشہبہرہی نابار بوون بہ جیگہ داری ئەوان و حالیان وابووہ کہ ہسہو رفہتاریان لہ یہک جیابووہ و بہ بن فہرمانی خودا لہ خویانہوہ شت دادہ تاشن و دمیکن، جا ئەوہی بہ کردموہ بہرہرچیان بداتہوہ و بجی بہ گزیانا ئەوہ موسولمانی چاکہ، ہر و ہما ئەوہی کہ بہ زمان لہ دژیان بن، ناخر شت ئەوہیہ کہ بہ دل حہ زیان لی نہ کاو لہ دلہوہ رقی لییان بن، نیتر لہ مہ بہ تازی بہ قہی دانہی خمر تہ لہ پی نالین موسولمانہ تی (م).

۱۸۶/۳ - عن أبي الوليد عباد بن الصامت رضي الله عنه قال: (بايعنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على السمع والطاعة في العسر واليسر والمنشط والمكره، وعلى أثرة علينا، وعلى أن لا ننازع الأمر أهله إلا أن تروا كفراً بواحاً عندكم من الله تعالى فيه برهان، وعلى أن نقول بالحق أينما كنا لا نخاف في الله لومة لائم) متفق عليه.

عوبادہی کوری صامت (پڑھی خوبی لیسر بن) دہفہر مووی: بہ یعہت و بہیمانمان دا بہ پیغمبہری خودا، لہ سہر ئەوہ کہ گوپراپہل و فہرمانبہر بین، لہ کاتی خوشتی و ناخوشتی داو لہ حالی ناسودمی و تہنگانہ دا، نہ گہر چی فہرمانرہواکانمان خو خوییشمان لہ گہلدا بکھن و نازی ئەم و ئەویش بدن بہ سہر نیمہ دا، و دلہ سہر ئەویش کہ گہر و گچہل بہو کہ سانہ نہ کھین کہ بوون بہ سہر مو کارو فہرمانرہوای موسولمانان (مہ گہر لہ حالیکا کہ بہ تہواومتی لہ پڑی راست لادھن و بہ بہرچاوموہ بی کہ خودا حہز بہ رفہتارو کرداریان ناکا) یا مہ گہر کوفریکی پہتی و بن باومرپیہ کی ناشکرایان بہ چاوی خوتان لی ببینن، کہ ببی بہ بہ لگہیہ کی پڑشن و بہ ہانہیہ کی پڑہوا بوتان لہ لای خودا ئەوجا ہفتان ہہیہ بہ زمبری شیر و تیر بایان پی بدہنہوہ بو سہر شہ قامہ پڑی نیسلام و دلہ سہر ئەویش کہ ہہمیشہ

راست برپوین و له بهر خودا له سهر قسه ی ههق له لۆمه و سه رزه نیشتی که س نه ترسین (ش).

۱۸۷/۴ - عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكَوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا). رواه البخاري.

نوعمانی کوری به شیر (برزی خودمان له سهر بئ) دهفه رموی: حه زهت (درودی خوی له سهر بئ) فه رموی: وینه که سی ناگای له خوی بی و خوی بپاریزی لهو شتانه ی که خودا سنووری بۆ داناو له گه ل وینه ی نه و که سه دا که گوئ نه داتی و سنوورمه گانی خودا تیک بداو بی فه رمانی خودا بکا، وهک وینه ی دهسته یی وایه، که له ناو خو یانا، له سهر جیگه ی خو یان، له ناو پاپوړیکی دوو قاتیدا، تیرو پشک بکه ن، تاقمه یه کیان قاتی سه رموه یان به ربکه وئ و نه وانی تریان قاتی خو ارموه یان به ربکه وئ، وه نه وانه ی له قاتی خو ارموه ن به سهر نه واندا بچن بۆ ناو که وان له قاتی سه رموه، له بهر نه وه بلین: بۆچی ئیمه له بهشی خو مانا کونیکی تی نه که یین و ئیتر نه وهنده نازاری نه وانه ی قاتی سه رموه نه دین و به سه ریان نه چین و نه یه یین. جا نه گهر نه وانه ی سه رموه وازیان لی بینن و ریگه ی نه وه یان بده ن که کونی تی بکه ن نه واپاپوړمه پرده بی له ناو نو قم ده بی و هه موویان وهکو یهک ده فه وتینن، به لام نه گهر ده ستیان بگرن و نه هیلن که نه وه له یه بکه ن نه واپا خو شیان و نه وانه ی خو ارموه ییش هه ردوولا رزگار ده بن (ب).

۱۸۸/۵ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

نومولوثمينين، دايكى موسولمانان، نوممو سه له مه (همزى خودى لسمير بين) فهرمووى: هزرمت (دروى خوى لسمير بين) فهرمووى: روژى دهبى كاربه دهستانى دهبى به فهرمانر هواتان چاك و خراب تيكه ل دهكهن، جا نه وهى خراپه كهى پى ناخوش بى نه وه خوى ده پيرنيتته وه، ومئه وهى به ره هستى بكا نه وه خوى به باشى سهر فراز دهكا، به لام مال ويران و هاوبه شى تاوان نه وه كه سانه ن كه به و خراپه يه قايل دهبى و په پره موى نه وان دهكهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نايان نه چين به گزيانا؟ فهرمووى: هه تا له ناواتان نو پيژيكهن نه (م).

۱۸۹/۶- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رِذْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِأَصْبُعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: (نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ) متفق عليه.

زمينه بى كچى جه حش (همزى خودى لسمير بين) فهرمووى: جارى پيغه مبهري (دروى خوى لسمير بين) له خمو راپه رى و هات بؤلام، پرووى سوور هه لگه راپوو، فهرمووى: لا اله الا الله!! ههر خودا خودا يه و بهس، هاوار له عه رب، بؤ نه م شهره ي كه وا پرووى تى كردوون، نه مړو كه نه ومنده ي نه مه له سه ددى يه نجووچ و مه نجووچ كون بوو! سوفيان سهرى په نجه ي شايمتمانى خوى نووساند به بنى په نجه كه له يه وه و كړدى به نه لقه يه كى بچكوله و نيشانى دا كه مه به ستى هزرمت (دروى خوى لسمير بين) شتيكى كه م بووه، وهك نه م نه لقه بچكوله يه، منيش عه رزم كرد: هوربان! نه گهر پياو چاكانيشمان تيا بن ههر دمفه و تيين؟ فهرمووى (دروى خوى لسمير بين): به لى كه پيسى و گهنديى په ردى سهند! (ش).

۱۹۰/۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَاكُمُ وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرِيقَاتِ) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسَنَا بُدُّ، تَحْدُثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَدَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ) متفق عليه.

نہبو سہ عیدی خودری (ہمزای خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: نہکھن لہسہر پڳہوبان دابنیشن، گوتیان: ئہی پیغہ مبہری خودا! چارمان نییہ، جڳہی ترمان نییہ، کہ لیئی دہمہ تہقی لی بکہین ئہوی نہبی، فہرمووی: کہ وای لی ہات مافی پڳہوبان بہ جڳ بیئن، گوتیان قوربان! ئایا مافی پڳہوبان چییہ؟ فہرمووی: چاوی خوتان بگرن و تہ ماشای ناموس و نہنگی خہ لکی پی مہکھن و نہگہر شتیکتان بہرچا و کہوت چاوپوشی لی بکہن و نازاری کہس مہدھن و مہبن بہ ئیش و نازار بؤ پڳوار، وہلامی سلا و بدہنہ و ہو پڳہی باش نیشانی خہ لک بدھن و جلہو گیری لہ خراپہ بکہن (ش).

۱۹۱/۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رأى خاتماً من ذهبٍ في يد رجلٍ، فترعه فطرحه وقال: (يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتَمَكَ، انْتَفِعْ بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ئیبین و عہبباس (ہمزای خوندیان لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) لہدہستی پیاویکا ئہنگوستیلہ کی زیپی دی، ئہنگوستیلہ کی لہ پہنجہی داکہندو تورپی دا، وہ فہرمووی: بازی کہستان پہ لاماری سکلی ناگر دہداو خودسہر دہیکاتہ دہستی! لہ پاشا، کہ پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) تہ شریفی برد، خہ لکہ کہ بہ پیاوہ کیان گوت: ئہنگوستیلہ کہت ہہ لہگرموہ، بہ کہ لکی شتیک دی، گوتی: نا بہ خودا، بپرای بہ بپرای شتی وا ناکہم، شتی پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) توورپی بداو من ہہ لی بگرموہ، شتی وا نہبووہ و نہدہبی (م/تاج).

۱۹۲/۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَةَ بْنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ) فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُحَالَةٍ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُحَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم.



له نهبو سه عید چه سه نی به صرییه وه دهگیر نه وه: عانیذی کوری عه مر (رهزای خودی
 لسمر بن) دهچن بۆلای عوبه یدو لّای کوری زیاد، پیی دمفه رموی: نهی کوری خوّم!
 بوخوّم له زاری پیرۆزی پینغه مبهرم بیست دهیغه رموو: به دترین شوان شوانی پان
 پسینه: خراپترین کار به دهست کار به دهستی میللت رهتینه، جا ئامان سه د ئامان تو
 لهو شوانه ران بیسی نانه نه بیت! عوبه یدو لّایش پیی گوت: دانیشه، تۆیش له سر
 کۆزمری یارانی موحه ممه دیت (درونی خوی لسمر بن) عانیذیش (رهزای خودی لسمر بن) فه رموی:
 نهوان هه موو گهنمه قهنده هاری بوون، کوا سوّس و سه رکۆزمریان هه بوو؟ سوّس و
 سه رکۆزمر له دوا نهوان و له خه لکی تر دا هه بوو (م).

۱۰/۱۹۳- عَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا
 مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

حوزه میفه (رهزای خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دهگیر یته وه دمفه رموی (درونی
 خوی لسمر بن): بهوکه سه که گیانی منی به ده سه، یا دهشی فه رمان بکه ن به چاکه و
 جله وگیری بکه ن له خراپه، یا زۆر نزیکه که خودا سزاو تۆ له یه کی سه ختتان بو
 بنیری، له پاشا هه زار هات و هاوار بکه ن خودا نایهت به هاوار تانه وه (ت: ح/ح).
 ۱۱/۱۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال:
 حديث حسن.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دمفه رموی:
 گه ورهترین خه بات و تیکۆشان و غهزا فه سه رهوایه له پرووی گه وره زۆر داردا!
 (د/ت: ح/ح).

۱۲/۱۹۵- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبَجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْقَرْزِ: أَيُّ الْجِهَادِ
 أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ يَاسَنَادٍ صَحِيحٍ.

۱۰ تیرمذی (۲۱۷۰).

۱۱ تیرمذی (۲۱۷۵)، نه بو داوود (۴۳۴)، نیین و ماچه (۴۰۱).

۱۲ نه سانی (۱۶۱/۷).

طاریقی کوری شیهاب (همزی خودی لسمرب بی) فهرمووی: پیغهمبر دؤو پیی نابووہ ناو
ناوزہنگی، لهوکاتہدا پیایو لیی پرسی: چ خہباتو عہزایی لهههمووان گهورمترہ؟
فهرمووی: قسہی رہوا لهلای خاودن دستہلاتی ستہمکار! (ن/س/ص).

۱۳/۱۹۶-۱۳- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْقَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَشَرِيهَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: { لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ } إِلَى قَوْلِهِ: { فَاسْقُونِ } ثُمَّ قَالَ: (كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. هذا لفظ أبي داود ولفظ الترمذي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماءهم فلم ينتهوا فجالسهم في مجالسهم ووكلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم { على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون } فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان متكئا فقال لا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا.

ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون صلى الله عليه وسلم ترى كثيرا منهم يتولون الذين كفروا لبئس ما قدمت لهم أنفسهم.

ئيبين و مهسعوود (همزی خودی لسمرب بی) فهرمووی: چه زرهت (درودی خوی لسمرب بی) فهرمووی:
لهسهرمتاوه بهم شیوهیه کهم و کووری روویدا لهنهوهی ئیسرائیل: کاتی پیایوئیکی
زانایان دهگهیشته به پیایوئیکی نهدانیان، که خهریکی کاریکی خراپ بوو، پیی
دهگوت: کابرا! شهرم لهخودا بکهو لهخودا بترسهو واز لهم کاره بیینه که دهیکهه،
چونکم نهمه بو تو درووست نییه، کهچی بو سبهینئ لهسهر نهو حاله پیی
دهگهیشتهوه، هیچ قهدهمغهی لی نهدهکرد، بهلگوو خوشی لهگهلیا دهیخواردو

دەمخواردەووە دەبوو بەهاونشین! کاتێک حائیان گەشت بەم حالە خودا دلیانی تیکەڵ و پیکەڵ کردو کردنی بە فیتنەو ئاشووب بۆ یەگرتی! ئەوجا حەزەرت (دروسی خوی لەسەر بێ) ئەم چەند ئایەتە ی خوێندەووە: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَـتَا فَاسِقُونَ﴾ المائدة/ ۸۱-۷۸. واتە: بەفەرمانی خودا نەفرین و لەعنەتکراوە لە ناموسوئەمانەکانی نەوێ ئیسرائیل، لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا پیغەمبەری کۆری مەریەم، دوروودی خودایان لەسەربێ، چونکە لەخودا یاخی دەبوون و دەستدریژیان لەیاسا و شەریعتی ئەو دەکرد، حائیان وابوو لەناو خۆیاندا خراپەیان دەکردو چاوپۆشیان لە خراپەکارەکان دەکردو پێیان نەدەگوت: ئەو خراپەییە مەیکە، بەخودا کاریکی زۆر ناشیرین و ناپەسەندیان دەکرد بەم ڕەوشتە بەدەیان، تەماشادەکە ی گەڵێ کەسیان دەبن بەدۆست و برادەری خودا نەناسەکان، ئەمەش بوو هۆی ئەو کە خودا ڕق و قاریان ئی بگری و دەبێ ئەو خراپتر کە ئەمانە بەدەستی خۆیان بۆ خۆیانسان سازاندوو چی بێ؟ سەرپرای ئەو مەش لەپاشە ڕۆژدا لەناو ئاگری دۆزەخدا دەمی نەووە هەڵ دمتوتین هەتا هەتایە، بەئێ ئەگەر ئەم خاوەن نامانە باومریان هەبێ بەخودا و بە پیغەمبەری خودا —کە موحەممەد— و بە قورئان کە ڕەوانە کراوە بۆی ئەوا ئەو بتپەرست و خوا نەناسانەیان نەدەگرت بە دۆست و برادەری خۆیان، بەلام زووربە ی ئەوان لەپێ دەرچوون. ئینجا فەرمووی: (نا بەخودا یا دەبێ فەرمان بکەن بەچاکە و نەهی بکەن لە خراپە و بە باشی بەری زۆری زۆردار دەگرن و بای پێ دەدەنەووە بۆ سەر راستە پێگە ی هەق و نایە ئێ بە موو لەهەق لابدا، بە خودا یا ئەمە دەکەن، یا ئێوەش وەک ئەوان خودا بۆ یەگرتی دمانکا بە بشیونە و دلتان تیکەڵ و پیکەڵ دەکا سەرپرای ئەو مەش وەک لەعنەتی لەوان کردوو لەعنەت لە ئێوەش دەکا) (ئەبو داوود و تیرمذی گیراویانەتەو) تیرمذی دەفەرمووی: فەرموودەییەکی جوانە، حەدیثیکی حەسەنە، ئەمە گەفتی ئەبو داوود بوو، گەفتی تیرمذی ئاواپە: کاتی نەوێ ئیسرائیل دەستیان دایە گوناه کردن، زانا کانیان جەو گیران ئی دەکردن، وە ئی ئەوان وازیان لە تاوانکاری خۆیان نەهینا، هەتا زانا کانیان دەچوون لەگەڵ ئەوانا لە کۆریاندا دادەنیشان و نان و ئاو و خۆراک و خواردنەویان لەگەڵدا دەخواردن، جا بۆیە خودا کردنی بە بشیونە بۆ یەگرتی، وە لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا کۆری

مهریه‌م نه‌فرینی لی کردن، وه‌ک دم‌فهرمووی: ﴿ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون﴾
 قسه‌بهر (راوی) فهرمووی: له پيشدا چه‌زهرت (درویدی خوی لسمیر بئ) شانی دادا بوو، ئینجا
 رېک دانیشته و فهرمووی: نه‌خیر! هه‌روا به ئاسانی رزگارتان نابو و قه‌بوول نییه
 لی‌تان هه‌تا نه‌دهن له‌بالی سته‌مکارو به‌ر له زوری زۆردار نه‌پرته‌وه و بای پی
 نه‌دهنه‌وه بو سهر شارپښکی راسته و لووتی پی دانه‌ژمن به‌سهر قه‌بوولی هه‌قا!.

۱۹۷/۱۴ - عن أبي بكر الصديق، رضي الله عنه. قال: يا أيها الناس إنكم تقرأون
 هذه الآية: { يَا أَيُّهَا آمَنُوا الَّذِينَ عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ }
 ﴿المائدة: ۱۰۵﴾ وإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إنَّ النَّاسَ إِذَا
 رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ) رواه أبو داود،
 والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

ئهبو به‌کری صدیق (دج‌زای خودی لسمیر بئ) فهرمووی: ئه‌ی خه‌لکینه! ئی‌وه ئه‌م ئایه‌ته
 ده‌خویننه‌وه و ده‌یکه‌ن به‌ بیانوو، بو ته‌رکی ئه‌مر به‌ مه‌عرووف و نه‌هی له
 مونکه‌رو کاری ناشایسته، ئه‌م ئایه‌ته‌که دم‌فهرمووی: ﴿ياايها الذين آمنوا امنوا عليكم
 انفسكم لا يضرکم من ضل إذا اهتديتم﴾ المائدة/۱۰۵. واته: ئه‌ی موسولمانینه! ئی‌وه
 خه‌می خۆتان بخۆن و چاره‌سه‌ری خۆتان بکه‌ن، ئه‌گه‌ر ئی‌وه رېښه‌ی راستی خۆتان
 بگرن، ئیتر به‌دکاری و گومرایی خه‌لکی تر زیان نادا له ئی‌وه. به‌لام من به‌گوئی
 خۆم له‌زاری پی‌رۆزی چه‌زهرتم بیست ده‌یفه‌رموو (درویدی خوی لسمیر بئ): هه‌رکاتی کۆمه‌له‌ی
 ئاده‌میزاد، به‌به‌رچاوی ئه‌وانه‌وه سته‌مگه‌ر سته‌م بکاو زۆردار زۆرو ناهه‌قی بکاو
 ئه‌وانیش ده‌ستی نه‌گرن و رېښه‌ی زۆرو سته‌مکردنی بده‌ن ئه‌وه زۆر نزیکه‌ که خودا
 به‌زوویی سزایه‌کی گشتی بو هه‌موویان بنی‌ری! (سه‌نه‌دی هه‌رسیکیان سه‌حیحه).

۲۴- باسی سه‌ختی سزای نه‌و که‌سه‌ی که به پېچه‌وانه‌ی قسه‌ی باشی خۆی ره‌فتار
 بکات (باب تغلیظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهی عن منکر وخالف قوله فعله)

قال الله تعالى: ﴿اتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا
 تعقلون﴾ البقرة/۴۴. واته: چۆن حالیکه! نامۆزگاری خیری مه‌ردووم ده‌که‌ن و به‌وان
 ده‌لێن که چاکه‌ بکه‌ن و خراپه‌ مه‌که‌ن، که‌چی خۆتان‌تان له‌بیر ده‌جی، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شا

دەۋرى نامەى خودا دەمەنەۋە كە ھەرەشە دەكا لە رەفتارى ناھەموارى وا، ئەدى ھەتا كەى خۆتان تەفرە دەمدن و ھۆش ناكەنەۋە و پەحمى بەحالى خۆشتان ناكەن!.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبِرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف/۲-۳). واتە: ئەى موسولمانەكان! دەش موسولمان كەردارو گەفتارى يەك بى، كارى رېكى قسەى بى و دەست و دلى ناسمان و رېسمان نەبى، كەواتە چۆن شتى دەلئىن كە باومرئان پى نىيە و دەم و دلتان يەك نىيە، خودا زۆر زۆر رقى لەشتى وایە.

وقال تعالى إخبارا عن شعيب (عليه السلام) ﴿وما أريد أن أخالفكم إلى ما أنهاركم عنه﴾ (هود/۸۸). واتە: خوداى گەۋرە لەم ئايەتەدا فەرمايشتەكەى پىغەمبەر شوعەيب (سەلامى خۆاى لەسەر بى) دەگىرئەۋە، كە پاكانە بۆ خۆى دەكا و دەفەرەمۆى: ئەى خەزمىنە! مەن باش باش دەزانم كە مەن لەسەر ھەقم و ئىۋە لەسەر ناھەقن، وەمەن ئەو قسانەى بۆ ئىۋەى دەكەم خۆشم دەگىرئەۋە مەبەستم ئەۋە نىيە كە مەن خۆم لە ئىۋە جىباكەمەۋە، بە ئىۋە بلىم خراپە مەكەن و كەچى خۆم بچم بىكەم، شتى وا بەد لەمەن ناۋەشئەۋە پىغەمبەران لەشتى وا زۆر دەۋورن.

۱/ ۱۹۸-۱ - وعن أبي زيد أسامة بن حارثة، رضي الله عنهما، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَا، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ) متفق عليه.

ئوسامەى كۆرى زەيدى كۆرى حارىثە (رەزى خۆدى لەسەر بى) فەرەمۆى: پىغەمبەرى خودا (دەۋرى خۆى لەسەر بى) فەرەمۆى: (لە رۆژى قىامەتدا بازى پىاو دىنن و توورى دەمدە ناۋ ئاگرەۋە، رىخۆلەكانى دەزژىنە بەر پىى، وەك گای گىرە بەدەۋرى خۆيا دەخولئەۋە رىخۆلەكانى خۆى گىرە دەكا، دۆزەخىەكان لەدەۋرى كۆمەلەدەكەن و پىى دەلئىن: فلانەكەس! ئەمە خۆتى؟ تۆ چىتە؟ تۆ چى دەكەى لىرە؟ خۆ تۆ لەكەن خۆى نامۆزگارى باشى ئىمەت دەكرە! ئەمەت لەچى و ئەۋەت

له چی؟ نه ویش ده لئ: به لئ وابووم، به لام داخه کهم بو خوّم وانه بووم، به بیچه وانه وه به ئیوهم دهگوت چاکه بکهو خوّم نهیم دهکرد، به ئیوهم دهگوت خراپه مه کهن که چی بو خوّم خراپه دهکرد، نه مهی دهیبینن سزای نهو کهسانهیه که نه مه رهفتارو کرداریانه (ش).

۲۵- باسی فرمان به دانه وهی نه مانهت (سپارده) باب الأمر بأداء الأمانة

قال الله تعالى: ﴿إِن اللّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ النساء/۵۸. واته: خودا دهفه رموی: نهی موسولمانینه! خودا فرمانتان پی دهکا که هه موو جوړه سپاردهو ئامانه تی، بدهنه وه دهستی خاومنی خوئی، دهست دهست دهناسی، کللی کابه بدهنه وه دهستی خاومنی پی شووی.

وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ الأحزاب/۸۲. واته: ئیمه پیشنیازمان پیشکه شی ئاسمانه کان و زموی و کیوه کان کرد که سپارده گه وره کی خودا، که نه رکه گانی شهریه تی خودایه، وهک نویژو روژوو و کردنی چاکه نه کردنی خراپه، که نه مه نه مانه ته مه زنه بگرنه نه ستوی خویمان نه گهر دهمانه وئی، به لام نه وان له مه ترسان و مه ترسی نه وهمیان هه بوو که به جوانیی بویمان رانه گیرئ، له بهر نه وه قه بوو ئیان نه کردو عهرزی خودایان کرد که نه مه به ئیمه ناکرئ، که چی مروّف هه ره له گه ل نه مه پیشنیارهمان نیشانی دا- به بی سئ و دوو قه بووئی کردو شانی دایه به ری! له راستیدا له هه لگرتنی نه مه باره مه زنه دا توشی گه لی زوړو سته م بوو، چونکه به نه زانی جووه ژیری!

۱۹۹/۱- ۱- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا آوْتُمِنْ خَانَ) متفق عليه. وفي رواية: (وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ).

نه بو هورهیره (رهزی خودای لسمه بر) دهگیر یته وه: چه زهرمت (درونی خوی لسمه بر) دهفه رموی: نیشانهی پیاوی ناپاک نه مه سئ رهوشتهیه: له کاتی قسه کردندا درو بکا، له کاتی

پهيمان دانا بشکينئو نهيباته سهر و بئ پهيمان بئ و ومعدو بهئين نهباته سهر و سهرجهوت بئ، رموشتي سييم نهودهيه: گزي و دهسپيسي له سپارده دهكاو ناخونهك لهئامانمت ددها! (ش) له گيړانهودهيهكا: با بهرؤزوویش بئ و نويزيش بكاو خویشی به موسولمان بزانی!.

۲۰۰/۲- وعن حذيفة بن اليمان، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، حديثين قد رأيت أحدهما، وأنا أنتظر الآخر: حدثنا أن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال، ثم نزل القرآن فعلموا من القرآن، وعلموا من السنة، ثم حدثنا عن رفع الأمانة فقال: «ينام الرجل التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الوكت، ثم ينام التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجمل، كجمر دخرجته على رجلك، ففط فتراه مُتَبَرًّا وليس فيه شيء» ثم أخذ حصاة فدخرجها على رجله، فيصبح الناس يتبايعون، فلا يكاد أحد يُؤدِّي الأمانة حتى يُقال: إن في بني فلان رجلاً أميناً، حتى يُقال للرجل: ما أجلدته ما أظرفه، ما أعقله، وما في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان. ولقد أتى علي زمان وما أبالي أيكم بايعت، لئن كان مسلماً ليردته علي دينه، ولئن كان نصرانياً أو يهودياً ليردته علي ساعيه، وأما اليوم فما كنت أباع منكم إلا فلاناً وفلاناً متفق عليه.

حودميفه ی کوری په مان (برجای خودای لسمبر به) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (درودی خوی لسمبر به) دوو فهرمایشتی پیمان فهرموو، په کیکیانم به چاوی خووم دی هاته دی که بریتي بوو له هاتنی سپارده، وه چاو منوارې نهوی تریشیانم که بیته دی که بریتیه له نهمانی نه مانته، فهرمایشتی په کهم نهو دبوو فهرمووی پیمان: نه مانته واته: سپارده- که هاته خواروه له ناخی دلی پیاو چاکانا رهگو ریشهی داکوتاو جیگه ی خوی گرت، بهره بهره فورئانیش دهاته خواروه، ئیتر نهوانیش به فیربوونی فورئان و بهزانینی شهریمت پهرومردیان کرد. فهرمایشتی دووم نهو دبوو باسی نهمانی نه مانته بؤ کردین و فهرمووی (درودی خوی لسمبر به): کاتی نه مانته هه ل دهگیری بهره بهره نامینئ پیاو دمی خهوی ل دهکوهی و سپارده له دلی ورمده گیریته وه بهره بهره شوینه کهشی له ناو دلا کویر ده بیته وه!

یه کهم جار شوینه کهی وهك نیتکه یه کی رمش دهمینیت هوه، دووهم جار که خهوی ئی دمهکوی ئه وهشی ماوه له دلیا ئه ویش دمروا و هیچی نامیی، نیت شوینه کهی وهك تلوقی ئی دی، نووری ئه مانمت له دل باردما وهك ئه و بشکویه وایه که بینیت به قاجی خوتا وه تلوقی، سهیر دمهکی بلوق دمکا و بلوقه که و شوین بلوقه که تا ماومیی دهمین به لام بشکوه نه ماوه و سکه له که دیار نییه، نه مانه تیش که باری کرد ناوایه، نه و جا بو روونکردنه و دی مه به سته که جه و یکی هه لگرت و تلانیه وه به سهر قاجی خویا. فهرمووی: جاوی ئی دی خه لک مامه له و سه ودا له گه ل یه کتری دمهکن، به لام خه ریک دمی که کهس نه مانمت به جی نه هیئی تاوی ئی دی پیاوی ئه مین و دستپاک واکم دمی ده لئین: له فیساره خیلدا پیاویکی ده سپاکی ئه مین ماوه! وای ئی دی دمی به پاشا گهردانی و قسه و گوتاریان بایه خی نامیی، پیاوی وایه پیدایه دمی سهنگی دهنکه خه رته له یی چییه، باومرو ئیمان له دلیا نییه، که چی پیی ده لئین: ئای له م شاپیاوه، چهنده نازییه، یا چهنده سالار و ناسک و نازداره، یا چهنده ژیر و هوشیاره.

حوزه یفه (پهزی خودی له سهر بن) ده یفه رموو: ئه و سه رده مه نه ماوه که من دمر به ست نه بووم که له گه ل هه ر کامیکتانا مامه له و سه ودام بگردایه ترسم نه بوایه، چونکه مامه له که ره که، نه گهر خوی موسو لمان بوایه، ئایین و دینه کهی نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا، خو نه گهر گا ورو و جوله کهش بوایه سه رکاره کهی سه ری نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا!

وه ئی ئه مپو که مه گهر له گه ل فیسارمه کهس و ئه و فیسارمه کهسا بتوانم مامه له و سه ودا بکه م و لیان دلنیابم! (ش).

۳/۲۰۱- وعن حُدَيْفَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَيْكُمُ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ

وراء، اغمدوا إلى موسى الذي كلمه الله تكليماً، فيأتون موسى، فيقول: لست بصاحب ذلك، اذهبوا إلى عيسى كلمة الله وروحه فيقول عيسى: لست بصاحب ذلك. فيأتون محمداً صلى الله عليه وسلم، فيقوم فيؤذن له، وترسل الأمانة والرحم فيقومان جنبتي الصراط يميناً وشمالاً، فيمرُّ أولكم (كالبرق) قلت: بأبي وأمي، أي شيء كمرَّ البرق؟ قال: (ألم تروا كيف يمرُّ ويرجع في طرفة عين؟ ثم كمرَّ الريح ثم كمرَّ الطير؟ وأشدُّ الرجال تجري بهم أعمالهم، وبئكم قائم على الصراط يقول: ربِّ سلم، حتى تعجز أعمال العباد، حتى يجي الرجل لا يستطيع السير إلا زحفاً، وفي حافتي الصراط كلاب معلقة مأمورة بأخذ من أمرت به، فمخدوش ناج ومكدس في النار) والذي نفس أبي هريرة بيده إن قعر جهنم لسبعون خريفاً. رواه مسلم.

حذيفه و ثعبو هورميره (برزی خودایان لهسەر بێ) فهرموویان: پیغه‌مبه‌ری خوا (دروێ خوی له‌سەر بێ) فهرمووی: خودای پیرۆزو گه‌وره له رۆژی قیامه‌تا، له‌ده‌شتی مه‌حشه‌ردا، مه‌ردووم هه‌موو کۆده‌کاته‌وه، ئه‌وجا موسولمان و بروادارده‌کان ده‌نوارن به‌هه‌شت ئاماده‌ کراوه‌ بۆیان و ها‌کا چوونه‌ ناوی، جا به‌م بۆنه‌یه‌وه ده‌چن بۆ خزمه‌تی باب‌ه ئاده‌م و عه‌رزى ده‌که‌ن (سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بێ): ئه‌ی با‌وه! به‌فه‌رم‌وو خ‌وت دمر‌گای به‌هه‌شتمان بۆ بکه‌ره‌وه. ئه‌ویش ده‌فه‌رم‌وئ: ئه‌وه‌ی که‌ ئی‌وه‌ی له‌ به‌هه‌شت دمر‌کرد چی بوو جگه‌ له‌ گونا‌هی باوکتان! که‌واته‌ ئه‌وه به‌من نا‌ک‌رئ، بر‌پۆن بۆ‌لای ئی‌براهیم ک‌ورم که‌ دۆستی خودایه، فه‌رم‌ووی: که‌ده‌چنه‌ لای ئی‌براهیم ده‌فه‌رم‌وئ: ئه‌وه له‌ک‌وئ و من له‌ک‌وئ، پ‌استه که‌من دۆستی خودام، وه‌لئ ئه‌وه به‌من نا‌ک‌رئ، بچن بۆ‌لای مووسا، که‌ خودا خ‌و‌ی گ‌فت و گ‌ۆی له‌گه‌ل کرد‌ووه، که‌ ده‌چن بۆ‌لای مووسا ده‌فه‌رم‌وئ: ئه‌مه له‌ وه‌ی منا نییه، بر‌پۆن بۆ‌لای عیسا، که‌ پیغه‌مبه‌ری خودایه و به‌ فه‌رم‌ووده‌ی خودا له‌مه‌ریه‌م بووه به‌ بێ باب‌و رحمه‌تی‌که‌ و خودا نار‌دوو‌یه‌تی، عیسا‌یش ده‌فه‌رم‌وئ: ئه‌مه به‌من نا‌ک‌رئ، ئیتر ده‌چن بۆ‌لای موحه‌ممه‌د (دروێ خ‌وی له‌سەر بێ) ئیتر هه‌ززه‌مت (دروێ خ‌وی له‌سەر بێ) هه‌ل ده‌ستئ و خودا ر‌یگه‌ی ئه‌وه‌ی پ‌چ ده‌دا، به‌لام سپارده‌و خزمایه‌تی: (ئه‌مانه‌ت و رح‌م) له‌راست و چه‌پی پ‌ردی سیراته‌وه راده‌وستن. ئه‌وجا که‌ من دمر‌گای به‌هه‌شت ده‌که‌مه‌وه بۆ به‌هه‌شتییه‌کان یه‌که‌مه‌که‌تان به‌سه‌ر پ‌شتی پ‌ردی صیراط‌دا وه‌ک برووسکه‌ تی‌په‌ر ده‌کا‌و ده‌په‌ر‌یته‌وه، عه‌رزیم کرد: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! با‌وک و دایکه‌م به‌ قوربان‌ت ب‌ن

وهك بروسكه چؤنه؟؟ فهرمووى: برووسكه تان نه بينيوه كه چؤن به چاو ترووكاندنئ ديتو دمرواو ون دمبيتوهه، ئاوا، فهرمووى: ئينجا هى وا ههيه وهك با تپپر دمكا، هى واش ههيه وهك مهل تپپر دمبئ، ئهو پياوه زؤر خيرايه و زؤر باش رادهكا كه كردهوى خؤى غارى دهدا، لهم كاتهدا پيغه مبهري ئيوه له سهر پردى صيراط راوه ستاوه، دهئى: خودايه! به خوشى و به بئى وهى، تا بهرمبه ره كردهوى كوئل دهداو پياوانى وا دين كه كردهوى كانيان نايان په رپننه وه! تاواى لئ دئ گه لئ كهس به كاكوئلئ و چنگه كرئ و سكه خشك به سهريدا دمروئن، له هه مان كاته لهم بهرو لهوبه رى پردى صيراتيشه وه قولاپ هه ئواسراون، ناوبه ناو له سهر فهرمانى خودا هه ندئ كهسى تاوانبار دهگرن و گلى دده نه وه، هى واههيه به پوشاوى قوتارى دمبئ له چنگيان، زؤريش دهسه پين به سهر يه كاو دميان ترنجپننه ناو دؤزه خه وه! بهو كهسه كه گيانى ئه بو هورميره ي به دهسه: له ليوارى دؤزه خه وه هه تا بنى حهفتا ساله ريگهيه (موسليم).

۲۰/۴- وعن أبي خُبَيْبٍ بَضْمِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ الْجَمَلِ دَعَانِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ، وَإِنِّي لَا أَرْتِي إِلَّا سَاقِطَ الْيَوْمِ مَظْلُومًا، وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدِينِي أَفْتَرَى دَيْنَنَا يُبْقَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: بَعْ مَالَنَا وَأَقْضِ دَيْنِي، وَأَوْصِيَ بِالْثُلُثِ، وَثُلُثُهُ لِبْنِيهِ، يَعْنِي لِبْنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ. قَالَ: فَإِنْ فَضَلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِبْنِيكَ، قَالَ هِشَامٌ: وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ خُبَيْبٍ وَعَبَّادٍ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعَ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِيَنِي بِدَيْنِهِ وَيَقُولُ: يَا بُنَيَّ إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دَيْنِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الزُّبَيْرِ اقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ، فَيَقْضِيهِ. قَالَ: فَقَتِلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْغَابَةِ وَإِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ. وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ يَأْتِيهِ بِالْمَالِ، فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ، فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِي إِمَارَةً قَطُّ وَلَا حَبَايَةَ وَلَا خَرَجًا وَلَا

شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكَتَمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَاكُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةَ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِتْنَا بِالْغَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَفَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدَّمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفٌ سَهْمٌ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِثْرَانَا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِيَ بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَةُ أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری زوبہیر (مزی خدایان المسلمین) فہرمووی: لہروژی رووداوی جہنگی
 حہربولجہ مہلا، کہ لہنیوانی حہزردتی عائیشہ و نیمامی علیدا روویدا، کہ باوکم
 لہریزی لہشکری عائیشہ بوو، بانگی کردم، چووم لہلایا راوہستام، فہرمووی: کوری
 شیرینم! ہہرکہسن لہم روژہدا بکوژی یہکیکہ لہم دووانہ: یاستہمکارہ،
 یاستہمبارہ، وہی من بہزہینی خووم لہم شہرہدا بہستہمباری دہکوژییم، بہلام

ئەوۋى كە زۆر بەتەنگىيەۋە ھەم ئەو قەرزەنەيە كەۋان لەسەرم، ئايا دەبىئ بە زەينى تۆ شتىكمان بۆ بمىنىتەۋە لە مالىەكانمان، يا ھەموۋى قەرز دەيات؟ لە پاشا قەرموۋى: رۆلەي خۆشەۋىسىستەم! مالىەكەمان بفرۆشەو قەرزەكەي سەر منى پىئ بدمرەۋە، راپسپارد كە سىيەكى مالىەكەي بۆ خىر بى، ۋەلەو سى يەكە خىرە سىيەكىكى بۆ كۆرەكانى عەبدوللای كۆرپ زوبەير بى ھىشامى كۆرپ عورۋە قەرموۋى: بەشى خوبەيبو عەبباد، كە كۆرپ عەبدوللای كۆرپ زوبەير بوون، لەو سىيەكى سىيەكە خىرە بەقەد بەشى بازى لە كۆرەكانى زوبەير خۆي بوو. قەرموۋى: ئەو رۆژە زوبەير (پەزى خودى لەسەر بى) نۆ كۆرۋ نۆ كچى ھەبوو، عەبدوللای قەرموۋى: ئىتر باۋكەم ھەر ئامۇزگارى دەكردم لەبارەي قەرزەكەي سەريەۋە، قەرموۋى: كۆرپ خۆم! ئەگەر بۆ شتىك داماي، داۋاي يارمەتى لە گەرەي خۆم بكەو ھاۋار بۆ ئەو بەرە، گوتى: دەسا بەخودا نەمزانى مەبەستى بە گەرەكەي كىيە، ھەتا گوتەم: بابەگيان! گەرەكەت كىيە؟ قەرموۋى: گەرەي من خودايە، دەي بەزاتى خودا لەۋەدو دوا ھەرچەند بەھۆي قەرزەكەيەۋە توۋشى مەينەتى ۋ سەخلەتى دەبووم كە دەمگوت: ئەي گەرەي زوبەير! ھاۋار قەرزەكەي بۆ بدمرەۋە، گورج خودا قەرزەكەي بۆ جىبەجى دەكرد. قەرموۋى: كاتىكىش زوبەير كوزرا، نە زىرى ھەبوو نە زىو، بەلام چەند پارچە زەۋىيەكى لەپاش بەجى مابوو، كە يەككىيان باخە خورماكەي بوو كە لە ئەل-غابە بوو، يازدە خانوۋشى لەمەدینە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە بەصرە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە كووفە ھەبوو، خانوۋىيەكى تىرى لە مىصر ھەبوو. عەبدوللای قەرموۋى: ئەو ئەو قەرزەي كە لەسەر زوبەير بوو ھى ئەۋە بوو، خەلك مالىيان دەھىنايە لای بەنەمانەت، باۋكىشم دىفەرموۋ: ئەمانەت قەبوۋل ناكەم دەترسم لەناۋ بجى، بەلام بەقەرز ۋەرى دەگرم، زوبەير (پەزى خودى لەسەر بى) نە ئاغاي خاۋەن دىھاتى بوو، نە باجو مەكاتى دەسەند، نە ھىچى تىرى لەم بابەتە ھەبوو ئەۋەندە ھەبوو لە خزمەتى پىغەمبەردا (پەزى خودى لەسەر بى) يا لە خزمەتى ئەبو بەكردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا لە خزمەتى عومەردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا عوثمان (پەزى خودى لەسەر بى)، دەرچوۋ بۆ غەزا، بۆيە خودا بەرەكەتى خستبوۋە ناۋ مال ۋ منالى، عەبدوللای (پەزى خودى لەسەر بى) قەرموۋى: قەرزەكەيم حلىب كرد: دوو مىليۇن ۋ دوۋسەد ھەزار درەم بوۋ! قەرموۋى: جارى ھەكىمى كۆرپ حىزامم پى گەشت،

فهرمووی: ئه‌ی بڕازای خۆم قهرزی سهر بڕاکهم چه‌نده، واته: باوکت چه‌نده قهرزاره، منیش راستیم پێ نه‌گوت، گوتم: سه‌د هه‌زار دره‌مه، چه‌کیم فهرمووی: به‌خودا به‌ زمینم ماله‌که‌تان به‌شی ئه‌وه نا‌کا، منیش گوتم: باشه ئه‌گهر دوو ملیۆن و دووسه‌د هه‌زار بێ ده‌لێی چی؟ فهرمووی: وادهمانم وزه‌ی دانه‌وه‌ی ئه‌موه‌تان نییه، ئه‌گهر بۆتان نه‌درایه‌وه من یارمه‌تیتان ده‌دم ناگادارم بکه‌رمه‌وه، عوروه (بهرزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: کاتی خۆی زوبه‌یر زه‌وی و زاره‌که‌ی ئه‌لغابه‌ی به‌سه‌دو چه‌فتا هه‌زار دره‌م کړی‌بوو، به‌لام عه‌بدوڵڵا فرۆشتیه‌وه به‌ ملیۆنیک و شەش سه‌د هه‌زار دره‌م، له‌دوا‌ییدا عه‌بدوڵڵا چاری داو فهرمووی: هه‌رکه‌سێ هه‌قیکی له‌سهر زوبه‌یر هه‌یه با له‌غابه‌ بێته‌ لای خۆم هه‌تا بیده‌مه‌وه.

عه‌بدوڵڵای کورێ چه‌غه‌هر (بهرزی خودایان لاسهر بێ) چوار سه‌د هه‌زار دره‌می له‌سهر زوبه‌یر بوو، له‌ غابه‌ چووه‌ لای عه‌بدوڵڵا، فهرمووی: ئه‌گهر چه‌ز ده‌که‌ن ده‌ست له‌قهرزه‌که‌م هه‌لده‌گرم بۆ خۆتان بێ!

عه‌بدوڵڵا وه‌لامی دایه‌وه: خه‌یر، ده‌یده‌ینه‌وه، فهرمووی: ئه‌گهر قهرزه‌که‌ هه‌مووی نادنه‌وه هه‌ندیکی دوا ده‌خه‌ن ئه‌وه من په‌له‌م نییه‌ که‌ی ده‌مدنه‌وه که‌یفی خۆتان. عه‌بدوڵڵا فهرمووی: نه‌ه هیچی دوا ناخه‌ین! فهرمووی: که‌وا‌بوو پارچه‌یه‌که‌م له‌ غابه‌ بۆ بر بدن، عه‌بدوڵڵا فهرمووی: باشه، له‌وێه تا ئه‌وێ بۆ تۆ بێ، عوروه ده‌لێ: ئه‌و پارچه‌ی له‌ غابه‌ پێ فرۆشت و دایه‌ ده‌ستی و قهرزه‌که‌ی به‌ته‌واوی دایه‌وه!

له‌ غابه‌ هه‌ستا چوار پشکو نیو مایه‌وه، عه‌بدوڵڵا چوو بۆلای موعاویه، عه‌مری کورێ عوسمان و موندیری کورێ زوبه‌یرو عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه له‌لای موعاویه بوون (بهرزی خودایان لاسهر بێ) موعاویه پێی گوت: غابه‌تان به‌چه‌نده نرخ ب‌ری؟ فهرمووی: هه‌ر پشکیکی به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م، گوتی: چه‌ند پشکی ماوه؟ فهرمووی: چوار پشکو نیوی ماوه، موندیری کورێ زوبه‌یر فهرمووی: وا پشکیکم به‌سه‌د هه‌زار و مرگرت، عه‌مری کورێ عوسمان گوتی: منیش پشکیکم به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه گوتی: منیش پشکیکم به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، موعاویه گوتی: منیش ئه‌وه‌م به‌ سه‌دو په‌نجا هه‌زار دره‌م و مرگرت.

عوروه فهرمووی: جا عهبدوڻڻای کوری جهعفر بهشهکی خوی به موعاویه
 فروشت به شش سهد هزار درهم. که ئیبن و زوبهیر (رمزی خودی لمسیر بن) له قهرزخانهوه
 بووهوه کورانی زوبهیر عهرزیان کرد: ئیتر کهلهپورهکهمان بهسهردا دابهش بکه.
 فهرمووی: نهبهخودا ئیشتا بهشی ناکهم، تا چوار سال لهکاتی ههچ کردندا جار
 نهدهم که کئ قهرزی بهسهر زوبهیرهوه ههیه بابئ، ههتا بیدهمهوه پیی ئهم
 کهلهپوره دابهش ناکهم لهناو خوڤانا، چوار سال لهکاتی ههجا بهو شیومه جار
 دا، جا که بهتهواوی قهرزهکی ههموو دایهوه ئهوسا سییهکه خیرهکهشی لهمال
 جیاکردهوه، ئیتر باقی مهندهی مالهکی دابهش کرد بهسهر ژنهکانی زوبهیر و
 منالهکانی دا، زوبهیر چوار ژنی لهپاش بهجئ مابوو، ههر ژنه یهک ملیونی
 بهرکهوت وه بهم پییه سهرجهمی مالی زوبهیر پهناجا ملیون و دووسهد هزار درهم
 بوو. (بوخاری).

۱ وا دمزانم جهنابی ماموستا مهلا رشید بهگی بهابان-رحمتهی خودای ئی بی- نهویش وهک بهنده،
 لهبهرد دۆخی تاپهتی، که دابراوه له کۆرو مهجلیسی عیلمی ماموستا و مهلاو حوجرهی شههتیان،
 کتیهبهدانی فهوتاووه، وه له ههلهکردنی ههندئ مهسنهلهی خوڤانهدا ئیعمادی گهورهی لهسهر زمین و
 حافیظه و یادی خوی بووه، بهلام ئهو- بهپهچمهوانهی منهوه- لهبهرئهموهی که زۆر زیرهک و بلیمته
 بووه و زهینیشی زۆر پۆشن بووه، زوربهی قهواعید و یاسا و مهسنهلهکانی لهیاد ماوه، ههرچهنده
 لهحالی وادا کهم وادمی که مرۆف کهم یازۆر، تووشی ههله نهبی لهههمان گاتدا ئهو زاته بهزیرهکی
 خوی پیشبینی ئهوهی کردوو که کاتی ئهوه هاتوو که ماموستا ئایینییهکانیش ئاورئ لهبار و دۆخی
 خوڤان بدمنهوه و اعاده نهظهري بکهنهوه، وه له گهله شویندا له ضیمندا ئهمه ی نیشان داوه، چونکه
 خو سازدان لهگهله زهمان و ئههلو و مزعی زهماناو سوودو بههره و مرگرتن له پورهوهی پیشکتهوتن و
 گهشهکردن، بۆ سوودی دین و دنیا شتیکی گهله جوانه.

جا بۆیه ماموستای بابان (خوای ئی رازی بن) لیردا ئهم مهسهلهیهی لهسهر رێپازیکی نیوه نوئ لهسهر
 ئهم شیومه ههله کردوو که له (مجمع البحرین) ه کهیدا دهفهرموئ: (تهصحیحی مهسنهلهی
 میراثیه: ۷۷۶:ثلث/۲۵۹۲، ثلث الثلث/۸۶۴، أربع نسوة لكل منها/۲۴۲، البنات لكل منها/۱۲۴، والبنون لكل
 منهم/۲۴۸. مسألة/۷۷۶ تهماشای مهجمهعولیه حرهین بکه، بهرگی چواره لاپهه (۲۷۶).

ئهمهش لهخوارهوه تهفصیلی ئهم ههلهی ماموستا بابانه:

واته: ئهم مهسهلهیه لهپاش دانهموهی قهرزهکه چل و ههشت ملیون درمی دهمینیتهوه، سییهک و
 سییهکی سییهک و ههشت یهک و چوارهکی ههشت یهکی تیدایه، عهصهبه (باوان) هکانیش ژماره
 سهریان نۆ کور و نۆ کچن، بهپی زانهستی کهلهپوور مهخرهجی سئ و سییهک نۆیه، مهخرهجی
 ههشت و چوارهکی ههشت یهک سی و دووه. نۆ کورهکهش دهکهنه ۱۸ سهر. کهواته: ۹کچ+۱۸=۲۷- ژماره



سەرى عەسەبەكان، كەواتە: $27 \times 22 \times 9 = 3 \setminus 7776 = 2592$ سىيەك (خىر). $864 = 9 \setminus 7776$ سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانەى عەبدوللا). $243 = 3 \setminus 7776$ چورايەكى ھەشتىك بۇ ھەر ژنى لە چوار ژنەكەى زوبەير. $243 \times 972 = 4$ ھەشتىك.

ديارە بەيى زانستى كەلەپوور بەشكرن لە پيشدا بەشى خاومن پشكەكانى ئى حياىدەكرىتەووە چەند پشك لەوان مايەووە دابەش دەكرى بەسەر عەسەبەكاندا، بەر لەم عەمەليياتو كرادەيش قەرزو وەصىمەتو خىر لە ئەصلى مائەكە دەرەكرى، كەواتە ئەم ميراىى زوبەيرە ئاوا بەش دەكرى، پاش ئەووى دوو مليۇن و دووسەد ھەزار درەم لەسەر جەمى مائەكەى دەرەكرى، باقى مەندەى پەنجا مليۇن و دووسەد ھەزارەكە ئاوا دابەش دەكرى:

۱- $2592 \times 7776 \setminus 48 = 1600000$ مليۇن درەم بەشى وەصىمەت حياىدەكرىتەووە دەمىنىتەووە: 2200000 مليۇن

۲- $2592 \times 7776 \setminus 48 = 1600000$ مليۇن درەم سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا) ئەمە لە سىيەكە خىرەكە دەرەكرى، چونكە مامۇستاي بابان لەدەقى ئەشەرە عەرمەبەيەكەدا، نەك لە تەر جەمە كوردبەكەدا تەنىدى ئەو دەكا كە سىيەكە خىرەكە بكرى بە سى بەشەو، بەشىكى بۇ كورپانى عەبدوللا و دووبەشەكەى ترى بۇ خىرى روت. بەلام لىرمدا مامۇستا ئەم نۆيەكەشى ھەر لە ئەصلى مائەكە درەدووە نەك لە سىيەكەكە. لەلاپەرە (۲۷۰) پيشدا ئەم نۆيەكە ھەر لە رەسولالەكە دەرەكە دەگونجى مەبەستى مامۇستاي مەزن ئەو بەى كە بەم شىومبەش وەصىيەتەكە دادەمەزرى. وەلى ئىمە بۇ ئەووى مەسەلەكە لە خوینەرى نازىز نەئالۆسكى وەك حەلەكەى خۆى حەل دەكەين.

۳- $2200000 \times 7776 \setminus 972 = 1000000$ مليۇن درەم = چورايەكى ھەشتىك = پشكى ھەريەكى لە چوار ژنەكەى زوبەير.

لە ئەصلى مائەكە ۲۸۰۰۰۰۰۰ بىست و ھەشت مليۇن درەم دەمىنىتەووە بۇ نۆ كورپو نۆ كچ ئەمە لەحالىكا وەايە كە سىيەكى سىيەك لەئەصلى مائەكە دەرەكەين، دما ئەو پشكى ژن و مائەكان كەمتر دەكا. جا ئەم (۲۸) مليۇنە دابەش دەكەين بەسەر كورپو كچەكاندا، كورپەكان يەكى دوو مليۇن و كچەكان يەكى مليۇنيكيان پىن دەبرى، مليۇنيك دەمىنىتەووە ئەويش بەھەمان ياسا لىيان دابەش دەكرىتەووە.

۴- بەلام مامۇستا مەسەلەكەى ئاوا حەل كەردووە: لە پيشدا ئەم پشكانە حيا دەكاتەووە چەند پشك لەمان مايەووە دابەشى دەكا بەسەر عەسەبەكاندا. كەواتە:

$$2592 + 864 + 972 = 4428 \text{ كەواتە:}$$

$$7776 - 4428 = 3348 \setminus 27 = 124 \text{ پشكى ھەر كچى.}$$

$$124 \times 2 = 248 \text{ بەشى ھەر كورپى. كەواتە:}$$

$$1600000 + 5222222 + 400000 = 2522222 \text{ درەم كەواتە:}$$

$$2522222 - 480000 = 2042222 \text{ كەواتە:}$$

$$2042222 \setminus 248 = 8234 \text{ درەم پشكى يەك كورپى.}$$

تېبىنى: كەسرى دىرھەم لە پشكەكاندا ئىھمال كەردووە. وەكى دىكەيش:

۲۶- زُور و ستم و ناره و ایه، دانه و دی ناره و ایه کان باب تحریم الظلم و الأمر برد المظالم

قال الله تعالى: ﴿وما للظالمين من حميم ولا شفيع يطاع﴾ غافر/۸.
واته: له روژی قیامه تا، که دل له بهر ترس، وابه رزمه دمی خهریکه بگاته
بین و به خهم و خهفت خنراوه، ستمکاره کان لهو روژی تهنگانه و لیقه و مانده نه
دوستی، نه خوشه و یستی، نه تککاری که سوودی هه بی نییانه.

وقال تعالى: ﴿وما للظالمين من نصير﴾ الحج/۷۱.

بروانه فهرمووده ژماره: ۱۱۱/۷.

واته: له پیای زالم بی که ستر نییه، نه دوستی ههیه نه یاریدمدر.
۲۰۳/۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (اتَّقُوا
الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ،
حَلَّاهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ) رواه مسلم.

جابر (پهزی خودی لیسر بی) فهرمووی: حه زرمه (دروی خوی لیسر بی) فهرمووی: خوتان له
زور و ستم بپاریزن، بهراستی زور و ستم ته و تاریکی زورن و له روژی قیامه تا و
زوردارمه ده که ویتته ناویان و وه کویری مزمه عیل بههیج لایه کا سر دمرناکا،
ههروه ها خوشتان له بیسکه یی و چرووکی بپاریزن، چونکه چرووکی و بیسکه یی
بوون به هو ی له ناوچوونی میله ته کانی پیش نیوه، بهره بهره وای لی کردن حه رام
نه زانن و ناره و به ره و دابنن (م).

۲۰۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:
(لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلْحَاءُ مِنَ الشَّاةِ الْقَرَنَاءِ). رواه
مسلم.

۱۰۳۷۰۳۷-۱۲۴ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ پشکی کجیک

۲۰۷۴۰۷۴ = ۲۴۸ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ درهم پشکی کوری

وهرگیر

نوری فارس همه خان

ئەبو ھورەيرە (مەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (دروى خۇى لەسەر بىن) ھەرمووى: لە رۆزى قىيامەتا ھەموو خاوەن مافى مافى خۇى و مردەگرى و مافى كەس لەسەر كەس نامىنى، تەنانەت تۆلەى بىزنى كۆل لە بىزنى شاخ دار دەسىنرى بۆى (م/تاج).

۲۰۵/۳-۲. وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَحْدُثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذْرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ، حَتَّى حَجَّ اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَأُتِنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَلْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَلْدَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ. أَلَا إِنْ اللَّهُ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ: وَيْحَكُمْ، انْظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

عەبدوللای کۆری عومەر (مەزى خۇدایان لەسەر بىن) ھەرمووى: بەسەرینی پیغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) لەناو خۆماندا، باسى ھەجى مالاواییمان دەکرد، ھیشتا بە باشى نەماندمزانى كە ھەجى مالاوایى چىيە، ھەتا پیغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) ستایش و سوپاسى جوانى خودای کرد، لەپاشا بەدوو رو درێزى ھات بەشانی باسى جگالەکوێرەدا، ھەرمووى: ھەتا ئیستا خودا ھەرچى پیغەمبەریكى لە پێش مندا ڕەوانە کردوو، ھەمويان گەلەکانى خۆيان ناگادار کردۆتەو و مەترسى ئەم ھەرتەنە گەورەیان خستوو نەتە بەر! لە نوو ھەو بەگرە ھەتا گشت ئەو پیغەمبەرانی كە لە دوا ئەو ھەو ھاتوون یەك بەیەکیان لە ھەرتەنەى ئەم بەلایە ھۆشیار کردۆتەو، دەى ھەركاتى جگال ھەتبستى لەناواتانا دەیناسن، چونكە ئەو ھەبارەى ئەو ھەو لیٹان روون نەبوو ئیستا روون و ئاشكرايە وەك ئەو ئەو لەعنەتیە کوێرە، بەلام دیار و ئاشكرايە كە خودای ئیو بینایەو چاوى ساغەو كوت و كوێر نییە، وەلى ئەو نەعلەتیە چاوى ساغى كوێرە، چاوى دەلێى دهنكە تری ھۆھزی زمقى لەبۆل دەرپەریو!

ناگادار بن که خودای گهوره سهر و سامان و نامووستانی لهیهکتری قهدهغه کردووه، خوین و سهر و مال و نامووسی کهس بۆ کهس حهلال نییه، وهک چۆن شکاندن ریزی ئەم رۆژه پیرۆزەتان که رۆژی نۆمینهی حاجیانە، لەم مانگە پیرۆزەتاناکە مانگی قوربانە، زۆر زۆر نارەواو حەرامە ئاوەها سهر و مال و نامووستان لهیهکتری حەرامە ئەوجا حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەدی پێم بلێن ئایا من ئەرکی سەرشاری خۆم لەلایەنی ئیسلامەوه بەئێوه راگهیاند یا نا؟. ئیمهیش گوتمان: بەلێ تۆ بۆ ئەمە کۆتاییت نەکردووه، ئەویش سێ جار لەسەر یەک فەرمووی: دەی خوایه! تۆ بە شایەت بە ئەوجا فەرمووی: خانە خراپینە! یا فەرمووی: هاوار بە مالم بۆ ئێوه ورد ببنەوهو کۆیرانە مل مەنێن، لەپاش خۆم بامەدەنەوه سهر بای بەرە بۆرو وهک سەردەمی کافری دەست بکەنەوه بە کۆشتاری یهکتری و به‌شیر و تیر سهر و ملی یهکتری بپه‌رێنن! (ب).

۲۰۶/۴- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفق عليه.

عائیشه (مەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: هەرکەسێ بەزۆرو ستهم بستی زهوی داگیر بکا، لەروژی قیامەتا بەهەر حەوت چینهی زەمینەوه وهک کە ئەمە لەملی گادا ئاوا دەکری بە تەوقو دەکریته ئەستۆی! (ش). ۲۰۷/۵- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: { وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ } .

ئەبو مووسا (مەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: لەراستیدا خودا مۆلەتی پیاوی زۆردار و ستهمکار دەدات و تاماوهیی جلهوی بۆ شل دەکا، هەتا بزانی پەشیمان دەبێتەوه یان نا، بەلام کاتی که قورتمی دەگری ئیتر قوتاری نابێ لە چنگی! ئینجا بۆ پشتیوانی ئەم فەرموودەیه حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) ئەم ئایەتە ی خویندەوه: ﴿ وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾

هود/۱۰۲. ئاومها وهك چۆن خودا لهپاش مؤلّمت ئهو گهله ستهم كارانهى كه له پيشهوه باس کران قورتمى گرتن و تمفن و تونای کردن لهمه و دواش ههروهها لهپاش مؤلّمت و ماوهيى خودای تۆ سزا دهنیڤرئ و قار دهگرئ لهخهلكى ئهو ولات و ديهاتانه كه زۆرو ستهم په ره دهستیڤن لهناويهاندا، دهبن به زۆردارو ستهم كار، بهراستی كاتى خودای تۆ قورتمى زالم دهگرئ ئیشى پى دهگهيهنئ و برپستی دهبړئ (ش).

۲۰۸/۶- وعن معاذٍ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فِترَةً عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

موعاذ (رهزای خودای لاسهر بئ) فهرمووی: كاتى پيغه مبهه (دروى خوى لاسهر بئ) منى نارد بو يه مهن و كردمى به سهركارو مامۆستايان پى فهرمووم: ئهوا تۆ دهچيت بو ناو گهليك، كه ئههلى كيتاب و خاوهنى نامهن، كاتى دهچيته ناويان لهپيشا داويان ليكبه شايهتى بدن: كه ههر خودا خودايه و خودای تر نييه و موحه ممهدى كورى عهبدو لا پيغه مبهه خودايه، ئهوجا ئهگهر بو ئه مه به گوپيان كردى ئهوجا پييان بلى: كه خودا- لههه موو رۆژيكا- پينج نوپژى لهسهر يان داناوه، جا ئهگهر بو ئه ميهش به گوپيان كردى ئهوجا پيشيان بلى: كه خودا زهكاتى لهسهر يان داناوه، كه له دهوله مهنده كانيان و مرده گيرئ و دهريته وه به ههزاره كانيان، جا ئهگهر بو ئه ميهش به گوپيان كردى ئهوا نهكهى بچى نايابى سامان و ماله كانيان ههلبژيرى و لهباتى زهكات بيهه. وه خوشت لهنا لهو نزاى ستهمبار بهاريژه، چونكه ئاهو نزووله و نا لهى ستهمديه تيريكى كوشندهيه و لهگه له كهوان دمرچوو برپستى ستهمكار دهبړئ و هيچ شتى بهرى ناگرئ تا خوى دهگهيه نيته باره گاي پهرومردگار! (ش).

۲۰۹/۷- وعن أبي حميد عبد الرحمن بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: استعمل النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من الأزد يقال له: ابن اللثية على الصدقة، فلما قدم قال: هذا لكم، وهذا أهدي إليّ فقام رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: (أما بعد فإنني أستمع الرجل منكم على العمل مما ولاني الله، فيأتي فيقول: هذا لكم، وهذا هدية أهديت إليّ، أفلا جلس في بيت أبيه أو أمه حتى تأتيه إن كان صادقاً، والله لا يأخذ أحد منكم شيئاً بغير حقه إلا لقي الله تعالى، يحمله يوم القيامة، فلا أعرف أحداً منكم لقي الله يحمله بغيراً له رغاء، أو بقرة لها خوار، أو شاة تيعر ثم رفع يديه حتى روي بياض إبطيه فقال: (اللهم هل بلغت) ثلاثاً، متفق عليه.

ئه‌بو حهميد (رمزي خودي لسمير بن) فهرمووی: پيغه‌مبهر (درویدی خوی لسمير بن) پياويکی نه‌زدی کرد به‌سهرکاری زمکات، ناوی ئيبنوللوتببيه بوو، کابرا که هاته‌وه گوتی: نه‌م زمکاته هی ئیو‌ديهو نه‌مه‌یش هی منه به‌ دیاری بؤم هاتووه! جا پيغه‌مبهر (درویدی خوی لسمير بن) سهرکه‌وته سهر دووانگه‌و راوه‌ستاو ستایش و سوپاسی خودای کردو فهرمووی: پاش سوپاسی خودا، نه‌مه چی پی ده‌لین! هه‌ندی سهرکار که ده‌ینیرم بؤ سهرکاری شوینی له‌و شوینانه‌ی که خودا منی کردووه به‌ سهرموکاری، که‌دیته‌وه ده‌لئ: نه‌مه هی ئیو‌ديهو نه‌مه‌یش هی منه به‌دیاری بؤم هاتووه، جا نه‌گهر وایه‌و راست ده‌کا نه‌دی بؤچی له‌مالی بابی یا له‌مالی دایکی دانانیشت هه‌تا بزانی که دیاری بؤ دئ یا نا؟ به‌و که‌سه که گیانی منی به‌ده‌سه نه‌وه‌ی له‌ ئیوه ناخونه‌ک له‌م ماله‌ بداو چه‌پو گوویی ئی بکاو به‌نا‌ده‌وا شتی ببا نه‌وه له‌روژی دواپی دا نه‌وناخونه‌که، یا نه‌و شته‌ ده‌نئ به‌ نه‌ره‌ی شانیه‌وه‌و ده‌یه‌ینی بؤ دیوانی خودا، نامه‌وی له‌دیوانی خودا بتانبینمه‌وه وشتی دزیتی به‌ هه‌لاندوشکانتانه‌وه بی‌و به‌سهر شانتانه‌وه ده‌ست بکا به‌ بۆره‌ بۆر، یا ره‌شه‌ولاخی دزیتی به‌ هۆره‌ هۆر به‌ کو‌لتانه‌وه بی، یا مه‌رو بزنی دزیتی به‌ بارمه‌بارو باعه‌ باع به‌ کو‌لتانه‌وه بی! وه له‌سهر نه‌م شیوه‌ ناشیرینه‌ خو‌تان بکه‌ن به‌په‌ندا. ئینجا چه‌زهرمت (درویدی خوی لسمير بن) هه‌ردوو ده‌ستی به‌رز کرده‌وه به‌را‌ده‌یه‌کی وده‌ا بو‌رایی (خال)ی هه‌ردوو بنبائی



وهدم دهر که وتو سئ جار له سهر یهك فهرمووی: ئه ی خودایه! ئه و تۆ خۆت ئاگاداری،
تۆ به شایهت به ئه و من پێم راگه یانندن و ئه رکی سهر شانی خۆم به جێ هێنا (ش).
۲۱۰/۸-^۸ وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ
كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عَرْضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ
دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ
أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ) رواه البخاري.

ئهبو هورهریره (هرزای خودی له سهر بئ) دمگیریته وه له چه زرده ته وه (درودی خوی له سهر بئ)
دمفهرموئ: ههر که سئ نارهبواییه کی له که سئ کردبئ، یا چه فیککی که سئکی تری
له سهر بئ، خوا هی نامووس بئ، خوا هی شتیککی تر بئ، با ئه مرؤ له م جیهانه دا
که مردنی خوی پئ نازاد بکا له و ههقه، یا له و نارهبواییه، یا به ههر شیوه یی ده توانی
به پئی شهرع رازی بکا له خوی، بهر له وهی که بهرئ و بجئ بۆ ئه و دنیا و ههقه که
بکه ویته رۆژیکه وه که له و رۆژدا دینار و دره م و پارو پوول نامینئ و به دمرد
ناخوا، ئه و ئه گهر وانه کا ئه وه حال له م دوو خاله به دمر نییه: ئه گهر کرده وهی
باشی هه بئ به قه د ئه و ههقه له کرده وه باشه که ی دهرئ به خاوم ههقه که، خو
ئه گهر گریمان کرده وهی باشی نه بوو ئه و خراپتر چونکه له خراپه ی برادره که ی
که ههقه که ی له سه ریه تی هه ل دمگیرئ و فرئ دهریته سهر ئه و.

۲۱۱/۹-^۹ وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا
نَهَى اللَّهُ عَنْهُ» متفق عليه.

له عهبدو لئای کورپی عه مره وه (هرزای خودایان له سهر بئ) له پێغه مبه ره وه (درودی خوی له سهر بئ)
دمفهرموئ: موسو ئمانی ساخ ئه و موسو ئمانه یه که موسو ئمانانی تر سه لامهت و رزگار
بن له زبانی ده ست و زمانی، وه موهاجیر و کۆچکه ریش ئه و که سه یه که ره و بکا له و
شته ی که خودا قه دهغه ی کرده وه و نه ی ئی کرده وه (ش).

۲۱۲/۱۰ - وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةُ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هُوَ فِي النَّارِ) فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غُلَّتْهَا. رواه البخاري.

ديسان (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیاوی هه‌بوو ناوی که‌رکه‌ره بوو، بارگه‌چی پیغه‌مبه‌ر بوو (دروئی خودای لمسر بن) عه‌مری خودای کرد، چه‌زهرت (دروئی خودای لمسر بن) فهرمووی: وا له‌ناو ئاگردا. یاران چوون بو سؤراخی فهرمايشته‌که‌ی چه‌زهرته‌وه تا بزانن بوچی وا له‌ناو ئاگردا، که سه‌یریان کرد وا بالابوشیکی شاردوته‌وه بو خوی و قوی داوه، جا بویان دهرکه‌وت نه‌وه بووه به‌هوی چوونه ناو ناگر (ب).

۲۱۳/۱۱ - وعن أبي بكر بن الحارث رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّ الزَّيْمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثٌ مُتَوَالِيَاتٌ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَتَسْتَلْقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبْلِغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يُلْبِغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ) ثُمَّ قَالَ: (أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) متفقٌ عليه.

نه‌بو به‌رکه‌ره (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروئی خودای لمسر بن) له‌چه‌چی مالاواییدا وتاریکی دا فهرمووی: چه‌رخ چووته‌وه دوخی جارانی خوی و زه‌مان هه‌ئسوراوته‌وه سه‌ر نه‌و شیوه‌یه‌ی خوی، که خودای گه‌وره ئاسمانه‌کان و زه‌وی درووست کردو شه‌وو روژو مانگو سالی دانا، ئیمسال سال بووته‌وه به‌



دوانزه مانگو هه موو مانگى له دوانزه مانگى خودا كه وتوتته وه شوينى راسته قينهى خوئى و نه سىء نه ما، وه وهك سه رده مى پيغه مبه ركان (سه لامى خويان له سهر بئ) نه وهى رپه وايه بۆته وه به رپه واو نه وهى نارپه وايه بۆته وه به نارپه وا، وه نهو گۆران و دهستكارى شه ريعه ته كه له سه رده مى نه زانيدا كرابوون راست كرانه وه، نه م مانگه چواريان مانگى حه رامن و خاوه ن رپزو قه درو نرخن و له بهر نه وه شه رو شوړو هه راو جه نكيان زور تيا حه رامه، وه نه م چوار مانگه سيانيان به رو دوان و به شوين يه كا دين: كه ناو جه ژنان و نۆمينه و موچه رپه من، نه وهى تري شيان ته نيايه، كه مانگى ره جه به، كه مه شه روو ناوداره به رپه جه بى هۆزى موضهر، له بهر نه وه كه هۆزى موضهر زور قه درى نه م مانگه ده گرن، كه دمكه ويته ناومندى جومادى دووهه م و كوله مانگه وه، نهى موسولمانه كان! نه م مانگه چۆن مانگي كه؟ عه رزيما ن كرد: خوداو پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، حه زمرت ماوه يئ بئ دهنك بوو، گومانمان بۆ نه وه چوو كه ناويكى ترى ئى دمنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه مانگى نۆمينه يه، كه حه جى تيا ده كرى. گوتمان: چۆن دمفه رمووى وايه، قه رمووى: نهى نه م شاره چۆن شاريكه؟ گوتمان: خوداو پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، جا خاموش بوو، له دلى خۇمانا گوتمان: رهنك بئ ناويكى ترى نوئى ئى بنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه شاره نازداره كهى خۇمانه، مه ككهى پيرؤز! گوتمان: بۆ هه موو شتى خوداو پيغه مبه رى خودا خويان زور باشى ئى دزمان! قه رمووى نهى نه مپړؤ چ رۆز رۆزيكه؟ گوتمان خوداو پيغه مبه ر باشتري ليډمزانن، حه زمرت تا ماوه يئ مات بوو، له دلى خۇمانا ده مانگوت: له وانه يه ناويكى تازه له م رۆژه بنى، هه تا قه رمووى: دياره نه مه رۆزى جه ژنى قوربان، كه قوربانى تيا ده كرى، گوتمان: وهك دمفه رمووى وايه. نه و جا قه رمووى: ده بزائن كه سه رو مال و خوين و ناموستان له يه كه ترى حه رامه و به يه كه ترى نارپه وايه، وهك چۆن تاوان گه ئى حه رامه و زو نارپه وايه، به تايبه تى نه گهر نه و تاوانه له م رۆژه زور به رپزمتانا بكري، كه وا له م مانگه زور به رپزمتانا، نه خوازه لا له م شاره پيرؤزه شتانا بكري، بزائن به زوويى ده چنه وه بهر ده ستى خودا، خودا بۆ خوى ليټان ده پرسى كارو پيشه تان چى بوو، چ نه بوو، وه مه حكه مه تان ده كا له سه رى، هوشيار بن نه كه ن له پاش خۇم پاشگه ز ببه نه وه و ده كى كۆمه لى كافران و ميلله تى خو خور به رببه نه وه

سهر و گوڼلاکي په کتري و له سمر پر و پاتالی جيهان له گهر دنی په کتري بدهن! ئینجا
فهرمووشی: ناگدار بن! کي لیرمیه و گوڼی له م قسانه یه با رایان بگه یه نی به و
که سانه ی که ئیستا لیره حازر نین، له ناو خوټانا ههرچی دمژنه ون له م
فهرموودانه و به یانی شهر یعه ته، به پیی ته وانا رایان بگه یه نن به یه کتري، سا
به شکو و حازره که، یا پیگوترا و ده که، نه م زانین و فهرمایستانه رابگه یه نی به که سیکی
تر که دوور نییه نه و له م باشر لیان تی بگا و چاکتر له بهریان بکا (ش).

۱۲/۲۱۴-۳- وعن أبي أُمَامَةَ إِيَّاسَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ أَمْرِي مُسْلِمٌ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ
أَرَكَ) رواه مسلم.

نه بو نومامه (د مزای خودای لسمه بر) وتی: حه زره ت (دروډی خوی لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی
به زه بری سویندو سویندکاری مافی موسولمانی به نارده واپچری بؤ خووی و به
ناهق بیکا به هی خووی، نه وه خودا ناگری بؤ مسوگر ده کا و به هه شتی ئی قه دمه
ده کا. پیاو یکیش گوتی: با نه و شته شتیکی که میش بی ههر وایه؟ نه ی پیغه مبه ری
خودا! فهرمووی: با په لکه دار سیواکیکیش بی! (م).

۱۳/۲۱۵-۳- وعن عَدِي بْنِ غَمِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (مَنْ
اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَامَ
إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ:
(وَمَا لَكَ؟) قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: (وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى
عَمَلٍ فَلْيَجِءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى) رواه مسلم.

عه دی کوری عومه یره (د مزای خودای لسمه بر) فهرمووی: گویم ئی بوو حه زره ت (دروډی خوی
لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی له نیوه کاتی ده یکه ن به سهرکاری سهرکاری نه گهر
به قه د سهری دمرزییه ک، یا پتر یا که متر، له وکاره حه شار بدا لیټان نه وه ده بی به
گری و دزی ناخونه ک، له روژی قیامه تا وه ک خودا له م نایه ته دا ده فهرموئی ده ینی



به نهری شانیه وه و دهبینئ بۆ پای هه ق و حیساب: ﴿ومن یغلل یأت بما غل يوم القيامة﴾ آل عمران/۱۶۱. واته: وه هه رکه سی شتئ قول بدا و هه شاری بدا و بیبا بۆ خوی له رۆژی ژینه وه دا دهینئ به نهری شانیه وه و به بهرچاوی دۆست و دوژمنه وه دهبینئ بۆ مهیدانی پرسینه وه و له بهرچاوی ئه وه هه موو عه شامه ته له پیش هه موو شتیكا شهرمه زار و روو زمر دهبئ! كه هه زمرت (درویدی خوی له سهر بئ) وای فهرموو، زهلامئ هه ئسا چوو بۆ خزمه تی، ده لئی ئیستاكهش شیوهی وا له بهرچاوم، پیاویکی نه نصاری رهش بوو، چوو گوئی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! سه رکاریه كه تم ئی و مر بگروه، ئیتر من سه رکاری ناکه م، فهرمووی: بۆ چی بووه؟ گوئی: ئه ی ئه وه نییه تۆ وا ده فهرمووی: چۆن چی بووه! ئه گه ر وابئ ئه وه به من ناکرئ! فهرمووی: من له قسه ی خۆم په شیمان نابمه وه ئیستاش هه روا ده لیم: ئه وه ی کاریکی موسو ئلمانانی پئ ده سپیرین و ده یکه ی به سه ره پرشتی کاریکی خۆمان نابئ چه پوو گوویی ئی بکا و گزی و فزی ئی بکا، ده بئ به دئسوژی که م و زۆری ئه وه کاره مان بۆ بینئ، ته نیا ئه وه ی خۆمان ده یده یئ و ئه وه موو چه و به راته ی خۆمان بوئی دم برینه وه ته نیا ئه وه و مر بگری و بهس، ده نا مافی هیچی تری نییه (م).

۲۱۶/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: لما كان يومُ خيبرٍ أقبلَ نفرٌ من أصحابِ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقالوا: فلانٌ شهيدٌ، وفلانٌ شهيدٌ، حتى مرُّوا على رجلٍ فقالوا: فلانٌ شهيدٌ. فقال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غُلَّهَا أَوْ عَبَاءَةٍ) رواه مسلم.

عومه ری کوری خه ططاب (درویدی خوی له سهر بئ) فهرمووی: له رۆژی غه زای خه یبه ردا، دهسته یئ له یارانئ هه زمرت (درویدی خوی له سهر بئ) هاتن گوئیان: فیساره کهس شههید بوو، هه روه ها ئه وه فیسار، تا ناوی پیاویکیان بر دو گوئیان: ئه ویش شههید بوو. پیغه مبه ریش (درویدی خوی له سهر بئ) فهرمووی: نه خیر ئه وه شههید نییه هه رچه ند له م غه زایه دا کوژراوه، وه ئی من ئه وم بینئ له ناو ئاگری دۆزه خدا له سه ر ئه وه ناپاکی له تالانه که کردبوو، عابیه کی ئی دزی بوو! (م).



٢١٧/١٥ - وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قام فيهم، فذكر لهم أن الجهاد في سبيل الله، والإيمان بالله أفضل الأعمال، فقام رجل فقال: يا رسول الله أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: (نعم إن قتلت في سبيل الله وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر) ثم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كيف قلت؟) قال: أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نعم وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر، إلا الدين فإن جبريل قال لي ذلك» رواه مسلم.

نهو قه تاده (رهزای خودای لسمبر بی) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **هه نسا یه وه** له ناو ماندا خوتبه یه کی دا، باسی نه وهی فهرموو، که گه وره ترین کرد وهی بهنده ی خودا تیکو شان و غمزایه له ریگهی خودادا، له گهل باومری ته واو به خودا، پی او ی هه نسا وتی: نه ی پیغهم بهری خودا! پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی پیی:** به ئی نه گهر له پی ناوی نایینی خودادا بکو زریی له گونا ه پاک ده بیت وه، به مهر چی دادن به خوتدا بگری و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه ی و بهرمو دوزمن راو هستیت و پشت هه ئنه که یت.. **له پاشا چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی:** چون چونی ت گوت؟ گوتی: پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **فهرمووی:** نا، به مهر چی به نارام بی و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه یت و بهرمو دوزمن راه ستیت و پشت هه ئنه که یت و سه رمزای نه وه یش هه زرایش نه بی، چونکه جو برائیل ناوای پی فهرمووم (م).

٢١٨/١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «اتَدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟» قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فَقَالَ: «إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فُيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ



حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْضِيَ مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طَرَحَ فِي النَّارِ» رواه مسلم.

نهبو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر — سهر و مال و منال و رُوح گیان و ههست و نهست هه مووی به قوربانی گهردی سهر گۆری پیرۆزی بی و سهلات و سهلام و درود و رحمة خودای له سهر بی. فهرمووی: ئهری ئیوه دمران که نابووت کییه؟ گوتیان: له ناو ئیمهدا نابووت ئهو که سهیه که پارمو مالی نه بی! فهرمووی: (درویدی خوی لسمیر بی): به لام نابووتی ئوممهتی من ئهو که سهیه، که لهرۆزی قیامهتا دی بۆ دیوانی خودا بۆ لیپرسینهوه، له لایه که وه نویری کردووه و رۆزووی گرتووه و زهکاتی داوه و بهشی خۆی چاکه ی ههیه، له لایه کی تریشه وه جنیوی بهم و به و داوه، یا بوختانی بۆ که سن کردووه، یا مالی ئهم و نهوی به نارها و خواردووه، یا خوینی خه لکی به ناهه ق رشتوووه، یا له خه لکی داوه، یا خراپه ی تری کردووه، جا له بهر ئه وه ئهم چاکه یه ی دهری بهم و ئهو چاکه یه کی دهری بهوی تر، له حیاتی هه قی خویان، جا ئه گهر چاکه کانی هه موو ته و او بوون و بهشی دانه و ی ئهو هه قه یان نه کرد که وان له سهری، ئه و ئه و جا له گونا و تاوانه کانی ئهو خا و من هه قانه دین و فره یان دهمنه سهر ئهم، ئه و سا کلکی ده گرن و به بی نرخیی توووری دهمنه ناو دۆزه خ! (م) (همزی خودی لسمیر بی).

۲۱۹/۱۷ - وعن أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِلَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحَنَ بَعْثِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ) متفق عليه. «أَلْحَنَ أَيُّ: أَعْلَمَ.

ئومموسه له مه (همزی خودی لسمیر بی) گوتی: پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بی) فهرمووی: منیش ههر ئاده میزاد م وه ئیوه و غه یب زان نیم، جا ئیوه که دین بۆلای من بۆ دادخوایی، بۆ مه حکمه، رهنگ بی هه ندیکتان له هه ندیکی ترتان باشتر له به لگه سازی بزانی و له ها و داواکه ی به دهم و پل تر بی، وه منیش بر وای پی ده که م و به پی ئه و ی که له و ی ده بیستم بریار بدهم بۆی وه له راستیدا هی ئهو نه بی،



به لکوو هی برایه کی نایینی خوی بی، نه وه با نهو شته و مرنه گری، چونکه به وه نابئ به حه لائی، به لکوو نه گهر نهو به ساخته و مری گرت نهو لئی روون بی که شتی وا پارچه یه ناگری پرووته و من بوئی پر ددهده! (ش).

۲۲۰/۸- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا) رواه البخاري.

نیین و عومهر (همزی خودمان لسمه بی) فه رمووی: پیغه مبهه (دروی خوی لسمه بی) دهفه رموی: موسولمان هه تا خوین پرشتی ناردها نه بی به تووشیه وه هیشتا نایینی به بهریه وه ده میئی (ب).

۲۲۱/۱۹- وعن خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه البخاري.

خهولهی کچی عامیری نه نصاریه، که هاوسهری حه مزه بوو (همزی خودمان لسمه بی) فه رمووی: به گوئی خوم ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهه (دروی خوی لسمه بی) دهیفه رموو: پیاوانی هه ن چهپ و گووپ له مالی خودا ده که ن و به ناردها لرفی لی ددهن، نه وانه له پروزی زینه وهدا ناگریان بو هیه (ب-خ).

۲۷- باسی که ورهیی ریزی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیتانداو دلسوزی بویان

بیان تعظیم حرّمات المسلمین و بیان حقوقهم والشفقة علیهم

قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ الحج/۳۰.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ الحج/۳۲.

ز قال تعالى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء/۲۱۵.

وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ المائدة/۳۲.

مه بهست له نایه ته پیرۆزهکان به تیکرپایی: خودای گهوره مهزن له م نایه تانه دا دمفرموی: کهس به پیزو هه دریکی زۆره وه رفهتار بکا له گه ل یاساو شه ریه تی خوداو به چاوی پیز ته ماشای هه رمایشه و یاساو دروشمه کانی خودای گهوره بکا، وه له فهرمانیان دهنه چی، وه به پیتی نه وان هه ئس و کهوت بکا، نه وه خیر و چاکه یه کی زۆر نایابه و بۆ خویی ده کاو له جیهانا ده بی به هو ی شانازی و سه ره به رزی بۆی و له داو رۆژیشا ده بی به مایه ی رمزای خودا، پیزگرتنی یاساو شه رع و نیشانه کان و دروشمه کانی ئایینی خودا خۆراکی دله، رووناکی چاوه، بۆ دله و دموونی زیندوو هیژو هه ناوه، موسولمانه نازداره کان! بزانه که خودای گهوره فهرمان ده کا به خۆشه ویستی خۆی که موحه ممه ده دمفرموی: له گه ل موسولمانانا که په یروانی تۆن نه رم و نیان به و بائی میهره بانیان بۆ راخه و له ژیر سیبه ری بائی خۆتا وهك دایک و به چکه په رومرده یان بکه، ههروه ها خودا دمفرموی: ئاده میزاد له لای خودا زۆر به پیزه، له بهر نه وه هه رکه سی به نا په وا که سی بکوژی، که نه که سیکی کوشتبی و نه ئازاوه و خراپه یه کی به رپا کردبی، نه وه وهك نه وه وایه که به دهستی خۆی نه و خه لکه ی هه موو کوشتبی، ههروه ها که سی که سی له کوشتن پزگار بکا وهك نه وه وایه هه موو که سیکی له کوشتن رزگار کردبی، که وایی موسولمانی باش بن و له فهرمانی خوداو به گو یکردنی پیغه مبه ر (درو ی خوی له سه ر به)

ده رمه جن*.

۱-۲۲۲/۱- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

* پۆج چه ن عه زیزه! له ش چه ن نازداره
ژینیش شاکاری خودای فه پداره
کیان په ری خوایه! جه سته به هه شتی
خواوه ن به دهستی خۆی له و ئ ناشتی!!
ده ی که ی ویزدانه! خوه! چۆن هه لده گری
په ری به ئ تاوان له لان ده ر بکری!!



ئەبو موسسا (پەزى خۇدای لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوه (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: موسولمان قەلايە بو موسولمان و وەك چىنى ديوەار چنگ دەدمنە يەك! ئەوجا پېغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) پەنجەكانى هەردوو دەستى خۆى تىك پەراندو ئامازەى كرد كه ئاوا پىشتى يەك دەگرن (ش).

٢٢٣/٢- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْءٌ) متفق عليه.

ديسان فەر مووى: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) فەر مووى: ئەگەر پێکەوت کەسێک پێی کەوتە ناو مەزگەوت بەچە کەوهو پەم نێزەى پێ بوو، با ناگای لەخۆى بێ و چە کە کەى بە پێک و پێکى بگەڕێ، با دەست بگەڕێ بە نووکی پەم شیرەوه نەبادا خاوەنە خواستە بکەوێ لە شوێنێکى موسولمانىک و بوێ بێ بە ئازار (ش).

٢٢٤/٣- وعن الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مِثْلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مِثْلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى) متفق عليه.

نوعمانى كورى بە شیر (پەزى خۇدای لەسەر بىن) دەگێرێتەوه: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: دەبێ موسولمانان لەناو خۆياندا وەك برا دۆست و دلسۆزى يەكترى بن و لەگەڵ يەكترى بەرەحم و مېهرەبان بن، نموونەى بالاو سەر مەشقیكى جوان بن بو بەتەنگەوه بوونى يەكترى، وەك چۆن جەستە يەك ئەگەر ئەندامىكى بێتە ژان، بەوینە چاو ژان بکا، نیتەر هەموو گيانى وەك يەك دینە ژان و هەموو ئەندامەكانى تری شەو نوخوونى لەگەڵ دەكێشن و لەتاوى ئازارى ئەو ئەوانیش تايان ئى دى، دەبێ موسولمانیش لەگەڵ يەكتریدا ئاوا بن! (ش).

٢٢٥/٤- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ

٢ بوخارى (٤٥٢٢)، موسليم (٢٦١٥).

٣ بوخارى (٦٠١١)، موسليم (٢٥٨٦).

٤ بوخارى (٥٩٩٧)، موسليم (٢٣١٩).

مِنْ أَوْلَادِ مَا قَبَلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَتَظَرَّ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ» متفقٌ عليه.

نه‌بو هورمیره (دروزی خودای لسمبر بی) فهرمووی: نه‌فرمعی کوری حابیس له‌ای پیغه‌مبهر (دروزی خوی لسمبر بی) دانیشتبوو، پیغه‌مبهر (دروزی خوی لسمبر بی) حه‌سه‌نی کوری عه‌لی ماج کرد، که کچه‌زای خو‌یه‌تی، نه‌فرمعیش گوتی: ده کورم هه‌یه هیشتا که‌سیانم ماج نه‌کردوو! پیغه‌مبهریش (دروزی خوی لسمبر بی) سه‌یریکی سه‌یری کردو فهرمووی: رهم به‌بی رهم ناکری! (ش).

۵/۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قديم ناس من الأعراب على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: اتقبلون صيائكم؟ فقال: (نعم) قالوا: لينا والله ما نقبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أو أملك إن كان الله نزع من قلوبكم الرحمة) متفقٌ عليه.

عائیشه (دروزی خودای لسمبر بی) ده‌فرمووی: چه‌ند که‌سی له‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی هاتن بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (دروزی خوی لسمبر بی) گوتیان: نایا نیوه منالی خوتان ماج دمکه‌ن؟ حه‌زهرت (دروزی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نا، ماجیان دمکه‌ین، گوتیان: به‌لام به‌خوا نیمه منال ماج ناکه‌ین! پیغه‌مبهر (دروزی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نیوه خوا رهم و به‌زمی له دلتان دارنیوه، نیتر من ده‌توانم چیتان لی بکه‌م!

۶/۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من لا يرحم الناس لا يرحمه الله) متفقٌ عليه.

جهریری کوری عه‌بدو‌للا (دروزی خودای لسمبر بی) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروزی خوی لسمبر بی) فهرمووی: که‌سی رهم به‌که‌سی نه‌کا خودایش رهم به‌و ناکا! (ش). ۷/۲۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إذا صلى أحدكم للناس فليخفف، فإن فيهم الضعيف والسقيم والكبير. وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء) متفقٌ عليه. وفي رواية: (وذا الحاجة).

۵ بوخاری (۵۹۹۸)، موسلیم (۲۳۱۷).

۶ بوخاری (۷۳۶)، موسلیم (۲۳۱۹).

۷ بوختاری (۷۰۳)، موسلیم (۴۶۷) و (۸۵).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خۇداي لەسەر بى) ڤەرمووى: پېغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بى) ڤەرمووى: ئەگەر بوون بە پېش نويزو پېشنويزيتان بو مەردووم دەکرد ئەوا نويزيكي ريك و پيكي كورتى سووكەئەى پوختيان بو بکەن، چونکە نويزکەرەکان هەيانە بى ھيزو لازمبوون، هەيانە دەردەدارو نەخۆشە، هەيانە پيرە، هەيانە ئيشو کارى ترى هەيەو پەلەيەتى، بەلام ئەگەر يەکیکتان بەتەنيا بو خۆى نويزى دەکرد، ئەوە چەنى حەز دەکا با ئەومەندەى دريژى بکاتەو (ش).

۲۲۹/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: إن كان رسول الله صلى الله عليه وسلم ليدع العمل، وهو يحب أن يعمل به، خشية أن يعمل به الناس فيفرض عليهم متفق عليه.

عائيشە (پەزى خۇداي لەسەر بى) ڤەرمووى: وا دەبوو پېغەمبەر (دروى خۇای لەسەر بى) حەزى لەهەندى شتى سوننەت هەبوو، حەزى دەکرد کە بەردەوام بیانکا وازيان ئى نەهينى، بەلام وازى ئى دەهینا، چونکە مەترسى ئەوەى هەبوو کە بەرمبەرە موسولمانانیش چاو لە خۆى بکەن و ئەو سوننەتە تەرك نەکەن و لەئەنجاما ڤەرز ببى لەسەريان! (ش).

۲۳۰/۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: نهاهم النبي صلى الله عليه وسلم عن الرِّصالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فقالوا: إِنَّكَ تُواصِلُ؟ قال: (إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي) متفق عليه معناه: يجعل في قوة من أكل وشرب.

ديسان ڤەرمووى: (پەزى خۇداي لەسەر بى) پېغەمبەر (دروى خۇای لەسەر بى) ريگەى نەدەدا کە يەکى دوو رۆژ يا پتر شەو و رۆژ بە رۆژوو بى و لەو ماومىەدا بەھيچ جوړى رۆژوو دەکەى نەشکينى، کە بەمە دەلین: رۆژوو دانە دەم يەک، ئەمەش بۆيە ريگەى نەدەدان چونکە بەزمى پيانا دەهاتەو، يارانیش گوتيان: ڤوربان خۆ تۆ خۆت وا دەکەيت؟ ئيتر بو لەئيمەى ڤەدەغە دەکەى؟ ڤەرمووى: جا ئيوە وەک من وان؟ من جيام لە ئيوە، من خودا فرسەتم دەداو بەشەو نان و ئاوم دەداتى (ش).

۱۰/۲۳۱-۱- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني لأقوم إلى الصلاة، وأريد أن أطول فيها، فأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في صلاتي كراهية أن أشق على أمه» رواه البخاري.

نهبو قهتاده (دعای خودی لمسر بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: ری دمکهوی که دهست دهکم به نویژ، دهمهوی دریژی بکهمهوه، به لام لهناو نویژدهکا که دهنگی گریانی منائی دهبیستم، که دایکهکهی لهپشت منهوه به جهماعهت نویژ دهکا، نیت نویژیکی ریکو پیکی سووکهلهی بوخت دهکمو دریژی ناکهمهوه، مهبادا دایکی نهو منداله سهخلمت بکه! (ش).

۱۱/۲۳۲-۲- وعن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من صلى صلاة الصبح فهو في ذمة الله فلا يطلبنكم الله من ذمته بشيء، فإنه من يطلبه من ذمته بشيء يدركه، ثم يكبه على وجهه» رواه مسلم.

جونهیدی کوری عهبدوللا (دعای خودی لمسر بن) له پیغمبرهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهمرموی: ههرکهس نویژی بهیانی بکا نهوه لهپهناو نامانی خودادایه، کهواته نهکهن نازاری نهو کهسه بکهن کهوا لهپهناو خودا، دما خودا داوای مافی نهوتان لی دهکا، نهو کهسهشی خودا داوای مافی ناوای لی بکا لهچنگی قوتاری نابو و دهیگری، سهرمنجام لهناو ناگری دوزدهخدا لهسر روو دهیگهوزیني (م).

۱۲/۲۳۳-۱۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (المسلم أخو المسلم، لا يظلمه، ولا يسلّمه، من كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة) متفق عليه.

نیبنو عومهر (دعای خودیان لمسر بن) له چهزدهتهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهمرموی: موسولمان برای موسولمانه، نابو زورو ستهمی لی بکا، یا بیدات به دهست دوشمن و ناحهزی خویهوه، ههرکهسی مشووری کاری برایهکی نایینی خوئی بخواو بجی بهدهنگیهوه

۱۰ بوخاری (۱۹۶۴)، موسلیم (۱۱۰۵).

۱۱ موسلیم (۶۵۷) و (۲۶۲).

۱۲ بوخاری (۲۴۴۲)، موسلیم (۲۵۸۰).



خودايش مشورى كارى ئهو دهخواتو دهچيت به دهنگيه وه، ههر كه سى موسولمانى له تهنگانه يه كه رزگار بكا خوداش ئهو له تهنگانه يه كه له تهنگانه كانى رۆژى ژينه وه رزگار دمكا، وه ههر كه سى موسولمانى پوشته بكا ته وه وه به جل و بهرگ له شى بپوشى خودايش رۆژى قيامهت ئهو پوشته وه پهرداخ دهكات وه، يان بو رازيبوونى خودا نهنگو نهينى ئهو بپوشى خودايش له تۆلهى باشى ئهو وه له قيامهتدا نهنگو نهينى ئهو دهپوشى (ش).

۱۳/۲۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم أخو المسلم لا يخرؤه ولا يكذبؤه ولا يخذؤه، كُُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عِرْضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ التَّقْوَى هَاهُنَا، بِحَسْبِ أَمْرٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمُ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئهو هورهيره له ههززه وه دهفه رموى: (دروى خوى لىسهر بى): موسولمان برى موسولمانه، نابى گزى و ناپاكى له گهل بكا، نابى پشتى لهزهوى بداو لهكاتى ليقه ومانا پشتى تى بكا، نابى درۆزن بى له گهل يا، هه موو شتيكى موسولمان به موسولمانىكى تر هه رامه و نارده وايه: نامووس و سهرو مالى، بزانه تهقواو ترسى خودا ئاليره دايه و له ناو دئا، به سه بو خراپى موسولمان كه به چاوى سووكى ته ماشاى برى موسولمانى خوى بكا. (ت: ح/ح).

۱۴/۲۳۵- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تحاسدوا ولا تناجشوا ولا تباعضوا ولا تدابروا ولا بيع بغضكم على بيع بغض، وكوؤوا عباد الله إخواناً. المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يحقره ولا يخذؤه. التقوى هاهنا ويشير إلى صدره ثلاث مراتٍ بحسبِ أمرٍ من الشرِّ أن يحقرَ أخاه المسلم. كُُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ) رواه مسلم.

ديسان ئهو فهرموى: ههززه (دروى خوى لىسهر بى) فهرموى: هه سودى و به خيلى بهيه كترى مه بهن و، كوسته كوسته لهيه كترى مه كهن و كينه و دهغهز لهيه كترى مه كيشن و پشت لهيه كترى مه كهن و لهيه كترى لوته لامه بن و كرپار يا فروشيار



لهیه کتری هه لمه گێرنه وه، وهك برا بهندهی خودا بن، موسوئمان برای موسوئمانه، نابئ زۆرو ناههقی ئی بکا، نابئ به چاوی سووك ته ماشای بکا، نابئ پشتی لهزموی بداو دهسته شکینی بکا، چه زمرت (دروزی خوی لهسر بئ) سئ جار دهستی نایه سه ر دئی و فهرمووی: تهقواو ترسی خودا وا لیژدها، لهناو دلدا، بهسه بۆ خراپی موسوئمان که به چاوی سووك ته ماشای برای موسوئمانی خۆی بکا! هه موو شتیکی موسوئمان به موسوئمانیکی تر چه رامه: خوینی، سامان و مائی، شهرمفو ئابروو و نامووسی (م).

که دل به تیشکی تهقواو ناو درا

بهنده رووی ده بئ به شهوقی چرا

نه داسی یه ک یه ک پلوسکی نووین

له ته لخی و لیئس ده روونی دووین!

۲۳۶/۱۵ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفق عليه.

له زنجیره (۲۲) دا رابورد، واته: فهرموودهی سبیهم لهباسی (نامۆژگاری)، بپروانه ژماره (۱۸۳).

۲۳۷/۱۶ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا) فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قال: (تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ) رواه البخاري.

ئه نهس (دروزی خوی لهسر بئ) فهرمووی: چه زمرت (دروزی خوی لهسر بئ) فهرمووی: یاریدهی برای خۆت بده، لهسه رهق بئ، یا لهسه ناههق بئ! پیاویکیش گوتی: ئه پێغه مبهری خودا! نه گهر لهسه رهق بئ ئهوا جیگهی خۆیهتی یارمهتی ددهم، وهل پیم بفهرموو نه گهر لهسه ناههق بوو چۆن چۆنی یارمهتی بدهم؟ فهرمووی: مه هیله ئه ناههقیه بکا ئه وه باشتین یارمهتییه بۆی! (ب). ئه م جۆره فهرمایشته به شیوه فهرمانه به یارمهتی ناههقیه کمر، به لام وهکی ترو له راستیدا فهرمانه به

يارمه تي ناهه قى لى كراو، له زيمنى ئه وهشدا لازمى مه عناي يارمه تيدانىش بۇ ناهه قىكه ر دهگه يهنى (ومرگىڭ).

۱۷/۲۳۸-۱۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (حق المسلم على المسلم خمس: ردُّ السلام، وعيادة المريض، وأتباع الجنائز، وإجابة الدعوة، وتشميت الغاس) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته. وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه).

ئەبو ھورەيرە (بۇزى خۇداي لەسەر بى) لەھەزەرتە ھە (دروى خۇاي لەسەر بى) دەفەر موئى: مافى موسولمان لەسەر موسولمان پىنجن: ھەلامدانە ھەدى سلاو، سەرلیدانى نەخۇش، شوینکە ھوتنى تەرم، چوون بۇسەر دەموت و بانگىشتن، نزاكردن بۇ پزىمى و (ش). لە گىڭرانه ھەمىھەكى موسلىمدا: دەفەر موئى (دروى خۇاي لەسەر بى): بە ياساى شەرع موسولمان شەش مافى تايبەتى لەسەر موسولمان ھەيە: يەكەم كاتى توشى دەبى سلاو رۇزباشى لى بكا، دووھم ئەگەر خولكى كرد بۇ سەر شاپى و شتى وا با بجى بۇسەر بانگىشتەكەى، سىيەم كاتى داواى نامۇزگارى لى كردىت نامۇزگارى باشى بکەو بەشيوھەكى گشتى ھەرچىت پى خۇشە بۇ خۇت بۇ ئەويش ئەومت پى خۇش بى، چوارەم كاتى دەپزىمى ئەگەر سوپاسى خۇداى كرد لە دواى پزىمەكە و گوتى: (الحمد لله: سوپاس بۇ خودا)- تۇش نزاى بۇ بکەو پى بلى: (يرحمك الله: خودا رحمت پى بكا)، پىنچەم ئەگەر نەخۇش كەوت سەرى لى بدەو لەكاتى ناساخىدا ھەوالپرسى لى بکە، شەشەم كاتى دەمرى شوین تەرمەكەى بکەو ھە ئەگەر لەگەلىا تا سەر گۆرستانەكە بجىت چاكتە.

۱۸/۲۳۹-۱۸ - وعن أبي عُمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: أمرنا بعبادة المريض، وأتباع الجنائز، وتشميت الغاس، وإبرار المقسم، ونصر المظلوم، وإجابة الداعي، وإفشاء السلام. ونهانا عن خواتيم أو نختم بالذهب، وعن شرب بالفضة، وعن المياثر الحرم، وعن القسي، وعن

لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذِّيَّاجِ. متفق عليه. وفي رواية: وَإِثْشَادِ الضَّالَّةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

٢٨- نهو عيماره بهرای کوری عازیب (همزای خودای لسمربین) فهرمووی: پیغهمبهر (مرووی خوی لسمربین) فهرمانی پی کردین به جهوت شت، وه جلّهوگیری لی کردین له جهوت شت، فهرمانی پی کردین به سهردانی نهخوش و دواکهوتنی تهرمو نزا بو پزمیو و بهجیهانی سویندو یاریدهی ستهمبارو چوون بو سهر دموعوت و پهخشکردنهوهی سلاو، جلّهو گیریشی لی کردین لهم جهوته: نهنگوستیلهی زیرو لهشت خواردنهوه به حاجهتی زیوو، له نهرمه زینی سووری بهرگ ئاورشمین، له کالآو مشکو ههوری پۆشیننی تیکهآ لهئاوریشمو شتی تر، له ئیستهبرهق و دهیباچ (ش). له گیرانهوهیهکدا: فهرمانی پیکردین بهبانگهواز ههآدان بو شتی ون بوو، لهملاولا جار ههآدا: کی شتی ون بووه با لهمن بهرسی.

٢٨- باسی پۆشیننی نهنگو شهرمکهو عهورهتی موسولمانان وه نههی کردن له ههئمانینی نهنگو نهییتی موسولمان، مهکهر لهبهر ناچاری بالستر عورات المسلمین والنهی عن اشاعتها لغير الضرورة

قال تعالى: ﴿أَنَّ الَّذِينَ يَحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ النور/١٩. واته: نهوانهی حمز دهکهن نهنگی موسولمانان درکهوئو باسی نامووسی خهآک به خراپه دهکهن و به ناههق ئابروویان دبهن، نههم جوژه نامهردانه له ههردوو جیهانا خودای گهوره سزای سهختی پر ئیش و ئازاری بو برپونهتهوه.

٢٤٠/١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

٢٤٠/١- نهو هورمیره (همزای خودای لسمربین) له ههزرمتهوه دمهفرموئ (مرووی خوی لسمربین): ههر کهسێ عهیب و نهنگیی یهکی لهبهندهکانی خودا بپۆشی، یا جهستهو لهشی به پۆشاکێ بپۆشی نهوه خودا نهو کهسه لهههردوو جیهانا بهبهرگی پهحمهتی خوی دادهپۆشی (م/تاج).

٢٤١/٢- وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (كُلُّ أُمَّتِي مُعَاْفِي إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ) متفق عليه.

ديسان نه بو هورميره (همزي خودي لسمير بي) فهرمووي: ژنهوتم له زاري پيرؤزي چه زرمتم خوئي (دروئي خودي لسمير بي) دهيفه رموو: نوممه تم هه موويان بهر عهفوو ليپوردني خودا دهكهون، مهگهر نهوانه يان كه سري خويان هه لده مالن، وهك نهوه كابرايه له شهودا كارتيكي ناشيرين دهكا، وه خودا بوئي دهپوشي، كه چي بو به ياني دهچي تاواني خوئي ناشكرا دهكاو دهگيرپي ته وه دهئي: نه ي فيسار! من دوي شهو نيشيكي واوام كردا ته ماشاكهن نهو كابرايه خودا به شهو په رده ي بو دهكاو به په رده ي ميهر ي خوئي نهنگي دهپوشي، كه چي نهو نهو نهنده بي باك و بي ناگايه به روژ دهچي په رده ي خودا له سهر نهنگو عه يبي خوئي هه ل دداته وه! (ش).

٢٤٢/٣- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَيْنِ زَنَاها فَلْيَجْلِدْهُمَا الْحَدَّ، وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَةُ فَلْيَجْلِدْهُمَا الْحَدَّ وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّلَاثَةُ فَلْيَبْعَهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرِ) متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ديسان فهرمووي: چه زرمتم (دروئي خودي لسمير بي) فهرمووي: نهگهر كه نيزهك زينا ي كردو نيسپات بوو، با خاوه نهكه ي داري چه ددي لي بداو نيتر سهركونه ي نهكاو هه موو كاتي نهيداته وه به چاوي، جا نهگهر ديسان زينا ي كرده وه با دووباره داري چه ددي لي بداته وهو نيتر سهركونه ي نهكا، به لام نهگهر بو جاري سييه م زينا ي كرده وه نيتر نهگهر فروشتوو يه ته به په تيكي موو با بيفروشي (ش). (كه نيزهك واته: نه مه ته).

٢٤٣/٤- وعنه قال: أُنْثِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: (اضْرِبُوهُ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ. فَلَمَّا

٢ بوخاره ي (٦٠٦٩)، موسليم (٢٩٩٠).

٣ بوخاري (٢٥٥٥)، موسليم (١٧٠٢).

٤ بوخاري (٦٧٨١).



انْصَرَفَ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ (رواه البخاري).

نهبو هورمیره (پرهزی خودای لسمیر بن) فهرمووی: کابرایه کیان هینا بولای پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) کابرا مهست بوو، خواردبویهوه، فهرمووی: نادهی لیی دهن! ئیتر ئیمهش دهستمان کرد به لیسانی، ههمان بوو به دهستی لیی دهدا، ههمان بوو به سوله کهی. ههمان بوو به جله کهی، که کابرا رؤیی ههندی کهس گوتیان: خوا روو زمردو شهرمه سارت بکا. پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: وا مه لئن، مه بن به کومه کی شهیتان له سهری! (بوخاری رحمهتی خوا له گوری نازداری)
بیکه به پیشه دووعاس خیر کردن
له بو موسولمان، مه خصوص پاش مردن

(ومرگپی)

۲۹- باسی که وره یی جتبه جی کردنی کارو نیشی موسولمانان باب فی قضاء حوائج المسلمین

قال الله تعالى: ﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾ (الحج/۷۷). واته: چاکه و خیر بکهن،
نومیده سهر فرازو سهر که وتوو بن.

۱/ ۲۴۴-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يسلّمه. ومن كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة» متفق عليه.

له باسی (۲۷) دا رابوورد، فهرموودهی ژماره (۲۳۳) و (۲۳۴).

۲/ ۲۴۵-۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (من نّفس عن مؤمن كربة من كرب الدنيا، نفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة، ومن يسر على مُعسر يسر الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر مسلماً ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه، ومن سلك طريقاً يلتمس فيه

۱ برهونه ژماره (۲۳۳) له پیشمهه رابورد.

عَلِمَا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقاً إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە پێنخەمبەرەووە دھەر مووی (درودی خۆای لەسەر بێ):
 ھەرکەسێ موسوڵمانێ لە مەینەتێ لە مەینەتیەکانی جیھان رزگار بکا، خودا
 لەپاداشتی ئەووەدا مەینەتێ لە مەینەتیەکانی روژی قیامەتی بو چار دھکا و پرزگاری
 دھکا لی، وەھەرکەسێ موسوڵمانێ لە تەنگانەیی قوتار بکا، یا دەست گیرۆیی
 ھەزارو نەدارایی بکا خودا لە دنیاو لە قیامەتدا دەستگیرۆیی دھکا، لەتەنگانە
 قوتاری دھکا، وە ھەرکەسێ عەیب و نەنگی موسوڵمانێ بپۆشی، یا جەستەو لەشی
 بە پۆشاکێ داپۆشی ئەووە خودا ئەو کەسە لەھەردوو جیھاندا بەبەرگی رەحمەتی
 خۆی دادەپۆشی، وە خودا لەبشتی ئەو بەندەییە، کە پشتی برای نایینی خۆی
 دھگری، ھەرکەسێ ڕیگە زانست بگری و ویلی دوا ڕیگە زانست و زانین بێ خودا
 ڕیگە بەھەشتی بو خۆش دھکا، وە ھەر کۆمەلێ لەمالێ لە مالەکانی خودادا
 کۆببنەووە نامە خودا بخوینن و لەناو خۆیاندا، دەوری قورئانی پیروز بکەنەووە
 واتەو مانای لێک بدنەووە، ئەووە بیگومان کەوا پەری میھرو دنیایی بەسەریاندا
 دادەبارێ و رەحمەت و میھربانی دایان دەپۆشی و فریشتە دەوریان لێ دەدەن، وە
 خودایش لەبارەگای خۆی لەلای مەلەئێ ئەعلا، لەناو ئەنجوومەنی ھەرە بالادا،
 باسی چاکی و چاکەکیان دھکا، وە ھەرکەسێ کار و کردەوی خۆی دوا بخا بنیچەو
 رەسەنی پێشی ناخا! (م).

۳۰- باسی تکا کردن (باب الشفاعة)

قال تعالى: ﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ النساء/۸۵.
 واتە: ھەرکەسێ بەپێی شەرە تکا لە کەسێ بکا و کاریکی رەوای موسوڵمانێکی پی
 رایێ بکا، ئەووە خودا پێی خۆشەو لەباتی ئەووە تۆلەیی چاکی بو دھکاتەووە.
 ۱/۲۶-۱- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلْسَانِهِ فَقَالَ: (اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ
 عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ) متفق عليه. وفي رواية: (مَا شَاءَ).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودی لسمربین) فهرمووی: جاران که حه زرهت (درویدی خوی لسمربین) نیازمه ندی دههاته خزمه تی بو کاریکی خو، روی ده کرده دانیشتوانی خزمه تی و دهی فهرموو: تکای باش بکه ن بو داماوانو نیازمه ندان، تا کری و پاداشتی باشی له سهر و مربگرن، ههرچیش نیازی خودای گهورهی له سهر بی نهوا خودا له سهر زمانی پیغه مبهری بهیانی دهکا (ش).

۲۴۷/۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صلى الله عليه وسلم: (لو راجعته؟) قالت: يا رسول الله تأمرني؟ قال: (إنما أشفع) قالت: لا حاجة لي فيه. رواه البخاري.

ئیین و عه بیاس (رمزی خودی لسمربین) له شانی چیرۆکی جیابوونه و دی بهریره له میرده کهیدا فهرمووی: پیغه مبهر (درویدی خوی لسمربین) به بهریره دی فهرموو: بو ناگه پیتیته وه بۆلای میرده کهت؟ بهریرمش گوتی: نه مه فهرمانه و پیم ده کهی، یا تکایه و لیم ده کهی؟ فهرمووی: نه وه تکایه و دهیکه م، گوتی: دهکارم پی نه ماوه و نامه و (ب).

۳۱- باسی ناوژی کردن و نیوان ریکخستن (باب الإصلاح بین الناس)

قال الله تعالى: ﴿لا خير في كثير من نجواهم إلا من أمر بصدقة أو معروف أو إصلاح بين الناس﴾ النساء/۱۱۴. وقال تعالى: ﴿والصلح خير﴾ النساء/۱۲۹. وقال تعالى: ﴿فاتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم﴾ الأنفال/۱. وقال تعالى: ﴿إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم﴾ الحجرات/۱۰.

مه بهست له نایه ته پیروزمکان: نهو سرتو سرتو و چپه چپه ی نهو خه لکه دهیکه ن زوربه ی بی سوودو بی هودمیه و قسه ی رووتی بۆشی به تاله، قسه ی باش و گوتاری رهوا نه و میه باسی خیر و چاکه کردن بکاو ریکه ی چاکه نیسانی مهردووم بداو نیوانی خه لک ریک بخاو مایه ی خوشی خه لک و رمزی خودا بی، موسولمان نهو موسولمانه یه له خوا بترسی و له بهر رمزی نهو بتوانی دوو کهس ریک بخا، دوو موسولمان ناشت بکاته وه، چونکه موسولمان برای موسولمانه، براش نه گهر برا بی خراپه ی بو برای خوی ناوی.



۱/۲۴۸ - لهباسی زوری پښه ځيږو چا که دا رابورد، فهرموودهی دووهمو شهشهم (بروانه ۶/ ۱۲۲).

۲/۲۴۹ - وعن أمّ كلثوم بنتِ عُبَيْة بن أبي مُعَيْطٍ رضي الله عنها قالت: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُضْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْمِي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا) متفق عليه. وفي رواية مسلم زيادة، قالت: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرَخِّصُ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

نومو که لثوومی کچی عهقه به (پرمای خودای لسمر بن) فهرمووی: ژنهوتم له چه زرت خوئی (درویدی خوی لسمر بن) دهیفرموو: بهو کهسه ناگوتری دروژن که میانهی خه لک پښک دهخاو قسهی باش له نیوانیاندا دینی و دها، با نهو قسهیهش که دهیکا لهو بهینه دا خوئی دروستی بکا! (ش).

له گپړانه ومیه کی موسلیمدا: نومو که لثووم فهرمووی: گویم له پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) نه بووه که پښه ځي دمه ته ځي و باسو خواسی نهو خه لکه بدا، مه گهر بو یه کی له م سئ شته: بو جهنگو بو ناوېزی و ناشت کردنه وهی مهردووم له ناو خوینانو بو قسهی خوئی ژن و میړد که بو رباوردن و دمه ته ځي دهیکه له نیوانی ههردو وکیانا.

۳/۲۵۰ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم صوتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةِ أَصْوَاتِهِمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَفْعَلُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (أَيْنَ الْمُتَالِي عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ؟) فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. متفق عليه.

عائیشه (پرمای خودای لسمر بن) فهرمووی: چه زرت (درویدی خوی لسمر بن) گوئی له قپره قپری بوو له پشت دمرگا که وه هاو داواکان کردبوویان به ههراو زما، قهرزار که داوای له خاومن قهرز که دهکرد که دلی به حالی بسوتی و ههنی له قهرز که ی سهری بو



دابشکینى، نهویش دمیگوت: به خودا نایکه‌م، چه‌زره‌تیش (دروى خوی لسمهر بن) دمرچوو بؤ لایان و فهرمووی: نهوه کییه به‌خودا سویند ده‌خوا دمیکا به بیانوو بؤ نه‌وه‌ی که چاکه ناکا؟ خاوه‌ن قهرزه‌که‌یش گوتی: نهوه منم نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! که‌واته هاوړیکه‌م چۆن چه‌ز ده‌کا با وابی و چه‌نده‌م له قهرزه‌که‌م ده‌داته‌وه که‌میضی خو‌یه‌تی! (ش).

٤/٢٥١-٤- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحبس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حبس، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤم الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس في التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: (أيها الناس مالكم حين نأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من نأب شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلي بالناس حين أشرت إليك؟) فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه.

سه‌هلی کوری سه‌عد (همزای خودای لسمهر بن) فهرمووی: روژئی پیغه‌مبه‌ر (دروى خوی لسمهر بن) چوو بؤ هوژی به‌نی عه‌مری کوری عه‌وف، بؤ ناوبژی هه‌تا ناشتیان بکاته‌وه، چوونکی ژنه‌وتبووی که شه‌ریان بووه! چه‌ند که‌سیکی تریش له خزمه‌تیا چوون، جا له‌وئ گلی خواردوه‌وه، تا نوپژ بوو، جا بیلال (همزای خودای لسمهر بن) که بانگد‌مری چه‌زمت (دروى خوی لسمهر بن) بوو هات بؤلای نه‌بو به‌کرو پیی فهرموو: نه‌وه‌تا پیغه‌مبه‌ر



(دروى خوى لىسر بى) گل دراوده ته و نوپژيش بووه، نه گهر قامهت بکه م بهر نوپژيه که ده کهى بؤ خه لکه که؟ فهر مووى: به لئ دهیکه م نه گهر ئارمزوت هه بى. جا بيلال قامه تى کردو نه بو به کر پيشکه وتو نه لاهو نه که بهرى نوپژ دابه ستنى کردو خه لکه کهى تريش له پشتيه وه به گو تنى (الله اکبر) نوپژيان دابه ست، جا پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) هاته وه به لام هيشتا نوپژه کهيان نه کردبوو، جا پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) يه که يه که درى به ريزه گان دا تا خوى گهيانده ريزى يه که م و له وئ وهستا، ئيتر خه لکه که ده ستیان کرد به چه پله ليدان، نه بو به کر يش عاده تى نه بوو له ناو نوپژدا لابکاته وه، به لام که دى خه لکه که چه پله يه کی زور ليدمده ن نه ویش ناورى دايه وه و پيغه مبه رى دى، پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) ئيشاره تى بؤ کرد: که له شويى خوت بمينه رده وه نوپژه که مان بؤ ته واو بکه. به لام نه بو به کر هه ردوو ده ستى خوى به رز کرده وه سوپاسى خوداى کرد له سر نه م ده ستى خيرى که پيغه مبه ر (دروى خوى لىسر بى) به و فهرمانه له وى نا، ئينجا پاشه و پاش گه پايه وه دواوه هه تا ريك جووه ناو ريزه که و له وئ وهستا، پيغه مبه ريش (دروى خوى لىسر بى) پيشکه وتو بهر نوپژه کهى کرد بؤ خه لکه که، که له نوپژه که بؤ وه رووى کرده خه لکه که و فهر مووى: نه وه بؤ نه و هه موو چه پله يه تان ليدان، هه رکه سى له ناو نوپژدا شتيكى لى روودا، با بلئ (سبحان الله)، چونکه که (سبحان الله) ي کرد ئيتر تيده گه ن له مه سه له که، وه لئ چه پله ليدان له ناو نوپژدا بؤ ژنانه. فهر مووشى: نهى نه بو به کر! نه وه بؤ فهرمانم پئ کرديت نه مايته وه له شويى خوت و نوپژه که ت هه واو نه کرد بؤ مه ردوو مه که؟ نه بو به کر (رمزى خودى لىسر بى) فهر مووى: بؤ من نه هاته وه که پيش تو بکه وم و هه تا تو حازر بى من رادهى نه وه م نييه بهر نوپژى بؤ مه ردوو م بکه م (ش).

۳۲- باسى به هره دى لازه بوونان و هه ژاران و بى نه واو بى نموودانى موسولمانان باب فضل ضعفه المسلمين والفقراء والخاملين

قال الله تعالى: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم﴾ الكهف/ ۲۸.

واته: نهى پيغه مبه رى خودا! خوو بگه به هاوپايى هه ژاره خواناسه گانه وه و خوت به ند بکه به وانه وه، نه وانه به يانى و ئيواره عيبادت و به نده يى ساخ بؤ

خودای خوځایان دهکهن، تهنیا بو رمزای خودا، نهک بو سوودی دنیایی خوځایان، نهکهی لهوان بیزار بیی و چاو بیرپته هاورپیتهتی کهسانی تر!

۲۵۲/۱- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرِهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ غَتَّلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ). متفقٌ عليه.

حاریتهی کوری وهب (رمزای خودای لسمه بن) فهرمووی: بیستم له حهزمت خوځی (درویدی خودای لسمه بن) دهیضهرموو: نهدی با پیټان بیژم کهکی بههشتیه؟ نهو مروفه لازمبوونو بئ هیزو بئ پهناپانهی کهلههر بئ نهوایی و بئ دهرهتانی خهک بهچاوی سووک و بهبئ قهدر تهماشایان دهکهن، نهوانه ههموویان بههشتین، نهوانه کهرچی (وهک گوترا) وان و حالیان ههزاره، بهلام لای خودا نهومنده بهقهدرو بهپیزو خاوهن نازو نازدارن داوای ههرچی له خودا بکهن، خودا دلایان ناشکیئنی، تهنانمت نهگهر پیشهکی سویند لهسهر شتئ بخوون و ورکی شتئ له خودا بگرن سویندهکهیان ناخا و کارمهکیان بو دهکا!

دهی با پیشتان بلیم که کی دۆزهخهییو نیشانهی پیاوی دۆزهخی چییه؟ بزنان ههموو چاره قورسیکی موقنی مۆنی چرووکی پوولهکی خیرنهکهری فیزاوی دهمیهدار دۆزهخییه!

۲۵۳/۲- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنَّهُ خُطِبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنَّهُ خُطِبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا) متفقٌ عليه.



سهل (درویدی خودی لسمبر بښ) **فهرمووی:** پیاوړکی دهوله مهند له لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بښ) **رعت بوو، فهرمووی:** ئەم پیاوه چۆنه به لاتانه وه؟ گوتیان: ئەمه پیاوړکی خانه دانه، به خودا ئەمه شایسته ی نهوه یه نه گهر داوای ژن بکا ژنی پښ بدری، نه گهر تکایه ک بکا تکای بگیري، نه گهر قسه یه بکا گوئ بو قسه که ی شل بکری، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بښ) بی دهنک بوو، تا پیاوړکی هزار له موسولمانان له وپوه رعت بوو، فهرمووی: ئەدی ئەم پیاوه چۆنه؟ گوتیان: ئەی پیغه مبه ری خودا: ئەمه پیاوړکه له هزارانی موسولمانانه ئەمه هه قی وایه که ژنی پی نه دری، تکای نه گیری، گوئ له قسه ی نه گیری! پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بښ) **فهرمووی:** ده سا ئەمه یان باشتره له پر زهوی له وینه ی نهوی تریان، قه درو ری زو چاکی له لای خودای گه وره به دلی پاکه به مالی زور نییه (ش/تاج).

۲۵۴/۳- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «اَحْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالتُّكْبُرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمْتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذَّبَ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَلِكُلِّكُمَا عَلَيَّ مِلْؤُهَا) رواه مسلم.

نه بو سه عید (درویدی خودی لسمبر بښ) **فهرمووی:** چه زرعت (درویدی خوی لسمبر بښ) **فهرمووی:** به ههشت و دوزخ بوو به دمه قاله یان، دوزخ گوتی: من جیگه ی مله ورو زمبرداران و دمه دارانم! به ههشتیش گوتی: من جیگه ی لاوازه بوون و بی نه وایانی مه دوومم! خودایش ناوېزی کردن و فهرمووی: ئەی به ههشت تو رحمه تی منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م تو ده که م به مایه ی رحمه تی خو م بوی، ئەی ناگرا! تویش سزای منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م به تو سزای دده م. نه وه ی که له سه ر منه، هه ردوو لاتان هه ر که سه تان له ئەه لی خو ی پر بکه م! (م/خ).

۲۵۵/۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ) متفق عليه.

ئەبو ھورەيرە لە ھەزرىتى ھە (درودى خوى لىسىم بىن) دەفەر مووى: لە رۆژى قىيامەتدا بياوى قەلەو قەلەوى زل زل دىن، بەلام لەلای خودا سەنگى گرانى بالى مېشوو لەھەيان نىيە، واتە: قەدر و پېز لەلای خودا بە تاعەت و بى و مېى و خىرو خىراتە، نەك بە گەدەو گىيال! (ش/خ).

٥/٢٥٦-٥- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَقَدَّهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: (أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي) فَكَانَتْهُمْ صَغُرًا أَمْرَهَا، أَوْ أَمْرُهُ، فَقَالَ: دُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ) فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَمْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ھەروھە ئەبو ھورەيرە (پەزى خەدى لىسىم بىن) ھەرمووى: ژنىكى رەش يا (لاوى) مزگەوتى دەمالى، كە دەمرى پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ئاگای لى نابى، تا رۆژى ھەوالى دەپرسى، دەلێن: مردوو، دەفەر مووى: ئەى بۆ ھەوالتان بەمن نەدا، گوتى: وەك بلى كارى ئەو مردووھيان بە سووك گرتى و ابوو، پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ھەرمووى: گۆرەكەيم پى نیشان بەمن، جا كە گۆرەكەيان پى نیشان دا چوو نوپىژى لەسەر كرد، ئىنجا ھەرمووى (درودى خوى لىسىم بىن): ئەم گۆرانە سىخناخن لەتارىكى لەبەر تارىكى زۆر خاومەكانيان وەك لەتارىكىستان دابن وایە، خودای بەتەوانا و شكۆمەند بە مەرحەمەتى خۆى بەھوى ئەم نوپىژەو كە من كردم لەسەريان بۆيان رۆشن و رووناك دەكاتەو! (ش/ تاج نوقمى دەريای رەحمەتى خواپن).

٦/٢٥٧-٦- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ) رواه مسلم.

دىسان ھەرمووى (پەزى خەدى لىسىم بىن): پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ھەرمووى: زۆر كەسى شىرۆلەى پەپووتى ھژ ئالۆسكاوى، لەشو بەرگ خۆلاوى و تۆزاوى، كە لەبەر بى نموودى لەم دەرگا و دەرگا دەستى پىو دەنێن، زۆر كەس ھەيە لەم حالەو لەم رەنگە، لەناو خەلكا و بى نموود و بى بايەخە، بەلام لەلای خودا ئەومەندە ناسك و

نازدارو به قه درو به پریزه، داوای ههرچی لی بکا دهست نانلی به پرویه و هو داوای جیبه جی دهکا. (م/خ).

۷/۲۵۸-۷- وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ) متفقٌ عليه.

ئوسامه (رهزای خودای لسمیر بن) دهفه رموی: پیغهمبه ر (مردوی خوای لسمیر بن) فهرمووی: لهبه ر دمرگای به ههشتا راوهستام، روانیم زوربهی نهوانه ی لهپیش پیشا دهچنه ناو به هه شتموه ههژارو بی نهواکانن، دموئه مهندو داراکان هیشتا ههر گله وهدر ابوون و جاوه چاوایان بوو که ریگه بدرین بچنه ژوورده و، وهلی دوزده خیه کان فه رمان درابوو که بیانبهن بو دوزده خ، وه لهبه ر دمرگای دوزده خا راوهستام سه رنجم دا زوربه ی نهوانه ی که دهچوونه ناو دوزده موه ژنان بوون! (ش/خ).

۸/۲۵۹-۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاةِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِهِ الْمَوِصَاتِ. فَتَدَاكَرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُمَثِّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ شَيْئًا لَأُفْتِنَهُ، فَتَعَرَّضَتْ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمْكَنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَكَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدْتَ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ

الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يُقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارَاهُ وَشَارَهُ حَسَنَةً فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ التَّدْيَ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى تَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْتَضِعُ، فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبُعِهِ السَّبَّابَةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: (وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعَمَ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا، فَهَذَاكَ تَرَا جَعَا الْحَدِيثِ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا؟، قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتٌ، وَلَمْ تَزْنِ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا) متفق عليه.

نهبو هورميره (دزدای خودای لسمرب بن) فمرمووی: پیغهمبر (دزدی خودای لسمرب بن) فمرمووی: نهم سئ کهسه نهبن کهسی تر له بیشکهدا قسهی نهکردووہ: یهکهم عیسیای کوری مهريهم، دووہم: هاوړیکه‌ی جورميج، پياوې دمبئ له‌نه‌وه‌ی به‌نی ئیسرائیل ناوې جورميج ده‌بئ، سوږفیلکه ده‌بئ، خه‌لوه خان‌ه‌یه بو‌خو‌ی دروست ده‌کاو له‌ناو‌یا خواناسی ده‌کا، جارئ نو‌یژ ده‌کا، له‌وکاته‌دا دایکی دی بو‌لای و بانگی ده‌کا، نه‌ی جورميج! نه‌ویش له‌دلئ خو‌یدا دمفه‌رموئ: خودایه نازانم وه‌لامی دایکم بده‌مه‌وه یا نو‌یژ ده‌که‌م ته‌واو بکه‌م، له‌پاشا وا به‌باش دهمزانی که نو‌یژ ده‌که‌ی ته‌واو بکاو وه‌لامی دایکی نه‌داته‌وه، دایکیشی ده‌گه‌ر پته‌وه، بو‌ سبه‌ینئ که دپته‌وه بو‌لای دیسان جورميج خه‌ریکی نو‌یژ کردن ده‌بئ، بانگی ده‌کاو ده‌لئ: نه‌ی جورميج! جورميجیش دمفه‌رموئ: خودایه! نازانم وه‌لامی دایکم بده‌مه‌وه یا نو‌یژ ده‌که‌م ته‌واو بکه‌م، له‌پاشا وا به‌باش دهمزانی نو‌یژ ده‌که‌ی ته‌واو بکا، دایکیشی ده‌لئ: خودایه! نه‌یمرینئ تا رووی داوین پیسانی پی نیشان دده‌ی. له‌ولایشه‌وه نه‌وه‌ی ئیسرائیل له‌ناو خو‌یا‌نا باسی خواناسی جورميج ده‌که‌ن که چو‌ن بو‌ خودا لی‌راوه، ژنیکی سو‌زانی ده‌بئ، بو‌ جوانی بی وینه ده‌بئ، ده‌لئ: نه‌گه‌ر حمز ده‌که‌ن من ده‌چم له‌خسته‌ی ده‌به‌م و

تووشى فەرتەنەى دەكەم، جا ژنەكە دەچى بۇلاى، گەلى خەرىكى دەبى و دى بەلایەووە كه ئەو ئىشەى لەگەلدا بكا، بەلام جورەىچ مل ناداو ئاوپرى لى ناداتەووە، جا ژنەكە دەچى بۇلاى شوانى، كه له شهودا له خەلۆەخانەكەى جورەىچا دەحەوايەووە، ئەو شوانە دەنئ لەخۆى و سكى پىر دەبى و كورپكى دەبى، دەلئ: ئەم منالە له جورەىچە، ئەوانىش دەچن بۇ گيانى تىرو پىر فەلاقەى دەكەن و دەیدەنە بەر جمىن، ئەویش دەفەرموى: ئەووە چىتانە بۇ وا لەمن دەكەن، گوناھم چىيە؟ دەلئ: چونكە ئىشى بى شەرعیت لەگەل ئەم قەحبەيەدا كىردووەو ئەووەتانی لەتۆ ئەم زۆلەى بووە! دەفەرموى: كوا منالەكە له كوئىە؟ ئەوانىش دەپهینن بۆى، دەفەرموى: تۆزى پشوووم بەدن با نوئزى بكەم، جا دەستنوئز دەگرئ و نوئز دەكا، كه نوئزەكە تەواو دەكا، دەروا بۇلاى كورەكەو دەرنئ بەسكياو دەفەرموى: ئەى كۆرپەى ساوا! كى باوكتە؟ كورەكەش دیتە زمان و دەلئ: باوكى من فیسارە شوانە!!

جا ئەو كاتە خەلگەكە له راستى رووداووەكە تىدەكەن و داواى لىبووردن له جورەىچ دەكەن و بەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بە ماچ كىردنى و خۆيانى تى هەلەسوون بۇ مووفەرەك و، دەلئ: خەلۆەخانەكەت لەزىر بۇ درووست دەكەينەووە؟ دەفەرموى: نەخىر، بەلام لەقور وەك جارانى خۆى بۆم درووست بكەنەووە، سىيەم: جارئ ژنئ مەمكى دەدا بە كۆرپەكەى، (كه لەنەوەى ئىسرائىل بوو) لەو كاتەدا سوارىكى قۆزى بەناوبانگ بەلایا رادەبوورئ، بەسوارى و لاخىكى كەشخە، پاىەو نىشانىكى زۆرى پىو دەبى، ژنەكە دەلئ: خودايە! ئەم كورپەى منىش بكەى بەسوارچاكىكى ئاوا قۆزو بەناوبانگ، جا كورپەكەى مەمكەكەى بەرداو روو دەكاتە سوارەكەو تەماشايەكى دەكاو دەلئ: خودايە! وەك ئەوم لى نەكەى! ئىنجا دىسان مەمكەكەى دەگریتەووەو دەست دەكاتەووە بە مژنى.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەوئى لەسەر بى) دەپفەرموو: دەلئى وا لەبەرچاوم كە چۆن چۆنى پىغەمبەر (دروى خەوئى لەسەر بى) پەنجەى دۆشاو مژەى خۆى دەمژى و لاسكايى حالى مەمكخواردنى منداڵەكەى دەكردەووە، پىغەمبەر (دروى خەوئى لەسەر بى) فەرمووى: لەپاشدا كەنیزەكىيان هینا، هینابوويانە گىرو گازو لىيان دەداو دەيانگوت: حىزى و دزىت كىردووە، ئەویش دەيگوت: حسى الله ونعم الوكيل: من ھەر خودام ھەيە كەكەسم بى و بەسم بى! بەراستى خودا پشتىوانى چاكە. جا دايكى منداڵەكە دەلئ: خودايە:

خودايه ئەم كۆرەى من وەك ئەم كچە بەم دمرەى نەبەى، ديسان كۆرەكەى مەمكەكەى دايكى بەرداو تەماشاي كچەكەى كردو گوتى: خودايە! وەك ئەم كچەم ئى بكة. جا لىرانەدا منالەكەو دايكى كەوتنە گفتوگۆو رازو گلەيى، دايكى گوتى: ئەو پياوہ شيوہ جوانە رەت بوو، من گوتم: خودايە! كۆرەكەم پياويكى وەك ئەمەى ئى دەرچى. كەچى تۆ گوتت: خودايە! نەمكەى بە پياويكى ئاوا، لەپاشان ئەم كەنيزەكەيان بە لىدان و تىيەلەدان هيناو پيى دەلئين: حيزى و دزيت كردوو، منيش گوتم: خودايە! كۆرەكەم وەك ئەمەى ئى نەيى، كەچى تۆ گوتت: خودايە! وەك ئەمەم بۆ ئى بكةى، ئەمە لەبەر چى؟ گوتى: چونكە سوارەكە زۆردارىكە لە زمبرداران، لەبەر ئەوہ گوتم: خودايە! نەمكەى بە پياويكى ئاوا ستەمكار، بەلام كەنيزەكەى كە پيى دەلئين: دزى و حيزى كردوو، بى تاوانە پاك و بى گەردەو ستەمبارە، نەدزى كردووہ و نە حيزى، لەبەر ئەوہ گوتم: خودايە! وەك ئەم ستەمبارەم ئى بكةى(ش).

۳۳- باسى بە ناسكى رەفتار كردن لەگەڵ ھەموو لازەبوونىكا وەك ھەتيوو كچو بى نەوايان و دلشكاو و پيرو بيۆەژن و نەمانە

قال تعالى: ﴿واخفض جناحك للمؤمنين﴾ الحجر/۸۸.

وقال تعالى: ﴿واصبر نفسك..... الآية﴾ سبقت الآية في تسلسل/۳۲.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر﴾ الضحى/۱۰.

واته: زەبرو زۆرو ناھەقى لە ھەتيو مەكەو گەداو دەرۆوزەكەر روو شكين مەكە.

وقال تعالى: ﴿أرأيت الذي يكذب بالدين فذلك الذي يدع اليتيم ولا يحض على

طعام المسكين﴾ الماعون/۱-۳.

واته: دەرزانى كى باومرئى بەخودا نىيەو دين و ئايين بە درۆ دەرزانى؟ ئەو جوۆرە كەسانەى كە مافى ھەتيو زەوت دمكەن و بە توندو تيزئى و بى رەحمى رەفتاريان لەگەڵ دمكەن و، لەھەموو كاتا نە خۆيان نان بدمن و نە خەلكى تريش ھان دەدەن لەسەر نان بەدەيى و ياريدەى ھەژاران.



١٠٢٦/١- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرُّونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِيلَ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أُسَمِّيهِمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} ﴿الأنعام: ٥٢﴾ رواه مسلم.

سعدی کوری نه بو ومققاص (رمزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: شہش کہس بووین له خزمہت پیغہمبہردا بووین، من و ثیین و مہسعودو و پیایوکی ہوزمیلی و بیلال و دوو پیایو تر بووین: کہ نامہوی ناویان بینم، ہاویہش بہیداکہرہکان بہ پیغہمبہریان گوت: ئیمہ پیشنیاریکمان ہمیہ: ئەم ہمزارانہ دمریکہ، تا ئیمہیش ہامشوت بکہین، با سامیان لیمان نہشکی و زات نہکہن بہسہرمانا. پیغہمبہر (دردی خودی لسمبر بن) لہم لایہنہوہ نہوہی خودا لہچارہی نووسیو ہات بہ دلیاو دلی چہکہرہی کردا جا خودا ئەم ئایہتہی ناردہ خواریوہ: ﴿ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ ﴿الأنعام/٥٢﴾. ئەی خوئشوہیست! تۆ پیغہمبہری خودای، نہک پیایو دنیاوی و سیاسی، کہواتہ نہکہی دلی ئەو ہمزارانہ بشکینی و لہ مہجلیسی خوئ، بہقسہی ئەو بتپہرستانہ دمریان بکہی، ئەوانہ بہرؤزو بہشہو ہہمیشہ سہرگہرمی عیبادمہت و بہندہی ساغو دروستن بۆ رمزای خودا (م-رمزی خودی لسمبر بن).

٢/٢٦١-٢- وعن أبي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْمُنْزِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبَ وَبِلَالَ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا: مَا أَخَذَتْ سَيُوفُ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَاخَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخِ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ؟ فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَانَهُ أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِيَّ. رواه مسلم.

عائیدی کوری عہمری ئەلموزنی (رمزی خودی لسمبر بن)، کہ یەکیک بووہ لہ دەستہی بہیمانی بہیعت و لریضوان، فہرمووی: ئەبو سوفیان لہپیش موسولمان بوونیا رمت

١ موسليم (٢٤١٣) (٤٦).

٢ موسليم (٢٥٠٤).



دہی، بہلای سہلان و صوہہیبی رؤمی و بیلال و چہند موسوئمانیکی تردا، دہلین: بہخودا ئەم دوشمنی خودایہ ہەر مایہودو بہر شیری قاری خودا نہکەوت، ئەبو بہکریش (دەزی خودی لەسەر بێ) دەفەرموئ: چۆن قسە ی وا بہ سەرگەوردو ناغای قورەدیش دہلین! ئینجا دەچی بۆلای پیغەمبەر و ئەم باسو خواسە ی بۆ دەگیریتەوہ، دەفەرموئ: ئەی ئەبو بہکرا! رەنگە توو پەت کردب، ئەگەر ئەوانەت توو پە کردب، ئەوہ بزانیہ کە خودایشت لەخۆت توو پە کردوہ! ئەبو بہکریش دەچیتەوہ بۆ لایان و دہل: ئەی گەلی براپینە! خۆ توو پە نہبوون لە من؟ دہلین: توو پە نہبووین، خودا لیت خۆش بێ ئەی برالە! (م/تاج).

۲۶۲/۳-۳- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا» وأشار بالسبابة والوسطى، وفرج بينهما). رواه البخاري.

سەھلی کوری سەعد (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەیه ئاوا لەیەكەوہ نزیکین، نیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزم و کەسوکاری بێ یا ی بێگانە بێ، جیاواز نییە! ئەوجا بہ پەنجە ی دۆشا و مژدو هەلمەقووتە ئیشارەتی کرد کە لە بەهەشتا ئاوا جیگەمان لە یەكەوہ نزیکە (پ).

۲۶۳/۴-۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كافل اليتيم له أو لغيره. أنا وهو كهاتين في الجنة» وأشار الراوي وهو مالك بن أنس بالسبابة والوسطى. رواه مسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم: (اليتيم له أو لغيره) معناه: قريبه، أو الأجنبي منه، فالقريب مثل أن تكفله أمه أو جدّه أو أخوه أو غيرهم من قرابته، والله أعلم.

ئەبو ھورەیرە (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەیه ئاوا لەیەكەوہ نزیکین نیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزمی بێ، یا بێگانە بێ و ی یەکیکی تر بێ جیاوازی نییە.



قسه بهر که مالیکی کوری نه نهس بوو- به په نهجی دوشاومزه و ناو مړاست
 ناما زهی کرد، فهرمووی واته: ناوا له به هه شتا له گهل پیغه میهر دا دمی (م).
 ۲۶۴/۵- و عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي
 تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِلَّا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ) متفق عليه.
 وفي رواية في (الصحيحين): (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطْرُقُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ
 وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطَنُ بِهِ
 فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ).

ديسان فهرمووی: حه زرمته (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هه ژاری بهر استی نه وه
 نییه که دمرگا و دمرگا و مال و مال دمسو و پته وه و خه لک خهیری پی دمه کن،
 لیرو لهوی به پارووی دوو پاروو، یا به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پیوه
 دهنین، به لام هه ژاری ته و او که شایسته ی زه کاته نه و که سهیه که خوی نه و منده ی
 دارایی نییه که به شی بکا و که سیش پی نازانی که حالی وایه تا زه کاتی بداتی و
 دستگیروی بکا، و دخوشی له بهر هدر گرتنی خوی ناجی سوال له و له و بکا (ش).
 ۲۶۵/۶- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ
 وَالْمِسْكِينِ كَالْجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) وَأَحْسَبُهُ قَالَ: (وَكَاَلْقَائِمِ الَّذِي لَا يَقْتَرُ، وَكَالْصَّائِمِ لَا
 يُفْطِرُ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی (درونی خودی لسمیر بن): پیغه میهر (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: که سی
 تیبکوشی له پیناوی ژنی بی میرو و مروفی هه ژاردا و ساغ بو رمزای خودای گه وروه
 به خویان بکا و خزمه تیان بکا، نه وه به قه د نه و که سه که له پیگهی خودادا خه بات
 ده گیرئ و غهزا دهکا و ناو دمرده کات به غهزا که نه و منده ی نه وه خیر و پاداشتی بو
 ههیه! و ا دمرانم فهرمووشی: وه به قه د نه و که سه شیه پاداشتی باشی بو ههیه که
 به شه و هر نویژ بکا و لی سارد نه بیته وه و به روژیش هه میسه بهر و ژوو بی و یه ک
 روژی لی نه شکینی (ش).

۲۶۶/۷- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ،
 يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

۵ بوخاری (۱۴۷۱)، موسلیم (۱۰۳۹) (۱۰۲).

۶ بوخاری (۵۲۵۲)، موسلیم (۲۹۸۲).

۷ موسلیم (۱۴۳۲) (۱۱۰) و حدیث ابی هریره: بوخاری (۵۱۷۷) و موسلیم (۱۴۳۲) (۱۰۷).



رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة من قوله: (يُسْ طَعَامُ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْفُقَرَاءُ).

ديسان نه بو هورميره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) فهرمووی: بهدترین نان نانی شایو شیرینی، نهودی که خوی دمیهای بجی بوی ریگهی نادن، نهودی دمیهای نایه خوگی دهکن بو سهری! نهو کهسهشی خوگ بکری و نهجی نهو له خوداو پیغهمبهری خودا یاخی دمی (م). له گیرانه و میه کی شهیخهیندا ناوایه: نه بو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) بو خوی دمی فهرموو: خراپترین نان نانی شایو شیرینی و شتی وایه، دموله مهندان بانگ دهکری بوی و ههزاران بانگ ناگری.

۸/۲۶۷-^۸ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ) وَضَمَّ أَصَابِعُهُ. رواه مسلم.

نه نهس (همزی خودی لسمیر بی) له پیغهمبهرهه (مروندی خوی لسمیر بی) ده فهرمووی: ههرکهسی دوو کج به خیو بکا تا له خهم دهره خسن، من و نهو وهک نهو دوو به نهجهیه ئا جووت پیکه وه دهچینه به ههشت! (م/تاج).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمَرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ) متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: ژنی دوو کچی پی بوو، هاته لام، سوالی دهکرد، منیش تاقه دمنکی خورمام هه بوو دام پیی، نهویش له تی کرد بو ههردوو کچه کهی و خوی لی نه خوارد، ئینجا هه لسا رویش، جا که پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) هاته وه نه مهم بوی گیرایه وه، فهرمووی: کهسی دوو چاری دهستی کج ببی، وه بوی باش بی، خوا نهو کچه یهک بی یا زیاتر، له روژی قیامه تدا نهو کچانه بوی دمن به بهرده و بهرژین و نایه ئن بجیتته دوزهخه وه (ش).

۱۰/۲۶۹- «وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْنِي مِسْكِينَةٌ تَحْمِلُ ابْنَتَيْنِ هَا، فَأَطْعَمْتَهَا ثَلَاثَ ثَمَرَاتٍ، فَأَعْطَتُ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا ثَمْرَةً وَرَفَعْتُ إِلَى فِيهَا ثَمْرَةً لِتَأْكُلَهَا، فَاسْتَطْعَمْتُهَا ابْنَتَاهَا، فَشَقَّتِ الثَّمْرَةَ الَّتِي كَانَتْ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا، فَأَغْبَنِي شَأْنُهَا، فَذَكَرْتُ الَّذِي صَنَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْجَبَ لَهَا بِهَا الْجَنَّةَ، أَوْ أَعْتَقَهَا بِهَا مِنَ النَّارِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ديسان عائيشه (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: ئافرهتییکی بئ نهوا دوو کچی خوئی هه لگرتبوو، هاته لام بو هه ژاری، منیش سئ دهنک خورمام دا پیی بو خواردن، نهویش ههر کچهی دهنکیکی داپیی، نهو دهنکه کهی تریشی برد بو دهمی که خوئی بیخوات، به لام کچهکانی داوای نهویشیان لی کرد که بیخون، نهویش دهنکه کهی خوئی (که خهریک بوو بیخوات) کرد به دوو که رته وهو دای پییان و خوئی هیچی نه خوارد، منیش نه کارهیم په سه ند کردو زور به دلم بوو، له بهر نهو گپرامه وه بو پیغه مبه ر (دروئی خوی لمسر بن) فهرمووی: خودا له بهر خاتری نهو دوو کچه به هه شتی بو مسوگر کردووه، (یا فهرمووی: به هوئی نهو دوو کچه وه له ناگری دوزه خ نازادی دهکا) (م).

۱۱/۲۷۰- «وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أُحَرِّجُ حَقَّ الضَّعِيفِينَ الْيَتِيمِ وَالْمَرْأَةِ) حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو شورمېح (همزای خودای لمسر بن) فهرمووی: چه زرهت (دروئی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهی خودایه! به شایه تی تو نهوا من نهو خه لکه ناگادار ده که مه وه که به هیج جوړی ناهه قی و بئ ویزدانی له دوو لازمبونه که نه کهن، که بریتین له هه تیو و له زن وه مافیان نه خون (ن/ح/ح- اسناد جید).

۱۲/۲۷۱- «وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا

۱۰ موسليم (۲۶۳۰).

۱۱ توژمر (محقق) دمه رموی: نهو فهرموودیه م بو نه دوزرایه وه، له نه سائی چاپ کراودا، به ناوی (موجته پای نه سائی) به لام له (السنن الکبری) دا هیه، هه روا له ئیبن وماجه دا هیه (۳۷۸).

۱۲ بوخاری (۲۸۹۷).

بُضْعَائِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فَإِنْ مَصَّعَ ابْنُ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، ورواه الحافظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلاً عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

موصعه بی کوری سه عدی کوری نه بی ومقاص (پژای خودایان لسمیر بی) فهرمووی: سه عدی وای دمرانی که خوی گهوره تره له خوار دهسته گانی خوی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نیوه له بهر خاتری زه بوون و بی نه واکانتان خودا سهرتان ده خاو ههر له بهر خاتری نه وانش رزق و رۆزیتان دهدا، که وایه به چای کهم ته ماشایان مه کهن (بوخاری ناوا به مورسه لی گیراویه تیه وه).

۲۷۲/۱۳-۱۳- وعن أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْعُرْنِي فِي الضُّعْفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ، وَتُرْزَقُونَ بُضْعَائِكُمْ» رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو دهر داء (پژای خودای لسمیر بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمیر بی) دهیغه رموو: له ناو دهسته ی لازه بوون و هه ژاره گانا منه ی من بکهن! چونکه نیوه له بهر خاتری لازه بوون و هه ژاره گانتان خودا سهرتان ده خاو رزق و رۆزیتان پی دهدا (دس/ج).

۳۴- بَاسِي نَامُوزْكَارِي خَيْرِ دَهْرَبَارِهِ نَافَرْدَانِ (بَابُ الْوَصِيَةِ بِالنِّسَاءِ)

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ النساء/۱۹.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْعَلَقَةِ وَإِنْ تَصْلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء/۱۲۹. واته یه زدانی گهوره ده فهرموئ: تا ده توان زۆر به جوانی رهفتار و گوزمران بکهن له گه ل نافرمتان، له راستیدا نیوه ناتوان که بهیه ک چاو و بهیه کسان ته ماشای ژنه گانتان بکهن، نه وه شتی که له خوداوه، به دل یه کیکیانتان خوشتر دهوئ، به لام نابئ نه مهیل و هزی دل بکهن به بیانوو، بو نه وه ی به لای یه کیکیانا به ته وای بابد منه وه نه وه ی تریشیان وه که به ستر او به ستنه وه نه دابنرئ به بیومژن تا بو خوی شوو بکاته وه، نه به میردداریش حلیب بی تا له په نای میردا بخه ویته وه، نه گهر مه به ستان نیوان چاک کردن بی و له ناهه قی خوتان بیاریزن،

بیگومان که خودا لهو حمزی دلّهی که به دهستی خوتان نییه لیتان خوش دهبی، وه رحمتان بی دهما.

۲۷۳/۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «استوصوا بالنساء خيراً، فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمته كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء» متفق عليه. وفي رواية في الصحيحين: (المرأة كالضلع إن أقمتها كسرتها، وإن استمتعت بها، استمتعت وفيها عوج). وفي رواية لمسلم: (إن المرأة خلقت من ضلع، لن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بها، استمتعت بها وفيها عوج، وإن ذهبت تقيمها كسرتها، وكسرها طلاقها).

ئهبو هورمیره (رمزی خودی لسمیر بی) له حمزرمتهوه (درویدی خودی لسمیر بی) دمفه رموی: هه رکه سی به راستی باومپی به خوداو به روژی دواپی ههیه نابئ نازاری دراوسپی خوئی بداء، ناموزگاری بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان، چونکه ناهرمتان له بهراسووی نادهم دروست کراون و له بنه رتهوه چهوتن، وه لارترین شوینی بهراسوویش نووکه کهیه تی، جا نه گهر بتهوئی راستی بکهیه تهوه راست نابیتتهوه به لام دهسکی، نه گهر دهستی شی لی نه دهی ئهوا به لاری ده مینیتتهوه، هه رچوئی بی بوونی له نه بوونی باشته، که وابوو وه صیهت بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان (ش/تاج) له گیرانه وهیه کا: ژن له بهراسوو دروست کراوه و چهوتیه کهی به شیکه له سروشتی و تیکه لاوی خوین و بیرو هوشی بووه، جا له بهر نهوه تا سهر له سهر یه ک بار نامین و زوو زوو ده گورئی، جا نه گهر دمهوی رابویری له گه لیا ئهوا دهبی به لاری و خواری رابویری له گه لیا، چونکه نه گهر بتهوئی راستی بکهیه تهوه به تو راست نابیتتهوه، به لکوو له دهستتا دهسکی، شکانده کهیشی بریتیه له ته لاق دانی (تاج).

۲۷۴/۲- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يخطب، وذكر الناقة والذی عقرها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذْ أُبْعَثْ أَشْقَاهَا) أُبْعَثَ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ، عَارِمٌ مَنِيعٌ فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَرَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ:

۱ بوخاری (۵۸۶)، موسلیم (۱۴۶۸) (۵۹) (۶۰).

۱ بوخاری (۴۹۴۲)، مسلم (۲۸۵۵).

(يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّهٗ يَضَاجَعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ) ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحْكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: «لَمْ يَضْحَكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ؟» متفق عليه.

عبداللای کوری زهमे (رمزی خودی لن بن) فہرمووی گویم لہ پیغہ مبہر بوو دووانی دہدا وہبای ووشتر مکہی ہوزی سہمودی کرد لہ گہل نہو نہ گہتہی کہ کوشتی نہم نایہتہی خویندہ موہ کہ دہفہ رموی: ﴿إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا﴾ فہرمووی: کابرایہ کی بہدہسہ لاتی شہرانی نہ گہت، کہ لہ ناو ہوز مکہیدا بہدہسہ لات بوو پہلاماری ووشتر مکہی داو کوشتی، لہ پاشا باسی ٹافرہ تانی کردو ٹاموژگاری باشی لہ بارمیانہ موہ کردو فہرمووی ہہ تانہ دہچی وہک بہندہ دارکاری بکا ٹاوا ژنہکہی دارکاری دہکا، دہگونجی ہہر لہ کوتایی نہو روژمیدا ناشت ببیتہ موہ دروست ببی لہ گہلی! لہ پاشا لہسہر بالیبونہ ووش تہمی کردن کہ بہشتی وا پیدہکہن، فہرمووی (درویدی خودی لہسہر بن): شتی کہ خوشتان دہیکہن نیتہر بو پیی پیدہکہن؟ (ش).

۲۷۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يترك مؤمن مؤمنة إن كره منها خلقاً رضي منها آخر) أو قال: (غيره) رواه مسلم.

نہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لن بن) فہرمووی پیغہ مبہر (درویدی خودی لہسہر بن) دہفہ رموی: پیای موسولمان نابی بیزار ببی لہژنی موسولمان چونکہ نہگہر خویہ کیشی بہدل نہبی خویہ کی تری بہدلیہتی؟ (م).

۲۷۶/۴ - وعن عمرو بن الأَخوص الجُشَمِيُّ رضي الله عنه أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم في حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بعد أن حَمِدَ الله تعالى، وَأَتْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَعَظَ، ثُمَّ قَالَ: (أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبِينَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقُّكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ مِنْ تَكْرَهُونَ، وَلَا يَأْذَنَ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ».

رواہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

عەمرى كۆرى ئەھۋەس (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى لەھەجى مائىئاۋايدا، گويم لەھەزەرت بوو (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) سوپاس و ستايشىكى جوانى خۇداى كىردو تەمىو ئامۇزگارى باشى موسولمانانى كىردو لەدوايدا فەرموۋى (دروۋى خۇداى لەسەر بىن)؛ ئاگادار بىن، ئامۇزگارى بىن لىتان كە زۆر باش بىن بۇ ژان، چونكە ژان وەك دىل وان لەكن ئىۋە پىاوان، ھەمىشە وەك غولام و نۆكەر سەرگەرمى خىزمەتى ئىۋەن و لەژىر ركىفى ئىۋەدان تەنبا ئەم مافەتان بۇ ھەيە لەسەريان ئىتر نابى بەھىچ كۆلۈجى ناھەقىان لى بىكەن مەگەر لەھالەتلىكدا كەتنىكى ئاشكرا بىكەن، لەھالى وادا جىگەيان لى جىباىكەنەۋە ئەگەر بەئامۇزگارى و جى لى جىباكىرنەۋە چارىيان نەگرا ئەۋا شەرىعت رىگەتان دەدا كە بەئەسپاى لىيان بدەن، وەلى ھەركاتى ژنەكانتان لەفەرمانتان دىرنەچون و بەگوپىيان كىردن ئىتر ئىۋەش بىروپىيانويمان لىمەدۆزنەۋەو بەخۇپاى ناھەقىان لى مەكەن و ئازارىيان مەدەن!.

بىزان ج ئىۋە، ج ئەۋان مافتان ھەيە لەسەر يەكترى مافى ئىۋە لەسەر ژنەكانتان ئەۋەيە كەنەھىلن ئەۋ كەسانەى كەئىۋە ھەزىيان لىيانكەن بىنە سەر بەرەتان و ھامشۋى مائىتان بىكەن، بىزان كەمافو ھەقى ئەۋانىش لەسەر ئىۋە ئەۋەيە كە بەجۋانى رەفتارىيان لەگەل بىكەن و بەجۋانى جىلو بەرگىيان بۇ بىكەن و بەجۋانى بەخىۋىيان بىكەن و بەكورتى و پوختى دەبى بەپىي باۋو دەستورى ولاتى خۇتان رۆزى و ژىۋارو خۇراك و بەرگو پۇشاكيان پى بدەن وەك ھاسەرى ھاشانى خۇتان، تا ھەست بەھاسەسەر پى كەمى نەكەن. (ت-ح/ح/ص).

۲۷۷/۵- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحنأ عليه؟ قال: (أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت) حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى (لا تقبح) «أى: لا تقل قبحك الله».

مەعاۋىيە كۆرى ھەيدە (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى: عەرزى پىغەمبەرم كىرد (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) قوربان! ئەى پىغەمبەرى خودا! مافى ژن چىيە؟ فەرموۋى وەك خۇت نان و بەرگى بۇ بىكەو لىي مەدەو وەك ئازەل داركارى مەكە، ئەگەر دىنيا بوو لىشت

دا له دهمو چاوی مه دهو قسه ی ناشیرینی پی مه لئ و پئی مه لئ خودا خراپت بو بکا،
نه گهر جیگه شت لئ جیا کرده و له بهر هو یه کی رها و نهوا له هو ده یه کدا به ته نیا
دای مه نی. (د-ح/ح).

۲۷۸/۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
(أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح.

نه بو هور هیره (رهزای خودای لئ پی) له پیغه مبه ره وه ده گیریته وه (دروودی خودای لسمر پی)
دمفه رموی نهو موسولمانانه ی که به ته واوی باو مریان به خودا ته واوه، نه وانه ن که
خویان جوانه و رفعتاریان شیرین و په سنده، چاکترین و پیاوه سه رده سته کانی نیوه
نهو که سانه تانن که بو ژنی خویان زور چاک و باشن! (ت: ح/ص).

۲۷۹/۷- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (لَا تَضْرَبُوا إِمَاءَ اللَّهِ) فَجَاءَ عُمَرُ رضي الله عنه إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم، فَقَالَ: ذَرْنِ النَّسَاءَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَرَخَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ فَأُطِيفَ بِأَلِ
رسول الله صلى الله عليه وسلم نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (لَقَدْ أَطِيفَ بِأَلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَئِكَ
بِخِيَارِكُمْ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

نییاسی کوری عه بدوللا (رهزای خودای لئ پی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی)
فه رمووی: ژنان که نيزانی خودان لیان مه ده ن و وه کوو نازل دارکاریان مه که ن،
عومه ریش (رهزای خودای لئ پی) هاته لای پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی) فه رمووی قوربان!
به هو ی نه م فه رمایشته ی تو وه و ژنان زاتیان شکاوه له می رده کانیان جا پیغه مبه ر
(دروودی خودای لسمر پی) ریگه ی دا بو لی دانیان. تیر ژن که لیکی زور هاته لای پیغه مبه ر (دروودی
خودای لسمر پی) سکالایان ده کرد له دهستی می رده کانیان.

پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی) فه رمووی: ژن که لیکی زور هاتوونه ته سه ر مالی
موحه مبه د، هه موو دادو بی دادیانه له دهستی می رده کانیان، نه م جوړه می رده



که نازاری ژنی خوځیان ددهدن و له سهر شتی هیچ و پووج له ژنی خوځیان ددهدن، نه وانه پیاوې باش نین! (دس، ص).

۱۲۸۰/۸ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

عبداللای کوری عهمر (رمزای خودا له خوځی و بابی) فهرمووی: چه زمرت (درووی خودای له سهر بن) فهرمووی نه م جیهانه هه مووی هر رابواردنه و خوځیه که ی نیوه چله و پینچ و دوو روژیکه، باشتړین هوځی رابواردن و خوځش گوزمرانیش له م جیهانه دا نافرمتی باشه! (م).

۳۵- باسی مافی میترد له سهر ژنی خوځی (باب حق الزوج علی امراته)

قال الله تعالى: {الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ} سورة النساء/۳۴.

واته: خودای گه وره دم فهرموئ: پیاوان له — خوداییه وه — سهر دارو سهر گه وره ی ژنان و خودا کردوونی به گه وره و چاودپړی سهریان به هوځی نه ووه که به بهزل و به خشخشی خوځی به هره ی باش باش و له شی ته وانا و هوځی به هیزو دینی ته وای داونه تی، سهر مرای نه مه یش پیاوان مه سهر فی مال دمه کن و مال و دارایی خوځیان خهرج دمه کن و بهر پرسیارن له مال و میوان و له ژپواری خیزان، ژنی باش و چاکیش نه و ژنانه که میرد بهر و مر و بی دلې میردی خوځیان ناکه و ناگایان له نامووسی خوځیان دمبی، له دیارو نادیار.

حدیث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله: واته: یه کځ له و فهرموودانه ی که بو نه م باسه ی ژپړ ده ستیشمان ده ست ددها فهرمووده که ی عه مری کوری نه حومه، که له باسه که ی پپیش نه م باسه دا رابوورد، پروانه فهرمووده ی ژماره (۲۷۶/۴).



٢٨١/١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ) متفق عليه. وفي رواية لهما: (إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ). وفي رواية قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْبَى عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاحِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا).

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر پیاو داواى سهرجیبی له ژنهکەى بکاو ژنهکەى ملی نهدايه، وه پیاومکەى بهدل ئیشاوى لیى شەوى کردەوه، ئەوه ئەو شەوه تا به یانی فریشتەکان له عەنت و نهفرینی ئی دهکەن (ش). له گیرانه و میهکی تری شه یخهیندا: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر ژن به شەو له جیگەى میردهکەى بتۆزى و له باخه لیا نه خەوى ههتا به یانی فریشتەکان ههر نهفرینی ئی دهکەن، له گیرانه و میهکی تر دا جهزمت (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: بهو کهسهی گیانی منی به دهسته، بهو خودایه که خودای ههموانه، ههر پیاوی داواى شەو باخه لى و دروست بوون له چه لایى خوى بکاو نهویش به بى مه هانهى رهوا داخوازی به جى نه هینى و به گوێی نهکا بو ئەو ئیشه ئەوه خودای بانی سهر لهو ژنه توورەو نارازیه، تا دلى میردهکەى له خوى رازی دمکاتهوه.

٢٨٢/٢ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» متفق عليه، وهذا لفظ البخاري.

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) دیسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: دروست نیه که ژن رۆژووی سوننەت بگرێ، نهگر میردهکەى له گه لیا بى مهگر به رمزای میردهکەى، ههروهها نابى که ژن رپگەى کهس بدا که بجى بو مالى و هامشوى بکا مهگر به رمزای میردهکەى (ب/م).

۲۸۳/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفقٌ عليه.

ئيبنو عومەر (رەزای خودایان لەسەر بێ) لە حەزەرەتەو (درودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: ئێو هەمووتان وەکو شوان چاودێر و شوانی ئەو خەڵکەن کەوان لەژێر دەستان، و هەمووتان بەرپرسیارن لە ژێردەست (رەعییەت) هەکانی خۆتان، پێشەوا (کە سەرۆکی هەموو خەڵکەکیە) چاودێر و شوانە، ژن (لەناو مائێ میڕدەکی دا) شوانە و چاودێر و بەرپرسیارە لەخێزان و مائێ میڕدەکی، ئێتر هەمووتان بەپێی حال و مەقام شوان و هەمووتان بە پێی حال بەرپرسیارن لە خوار دەستە ی خۆتان کە وان لە ژێر چاودێریتان (ش).

۲۸۴/۴- وعن أبي عليٍّ طَلَّقَ بن عليٍّ رضي الله عنه أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى الثَّنُورِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

طەلقی کوری عەلی (رەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەگەر پیاو کاریکی بە ژنەکی هەبوو، وە بانگی کرد بۆ ئەو کارە، یا ژنەکی بجێ بۆ کەنی ئەگەرچی لەو کاتەدا لەسەر تەندووریش بێ، دەبێ تەندوورەکی بەجێ بهێڵێ و بجێ بەلای میڕدەکیەو. (ت: ح/ ح/ ص. ن).

۲۸۵/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَوْ كُنْتُ آمِراً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: من ئەگەر گریمان فەرمانم بکەدایە بەکەسێ کە کڕنووش ببە بۆ کەسیکی تر، لە



دروستکراوهکانی خودا، فه رمانم دهکرد به ژنان که کړنووش ببهن بؤ میړدهکانیان، چونکه خودا نه وه منده هه قو مافو قه درو پړیزی بؤ پیاوان داناوه له سهر ژنان (ت: ح/ح/ص-تاج).

۲۸۶/۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أيما امرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نوممو سه له مه (په زې خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: پيځه مېهر (دروډی خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: ههر ژنی بمری و میړده که ی لئی رازی بڼ ده چي ته به هه شته وه (ت: ح/ح).

۲۸۷/۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لا تُؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيها قالتك الله، فإنما هو عندك دخیل یوشک أن یفارقک إلینا) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

موعاذی کورې جه بهل (په زې خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: پيځه مېهر (دروډی خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: ههر ژنی له جیهاندا که نازاری میړده که ی ددها، ژنه که ی تری (نه وه ی که له په ریه نازداره کانی به هه شته) له وپوه ده لی: نازاری مه ده، خودا بجي ت به گزتا، نه وه لای تو پړېبواره، زوری نه ماوه که تو به جڼ بیلی و بڼ بؤ لای خو مان! (ت: ح/ح).

۲۸۸/۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال من النساء) متفق عليه.

نوسامه ی کورې زه یډ (په زې خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: پيځه مېهر (دروډی خوډای لسمېر بڼ) فهرمووی: که ورمترین فهرته نه یی که زیان بدا له پیاوان له پاش نه مانی من، نازاوه ی ژنانه (ش).



۳۶- باسی ژيوارو به ځيواکړدنې څيزان (باب النفقة على العيال)

قال الله تعالى: ﴿وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف﴾ البقرة/۲۳۳.
واته: خودا داياناوه له سمر باوک که مندا له که هې ئه وه، که نه فقه وه ژيوارو
جلو بهرگ به پيې ته واناى ځوې بدا به دايکې مندا له که.

وقال تعالى: ﴿لينفق ذو سعة من سعته ومن قدر عليه رزقه فلينفق مما آتاه الله، لا يكلف الله نفسا إلا ما آتاه﴾ الطلاق/۷.

واته: با ئه وهى دارايه وه دوه لاه منده به پيې شانى ځوې ژيوارو نه فقه وه بدا به
څيزانه ي، ئه وه پياو مېشى که ده ستى کورته با به پيې ئه وهى که خودا پيې داوه
ژيوار بدا به څيزانى، خودا باريکى وا ناني له که سې که پيې هه ئه سې.

وقال تعالى: ﴿وما أنفقتم من شئ فهو يخلفه﴾ سبأ/۳۹.
واته: هر چي به نياز يکى پاک خه رج بکه ن له ريگه ي چاکه و څيرا لای خودا ون
نابي، وه خودا له لای ځوې بو تانى پاشه که وت ده کا.

۲۸۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ» رواه مسلم.

ئهبو هورميره (رمزي خودای لى بن) فه رمووى: پيغه مېهر (درووى خودای لى بن) فه رمووى:
دينارى بدهى بو غه زاو دينارى بدهى بو نازا دكړدنې به ندهو دينارى به خيږ بدهى
به هه ژارې و دينارى خه رج بكه ي بو كه س و كارى ځوت ئه وه دينارميان خيږى زور
تره كه خه رجى بكه ي بو كه س و كارى ځوت! (م).

۲۲۹۰/۲ - وعن أبي عبد الله ويقال له: أبي عبد الرحمن ثوبان بن جُحْدَة مَوْلَى رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رواه مسلم.



سهوبانی کوری بوجدود (رمزی خودی لى بن) که نوکهری نازادکراوى چه زرت بوو،
 فهرمووى: پیغه مبه ر (درووى خودی لى بن) فهرمووى: باشرین دینارئ که پیاو خهرجی بکا
 نهو دینارمیه که پیاو خهرجی بکا بو خیزانه کهی خوئ نهو دینارمیه که خهرجی
 بکا بو نهو ولاخه که پرای گرتووه بو خهبات گیران له پریکه خوداداو نهو دینارمیه
 که خهرجی بکا بو نهو هاوړپیانه ی که هاوړپى ریگه ی خودایینی! (م).

۲۹۱/۳ - وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في
 بني أبي سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: (نعم
 لك أجر ما أنفقت عليهم) متفق عليه.

نوممو سهله مه (رمزی خودی لى بن) فهرمووى: عهرزى چه زرتم کرد، گوتم: قوربان!
 نه گهر شتى بدهم به مناله کانم که له نه بو سهله مه ی میړدی پېشوومن نایا هیج
 خیرم دهگا؟ خو ناش توانم بهرهلایان بکه م بهم لاو لادا چونکه مندالی خو من!
 فهرمووى: به لئ ههرجی مه سرفیکیان بو بکه ی به خیر حلیبه بو تو پاداشتی
 له سر و مرده گریتا! (ش).

۲۹۲/۴ - وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في
 أوّل الكتاب في باب النّية أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلّم قال له: (وَأَنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ
 نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجَهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي امْرَأَتِكَ) متفق عليه.

فهرمووده ی شه شه می زنجیره ی یه که م له پېشه وه رابورد بو ئیره ش دهست ده دا.
 بپروانه ژماره: (۶/۶).

۲۹۳/۵ - وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلّم
 قال: «إِذَا أُنْفِقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فَهِيَ لَهُ صَدَقَةٌ» متفق عليه.

نه بو مه سعودی نه لېبه درى (رمزی خودی لى بن) ده فهرمووى: چه زرت (درووى خودی لى بن)
 ده فهرمووى: پیاو کاتئ مه سرفی دهکا بو خیزان و که س و کارى خوئ، نه وه دادمنرى

۳ بوخارى (۱۴۶۷)، موسليم (۱۰۰۱).

۱ پروانه ژماره (۶/۶) که رابورد.

۲ بوخارى (۵۵)، موسليم (۱۰۰۲).

به خیر و سه دهقه بوی، به مهر جی مه بهستی لئی رهزای خوا بی و به نیازی پاداشی باشی لای خودا بکا! (ش).

نیازی پاک له بوکاری باشی پاک

وهک هه ویر ترشه و هه ویننی زۆر پاک

داخم کاری باش به بی نیازی پاک

وهک جهستهی بی زۆر ده بیته به خاک

۳-۲۹۴/۶ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (كفي بالمرء إثماً أن يضيع من يقوت) حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: (كفي بالمرء إثماً أن يخس عمن يملك قوته).
عهبدو لای کوری عه مر (رهزای خودا له خو و بابی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری پیاو، که نه و که سانهی به خویان دهکا پشت گوینان بخت. (د-ح/ص).

موسلیم (رهزای خودای لای بی) له سه حیجی موسلیم دا به مه عنا نه م هه دیسهی له سه ر نه م شیوهیه گیرا و ته وه پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری که سی که نان و ئاو بگریته وه له خوار دهستهی خوی.

۱-۲۹۵/۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما من يوم يُصبحُ العبادُ فيه إلا ملكانَ ينزلان، فيقول أحدهما: اللهم أعطِ مُنفِقاً خلفاً، ويقول الآخر: اللهم أعطِ مُمسِكاً تَلَفاً) متفق عليه.

نه بو هورهیره له چه زرده ته وه دمه رموی (دروودی خودای لسمه بی) هه موو روژی که به ندهکان روژیان لی ده بیته وه، دوو فرشته دینه خواره وه، یه کیکیان دمه رموی: خودایه! نه وهی به خشندهیه توش پیی به خشه و تولهی بو بکه رموه، نه وی تریشیان دمه رموی: خودایه: نه وهی رزو گیره لئی بگرموه! (ش).

۲۹۶/۸ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْيَدُ الْغُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّقْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنَى، وَمَنْ يَسْتَعِفْ، يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) رواه البخاري.

ديسان فەرمووی: پیغەمبەر (بروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: دیارە کە دەستی سەروو (کە دەستی خێرکەرە) لە دەستی ژێروو (کە دەستی دەرۆزەکەرە)، گەلێ باشترە! لە خێزانی خۆشتهو دەست بکە بە خێرکردن، باشترین خێریش ئەو خێریە کە لەسەر تێری بێ، هەرکە سێکیش خۆی بە دوور بگرێ لە ڕوو زەردی سوال و سوال کردن خودا لە هەردوو جیهاندا ڕوو سوو سەر بەرزی دەکا (ب-خ).

مەحوی غەرقی رەحمەتی خودا بێ دەفەرموێ:

لە ڕوو سوو و عیبادەت لام و ڕوو زەرد و خەجالت مام

بە ناوی سێوی ناوم باغەبان و من بە هەن دەگرم!

۳۷- باسی بەخشین و خێرکردن لە مالی باش و نایاب باب الإنفاق مما (يجب) ومن الجيد

قال الله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾. آل عمران/(۹۲).
وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾. سورة البقرة/(۲۶۷).
واتە: ناگەن بە خێرو چاکە ی تەواو ڕەسا هەتا خەرجی نەکەن لەو شتە باشانە ی کە خۆشتان دەوێن، لەکەسێ پاکی خۆتان، لەمالێ حەڵالێ ساغی خۆتان، لەبەر و بوومی زەوی و زار کە خودا لەو عەرزە ڕمقە پەیدای دەکا بۆتان، بەپێی تەوانای خۆتان، بەپێی حال، خێرو خێرات و پیاوێتی لێ بکەن و چروکی و ڕمزیلی مەکەن، وەک ئەو بەچن لە نایەخ و خراپی مال و دارایی خۆتان خێرو پیاوێتی بکەن.

۱۲۹۷/۱ - عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَخْلِ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ



رسولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءُ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بِرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللهِ تَعَالَى، فَضَعُفَهَا يَا رَسُولَ اللهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَخ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنَّ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنِي عَمِّهِ. متفقٌ عليه.

نه نهس (رمزی خودی لى بى) فه رموى: له مه دينه نه بو ته لحه له ناو ياريد دمرانا له هه موويان ده وله مه ند تربوو، باخى خورماى هه بوو ناوى (به يره حا) بوو، به رام بهر قيبلى مزگه وته كه ي پيغه مبه ر بوو، ثم باخه خو شه ويسترين مالى بوو، كانيا ويكى سازگارى تيا بوو، گه لى جار پيغه مبه ر (درووى خودى لى بى) ته شريفى ده چوو له ناو هكه ي ده خوار دوه.

جاكائى ثم نايه ته هاته خوار دوه ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران/ ۹۲.

واته: ناگه ن به پاداستى چاك و خيى ته واو هه تا سهر ف ده كمن له ريگه ي خودادا له مالى ناياب و خو شه ويسته كانتان و له و نازو نيعمه ت و پايه و به هره باشانه ي كه خودا پيى داو ن. نه بو ته لحه هه لسا چوو بو لاي پيغه مبه ر گوتى: قوربان! خوداى گه وره له قورثانى پيرو زدا كه نامه ي خو يه تى دم فه رموى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وه منيش با شترين مالم به لامه وه باخى (به يره حا) يه جا نه وه كردم به خير، ساغ له بهر رمزاى خودا، نوميد ده كه م كه خودا به چا كه بينوسى بوم و پاشه كه وتى بكا بوم، بو رو زى دواييم، جا تو ش نه ي پيغه مبه رى خودا! خو ت سهر پشك به چو نى به باش دمرانى ناوا ي لى بكه.

پيغه مبه ر (درووى خودى لى بى) فه رموى: به ه، له م خيره جوانه، به راستى مالى پر فه رو خي ردار ناوادم بى! تى گه يشتم ده لئى چى من وا به باشى دمرانم كه بيده ي به خزم و خو يشانى خو ت.

جا نه بو ته لحه دابه شى كرد به سهر خزم و ناموزاكانى خويدا! (ش).

۳۸- باسی په روږده کړدن و ناموژگاری خاڼو څیزان و مال و منال و نه وانه ی بهر پرسیاره لیتیان و فهران کړدن بیتیان، به فهران بهری خودای که وړه و قهده غه کړدن یان له نافع رمانی خودا (باب وجوب امره اهله وأولاده المیزین وسائر من فی رعیتہ بطاعة الله تعالى، ونهیهم عن المخالفة وتادیبهم ومنعهم عن منهه عنه)

قال الله تعالى: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ سورة طه/ (۱۳۲).
واته: فهران بکه به کهسو و کاری خوت که نویژ بهریکوپیکي بکهن و خوشت صهبر بگره له سهری.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُوَا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ سورة التحريم/ (۶).
واته: نهی کهسانئ که با ومرتان هیناوه! تاعه تی خودا و پیغه مبهری خودا بکهن به سهر مایه ی خوتان و کهسو و کاری خوتان به هوئی نهو دهست مایه جوانه وه بپاریژن له ناگری دوزهخ.

۱۲۹۸/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من ثمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُخْ كُخْ، إِرْمْ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ، ؟) متفق عليه. وفي رواية: (إِنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ) وقوله: (كُخْ كُخْ) يُقَالُ بِاسْكَانِ الْخَاءِ، وَيُقَالُ بِكَسْرِهَا مَعَ التَّنْوِينِ وَهِيَ كَلِمَةُ زَجَرٍ لِلصَّبِيِّ عَنِ الْمُسْتَقْدِرَاتِ، وَكَانَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَبِيًّا.

نهو هورمهیره (رمزی خودی لى بن) فهرمووی: حهسه نی کورې عهلی (رمزای خودا له خوئی و بابی بن) منال بوو، دهنکی خورمای زمکاتی هه لگرت و نایه دهمیه وه، پیغه مبهر (درویدی خودی له سهر بن) تیئی خورې فهرمووی: قخ قخ: یه ع یه ع: فرپی ده، چ عه جهب نازانی که ئیمه زمکات ناخوین، (ش). له گیرانه وهیه کدا نهو و چونه که نازانی زمکات به ئیمه ناشئ؟.

۲۹۹/۲ - وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربيب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا غُلَامُ سَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. متفق عليه.

عومهری کوری نه بو سه له مه (رمزای خودی لێ بێ) فهرمووی: منال بووم پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) خووی به خوی ده کردم چونکه زپ کوری بووم، کوری نومو سه له مه بووم، که هاوسهری هه زرت (دروودی خودی لێ بێ) بوو، که نانم ده خوارد دهستم ده گیرا به ناو له گه نه که دا، به نارمزوی خوم، جا پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) ته میی کردم و فهرمووی: رۆله که نان ده خووی له سه ره تاوه ناوی خودا بینه و بسم الله بکه و به دهستی راستت شت بخوو له بهرده می خۆته وه بخو، فهرمووی ئیتیر له وساوه تا ئیستا هه ربهم شیوهیه نان ده خوم که پیغه مبه ر فیری کردم (ش).

۳/ ۱۲۰۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمَامُ رَاعٍ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفق عليه.

بپروانه ژماره: ۳ / ۲۸۳ ز/ ۳۵

۴/ ۳۰۱- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

عه مری کوری شو عه یب له باوکیه وه له با پیری وه (رمزای خودا له خووی و بابی بێ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) فهرمووی: له ته مه نی هه وت سالی دا ده ستور بدن به منالی خوتان که نویتز بکه ن، له ته مه نی ده سالی دا منالتان نه گه ر نویتز یان نه کرد له سه ر نه وه لییان بدن، وه جیگه ی نوستنیان له یه کتری جیا بکه نه وه (د- ح/ ح).

۳۰۲/۵ - وعن أبي ثريّة سبرة بن مَعْبِدٍ الجَهَنِّي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ) حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن. وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: (مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ).

سهره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: منال کاتی تهمه‌نی بوو به جهوت سال فیری نویژی بکه‌ن، له‌سهر نویژ نه‌کردنیش له‌تهمه‌نی ده سالی‌دا لیان بده‌ن! (د/ت-ه/ح). بیژره (لفظی) ترمزی ئاویه: (منال کهمه‌نی بوو به جهوت سال پیان بلین که‌نویژ بکه‌ن).

۳۹- باسی مافی دراوسی و راسپیری باش ده‌بارهی

باب حق الجار والوصية به

قال الله تعالى: {وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} سورة النساء/ (۳۶).

واته: به‌س خودا بپهرستن و هاوبه‌شو هاوه‌لی بۆ بریار مه‌ده‌ن، وه زۆر باش بن بۆ باوک و دایک و نه‌نک و بابی خۆتان، دوورو نزیکیان، هه‌روه‌ها زۆر به‌ویژ و ماریفه‌ت بن له‌گه‌ل خزم و خویش و هه‌تیوان و دراوسی نزیک و دوورتاندا، ئیتر چ خزم بن چ بیگانه بن، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل هاوړی و هاوسه‌رو هاوبه‌شو هاوپیشه‌ی خۆتان بابیانیش بن هه‌روه‌ها له‌گه‌ل ریبواری په‌که‌ه‌وته، له‌گه‌ل ئه‌و به‌نده‌و که‌نیزانده‌ا که‌مالی خۆتان.

۱۳۰۳/۱ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَّثُهُ) متفق عليه.

ئیبنو عومه‌رو عایشه (پرمزای خودایان لی بن) فهرموویان: پیغهمبر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خودی لسمبر بن) ئه‌وه‌نده به‌زۆری ئامۆزگاری کردم

۳ نه‌بو داوود (۴۹۴)، ترمزی (۴۰۷).

۱ بوخاری (۶۰۱۴) و (۶۰۱۵)، موسلیم (۲۶۲۴) و (۲۶۲۵).

لهبارہی مافی دراوسیوہ لہسہر دراوسی تا وام زانی کہ دراوسی لہیہکتری کہلہپور دہبہن (ش).

۲/۳۰۴ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ) رواه مسلم.
وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَصْبِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ).

ٹہبو ذہر (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ٹہی ٹہبو ذہر! کاتی کہ مہرگہ لی دہنی ہندئ ٹاومکہی زورتر کہو ٹاگات لہ ہاوسیکانٹ بن و بہشیان بدہ لی (م). لہ گیرانہودہیہکی تری موسلیمدا فہرمووی: دوستی خویشہویستم، پیغہمبہری نازدار (درویدی خوی لسمہر بن) ٹاموزگاری کردووم: کاتی مہرگہو شتی وام لینا ہندئ ٹاومکہی زورتر بکہم، فہرمووی: ٹہوجا سہرنجی دراوسیکانٹ بدہ، بہپی تہوانا بہشیان لہو مہرگہیہ بدہ.

۳/۳۰۵ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (والله لا يؤمن، والله لا يؤمن،) قيل: من يا رسول الله؟ قال: (الذي لا يأمن جاره بوائقه،) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لا يدخل الجنة من لا يأمن جاره بوائقه.) (البوائق) القَوَائِل وَالشُّرُورُ.

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) لسی جار لہسہر یہک فہرمووی: بہخودا باومرو ٹیمانی نییہ! عہرزیان کرد: کی؟ ٹہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: کہسی کہ ہاوسی لہزیان و وزہنی بترسی! (ش).

وفي رواية لمسلم: لا يدخل الجنة من لا يؤمن جاره بوائقه: لہ گیرانہودہیہکی موسلیم: دراوسی زیانہخرو ناجیتہ بہہشت!
۴/۳۰۶ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةَ لُجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفق عليه.
بہروانہ ژمارہ (۸/۱۲۴-۱۳).



۵/۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَالِي أَرَاكُمُ عَنْهَا مَغْرِضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَاْفِكُمْ. متفقٌ عليه.

نهبو هورمیره (پژای خودی لسمیر بئ) له چه زرمته وه دمفه رموی (درویدی خوی لسمیر بئ): ریگهی دراوسی بدن کسه رمی دمسته کو گوئسه وانه له سمر دیوارتا دابنن، نهوجا نهبو هورمیره (پژای خودی لسمیر بئ) فهرمووی: نهوه بوچی ده تانبینم لوتهلان لهم فهرمایشته! دمسا به یهزدانی پاک خوشیتان بئ و ترشیتان بئ من نه رکی سهرشانی خوم به جئ دینم و هسهی ههق وهک گوئمیخ دمیگوتم به ناوشانتانا (ش)*

۶/۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُوْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زرمت (درویدی خوی لسمیر بئ) فهرمووی: نهوهی که بهراستی باومری راستی به خوداو روژی دواپی ههیه با نهبی بهباری ئیش و نازار بو دراوسی خوی، نهوهی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با قهدرو پیزی میوانی خوی بگری، وه نهوهی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با یا هسهی باش بکا یا بئ دهنک بئ و دهمی خوی بگری (ش).

۷/۳۰۹- وعن أبي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۵ بوخاری (۲۵۶۶)، موسلیم (۱۰۳۰).

* بو ساخ کردنهوهی نهه فهرموودمی بههرم له تاجولنوصول و مرگرتوه، چونکه نهه رستهیه له نهصلهکهی بهردستمدا ناوایه: (ثم يقول: ابا هريرة مالي اراكم.....الخ) وه نهه پهراویزی له سمر نووسراوه: في الأصل (ابي هريرة) وهو خطأ لأن (ابا هريرة) مناداً بحرف نداء محذوف وهن من نهه بههله دزمانم، چونکه بهپئی نهه هسهیه بئ دمی نهه رستهیهش فهرمایشتی چه زرمت بئ و سهرزمنشتی نهبو هورمیره بئ بکا، که بهباشی گوی بو فهرمایشتهکهی شل ناکا، بهلام نهه رستهیه هسهی نهبو هورمیره نهوهکو چه زرمت.

۶ بوخاری (۶۰۸) و موسلیم (۴۷).

۷۷ موسلیم (۴۸)، بوخاری (۶۰۱۹).

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْراً أَوْ لِيَسْكُتْ) رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

ئەبو شۆرهیج (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **كەسى** **باومرې** **ساغى** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **با** **لهگهڵ** **هاوسىي** **زۆر** **باش** **بى،** **كەسى** **باومرې** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **ا** **ريزي** **ميوانى** **خۆى** **بگرى،** **كەسى** **باومرې** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **با** **قسەى** **چاك** **يا** **بۆ** **خۆى** **بى** **دەنگ** **بى.**
۸/۳۱۰- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلي أيهما أهدي؟ قال: (إلى أقربهما منك باباً) رواه البخاري.

عائيشە (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **ئەى** **رموانەکراوى** **خودا!** **من** **دوو** **دراوسيم** **ههيه،** **له** **پيشا** **ديارى** **به** **كاميان** **بدەم؟** **فەرمووی:** **به** **وهيان** **که** **دەرگاکی** **لێتەوه** **نزيکتره** **(ب-خ).**

۹/۳۱۱- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ جَارِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەبدوڵلای کورې عومەر (رمزى خودایان لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **باشترین** **هاورې** **لهلای** **خوا** **ئەو** **هاورپیهیه** **که** **زۆرباش** **بى** **بۆ** **هاورپى** **خۆى،** **باشترین** **دراوسى** **ئەو** **لهلای** **خودای** **گهوره** **ئەو** **دراوسپیهیه** **که** **زۆر** **باش** **بى** **بۆ** **دراوسپى** **خۆى** **(ت:ح/ح).**

٤٠- باسى چاكى و دلسۆزى بۆ باوك و دايك و خزم و دوست و كهسوكار باب بر الوالدين وصلة الأرحام

قال الله تعالى: ﴿واعبدوا الله ولا تشرکوا به شيئا وبالوالدين.....﴾
بروانه سه‌ره‌تای به‌اسی ژماره (۲۹).

وقال تعالى: ﴿واتقوا الله الذي تسألون به والأرحام﴾ النساء/۱.



واته: وه تهقواى خودا بکهن و لهخودا بترسن، لهو خودا نازداره که بهخاترى نهو داواى شت لهيهکترى دهکهن، وه خوٲتان بپاريژن له برپنى رستهى خزمایهتى و میهرهبانى.

وقال تعالى: ﴿والذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل﴾ الرعد/۲۱.

واته: خاومن هوٲى ساغو باش نهو کهسانهن نهوهى که خودا فهرمانى کردوه به کردنى و بهسهرپهرشتى کردنى دهیکهن و بهباشى سهرپهرشتى دهکهن.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حسنا﴾ العنکبوت/۸.

واته: ئيمه لهلايهنى خوٲمانهوه بهفهرمانى تايبهتى ئاموژگارى ئادهميزادمان کردوه که بو دايک و باوک و نهنک و باپىرى خوٲى باش بى.

وقال تعالى: ﴿وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحسانا إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما، وأخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب أرحمهما كما ربياني صغيرا﴾ الإسراء/۲۳-۲۴.

واته: فهرمان و برپارى خودا وایه که ئيوه بهندهکانى نهو بهس خوٲى بههرستن و عیبادمتى ساغو بو نهو بکهن، وه بو باوک و دايک زور باش بن، نهگهر باوکتان يا دايکتان يا هردووکیان کهوتنه کاتى پىرى، وه توٲش مابووى نهوا زور به وىل و نهدمبو ریژه لهگهٲيان، نهکهى دٲيان بشکىنى، يا ئازاريان بدهى يا له رووياندا ههٲبگهريٲيتهوه، ئوٲى ئوٲ ئاسايى چييه پٲيان مهٲئن ههمیشه زمانت شیرين بى لهگهٲيان، به پٲزموه قسهيان لهگهٲ بکهن، زور به دٲسوٲزى و میهرهبانى بالى ملکهچى و میهرهبانيان بو رابخه و دووعاو نزای باشيان له ژيان و مردندا بو بکهو داواى میهر و رحمهتى گهورهيان له خودا بو بکهو بٲى: پهرومردگارا! رحم به باوک و دايکم بکه چونکه نهوان منيان پهرومرده کردوه.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حملته أمه وهنا على وهن، وفصاله في عامين أن أشكر لي ولوالديك﴾ لقمان/۱۴.

واته: ئيمه که خوداى ئيومين له رووى مهرحهمهتهوه ئاموژگارى مروٲمان کردوه که لهگهٲ باوک و دايکى خوٲى باش بى و خراپ نهبن بوٲيان، نهو نهرك و زهحهتهى نهوان دهیکىشن لهگهٲ منالٲيان وهبیرمان خستوونهتهوه، نهوهٲانئى وا بهبهرجاوهوه که دايک چهنده ماندوو دهبن تا مندالئى دههينئى و گهورهى دهکا، له



پیش ھەموو شتیكا نو مانگ بەچەرمی سەھەڵی دەگرئ سەرھەرای ئەوھش بە ئیش و ئازاریکی زۆر کە دەبێ بەمایەیی لاواز بوونی جار لەگەڵ جارد، لەداوینی دەکەویتە خوارمەو و تووشی زەستانی و ژانگرتن دەبێ، ئەوجا گەلیک شەو نووخونی و ئەرك و ماندوویی بەدیارمەو دەکێشێ، بەشیری مەمەیی خۆی دووسالی رەبەق مەمکی دەداتێ ھەتا لەشیر دەبێتەو، وە بەفەرمانی تایبەتی پیمان گوتوو لەسەر زمانی پێغەمبەرەن: ئەو ئادەمیزاد! سێلە مەبە چاکەیی خودا و چاکەیی باوک و دایکت لەبەرچاو بێ، ھەم سوپاسی من بکە کە تۆم لەتێوکی ناو کردوو بە ئەم ئادەمیە ریکوپێک و جوان و نازدارم و نەمکردووی بە ئازەل و کەر و گا، ھەم سوپاسی دایک و باوکی خۆت بکە، کە مایەیی بوونی تۆن ھۆی مانی تۆن!

۱/۳۱۲ - عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: (الصَّلَاةُ عَلَى وَفْيِهَا) قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» متفق عليه.

عەبدوللای کورێ مەسعود (ڕەزای خۆدای لێ بێ) فەرمووی: لەپێغەمبەرم پرسی (دروندی خۆدای لێ بێ): کام کردەومیە لەلای خۆدای گەور زۆر خۆشەوێستە؟ فەرمووی: (نویژ لەسەرەتای کاتی خۆیا) گوتم: لەپاش ئەمە چی تر زۆر خۆشەوێستە لەلای خودا؟ فەرمووی: باش بوون بۆ باوک و دایک. گوتم: ئەو لەپاش ئەو چی تر؟ فەرمووی: خەبات و تێکۆشان لەرێگای خودا(ش).

۲/۳۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيُعْتِقَهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆدای لێ بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (دروندی خۆدای لێ بێ) فەرمووی: کەس لەچاکەیی باوک و دایک و باپیرەو نەنکی دەرنەچێ، مەگەر ئەمانە بەندە بن و ئەو بیانکری و ئازادیان بکا (م).

۳۱۴/۳ - وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صِفَةَ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُصَلِّ رَحْمَةً، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمِتْ) متفق عليه.

ژماره (۲۰۸/۶) و (۳۰۹/۷) لهزنجیره دی (۳۹).

۳۱۵/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مُقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَءُوا إِنَّ شَيْئَكُمْ: { فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ } ﴿محمد: ۲۲، ۲۳﴾ متفق عليه. وفي رواية للبخاري: فقال الله تعالى: (مَنْ وَصَلَكَ، وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ)

ديسان نهبو هورهيره (رهزای خودی لى بى) فهرمووی: حهزرمت (درووى خودى لى بى) فهرمووی: کاتى خودای گهوره نهه خهئک و بوونهومره دی دروست کرد کهله دروست کردنه کهى لى بوموه، خزمايه تى (رهحم) ههستايه وهه گو تى: هاتووم پهنا دهگرم بهتو لهدهستى نهو کهسهى دهنگ لهخزماى خوئ دادهبړئ. فهرمووی: بهئى باشه نایا بهم بهئینه رازى دهى که نهوهى مافى تو بهجى بهئى منیش مافى نهو بهجى دههینم، ومهوهى پى لهتو بېرى منیش پى لهوېرم؟ رهحم گو تى: بهئى بهمه رازى دهیم، خودا فهرمووی: دهباشه نهمه بهئى بى لهبهینى من و تودا. نهوجا حهزرمت (درووى خودى لى بى) فهرمووی: نهگهر حهزیش دهکهن رهچاوى نهه فهرمايشته لهقورئاندا بزانن نهه نایهته له قورئاندا بخوینن. ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ محمد/۲۲-۲۳.

واته: دوور نیه نهگهر ئیوه لهخودا ههئبگهړینهوه لهزهویدا نازاوه بهرپابکهو پهیومندى خزمايه تى بېرن و بچنهوه سمر نهريت و کاروبارى نهزانى، نهو بهدکارانه خودا نهفرین و لهعنه تى لى کردون و کهرو کویرى کردون.

٦. موسليم (٢٥٥١).

٣١٨/٧-٧- وعنه رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم يَقْطَعُونِي، وأَحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ، وَأَخْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ، فَقَالَ: (لَئِنْ كُنْتُ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَأُ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ) رواه مسلم.

نهبو هورهيره (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: پياوى گوتى: نهى پيغه مبهري خودا! هه ندئ خزمم هه، من دئى نهوان راگير دهكهم، كه چى نهوان دئى من دهرمنجيين، وه من چاكه يان له گهل دهكهم كه چى نهوان خراپهم له گهل دهكهن، وه من چاوبوشيان له گهل دهكهم كه چى نهوان ناپياويم له گهل دهكهن، من چهند باشم بو نهوان، نهوان نهونده خراپن بو من، فهرمووى: نه گهر وهك خوت ده ئييت وابى، نهوه تو به پاداشتي باشى خوت ده گهيت به لام بو نهوان وهك زيله مؤيان دمرخوارد بدميت وايه، چونكه له بهر نهوهى كه تو له ي چاكه ي تو به خراپه دده نه وه خودا همر پشتيوانى تو يه وه سهرت ده خا به سهر ياندا! (م).

٣١٩/٨-٨- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُنْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ) متفق عليه.

نه نهس (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: چه زهرمت (دروى خوى لسمبر بى) فهرمووى: هه ركه سى چهز دهكا كه رزق و رۆزى زور بى و ته مهنى دريژ بى با خزم دوست بى و سيله ي ره حمى خوى به جى بينى (ش).

٣٢٠/٩-٩- وعنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالاً مِنْ نَخْلٍ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا، وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ، فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } ﴿آل عمران: ٩٢﴾ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءَ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى، أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَخِ، ذَلِكَ

مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

بروانه ژماره (۱/۲۹۷-۳۷).
۱۰/۳۲۱-۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: (فَهَلْ مِنْكَ وَالِدِيكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟) قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: (فَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ لُهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: (أَحْيٍ وَالِدَاكَ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ)).

عبدالوللای کوری عومەر (رمزی خودایمان لیسمر بن) فہرمووی: پیاوی ہاتہ خزمہتی حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) گوتی: قوربان! ہاتوومہتہ خزمہتت ہمتا پیمان لہگہلتا بہستم لہسر کوج کردن بو خزمہتی توو بو خہبات گیران و غہزاکردن، وہ پاداشتی خوشم ہمر لہخودا دہوی، حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: حہزیش دہکہی خودای گہورہ پاداشتت بو بنووسی؟ گوتی: بہئی، فہرمووی: دہ بجورمہوہ بولای باوک و دایکت و بہجوانی رمفتاریان لہگہل بکہ (ش). لہ گیرانہوہیہکی شہیخہیندا: فہرمووی: دہ لہ خزمہت کردنی باوک و دیکتا تیکوشہ.

۱۱/۳۲۲-۱- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قَطَعْتَ رَحِمَهُ وَصَلَهَا» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (وَقَطَعْتُ) بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ (رَحِمُهُ) مَرْفُوعٌ.

ديسان فہرمووی: حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: ئەو کەسە خزم و دوست نییە کە بەدەستیاو خزم بەسەر دہکاتہوہ، بەلام خزم دوست ئەو کەسەیہ کە خزمەکە ی پەیوہندی لہگہلیا دہبرئ، بەلام ئەو خزمایہتیہکە تازہ دہکاتہوہ. (بوخاری رحمت لہ گوری نازداری).



۱۲/۳۲۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّحْمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللَّهُ) متفقٌ عليه.

عائيشه (همزى خودى لسمير بن) له پیغهمبهروه (دروى خودى لسمير بن) فهرمووی: خزمايه تی دامینى بارمگای خودای گرتوووه دهئى: نهوهی منى دهوی و بهسهرم دهکاتهوه خودایش نهوی بوئ و بهسهری بکاتهوه، وه نهوهی منى ناوی و پیم لى دادهمبرئ خودایش نهوی نهوی و روى نه داتئ (ش).

۱۳/۳۲۴- وعن أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: (أَوْ فَعَلْتِ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أَخْوَالُكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ) متفقٌ عليه.

نومولونمین، مهیموونهی کچی حارث (همزى خودى لسمير بن) کهنیزهکیکی خوی نازاد دهکاو پرس و را به پیغهمبهر (دروى خودى لسمير بن) ناگا، کهسهری نهو روزه دی که نورهی روزهی خوی دهبی له پیغهمبهر (دروى خودى لسمير بن) عهرزی دهکا: نهری دهرانی نهی پیغهمبهری خودا! که کهنیزهکههم نازاد کردا؟ فهرمووی: کردوته یا دتهوی بیکهی؟ گوتی: بهئ کردومه. فهرمووی: دهرانه نهگهر بتهخشیایه به خالهکانت خیری زیاتر بوو (ش).

۱۴/۳۲۵- وعن أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ صِلِي أُمَّكَ) متفقٌ عليه.

ئهسماء (همزى خودى لسمير بن) فهرمووی: لهو سهردهمهدها، که کافرهکانی قورهیش پهیمانی شهروهستانیان لهگهل پیغهمبهردا (دروى خودى لسمير بن) بهستبوو، دایکم، که نهوکاته هیشتا کافر بوو، لهگهل باوکیدا هاتبوو، هات بو لام، له پیغهمبهرم پرسى:

۱۲ بوخاری (۵۹۸۹)، موسلیم (۲۵۵۵).

۱۳ بوخاری (۲۵۹۴)، موسلیم (۹۹۹).

۱۴ بوخاری (۲۶۲۰)، موسلیم (۱۰۰۳).

قوربان! دايكم هاتووہ بؤلام بہتہ مایشہ کہ من دہستگیرؤدہیی بکہم، جا نایا سیلہی رحمی ئہو بہجئ بیئم یا نا؟ فہرمووی: بہلئ سیلہی رحمی دایکت بہجئ بیئمہ (ش/تاج).

۳۲۶/۱۵- وعن زینب الثقفیۃ امرأۃ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وعنها قالت: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: (تَصَدَّقْنَ یا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّکُنَّ) قالت: فَرَجَعْتُ إِلَى عبدِ اللہ ابنِ مسعودٍ فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّکَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسولَ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ، فَأَتِیْهِ فَاسْأَلُهُ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِئُ عَنِّي وَإِلَّا صَرَفْتُهَا إِلَى غَيْرِکُمْ. فقال عبدُ اللہ: بَلْ ائْتِيهِ أَنْتِ، فَاَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِبَابِ رَسولِ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم حَاجَتِي حَاجَتُهَا، وَكَانَ رَسولُ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم قَدْ أُلْقِيَتْ عَلَيْهِ الْمَهَابَةُ. فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَهُ: ائْتِ رَسولَ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم، فَأَخْبِرْهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِکَ: أَتُجْزِئُ الصَّدَقَةُ عَنْهُمَا عَلَى أَزْوَاجِهِمَا وَعَلَى أَيْتَامٍ فِي حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرُهُ مِنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسولِ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسولُ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم (من هما؟) قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَيْنَبُ. فَقَالَ رَسولُ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم «أَيُّ الزَّيْنَبِ هِيَ؟» قَالَ: امْرَأَةُ عبدِ اللہِ، فَقَالَ رَسولُ اللہِ صَلی اللہ علیہ وسلم: (لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ) متفقٌ علیہ.

زہینہ بی ژنی عہدوللای کوری مہسعود (رمزای خودا لہ خوئی و بابی بی) فہرمووی: حہ زہمت (درودی خوی لہسر بی) فہرمووی: ئہی ژن گہل! خیرو خیرات بکہن، ئہ گہر خشلی بہری خوٲتان کردووہ بہ خیر بیکہن، فہرمووی: منیش چووہ مہوہ بؤ مالہوہ بہ عہدوللای کوری مہسعودم گوت: تۆ پیاویکی دہست کورتی، پیغہ مہریش (درودی خوی لہسر بی) بہ ئیمہی ژنانی فہرموو کہ خیر بیکہن، جا بجؤ بؤلای و لی بیہرسہ: ئہ گہر خیرمکہم بدہم بہ ئیوہ بریتی خیر دمکہوی؟ ئہ گینا دہیبہم بؤ یہکیکی تر. عہدوللایش (رمزای خودای لہسر بی) فہرمووی: بہ لکوو خوٲت بجؤ بؤ خزمہتی، گوتی: منیش کہ چووم روانیم کہ ئافرہ تیکی ئہ نصاریش لہدہرگا کہی پیغہ مہر (درودی خوی لہسر بی) راوہ ستابوو، ئہویش وەک من بؤ ہمان پرسیار ہاتبوو،



ئەو سەردەمەيش پېغەمبەر (دروى خەي لەسەر بى) گەلى بەسام بوو، لەخوداوه شەرموشكۆى
لى دەكرا، جا بىلال ھاتە دەرەوہ بۆلامانەو پېمان گوت: بچۆ عەرزی پېغەمبەر (دروى
خەي لەسەر بى) بکە بلى: كە دوو ژن وا لەدەمرگادا، پرسیارت لى دەكەن: ئايا دروستە كە
خېرەكانيان بدەن بە مێردەكانيان و بەچەند ھەتيوى كە وان لەلای خۆيان و خۆيان
ھەق داريانن وە عەرزی مەكە كە ئيمە كيین، جا بىلال روڤشتەوہ بۆ ژوورەوہ
بۆلای ھەزرەت (دروى خەي لەسەر بى) ھەرمووى: كى و كيین، بىلال ھەرمووى: ژنيكى
ئەنصاری و زمينەبن، دھەرموى (دروى خەي لەسەر بى): كام زەينەب؟ دھەرموى: ژنەكەى
ئيبىن و مەسوود، جا ھەزرەت (دروى خەي لەسەر بى) دھەرموى: ئەوہ لەباتى پاداشتى دوو
پاداشتيان بۆ ھەيە، پاداشتى خزمایەتى و پاداشتى خېر كردن (ش).

٢٢٧/١٦- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة
هرقل أن هرقل قال لأبي سفيان: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ؟ يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: قُلْتُ: يَقُولُ: (اعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتَّكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ،
وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ، وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَاةِ) متفقٌ عليه.

بەروانە ژمارە (٢/٥٦٦-٤).

٣٢٨/١٧- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضًا يُذَكَّرُ فِيهَا الْقِيرَاطُ». وفي رواية: (سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ
أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِيرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). وفي رواية:
(فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا) أو قال «ذِمَّةً وَصِهْرًا» رواه
مسلم. قال العلماء: الرَّحِمُ التي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.
«وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةِ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

ئەبو ذەر (دەزای خەوای لەسەر بى) ھەرمووى: ھەزرەت (دروى خەي لەسەر بى) ھەرمووى: ئیوہ
لەمەولا ھەتھى مېصر دەكەن، لەو ولاتە بەزۆرى ناوی قیراط دەبرئ و بە زۆرى
سەودا و مامەلە بە قیراط دەکری، جا ھەركاتى ئەوێتان ئازاد (فتح) كرد زۆر باش
بن بۆ خەلكەكەى، چونكە ئەوان سەرەپای ئەوہى كە ئەھلى ذیممەن و خاوەنى
بەیمان و رێزو قەدرن، سەرەپای ئەمە خزمیشمانن چونكە خالوانى ھەزرەتى

نيسماعيلن، كه بابـه گـهـورـهـى پـيـغـهـمـبـهـره، وه دايكه هاجهـرهـى دايكى هـهـزـرـمـتى نيسماعيل، كه دهبى به نهـنـكه گـهـورـهـى پـيـغـهـمـبـهـر (درودى خـواى لهـسـهـر گـسـتـيان) لهـوانه، يا فـهـرـمـوـوى: چـونـكه ئهـوان سـهـرـمـپـراى نهـوهـى كه خـاوـمـنى پـهـيـمان و ئهـمان خـهـزـوـرـانـيـشـمـان چـونـكه مـاريـبهـى قـيـبـطـيـه، كه دايكى ئيـرـاـهـيـمى كـورـى پـيـغـهـمـبـهـره (درودى خـواى لهـسـهـر بـهـن)

١٨/٣٢٩-١٨- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: { وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ } ﴿الشعراء: ٢١٤﴾ دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: «يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةُ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بَيْلَاهَا) رواه مسلم.

ئـهـبو هـورـهـيرـه (رەزەى خـودەى لهـسـهـر بـهـن) فـهـرـمـوـوى: كـاتـى ئـهـم ئـايـهـتـه دـابـهـزى: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ الشعراء/٢١٤. واتـه: ئـهـى مـوحـهـمـمـهـد! خـزـمـه هـهـره نـزـيـكـهـكـانـت هـۆـشـيار بـكـهـرهـوهـو بـيـانـتـرـسـيـنـه له قـارـو غـهـزـهـبى خـودا، هـهـزـمـت (درودى خـواى لهـسـهـر بـهـن) قـورـهـيشى بانگ كرد، كه كۆـبـوـونـهـوه، هـهـزـمـت هـهـم به شـيـوهـى گـسـتى و هـهـم بهـشـيـوهـى تـايـبـهـتى مـهـتـرسى نـانـه بهـرو هـۆـشـيارى كـردـنـهـوه، يـهـكـه يـهـكـه و كۆـمـهـل كۆـمـهـل ناوى هـيـنان و فـهـرـمـوـوى: ئـهـى نهـوهـى عـهـبـدو شـهـمـس! ئـهـى نهـوهـى كـهـعـبى كـورـى لـوئـهـى! خـۆـتان لهـناـگرى دۆـزـهـخ رـزـگار بـكـهـن، ئـهـى نهـوهـى مـورـهـى كـورـى كـهـعـب! خـۆـتان له دۆـزـهـخ رـزـگار كـهـن، ئـهـى نهـوهـى مـهـناف! خـۆـتان له دۆـزـهـخ رـزـگار كـهـن، ئـهـى نهـوهـى هـاشـم! خـۆت له دۆـزـهـخ رـزـگار كه، ئـهـى فـاـطـيـمـهـى كـچى مـوحـهـمـمـهـد خۆت له دۆـزـهـخ رـزـگار بـكه، بـزانـن كه مـن لهـلاى خـودا دـهـسـهـلـاتى هـيـچـم نـيـيه كه بـيـكـهـم بۆ ئـيـوه، ئـهـوهـندـه هـهـيه لهـدنـيـادا مـافى خـزـمايـهـتـيتان بهـجـى دـيـنـم (م).

۱۹/۳۳۰-۱- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَاراً غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: (إِنَّ آلَ بَنِي فُلَانٍ لَيُسُوءُوا بِأَوْلِيَائِي إِنَّمَا وَلِيِّيَ اللهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهُ بِبِلَالِهَا) متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

نهبو عهبدوئلا عه مری کوری عاص (رہزای خودا له خوئی و عهبدوئلائی کوری) فہر مووی: له حہزرتہم ژنہوت بہ ناشکرا نہک بہ نہینئ: بہبئ پہردہو پہروا دمیفہر موو: خانہوادہی نہوہی فیسارہ کہس پشتو پہناو خاوندو سہرداری من نین، ودلی پشتو پہناو خاوندو سہرداری من تہنیا خودایہو بہس، لدوا خودا پیاوہ باشہکانی موسولمانہکان کہسی منن، نہومندہ ہہیہ نہوان مافی خزمایہتیان لہسہرم ہہیہ، تاماوم لہدنیا دا سیلہی رہحمیان بہجئ دینم (ش).

۲۰/۳۳۱-۲- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فقال النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفق عليه.

خالیدی نہنصاری (رہزای خودی لہسمر بئ) فہر مووی: پیاوئ عہرزای حہزرتی کرد: نہی پیغہمبہری خودا! کاریکم پی بفہر موو، بہکردنی بجمہ بہہہشتو لہ دؤزہخیش دوورم بختہوہ؟ خوتان لہدؤزہخ رزگار کہن تہنیا خودا دہپہرستیتو ہیج ہاوبہشی بو بریار نادہیتو کہسوکاری خوت بہسہردمکہیتہوہ (ش).

۲۱/۳۳۲-۳- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَرًا، فَلَمَاءٌ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ) وقال: (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ).

سہلمان (رہزای خودی لہسمر بئ) لہ حہزرتہوہ دمفہر مووی (درویدی خوی لہسمر بئ): بہ خورما بہربانگ بکہنہوہ چونکہ شتیکی پیروؤزو مووفہرکہ، نہگہر خورما نہبوو بہ ناو روؤووہکانتان بشکینن، چونکہ ناو پاکو پاکہوہکہرہ، خوا حہزکا روؤووہکانتان

۱۹ بوخاری (۵۹۹۰)، موسلیم (۲۱۵).

۲۰ بوخاری (۱۲۹۶)، موسلیم (۱۲).

۲۱ تیرمذی (۶۵۸).

دەبىي بە پاڭە ۋە كەمرى دەرۋون ۋە دەرۋەتەن. ۋە فەرموۋىشى: خىر بە ھەزار ھەر خىرە ۋە بەس، بەلام خىر بە خزم دۈۋجار خىرە، چۈنكى ھەم خىرى ئاسايىيە ۋە ھەم بەسەركردنە ۋە خزم ۋە خويشە (ت:ح/ح).

۲۲/۳۳۳-۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتَ امْرَأَةٍ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلَّقْهَا فَأَيُّتُ، فَأَتَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (طَلَّقْهَا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئىبن ۋە ۋەمەر (رەزى خۇدايان لەسەر بىن) فەرموۋى: ئۇنىڭم ھەبوۋ، خۇم خۇشم دەۋىست بەلام باۋكم ھەزى لىي نەبوۋ، پىي گۈتم كە تەلاقى بدم، منىش قايل نەبوۋم، جا باۋكم ئەمەى ھەزى پىيغەمبەر (دروى خۋى لەسەر بىن) كرد، ئەۋىش پىي فەرموۋم: تەلاقى بدم (د/ت-ح/ح/ص).

من كە ۋەمەرگىرى ئەم نامە پىرۋزىيەم بۇ ئەۋەى داىك ۋە باۋك بەھۋى تىنەگەيشتن لەم فەرموۋدە پىرۋزىيەۋە، بەھەلەدا نەچن ۋە بەناھەق ۋەرك لە مندالى خۇيان نەگرن كە ئنيان پى تەلاقى بدم، ئەم فەرموۋدەى لەسەرەتاي باسى تەلاقى تاجولئوصولەۋە رادەگۈزىمەۋە بۇ ئىرە: ئەبو ھورەيرە (رەزى خودى لەسەر بىن) فەرموۋى: پىيغەمبەر (دروى خۋى لەسەر بىن) دەفەرموۋى: ئەو كەسەى كە ئن ۋە پياۋ، يا باۋك ۋە منال، يا بەندەۋ ئاغ، يا دۈۋ خزم، يا دۈۋ دۈست، بەناھەق لەيەك بكا لە ئىمە نىيە. بۇيە دەئىم:

مەبن بە دىكى مەۋ زىن برا
بۇ كۈپ ۋە ۋەكتان بىن بەچرا
نەۋەت گۈللىكە ۋەتۈرەى دۈۋ رەنگ
نەكەى بىن داىكى لى بكەى بە نەنگ
پەپوۋلە بە دۈۋ بالى نەشمىلە
گۈل ۋە گۈل دەفەرن جوان ۋە خنجىلە
بالىكى بىرىن بالەكەى تىرى

بۆ سەرى دەبىن بە دەردى سەرى!
 بىن نازىيى كاتىن بىن دايىكم نىستاش
 ماكى ھەر ماوھ لەدلىما باش باش!
 چۆن چۆن دلت ھات جىم بىلى دايە!
 خۆت لەبەھەشت بى و من لەم دىبايە!!
 ھەورى رەھمەتت ھىوامە خوايە!
 بۆ دايىكو باوكم بىكەى بە سايە
 فەرھوودەى ھەزەرت رۆھى ياسايە
 قامى تەواوى پىشەى مەلایە
 مەل چى فەرھوو تۆ بلى وايە
 دەنا مارەيى ژنت لى نايە
 مەبەست لە مەل زانايى دانايە
 كە جىنشىنەى رەسولەللایە!!
 نەك پەرۆ بەسەر، وینەى من بىن فەر
 دىنى بفرۆش بى تەوور و گىزەر!!
 من بەقوربانى مەل و پىل وى
 كە ھەمىشە خوا والەبەرچاوى*
 گەلىكم دىوھ مەلایى مەردى وا
 زەوى دەنازى بەسەريا بىروا
 داخم! نىستاكە لەبەر بىن نازى
 لەگۆشەى مزگەوت وەكى شابازى
 بىن پەر و بىن بال، لەناوى لانە
 بوون بە نىشانەى تىرى زەمانە



۲۳/۳۳۴-۲۳ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

پیاوی دهچې بولای نه‌بو دمرداء (دزمی خودی لسم‌ر بن) دهلی: زنیکم هه‌یه دایکم پیم دهلی که ته‌لاقی بدهم، نه‌بو دمردایش دهلی: له پیغه‌مبهرم بیست دمیغه‌رموو (دروی خودی لسم‌ر بن): باوک و دایک دمرگه هه‌ره باشه‌که‌ی به‌هه‌شتن نیتر تویش نارمزوو خوته: نه‌گهر حمز ده‌که‌ی نه‌و دمرگایه له‌کیس خوت بده، نه‌گهر حمزیش ده‌که‌ی مسوگهری بکه بو خوت! (ت‌س/ص).

۲۴/۳۳۵-۲۴ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الحالة بمنزلة الأم» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

به‌راء (دزمی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: حمزومت (دروی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: پوور واته: خوشکی دایک له جیگه‌ی دایکه (ت‌ح/ص).

۲۵- ب‌روانه ژماره (۱۲/۱۲-۱).

۲۶- ب‌روانه ژماره (۸/۲۵۹-۳۲).

۲۷- وفي الباب أحاديث كثيرة في صحيح مشهورة، ومنها: حديث أصحاب الغار وحديث جريج، وقد سبقا، وأحاديث كثيرة في الصحيح حذفها إختصاراً، ومن أهمها: حديث عمرو بن عبسة (رضي الله عنه) المشتمل على جمل كثيرة من قواعد الإسلام وآدابه، وسأذكره بتمامه إن شاء الله تعالى في باب الرجاء قال فيه: دخلت النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة (يعني في أول النبوة) فقلت: ما أنت؟ وذكر تمام الحديث: به‌پشتی خودا نه‌م فه‌رموودمیه له‌سهر باسی (باب الرجاء) دا که ده باسی له دواى نه‌م باسه‌وومیه، به‌ته‌واوی ته‌رجه‌مه ده‌که‌ین.

٤١- باسی ناره‌وايي دلره‌نجاندنې دايكو باوكو دهنگ دابرين له كه‌سوكار باب تحريم العقوق وقطيعة الرحم

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ تفسيري نهم نايه‌ته له زنجيره چل دا رابورد، فهرمووده‌ي چواره‌م. وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ، وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ الرعد/١٣. واته: نهو كه‌سانه كه پهماني پتهو له‌گه‌ل خودادا دمه‌ستن، كه‌چي نايه‌نه سهر و بئ عه‌دو پهمان دمرده‌چن، وه‌شتي كه خودا فهرماني كردوه به‌كردني نه‌وان نايكه‌ن و تيكي دمدن، وه چهنده‌ي له ده‌ستيان بئ له زمويدا هفسادو نازاوه‌به‌رپا ده‌كن، نهو كه‌سانه‌ي كه نه‌مه حال و ره‌فتاريانه له‌عنه‌تي خودايان لي بئ له‌هه‌ردو جيهاندا، مال ويران و خانه خراب خويانن.

وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾. بروانه نايه‌تي پي‌نجه‌م له باسي (٤٠).

١/٣٣٦- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟» ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: (الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ) وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

نه‌بو به‌كر (رمزي خودي لسمه‌ر بن) فهرمووي: پيغه‌مبه‌ر (دروني خوي لسمه‌ر بن) فهرمووي: نه‌دي با پيتان بليم كه گه‌وره‌ترين گونا‌هي گه‌وره چييه؟ سي جار له‌سهر يه‌ك ناوي فهرموو، ني‌مه‌يش گوتمان: فهرموو، بفرموو، نه‌ي پيغه‌مبه‌ري خودا! فهرمووي: هاوبه‌ش برپار دان بو خوداو دلره‌نجاندنې باوك و دايك، چه‌رمت (دروني خوي لسمه‌ر بن) له‌م كاته‌دا شاني دادابوو، جا راست دان‌يشت و فهرمووي: (وه‌شايه‌تي دروو واته‌ي دروي ناهه‌ق). گوتي: نينجا نه‌وه‌نده نهم وشه و رسته‌يه‌ي دووباره كردموه هه‌تا گوتمان: خو‌زگا نيتي بئ ده‌نگ ده‌بوو (ش). له سايه‌ي خوداو نيتي له‌ناو موسولماناندا نيشراك و هاوبه‌ش برپاردان بو خودا نه‌ماوه، موسولمان هه‌موو تاكپه‌رستن، نه‌و موسولمانه‌ي به زمان بلي (لااله الا الله محمد رسول الله) وه به‌دل باومري به‌م وشه

کاکی برا! موشريڪ ٺهه نبيہ ڪه لسهه ره ته وای هه نديءَ مهلا، بچي ٻو ڏيڏهني
گوري، يامه ولوڏي بکا به نيازي دمفعي به لاو خيرمه ڪهي بنيڙي ٻو گياني وهليه ڪي
مردو! ٺهه ٺهه پهره ڪهي گونا هي ڪي گه ورميه وه لڪون و نودا موسو ٺامان
به گشتي ڪرڏويانه. موشريڪ ٺهه ويه ڪه به دهم به دل دهلي: ﴿اجعل الآلهة الها
واحدا ان هذا لشئ عجاب﴾. موشريڪ ٺهه ويه دهلي: ﴿انا احيى واميت﴾، ﴿انا ربكم
الاعلى﴾.

ئىتر بەجى بەلگەو شايەتو نىشانىيە ھەندى كەس كۆمەل كۆمەل موسولمانان
 ھوكم دەدەن بە كوفرو شىركو شتى وا. ھەتا ھەندى كەسى نا شارمزا شتەكە
 ئەۋەندە بە ئاسان دىزانن لەسەر لاسايى جل و بەرگ و تاشىنى رىش و ھىشتەنەۋەى
 قىزى سەر ۋەك مىللەتانى تر كۆمەل كۆمەل ۋ تاك تاك موسولمانان كافر دەكەن. ئنا
 لله وانا اليه راجعون. ئىتر پەنا بە رەھمەتى خودا. (ۋەزىر).

۳۳۷/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكِبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ» رواه البخاري.

عبداللہ کوئی کوری عومہر (دروہی خودی لمسر ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خوی لمسر ہن) دہفہرموی: گوناہہ ہہرہ گہورہکان نہمانہن: ہاومل دانان بو خودا، دلشکاندنو دلپرنجاندنو باوکو دایک، وہ کوشتنی ئادہمیزاد بہ نارہوا، وہ سویندی ناہہقی مالتویرانکہر کہ سوینخور لہناو ناگری سووردا نوقم دہکا! (ب).

۳۳۸/۳- وعنہ أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مِنَ الْكِبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ)، قالوا: يا رسول الله وهل يشتم الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (نعم، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ) متفقٌ عليه.

وفي رواية: (إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكِبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ)، قيل: يا رسول الله كيف يلعن الرجلُ والدَيْهِ؟ قال: (يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ).

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خوی لمسر ہن) فہرمووی: تاوانیکی گہلیک گہورہیہ پیاو جنيو بہ باوکو دایکی خوی بدا، یاران فہرموویان: نہی پیغہمبہری خودا! جا چؤن چؤنی پیاو جنيو بہ باوکو دایکی خوی دہدا، بو ہہیہ کہشتی وا بکا؟ فہرمووی: ہہیہ، نہوہ دہچی جنيو بہ باوکو دایکی کابرايہکی تر دہداو کابراکہيش جمين بہ باوکو دایکی نہو دہداتہوہ، ناوا دہبی بہ مایہی نہوہ خہلک جنيويان پی بدا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی تردا: تاوانیکی گہلی گہورہیہ پیاو نہفرینو لہعنہت لہ باوکو دایکی خوی بکا، گوترا: جا شتی وا چؤن دہبی؟! فہرمووی: با دہبی، ہہیہ دہچی جنيو بہ باوکو دایکی کہسی دہداو نہویش جنيو بہ باوک یا بہدایکی نہو دہداتہوہ.

۳۳۹/۴- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رَحِمٍ. متفقٌ عليه.



جوبهیری کوری موطعیم (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغه مبه (درودی خودی لسمر بی) فهرمووی: نهوی رشتهی خزمایهتی بپسینو و سیلهی رهم بری پیی ناجیته بههشتهوه (ش).

۵/۳۴- وعن أبي عيسى المغير بن شعبة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ الله تعالى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَهَاتِ، وَمَنْعاً وَهَاتِ، وَوَأَذِ الْبَنَاتِ، وَكَرَّةَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السَّوَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ) متفق عليه.

موغیره (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغه مبه (درودی خودی لسمر بی) فهرمووی: خودای گهوره حرامی کردووه له سهرتان: دل رهنجاندنی باوکان و دایکان، وه زینده به چالکردنی کچان، وه نه دانی مافی سهرتان، وه زهوتکردنی ههقی خه لکان، وه حزیش ناکا له م رهنفتارانه بوټان: له وتی وتی و له پرسیری زورو له سوال کردنی زور، وه له زایه کردنی مال به خوټایی (ش).

۶- بروانه ژماره (۳۱۵/۴).

۷- بروانه ژماره (۳۲۳/۱۲).

۴۲- باسی که ورهیی چاکه کردن له کهل دوستو خزم و که سوکاری باوک و دایک و زن و خزمانی تر، که سوننه ته یریزان بگیری

باب فضل بر أصدقاء الأب والأم والأقارب والزوجة وسائر من يندب إكرامه

۱/۳۴۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ أْبْرَّ البرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ).

۲/۳۴۲- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنَّ رجلاً مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ، وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ ابْنُ دِينَارٍ: فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ هَذَا كَانَ وَدَّاءَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ

۴ بوخاری (۵۹۸۴)، موسلیم (۲۵۵۶).

۵ بوخاری (۱۴۷۷)، موسلیم (۱۷۱۵) (۱۲).

۱ موسلیم (۲۵۵۲).

۲ موسلیم (۲۵۵۲).

اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّجُلِ أَهْلٌ وَدُّ أَبِيهِ).

وفي رواية عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَغْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلًا وَدُّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤَلَّى) وَإِنْ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلُّهَا مُسْلِمٌ.

له رینگه می که عهده بیکی دهشته کی تووشی نبین و عومهر (رمزای خودای له سهر خوئی و بابی) دهنی، نبین و عومهر چاک و چوئی له گهال دهکا و گویریزه که ی ژیر خوئی دهداتی و میزمرمه که سهری خووشی دهداتی، ثم گویریزه یه دهک بوو، نبین و عومهر ناو بهناو که له سواری حوشر بیزار دهبوو بو و چان سواری پشتی نهو گویریزه دهبوو، جا نبین و دیناری برادمری پیی دهلی: خودا باشت بو بکا، نه مانه دهشته کین به که میش قایل دهن، نیتر بوچی و لاخی ژیر خوئی و میزمری خوئی ددهیتی نهویش فهرمووی: کاتی خوئی باوکی نه مه دوستی باوکم بوو، وه بو خوشم له پیغه مبهرم ژنه و تووه دهیغه رموو (دروئی خوئی لسه ربی): چاکترین چاکه نهو میه که ناده میزاد که سو و کاری ناشناو دوست و برادمری باوکی خوئی به سهر بکاته وه، نیتر باوکی هیشتا له زیاندا بی یا مردبی! (م/تاج) نه مه به کورتی پالفتی هه موو گیرانه وه کان بوو. (ومرگیر).

۳۴۳/۳ - وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالك بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه قال: بينا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال: يا رسول الله هل بقي من بر أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: (نعم،

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمَا، وَالِاسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّجَمِ الَّتِي لَا تُوصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا) رواه أبو داود.

ئەبو ئوسەید (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەفەر مووی: جاری لە خزمەت حەزەرەتدا (درویدی خوای لەسەر بێ) دانیشتبووین، لەو کاتەدا پیاویکی بەنو سەلەمەیی هاتە خزمەتی، عەرزی کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! ئایا لەپاش مردنیش باوک و دایکم چاکەیان لەسەرم دەمین؟ پێویست بێ لەسەرم هەقیان بۆ بکەمەو؟ فەر مووی: بەئێ، وەک ئەو نزای باشیان لەپاش مردنیان بۆ بکە، بۆیان لەخودا بپارێرەو، ئەگەر بەئێنیکی شەریان بەکەسێ داو، بەئێنەکیان بۆ جێبەجێ بکە، خزم و کەسوکاریان بەسەر بکەرەو، پێزی دۆست و برادەریان بگرە. (ئەبو داود).

٤/٤٤-٣-٤- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غرتُ على أحدٍ من نساءِ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ما غرتُ على خديجةَ رضي الله عنها. وما رأيتها قطُّ، ولكنَّ كانَ يُكثِرُ ذِكْرَهَا، وَرُبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقَطُّعُهَا أَغْضَاءَ، ثُمَّ يَبْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ، فيقولُ: (إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) متفقٌ عليه.

عائیشە (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: لە هیچ ژنیکی پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) ئەوەندە خەدیجە ژنی، هەوێباریم نەکیشاو، لەگەڵ ئەوەیشتا کە من فریای خەدیجە نەکەوتوو، چونکە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) زۆری ناودەبردو یادی دەکرد، گەڵا جار مەریکی سەر دەبری، دەیفەر موو: (بەشی دەستە خوشک و ئاشناکانی خەدیجە بنێرن!).

عائیشە فەر مووی: روژی تووڕە کردم، گوتم: خەدیجە خەدیجە، ئەوەبوو بەچی؟! فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (بەدەست خۆم نییە، خۆشەویستی خەدیجە لەخواوە لە دڵما چەسپێوە!) لەگێڕانەوێهە: گەڵا جار عەرزی پێغەمبەر کرد: دەئێ ئەم جیهانە کەسی تری تێدا نییە خەدیجە نەبێ! ئەویش فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (ئافەرتیکی وەهاو وەها باش بوو، سەرمرای ئەوێش منالم لێی هەبوو). لە گێڕانەوێهە: رەقەم لە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) نەکیشاو، لەسەر هیچ ژنیکی، وەکو

لهسەر خه ديجه رقم لى دهكيشا، خه ديجه يشم هه رگيز نه ديوه. چونكه سى سال بهر له وهى پيغه مبهه (درودى خوى لهسەر بى) من بگوازيت هوه خه ديجه مردوو، هوى ئهم رقه ليكيشانهم نه وه بوو پيغه مبهه (درودى خوى لهسەر بى) زور يادى خه ديجه ده كرد (ش/ت/تاج/۵/۷۰).

۳۴۵/۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رضي الله عنه في سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا آلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه سى كورى ماليك (رمزى خودى لهسەر بى) فهرمووى: له گهل جهريرى كورى عهبدو لاى نهل به جهلى دا چووم بو سه فهري، له پرى جهرير خزمه تى ده كردم، گوتم: شتى وا مه كه. فهرمووى: من به چاوى خووم ديومه كه ياريدهدمران خزمه تىكى جوانى پيغه مبهريان ده كرد، به تايبه تى لهكاتى سه فهردا، منيش سويندم له خووم خواردووو ببه به هاوپرى ههركه سى له ياريدهدمران له تو لهى نهو چاكه ياندا كه له گهل پيغه مبهه دهيانكرد خزمه تيان بكه، دهى تووش له وانى و خزمه تى زورى پيغه مبهه رت كردوو، كه واته جيگهى خو به تى كه منيش خزمه تى بكه مه وه (ش).

۴۳- باسى ريزگرتن و قه در زانينى كه س و كارى پيغه مبهه (درودى خودا له خووى ره زاي خودا به كه س و كارى بى) وه روشن كردنه وهى قه درو ريزو فه زيان باب اكرام اهل بيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) و بيان فضلهم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْزَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ (الأحزاب/۳۳).

واته: نهى خانه وادهى موحه مه ده! خودا دهيه وى له گونا ه پاكتان بكاته وهو دوورتان بخاته وه له خراپه و پيسى.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (۲۲).
بهروانه سه رته تاي باسى (۲۷).



١/٣٤٦- وعن يزيد بن حيان قال: انطلقت أنا وحصين بن سبرة، وعمرو بن مسلم إلى زيد بن أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له حصين: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وسمعت حديثه، وغزوت معه، وصليت خلفه: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، حدثنا يا زيد ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابن أخي والله لقد كبرت سني، وقدم عهدي، ونسيت بعض الذي كنت أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدثتكم، فاقبلوا، ومالا فلا تكلفوا. ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماء يدعي خماء بين مكة والمدينة، فحمد الله، وأثنى عليه، ووعظ، وذكر، ثم قال: «أما بعد: ألا أيها الناس، فإنما أنا بشر يوشك أن يأتي رسول ربي فأجيب، وأنا تارك فيكم ثقلين: أولهما كتاب الله، فيه الهدى والنور، فخذوا بكتاب الله، واستمسكوا به» فحث على كتاب الله، ورغب فيه. ثم قال (وأهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي) فقال له حصين: ومن أهل بيتي يا زيد؟ أليس نساؤه من أهل بيتي؟ قال: نساؤه من أهل بيتي ولكن أهل بيتي من حرم الصدقة بعده، قال: ومن هم؟ قال: هم آل علي، وآل عقيل، وآل جعفر، وآل عباس، قال: كل هؤلاء حرم الصدقة؟ قال: نعم. رواه مسلم.

وفي رواية: (ألا وإني تارك فيكم ثقلين: أحدهما كتاب الله وهو حبل الله، من اتبعه كان على الهدى، ومن تركه كان على ضلالة).

يزیدی کوری حبیان فہرمووی: من و حوصہینی کوری سہبرہو عہمری کوری موسلیم پیکہوہ چووین بولای زہیدی کوری نہرقہم، کہ دانیشتین لہ خزمہتیدا حوصہین عہرزی کرد: نہی زمیدا بہرستی خیری زورت ہاتوتہ ری، پیغہمبہرت (دروئی خوی لسمہر ہی) بہچاوی خوت دیوہو، بہ گوئی خوت گویت لہ فہرموودمو فہرمایشتی بووہو، بوخوت لہ خزمہتیدا غہزات کردوہو، نویرت بہجہماعمت لہ پشتییہوہ کردوہو، بہرستی خیری زورت بہ نصیب بووہ نہی زمیدا نادی بفرموو فہرموودمیہکمان بو بگیپرمرہوہ کہ بہگوئی خوت لہزاری پیغہمبہرت بیستبیت. فہرمووی: نہی کوری برام بہخودا پیرو نیختیار بوومو چووم بہسالو ہہندئ شتم لہیاد نہماوہ لہو شتانہی کہ لہ پیغہمبہر (دروئی خوی لسمہر ہی)

و مگر تبوون و له بهرم بوون، جا همرچی فەرموودیه کم بۆتان گیرایه وه ئه و
ومری بگرن، ئه گینا رووم ئی مهنین بۆ هی تر، ئینجا زمید فەرمووی: روژی
پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) له سه ر ئاوئ بوو ناوی غه دیر خومم (ئه ستیری خومم)
بوو، که و له نیوانی مه که و مه دینه دا، له وئ هه ئسا وتاریکی بۆمان خویندموه،
سوپاس و ستایشی خودای به جوانی کردو په ندو ئامۆژگاری کردین و له پاشدا
فەرمووی: له پاش ئه مه ئه ی موسو لمانینه! ئه ی خه لکینه! ئاگادار بن و بزائن که
منیش وه ک ئیوه ئاده میزادم و به سه رهاتی ژین و مردن وه ک له ئیوه روودمه دا
له منیش روو دده دا، جا ها کا رابه ری په رومردگارم سه ری لیدام، خواه درهنگ خواه
زوو مردنی خودا یه خه م ده گری و منیش ده چم به پیرییه وه ملی بۆ که چ ده که م،
جا له م حاله ده من دوو یادگاری سه نگین و گرانبه هاتان له ناودا به جئ ده هی لیم،
به باشی ئاگاداریان بن و هه ق و مافی خوینیان بده ئن، یه که میان که نامه ی خودایه،
به راستی بۆ رپگه ی راست چرایه، ئه مه یان که قورئانه له وی تریان گه وره تره، ده ی
که مه ندی ئه م نامه ی خودایه بگرن و به هیچ جوړئ به ری مه دهن و بیکه ن
به سه رمه شق و هه میشه ره فت و کاری پئ بکه ن، ئیتر گه ئی ها نه ها نی دان له سه ر
په یره و ی کردنی قورئانی نامه ی خودا، ئه و جا فەرمووی: وه ئه و ی تریان
که سوکاره که ی خۆمه، ئه م دوو هیش هه رگیز له یه کتری دانابرین، تا پیکه وه
به جووت دینه وه بۆلای خۆم بۆ سه ر حه وزی که وئتر، ده سا که وایه ئیومش له پاش
خۆم له باتی من چاوی خیرتان لیانه وه بئ و له به ر خاتری من رپزیکی باشیان ئی
بگرن و هه میشه ترسی خواتان له دلدا بئ، له هۆی که سوکاره که ی منه وه.

جا حوصه ی ن پئی گو ت: ئه دی که سوکاری پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) کئ و کئین؟
ئه ی زمید! ئایا ژنه کانی به ر که سوکاری ده که ون و به که سوکاری داده نرین یان نا؟
فەرمووی: ژنه کانی داده نرین به که سوکاری، به م مه عنایه که خیزانی ئه ون و پاک و
بیگهردن، به لām که سوکاری راسته قینه ی ئه وانه ن که له پاش خۆی زه کاتیان پئ
ناشئ، حوصه ی ن گو تی: ده ی ئه وانه کئین؟ ئه ی زمید! فەرمووی: ئه وانه بریتین له
ئه وه ی عه لی و ئه وه ی عه قیلی برای عه لی و ته وه ی جه عفه ری بالدار و نه وه ی

عه بباسی مامه ی پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) •

گوئی: جا ئەمانە ھەموویان زەمکاتیان پێ ناشی؟ زەمید ھەرمووی: بەئێ زەمکات بەمانە بەھیچیان ناشی (م/تاج).

٣٤٧/٢- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْقُوفاً عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ: ارْقُبُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ، رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ.

ئێبن و عومەر لە ئەبو بەکری صدیقەو (پەزای خودا لە خۆی و بابی بێ) دمفەرموئ: چاکە پێغەمبەرتان لەبەرچاو بێ و لەبەر خاتری ئەو پێزو قەدری کەسوکاری بگرن، ئەو وەک دەق پێزی موحەممەد خۆی بگرن وایە! (ب).

٤٤- باسی رێزگرتن و قەدر زانیی زاناکان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەکان و ھە پێشخستنیان لەکەسانی ترو بەچاوی حورمەت تەماشاکردنی کۆری دانێشتنیان و ناشرکاردنی پایە و ھەو قەمیان بەپێی خۆیان (باب توقیر العلماء و الکبار و اهل الفضل و تقدیمهم علی غیرهم و رفع مجالسهم و اظهار مرتبتهم)

قال الله تعالى: ﴿فهل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون؟ إنما يتذكر أولوا الألباب﴾ الزمر/٩.

واتە: ئەو موحەممەد! بھەرموو ھەرگیز نەبوو و نابێ کە زانا و نەزان و ھەو یەک و وابن و دانا و نەدان چۆن یەکسان دەبن، لە راستیدا تەنیا خاوەن ھۆش و گۆشەکان بەباشی لەشت ورد دەبن و ھەو پەندی ئێ وەر دەگرن.

٣٤٨/١-١- وَعَنْ أَبِي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عمرو البَدْرِيِّ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمَهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: (فَأَقْدَمَهُمْ سِلْمًا) بَدَل (سِنًا): أَيَّ إِسْلَامًا. وَفِي رَوَايَةٍ: يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤْمِنُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤْمِنُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا).

ئەبو مەسعود (رمزى خودى لىسر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروى خوى لىسر بىن) فەرمووى: كى قورئانى پتر لەبەر بوو با ئەو پېشنويزى بۆ گەل بكا، جا ئەگەر هەموو وەك يەك قورئانان لەبەر بوو با كامەيان باشتەر شارمزاى سوننەتى پېغەمبەر بوو ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان وەك يەك بوون با كييان لە پېشتەدا كوچى كرديوو لە ولاتى كوفرمووە بۆ ولاتى ئىسلام ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان يەكسان بوون با كامەيان بەتەمەنتەر بوو ئەوميان. لە گيرانه وەيهەكا لەباتى: با كامەيان بەتەمەنتەر بوو ئاوايه: با كامەيان لە پېشتەدا ئىسلام بوو ئەوميان، وە هەموو كەسى لە قەلەمپەروى خويىدا دەبى بەرنويزى بكاو نابى كەسى تر لەقەلەمپەروى ئەودا بەرنويزى بكا مەگەر لەسەر رمزاى ئەو، لە مائەوەيش لەسەر جيگەو تەختى تايبەتى يەكترى دامەنيشن مەگەر بە رمزامەندى خاوەنەكەى (م- رمزاى خوداى لى بى).

۲/۳۴-۲- وعنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح مَنَاحِيْنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ: (اسْتَوُوا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِيَنَّ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) رواه مسلم.

ديسان لەووە دەفەرموى: حەزەرت (دروى خوى لىسر بىن) لەم پەرى ریزەو تە ئەو پەرى ریز، لە نوێژدا، دەکەوتە ناو ریزەکەووە دەستی دەهینا بە سنگو بەشانمانداو رێكى دەخستین و دەیفەرموو: لە ریزا رێك بوو ستن و نارێك مەو ستن و خێج و خوار مەبن، ئەگینا نارێكى و ناكوکیتان تى دەکەوى، با سالارو هۆشیارو فامیدەکانتان لەمنەو نزیك ببنەو، ئینجا ئەوانەى کە لە زرنکی و هۆشیاریدا لەوانى نزیك دەکەنەو، ئیتر هەروا (م/تاج).

۳/۳۵-۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لِيَلِيَنَّ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثَلَاثًا (وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ) رواه مسلم.



عەبدوللای کوری مەسعود (پەڕی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: با سەلارو ھۆشیارو فامیدەگانتان لەمنەو نزیك ببنەو، ئینجا ئەوانەى كە لە زرنكى و ھۆشیاریدا لەوانى نزیك دەكەنەو سى جار ئاواى فەرموو، وە فەرمووشى: خۆشتان دوور بگرن لە بگرمو بەردەو چەقەچەقى بازار (م).

٤/٣٥١- وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حنمة بفتح الحاء المهملة وإسكان الثاء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومُحِيصَةُ ابْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرٍ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ، فَتَفَرَّقَا. فَأَتَى مُحِيصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا، فَدَفَنَهُ، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحِيصَةُ وَحُيُصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ: «كَبُرَ كِبَرٌ وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَا فَقَالَ: (أَتَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ؟) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. متفقٌ عليه.

سەھلى كورى خەنمەى ئەنصارى (پەڕى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: عەبدوللای كورى سەھل و موھەیبەى كورى مەسعود دەچن بۆ خەیبەر، كە لەو كاتەدا خەیبەر لەگەڵ ئێمەدا ناشت بوو، لەوێ بەناو باخە خورماكانا بلآو دەبنەو، وە عەبدوللای دھكوژرى، كاتى موھەیبەى دھىگاتى دەروانى وا كوژراو وە خەلتانى خۆینەو لەناو خۆینى خۆیا گەوزاوە، جا لەوێ دەنیژى و خۆى دھگەرپێتەو بۆ مەدینە، وە گومان دەخەنە سەر جوولەكەكان جا عەبدوللای حەمانى براى و دوو ئاموزای- كە موھەیبەى جووھەیبەى كورى مەسعود بوون- ھاتنە خزمەتى پێغەمبەر (درونی خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: ریزی لەخۆت گەورەتر بگرە یا فەرمووی: با گەورە دەست پێ بكا جا ئەو بێدەنگ بوو، وە ئاموزاكانى دەستیان بە قەسە كرد، پێغەمبەر (درونی خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: پەنجا كەس لە ئێوە سویند بخۆن لەسەر پیاوى لەوان، ئەو پیاو و پەت دھكړى و دەرپێتە دەستان لەجیاتى كوژراو كەتان بیکوژنەو، گوتیان: شتێ كە بەدیاریەو نەبووبین ئێمە چۆن سویندى لەسەر بخۆین! فەرمووی: كەواتە جوولەكەكان پەنجا كەسیان سویندتان بۆ دھخۆن و بەو پاكەتەتان بۆ دھكەن، گوتیان: ئەى پێغەمبەرى خودا! ھۆزىكى بى بپروان و سویندى ئەوان كوا بایەخى



ههیه، جا پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) خوی خوینی کوژراوه‌که‌ی له وشتی زه‌کات دا (ش/تاج).

٣٥٢/٥- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَغْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: (أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟) فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

جابیر (رەزای خودی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) شه‌هیده‌کانی غه‌زای ئو‌خود، دوو پیاو دوو پیاو له‌یه‌ک قه‌برا ده‌یان ناشتن، به‌لام ده‌یغه‌رموو: ئه‌م دوو شه‌هیده کامیان قورنانی پتر له‌به‌ره؟ جا ئه‌ومیانی له‌گو‌ریچه‌که‌دا ده‌خسته پی‌شه‌وه که نیشانی ئه‌ویان ده‌دا (ب).

٣٥٣/٦- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَتَسَوَّكُ بِسَوَاكِ، فَجَاءَنِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَتَأَوَّلْتُ السَّوَاكَ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِّرْ، فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا) رواه مسلم مُسْتَدًّا وَالبخاريُّ تَعْلِيْقًا.

ئیب‌ن و عوم‌ر (رەزای خوداله‌خوی و بابی بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: له‌خه‌وما به‌دارسیواکی سیواکه‌م ده‌کرد، دوو پیاو هاتن بۆ‌لام، یه‌کیکیان له‌وی تریان گه‌ورتر بوو، ویستم سیواکه‌که‌ بده‌م به‌بچه‌له‌که‌یان، له‌خه‌وه‌که‌دا پێیان گوتم: بیده به‌گه‌وره‌که‌یان، منیش دام به‌گه‌وره‌که‌یان (م/ب).

٣٥٤/٧- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ، وَالْجَافِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ) حديث حسن رواه أبو داود.

ئهبو مووسا (رەزای خودی لسم‌ر بی) له‌حه‌زرته‌وه (درودی خوی لسم‌ر بی) ده‌فه‌رموی: هه‌ر که‌سی قه‌درو پێزی موسولمانانی پێرو کاربه‌ده‌ستی دادگه‌رو قورنان خوین بگرێ به‌مه‌عنا قه‌درو پێزی خودای گه‌وره‌ ده‌گرێ، به‌مه‌رجی قورنان خوینه‌که‌ پێی ئی هه‌ئنه‌بړی و ژور قوولی نه‌کاته‌وه‌و بیزار نه‌بی له‌خویندنه‌که‌ی (د-ح/ح).

۳۵۵/۸- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وفي رواية أبي داود (حَقَّ كَبِيرِنَا).

باپیره‌ی عه‌مری کو‌ری شو‌عه‌یب (رم‌زای خودا له خو‌ی و بابی و باپیره‌ی بی) فه‌رمووی: چه‌زمت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) فه‌رمووی: نه‌و که‌سه‌ی به‌زه‌یی نه‌یه‌ته‌وه به بجو و که‌مانا و فه‌دری که‌وره‌مان نه‌زانی، نه‌وه له نی‌مه نی‌یه (د/ت: ح/ح/ص) له گی‌ران‌ه‌وی نه‌بو داود‌دا: مافی که‌وره‌مان نه‌زانی.

۳۵۶/۹- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كِسْرَةً، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأقعدته، فأكلَ فقيلَ لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ) رواه أبو داود. لكن قال: ميمون لم يذكرك عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ (مَعْرِفَةُ عُُلُومِ الْحَدِيثِ) وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

جاری سو‌ال‌که‌ری هات بو‌لای عائیشه (رم‌زای خودای ل‌س‌م‌ر بی) عائیشه له‌تنی نانی داپی‌ی، له‌باش نه‌و پیاوی‌کی پو‌شته و په‌رداخ‌ی به‌فه‌ل‌اف‌ه‌ت هات بو‌لای، عائیشه (رم‌زای خودای ل‌س‌م‌ر بی) داینا ه‌تا نانی خو‌ارد، که بو‌ نه‌مه له عائیشه‌یان پرس‌ی، فه‌رمووی: چون‌که چه‌زمت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) ده‌فه‌رمو‌ی: ه‌ه‌موو که‌سی به‌پی‌ی پای‌ه و پله‌ی خو‌ی له‌ناو کو‌مه‌ل‌ا فه‌دری بگ‌رن و خات‌ری بزانی (د/موس‌لیم/ حاک‌م/ ح/ح/ص).

۳۵۷/۱۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَتَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لَابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ

۸ نه‌بو داوود (۴۹۴۳)، تیرم‌زی (۱۹۳۱).

۹ نه‌بو داوود (۴۸۴۲)، بروانه (مقدم‌هی موس‌لیم: ۶/۱).

۱۰ بو‌خاری (۴۶۴۲)، بروانه ژماره (۵۰).

أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: قَوْلَ اللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

نبین و عہبباس (پرمزای خودا له خوئی و بابی بن) فہرمووی: عویہینہی کوری حیصن ہات لہ لای حوری کوری قہیس دابہزی و بوو بہمیوانی، حور (کہ ہرازی عویہینہ بوو) لہبہر ئہوہی یہکیک بوو لہ قورئانخوینہکان عومہر قہدری دہگرت و لہخوئی نزیکی دہکردہوہ، چونکہ قورئانخوینہکان، پیرو لایوان لہتاقم و کوئمہلی مہجلیس و کوئی پراویژی عومہر بوون، جا عویہینہ بہ حوری گوت: ئہی کوری برام! تو رووی لای ئہم فہرمانپرہوایمت ہہیہو لہ کنی خاترت ہہیہ کہوایہ داوای لی بکہ کہ ریگہم بدات ہہتا بچم بولای، ئہویش روخصہتی بو خواست و عومہریش ریگہی ہی دا، جا کہ چووہ خزمہتی گوتی: ہہی! ئہی کوری خہططاب! دہسا بہخودا نہ خہلاتی باشمان دہدہیتی و نہ بہعہدالمت دمرانی لہناومانان! عومہریش لہم قسہ رمقہ توورہ بوو، تہنانت قرمی لی خوش کرد کہ تہمی بکا. حور پیی گوت: ئہی میری موسولمانان! خودای گہورہ بہ پیغہمبہری خوئی دہفہرموی: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾.

واتہ: لایہنی نہرمونیانی بگرہو رفہتاری شیرینی ئاسان لہخہلک قبوول بکہو پیشہت چاکہ ہی و نہمری ہی بکہو دہمہ دہمی و چہلہحانی لہگہل نہفامان مہکہو ہشت ہہلکہ لہ دہمہتہقی لہگہل نہزانانا.

دلنیش بہ کہ ئہمہ لہو نادانانہیہ، کہواتہ لیی مہگرہو گوی بہم قسہ قورہی مہدہ، ئیتر بہخودا کہ حور ئہم ئایہتہ پیروزہی بہسہر عومہردا خویندہوہ، عومہر رق لیی راوہستاو لیی لانہدا، چونکہ ہہمیشہ عومہر لہراستی حوکمی نامہی خودا ریک رادہوہستاو ملی بوئی کہج دہکرد (ب). (لہ پیشہوہ رابوورد، ہروانہ ژمارہ ۵۰).



۳۵۸/۱۱- وعن أبي سعيد سَمُرَةَ بن جُنْدَبٍ رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنَّ هَهُنَا رَجُلًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي متفق عليه.

سه موورهی کچی جوندوب (رمزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: من بهسه رینی پیغه مبهر (درویدی خوی لسمبر بی) ده بیستو له بهرم دمکرد، به لام له بهر نه وهی له خووم گه ورتر له وی بوو له خرمه تیا قسم نه ده کرد (ش).

۳۵۹/۱۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ما أكرم شابٌ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قِيضَ اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِنِّهِ) رواه الترمذي وقال حديث غريب.

نه نهس له چه زرده ته وه دهمرموئ (درویدی خوی لسمبر بی): هر لای ریزی پیری بگری له بهر خاتری ته مه نی، مسوگر که خودا ههقی بو دمکاته وهو یه کیکی وای بو دمه خسینی که له ته مه نی پیریدا قه دری بگری (ت: ح/ غریب).

۴۵- باسی دینی کردنی پیاوچاگانو خیره وه که ندان و دانیشن له که لیانو خو شه ویستی و خو نزیك کردنه وه لییانه وهو داوای دینی و دوعا و نزا ی باش لییان و سه ردان و زیارت کردنی شوینه موفه رکه کان
باب زیارة أهل الخیر ومجالسهم وصحبتهم ومحبتهم وطلب زیارتهم والدعاء منهم وزیارة مواضع الفاضلة

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾ الكهف/ ۶۰.

تا کو تایی داستان هه کی مووسا و خضر... ته ماشای نایه تی یه که می باسی (۳۲) بکه.

۳۶۰/۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكرٍ لِعِمْرَ رضي الله عنهما بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْلُقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رضي الله عنها نَزُورُهَا كَمَا كَانَ



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَ لَهَا: مَا يُبْكِيكِ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يُبْكِيَانِ مَعَهَا. رواه مسلم.

نُهَس (رمزی خودای لسمبر بن) فہرمووی: لہ پاش ومفاتی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن)
 نہبوبہگر بہ عومہر دمفہرمووی: با بچین بؤلای نوممو نہیمہن (رمزی خودای لسمبر بن)
 دینییہکی بکہین، وہک جارانی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) کہ دہجوو بؤ سہردانی، کہ گہیشتنہ لای نوممو نہیمہن دہستی کرد بہ گریان، نہوانیش گوئیان: بؤچی دہگریت؟ نہدی نازانی نہودی لای خودایہ چاکترہ بؤ پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی: من لہبہر نہوہ ناگریم، دہزانم نہودی لہلای خودایہ باشترہ بؤ پیغہمبہر، بہلام لہبہر نہوہ دہگریم کہ سرووش لہ ناسمانہوہ کوئیای ہات نیتر نہوانیش خرؤشان و ہہردوویان لہگہلای دہستیان کرد بہ گریان (م). (نوممو نہیمہن دایکی شیریی پیغہمبہرہ... وەرگپر).

۳۶۱/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتُهُ فِيهِ) رواه مسلم.

نہبو ہورمیرہ (رمزی خودای لسمبر بن) لہ پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لسمبر بن) دمفہرمووی: پیاووی دہچی بؤ گوندی بؤ دیدمنی برادرمیکی خوی، خودا فریشتہیی دہنیریٹہ سہر پیگہکہی، کہ دہگاتہ لای دمفہرمووی: بؤ کوئی دہجیت؟ دہلی: دہچم بؤ لای برادرمیکم وا لہم گوندہ، فریشتہکہ دمفہرمووی: ئایا ہیچ نیازیکت ہہیہ پیی؟ دہلی: خہیر، تہنیا نہوہ نہبی کہ ساخ لہبہر رمزای خودای گہورہ نہوم خوؤش دہوی، دمفہرمووی: دہمن فرستادہی خودام، منی ناردوہ بؤلای تو کہ پیٹ بلیم: کہ خودایش توئی خوؤش دہوی، چونکہ تو نہوت لہبہر خودا خوؤش دہوی (م).

۳۶۲/۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَحَدًا لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: يَا نَاطِقُ، وَطَابَ مَشَاكَ، وَتَبَوَّاتُ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا) رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ. وفي بعض النسخ غريبٌ.

ديسان له وهوه له چه زرده وه دهفه رموى (دروى خوى لسمه بن): هه ركه سى سهر له نه خوئى بدا، يا دينى برادرمىكى نايينى خوى بكا، فريشته يه له غه يبه وه له لايه نى خودا وه بانگى دهكا: هه خوشبىت و به خوئى ئوغر بكه يت و له به هه شتا هه وار هه لدهيت! (ت: ح/ح).

۳۶۳/۴- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ كَحَامِلِ الْمَسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمَسْكِ، إِمَّا أَنْ يُخَذِّبَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنْتِنَةً) متفقٌ عليه.

ئهبو مووسا له چه زرده وه دهفه رموى (دروى خوى لسمه بن): هاوړئ و هاوئشيني باش وهك ميسك فروش وايه، هاوړئ و هاوده مى خراب وهك مووشه ددهمه چى وايه، ميسك فروش ياخوئ لى دهكړى يا خوى بهشت ددها، يا ههر هيچ نه بى بوئنه خوئشه كهى دهچيت به سهرتا، به لام مووشه ددهمه چى، واته: ناسنگه ر، يا جلهكانت دهسووتينى، يا بو چروكيكى پيس ديت به سهرتا! (ش).

له خزمهت مه لا كه سى دانيشن
بهنگى پياوانى خواى لى دهنيشن!
بوئى مه يخانه و بوگه نى بوئى نه و
هوئش و دل و چاو زوو دهكه نه خه و *

۳ تيرمذي (۲۰۰۹).

۴ بوخارى (۵۵۳۴)، موسليم (۲۶۲۸).

* بوئى: كه سيكه له مه يخانه دا مهى دهگيرئ به سهر باده نوئانا (ومرگير).

۵/۳۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَأَظْفَرُ بَدَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزى خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرەت (دروى خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: وا باوە لەناو خەڵکا کە ژن لەبەر ئەم چوار شتە ماردەمکری و دەخواری: لەبەر ئەوە مائی ھەیه یا لەبەر ئەوە کە خانەدانە، یا لەبەر ئەوە کە جوانە، یا لەبەر ئەوە کە بە نایینەو خاوەن دینە، جا ئەى ژنخواری ھۆشمەند! تۆ ئاھرەتى نایینداری بەدین لەکىس خۆت مەدە، تا دەستەشکێن نەبیت! (ش).

۶/۳۶۵- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَبْرِيلَ: (مَا يَنْعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟) فَتَرَلْتُ: { وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ } رواه البخاري.

ئەبن و عەبباس (ڕەزى خودایان لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروى خوی لەسەر بێ) بە جوبرائیل (دروى خوی لەسەر بێ) دەفەرموئ: لەبەر چی دیدەنیمان لەمە پتر ناکەى؟ ئیتر بەم بۆنەیهو ئەم نایەتە هات: ﴿وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا.....﴾ ۶۹/۱۰. واتە: ئیمە ناینە خواری بەفەرمانی پەروردگاری تۆ نەبێ، لەئەزەل ھەتا ئەبەد کاروباری ھەردوو جیھان خودا ھەمووی دەزانێ و ھەموو شتێ بەبێ جیاوازی مۆلک و دروستکراوی خودایە، خودای تۆ خودایەکی داناو زاناو بەناگایەو ھیچ شتێ ھەرامۆش ناکا (ب).

۷/۳۶۶- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا). رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ئەبو سەعید (ڕەزى خودای لەسەر بێ) لە ھەزرەتەو (دروى خوی لەسەر بێ) دەفەرموئ: تەنیا ھاورپێھەتى موسوڵمانی خاوەن باوەر بکە بەس، وە نان و ئاویش تەنیا موسوڵمانی خوداناس بیخوات و بەس! (د/ت).

۵ بوخاری (۵۰۹۰)، موسلیم (۱۴۶۶).

۶ بوخاری (۴۷۳۱).

۷ ئەبو داوود (۴۸۳۲)، تیرمذی (۲۳۹۷).

۸/۳۶۷-^۸ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه أبو داود. والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

نهبو هورمهیره (همزای خودی لسمبر بی) گوتی: چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: بنیادهم لهسر نایین و کیشی دوستو برادمری خویهتی، کهوایه با باش ورد ببیتهوه که کن دمگري به دوستو ناشنای خوی (د/ت/س/ص).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفق عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم؟ قال: (الرء مع من أحب).

نهبو مووسا (همزای خودی لسمبر بی) له چه زرتتهوه (برودی خوی لسمبر بی) دمفهرمووی: پیاو لهقیامهتا لهگهل خوشهویستی خویدا دمی (ش).

وه له گیرانهوهیهکا: عهرزی چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) کرا: پیایو وا ههیه کومهئیکی خوش دموئ بهلام به کردهوی باش بهوانا ناگا، نایا پایهی نهم جوړه پیاو له قیامهتا چییه؟ فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): پیاو له جیهانا کن خوشهویستی بی، لهقیامهتیشدا لهگهل تهودا دمی.

۱۰/۳۶۹-^{۱۰} - وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟) قال: حُبُّ الله ورسوله قال: (أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم. وفي رواية لهما: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرٍ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ.

نه نهس (همزای خودی لسمبر بی) فهرمووی: عهرمبیکی دهشتهکی له پیغهمبهری (برودی خوی لسمبر بی) پرسى: کهى قیامهته؟ نهى پیغهمبهری خودا! فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): باشه چیت ناماده کردووه؟ گوتی: ومنه بی له نویزو روژوو خیرو صهدمه زورم ناماده

۸ نهبو داوود (۴۸۳۳)، ترمذی (۲۳۷۹).

۹ بوخاری (۶۱۷۰)، موسلیم (۲۶۴۰).

۱۰ بوختاری (۳۶۸۸)، موسلیم (۲۶۳۹).

کردبى بوى، به لام دهست مايه دهمتم نهويه كه خوداو پيغهمبهري خودام خوش دهوى! فهرمووى: ده تو له گهل نهو كه سانه دهى كه خوشت دهوين (ش/تاج).

۱۱/۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله كيف تقول في رجل أحب قوماً ولم يلحق بهم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (المرء مع من أحب) متفق عليه.

مهعناكهى له دوو ههدينهكهى پيشيهوه وهردهگري.

۱۲/۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (الناس معادن كعادن الذهب والفضة، خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا). والأرواح جنود مجنّدة، فما تعارف منها ائتلف، وما تناكر منها اختلف. رواه مسلم. وروى البخاري قوله: (الأرواح) إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ئهو هورهيره (همزى خودى لىسمر بن) فهرمووى: ههزهرت (هروى خودى لىسمر بن) فهرمووى: سهرنج دهدهن كه ئهم خهئكه وهك كانى زپرو زيو وان، واته: ههركهسه رهگهزيان دهچيتهوه سه ربنه مالهيهكى خانهدان، يا بنيچهى دهچيتهوه سه ر بهره بابيكي نارهسن، وه بهزوريش كردارو رهفتارو گوتاريان بهپي رهسهنو نارهسهنياه، جا بويه ئهوانهيان كه له سهردهمى نهزاني پيش هاتنى ئيسلاما رهسهنو باش بوون ديسان له سهردهمى ئيسلامه تيشدا هه ر ئهوانهيان زور باشو رهسهنن، بهلام بهمهرجى شارمزا بن له شهريعت. گيانگه ليش له ناو خوينا وهكوو چهن كوومه لئ سه ربازى قالى مهشق پيكر او وان، كه هه ر له سه رهتاوه، له ئه زه لدا، له پيش درووستكردى له شدا، خودا له سه ر چهن د جوړيكي جيا جيا درووستى كردوون و جوړه مه شقيكي تايبه تى له عاله مى پوچدا پي كردوون، جا بويه ئيستايش له ژيانى دونيادا ئهوانهيان كه به پي ئه زه ل هاو ته حرو هاو لوى يه كترين هوگري يه كتر دهبن و پيكه وه ده سازين، ئهوانه شيان له سه رهتاوه له عاله مى گيانگه ل دا له يهك جوودا بوون ئه مړوكه يش نامويى له يه كتر دهكهن و دژى يهك ده وه ستنه و له گهل يهك ناسازين! (م/ب).

٣٧٢/١٣-١٣- وعن أسير بن عمرو ويُقال: ابن جابر (وهو بضم الهمزة وفتح السين المهملة) قال: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ.

قال سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ) فَاسْتَغْفِرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ.

فقال له عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَبْرَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قال فلما كان من العام المقبل حج رجل من أشرافهم فوافق عمر فسأله عن أُوَيْسٍ قال: تركته رثَّ البيت قليل المتاع قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَفُطِنَ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. رواه مسلم.

وفي رواية لمسلم أيضا: عن أسير بن جابر رضي الله عنه أن أهل الكوفة وفدوا على عمر (رضي الله عنه) وفيهم رجل ممن كان يسخر بأويس فقال عمر: هل هاهنا أحد من القرنيين؟ فجاء ذلك الرجل فقال عمر: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قد قال إن رجلا يأتِيكم من الْيَمَنِ يقال له أُوَيْسٌ لا يدع باليمن غير أمٍّ له قد كان به بياض فدعا الله تعالى فأذهب عنه إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدَّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ. عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: إني سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَمَرَّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ.

ئوسەيرى كۆرى جابىر (دەزى خودى لەسەر بىن) فەرموۋى: جاران كە لەشكرى كۆمەككە كەلگەن يەمەن دىھات بۇ غومەر، غومەر (دەزى خودى لەسەر بىن) لىيىنى دەپرسى: ئەرئ ئوۋەيسى كۆرى عامىرتان تىدا نىيە؟ ھەتا بەم جۆرە پىرسىارە ئوۋەيسى دۆزىيە، فەرموۋى: تۇ ئوۋەيسى كۆرى عامىرىت؟ فەرموۋى: بەلئ ئەوم، فەرموۋى: لە خىللى قەرەنى كە دەچنەۋە سەر ھۆزى موراڧ؟ فەرموۋى: بەلئ، فەرموۋى: جاران بەلەك بوۋىت، بەلام ئىستا چاك بوۋىتەۋە، تەنيا بەقەد جىگە درەمىكى ماۋە؟ فەرموۋى: بەلئ واىە، فەرموۋى: داىكت ھىشتا ماۋە؟ فەرموۋى: بەلئ ماۋە، غومەر (دەزى خودى لەسەر بىن) فەرموۋى: ژنەۋتم لە پىغەمبەرى خودا (دەزى خودى لەسەر بىن) دىھفەرموۋ: لەناۋ ئەو لەشكرانەدا كە لەيەمەنەۋە دىن بۇ كۆمەكى و يارىدەتان پىاۋى دى ناۋى ئوۋەيسى كۆرى عامىرە، لەھۆزى قەرەنە كە دەچنەۋە سەر عىللى موراڧ، لە پىشدا ھەنئ بەلەك دەبئ، لە پاشدا چاك دەبىتەۋە، بەقەد شوپنى درەمىكى نەبئ، داىكىكى ھەيە زۇر بۇى باشە، ئەو ئوۋەيسە ئەۋەندە نازى ھەيە لەلەي خودا گەۋرە، ئەگەر سوپىند لەسەر شتى بخۋا كە دەبئ خودا ئەو شتەي بۇ بكا، خودا دلى ناشكىنئ و سوپىندەكەي ناخات و داۋاكەي جىبەجئ دەكات بۇى، ئەي غومەر! ئەگەر بۇت رىكەۋت با ئەو پىاۋە لەخودا بۇت بپارپىتەۋە چونكە ھەمىشە دوۋعاۋ نزاى ئەو گىرايەۋ رەت نابىتەۋە، جا كەۋاتە ئەي ئوۋەيس! بۇم بپارپىرەۋە، جا ئەۋىش بۇى دەپارپىتەۋە. ئەۋجا غومەر پىي فەرموۋ: كۆپت دەۋى؟ فەرموۋى: كۈۋفە، ھەزەرەتى غومەر فەرموۋى: نامەت بۇ بنوۋسم بۇ والى و فەرمانرەۋاكەي يارمەتت بەد؟ فەرموۋى: ھەز ناكەم ناۋم بگەۋىتە ناۋ ناۋانەۋە ھەز بەناۋ مەردوۋمە رەش و روۋتەكە دەكەم. گوتى: لەسالى ئايندەدا پىاۋىكى خانەدانىان ھات بۇ ھەج، غومەر ھەۋالى ئوۋەيسى لى پىرسى، گوتى: كەمن ھاتم مائىكى پەرپوۋت و كەمئ شتومەكى ھەبۋو، غومەرىش فەرموۋدەكەي پىشەۋەي ھەزەرەتى بۇ گىرايەۋە، جا كە پىاۋەكە دەگەرپىتەۋە دەچىتە لاي ئوۋەيس و پىي دەلئ: بۇم بپارپىرەۋە، دەلئ: تۇ تازە لەسەفەرى خىر گەراۋىتەۋە، تۇ بۇم بپارپىرەۋە! لەپاشا پىي دەلئ: ديارە غومەرت دىۋە ئەو ئەم تەگبىرەي بۇ كرەۋىت؟ دەلئ: ئا، بەخزمەتى گەشىتم، جا بۇى دەپارپىتەۋە، ئىتر دەرەكەۋىت و خەلك پىي دىزان و

باشیه که ی ئاشکرا دهبی و نزاخوazan و خاودن نیازدهکان سه‌ری تی ده‌که‌ن، ئیتر نه‌ویش سه‌ری خو‌ی هه‌لده‌گرئ. (م).

له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا هه‌ر له‌ ئوسه‌پری کورپی جابیره‌وه‌، ده‌لئ: کاتی خه‌لکی کووفه‌ هاتن بۆلای عومه‌ر په‌یاوێکیان له‌وانه‌ تیدا بوو که‌ تیزیان به‌ ئوومیس دمکرد عومه‌ر (په‌زی خودای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: که‌س له‌ قه‌ره‌نیه‌کان لی‌ره‌ هه‌یه‌؟ جا ئه‌و په‌یاوه‌ هات عومه‌ر فه‌رمووی: هه‌ز مه‌ت (دروێ خوای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: له‌یه‌مه‌نه‌وه‌ په‌یاوئ دیت بۆلاتان، پپی ده‌لئین: ئوومیس، ته‌نیا دایکیکی دهبی، که‌ خو‌ی دئ بۆ ناو ئیوه‌، له‌یه‌مه‌ن دایکی به‌جئ دیلئ، ئوومیس له‌ پێشدا به‌لکه‌ دهبی له‌پاشدا له‌خودا دمپاریته‌وه‌، خودا چاکی ده‌کاته‌وه‌، ته‌نیا جیگه‌ی دیناریکی زه‌پری نه‌بئ، یا به‌قه‌د شوینی دره‌میکی نه‌بئ، جا هه‌رکامی له‌ئیوه‌ تووشی ئه‌و په‌یاوه‌ بوو، با بۆتان به‌پاریته‌وه‌و داوای لی‌خو‌ش بوونتان بۆ بکا. له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا له‌ عومه‌ره‌وه‌ (په‌زی خودای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: به‌گو‌یی خو‌م له‌زاری هه‌ز مه‌ت ژه‌وت ده‌یفه‌رمو: باشرین که‌سی چینی دوومه‌ی موسو‌لمانان، که‌ ناودارو مه‌شه‌وورن به‌ تابیعین، په‌یاوێکه‌ ناوی ئوومیس، دایکیکی هه‌یه‌ زۆر باشه‌ بو‌ی، له‌ پێشا به‌لکه‌ دهبی، له‌پاشا چاک ده‌بیته‌وه‌، داوای لی‌ بکه‌ن با بۆتان به‌پاریته‌وه‌.

نه‌ی سه‌با! له‌و خاکی به‌رپیی نه‌و ئوه‌یسی قه‌ره‌نه
بۆ شیفا تو‌ژن گ‌لم بۆ بی‌نه‌ ناله‌و گو‌لشه‌نه
چاوه‌پیی مه‌ژده‌و خه‌ل‌اتم بۆیه‌ چاوم واله‌رین!!
تا به‌رپژم چاوه‌کانم له‌و کله‌ی نه‌و به‌مه‌نه‌

۱۴/۳۷۳-۱۴- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنتُ النبي صَلَّى الله عليه وسلم في العُمْرَةِ، فَأَذِنَ لي، وقال: (لا تَسْنَأ يا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فقال كَلِمَةً ما يَسْرُنِي أَنَّ لي بِهَا الدُّنْيَا. وفي روايةٍ قال: (أَشْرِكُنَا يا أَخِي في دُعَائِكَ). حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

عومهری کورپی خه ططاب (رهزای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: عهرزی چه زرمتم کرد که ریگهم بدا تا بچم بو عهره نهویش ریگهی پیدام فهرمووی: ئهی برالم! له نرای باشی خوت فهرامو شمان مه که عومهر (رهزای خودای لسمهر بئ) دهیفه رموو: ئهم وشهیهی چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) که داوای نرای له من کرد به ههموو موئک و سامانی دنیا ناگورمه وه. له گیرانه وهیه کا: چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: (ئهی برای نازیم! له نرای خوتا هاوبه شیمان بکه) (د/ت: ح) (ش).

۳۷۴/۱۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكَعَتَيْنِ مُتَّفَقٍ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قَبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) يفعلُه.

ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) فهرمووی: جاران پیغه مبه ر (درودی خوی لسمهر بئ) ههموو شه ممهیه ک به پئ، یا به سواری و لاخ ده چوو بو مزگه وته که ی قوباء، دوو رکات نویرتی سوننه تی تیدا ده کرد، ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) خوشی روژی شه ممه کان ناوای ده کرد (ش/تاج).

۴۶ باسی گه وره یی خو شه ویستی، که له بهر رهزای خودا بئ، وه یه کیك یه کیکی خوش بوئ با پیی بئ، نهویش چی بئ پیی (باب فضل الحب فی الله وده الحث علیه و اعلام الرجل من یحبه أنه یحبه وماذا یقول له إذا أعلمه)

قال الله تعالى: ﴿محمد رسول الله والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم﴾ إلى آخر السورة. سورة الفتح المترجم).

وقال تعالى: ﴿والذين تبؤوا الدار والإيمان من قبلهم، يحبون من هاجر إليهم﴾ الحشر/۹.

واته: ههروه ها عه جه بتان بئ له کاری شیرینی نهو دلیرمه ندانه ی که ناویان دهر کردوو به ناوی نه نصارو یاریده دهرانه وه، له پییش ته شریف هی نانی چه زرمتم و کوچکاراندا، بو مه دینه ی پیروز نهوان لهوئ ههم نیشته جئ بوون و ههم ئیسلام بوو بوون و هوگری ئایینی ئیسلام بوو بوون، وه نهوانه یان خوش دهوئ که ساخ له بهر رهزای خودا له دهست زولم و زوری کوفرو بئ دینی رهویان کردوو بوو لهوئ نهوان.

۱- ۳۷۵/۱ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أُنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ. كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ) متفق عليه.

تەنەس (رەزای خۆی لێین) **فەر مووی:** لە **حەزەر تەو** (درودی خۆی لەسەر من) **دەفەر مووی:** **هەر که سی** ئەم سێ شتە تیادا بێ تامی شیرینی باوەر دەچێزێت: خوداو پێغه مبه‌ری خودای لەهه‌موو شتیکی تر لا خۆشه‌ویستر بێ، دووهم: **هەر که سیکی** خۆش ده‌وێ ساخ له‌بەر رمزای خودای گه‌وره‌ خۆشی بوێ، سییه‌م: چۆنیش هه‌ز ناکا بیخه‌نه‌ ناو ناگه‌روه‌، ئاواش هه‌ز نه‌کات که جاریکی تر بجیت‌ه‌وه‌ سه‌ر کو‌فرو بێ بر‌وایی و ببیت‌ه‌وه‌ به‌کافر (ش).

۲- ۳۷۶/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزْرًا وَجَلًّا، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلُقٌ بِالسَّاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ) متفق عليه.

ئەبو هورەیره (رەزای خۆی لەسەر من) **لە حەزەر تەو** (درودی خۆی لەسەر من) **دەفەر مووی:** **هەوت** تاقم هەن خودا لە پۆژی قیامه‌تا دایان دەنی له‌ژێر سیبه‌ری ته‌خت و باره‌گا (عرش)ی خۆیدا، له‌و پۆژدا که هیچ سایه‌و سیبه‌ریکی تر نییه‌ بیجگه‌ له‌سایه‌و سیبه‌ری خۆی، یه‌که‌م: پادشای عادل و پێشه‌وای داد په‌روه‌رو کاربه‌ده‌ست و سه‌رکاری به‌داد، دووهم: لاوێ که له‌ عیبادمه‌ت و خودا په‌رستیدا قال بووبی و پێگه‌یشتی و به‌ره‌به‌ره‌ گه‌وره‌ بووبی، سییه‌م: پیاوی که دلی ئالووده‌ی مزگه‌وت بێ، چواره‌م: دوو پیاو که له‌بەر رمزای خودا یه‌که‌ریان خۆش بوێ، کاتی کۆده‌بنه‌وه‌ له‌شوینی ساخ له‌بەر رمزای خودا کۆببنه‌وه‌و کاتیکیش له‌یه‌ک جوێ ده‌بنه‌وه‌، ساخ له‌بەر ره‌زای خودا له‌یه‌که‌تری جیا ببنه‌وه‌، له‌پاش ته‌واو بوونی کۆبوونه‌وه‌که‌یان، پێنجه‌م: پیاوی که ئافه‌ره‌تیکی خانه‌دانی خان و مانی شوخی جوان داوای ئیشی خراپی لی بکاو خۆی ته‌سلیم بکا، ئه‌ویش نه‌یکاو پێی بلێ: من ئیشی بێ شه‌رعی ناکه‌م چونکه‌ له‌خودا

دهترسم، شه شه: پياوئ خيڙي به په نامه كي بكا، كه ئه م دهستی بهو دهستی نه زانی، چه و ته م: پياوئ كه به ته نيا خوئ بئ و يادی خودا بكاو فرميسك به چاويو بيته خواروه له ترسی خودا بگري (ش).

۳۷۷/۳ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى يقول يوم القيامة: أين المتحابون بجلالي؟ اليوم أظلمهم في ظلي يوم لا ظل إلا ظلي) رواه مسلم.

ديسان له ووه له چه زه ته وه (دروډی خوی له سر بڼ) دمفه رموی: له رږوړی قیامه تا خودای گه وړه دمفه رموی: نه و که سانه ی که له جیهاندا، له بهر خاتری من یه کتریان خوښ ده ویست له کوښ بابین، نه مړو رږوړی نه وانه، نه مړو دهستی قه درو رږزیان لی دهنیم و له سیبه ری خوډا په نایان دده م، نه مړو نه و رږوړیه که جگه له سیبه ری من سیبه ری تر نییه (م).

۳۷۸/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (والذي نفسي بيده لا تدخلون الجنة حتى تؤمنوا، ولا تؤمنوا حتى تحابوا، أو لا أدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم؟ أفشوا السلام بينكم) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: چه زرم ت (دروډی خوی له سر بڼ) فهرمووی: بهو که سه که گیانی منی وا له ده ستا تا باوړو نیمان نه هیڼن ناچنه به هه شته وه، وه باوړی ته واویش ناهینن هه تا یه کتریان له بهر خودا خوښ نه وی، جا که وای لیها ت با نه و شته ی که کړدنه که ی ده بئ به هو ی خوښه ویستی یه کتری پیتان بلیم؟ سلاو له ناو خو تانا په خشو بلا و بکه نه وه (م).

۳۷۹/۵ - وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى. فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا) وذكر الحديث إلى قوله: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ) رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله. ژماره (۳۶۱/۲).

۳۸۰/۶ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال في الأنصار: (لا يحبهم إلا مؤمن، ولا يغيظهم إلا منافق، من أحبهم أحبه الله، ومن أبغضهم أبغضه الله) متفق عليه.

۳ موسليم (۲۵۶۷).

۴ موسليم (۵۴).

۵ پروانه ژماره (۳۶۱/۲).

۶ بوخارنی

٨ الموطأ (٩٥٣/٣).

هاتوو و خهريکی نوپژده، چاو و نوپژده کرد تا نوپژده که ی ته و او کرد، ئینجا له بهر ده میوه چووم بو لای و سلاوم ئی کردو پیم گوت: به خودا من توّم زور خوش دهوئ! فهرمووی: ئایا له بهر خودایه؟ گوتم: به ئی له بهر خودایه، دوو جار. ئه و جا چمکی عاباکه ی گرتم و دایکی شام بو لای خوئی و فهرمووی: ده موژدمت ئی بی، چونکه له پیغه مبهرم ژنه وت ده یفهرموو (دروئی خوای لسمه ر بی) : خودای گه و ره دمه فرموئ: خوشه ویستی من پیویست بوو بو ئه مانه: یه کهم: بو ئه وانیه که له ناو خو یاندا له بهر من یه که تر یان خوش دهوئ، دووم: بو ئه وانیه که له بهر ره زای من که به یه که وه کوپ ده به ستن، سییه م: بو ئه وانیه که له بهر خاتری من دیدنه ی یه که تری ده که ن، چواره م: بو ئه وانیه که له بهر ره زای من شت به یه که تری ده به خشن، (ئیمامی مالیک ره زای خوای ئی بی).

۲۸۳/۹ - عن أبي كريمة المِقْدَادِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرُبُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

میقداری کوپی مه عدی که ریب (ره زای خودای لسمه ر بی) له چه زره ته وه (دروئی خوای لسمه ر بی) دمه فرموئ: کاتی پی اوئ برادر یکی خوئی خوشویست با ناگاداری بکا که خوشی دهوئ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۰، ۳۸۴ - وعن مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: (يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ، إِنِّي لأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ). حديث صحيح، رواه أبو داود والنسائي بإسناد صحيح.

موعاذی کوپی جه بهل (ره زای خودای لسمه ر بی) فهرمووی: چه زرمه ت (دروئی خوای لسمه ر بی) دهستی گرتم و فهرمووی: ئه ی موعاذ! به خودا من توّم زور خوش دهوئ، ئه ی موعاذ که واته با ناموژگاریه که بکه م: له پاش هه موو نوپژئی ئه م وشانه بلئی و هه رگیز ته رکیان مه که، بلئی: اللهم أعني على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك. واته: خودایه! یاریده م

۹ نه بو داوود (۵۱۲۴)، تیرمذی (۲۲۹۲).

۱۰ نه بو داود (۱۵۲۲) و نه سائی (۵۲/۲).

بدە لەسەر زیكرو یادی خۆت، وه لەسەر سوپاس و ستایشی خۆت، وه لەسەر بهندهی و په‌رستنی خۆت لەسەر شیوه‌یه‌کی شیرین و جوان (د/ن ح/ص).
 ۳۸۵/۱۱ - وعن أنس، رضي الله عنه، أنَّ رجلاً كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحَقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أَحَبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ئەنەس (پەرزەنتی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لەلای پیغه‌مبەرەوه (دروستی حوای لەسەر بێ) رەت بوو، پیاویکی دیکەش لەوێ بوو، گوتی: ئەو پیغه‌مبەری خودا! من ئەم پیاوێم خۆش دەوێ. فەرمووی: ئاگادارت کردۆتەوه؟ گوتی: نەخێر، فەرمووی: دە ئاگارداری بکەرەوه، پیاوێکەش دواى کەوت و گرتییەو پێی گوت: من لەبەر خاتری خوا تۆم خۆش دەوێ. ئەویش پێی گوت: ئەو کەسەى کە تۆ لەبەر خاتری ئەو منت خۆش دەوێ. ئەو کەسەیش تۆی خۆش بوێ. (د/س/ص).

دەست کە دەکەوێ بەهەمان گەرەمى و:
 خۆشەویستى دۆست لە پێناى خوا
 بۆ نێمەمانان نەوێمان بەسە:
 نە دوشمندارین، نە دۆستمان کەسە!

٤٧- باسی نیشانهی خۆشەویستی خودا، بۆ بهندهی خۆی. وه هاندان لەسەری و

تیکۆشان لەپێناوی وەدەستەینانی

باب حب الله تعالى العبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ، يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ المائدة/ ٥٤.
 واتە: ئەو موسولمانینە! بزانی کە کۆمەڵێ لە ئیوه لە ئیسلام وەردەگەڕێن و باده‌ندنەوه سەر کوفرو دەچنەوه سەر دینە پیسه‌که‌ی جارانیان، وه‌ی خودا بێ باکه به‌وه هیچی لێ نایه، وه دەست له یاریده‌ده‌ری دینی خۆی هه‌ڵناگرێ، بۆیه له‌مه‌ولا له‌جیاتی ئەو به‌دبه‌خت و ئاخر شه‌رانه کۆمه‌ڵێکی هه‌ڵبژارد، ده‌هێنێ و ئیسلامیان ده‌کا، هه‌م خودا ئەوانی خۆش ده‌وێ، هه‌م ئەوان خودایان خۆش ده‌وێ، نیشانه‌یان

وايه له ناستی موسو لمانان ملکه چو خزمه تگوزارن و له ناستی بی باومرو کافران سهر بهرزو درگدارن، له پیناوی بهرزموه بوونی ئالای ئیسلاما، به سهر و مال، به دهست و دل و زمان به ناسکراو نهیئی، له خووشی و ناخووشیدا تیده کووشن و خهبات دهگیرن و ناسایش له خویشان حهرام دهکهن بو یاریدهی ئیسلام، نه له شیرو تیری دوژمنان دهترسن، نه دهر بهستی تانه و ته شهرو تانوتی ناحهزان دین، نامانج و ناواتیان رهزای خودایه، زمانی حالیان ئه مهیه: دهر بهستی هیچی تر نین رهزای خوداو پیغه مبهه نه بی.

١- ٣٨٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى قال: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أَحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيْدَنَّهُ) رواه البخاري.

پروانه ژماره (١/٥٩ ز ١١).

٢- ٣٨٧- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: (إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ. نَادَى جِبْرِيلُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ. فَقَالَ: إِنِّي أَحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا. فَأَحْبِبُوهُ فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغُضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** پېغەمبەرى خۇدا (درودى خۇداى لەسەر بىن) فەرەمۇوى: كاتى خۇداى گەورە بەندەيەكى خۆش ويست، بانگى جوبرائىل دەكاو دەفەرەمۇى: ئەى جوبرائىل! خۇداى گەورە فەيسارە بەندەى خۆش دەوى، دەى تۆيش خۆشت بوى، ئىتر جوبرائىلىش خۆشى دەوى و چار دەدا بەناو خەلگى ئاسمانا: خۇدا فەيسارە بەندەى خۆش دەوى، كەواتە ئىوھىش خۆشتان بوى، ئىتر خەلگى ئاسمانىش ھەمۇوى خۆشيان دەوى، ئەوجا لەناو ئەھلى زەويدا رەزى سووك و شىرىن دەبى و پەسەند دەگرى، وەكاتى رقى لەكەسى بى جوبرائىل بانگ دەكاو دەفەرەمۇى: مەن رقىم لە فەيسارە كەسە، دەى تۆيش رقى لى بگرە، جوبرائىلىش رقى لى دەگرى و ئەوجا بەئاسمانا بانگەواز دەكاو دەفەرەمۇى: خۇداى مەزەن رقى لە فەيسارە كەسە، ئىوھىش رقى لى بگرە! ئىتر لە زەويشا رەزى تال دەبى و لەبەر چاوى خەلك ئىسكى قورس دەبى (م).

۳/۲۸۸- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيختم بـ { قل هو الله أحد } فلما رجعوا، ذكروا ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: (سألوه لأي شيء يصنع ذلك؟) فسألوه، فقال: لأنها صفة الرحمن، فأنا أحب أن أقرأ بها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أخبروه أن الله تعالى يحبها) متفق عليه.

عائشە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** جارى پېغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) پىياوئىكى كرد بە سەرکردەى لقىك و ناردى بۆ غەزايى، پىاوەكە ھەمۇو جارى كە بەرنوئىزى بۆ ھاورپىكانى دەگرد، لە كۆتايى قورئان خوئىندنى ناو نوئىزەكەيا سوورەتى (قل هو الله أحد) دەخوئىند، كاتى گەرەنەو ە بۆلاى پېغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) ئەوھيان گىرپايەو ە بوى، **فەرەمۇوى** (درودى خۇداى لەسەر بىن): پىى بلىن و لىى بىرسن لەبەر چى وادەكا، كە لىى دەپرسن دەلى: چونكە ئەم سوورەتە صىفەت و نىشانەى خۇداى بەخشنەو مېھرەبانە، لەبەر ئەو ەز دەكەم كە ھەمىشە بىخوئىنم، جا ھەزەرت (درودى خۇداى لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** پىى بلىن: كە خودايش ئەوى خۆش دەوى لەبەر ئەو ەز سوورەتەى خۆش دەوى (ش).

به‌نده‌ی په‌سه‌ندی لای خوداو به‌نده
له‌هه‌ردوو جیهان وه‌ک یه‌ک په‌سه‌نده!

۴۸ باسی هه‌په‌شه‌ کردن له‌و که‌سه‌نه‌ی ئازاری پیاوچاکان و لازه‌بوونان و هه‌ژاران و
بئ نه‌وایان ده‌ده‌ن (باب التحذیر من إیذاء الصالحین والضعفة والمساکین)

قال الله تعالى: ﴿والذین یؤذون المؤمنین والمؤمنات بغير ما اکتسبوا فقد احتملوا
بهتانا وإثما مبینا﴾ الأحزاب/۵۸.

واته: ئەو که‌سه‌نه‌ی که به خوت و خۆپایی بوختان به پیاو و ژنی موسوئماناندا
ده‌که‌ن و به‌ناپه‌وا، به‌بئ ئەوه‌ی شتیکیان کردبئ ئازاری دلایان ده‌ده‌ن، ئەوه تاوانیکی
که‌وره ده‌که‌نه ئەستوی خۆیان.

وقال تعالى: ﴿فأما الیتیم فلاناً تقهر وأما السائل فلاناً تنهر﴾ الضحی/۱۰.
ئهم نایه‌ته له‌باسی (۳۳) دا رابوو‌رد.

باسی یازده‌هه‌م فه‌رمووده‌ی یه‌که‌م: (من عادی لی ولیا.....) پروانه (۱/۵۹ز-۱۱).
باسی (۳۳ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۳).

۳۸۹/۱- وعن جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ
مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يَذْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ) رواه مسلم.

پروانه ژماره (۱۱/۲۳۲ز-۲۷) باسی (-۲۷ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۴).

خاسانی خودا نو‌پیان هه‌ژان

نازه‌اریان به‌ده‌ی بو‌ زارت ژان!

۴۹ باسی نه‌وه‌ی که‌ شه‌رع‌ ظاهیر بینه‌و حوکم به‌وه‌ ده‌کری که‌ به‌ده‌ره‌وه‌یه‌و
له‌به‌رچاوه‌ وه‌نه‌ینی دل‌و رازی ده‌روون چیه‌و چی نییه‌ رووبه‌پرووی خودا
ده‌کریته‌وه‌ (باب إجزاء أحكام الناس على الظاهر وسرائرهم الى الله)

قال تعالى: ﴿فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم﴾ التوبة/۵.

واته: جا ئەگه‌ر له‌خراپه‌ی خۆیان په‌شیمان بوونه‌وه‌و له‌کوفرو بئ دینی
ده‌ستیان هه‌لگرتو ته‌وبه‌ی به‌راستیان کردو به‌پیک و نو‌پیان کردو به‌باشی

زہکاتیان له مالہ کانیان دا ئیتر دەستیان لی هه ئبگرن و پښگه یان پښ مه گرن و وازیان لی بینن.

۱/۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ. وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) متفقٌ عليه.

ئيبين و عومهر (پرمزای خودایان لهسهر بښ) فهرمووی: پیځه مبهه (پرمزای خودای لهسهر بښ) فهرمووی: فهرمانم پښ کراوه: که شه پښکه م له گهل ئه م خه لکه دا هه تا شایه تمان دینن و به زمان ده لئین: أشهد أن لا اله الا الله وأن محمد رسول الله. شایه تی دده م که ههر خودا خودایه و خودای تر نییه، نه گهر بشبښ راست نییه و دروښه، وه هه روده ها شایه تی دده م که موحه ممه دی کورې عه بدوللا پیځه مبهه ری خودایه، وه به پښک و پښک و نوښ بکه ن و زه کات بده ن، ئیتر ئه وه ی ئاوا بکا ئه وا سه رو مالی خو ی له من قه ده ده ده کاو خوښ و ناموسی و مالی له من حه رام ده بښ، مه گهر له سه ر حه قی شه رع ی، وه ئیتر حیساب و لیپرسینه وه ی نیازی دل ی له و دنیا له سه ر خودایه (ش).

۲/۳۹۱- وعن أبي عبد الله طَارِقِ بْنِ أَشِيْمٍ، رضي الله عنه. قال: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم يقولُ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) رواه مسلم.

طاریقی کورې ئه شیه م (پرمزای خودای لهسهر بښ) فهرمووی: ژنه وتم له زاری حه زره ت خو ی (پرمزای خو ی لهسهر بښ) ده یفه رموو: هه رکه سه ی به زمان بل ی: لا اله الا الله، وه پړوای نه بی به و شتانه ی که ناموسولمان ده یپه رست ی، ئیتر سه رو سامانی، خوښ و مالی حه رام ده بښ. لیپرسینه وه ی نیازی دل ی له و جیهان له سه ر خودایه (م).

۳/۳۹۲- وعن أبي مَعْبُدٍ الْمُقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، رضي الله عنه. قال: قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَاقْتُلْنَا، فَضَرَبَ إِيْدِي

۱ بوخاری (۲۵)، موسلیم (۲۲).

۲ موسلیم (۲۲).

۳ بوخاری (۴۰۱۹) و (۶۸۶۵) و موسلیم (۹۵).

بِالسَّيْفِ. فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَازِمَنِي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَفْقُلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ). فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ. فَإِنْ قَتَلْتُهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ)، متفقٌ عليه.

ميققداری کوری نه سوهد (مجزای خودی له سهر بن) فهرمووی: به پیغهمبهرم گوت: نهی پیغهمبهری خودا! پیم بفهرموو: نه گهر تووشی پیاویکی ناموسولمان بووم، وه بوو به شهرمان نهو دهستی خوئی وه شانندو دای له دهستیکم و دهستی پهراندووم، له پاشا من زورم بو هیناو له ترسی من خوئی دایه پال درختی و گووتی: بروام هینا به خوداو موسولمان بووم، نایا لهم حاله دا بیکورم یا نا؟ فهرمووی: مهیکورمه. عهرزیم کرد: نهی پیغهمبهری خودا دهستیکی پهراندیم نهو جا وا دهلی؟! فهرمووی: مهیکورمه. خوئه گهر له پاش گوتنی نهو وشهیه سوور زانیت که بهراستیته تی و بو فیل و شتی وا نییه بیکوریت نهو وه له جیگهی پایهی تودا دهبی بهر له وهی تو نهو بکوریت و وهک له وه پیشی تو خوینی پاریزراو و خاومن ریز دهبی، به لام تو وهک پیش نیسلام بوونی نهو خوینت بههه قدمرهکانی نهو کوژراوه رهوایه! (ش).

٤ ٣٩٣ - وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحُرقة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِياهِمُ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بِرُمَحِي حَتَّى قَتَلَتْهُ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: (يَا أَسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: (أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفقٌ عليه.

وفي رواية: فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ، قَالَ: (أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يَوْمَئِذٍ.

ئوسامەى كورى زميد (رمزى خودايان لىسەر بىن) فەرموۋى: پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ناردىنى بۇ غەزاي خىلى حورقە (كە لە ھۆزى جوھەينەن) ۋە لەگەل دەمە دەمى بەيانا دامان بەسەريانا، من و پياۋيكي ئەنصارى نىشتىنە سەر پياۋى لەوان، تا بەرە بەرە تەنگمان پى ھەلچنى ئەوجا گوتى: لا الہ الا اللہ. ئيتەر ئەنصاريەكە ۋازى لى ھينا، بەلام من بە رەمەكەم دامگرت تا كوشتم، جا كە گەراينەۋە بۇ مەدينە ئەمە گەيشتەۋە بە پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) فەرموۋى پىم: ئەى ئوسامە! لەپاش ئەۋەى كە گوتى: لا الہ الا اللہ، چۆن كوشتت؟ منىش گوتم: ئەى پېغەمبەرى خودا! من ۋا دىزانم مەبەستى ئەۋە بوو خۋى لەكوشتن قوتار بكا. فەرموۋى: چۆن كوشتت لەپاش وتنى ئەۋە وشەيە؟ ئيتەر پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ئەۋەندە ئەم وشەيەى دووبارە كىردەۋە، تەنانەت خۆزگەم خواست كە ھەتا ئەۋە رۆژە موسولمان نەبوومايە (ش). لە گىرپانەۋەيەكا: پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) فەرموۋى: كە گوتى: لا الہ الا اللہ، ئيتەر چۆن كوشتتو چۆن دەستت تىي چوو كە بىكوژى؟ گوتم: قوربان! لە ترسى تىغ ۋاى گوت. فەرموۋى: جا نەدەبوو كە دلى ھەلبدىرى تا بزانى لەبەر ئەۋە ۋاى گوتەۋە يا نا؟ ئيتەر پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ھەر ئەم وشەيەى دووبارە دەكىردەۋە تا لەدەۋە خۆزگەم خواست كە لەۋ رۆژەدا ئىسلام ببومايە، تا ئەم كەتنەم بە خۆم نەدايىن.

۲۹۶/۵- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَنَّهُمْ اتَّقَوْا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفُ. قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، وَأَخْبَرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَيْرُ الرِّجْلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَا فُسَّالَهُ، فَقَالَ: (لَمْ قَتَلْتَهُ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَسَمَّى لَهُ نَفْرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقْتَلْتَهُ؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ:

(وَكَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ:
(كَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

جوندوبی کوری عهبدوللا فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) لهشکریکی له
موسولمانان نارد بو سهر هوژی له بتپهرستان، له شوینیکا بهرهنگاری یهک بون
پیاوی له بتپهرستهکان پهلاماری ههر پیاوی له موسولمانهکانی دهدا دهیکوشت، تا
پیاوی له موسولمانان فرسهتی لی هیناو ناگای لهخوی نهبوو پهلاماری دا، که
شمسیرهکهی لی راست کردهوه کابرا گوتی: لا اله الا الله. نهویش کوشتی، لهناو
خومانا واقاو بوو که نهو پیاودی فرسهتی لی هیناو کابرای کوشت نوسامهی کوری
زهید بوو، کاتی مژده بهر مزگیننی دا به پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) پرسپاری
رووداوهکهی لی کرد، نهویش چۆن بوو ناوا بوی گیرپیهوه، وه سهرگوزشتهکهی
کابراکهشی بو گیرپیهوه کهچی کردبوو، وه چۆن کوژرا، پیغهمبهریش (درودی خوی لسمربین)
نوسامهی بانگ کردو لیی پرسو فهرمووی: بو کوشتت؟ نهویش گوتی: نهی
پیغهمبهری خودا! نییسی گهیاندبوو به موسولمانان، فیسارهکهسو و فیسارهکهسی
کوشت. وه ناوی چهند شههیدیکی هه لدا که ههموو بهدهستی نهو کابرایه
کوژرابوون نیتر منیش هه لمه تم بو بردو تهنگم پی هه لچنی، وه لی که چاوی به
شمسیری رووت کهوت بهسهر سهریهوه بوو، زانی وا سوور دهکوژری گوتی: لا اله الا
الله. به نومییدی نهوهی که دهستی من سارد ببیتهوه وه نهیکوژم، فهرمووی: جا
کوشتت؟ گوتی: به لی، کوشتم، فهرمووی: جا چی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر
له رۆژی قیامهتا بی له لای خودا شکاتت بکا؟ گوتی: قوربان! داوی لی خوشبوونم
له خودا بو بکه، به لام پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) ههموو جارئ له مه زیاتری
نهدم فهرموو: جاجی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر له رۆژی قیامهتا بی و
له سهرت بیی به داواکارو له لای خودا شکاتت لی بکا! (م).

۲۹۵/۶ - وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عمر بن الخطاب، رضي الله
عنه يقول: (إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ. وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا،

أَمَّنَاهُ، وَقَرَّبَنَاهُ وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنْهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ (رواه البخاري).

عبداللہ کوری عوتبہی کوری مہسعوود فہرمووی: لہ عومہری کوری خہططابم بیست ٹہیفہرموو: ہہندی کس لہسہردہمی پیغہمبہردا (درودی حوای لہسہر سن) سرووش پہردہی لہ روو ہہلدہمالین و پیوہ دہبوون، وہل ئیستا سرووش کوٹایی ہاتووہ و لہپاش مہرگی حہزمت ئیتز وہحی بو کسہی تر نایں، لہبہر ٹہوہ ئیستا بہپی کردہوہی لہبہر چاوتان رہفارتان لہگہل دہکہین، جا ٹہوہی چاکہی لی ببینین ٹہوا متمانہی پی دہکہین و لہخوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، وہ بہہیچ جوڑی ہہقمان نییہ بہسہر نیازو رازی دلہوہ، خودا خوئی بہپی نہینی دہروونی و نیازی دلی ہہق و حسیبی لہگہل دہکا، وہل ٹہوہی خراپہی لی ببینین نہ متمانہی پی دہکہین و نہ لہخوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، با خوئی لافی ٹہوہ لی بدا: کہ گواہی دل و دہروونی باشہ و نیازی پاکہ (ب):

بہپی سرووکارہ بریارسی نایین

شہرہ ظاہیر بینہ، نہوہک زہپہبین!

۵۰- باسی ترسان لہقاری خودا (باب الخوف)

قال الله تعالى: ﴿وإياي فارهبون﴾ البقرة/۴۰.

واتہ: بہباشی ترسی خواتان ہہبی.

وقال تعالى: ﴿إن بطش ربك لشديد﴾ البروج/۱۲.

واتہ: دلنیاہ کہ خودای تو زور بہتوندو سہختی پہلی خوئی دہوہشین:

وقال تعالى: ﴿وكذلك خذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد، إن

في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما نوّخره إلا لأجل معدود، يوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد، فأما الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق﴾ هود/۱۰۲ ۱۰۶.

وقال تعالى: ﴿ويحذرکم الله نفسه﴾ آل عمران/۲۸.

وقال تعالى: ﴿يوم يضر المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرء

منهم يومئذ شأن يغنيه﴾ عبس/۳۴ ۳۷.

وقال تعالى: ﴿وَلَمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتُ ٱلرَّحْمَنِ ۖ﴾ ٤٦.

والآيات في الباب كثيرة جدا معلومات، والغرض الإشارة الى بعضها وقد حصل.
مهيهستی سهردکی لهم نایهته پیروژهانه لهم شوینهدا ئه مهیه:

ئەي خەلگىنە! خودا بى باكە، لە پېش ئىۋەدە چەندەھا ولاتى لە رى دەرچوۋى خاپوور كىردوۋەدە تەفرە توۋىناي كىردوۋى، ئىستاش ھەركاتى ويستى ولاتى بەھۋى زولمە زۆر ۋاھەقىيەتە كەول بەكە ۋەكە لەمەۋپېش كىردوۋىيەتە، زۆر بەسەختە دەيھارە بەسەر يەكە، ھەتتا ئەم تۆلە سەختە بى بە پەندە عىرەت بۇ ئەم كەسانەي كە لەخودا دەترەسەن ۋە مەترەسە سزەي رۆزەي دىۋايەن ھەيە، كە رۆزىكى ۋايە ئەم خەلگە ھەمەمە لەۋى ھازىر، ئەم رۆزە كاتە دىۋايەكە رەي خەيە، ۋەل ئەم رۆزە كەھات زۆر بەسامە، كەس رادەي ناكەۋى كە قەسە بەكە، كەس ناتۋانى كە نەقە بەكە، مەكەر خودا رېگەي بەدە، ئەم خەلگە ھەيەنە نەگەتە بەدە بەختەن، ۋە ھەيەنە خودا پىدراۋەن ۋە بەختەمەمە ۋەش بەختەن، دىۋارە كە جىگەي بەدە بەختەكەن ئاگرە دۆزەخەمە لەناۋايە گەھ ھەراۋ زەناۋ ھەناسە بەر كىيەنەمە گەھ نەكەنە ۋە ھەناسەي سەردىيەنە، خودا دەتەن ترەسەن لە قارى سەختەي خەيە، بەزەن رۆزىكى سەختەي ۋاتەن لەبەر، پىۋە ناپەررېتە سەر بەرەي خەيە، ناپەررېتە سەر دايكى، سەر زەنە، سەر كۆرەي خەيە، سەر ھاسەرەي خەيە، ناپەررېتە سەر باۋەي، ئەم رۆزە رۆزىكى ۋايە ھەمەمە كەسەي پەكەۋە بە دەردە خەيە، ھەقە بەسەر كەسەي ترەۋە نىيە. ئەي مەسۇلمانەكەن! لە خودا بەترەن، بەرە ئەم رۆزە سەختەنەتەن ھەيە كە لە پىشتەنەن، كە يەكەيەن ھاتەن رۆزە قىيەمەتە، كە دەيە بەفەرەنەيەكەي ۋە بەردەر بەر دەخە، دايكە ناپەررېتە سەر مەندەلەي كۆرەي خەيە، ئەم خەلگە ۋە سەرگەردەن ۋە پەرۋەش ۋە مەبەر دەبەن، دەخەپەسەن ۋە سەر سام دەبەن

دهلیی سهرخوښ! ئه‌ویش له‌تاو توندو تیژی سزای خودا، له‌لایه‌کی تریشه‌وه ترسی خودا هه‌روه‌ك دهبی به‌هوی ئه‌وه له‌قاری خودا بتان پارێژی، ده‌شبی به‌هوی شاد بوون به‌به‌هه‌شتی خودا، بۆیه به‌هه‌شتیه‌كان له‌به‌هه‌شتا شانازی ده‌كه‌ن و باسی ژيانی جیهانی خوێان له‌یه‌كتری ده‌پرسن و ده‌لێن: ئیمه له‌دنیا‌دا كه له‌ناو كه‌سو‌كاری خو‌مانا بووین هه‌میشه له‌ خودا ده‌ترساین، ئیتر خودا به‌ میهری خو‌ی ده‌ستی ریزی لی ناین و نازی گرتین و لی‌مان خو‌ش بوو، وه له‌ گهری ئاگری دۆزه‌خ پاراستینی، ئیمه له‌ دنیا‌دا خودا په‌رست بووین، به‌راستی خودا خودایه‌کی چا‌كه‌و میهره‌بان و به‌ره‌حمه‌.

وأما الأحادیث فكيرة جدا فنذكر منها طرفا وبالله التوفيق:

٢٩٦/١- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدق: (إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِّبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا) متفق عليه.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری مه‌سه‌وود (درو‌ی خو‌ی له‌سه‌ر بن) فه‌رمو‌وی: پێغه‌مبه‌ری راست‌گۆ، كه فه‌رمایه‌شتی جی‌گه‌ی باوه‌ره (درو‌ی خو‌ی له‌سه‌ر بن): هه‌ر یه‌كێ له‌ ئیوه كه خودا درووستی ده‌كا، چل رۆژ به‌ تۆمه‌تی (نوطفه‌یی) له‌س‌کی دای‌کیا گۆده‌ك‌ریته‌وه‌و ده‌مه‌ینیه‌وه‌و ئینجا به‌ چل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ خو‌ینیی‌کی مه‌ییو، ئنجا به‌ چل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ گۆشتی به‌قه‌د پا‌رو‌ی، ئنجا گیانی به‌به‌ردا ده‌ك‌ری، جا خودای گه‌وره فه‌رمان ده‌كا به‌و فره‌شته‌یه كه گیانی ده‌كا به‌به‌ریا، كه ئه‌م چوار وشه‌یه بنووس‌ی: یه‌كه‌م: رزق و رۆزی چیه‌و جی نییه‌، دووهم: ئه‌جه‌ل و ئا‌كامه‌ی كه‌یه‌و كه‌ی نییه‌، سییه‌م: كار و كرده‌وه‌ی، چواره‌م: به‌د به‌خت و به‌د‌كار دهبی یا

کامهرانو بهختیار دهبی، دہسا بہو تافہ خودایہ کہ ہر خوئی خودایہ کہسی وا
ہہیہ کردارو رڤفتاری وەك کردارو رڤفتاری بہہشتی وایہ، لەخەلك وایہ کہ
بہہشتییہ، بەلام نامہی چارەنووسی دەست پښکەرێ لێ دەکاو دەست دەکا
بەکردنی کاری خەلکی دۆزەخو دەچیتە ناو دۆزەخو، کہسی واشتان ہہیہ کہ
بەکردارو رڤفتار بێ لە دۆزەخی دەچێ، لەخەلك وایہ جەہەنەمیہ، بەلام
نامہی چارەنووسی پښ دەستی لێ دەکاو خاتیمہی بہخیر دەگیرێ و ئاخر خیر
دەبی و دەست دەکا بہ کردنی کردووی باش و دەچیتە ناو بہہشت و دهبی بہ
بہہشتی! (ش).

۲۹۷/۲ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا
سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجُرُّونَهَا) رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جەزەمت (دروێ خوێ لاسەر بێ) فەرمووی: لە رۆژی حەشردا کہ
دۆزەخ دێن حەفتا ہزار ہەوساری ہہیہ، وە ہەر ہەوساریکی بہ حەفتا ہزار
فریشتە رایدەکیشن! (م).

۲۹۸/۲ - وعن العُثمان بن بشير، رضي الله عنهما، قال: سمعتُ رسول الله صلى الله
عليه وسلم، يقول: (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَخْمَصِ قَدَمَيْهِ
جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَأُهُمَا عَذَابًا) متفق
عليه.

نوعمانی کوری بەشیر (رەزای خودایان لاسەر بێ) فەرمووی: لە پښغەمبەرم ژنەوت
دەیفەرموو: لە رۆژی قیامەتا ئەوێ لە ہەموو کہسێ سزای سووکترە کابرایە کہ
دوو پشکو ناگر دادەنێن لەژێر سنگی ہەردوو پښیدا، یا لە ژێر بەری پښیدا لەناو
چالاییہ کہیدا، نیتەر میشکی بہتینی ئەو سکلانہ وەك مەنجەلێ سەر ناگر دەکوێ،
لەخوئی وایہ کہکەس وەك ئەو سزای سەخت نییہ، وەلێ لە راستیدا لەناو
دۆزەخیہکانا کہس لەو سزای سووکتر نییہ (ش).

۶ بوخاری (۴۶۲۱)، موسلیم (۲۳۵۹).

حه زرمته (دروډی حوای لسمه بڼ) دایان له پرمه‌ی گریان و سه‌ری خوځیان داپوښی! (ش) له گڼپړانه وه‌یه‌کا: پیغه‌مبه‌ر (دروډی حوای لسمه بڼ) له‌لایه‌نی یارانیه‌وه شتیکی پیگه‌یشته‌وه وتاریکی داو فهرمووی: به‌هه‌شت و دوژه‌خم پی نشان دران، له‌باردی خپرو شه‌رود وده‌ک نه‌مروځ خپرم نه‌دیوه، نه‌گهر نه‌ودی من دهمزانم نیوه‌ بیزانن که‌م پڼده‌که‌نین و زوړ ده‌گریان. روژی وا سه‌خت و دیژواری تر له‌ هاوړپیانی پیغه‌مبه‌ر (دروډی حوای لسمه بڼ) رووی نه‌داوه، نه‌وه‌نده‌ په‌روښو په‌ریشان بوون هه‌موو سه‌ری خوځیان داپوښی.

٤٠٢/٧ - وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ) قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنْ الْمَقْدَادِ: فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالمِيلِ، أَمَسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ المِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ (فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْجَمَامَ) وَأشار رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بيده إلى فيه. رواه مسلم.

ميقداد (دروډی حوای لسمه بڼ) فهرمووی: له‌ هه‌زرمته ژنه‌وت ده‌یغه‌رموو: له‌ روژی قیامه‌تا خوړ له‌ دروستکراوانی خوا نزیك ده‌بیته‌وه به‌ نه‌ندازدی میلی سوله‌یمی کوړی عامیر که‌ له‌ میقداده‌وه فهرمووده‌که ده‌گڼرپته‌وه فهرمووی: به‌خودا نازانم مه‌به‌ستی له‌ میل نه‌و میله‌یه‌ که‌ زه‌وی پی ده‌پوړی، یا نه‌و میله‌یه‌ که‌ چاوی پی دهرپژرری و پیښی ده‌گوتری: میلچپوک. بچینه‌وه سه‌ر فهرمایشته‌که‌ی هه‌زرمته، فهرمووی: خوړ له‌ مه‌خلوقات نزیك ده‌بیته‌وه به‌نه‌ندازدی میلی، نیتر هه‌موو که‌سی به‌ پیی کرده‌ودی خوځی له‌ناو ناره‌قی خوځیا ده‌بی، هه‌یانه‌ تا هه‌ردوو نه‌ژنوی، هه‌یانه‌ تا کورته‌ که‌له‌که‌ی، هه‌شیانه‌ تا لالغاودی ناره‌ق په‌نگ ده‌خواته‌وه! (م).

٤٠٣ ٨ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعاً، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يُلْغِ أَدَانَهُمْ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لاسەر بێ) فەرمووی: حەزرمەت (مردودی حوای لاسەر بێ) فەرمووی: لە روژی ژیاڵەویدا ئەو خەڵکە دەکەوێت سەخەڵەتیەکی واوە ئارەق دەکەن، ئارەقیکی زۆر زۆر، تەنانەت حەفتا بە ئارەقیان بەناخی زەویدا دەچیتە خوارەوە، لەلایەکی تریشەووە پەنگاوی ئارەقی لەشیان و ئەووک دەکاتەووە تا دەگاتە لاڵاودیان، گەلی جار دەگاتە بناگوییان! (ش).

۴۰۴/۹- و عنه قال: کنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ سمع وجبة فقال: (هل تدرؤن ما هذا؟) قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: هذا حجر رُمي به في النار منذ سبعين خريفاً فهو يهوي في النار الآن حتى انتهى إلى قعرها، فسمعتُ وجبتها» رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جاری لەخزمەتی حەزرمەتدا بووین، تەپپەیهکی ژنەوت، فەرمووی: دزمان ئەم گرمەیه چی بوو؟ گوتمان: خوداو پێغەمبەری خودا خوێان باش دزمان! فەرمووی: ئەمە بەردی بوو، حەفتا سالا فەرەراووتە ناو دۆزخەووە، لەوساووە ھەر بەناو دۆزخا بەردەبیتهووە تا ئیستا لەم دەمەدا گەیشتە بنی و دای لە بنەکەوی و ئەو دەنگی ترپەیی ئەو بوو کە گویتان لێی بوو (م خ).

۴۰۵/۱۰- وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ما منكم من أحدٍ إلا سيكلمه ربه ليس بينه وبينه ترجمان، فينظر أيمن منه، فلا يرى إلا ما قدم، وينظر أشأم منه فلا يرى إلا ما قدم، وينظر بين يديه، فلا يرى إلا النار تلقاء وجهه، فاتقوا النار ولو بشق ثمرة) متفق عليه.

تەرجەمەیی ئەم فەرموودەییە رابووورد لەباسی (الحث على الأزياد من الخير = ز ۱۳- ۱۳۹/۲۳).

۴۰۶/۱۱- وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني أرى مالا ترون، أظت السماء وحق لها أن تئط، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وملك واضع جبهته ساجداً لله تعالى، والله لو تعلمون ما أعلم، لضحكتم قليلاً،

۹ موسليم (۲۸۴۴).

۱۰ بوخاری (۶۰۲۳)، موسليم (۱۰۱۶) ئەم فەرموودەییە جاریکی تر لە ژمارە (۱۳۹/۲۳) بە تۆزی جیاوازییەووە رابووورد.

۱۱ تیرمذی (۲۳۱۳).

وَلَبِکْتُمْ کَثِیرًا، وَمَا تَلَدَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَی الْفُرْشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى (رواه الترمذی وقال: حدیث حسن).

له نهبو زهره دوه (پردای خودای لهسهر بن) له پیغهمبه روه دوه (درویدی خوی لهسهر بن) دهفرمووی: من شتی وا دهبینم که نیوه نایبینن، ناسمان چرکه چرکی دی، وه حه قیشیتی که چرکه چرک بکا، چونکه هه موو شوین چوار په نجهیه کی فریشتهیه کی توپلی لی داناوو و کرنووش بو خوی گه وره دهبا، به خودا نه وهی که من دمزانم نه گهر نیوه بیزانن زور کهم پیده که نین و زور باش دهگریان، وه له گهل خیزانی خوتان لهسهر نوین که هیفتان نه دهکرد، به لکوو هه لدمرزانه دهره دوه و روتان ده کرده ریگه و بانه کان و لهو دهشت و ههرده هاوارتان دمبرده بهر خودا (ت: ح/ح).

۴۰۷/۱۲ - وعن أبي بَرزَةَ بَرَاءِ ثَمَّ زَايِ ثُضَلَّةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ. وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ، وَعَنْ مَالِهِ مَنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نهبو بهرزه (پردای خودای لهسهر بن) فهرمووی: چه زرمته (درویدی خوی لهسهر بن) فهرمووی: له رۆژی قیامه تا بهنده که له بهرده می دادگای خودادا راده و هستی له شوینی خوی ناجولی هه تا نه م چوار پرسیاره لی دهکری: ته مه نی خوتت به چی بهسهر برد، نهو زانسته ی که ههت بوو چیت پیی کرد، وه نهو ماله ی که ههت بوو چونت پهیدا کردو له کوئی هیئات و له چیدا خه رجت کرد، وه له شی خوت له چیدا نیوداشت کرد. (ت: ح/ح/ص).

۴۰۸/۱۳ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم: { يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا } ثم قال: (أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قالوا: الله ورسوله أعلم. قال: «فإنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى خويندەوھ ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ ئەوجا فەرمووى: ئايا دەزانن ئەو ھەوالو پەيامو خەبەرەنەى كە زەوى دەيدا بە پېي ئەم ئايەتە جىيەو چى نىيە؟ گوتيان: خوداو پېغەمبەر خۇيان باش دەزانن، فەرمووى: ئەو ھىە زەوى شاىەتى دەدا لە ھەموو بەندەيىن، چ پياو چ ژن، كە چى كەردووه لەسەر پىشتى: دەلىن: تۆ لەو رۆژدە لەو رۆژدە ئەوھو ئەومت كەردووه، مەبەست ئەمەيە كە خودا لە قورئانا دەفەر موئ: ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ العاديات/۴. واتە: لەو رۆژدە زەوى ھەموو ھەوالەكانى خۇى دەگىر پىتەوھ. (ت/ح/ح/ص).

۴/۱۰۹-۱۴ - وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنِ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالتَّفْخِخِ فَيَتَفَخَّ) فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: (قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى فەرمووى: مەن چۆن خۇشى بکەم بە خۇشى رابویرم، لە کاتیکدا كە ئیسرافیل شاخی سوورى گرتووه بە دەمیەوھو گوئی ھەلخستووھو چاودروانى فەرمانى خودایە كە ئەمرى پى بفرموئ و یەكسەر فوو بکا بە سوورداد و قیامەت بەرپا ببی. وەكوو ئەم فەرمايشتە زەحمەت بى بەلای یارانەوھ، بۆیە فەرمووى: بلىن: حسبنا الله ونعم الوكيل: تەنیا خودامان بەسەو خودا خۇى باشتىن پىشت و پەنایە (ت/ح/ح). ۱۵/۱۰۹-۱۰ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ. أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوھ (درودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەر موئ: كەسى ترسى ھەبىن شەو دەگرئ بە دەمەوھ، ئەو ھىشى شەو بگرئ بە دەمەوھ دەگاتە ھەوار، ھۆشیارو دۇنيابن كە كالای خودا گرانبەھایە، بزەنن كە مەبەست لە كالای گرانبەھای خودا بەھەشتە (ت/ح/ح).

۱۶-۴۱۱-۱۶ وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عليه وسلَّم. يقول: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً غُرَاةً غُرْلًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، ؟ قَالَ: (يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يُهَمَّهُمْ ذَلِكَ).

وفي رواية: (الْأَمْرُ أَهْمٌ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ) متفقٌ عليه. (غُرْلًا) بضمَّ الغين.

عائشه (رحمتهای خدای لسمه بن) فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیضهرموو (درودی خوی لسمه

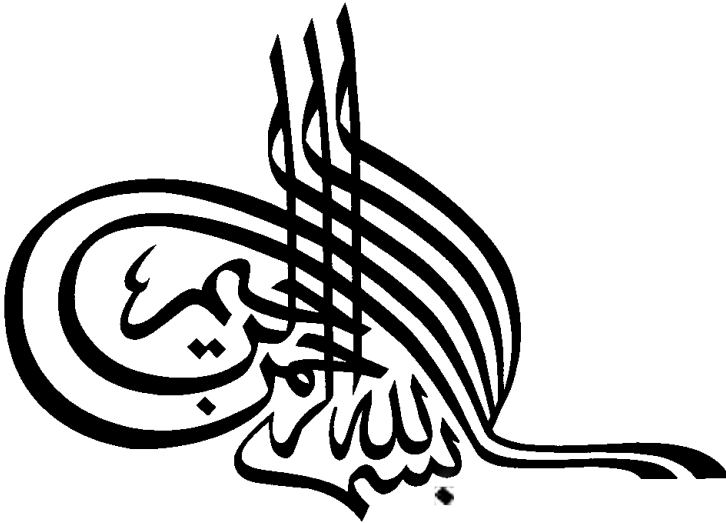
س: له روژی قیامه تا مهردوم که گلیردهکرینهوه (حهشر دهکرین) به پیی پهتی و به رووت و قووتی به خهتهنه نهکراوی حهشر دهکرین، منیش عهرزیم کرد: ئهی پیغهمبهری خودا! جا ئهو پیاوو ژنانه ههموویان بهیهکهوه چۆن تهماشای شهرمگای یهکتری ناکهن؟ فهرمووی: ئهی عائشه! کئی دهیپهرژیته سهر شتی وا، له روژی وا سهختا کئی بیر له شتی وا دهکاتهوه. له گیرانهوهیهکا: کار لهوهدا نییه که خهک بی پهرژیته سهر ئهوه تهماشای یهکتری بکهن (ش).

پیرستی سہرباسہ کان

بابہت	لاپہرہ
۱۔ باسی نیاز و نیاز پاکی و نیبہ تھینان لہ ہموو کردار و گوتار و کاروباریکی ناشکرا و نہینیدا	۹
۲۔ باسی تہویہ و پہشیمانی	۱۹
۳۔ باسی نارام و خوگرتن و صہبر	۴۳
۴۔ باسی راستی	۶۵
۵۔ باسی ناگا لہ خو بوون	۶۹
۶۔ باسی تہقوا و ترسی خودا و پاریز لہ نافہرمانی خودا	۷۸
۷۔ باسی یہقین و پشت بہ خودا بہستن	۸۱
۸۔ باسی راسالی، واتہ: ئیستیقامت	۹۱
۹۔ باسی وردبونہوہ لہم ہموو دروسکراوانی خودایہ، کہ دارای ئہم ہموو حال و بارو دوخہ سہیرانہن و ہمروا بیرکردنہوہ لہ بئ بہقایی جیہان و لہ سام و زمبر و زندگی نہو ہموو ناسازی و ناخوشیہی کہدینہ ریمان، و ہمہروہا لہ بئ گارمی دہروون و نہفس و پوختہ کردنی و رامہینانی لہسمر راسالی و رموشتی باش	۹۳
۱۰۔ باسی بہپیرہوہ چوونی ہموو کاریکی خیر و پہلہکردن لہکاری خیردا و بہزووی کردنی بہبئ درہنگ	۹۵
۱۱۔ باسی تیکوشان و لیبران بو خوا	۹۹
۱۲۔ باسی ہانندان لہسمر زور خیرکردن و خیرخواہی لہدوا دواپی تہمہندا	۱۱۱
۱۳۔ باسی زوری رینگہی خیر و چاکہ	۱۱۶
۱۴۔ باسی ئیقتیصاد و میانہکاری لہ گاعہتدا	۱۲۸
۱۵۔ باسی ناگاداری کردنی کردہوہی چاکہ	۱۳۸
۱۶۔ باسی فہرمان کردن بہ ناگاداری کرنی سونہت و رموشتی حہزمت و دمستوورو	۱۴۰

	شیازەکانی سوننەت
۱۵۰	۱۷ باسی پێویستی ملکه چی بۆ بریارو حوکمی خودا وه ئەو کەسە داواى ئەوەی ئی بکری جی بلی. یا ئەو کەسە فەرمانی پێ بکری بە چاکە یا ڕیگەى خراپەى نەدری جی بکا
۱۵۳	۱۸ باسی جەڵەوگیری لەکاری ناشایستەى تازەقەلل
۱۵۵	۱۹ باسی کەسێ کە ڕەوشتیکی شیرین یان ناشیرین دابھێنێ
۱۵۸	۲۰ باسی ڕیگەى خێر نیشانندان بەخەلک، یا ڕیگەى شەر پیشانندان بەخەلک
۱۶۱	۲۱ باسی ھەرەوێز و ھاوکاری لەسەر کاری چاکەو تەقوای خوا
۱۶۳	۲۲ باسی نامۆزگاری
۱۶۴	۲۳ باسی فەرمانکردن بەچاکەو قەدەغەکردنی کاری خراپە
۱۷۴	۲۴ باسی سەختی سزای ئەو کەسەى کە بە پێچەوانەى قسەى باشی خۆی رەفتار بکات
۱۷۶	۲۵ باسی فەرمان بە دانەوێ ئەمانەت (سپاردە)
۱۸۶	۲۶ زۆرو ستم ناردەواپە، دانەوێ ناردەواپەکان
۱۹۸	۲۷ باسی گەورەیی ڕیزی موسوڵمانان و بەیانکردنی مافیان و بەزیی ھاکنەو پێیانداو دلسۆزی بۆیان
۲۰۷	۲۸ باسی پۆشینی نەنگ و شەرمگەو عەورەتی موسوڵمانان وە نەهی کردن لە ھەلماڵینی نەنگ و نەینی موسوڵمان، مەگەر لەبەر ناچاری
۲۰۹	۲۹ باسی گەورەیی جێبەجێ کردنی کار و نیشی موسوڵمانان
۲۱۰	۳۰ باسی تکا کردن
۲۱۱	۳۱ باسی ناویژی کردن و نیوان ڕیکخستن
۲۱۴	۳۲ باسی بەھرەى لازەبوونان و ھەزاران و بێ ئەواو بێ نموودانی موسوڵمانان
۲۲۱	۳۳ باسی بە ناسکی رەفتار کردن لەگەڵ ھەموو لازەبوونیکا وەک ھەتیوو کچ و بێ ئەوايان و دلتشکاو و پیر و بیوژن و ئەمانە
۲۲۷	۳۴ باسی نامۆزگاری خێر دەربارەى ئافەرەتان
۲۳۲	۳۵ باسی مافی میرد لەسەر ژنی خۆی
۲۳۶	۳۶ باسی زیوار و بەخێوکردنی خێزان
۲۳۹	۳۷ باسی بەخشین و خێرکردن لەمالی باش و نایاب
۲۴۱	۳۸ باسی پەروردەکردن و نامۆزگاری خاوو خیزان و مال و مئال و ئەوانەى بەرپرسیارە لێیان و فەرمان کردن پێیان. بەفەرمانبەرى خودای گەورەو قەدەغەکردنیان لەنافەرمانی خودا
۲۴۳	۳۹ باسی مافی دراوسێ و راسپێری باش دەربارەى

۲۴۶	۴۰- باسی چاکی و دلسۆزی بۇ باوک و دایک و خزم و دۆست و که سوکار
۲۶۱	۴۱- باسی نارەوایی دلڤرەنجاندنی دایک و باوک و دەنگ دابړین له که سوکار
۲۶۴	۴۲- باسی گهورهیی چاکه کردن له گهل دۆست و خزم و که سوکاری باوک و دایک و ژن و خزمانی تر، که سوننه ته پړیزیان بگیری
۲۶۷	۴۳- باسی پړیزگرتن و قهەر زانینی که سوکاری پیغه مېهر (درودی خودا له خوی و رمزای خودا به که سو کاری بی) وه روشن کردنه و دی قههرو پړیزو قهزلیان
۲۷۰	۴۴- باسی پړیزگرتن و قهەر زهانی زاماکان و گهوره پیاوان و خاوهن پایه کان و وه پیشخستنیان له کهسانی ترو به چاوی حورمهت ته ماشاگردنی کۆری دانیشتنیان و ناشکرا کردن پایه و پله و مه قامیان به پیی خویان
۲۷۶	۴۵- باسی دینی کردن پیاوچاکان و خیره و که نندان و دانیشتن له گهلیان و خوشه ویستی و خو نزیك کردنه و لییانه و ده داوی دینی و دوعا و نزای باش لییان و سهردان و زیارت کردن شوینه موفه ره که کان
۲۸۵	۴۶- باسی گهورهیی خوشه ویستی، که له بهر رمزای خودا بی، وه یه کیك یه کیکی خوش بوی با پیی بلن، ئەویش جی بلن پیی
۲۹۰	۴۷- باسی نیسانهیی خوشه ویستی خودا، بۇ بهندهی خوی، وه هاندان له سهری و تیکۆشان له پیناوی و دهسته پینانی
۲۹۳	۴۸- باسی هه ره شه کردن له و که سانهی نازاری پیاوچاکان و لازه بوونان و هه ژاران و بی نهوایان ددهن
۲۹۳	۴۹- باسی ئەوه دی که شهرع فاهیر بینه و حوکم بهوه ده کری که به دهره و میه و له بهر چاوه، وه نهینی دل و رازی دموون چیه و چی نییه رووبهرووی خودا ده کریته وه
۲۹۸	۵۰- باسی ترسان له قاری خودا



- ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾
- دانراوی: نیمامی نه ووهوی
- ومړگيراني: نوری فارس حه مه خان
- پينداچوونه ووهو سهرپه رشتی له چاپدانی: محمود أحمد محمد
- تیراژ: ۲۰۰۰ دانه
- ژماره سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)
- چاپ و دیزاین: (رویار حسین).
- چاپخانه و نؤفسیتي تیشك.
- سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز
- نه سهر نه رکي کتیبخانه ی نارام له چاپ دراوهو ماهی چاپکردنه ووهی پاريزراوه بو کتیبخانه ی ناوبراو.

۵۱ باسی هیواو نومیڊ به میهری خودای گهوره^(۱) - باب الرجاء

قال الله تعالى: {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - الزمر/۵۳} .
وقال تعالى: {وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ - سبأ/۱۷} .
وقال تعالى: {إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَبَ وَتَوَلَّى - طه/۴۸} .
وقال تعالى: {وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ الْأَعْرَافُ/۱۵۶} .

خودای گهوره به چه زهرمت (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: نهی موحه ممهد! له سه ره زمانی من به به بنده گانم بلئ که خودا پیٚتان دمفهرموی: نهی به بنده گانی خودا! نهی کهسانی که زولم و زوریکي زور زورتان له خودی خوٚتان کردوه، به کردنی تاوانو به فقه بوولی کوفر، له رحمه تی خودا ناٚومیڊ مه بن، چونکه خودا ده توانی له هه موو گوناھي خوٚش ببئ، رحمه تی خودا هه موو شتیکی داپوٚشیوه، به لام عه زابو نیٚش و نازار له نه نجاما بوٚ نه و کهسانیه که دین به دروٚ دمران و ته وبه ناکه ن و نیسلا م نابن و هه تا دهمرن پشت له حق ده کهن.

۴۱۳/۱^(۲) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ، أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ، وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ، أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ). وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ):

عوبادهی کوری صامیت (ره ری خودای بن) له پیغه مبه ره وه (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: هه رکه سی شایه تی بدا که بیجگه له یه زدانی پاک خودای تر نیه و هه ربوٚخوی

^(۱) هه تا خوینهری نازیز، به ناسانی نه و فهرموودانه بدوٚزیٚته وه، که دووباره ن و له پیٚشه وه رابوردوون، ده لٚیین: بهرگی یه که م - چاپی یه که م و چاپی دووه می - له زنجیره (۵۰) دا، ته واو ده بی، وه هه تا ژماره (۱۴۱/۱۶) ی تیادایه. بهرگی دووه م - چاپی یه که م و چاپی دووه م له زنجیره (۵۱) وه ده ست پیٚده کا، هه تا زنجیره (۱۶۱) وه هه تا ژماره (۹۴۷/۲) ی تیادایه. بهرگی یه که م و چاپی یه که م به هوٚی ژماره ی فهرموودکه و ژماره ی زنجیره که یه وه ده دوٚزیٚته وه.

خودایه و تاك و ته‌نیایه و هاوبه‌شی نیه، وه‌شایه‌تی بدا که موحه‌ممه‌د به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه، وه‌عیسای کوری مه‌ریه‌میش به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه به فهرمووده‌ی خودا له مه‌ریه‌م بووه، به‌بی بابو، ره‌حه‌متیکه و خودا ناردووویه‌تی. وه‌شایه‌تی بدا که به‌هه‌شت راسته و دۆزه‌خ راسته، هه‌رکه‌سی ئه‌م شایه‌تیه بدا له‌سه‌ر ئه‌م شیویه‌ خودا ده‌یخته به‌هه‌شته‌وه، ئیتر کرده‌وی هه‌رجی بی (ش= بوخاری و موسلیم) له‌گیرانه‌ویه‌کی موسلیمدا؛ هه‌رکه‌سی شایه‌تی بدا که هه‌ر خودا خودایه و موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ری خودایه خودا له‌ناگری دۆزه‌خ حه‌رامی ده‌کا.

۴۱۳/۲ (۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ. وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاؤُهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. رواه مسلم:

ئه‌بو زهر (هری خودای ن‌بین) فهرمووی: حه‌زره‌ت (دروودی حوای له‌سه‌ر بی) فهرمووی: خودای گه‌وره و سه‌روه‌ر ده‌فه‌رموی: هه‌رکه‌سی چاکه‌یی بکا من ده‌قات چاکه‌ی ده‌ده‌مه‌وه، یا به‌زیاتریش تۆله‌ی بۆ ده‌که‌مه‌وه، وه‌هه‌ر که‌سی خراپه‌یی بکا پادا‌شته‌که‌ی یه‌ک به‌یه‌که، له‌وانه‌یشه که بی پۆشم بۆی، ئه‌گه‌ر که‌سی بستی له‌من نزیک بیته‌وه، من بایی له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی بایی له‌من نزیک بیته‌وه من دوو بایی له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی به‌رۆیشتنی ئاسایی بی بۆلای من، من به‌لۆقه ده‌چم بۆلای ئه‌و، ئه‌گه‌ر که‌سی پ‌ر به‌زه‌وی تاوانی هه‌بی و به‌و هه‌موو تاوانه‌وه بی بۆ دیوانی من، منیش به‌پ‌ر لیخۆش‌بوونه‌وه ده‌چم به‌پیری‌وه، به‌مه‌رجی هاوبه‌شم بۆ په‌یدا نه‌کا و له‌سه‌ر ئیمان و باوه‌ر به‌خودا بم‌ری (م).

۴۱۵/۳ (۳) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ أُغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: (مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

(۲) موسلیم (۲۶۸۷).

(۳) موسلیم (۹۲).

جابر (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: پیاوی ہاتھ خزمہ تی حہ زرم ت (درویدی خوی لہ سر بی) گوتی: نہی پیغہ مہری خودا! نہو دوو شتہ چی و چین کہ یہ کیکیان دہبی بہ ہوی چوونہ بہ ہہشت و نہوی تریان دہبی بہ ہوی چوونہ دوزخ؟ فہر مووی: ہہر کہ سی لہ سر نیمان و باوہر بہ خودا ہمری و ہیچ ہاوبہش دانہنی بو خودا نہوہ دہچی تہ بہ ہہشت. وہ ہہر کہ سی ہاوبہش بو خودا دابنی و لہ سر نہو حالہ ہمری و تہوبہی لی نہکا، نہوہ دہچی تہ ناو ناگری دوزخہ وہ (م).

٤١٥٤^(۱) وَعَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّهَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثًا قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ. قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا فَأَخْبِرْ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نہنس (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: جاری موعاذی کوہی جہ بہل لہ پاشکو ی پیغہ مہرہوہ (دروودی خوی لہ سر بی) سوار بوو بوو، ولاخہ کہی ژیریان کورتانی پیوہ بوو، حہ زرم ت (دروودی خوی لہ سر بی) فہر مووی: نہی موعاذ! موعاذ فہر مووی: ہہر موو نہی پیغہ مہری خودا! سہرم لہریتیہ سی جار نہمہی فہر موو جا پیغہ مہر (دروودی خوی لہ سر بی) فہر مووی: ہہر بہندی شایہ تی بدا بہ زمان و بہ دل باوہری پیی ہہبی، کہ ہہر خودا خودایہ و موہمہد فروستادی نہوہ، نیتر خودا ہہم لہش و ہہم گیانی نہو کہسہ قہدہغہ دہکا لہ سر ناگری دوزخ. نہویش عہرزی کرد: قوربان! نہی پیغہ مہری خودا! بو نہم موژدہ خو شہ بہ خہلک رانہ گہیہنم، تا خو شییان تی بکہوی. فہر مووی: ناخر سارد دہبنہوہ و پشتی لی دہکہنہوہ، جا موعاذ لہکاتی سہرہمہرگا نہم فہر موودہیہی راگہیانندو گیرایہوہ بو موسولمانان، نہبادا بہ شاردنہوہی نہم زانست و عیلہم گوناہبار بیی (ش).

٤١٦٥^(۲) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) شَكُّ الرَّأْيِ، وَلَا يَضُرُّ الشُّكَّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ، قَالَ: لَمَّا كَانَتْ

^(۱) بخاری (۱۲۸) و موسلیم (۲۲).

^(۲) موسلیم (۲۷) و (۴۵).

غَزْوَةُ ثُبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةً فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَفْعَلُوا، (قَالَ) فَجَاءَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظُّهْرُ، وَلَكِنْ اذْعُهُمْ بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ. ثُمَّ اذْعُ اللَّهُ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ قَالَ فَدَعَا بِنِطْعٍ فَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ ذُرَّةٍ (قَالَ) وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ ثَمَرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ، حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ سِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْهِ) بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا فِي أَوْعِيَّتِكُمْ، قَالَ: فَأَخَذُوا فِي أَوْعِيَّتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعُسْكَرِ وَعَاءَ إِلَّا مَلَأُوهُ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضِلَتْ فَضْلَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍّ فَيُحْجَبُ عَنِ الْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئەبو ھورەیرە (یا ئەبو سەعیدی خودری)* ھەرمووی: لەغەزای تەبووکا خەڵکەکە تووشی برسیتییهکی سەخت بوون و خواردەمەنی تەواو تەواو ھاتە کزیی، گوتیان: ئەو رابەری خودا! ئەگەر رێگامان پێ بدەیت ئەوا و شترەکانمان سەردەپرین، ھەم گوشتەکیان دەخوین و ھەم بەزەکەشیان دەکەین بە پیوو روون؟

حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: باشە واکەن، بەلام لەپاشا عومەر (رحمەتی خودای لێ) ھات ھەرمووی: ئەو رەھبەری خودا! ئەگەر ئەمە بکە و شتری سواری کەم دەبێ، بەلام بانگیان بکە با ئەو پاشەرۆکە لەنانە بەرەکانیاندا ماوە بیهێنن و تۆ نزا بەسەریدا بخوێنە، کە خودا پیت و ھەری تێ بخات بۆیان، سا بەشکو خودا پیت و ھەری تێ بخات، پیغەمبەریش (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: (بەلێ باشە). ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستووری دا کە وێکیان بۆی ھێناو رایخست و دەستوری دا ئەو بنبۆل و پاشەرۆکە لەناو تویشەرەبەرەکانیاندا ماوو ھێنایان، پیاوی و ھەبوو

* دانەر (رحمەتی خودای لێ بێ) دھەرمووی: راوی گومانی بۆ پەیدا بوو لەنیوانی ئەبو ھورەیرە و ئەبو سەعیددا، بەلام لەبەرئەوەی کە ئەم دوو زاتە ھەردووکیان سەحابەن، سەحابەت ھەموو عادلن زەمری نێە.

لهي گهنه شامی دهینا، هی واش هه بوو پر لالویچی خورمای دهینا، یه کی تر
 که رته نانیکی دهینا، هه تا له م هه رهمه یه هه نی شت کۆکرایه وه و دانرا له سه ر
 که وله که، فه رمووی: ئه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) نرای پیت و فه ری به سه ریدا
 خویند، له پاشا فه رمووی: دهی ئینجا هه ئیگرن و بیکه نه ده فر دگان تانه و ده! فه رمووی:
 نیت ئه وانیش ده ستیان کرد به لی بردنی و هه ر که سه ی لی ده کرده جه واله که ی
 خوی، هه تا له ناو له شکره که ده ده فرو جه وال نه ما که له و تویشه یه پری نه که نه،
 فه رمووی: ده ستیشیان کرد به لی خواردنی لیان خوارد هه تا تی ربوون، که چی هیشتا
 له و پاشخوانه به رماوه هه ر مابوو!

ئه و جا جه زمرت (دروودی خوی له سه ر بن) فه رمووی: گه واهو شایه تی ده دم که هه ر
 یه زدان خودایه، وه من پیغه مبه ری خودام، هه ر به نده یی به م دوو وشه یه —
 بجیته وه دیداری خودا، به مه رجی شک و گومانی تیایاندا نه یی، ئه و به نده یه
 نا ئومید نابی له به هه شت! (م).

٦ ١٧٤ (٦) - وَعَنْ عِثَانَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا قَالَ: كُنْتُ
 أَصْلَى لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ
 اجْتِيَازُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ. فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أُنْكَرْتُ
 بَصْرَى وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازُهُ
 فَوَدِدْتُ أَنْ تَأْتِيَ فَتُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) سَأَفْعَلُ فَعَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)
 بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ فَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ
 حَتَّى قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أَصْلَى مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أَصْلَى فِيهِ
 فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَبَّرَ وَصَفَّقْنَا وَرَاءَهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
 وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَجَبَسَتْهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلُ الدَّارِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي، فَتَابَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ):
 مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ) ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُلْ ذَاكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُبَغِّى بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ

تَعَالَى؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهُ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ. متفقٌ عَلَيْهِ:

عيتبانی کوری مالیک (رمزای خودی لی بن) فہرمووی: بہرنویژیم بو ہوزہکەم دەکرد - کہہوژی بہنی سالن - کہباران دەباری، شیوی لەنیوانماندا بوو، لافاوی وا ھەلەدەسا، ریگەری ریبواری نەدەداو بەئاسانی نەم دەتوانی لیی بپەرەمەوہ و بچم بو مزگەوتەکەیان، جا چووہمە خزمەتی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) و عەرزییم کرد: قوربان! چاوم پەکی کہتووہو شیوہکەری ناوہندی خووم و خزمەکانیشم کہباران دەباری لافاوی ھەلەدەسی و بەئاسانی ناتوانم بپەرەمەوہ و چەمەکە بواری نادات، لەبەر ئەوہ حەز دەکەم کہ تەشریف بیی بو مالەم، لەشوینیکا نوێژ بکەری ھەتا ئەو شوینە پیرۆزە بکەم بە نوێژگا بوخووم، پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: (باشە دیم) بو سبەینی پیغەمبەر و ئەبوبەکر ھاتن، کہ ھاتن دەمەو نیوہرۆ بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) داوی ریگەپیدانی خواست کہبیتە ژورەوہ، منیش ریگەم پیی دا، دانەنیشت تا فہرمووی: لەکویدا پیت خوشتە کہ لەناو مالەکەتا نوێژ بکەم؟ منیش ئەو شوینەم نیشانی دا کہ حەزم دەکرد نوێژی تیا بکا بو موفەرکی، ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) رووہو قبیلە راوہستاو ئەللاھوئەکبەری نوێژ دابەستنی کرد، ئیمەیش لەپشتیہوہ ریزبووین و لەگەلیا نوێژمان دابەست، ئیتەر دوو رکات نوێژی بومان کردو سلاوی دایەوہو ئیمەیش سلاومان دایەوہ لەدوا ئەوہوہ، منیش حەزەرمەتم گل دایەوہ کہ پەلۆولەری پیوی بو بکەین، ئیتەر خەلکی گەرەکەکہ زانیان کہ پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) لەمالی منە، پیاوگەلیکی زۆریان ھاتن و لەمالەوہ کۆبوونەوہ. پیاوی گوتی: ئەوہ مالیک لەکویتیە بوچی دیار نیە؟ پیاویکی تریش گوتی: ئەوہ ناپاکەو خودا پیغەمبەری خودای خوشت ناوی. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: وامەلی نابینی کہ دەلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رەزای خودای گەورەہیە. پیاوہکەیش گوتی: خواو پیغەمبەری خودا باشتر دەزانن، بەلام بەخودا ئیمە وا دەبینن کہ دۆستایەتی و قسەری ھەر بو ناپاکەکانە. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: دەسا ئەوگەسەری بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رمزای خودا بی، خودا ئەو کەسە لەناگر یاساخ دەکا (ش).

۷۱۸۴^(۷) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِسَبِيٍّ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ (لَنَا) رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَرَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلِهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. متفق عليه.

عومهری کوری خه طاب (ردای خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لمسه ر بن) لهغه زایه ک هاته وه هیندی نافرمتی به تالانی گراوی هیئایه وه، نافرمتی له دیله کان منال به بهر بوو، به لام مناله کهی لی به جیمابوو، هر وی مناله کهی ده کرد، له بهرئه وه هه دهسورایه وه به ناو ژنه دیله کاند، که منالیک کی کورپه ی شیرخوری دهست دهکوت له حیاتی مناله کهی خوی و لهحه یبه تی نهو ساوایه ی هه لده گرتو ددینوو ساند به سینگو به روکی خویه وه مه می ددایه.

پیغه مبهه (دروودی خوی لمسه ر بن) فهرمووی: ئایا به رای ئیوه نه نافرمتی که ئیستا نه وهنده به پهروشه بو مناله کهی، نه گه مناله کهی دهست بکهو یته وه توری دداته ناو ناگره وه؟ گوتمان: نه به خوا شتی وا ناکا. جا فهرمووی: دهسا خودا بو بهنده کانی خوی گه لی به ره حمتره له ژنه به رابه ر به مناله کهی (ش).

۸۱۹۴^(۸) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي. وَفِي رِوَايَةٍ: غَلَبَتْ غَضَبِي، وَفِي رِوَايَةٍ: سَبَقَتْ غَضَبِي. متفق عليه.

نه بو هوردهیره (ردای خودای ن بن) له پیغه مبهه وه ده فهرمووی: کاتی خودای گه ووه به شکو بریاریدا نه خه لک و جیهان و بوونه و مره دروست بکا، له نامه یه کا نووسی: رحمت و میهره بانی من پیش رقو خه شمم ده کهوی، به حری رحمت هه رکاتی هاته جو شو خروش، ناگرو بلیسه ی کوره ی رقو غه زبم ده کوژینیته وه، نهو نامه یه یش که نه به لینه ی خودای تیا نووسراوه له لای خودا خویه تی له سهرو تهخت و باره گا (عهرش) وه دایناوه! (ش).

^(۷) بوخاری (۵۹۹۹) و موسلیم (۲۷۵).

^(۸) بوخاری (۷۴۰۴) و موسلیم (۲۷۵۱).

٩/٢٠٤^(٩) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا. فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَنَزَّاهُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ. فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ، وَبِهَا تَغْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ (يَوْمَ خَلَقَ) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ. كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً، فِيهَا تَغْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ:

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى لى بن) فەرمووى: ژنەوتەم لە ھەزەرت (دروودى ھوى لەسەر سى) دەیفەرموو: خودای گەورە رحمەت و میھربانی کردوو بەسەد بەشەو، نەو دەو نو بەشیانی لای ھوی ھێشتۆتەو، وە تاقە یەک بەشیانی ناردۆتە خوارووە بۆ ناو زەوی، ئیتر ئەمەى کە دەبینین مەخلوقات لەناو ھویانا رحم بەیەکتەری دەکەن و بەزەبیان بە یەکتەیدا دیتەو، ئەمە ھەمووی بەشیکە لەو تاقە بەشە. تەنانەت ئەوەیشە کە وڵاخ سمى ھوی دەپاریزی نەبادا بەر بەچکەکەى بکەوێ ئەوەیش ھەر لەو بەشەییە. لەگێرانەو دەیکە: خودا سەد رحمەتى ھەیە، یەک رحمەتى لەو سەدە داناو لەناو پەری و جنۆکە و ئادەمیزاد و گیانلەبەرە و جانەو و مار و میرودا، ئیتر بەھوی ئەم تاقە رحمەتەو دەیکە ئەم شتانە لەناو ھویاندا میھر لەگەڵ یەکتەر دەنوێنن و بەزەبیان بەیەکتەیدا دیتەو، تەنانەت ئەوەیش کە دێندە بەزەبی بەچکەى ھوییدا دیتەو ھەر بەھوی ئەم تاقە رحمەتەو دەیکە، بەلام نەو دەو نو رحمەتى تری ھەیە ھەلێ گرتوون بۆ روژی قیامەت، لەو روژەدا رحمیان پێ دەکا بە بەندەکانى ھوی! (ش).

(٩) بوخارى (٦٠٠٠) و موسليم (٢٧٥٢)ء رواه مسلم برقم (٢٧٥٢) و (٢١) من رواية سلمان الفارسي (رضى

نیمای موسلیم (روزی خودای لی بن) هه مان فهرموودهی له سه لانی فارسیشه وه (خودا لئی رازی بی)
دهگیرپته وه: فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: خودای گه وره سه د رحمه تی
هیه، یه کئی له و رحمه تانه ئەمه یه که دروستکراوانی خودا له ناو خۆیاندا رحمی
به یه کتری پی ده کهن، وه نه وه دو نۆشی داناوه بۆ روژی قیامت. له گیرانه ومیه کا: ئەو
روژهی که خودا ناسمانه کان و زهوی دروست کرد، سه د رحمه تیشی دروست کرد، هه ر
رحمه تیکیان پر ناوه ندی ناسمان و زهوی دمبی، یه کئیکی لییان له ناو زهویدا داناوه، هه ر
به هوی ئەو رحمه ته ومیه که دایکه رحم به به چکهی خوی ده کا، وه درنده و بالنده و
مه ل و مۆر له ناو خۆیاندا رحم به یه کتری ده کهن، که روژی قیامتیش هات ئەم
رحمه ته تیش ده خاته پال ئەوانی تر!

۱۰ ۴۲۱ (۱۰) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى قَالَ: أَذْثَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْثَبَ
عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْثَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ
اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْثَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ
بِالذَّنْبِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ديسان فهرمووی: پیغمبه ر (دروودی خوی له سر بی) له فهرموودهیه کی قودسیدا، له
پهروه ردگاری گه وره و سهرومری خویه وه دهگیرپته وه، که خوا دمفه رموی: به ندهیی
گوناھی دهکا له پاشا ده لی: خودایه! په شیمانم، لیم خۆش به، خودای پیروزو
گه وره دیش دمفه رموی: ئەم به ندهیهی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه، دهیشزانئ که
خودایه کی وای هه یه ده توانئ هه م له گوناھ خۆش بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینئ، دیسان ئەو به ندهیه تی هه ل ده چیته وه و گوناھیکی تر ده کاته وه و
ده لیته وه: خودایه! په شیمانم، له گوناھم خۆش به. دیسان خودای پیروزو
گه وره دیش دمفه رمویته وه: ئەم به ندهیهی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه دهیشزانئ
که خودایه کی وای هه یه ده توانئ هه م له گوناھ خۆش بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینئ. دهی ئیتر هه رچی ئارمزو و دهکا با بیکا، مادام ئەمه حالیه تی: گوناھ
دهکات و ته وهی لی دهکا، وای لی خۆش بووم (ش).

۱۱/۲۲۴^(۱۱) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

ديسانه وه فهرمووی: حه زرم ت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: به و که سه ی که گیانی منی وا له ده ستا، دیاره که نه و که سه خودای گهوره یه، نه گهر گریمان نیوه گونا نه کهن خودا نیوهی لاده بردو جوړه که سانیکی تری وای دهینا، که گونا به کهن و له خودا بپارینه وه، بوئه وهی خودا لییان خوښ بئ! (م).

۱۲/۲۳۴^(۱۲) - وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَوْ لَا أَتَّكُمُ تُذْنِبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

خالیدی کوری زهید (رمزای خودای بی) فهرمووی: ژنه و تهم له حه زره تی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) دهیغه رموو: نه گهر نیوه گونا هتان نه کردایه، خودا دروستکراویکی تری دروست دمکرد، که گونا هیان بکردایه و له خودا بپارانیه ته وه که لییان خوښ ببئ. وه خوداش لییان خوښ ده بوو (م).

۱۳/۲۴۴^(۱۳) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي نَفَرٍ. فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا. فَفَزَعْنَا فَقَمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ. رواه مسلم:

نه بو هوردهیره (رمزای خودای بی) فهرمووی: له ده وری پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بی) دانیشتبووین نه بو به کرو عومهر و چهند که سیکی تریشمان له گه لدا بوون.

^(۱۱) موسليم (۲۷۴۹).

^(۱۲) موسليم (۲۷۴۸).

^(۱۳) موسليم (۳۱).

پیغمبر (درودى حواى لمسه ر بن) له ناومان دمرچوو، نه هاته وه بؤ ناومان هه تا درهنگى پئ
 چوو، جا مه ترسى نه وه مان لى نىشت كه لي مان بر بكرئ و خوانه خواسته شتىكى
 به سهر بئ، ئيت ته واو شپرزه بووين و به شله ژاوى راپه رين، وه من يه كه م كه س بووم
 كه راپه ريم، جا دمرچووم و دهستم كرد به گه ران به شوين پيغه مبه ردا، هه تا
 گه يشتمه لاي باخىكى پياويكى نه نصارى، له به ردى به نى نه جار، وه خولامه وه
 به دهورى شور كه يدا به شك م درگايه ك بدؤز مه وه، به لام درگام نه دؤزيه وه، روانيم
 جوگه يه ك له كاريزه كه وه هه لگيراوه دئ تا له ژير حه ساره كه له كه له به ريكي
 بچو كه وه دهراته ناو باخه كه، ئيت خؤم لوول داو له وه كه لينه وه خؤم كرد به ژوردا،
 كه چوومه ژورمه وه هه زره تى (درودى حواى لمسه ر بن) له وئ بوو، فه رمووى: نه وه
 نه بوهوره يره يت؟ گوتم: به ئئ نه وم نه ي پيغه مبه رى خودا! فه رمووى: نه وه چيته
 بؤ واشله ژاوى؟ عه رزيم كرد: تو له ناومان بوويت و ته شريف ت هه لساو نه هاتيه وه و
 درهنگت به سهرهات، ترسى نه وه مان لى نىشت كه خوانه خواسته به ته نيا فرصه ت
 لى بينن. له به ر نه وه شله ژاوين وه من يه كه م كه س بووم كه راپه ريم و هاتووم بؤ
 سو راخى تو، وه وه كوو ريوى خؤم لوول داو له م كونه وه خؤم كرد به م بيستانه دا، وه
 خه لكه كه ي تريش وا له دواى منه وه دين. فه رمووى: نه ي نه بو هوره يره! نه و جا
 هه ردوو سؤله كه ي خؤيى دا به من، هه تا ببئ به نيشانه له سهر نه وه كه نه م مؤزديه
 له پيغه مبه ر خؤيه وه وه فه رمووى: نه ي نه بو هوره يره! نه م دوو سؤله كه ي من به رده،
 وه هه ر كه سيكت له وه ديو نه و باخه وه پئ گه يشت مژده ي به هه شتى بدمرئ،
 به مه رجئ شايه تى بداو بلئ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به س خودا خودايه و هيچ خودايه كى
 تر نيه. (م رمزاي خوداي لى بي).

۱۴ ۲۵۴ (۱۴) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ
 النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ الْآيَةَ. وَقَرَأَ لِعِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ
 فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي
 وَبِكِي. فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَرَبُّكَ

أَعْلَمُ فَسَلِّهُ مَا يُنْكِيهِ؟ فَاتَّاهُ جَبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نُسُوءُكَ. رواه مسلم:

عہدو لئلا کوری عہمری کوری عاص (رہزای خودای لئ مین) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) **نہم** فہرما یشتہی خودای خویندہوہ، کہباسی ئیراہیم دہکا (دروودی حوای لہسر مین) کہ دمفہرمووی: { رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَا کَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِیْ فَاِنَّہٗ مِنِّیْ - ابراہیم/۳۶ } . تا کوئیایی، وہ **نہم** نایہتہشی خویندہوہ کہ عیسا (دروودی حوای لہسر مین) دمفہرمووی: { اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّہُمْ عِبَادُکَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَہُمْ فَاِنَّکَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ - المائدہ/۱۱۸ } . **نہوجا** ہہردو دہستی خوئی ہہرزگردنہوہ بہرہو ناسمان و فہرمووی: **نہی** خودایہ! **نومہتہکہم** - **نہی** خودایہ **نومہتہکہم**، **نہوجا** دہستی کرد بہگریان. خودای گہورہو شکومہند فہرمووی: **نہی** جوہرئیل! برؤ بؤلای موحمہمد لیی پیرسہ لہبہر چی دہگری - دیارہ کہخودا خوئی دہزانی لہبہر چی دہگری - جوہرئیلش ہات بؤلای پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) ہہرچہندہ کہ خودا بؤخوئی زؤرباش دہزانی کہ پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) چی گوتبوو بہلام حہزرت چی فہرموو بوو بؤ جوہرئیلی گپراپاہوہ. سہرہنجام خودای گہورہ فہرمووی: **نہی** جوہرئیل! برؤرہوہ بؤلای موحمہمدو پیی بلی: کہ **نیمہ** لہبارہی **نومہتہوہ** بہدلی تو دہکہین و دلت ناشکینین! (م).

۴۲۶/۱۵ (۱۵) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حِمَارٍ. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. بِرِوَايَةِ زُمَارَةَ (۴/۴۱۵ بَاسَى/۵۱).
۴۲۷/۱۶ (۱۶) - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ متفق عليه:

(۱۵) بوخاری (۷۲۷۳) و موسلیم (۲۰) و (۴۹).

(۱۶) بوخاری (۴۶۹۹) و موسلیم (۲۸۷۱).

بهراء (دری خودای لی سن) فہرمووی: پیغمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: موسولمان
 لہگوردا پرسپاری لی دہکری: خودای تو کیہ؟ دین و ناینت چییہ؟ پیغمبہرت
 کیہ؟ نویش دہلی: خودای من ئەللایہ: نایینم نیسلامہ، پیغمبہرم موحممہدہ،
 جا ئەمہ کہ خودای گہورہ تہوفیقی موسولمان لہناو گوردا دہدا بو ئەم ولامانہ،
 مہعنای ئەو نایہتہیہ کہ دہفہرموی: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - إِبْرَاهِيمَ/۲۷﴾. واتہ: خودای گہورہو مہزن بہہوی وتارہ جوانہ
 دامہزراوہکەوہ کہ فہرموودہی پیروزی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) یہ کہ ئەم
 فہرمایشہ پیروژہ خوا خوی ناوی دہبا بہ (القول الثابت) - واتہ: دامہزراو
 پایہدار) واتہ: خوی مہزن بہہوی ئەم وشہ بہرزوہ موسولمانان رزگار دہکا
 لہہموو مہینہتو تہنگو چہلہمی، لہدونیاو لہقیامہتدا، لہکوی تییان گیراو
 زوریان بو ہات پەنا دہبەنہ بہر وشہی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) نیتر خودا
 پەنایان دہدا (ش/تاج).

۱۷، ۲۸، ۴ (۱۷) - عَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ
 فَإِنَّ اللَّهَ يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: إِنَّ
 اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَى بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ
 بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تُكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى
 بِهَا. رواه مسلم:

ئەنەس (دری خودای لی سن) لہ پیغمبہرہو دہفہرموی: (درویدی خوی لسمہر بن): کافر ئەگەر
 چاکہیہک بکا، لہباتی ئەوہ لہجیاندا پاروویہکی دہدریتی، ولی ئیماندار خودای
 گہورہ پاداشتی چاکہکانی بو ہلہدہگری بو دواروژو لہجیانیشدا لہسەر تاعہتو
 خواپہرستی بہرزقو روژیہکی پاک توڵہی بو دہکاتہوہ، لہگیرانہوہیہکا: خودا
 نارہوایی لہ چاکہی موسولمانان ناکا، بہلکوو ہم لہ جیہانداو ہم لہدواروژدا،
 لہتوڵہی ئەوہدا بہشو بارہی باشی دہدریتی، وەلی بی برپا لہباتی ئەو چاکانہی کہ
 دہیانکات بو خودا لہدونیا داہمی شیرین دہکری، تا کاتی دہچی بو قیامەت چاکہی
 نامینی کہ خوا توڵہی بو بکاتہوہ (م).

۴۲۹/۱۸^(۱۸) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ. رواه مسلم:

جابر (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغهمبهر** (دروودی خوی لسمهر بن) **فهرمووی: نهم پینج** نویژانه که خودا دایناوه لهسهرتان وهک چه میکی خوری زور وایه، که له بهردمرگاکهتانا بی و هه موو روژی پینج جار خوتانی تیا بشون (م).
۴۳۰/۱۹^(۱۹) - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ. رواه مسلم:

ئیبنو عه عباس (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیغهرموو** (دروودی خوات لسمهر بن): **ههر پیاوی له موسولمانان که دهری، چل پیاو - که هیج شهریک و هاوبهش بو خودا پهیدا نهکهن - نویژی مردوو لهسهر تهرمهکهی بکهن بیگومان که خودا تکایان لی گیرا دهکا بوی (م).**

۴۳۱/۲۰^(۲۰) - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي قَبَةِ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ. فَقَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ (قال: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا أَشْطَرَّ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ) قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا بِنِصْفِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَٰكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنتُمْ فِي أَهْلِ الشَّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ قَالَ: الشَّعْرَةُ السَّوْدَاءُ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مهسعوود (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: دهوری چل کهس بووین، له خزمهتی پیغهمبهردا** (دروودی خوی لسمهر بن) **لهدهواریکا بووین فهرمووی: ئایا رازی دهبین که ئیوه جواریهکی هه موو خه لکی بهههشت بن؟ گوتمان: بهئی: فهرمووی: نهی قاییل دهبین**

(۱۸) موسلیم (۶۶۸).

(۱۹) موسلیم (۹۴۸).

(۲۰) بوخاری (۶۵۲۸) و موسلیم (۲۲۱) و (۳۷۶) و (۳۷۷).

که نیوه سییه کی هه موو دانیشتوانی بهه هشت بن؟ گوتمان: به ئی: فهرمووی: بهو کهسه ی که گیانی موحه ممه دی واله دهستا دهسا من ئومید دهکهم که نیوه ی کهه ی نیسلام نیوه ی گشت بهه هشتیه کان بن، چونکه برپاری خودای گه وره یه کهسه ی بروادار نه بی پیی ناچیت بهه هشت، وه ئیوه ش له چاو ئه و خه لکه ی ترده که هاوبه ش بۆ خودا داده نین، وهک تاقه موویه کی سپی وان که به پیستی گایه کی ره شه وه بی، یان فهرمووی: وهک موویه کی ره ش وان له پیستی گایه کی سووردا (ش).

۲۱ ۴۳۲ (۲۱) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): إذا كان يوم القيامة دفع الله عز وجل إلى كل مسلم يهوديًا أو نصرانيًا فيقول هذا فكاكك من النار. وفي رواية عنه عن النبي قال: ينجى يوم القيامة ناس من المسلمين بذنوب أمثال الجبال يغفرها الله لهم. رواه مسلم.

ئه بو مووسای ئه شعهری (رمزی خودای ئی سن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بی) فهرمووی: که رۆزی قیامهت هات هه ر موسولمانه ی خودا سهرو جووله که یی، یان سهرو گاوریکی ده داتئو ده فه رموئ: ئه مه له باتی تۆ له دۆزه خدا بی، له گیرانه وه یه کی تری ئه ودا هه زمهت (دروودی خوی لسه ر بی) فهرمووی: له رۆزی قیامهتا موسولمانی وا هه یه که دی، گوناھی وا له گه ل خوی دینئ به قه ده کیوئ ده بی، که چی خودا لیان خوش ده بی، (م).

۲۲ ۴۳۳ (۲۲) عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: يدنى المؤمن من ربه حتى يضع عليه كنفه، فيقرّره بثوبه، فيقول: أتعرف ذنب كذا؟ أتعرف ذنب كذا؟ فيقول: رب أعرف، قال: فأني سترتها عليك في الدنيا. وأنا أغفرها لك اليوم، فيعطى صحيفة حسنته. متفق عليه.

ئیبنو عومه ر (رمزی خودای ئی سن) فهرمووی: له پیغه مبه رم ژنه وت (دروودی خوی لسه ر بی) ده یفه رموو: رۆزی قیامهت موسولمان له خودا وه نزیک ده خریته وه، هه تا خودا به ره حمه تی خوی په رده ی سیتری خوی ده دا به سه ریدا و له په نای خویا په نای ده دا،

(۲۱) موسلیم (۲۷۶۷) و (۵۰) و (۵۱).

(۲۲) بوخاری (۴۶۸۵) و موسلیم (۲۷۶۸).

جا خودا يه كه يه كه پي دهنی له گوناهاه كانی و گشت جاري پيی دمه رموی: نایا نه م گوناهاهت له بیره؟ نه ویش هه موو جاري ده لی: له یادمه، نه ی خودایه! خودا دمه رموی: هه ر وه کوو له جیهاندا بۆم پۆشیویت، نه مرۆكەش نهوا لیّت خوش بووم لی. نه و جا نامه و دمه تهری چا كه كانی خۆی دهری تی: (ش).

۲۳/۴۳ (۲۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً. فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه سهوود (رمزی خودی ن بن) فه رموی: جاري پیاوی ماچی له ئا فرمتی دمه نه ی. له پاشان هات بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) وه نه مه ی بۆ باس کرد، جا خودا نه مه ی نارده خواری ده: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - هود/۱۱۴﴾. واته: هه موو شه وو روژی پینج فه رزه كان له كاتی خویانا بکه ن، نه م نوێزانه له کرده وه هه ره باشه كانی ئیوم، بزانه كه یاسیه کی خوداییه كه کرده وه ی باش و کاری چا كه فریای خاوه نیان ده كه ون و هه می شه کرده وه ی خراب و تاوان لاده به ن، پیاوه كه ش گوتی: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه مه هه ر بۆ من وایه؟ فه رموی: نه م حوكمه بۆ گشت ئومه ته كه مه، بۆ هه موویان هه ر وایه، چا كه خراپه دمه ری ته وه (ش).

۲۴/۴۳ (۲۴) - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ أَحَدًا فَأَقِمُهُ عَلَى، وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَالَ: فَصَلِّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًا. فَأَقِمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قَدْ غُفِرَ لَكَ؛ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئه نه س (رمزی خودی ن بن) فه رموی: پیاوی هاته خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بن) عه رزی کرد: قوربان! شایسته ی هه ددی شه رعی بووم، ده ی بفه رموو كه نه و

(۲۳) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

(۲۴) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

حدهدم لهسهر جي به جي بکری. جا که نویژ بوو، پیاوه که له گهل پیغه مبهردا به جه ماعت نهو نویژهی کرد، کاتی نویژه که تهواو بوو دیسانه وه کابرا گوتی: نهی پیغه مبهری خودا! شایسته ی حدهدی شهرعی بووم، که واته به پیی نامه ی خودا تو له ی نهو حدهدم لی بسینه، فهرمووی: نایا تو له گهل نیمه دا نه م نویژمت به جه ماعت کرد یان نا؟ گوتی: به لی: له گهل نیوه دا نه م نویژم به کومه لی کرد. فهرمووی: ده خوا لهو تاوانهت خوش بووه (ش).

۴۳۶/۲۵ له پی شه وه له باسی (بیان کشره طرق الخیر) دا رابورد. ته ماشای ژماره (۲۴/۱۴۰ ز ۱۳) بکه.

۴۳۷/۲۶ بروانه ژماره (۴/۱۶ ز ۲).

۲۷ ۴۳۸^(۲۵) - وَعَنْ أَبِي نَجِيحٍ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السُّلَمِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بِرَجُلٍ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَحْفِيًا جُرْءَاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أُرْسِلَنِي اللَّهُ. فَقُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسَلْتَ؟ قَالَ: أُرْسِلَنِي بِصِلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحَّدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَأَتْنِي. قَالَ: فَدَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سَرَاغٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ. فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْرِفْنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: بَلَى، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ

قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّى فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرُّمْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَرُ جَهَنَّمُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَشْشِقُ فَيَنْشُرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخَيَاشِيمِهِ ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّهُ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَتَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيِّتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ! فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سَنَى وَرَقَّ عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

نهبو نه جيح كورى عه به سهى نه لسوله مى (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: ههر
له سه رده مى نه زانيدا من دهمزاني كه نهو خه لكه سه رلى شيواوه گومران و نهو دین
نيه كه نهوان وان له سه رى كه بتان ده پهرستن و دارو به رد به خودا دهران جا زورى
پن نه چوو كه بهرگويم كهوت كهوا له مه كهكه پياوى پهيدا بووه هه والى گه وره
گه وره ددها، جا به سوارى ولا خه كهم چووم بو خزمه تى، كه روانيم پيغهم بهر (ادروند
خوى له سه ر بن)
خوى شاردوتهو هوزه كهى ليى پرن و به خوينى سه رى تينوون، له بهر نهو د
زور به نه زاكهت به دزكه خوّم گه يانده خزمه تى، كه له ناو مه كهكه و له مالىكدا خوى
حه شار دابوو عه رزيم كرد: تو چيت؟ فهرمووى: (من پيغهم بهر م) گوتم: پيغهم بهر
چييه؟ فهرمووى: خودا منى رهوانه كردوو. گوتم: نهو په يامه مى كه خودا به تودا
رهوانه مى كردوو هسه له چى ده كا؟ فهرمووى: په يامه كهم نهو هيه: په يوه ندى
خزمه يه تى بكه مو سيله رهم به جى بهينم و بتان بشكينم، يه زدانى تاك به تافه

خوای ههقی بئ هاوئل بزانه. گوتم: باشه ههتا ئیستا کهسئ باومری پیت هیئاوه، وه ئهوانه ی که لهگهلتان ج کارهن و کین؟ فهرمووی: بهئئ خه لکم لهگه لئ تیکه لئ، هه یانه نازاده، هه یانه کۆیله یه، فهرمووی: ئه و سه رده مه ئه بوبه کرو بیلال (رهزی خودایان ل ی) موسو لمان بوو بوون.

عه رزیم کرد: ده ی باشه منیش دیمه سه ر دینت، فهرمووی: باشه، به لام ئیستا نهومت به ناشکرا بۆ نا کرئ، نابینی من خۆم حاله چۆنه به ده ست ئه و خه لکه وه؟ برۆروه بۆ ناو ماله و منالی خۆت، هه رکاتئ بیستت که من خۆم ناشکرا کردووه و مره وه بۆ لام، ئیتر منیش رویشتمه وه بۆ ناو کهس و کاره که م لهوئ مامه وه هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ته شریفی برد بۆ مه دینه، له و ماوه یه دا هه ر سوسه ی هه وائی ئه وم ده کردو هه رکه سیکم ده دی که له مه دینه وه ده هات هه وائی پیغه مبه رم ئی ده پرسئ، هه تا روژئ چه ند که سیکی له خه لکی مه دینه هاتن گوتم: ئه ری ئه و پیاوه ی که هاتووه بۆ مه دینه جی به سه رهات و ده نگوباسی چییه؟ گوتمان: مه ردووم زۆر خیرا ده چن به ده نگیه وه و شوینی ده که ون، هۆزه که ی ویستبوویان که بیکوژن، بۆیان نه کوژرابوو، جا منیش چووم بۆ خزمه تی بۆ مه دینه و چوومه خزمه تی و گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئایا ده مناسیه وه یانا؟ فهرمووی: به ئئ تو ئه و پیاوه ی که له مه ککه یه کمان دی. گوتم: ده قوربان! هه ندئ له و زانسته که خودا فیئری تو ی کردووه و من هیچی ئی نازانه فیئرم بکه، بفه رموو هه وائی چۆنیئیی نوێژم پی بفه رموو، فهرمووی: نوێژی به یانی بکه، ئه و جا واز له نوێژکردن به ینه هه تا خۆر به ئەندازه ی رمئ له ئاسۆ به رز ده بیته وه، چونکه له مکاته دا خۆر له نیوانی دوو شاخه ی شه یئانه وه هه ل دئ، واته: له مکاته دا شه یئان و ده سته ی شه یئان ده که ونه جرت و فرت و زال ده بن، هه ر بۆیه کیشه له و ده مه دا ببیرواکان سوژده ی بۆ ده بن و خۆر ده په رستن! که واته: با کوپنووشی ئیمه و کوپنووشی ئه وان یه ک نه گرن. له وه ودوا نوێژ بکه ن، نوێژی ئه م ده مه فریشه دینه دیاری و شایه تی باش بۆ نوێژ خوین ده دن، هه تا ئه و ده مه ی که سیبه ری رمی داچه قاو به قنجی له شوینی ته ختا له که مییه و سیبه رکه ی له وه که متر ناکا هه ر نوێژ بکه، ئه و جا واز له نوێژ بینه، چونکه له م کاته دا دۆزه خ وه ک ته ندوور داده خرئ، جا کاتئ سیبه ری لای ئیواره داها ت و خۆر به دیمه ن له ناوه راستی ئاسمان لایدا نوێژی نیومرو بکه،

نويژى ئەم كاتە فريشته ئامادەى دەبن و شايتەى بۆ نويژگەر دەدەن، ھەتا نويژى
 ەسريش دەكەى ھەروايە، ھيچ نويژى ئەم ماوہيەدا ناباشى نىيە، كە نويژى
 ەسرت كرد ئيتەر نويژى تر مەكە تا خۆر ئاوا دەبى، ئەو ھەتا لەو دەمەدا خۆر
 پەرسەتەكان كۆرۈنۈشى بۆ دەبەن، فەرموۋى: جا گوتم: قوربان! ئەى پيغەمبەرى
 خودا! دەى بفرمىو باسى دەستىنويژىشم پى بفرمىو؟ فەرموۋى: ھەركەسىكتان
 ئاۋى دەستىنويژەكەى ئامادە بكا، ئەو جا ئاۋ لەدەمى و لە لووتى رابداۋ ھنگ بكا،
 ئيتەر ھەرچى گوناھى دەموچاۋو دەم و كۈنە لووتەكانىيەتى ھەلدەمورىن و بەردەبنە
 خوارەو، كاتى روخسارى دەشوا، لەسەر ئەو شىۋەيە كەخا فەرمانى پى كىردو،
 مسۆگەر ھەرچى گوناھى دەموچاۋويەتى، لە نوۋكى ريشيەو، لەگەل ئاۋەچۆرەكەدا
 ھەل دەمورىن و دەكەونە خوارەو، كاتى دەستەكانى تا ئانىشكەكانى دەشوات ھەرچى
 گوناھى دەستەكانىيەتى لە نوۋكى پەنجەكانىيەو لەگەل ئاۋەچۆرەكەدا ھەل
 دەمورىن، كاتى سەرى تەردەكا ھەرچى گوناھى سەريەتى لەنوۋكى موۋەكانىيەو
 لەگەل چۆراۋگەى ئاۋەكەدا دادەكەون! كاتى ھەردوۋ قاچى ھەتا ھەردوۋ
 قاپەرەقەلەى دەشوا، ھەرچى گوناھى قاچەكانىيەتى لەنوۋكى پەنجەكانىيەو لەگەل
 چۆراۋگەى ئاۋەكەدا ھەلدەمورىن، جا دوا ئەمە ئەگەر ھەلئسايەو نويژىشى بەو
 دەستىنويژە كرد، وە سوپاس و ستايشى خاۋى گەورەى كردو، بەشىۋەيى كە ھەر
 شايسەتى خاۋبى ستايشى جۋانى خاۋى گەورەى كرد، وە دلى خالى كرد لە
 پەيوەندى لەگەل غەيرى خاۋادو بە تەواۋى دلى لەلاى خودا بوو، ئيتەر لەپاش ئەو
 نويژە وا لەگوناھ پاك دەبىتەو ۋەك ئەو رۆژەى كە لەدايك دەبى! جارى ەمەرى
 كۆرى ەبەسە ئەمەى باس كرد بۆ ئەبو ئومامە، كە ئەويش ھاۋرپى پيغەمبەر
 (دروۋى خاۋى لەسەر بى) بوو، ئەبو ئومامە فەرموۋى: ئەى ەمەرى كۆرى ەبەسە! بزائە ئەم
 قسەيە تۆ دەيكەى كۆى دەگريتەو؟! چۆن لەيەك جىگەداۋ بەيەك ھەلوۋىستى ئاۋا،
 بە دەستىنويژىك و دوو ركات نويژ، خودا ئەم ھەموو خەلاتە دەدا بە بەندە!
 ەمەرىش فەرموۋى: ئەى ئەبو ئومامە! خۆت دەزانى كە پىرو ئىختيار بووم و
 ئىسكەم ناسك بۆتەو ۋە ئاكامە نزيك بۆتەو، ديارە كە لە ھالى وادا ھيچ كاريكەم
 بەدرۆ ھەلئەستىن بەدەم پيغەمبەرەو نىيە، دەى ئەم فەرموۋدەيەم نەك جارو دوو
 جارو سى جارو چوار جارو پىنج جارو شەش جارو ھەتتا جار لە پيغەمبەر

بیستووه، به لکوه له مه‌یش زیاتر لییم بیستووه بویه ده‌یگیرمه‌وه، دنا هه‌رگیز نه‌یم ده‌یگیرایه‌وه. {موسلیم (رمزی خودی لی بن) گیارویه‌ته‌وه}.

۴۳۹، ۲۸ - ۶۱۰۵ - قَالَ مُسْلِمٌ وَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ وَمِمَّنْ رَوَى ذَلِكَ عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهَا لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَتَّى فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ فَاقْرَأْ عَيْنَهُ بِهَلَكِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ).

ئه‌بو مووسا (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) فهرمووی: خودای گه‌وره نه‌گه‌ر خواستی خیره نیازی باشی هه‌بی به نه‌ته‌وه‌یی له به‌نده‌کانی خو‌ی نه‌وه له‌پیش نه‌وانه‌وه ره‌وانه‌ی ده‌کا تا له به‌هه‌شتا پیش‌وازیان لی بکا، به‌لام نه‌گه‌ر خودا ویستی نه‌ته‌وه‌یی له‌ناوبدا نه‌وه له‌ژیانی پیغه‌مبه‌ره‌که‌یانا له‌به‌رچاوی نه‌وه سزاو نازاریان ده‌داو تۆله‌یان لی ده‌ستین‌و له‌ناویان ده‌با، وه به‌وه چاوو دلی نه‌وه پیغه‌مبه‌ره ره‌وشن ده‌کاته‌وه، له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که به‌درویان ده‌خسته‌وه و بی‌گو‌ییان ده‌کرد (م/تاج).

۵۲. باسی فه‌زل و گه‌وره‌یی هی‌واو نومی‌د به‌که‌ره‌می خوا - باب فضل الرجا

قال الله تعالى إخباراً عن العبد الصالح: {وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد، فوقاه الله سيئات ما مكروا - غافر/ ۴۴ - ۴۵}.

واته: کاروباری خو‌مم سپارد به خوداو خو‌م دایه ده‌ست خودا، دل‌نیام که خودا چاوی خیره له به‌نده باشه‌کانی خو‌ی هه‌یه، ئیتر نه‌وه بوو خودا پاراستی و له‌وه فرۆفیله پیسه‌ی نه‌وان قوتاری کرد.

۴۴۰/۱ (۲۷) ناوه‌پۆکی ئەم فهرمووده‌یه له‌م دوو باسه‌دا له‌پیشه‌وه ره‌و‌یشت: (باب التوبه) فهرمووده‌ی سییه‌م، باسی پیش ئەم باسه‌ فهرمووده‌ی دووهم لی‌ره‌دا له‌سه‌رتاوه ئاوايه: وعن أبي هريرة (رضي الله تعالى عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه

(۲۶) موسلیم (۲۲۸۸).

(۲۷) بوخاری (۷۴۰۵) و موسلیم (۲۶۷۵) بروه‌نه: ژماره (۱۵/۳) و ژماره (۴۱۳/۲).

وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي) تَا
 كُوتَايَ فَهَرْمُوودَهَكِه. واته: ئەبو هورميرە (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: حەزەرت
 (درووی خوی لەسەر بی) فهرمووی: خودای تاک و شکۆمەند لە فهرموودەیهکی قودسیدا
 دەفهەرموئ: بەندە ی من گومان ی چۆن بی بە من، من وا دەبم، لەگەڵیا، لەو شوێن و
 کاتەدا کە ئەو ناوی من دەباو یادو زیکری من دەکا لەو دەموو حەلەدا من وام
 لەگەڵیا! (م/ تاج). برۆانە: (۱۵/۲ ز - ۲) و (۴۱۳/۲ ز - ۵۱)
 ۴/۱/۲ (۲۸) — وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: (لَا يَمُوتُن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه
 مسلم:

جابر (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: لە پیڤهەمبەر خۆیم بیست لە پیش مردنیدا بە سێ
 رۆژ دەیفهەرموو (درووی خوی لەسەر بی) مەمرن تا ئومیدی باشتان قەوی دەبی بە کەرمی
 خودای گەورەو سەرور! (م).

۴/۲/۳ (۲۹) — وعن أنس بن مالك (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ
 لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ
 اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا
 تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَا تُتِيكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةٌ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئەنەس (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: لە پیڤهەمبەر بیست دەیفهەرموو: خودای گەورە
 لە فهرموودەیهکی پیرۆزی خۆیدا دەفهەرموئ: ئە ی ئادەمیزاد! هەتا تۆ هاوارم بۆ
 بیئ ی ئومید بە من بی و چاوت لە قاپی رحمەتی من بی، منیش لە تۆ خۆش
 دەبم، نیت کەر کردەوت هەرچی بی دەربەست نیم و هەر لیت خۆش دەبم، ئە ی
 ئادەمیزاد! ئەگەر بیئت و تاوانەکانت ئەوەندە زۆر و گەورە بن بگەنە قەراغ و کەناری
 ئاسمان، وە ی منت لە یاد بی و داوی لیخۆشبوونم لی بکە ی ئەوا لیت خۆش دەبم،
 ئە ی ئادەمیزاد! ئەگەر کاتێ دییت بۆ دیوانی من نزیکە ی پرەبە زەوی تاوان لەگەڵ

(۲۸) موسليم (۲۸۷۷).

(۲۹) تيرمزی (۲۵۳۴).

خۆت بېنى به مه رجى هاويه شت بو دانه نابمو له سهر ئيمانو باومړى ساغ بمریت نهوا منیش يهك به يهك له تاوانهكانت خوښ دمېم (ت - ح / ح).

٥٢ باسى كۆكر د نه وهى ترسو هيو له دل دا - باب الجمع بين الخوف والرجاء

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفاً راجياً، ويكون خوفه ورجاؤه سواء. وفي حال المرض يُمحَضُ الرجاء. وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك:

دانهر ئيمامى نه وهى (دهوى خودى مهرسى لى بى) دهغه رمووى: ئهوى براى موسولمان. بزانه كهوا په سنده بو بهنده كه له حالى ساغيدا هم ترسى هه بى و هم ئومىدى هه بى، وه ههردوو لايان چوون يهك بى، وهلى لهكاتى نه خوښيدا ئومىدى گه وهى به به خششى خودا قهوى بى، ياساكانى شهريعت، به پيى دهقى ئايهتى قورئان كه نامهى خودايه و به پيى دهقى سوننهتى پيغه مبهرو به پيى سه رچاوهكانى ترى ئايين هه موو پشتيوانى ئه م فه رمايسته دهكه ن.

قال الله تعالى: {فلا يأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون - الأعراف: ٩٩}.

وقال تعالى: {إنه لا يئأس من روح الله إلا القوم الكافرون - يوسف: ٨٧}.

وقال تعالى: {يوم تبيض وجوه وتسود وجوه - آل عمران: ١٠٦}.

وقال تعالى: {إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم - الأعراف: ١٦٧}.

وقال تعالى: {إن الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم - الإنفطار: ١٣ - ١٤}.

وقال تعالى: {فأما من ثقلت موازينه فهو في عيشة راضية، وأما من خفت موازينه

فأما هاهوية - القارعة: ٦ - ٩}.

والآيات في هذا المعنى كثيرة: فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية:

واتاو مهبه ستي ئايه ته پيرۆز مهكان به گشتى: خوداى مهزن له م ئايه تانه دا ددها به گويى مهردومى خاوهن هوښ و گوښدا، كه له مه كرى خودا نه مين نه بن و هه ميشه له قارى خودا بترسنو به هيچ جوړى له خوښان بايى نه بن، وه نه وديان له بهر چاو بى كه روژى دى چاك و خراب دهر دكه وى، چا كه كاران روويان سپى دهبى، وهك نه ستيړه ناسمان سهريان بهرز دهبى و روخساريان گهش دهبى، وهلى زور كه سانى تر هه ن روويان رهش دهبى و سهريان حيزو شوپ دهبى. ئيتر دهسته

چاكان وان لهناو نازو نيعمه تاو، گوزمه رانيكي خوشو باشو په سهندو نايابيان ههيه، چونكه خاوهنى كرده وى باشنو، تاى ته رازوى خيرىيان قورسو گران بووه، به لام دهسته ي به دكاران وان لهناو ناگرى سوورى دوزه خدا، چونكه له بهر بى فهرى به وى تاوانى زورمده تاى ته رازوى خيرىيان سوك ده بى و به دى و خراپى و كارى خراپه يان زياتره له چاكه كه يان.

۳/۱ ۴۴ (۳۰) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ. وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ. رواه مسلم:

ئه بو هورده رپه (رماي خوداي لى بى) له چه زرده ته وه (دروودى خوداي له سر بى) ده فهرموى: نه گهر بى تو موسولمان بزاني كه تولهو سزاي خودا چهنده زوره و خوداي گه وره چهنده بى باكه نيتر كه س به ته ماي به ههشت نه ده بوو، هه روده ها نه گهر بى تو كافر يش بزاني كه دمووى رحمه تي خودا چهنده گه وره يه نه وا نه ويش له به ههشت نائوميد نه ده بوو! (م).

۴/۲ ۴۴ (۳۱) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ. فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدِّمُونِي قَدِّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ. رواه البخاري.

ئه بو سه عيد (خودا لى رازى بى) فهرموى: پيغه مبه ر (دروودى خوداي له سر بى) فهرموى: كاتي تهرمى مردوو داده نرى لهناو داره تهرما، وه پياوان هه لى ده گرنو ده ني نه وه سه رشانيان تا بيبه ن بو سهر گورستان بو ناشتن، له و كاته دا نه گهر مردوو كه مروفيكي باش بى ده لى: زوو كه ن، زوو بمبه ن! وه لى نه گهر مردوو كه مروفيكي باش نه بى ده لى: هه هاوار! خو و رو! نه وه بو كويم ده به ن؟

چه زره ت (دروودى خوداي له سر بى) فهرموى: له م كاته دا هه موو شتى ده نكي ده بى ستى ناده ميزاد نه بى، نه گهر ناده ميزاد گووى له م هاتو هاواره ي بى له ترسا ده توقى و

(۳۰) موسليم (۲۷۵۵).

(۳۱) بوخارى (۱۳۱۴).

زنده‌دقی ده‌چی (بوخاری و نه‌سائی، له‌سهر فهرمودهی تاجولنصول ئه‌م فهرموده‌یان گیراوده‌توه).

۴۵۳ (۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك. رواه البخاري.

ئیبنو مه‌سعوود (زمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: هه‌رکه‌سی له‌ ئیوه‌ بگری به‌هه‌شت له‌به‌رمزوانه‌ی پیلاوه‌کانی لی‌ی نزیک‌تره‌، وه‌ دۆزه‌خیش هه‌ر وایه‌! (ب).

۵۴ باسی گه‌وره‌یی گریان له‌ترسی خوا - باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقا إليه قال الله تعالى: {ويخرون للأذقان يكون ويزيدهم خشوعاً - الإسراء/ ۱۰۹}.

واته‌: زانایانی میلله‌ته‌کانی پی‌ش هاتنی قورئان هه‌ر کاتی نایه‌ته‌کانی ئه‌م قورئانه‌ پیرۆزه‌یان به‌سه‌ردا ده‌خویندری‌ته‌وه‌ له‌په‌و روو کړنووش ده‌بن بۆ خوداو کو‌لی گریانیان هه‌لده‌ستی و ئه‌م قورئانه‌ ده‌بی به‌ مایه‌ی دلگه‌رمی و ملکه‌چی و سه‌ردانه‌واندیان بۆ فهرمانه‌کانی خودا.

وقال تعالى: {أفمن هذا الحديث تعجبون، وتضحكون ولا تبكون - النجم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته‌: ئه‌وه‌ ئیوه‌ له‌باتی ئه‌وه‌ی به‌ ژنه‌وتنی ئه‌و به‌ئین و هه‌ره‌شانه‌ی که‌ وان له‌ناو ئه‌م قورئانه‌دا ده‌ست بکه‌ن به‌گریان و بگرین، که‌چی به‌لاتانه‌وه‌ سه‌یره‌و له‌به‌ر ئه‌وه‌ بروای پی‌ ناکه‌ن و گالته‌تان پی‌ دئ له‌به‌رئه‌وه‌ پی‌ بئ ده‌که‌ن.

۴۶/۱ (۳۳) - وعن أبي مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): اقرأ علي القرآن، قلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك أنزل؟ قال: فإني أحب أن أسمع من غيري، فقرأت عليه سورة النساء، حتى جئت إلى هذه الآية: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيداً} قال: حسبك الآن، فالتفت إليه. فإذا عيناه تذرفان. متفق عليه.

ئیبنو مه‌سعوود (زمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) پی‌ی فهرموو: هه‌ندی قورئانم بۆ بخوینه‌! عه‌رزیم کرد: قوربان! قورئان بۆ تو هاتوووه‌ من بو‌تی

(۳۲) بوخاری (۶۴۸۸) بېروانه ژماره (۱۰۵) که له‌پیشه‌وه رابورد.

(۳۳) بوخاری (۴۵۸۲) و موسلیم (۸۰۰).

بخوینم؟ فهرمووی: حمز دهکم یهکیکی تر بیخوینئ و من گوئی لی بگرم، نیتز منیش سورتهی نیسانم بوی خویند، تا گهیشتمه نهم نایهته: {فکیف إذا جننا من کل أمة بشهيد وجننا بك على هؤلاء شهيداً - النساء/ ۴۱}.

واته: دهبی حالی نهو کافرانه چون بی، له روژی قیامهتا، لهو کاتهدا که لهههموو میللهتی شایهتی دینین، شایهتی دهدا لهسهر کوفرو بی بروای و نامهردی نهوان، وه تویش دهینین و دهتهکین به شایهت لهسهر نهوان. که گهیشتمه نهمی نیتز فهرمووی: نیتز بهسه، کهچی تهماشایم کرد وا نهسرین هوں هوں بهچاوهکانیا دیته خوارموه (ش).

۴۷/۲ (۳۴) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلاً وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيراً، قَالَ: فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خِيْنٌ. متفق عليه. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ. بروانه: (۴۰۱/۶).

۴۸/۳ (۳۵) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّيْلُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هوهرمیره (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: حمزرمزت (دروودی حوای لهسهر بی) دهفهرموی: ههرکهسی لهترسی خودا دلئ پر بیئ و ساغ لهبهر رهزای خودا بگری نیتز دوو پیئ ناچیته ناو ناگری دۆزهخهوهو زور ستهمه که ریگهی بکهویته ناو دۆزهخ، وهک چون ستهمه که شیرى دوشراو جاریکی تر بجیتهوهو ناو گوانی ناژهل، تۆزو گهردی خهبات و تیکۆشانیش لهریگهی خودادا لهگهل دوکهلی دۆزهخدا قهه یهک ناگرن، نهوهی تۆزی ریگهی خهبات و تیکۆشان بجئ بهسهریدا لهم جیهانهدا لهو جیهاندا دوکهلی دۆزهخ ناچی بهسهریدا (ت - ح / ح / ص).

۴۹/۴ (۳۶) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ

(۳۲) بوخاری (۴۲۱) و موسلیم (۲۳۵۹).

(۳۵) تیرمیزی (۱۶۳۳) و (۲۳۱۲).

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَاخْشَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ. متفقٌ عليه: (بروانه: ۲/ ۳۷۶)

۵۰۵ (۳۷) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُصَلِّي وَلِجُوفِهِ أَزِيْرٌ كَأَزِيْرِ الْمَرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي في الشمائل بإسنادٍ صحيح:

عبداللای کوری شیخخیر (رحمائی خودای لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہت حہزرت (دروودی خودای لہسمر لی) روانیم وا خہریکہ نویژ دہکا، لہناو دلہوہ وہکوو مہنجہ لی سہر ناگر لہترسی خودا کوئی گریانہ نہدہنیشتہوہو وہکوو سہماوہر گیزہی دہہات (د/ ت - ح/ ص).

۵۱۶ (۳۸) - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِأَبِي بَنِي كَعْبٍ (رضي الله عنه) إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ. فَبَكَى أَبِي. متفقٌ عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي:

نہنہس (رحمائی خودای لی بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خودای لہسمر لی) بہ ثوبہی کوری کہعبی فہرموو: خودای گہورہو سہروہر فہرمانی پی کردووم کہ سورہتی ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ت بہدہرس لہلا بخوینہم، ثوبہی فہرمووی: خودا بوخووی ناوی منی ہیئا بو؟ فہرمووی: بہ لی: نیتر ثوبہی لہخووشی نہوہی کہ خودا نہو دہستی قہدرو ریزہی لیئاوہ دہستی کرد بہگریان (ش).

۵۲/۷ (۳۹) - انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ... الخ. بروانه (۱/ ۳۶۰).

(۳۶) بوخاری (۶۶۰) بروانہ ژمارہ (۲/ ۳۷۶).

(۳۷) نہبو داوود (۹۰۴). تیرمیذی (۳۱۵) لہ کیتابی (الشمائل) یدا.

(۳۸) بوخاری (۲۸۰۹) و موسلیم (۷۹۹).

(۳۹) بروانہ (۱/ ۳۶۰).

۴۵۳/۸ (۴۰) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: لما اشتد برسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعه، قيل له في الصلاة، فقال: «مروا أبا بكر فليصل بالناس، فقالت عائشة (رضي الله عنها): إن أبا بكر رجل رقيق إذا قرأ القرآن غلبه البكاء، فقال: مروه فليصل، وفي رواية عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قلت: إن أبا بكر إذا قام مقامك لم يسمع الناس من البكاء. متفق عليه:

نائبین عومەر (رمزی خوی ن بن) فہرمووی: کاتی نہخوشینہکھی حہزرت تہواو گران بوو، لہبارہی بہرنویژی نوپڑہکانہوہ قسہیان لہگہل حہزرت کرد، فہرمووی: لہزمانی منہوہ فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر با لہجیاتی من بہرنویژیہکہ بکا بو مہردومہکہ، عائیشہش (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: ٹہبوبہکر پیاویکی دلتہرمہ ٹہگہر لہجیگہی تودا رابوہوستی لہبہر گریان خوی بو راناگیری و ناتوانی بہرنویژی بو خہلکہکہ بکا، بہلام عائیشہ لہ دلہوہ مہبہستی ٹہوہ بوو کہ باوکی لہم کاتی سہرمہرگہدا لہجیگہکھی پیغہمبہر (دروودی خوی لمہر سی) نہوہستی، نہبادا خہلکہکہ بلین: ٹہبوبہکر پیی رمش بوو، بہلام پیغہمبہر (دروودی خوی لمہر سی) فہرموویہوہ: فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر تا بہرنویژیہکہ بو خہلکہکہ بکا (ش).

۴۵۴/۹ (۴۱) - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف أن عبد الرحمن بن عوف (رضي الله عنه) أتى بطعام وكان صائماً فقال: قِيلَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ (رضي الله عنه) وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مَا يُكْفَنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةٌ إِنْ غُطِّيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رَجُلَاهُ. وَإِنْ غُطِّيَ بِهَا رَجُلَاهُ بَدَا رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسِطَ أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتُنَا عُجِّلَتْ لَنَا. ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ. رواه البخاري.

ئیراہیمی کوری ٹہورہحمانی کوری عہوف (رمزی خودایان ن بن) فہرمووی: باوکم بہرپڑو بوو، کہ نانی بہربانگیان بو دانا فہرمووی: موضعہبی کوری عومہیر (رمزی خوی ن بن) کہ لہمن باشر بوو، کہ لہ غہزای ٹوحوددا شہید کرا، ہیچ نہبوو بیکہن بہ کفنی، عاباکھی خوی نہبی، بویان کرد بہ کفن، بہلام بہ تہواوی بہشی

(۴۰) بوخاری (۶۶۴) موسلیم (۴۱۸) و (۹۴).

(۴۱) بوخاری (۱۲۷۴).

کفنه کهی نه ده کردو هه موو له شی دانه ده پوښی، نه گهر دهیاندای به سهر سهریا قاجه کانی دمرده که وتن، نه گهر دهیاندای به قاجه کانی سهری دمرده که وت!! هه تا چه زرمته (دروو و صهلات و سهلامی خودای گه ورده مه زنی لی بی و سهر و مال و منال بالا گهر دانی گهر دی سهر گوړی پیروزی بی و خودا به میهر و رحمه تی خوئی چاومان به دیتنی نه و گوړه پیروزه برپژړی و له خاک و پای شه هیدانی به درو ئو خوددا، له ههر دوو جیهاندا په ناممان بدا، له ژیر نالا به زره کهی نه ودا) فهرمووی: به عاباکه لای سهری داپوښن و پووشی سوړناتک (ئیذخه ر) یش بدن به سهر قاجه کانیدا. و دلی نه و هتا ئیمه جیهان هاتوو به پیرمانه وه، دهر سین نه و دیش له بهر نه وه بی: که پاداشتی چاکه کانمان خرابیته نه م دنیا و پیش خرابی و به شمان به و دنیاوه نه بی. ئیتر نه و وره حمان دهستی کرد به گریان و دلی پر بووو وازی له نانه که هیئا (ب/ تاج).

۱۰ ۴۵۵^(۴۲) - وعن أبي أُمَامَةَ صُدَيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ. وَأَثَرَيْنِ: قَطْرَةُ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةُ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

صودهی کوری عه جلان که ناوی دمر کردوو به نه بو ئومامه فهرمووی: چه زرمته (دروودی حوای له سهر بن) فهرمووی: هیچ شتی له لای خودا و ده که نه م دوو دلۆپه یه و نه م دوو شوینه وار و نیشانه یه په سه ندو خوشه ویست نییه. دلۆپئ فرمی سک که له بهر ترسی خودا بی و دلۆپئ خوین که له بهر رمزای خوا برپژړی، مه به ست له م دوو شوینه وار دکانیش یه که م وارس و نه ته رو شوین پایی که ساخ له بهر رمزای خودا بی و له ریگه ی نه ودا بی، دوو م نه په ری نه و شوین پایانه که له پیی به نده به جئ ده مین، کاتی که خه ریکی کردنی فهرزی له فهرزه کانی خودای گه وره ده بی (ت: ح/ ح)...

١١/٤٥٦^(٤٣) - حديث الغرياض بن سارية (رضي الله عنه) قال: وعظنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مَوْعِظَةً وَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. وقد سبق في باب النهي عن البدع. برواؤه: (١٥٧/٢).

٥٥- باسى كه وره يى و خيرى هه ژا ريبى و دلنه دان به خوښى دونياو زوه دو نه ويستنئ
خوښى نه م جيها نه و بار سوو كى له ژيانى جيها ندا

باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

قال الله تعالى: {إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تغن بالأمس. كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون - يونس/٢٤}.

وقال تعالى: {اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته، ثم يهيج فتراه مصفراً. ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد، ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور - الحديد/٢٠}.

وقال تعالى: {واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح، وكان الله على كل شيء مقتدرًا. المال والبنون زينة الحياة الدنيا، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثواباً وخير أملاً - الكهف/٤٥-٤٦}.

وقال تعالى: {زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين والقناطير المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والأنعام والحرث، ذلك متاع الحياة الدنيا. والله عنده حسن المآب - آل عمران/١٤}.

وقال تعالى: {يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - فاطر/٥}.

وقال تعالى: {أهاكم التكاثر، حتى زرتم المقابر، كلا سوف تعلمون. ثم كلا سوف تعلمون، كلا لو تعلمون علم اليقين - التكاثر/١-٥}.

وقال تعالى: {وما هذه الحياة الدنيا إلا لهو ولعب، وإن الآخرة هي الحيوان لو كانوا يعلمون - العنكبوت/ ۶۴}.

والآيات في الباب كثيرة مشهورة:

لهراستيدا ماناو رافهو مه بهستی وشه و نایهتو رسته و عیباردهتی قورئانی
پیرۆز زۆر قوول و ورده و ههتا بلئی پیر مهعناو سهیرو عه جیبه، له بهر ئه وه ههروا
کاریکی ئاسانی ئاسایی نیه، که هه رکه سی هه ئسی ههروا له خۆیه وه به سانایی
بتوانی قه له می دهست بداتی و پارچه کاغه زئی بیئی و به بی سی و دوو شانی
پیابکا و به که یفی خوی قه له می لی رابدا و بلئی: ئه مه واو ئه وه وا، قورئان
فه رمایشتی پیرۆزی یه زدانی مه زنه، قسه ی ئاسایی بی سه رو پایی ئاده می زاد نیه،
به نده ئه م لایه نه زۆر باش ده زانه، بۆیه به و په ری دنیاییه وه ده لیم: هه موو
وشه یی له وشه کانی قورئانی پیرۆز هه لده گری که زانایه کی گه وه ره ئو طروحه ی
له سه ر بنووسی و دوکتۆرای له سه ر و مر بگری و ته خه صصوو سی تیا بکا و له و تافه
وشه یه دا ببی به پسپۆر، بگره له وه پتریش، که سی ده توانی باسیکی دوورو دریی
راست و دروست و خۆش و باش له سه ر په یوه ندی و ته جانوس و پیکه وه جۆش خواردنی
پیته کانی یه ک وشه بنووسی، به لی به نده دنیام که قورئان کۆمپیته ری بوونه و مره.
ئه مه له لای، له لایه کی تریشه وه قورئان هه روه ک ده ستوو رو یاسای ئایینی پیرۆزی
نیسلا مه، گه لی رازو سړو نه یی زۆر سه یری تری تیادایه، که به ره به ره له بواریکی
له باردا خودای گه وه ره له بهر حیکمه تی په رده له سه ر ئه و نه یی نه لاده با و ئه و سپره
ئاشکرا ده کا، وه ک خوی فه رموو یه تی: {سُتْرِیْهِمْ آيَاتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِي اَنْفُسِهِمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ - فصلت/ ۵۳}.

به لی: ئه گه ر زانای خوی هه بی - قورئان جامی جه م و نو مایه، وه ک
ئاو ی نه یه کی بالآ نوما هه موو شتیکی تیادا ده بینری! به راستی قورئان سه هلی
مومته نیعه و ئاسانی گرانه، له هه مووی سه یر ترو جوان تر ئه وه یه سه رتا پای قورئانی
پیرۆز به فه رمایشتیکی به هیزی و دامه زراوه، پیر له نه غمه ی خۆش و ئاوازی شیرین،
له بهر ئه وه نه گوی له بیستنی تی ر ده بی و نه چا و له ته ماشا کردنی تی ر ده خوا،
نیعجازی قورئان له با و مر ی منا له م سی شته دایه:
یه که م: مهعناو مه بهستی بهرز.

دووهم: به لاغمت و فه صاحعتی له فظه گانی.

سییه م: به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه، که به شیوه یه کی ره سا، به فه رمایشتیکی دامه زراو باسی نه سراری بوونه وهر و چۆنیه تی رودانی دیارده سروشتیه کان ده کات، به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه له بابته زانستی و هونه ری و جوانکاری و پزیشکییه کان، له مه سه له ی زمانه وانی و دهنگو باسی میژووی و باس و خواستی جوگرافیا یی و له ئیلاهییات و خودا شوناسی و به نده ناسی، ههروهك بۆیه که م جار له میژوودا په رده ی له سه ر گه لی شتی نه ینی و غه بی و حه قانیقی عیلمی هه لداوه ته ودا له حه قیقه تا نه ینی و رازی پیت و وشه و رسته ی قورئان حه قیقه تیکی راست و دروسته، وه ئه وه ی له عیلمی حورو فی قورئان بزانی پۆیستی به هیج نامینی. گه رچی من خۆم هیچی لی نازانم.

جا که ئه مه مان زانی ئه وسا ده ئین: ئه وه ی بلێ قورئان ته رجه مه ده کری ئه وه مه به ستی ئه وه یه که به زمانیکی تر رافه و شه رح و ته فسیر ده کری، دهن لایه نی ئیعه جازی له فظی و لایه نی ئیعه جازی سپری ته رکیب و ته ئلیفی حورو فه گانی و ئه و رازو نه ینی و غه بییا ته ی که له قودسییه ت و پیروزی قورئاندا هه یه ئه وه ته رجه مه نا کری نه به عه ره بی، نه به زمانیکی تر. بۆ نموونه وشه ی (الله) له قورئاندا به م شیوه یه دهنووسری وه به م شیوه یه ده خویندریته وه (ئه للاه)، له بهر ئه وه ئه گه ر وشه ی (الله) له عه ره بیدا به (الاه) نووسرا ئه وه ئه و سپرو قودسییه ته ی نامینی که (الله) هه یه تی، چونکه ئیملو و رینووسی قورئان ده خلیکی بالای هه یه له ئیعه جازی قورئاندا، چۆن فاریزه و که وانه و زائیدو ناقیص رو ئیکی گه وره ده بین له کۆمپیته ردا پیتی وشه قورئانیه کانیش ئاوه ها رو ئیکی گرنگ ده بین، به لام ئه وه ی برۆای به کۆمپیته ر نه یی، له بهر ئه وه ی که نه یدیوه، وهك ئه و که سه وایه که ئینکاری ئیعه جازی ته رکیب و ته ئلیفی پیته گانی قورئان بکا، چونکه هیچی لی نازانی.

جا له سه ر ئه م ئه ساس و بنیا ته ته رجه مه ی قورئان هه تا پاراو تر و تیرو ته سه ل تر و به ر ز تر بێ باش تر و په سه ندره، چونکه مه به ست له م ته رجه مه ئه وه یه که خوینهر جه ژ له مه عنا و مه به ستی قورئانه که وهر بگری و به پیی بواری گونجا و به پیی توانای پیروزی و به ره که ت له مه عنا ی قورئانه که وهر بگری، ئینجا باله م

چەشمەندازمە دەست بکەین بە روونکردنەو دی مەبەستەکانی ئایەتەکان، ئایەتە
پیرۆزەکان بەتێکراییی واتە:

(بێگومان ژبانی جیهان لەبەرچاوی ئینسان گەلێ شیرین و جوانە، داستانێکی
گەلێ دلگیر و رەنگینە ژین لەسەر زەمین شاگۆلی باخی بوونە، بەلام ژینی جیهان
لەگەل ئەویدا کە مەودای کەمە، کەچی زۆرتر ئەو خەلگە دەستخەرو دەکا چونکە
لەداستانی شەستەبارانی دەکا و کە سەر رووی زەوی بکا بە باخاکیی رازاوە، پەر لە
گژوگیا و گۆل و گۆلزار و دار و درەخت و میوێ شیرین و دانەویڵە خوش، کە دەست
بدا هەم بۆ خواردن و رابواردنی ئادەمیزاد و هەم دەست بدا بۆ خواردنەمەنی و ئالقی
گیانلەبەرانی تر، ئیتر دنیا پەرستەکان بەهەل بزانن و وەک میس و مەگەزی بئالینە
شیرینی ئاوا بوور و کینە رەنینی بەری ئەو باخە خەمڵیووە وەک چۆن پەروانە
بەشەو بە روشنایی و مۆم شەواوە دەکەوێ، هەتا بەگری ئاگرکە دەسووتێ
ئەوانیش ئاوا بەجووتە پیووە لەناو لیتە خوشەویستی دونیادا وەک کەری ناو قور
دەچەقن و بەعەقڵی خۆیان دەلێن: باخ و بۆلاخ و گۆل و گۆلزار و خوشی ناز و نیعمەت
ئاوا دەبێ و بەس، نان ئەو نانەییە ئەمڕۆ لەخوانە، تا لەدەستم نەچوووە با تێر تیری
لی بخۆم و خۆمی لی کەیل و مەست و شەیدا بکەم.

بەلام لەپەر لەناکاوە بەکوفرە کونێ بەفەرمانی خودای دانا و زانا باخ دەبێ بە
داخ و گۆل دەبێ بەگل و خوشی دەبێ بەناخوشی کە لە خەوی خاوەنەر دەبنەو
دەکەونە ناو ناردەحتی و ئیش و ئازار و ناخۆشییەکی واوە دەلێی بەحەیاتیان
خۆشیان بەچاوە دیووە، بزانن ژینی ئەم جیهانە بەبێدینی ساخ وەک گالته و گەپی
منالان وایە، کەفو کۆلیکەو کەش و فشیکەو فیزو دەعیەو هەوایە، وەشانازی و
خۆهەلکیشانە بەمال و مالاوە بەلام ئەو دی لەدونیا وەک ئازەل بژی، هەر بخواو
بخەوئ وە پەند و نامۆژگاری لەدین و مەرنەگری ئەو بەزوویی خۆی بەناو مییدی
دەبینیتەو، دوچاری سزای سەختی روژی دواپی دەبێ، وەل ئەو خوا پێداوانی کە
بەپێی یاسای خودایی لەژیان رەفتار و کردار دەکەن و بەپێی شەریعەتی خودا
سوود و خوشی لە بەهرەکانی جیهان و مەردەگرن و جیهان دەکەن بەمەزاری پیرۆزی
پاشەرۆژیان ئەوانە خودا لییان رازی دەبێ، لە گوناھیان خوش دەبێ، کار و
کردەویان بەفیرۆ ناپوا، پاداشیان زایە نابێ.

بهائى ژينى جيهان گهلى كهس تهفره دهدا، به خشيه كهى دهسته شكىنى دهكا. وهك سهرابى دوور دهسخرپوى دهكا، كهوايه نه مهتان له بهرچاو بى، دونيا هه ويى قيامهته، به بزمى سهر لىوى پر له فروفيللى نه خه له تين و نه بن به داواى دونياوه. له ههمان كاتدا خودا زينهتو نازدارى و خوشى هم ژيانى له بهنده باشه كانى خوئى قهدهغه نه كردوو، دروسته بو بهنده باشه كانى خودا له زومت و خوشى و سوودى رهواو بههرى باش و بهشى خوئيان له مالى خه لال و له منال و خيزانى رهمهت و مربرگرن، دهتوانن به جوانى جيهان و ژينى خوئيان پرازيننه وه. نه مانه ههميشه كردوويانه به پيشه خوداى خوئيان له ياده، به تهماى پاداشتى باشى خوداى گه وره و مهزن به كارى باش و بهر هفتارى جوان و به گفتارى شيرين خوئيان له باره گاي خودا نزيك دهكه نه وه و له جيهانا به سهر بهر زى و مهردى ده زين و كامه رانى و سهر فرازى نه و جيهانيش مسوگهر دهكه ن.

وهلى ئاژهل مه شر به كان مال و منال كه زينهتى دونيايه له باتى نه وهى ببن به رهمهت بوئيان ده بن به هوئى ژيركه وتن و دهسته شكىنى بوئيان، وهك ديو جامه چاو به ستيان لى دهكا، له ناكاودا لوتيان ده ته قى به بهردى نه له ده داو كار له كار ده ترازى، دادو فوغان سود ناداو به دهستى دوستى خوئيان ئاور له ژيانى جاويدانى دواړوژى خوئيان به رده دهن!

ههتا ئيواره بلين: خودايه! مو له تم بده، ته وبه دهكه م، كارى باش دهكه م، تازه كار له كار ترازاوه، مردن كه يه خه ي بهنده يه كى گرت ئيتر قوتارى نابى له چنگى و دهمرو كردم وهى دنياى چ چاك چ خراب له گه ليا دهرواته ناو گوږه كه يه وه. بزا نن ئاده ميزاد به سروشت هه زى له شتى خوش و شه هه واته، شه يتانيش نه وه ندهى تر دنه ي ده دات و شيرى دهكا له سهر دنيا په رستى، ژن و منال و پارو پولى زوړو مشه و كه له كه كراو و زير و زيوو رهوگه مايى جوان و قه شهنگ و ئاژهل و مه زرا نه مانه له م جيهانه دا قيبلى رازاوهى نه و خه لكهن، بهائى نه مانه نه گهر هى رهمهت بن نه وه مايه ي به خته وهرى و خوشگوزهرانى ههردو جيهانن، به لام زوړ بهى مهردووم به خوشه ويستى پتر له نه نده زى نه مانه مالوئيران و دهسته خه رويه. تا له نه نجاما خودا له خوئى دهره نجينى و تووشى روژى رهش دهبى و پاداشتى باشى لاي خوداى له كيس دهچى!

بزانن فەرمودەى خودا يەكەو رەدبوونەوەى نىيە، بەئىنى راستەو ھەرەشەى خۆى دىننىتە دى، كەواتە دەخيل سەد دەخيل ژيانى دونياىى چەند رۆژە دەستەشكىنتان نەكاو بەجوانى و رازاوى درۆينەى خۆى تەفرەتان نەداو بو جەرگو سىيەك و شترىك مردار مەكەنەو.

تەماشە بکەن، تۆزى شەرم بکەن، نابىنن كە چەندە لەخودا ددووور كەوتونەتەو و بەدەم دەست پەلامارى پرو پىتى جىھانتان داو، ھەتا لوتان دەدا لەبەردى ئەلجەد ھەر خەرىكى كۆکردنەو و پارو پولو و وىردى سەر دەمتان دىنار و درەھەمە. شتى وامەكەن، ئەو پەشىمانى لەدوايە، رۆژى دى كە بپرو بەقسەى ئەم قورئانە دەكەن و ھەموو شتى بەچاوى خۆتان دەبينو ئەوسا دەزانن كە ئىو ھەلە بوون و فەرمایشتى خودا راستە، وە ئەوكاتە بەھەشت و دۆزەخ بەچاوى سەر دەبينو پپ بەدەم و پپ بەدل دەلین: ژيان بەراستى بەس ژيانى دواوژو بەس! ئەوەى كە لىي نائومىد بى وەكوو زىندو نەبى وایە!

لیرەدا عەرزى ئىوەى نازىزو بەرپز دەكەم: ئەم جۆرە تەفسىرە جىايە لەتەفسىرى ئاساىى، كە تەرجەمەو تەفسىرەكە بەپىي نایەتەكەو سەبەبى نوزوول و موڤرەداتە لوغەوبىيەكەو نەظمى قورئانەكە بى و بەس. بەلكو ئەم جۆرە تەفسىرە برىتییە لەپالفتەى ئەو باسەى كە ئەم ئایەتە باسى دەكا لەگەل رەچاو كردنى گەلى ئایەت و فەرموودەى تر كە قسەيان لەو باسە كردوو، وەك بەندە لەم شوپنەدا ناودرۆك و مەبەستى ئەم ئایەت و فەرموودانەى ترم لەگەل ئەم ئایەتانەى ئیرەدا موتوربەو شەتل كردوو، وە ئەگەر لەبەر ئەو نەبى كە باسەكە زۆر درپژە دەكىش، دەنا رستە بە رستە ئەم تەفسىرەى سەرەووم بەئایەت و فەرمایشتى زاناكان تەنىید دەكرد:

«يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد واكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين. قل من حرم زينة الله التي أخرجها لعباده والطيبات من الرزق قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا». «ولكل أمة أجل». «إن رحمة الله قريب من المحسنين». «ولو أن أهل القرى آمنوا واتقوا لفتحنا عليهم بركات من السماء والأرض». «وذو الذين اتخذوا دينهم لعباً ولهواً وغرتهم الحياة الدنيا». «وقالوا: إن هي إلا حياتنا الدنيا وما نحن

مبعوثين ﴿صم وبکم فی الظلمات﴾. ﴿واعلموا انما أموالکم وأولادکم فتنة﴾. ﴿ولکن اکثر الناس لا يشکرون﴾. ئەم ئەندازدیه بەسە.

١/٥٧٤^(٤٤) — عن عمرو بن عوفٍ الأنصاري (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بعث أبا عبيدة بن الجراح (رضي الله عنه) إلى البحرين يأتي بجزيتها فقدم بمال من البحرين، فسمعت الأنصار بقُدوم أبي عبيدة، فوافوا صلاة الفجر مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فلما صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف فتعرضوا له، فتبسم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حين رآهم، ثم قال: أظنكم سمعتم أنَّ أبا عبيدة قدِمَ بشيء من البحرين؟ فقالوا: أجل يا رسول الله فقال: أبشروا وأملوا ما يسركم، فوالله ما الفقر أخشى عليكم. ولكني أخشى أن تُبسط الدنيا عليكم كما بُسطت على من كان قبلكم، فتأنفسوها كما تأنفسوها. فتهلككم كما أهلكتهم. متفق عليه:

عەمری کوری عەوفی ئەنصارى (رەزای حودای ئی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەبو عوبەیدەى کوری جەرپراخى نارد بو بەحرەین، کە سەرانیەکی بێنى. کەهاتەو بەزى سامانى لەگەڵ خۆى هینابوو، یاریدەدەران بەمەیانزانی، سبەینى لەپاش نوێزى بەیانی حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بن) ویستی بگەریتەو بە ماڵەو، بەلام ئەوان بو بەش روویان لینا.

حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بن) سەرنجیكى دان و زەردە خەنەیی گرتى و فەرمووی: وا دەرمانم کە بیستووتانە ئەبو عوبەیدە شتیكى لە بەحرەینەو هیناوە! گوتیان: ئەرى! ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەى مۆژدەتان ئى بى و بەتەمای مۆژدەى خۆشتریش بن، بەخوا ئیتر من ترسى ئەو دەم نەماوە کە وەكى جاران هەژاری و نەبوونی پەڕیشانتان بکا، بەلکوو بەپێچەوانەو مەترسى ئەو دەرمان ئى دەکەم کە جیهان بى بەپیرتەنەو و روو بکەنە خۆشى دنیا، ئەوسا دنیا ببى بەقیبلەتان و پەلامارى بدەن و باوەشى پیا بکەن و دنیا سەرتان بخوا، هەروەك چۆن لەمەو پیش کە رووی کردە نەتەوێکەنى پیش ئیو ئەوانیش تى و روکان و گیرۆدەى داوى بوون و ئەو بوو لەئەنجاما لەناوى بردن! (ش).

(٤٤) بوخارى (٢١٥٨) و موسليم (٢٩٦١).

۲ ۵۸۴ (۴۵) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: جلس رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على المنبر وجلسنا حوله. فقال: إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا. متفق عليه:

نهبو سه عیدی خودری (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوای لسمبر بن) له سهر دوانگه دانیشت، نیمهش لهدوری دانیشتین، فهرمووی: یه کن له وشتانه ی که مه ترسیم لی هیه کهله پاش خوم له ناوتان بهری لهو خووشی و گهشی و نازو نیعمه تهیه که لهم دونیادا دیته ریّتان (ش).

۳ ۵۹۴ (۴۶) - وعنه أنّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. رواه مسلم: بروانه: ژماره (۷۰/۲ ز - ۶).

۴ ۶۰۴ (۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قال: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ. متفق عليه:

نه نهس (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوای لسمبر بن) نهی خودایه! خوت ناگات لییه ژین ژینی دواروژدهو بهس! (ش).

۵ ۶۱۴ (۴۸) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. متفق عليه: بروانه (۱۰۴/۱۰ - ز ۱۱).

۶ ۶۲۷ (۴۹) وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يُؤْتَى بِأَنَعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فيقول: لا والله يا رب. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ

(۴۵) بوخاری (۱۴۶۵) و موسلیم (۱۰۵۲) و (۱۲۳).

(۴۶) موسلیم (۲۷۴۲).

(۴۷) بوخاری (۶۴۱۳) و موسلیم (۱۸۰۵).

(۴۸) بوخاری (۶۵۱۴) و موسلیم (۲۹۶۰).

(۴۹) رواه مسلم في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب طلب الكافر الفداء بملء الأرض ذهباً. بروانه صه حيحی موسلیم به شهرحی نهوهوی بهرگی /۱۷/ ۱۴۹. ۲۰۰۰/۵/۴ وهرگپر.

الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْعَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زرت (درودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: له رۆژی قیامه تدا کیها له دونیادا زۆر خۆشی بووه و له وپهڕی نازو نیعمه تدا بووه، به لام لهو دنیا له دۆزه خدایه دهیهینن له ناگر ههلی دهکیشن، وهکوو جلی ههلی بکیشی له رنگ ناوا، نه و جا پیی دهگوتری: نهی ئاده میزاد! ئایا نه و هتی تۆ ههی هه رگیز خۆشیت بینیه؟ دهلی: نه بهو خوايه نهی پهروه ردگار! به چه یاتم چاوم به خۆشی نه کهه وتوو. وه له دانیشتوو دهکانی به هه شتیش کامیان له جیهاندا زۆر له تهنگانه و ناخۆشیدا بووه، دهیهینن و وهک چۆن جلی ههلبکیشری له رنگ ناوا ههلی دهکیشن له نازو به هرهی به هه شت و نهوسا پیی دهلین: نه و هتی تۆ ههی ئایا قهت ناخۆشیت دیوه؟ هیچ سهختی و تهنگانه یهکت هاتۆته ری؟ دهلی: نه بهو خوايه، نه ناخۆشیم تووشبووه و نه تهنگانه دیوه! (ئیمامی موسلیم) (رهزای خودای لی بن).

٤٦٣/٧^(٥٠) - وعن المُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَّادٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعُهُ فِي الْيَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعُ؟) رواه مسلم:

موسته وریدی کوری شه دداد (خۆش نوودی خودای لهسهر بن) فهرمووی: چه زرت (درود و سلا و صهلات و رحمة و سۆزی خودای گه وره و مه زنی لهسهر بن) فهرمووی: نه جیهانه له چاو نهو جیهانی تر دا وهک نه وه وایه که یه کیکتان په نهجهیی بژهنی به ناو ئاوی دهریادا، دهی باش سه رهنج بدن که به قهه جهندی ئاو لهو دهریایه هه لده گری! (م - رهزای خودای لی بن).

٤٦٤/٨^(٥١) وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسُ كَتَفَيْهِ، فَمَرَّ بِجَدْيٍ أَسْكُ مَيْتٍ، فَتَنَاولَهُ، فَآخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟) فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ:

^(٥٠) - موسلیم (٢٨٥٨).

^(٥١) موسلیم (٢٩٥٧).

(أَتَحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟) قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيِّبًا، إِنَّهُ أَسْكَ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: (فَرِ اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ) رواه مسلم:

جابر (درای خودای لی سن) فہرمووی: روژیٰ حہزرت (درودی حوای لہمہر بن) لہناو بازاردا رمت بوو. موسولمانہکانیش لہم شان و شانییہوہ لہگہلی دہرؤیشتن، دای بہلای گیسکیکی کہرپلہی مردارہوہ بوودا، کوپچکہی گیسکہکہی گرت و فہرمووی: کامتان بہدرہمی تہمہی دہوی؟ یاران فہرموویان: بہ بہلاشیش کہسمان نامانہوی، جا ئہوہ چی لی بکہین؟ دیسان فہرمووی: حہز دہکہن ہی ئیوہ بی یان نا؟ عہرزیان کرد: بہخودا مہگہر نہگہر زیندووش بی ہمر عہیبدارہ، چونکہ کہرپلہیہ، ئیتر بہمردارہوہ بووی جوں دہمانہوی؟ فہرمووی: (درودی حوای لہمہر بن) دہسا بہ یہزدانی پاک تہم دونیایہ لہلای خودای گہورہ گہلی سوک و بی خیرترہ، ہہتا تہم گیسکہ لہکن ئیوہ! (م).

۶۷۵/۹ (۵۲) وعن أبي ذرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ: لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: (مَا يَسْرُنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلُ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْضَدُهُ لِدِينٍ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ. ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: (إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمِنْ خَلْفِهِ (وَقَلِيلٌ مَا هُمْ). ثُمَّ قَالَ لِي: (مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ). ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: (لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ) فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى أَتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: (وَهَلْ سَمِعْتُهُ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: (ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

ئہبو ذہر (درای خودای لی سن) فہرمووی: جاری لہخزمہتی حہزرتدا بہ خرہبہرداویبہکی مہدینہدا دہرؤیشتین، روومان لہ ئوحوود بوو، فہرمووی: ئہی ئہبو ذہر! گوتم: بفہرموو قوربان! وام لہخزمہتتا. فہرمووی: ئہگہر بہقہد تہم

کيوى ئوحووده زېږم هه بئى حمز ناکه م که له سئ روژ زياتر هيچى له لام بمينى مه گهر نهو ئەندازەيه که بۇ دانەوہى قەرز دايبنييم، حمز دہکەم که نهو کيوه زېږه بهههر چوار لادا، ئاواو ئاواو ئاوا، بهراستو چهپو له بهر دهمو له دواوه بهناو بهندهگانی خودادا بيبه خشمه وه. نهوجا که مى روښتو فهرمووى: بيگومان نهوانهى له جيهاندا زوريان ههيه له روژى ههستانه وهدا که میان ههيه، مه گهر نهو داراو دهوله مهندهانى که مالى رحمة تيان ههيه و دريغى لى ناکه نو بهههر چوار لای خوياندا خيرو خيرات و پياوہتى لى دهکهن، نهوه نهو خودا پيداوانه لهو دونياش وهک ئەم دونيا دهوله مهندين، وهى ئەم جوړه بهخته وهرانه گهل گهل که من! نهوجا بهمنى فهرمووى: ليږه له شوينى خۆت مەبزووہ تا ديمه وه بۆلات. ئيتږ بهو تاريکه شه وه مى رى گرتو روښت، تا له بهر چاوم ون بوو، زورى پى نه چوو دهنكى بهرگويم کهوت، بهر بهر دهنکه که بهرزه وه دهبوو، ترسم لى نيشت که خوانه خواسته شتى تووشى حمز رمت بووبى و که سى پهلامارى دابى. جا خهريک بوو بچم به هاواريبه وه، بهلام که بىرى نهوهم کهوته وه که فهرمووى پيم، له شوينى خۆت مەجولئ تا ديمه وه بۆلات ئيتږ ئەمره کهيم نهشکاندو له جيگهى خۆم جولەم نه کرد ههتا ته شريفى هاته وه. نهوجا باسى ترسه کهى خۆم به تهواوى بۆ گيږايه وه، فهرمووى: ئەدى گويت لى بوو؟ عهزيم کرد: ئه رى. فهرمووى: نهوه جوبرا ئيل بوو، هات بۆ لام، ئەم موژده خوښهى بۆم هيئا، فهرمووى: که ههريکه سى له ئومهتم له سه ر ئيمان بمرئ و له سه ر شيرک و کو فر نه مرئ له به ههشت نا ئوميد نابى و سه ر هنجام ده چيته به ههشت. منيش گوتم: ئەى پيغه مبه رى خودا! با حيزى و دزىش بکا؟ فهرمووى: به لئ با زىناش بکاو، با دزىش بکا (ش) ئەمه گفتهى بوخاريه.

۱۰/۴۶۶ (۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لو كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِلدِّينِ) متفق عليه:

لهزيمنى فهرمووده کهى پيشه وه مهزموونه کهى روښت.

۱۱، ۶۷، ۴^(۵۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ (إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ).

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: تهماشای حالی خوتان خوارتر بکهن، تهماشای لهخوتان بهرهوژورتر مهکهن، چونکه نهگهر وا نهکهن لهوانهيه نهو نازو بههرانهی که بهپیی حال خودا داونی بیتان لهبهرجاوتان بکهونو بهکه میان بزانن! (ش) نه مه گفتهی موسلیمه، گیرانهوهی بوخاری: نهگهر کهسی له نیوه تهماشای حال و مالی کهسیکی تری کرد، کهمال و منال و حال و رهنگو روهی لهخوی باشر بوو، با تهماشای حالی خوارخوشیهوه بکا، نهبادا دل لهدل بداو ناسوپاس دهرچئی و شوکری بههرهی خودا نهکاو خوی بهههره خواروو بزانن.

۱۲، ۶۸، ۴^(۵۵) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالِدَرَّهْمَ وَالْقَطِيفَةَ وَالْحَمِيصَةَ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی لى بن) فهرمووی: پاره په رستی پوولهکی شرهخوړ داوهشی، هر چاوی لهزیرو زیوو جل و بهرگی قهیفه و رازاوهیه، ههتا چاوی لهدهسته و تهماعی پیته لیټ رازییه کلکه لهقیټ بو دهکا، هر که تهماى پیټ نه ما نیر لووته لایه (ب).

۱۳، ۶۹، ۴^(۵۶) - وعنه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِءَاءٌ. إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كِرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: بهچاوی خوټم حهفتا کهسم لهدانیشتوانی صوففه دیوه، نهو حهفتا پیاوه هیچ کامیکیان سهرپوشاکیان نه بووه، یهکی بهرکووشی یان

(۵۴) بوخاری (۶۴۹۰) و موسلیم (۲۹۶۲) و (۹).

(۵۵) بوخاری (۲۸۸۶).

(۵۶) بوخاری (۴۴۲).

شالینه‌یه‌کیان هه‌بوو، به‌چمکیکی ده‌یان به‌ست به‌گه‌ردنیا‌نه‌وه، هه‌بوو نه‌و تاقه
لۆج‌له ده‌گه‌یشه نیوه‌ی لاقه‌کانی، هه‌بوو ده‌گه‌یشه هه‌ردوو قوله پی‌ی. به‌ده‌ستی
ده‌یدایه‌وه به‌سه‌ر کۆشیا، نه‌وه‌کوو شه‌رم‌گای ببینری! (ب).

۴۷۰/۱۴ - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الدنيا سجنُ
المؤمن وجنة الكافر. رواه مسلم.

فه‌رموو‌یه‌وه: هه‌زهرت (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) فه‌رموو‌ی: دونیا زیندانی موسولمانه
به‌هه‌شتی کافره! (م).

۴۷۱/۱۵ - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: أخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب، أو عابر سبيل. وكان ابن عمر (رضي الله عنهما) يقول: إذا أمسيت، فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت، فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك لمرضك ومن حياتك لموتك. رواه البخاري.

ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودی لی بن) فه‌رموو‌ی: سه‌روهر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستی له‌سه‌ر شانم
داناو فه‌رموو‌ی: له‌دونیا‌دا خۆت به‌غه‌ریب دابنئ، یان وا دانئ که ره‌ی‌واری و
به‌زووی سه‌فه‌ره‌که‌ت کۆتایی دی. ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودی لی بن) هه‌میشه ده‌یفه‌رموو:
ئێواره به‌ته‌مای به‌یانی مه‌به‌و به‌یانی به‌ته‌مای ئێواره مه‌به‌!

وه‌کاتی له‌ش ساغیت به‌هه‌ل و فره‌صه‌ت بزانه‌و تا له‌شت ساغه تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌و ئازوو‌قه بخه‌ بو کاتی نه‌خۆشی، وه‌ ژیانیش‌ت به‌هه‌ل بزانه‌و تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌ بخه‌ بو پاش مردن! (ب).

۴۷۲/۱۶ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) قال:
جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: يا رسول الله ذلني على عمل إذا
عملته أحبني الله، وأحبنى الناس، فقال: (ازهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند
الناس يحبك الناس). حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة:

(۵۷) - موسليم (۲۹۵۶).

(۵۸) - بوخاری (۶۴۱۶).

(۵۹) - ئیب‌نو ماجه (۴۱۰۲) و حاکم (۲۱۳/۴).

سهل (رمزي خودای ن بن) فہرمووی: پیاوی ہاتہ خزمہتی حہ زرمٹ (دروودی خوی لمسر بن)
 ۱۷ ۷۳۴ - وعن الثَّوْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ذَكَرَ عُمرُ بْنُ
 الخطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَظِلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ. رواه مسلم:
 بہتہمای شتیان مہبہ ئیتر ئەوانیش خۆشیان دەوپی! (ئیبنو ماجہ - س/ح).

نوعمانی کوری بہشیر (رمزي خودایان ن بن) فہرمووی: عومہری کوری خہ ططاب (رمزي خودای
 ۱۸ ۷۴۴ - وعن عائشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: ثَوَّفَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُو كَبِدٍ إِلَّا شَطَرُ شَعِيرٍ فِي رَفٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ
 حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَكَلَّمْتُهُ فَقَنِي. متفق عليه:
 خورمای قہسپی دەستگیرنەدەبوو تا بیکا بەژدەمی و بیخوات! (م).

عائیشہ (رمزي خودای ن بن) فہرمووی: کاتی حہ زرمٹ (سہرو مال و منال و ہست
 نہست بہقوربانۂ گہردی سہر گۆری پیروزی بن) لەدوونیا دەرچوو ئەوہی گیانلەبەر
 پیی بژی لەناو رەفەکەما نەبوو، ھەنئ جۆ نەبی تا ماوہیەکی زۆر ھەر لیم
 دەخواردو ھەر تەواو نەدەبوو، تا لئی وەرپس بووم، چووم کیشام ئیتر پیت و فەر و
 بەرەکەتەکە ی نەماو تەواو بوو (ش - خا = بوخاری و موسلیم، رمزي خودایان ن بن).

۱۹ ۷۵۴ - وعن عمر بن الخطاب أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا،

(۶۰) موسليم (۲۹۷۸).

(۶۱) بوخاری (۳۰۹۷) و موسليم (۲۹۷۳).

(۶۲) بوخاری (۲۷۳۹).

وَلَا عَبْدًا، وَلَا أُمَّةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلَّتْهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا، وَسِلَاحُهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رواه البخاري:

عہمری کوری حاریث کہ برای جووہیریہی کچی حاریثی خیزانی پیغمبہر بوو، درودی خودا لہسہر پیغمبہرو رھزای خودا لہوان بی فہرمووی: کاتی کہ پیغمبہر (دروودی خوی لہسہر بی) مرد، نہپوول و پارہو نہزیر و زیوو نہ بہندہو کہنیزہک و نہ ہیچی تری لہپاش بہجی نہما، تہنیا ہیستہرہ سپیکہی نہبی، کہلہ زینانی خویدا سواری دہبوو، لہگہل چہکہکہی، پارچہیی زہویشی ہہبوو کردبووی بہ وەقف بوو ریہوار (ب).

٤٧٦/٢٠ (٦٣) - وعن خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) قال: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمَتْنَا مِنْ مَاتٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ (رضي الله عنه) قُبِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ نَمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُغَطِّيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ. وَمَتْنَا مِنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدِينَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

خہباب (رھزای خودای بی) فہرمووی: ئیمہ کاتی خوی کہ رھومان کرد لہ مہککہوہ بوو مہدینہ مہبہستمان لی رھزای خودای گہورہ بوو، لہبہر ئہوہ پاداشتمان کہوتہ سہر خودا، ہہمان بوو کوچی دواپی کردو ہیچی لہپاداشی باشی خوی لہم دونیایہ نہخواردو ہہمووی لہپیش خوہوہ رمت کرد بو ئہو دونیا، یہکیک لہو خوداپیداوانہ موضعہبی کوری عومہیر بوو، (خودای بی رازی سن) کہ لہ رۆزی شہری جیای ئو خوددا کوژرا، عابایہکی کیڑکیڑی لی بہجیما کردمان بہکفنی، کہ دہماندا بہسہر قاجیدا سہری دہردہکہوت، کہ دہماندا بہسہر سہریدا قاجہکانی دہردہکہوت. ئیتر حہزمت (دروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: کہ لہناو گوڑہکیدا بہ عاباکہی خوی لای سہری داپوشن و ہہنئ سورناتکہ بدہین بہسہر قاجہکانیدا. ہہشمانہ کہ باخہکہی خہملیوہو خوش خوش بہرہکہی دہرنئ! (متفق علیہ).

٢١/٤٧٧^(٦٤) - وعن سَهْل بن سَعْد السَّاعِدِي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ) رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح:

سهل (رمزی خودای بن) له چه زرده توه دمفرموی: نه گهر ئهم دونیا به له لای خودا بایه خی بآی می شوله یه کی هه بوايه، یه ک قوم ئاو جییه لی نه ده دا به هیج کافر (واته: نه وه که کافرو تاوانبار ده بینرین وان له و په ری نازو نیعمه تو خوشیدا، نه وه له بهر نازداری و قه درو ری زی خو یان نییه که وان له و خوشییه دا، به لکو و له بهر بن قه دری و بن بایه خی دونیا به. په رۆ شر به که لکی چی دی؟ مه گهر دو م بیکا به کلاش. (ت - ح/ح/ص).

٢٢/٤٧٨^(٦٥) - وعن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمًا وَمُتَعَلِّمًا. رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ:

ئه بو هو ره پیره (رمزی خودای بن) فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی له سمر بن) فهرمووی: بزانی که دونیا و هر چی له دونیا دایه هه مووی له عنه تو نه فرین لیکراوه، ئهم دوو شته ی لی دهر چی:

یه که م: یادو زی کرى خوداو نه وه ی ده بی به مایه ی رمزی خودای گه وره. دوو هم: ماموستاو فه قی (ت - ح/ح).

دیاره نه وه ی ده بی به مایه ی رمزی خودا نه مانه ده گری ته وه: مال و منالی ره حمه تو که سابه تی چه لال و پینج روکنه ی ئیسلام و راگرتنی یاسی ناین به گشتی، ته نانه ت خو لادانیش له بی شه رع ی هه ر به تاعه تی خودا داده نری و بهر ئهم فهرمووده پیرۆزه ده که و ی.

٢٣/٤٧٩^(٦٦) - ٤٧٩ - وعن عَبْدِ اللَّهِ بن مسعودٍ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فَرَعْبُوا فِي الدُّنْيَا. رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ:

(٦٤) ترمیذی (٢٣٢١).

(٦٥) ترمیذی (٢٣٢٢).

ثيبنو مه سعوود (رمزى خوداى لى بن) فهرمووى: چه زرت (دروودى حواى لهسه ر بن) فهرمووى: مالپه رست مهب ن و خوو مه دهنه باخ و بؤلاخ و زهوى و زار، مه بادا دونيا ببى به ناواقتان! (ت: ح/ح).

٤٨٠/٢٤^(٦٧) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نُعَالِجُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحْنُ نُصْلِحُهُ، فَقَالَ: مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ. رواه أبو داود. والترمذي بإسناد البخاري ومسلم، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عه بدوللاى كورى عه مر (رمزى خوداى لى بن) فهرمووى: جارى چه زرت (دروودى حواى لهسه ر بن) له لاما نه وه رابورد، زنجي كمان هه بوو په رپووت بوو بوو، خه ريكي بووين بيرازمان دمكردو فهرمووى: نه مه چييه؟ گوتمان: قوربان! زنجه كه مان شلوق بووه، وا چاكي ده كه ينه وه، فهرمووى: كي دملئ كه نيوه نه وه منده دمزين تا نه م كوخه دپروخي! من لهو باومرهدام كه ته مهن نه وه منده به به روه نيه و دوور نيه كه هي رشي مهرگ زووتر يه خه تان نه گري! (د/ت - س/ص/ح/ح).

٤٨١/٢٥^(٦٨) - وعن كعب بن عياض (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

كه عب فهرمووى: زنه وتم له سه رومر (دروودى حواى لهسه ر بن) ده يفه رموو: هه ر گه لئ فيتنه يه كي تا يبه تي بووه، فيتنه ي نو مه تي من ماله! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٢/٢٦^(٦٩) - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ، وَالْمَاءُ. رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

(٦٦) - تيرميذي (٢٣٢٩).

(٦٧) نه بو داود (٥٢٣٦) و تيرميذي (٢٣٣٦).

(٦٨) - تيرميذي (٢٣٣٧).

(٦٩) - تيرميذي (٢٣٤٢).

عوثمان (رمرای خودای لی سن) فهرمووی: سه‌روهر (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئاده‌میزاد ته‌نیا مافی ئهم چه‌ند شته‌ی هه‌یه‌و به‌س: خانووینی تیا دانیشی، جلکی شه‌رم‌و عه‌وره‌تی به‌شاریته‌وه، نانی وشک‌و ئاو (ت - ح/ص).

٢٧ ٤٨٣ (٧٠) - وعن عبد الله بن الشَّخِرِ (بکسر الشين والحاء المشددة المعجمتين) رضي الله عنه). أَنَّهُ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَقْرَأُ : { أَهْلَاكُمُ التَّكَاثُرُ } قَالَ : (يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ فَأَقْبَيْتُ. أَوْ لِبَسْتُ فَأَبْلَيْتُ، أَوْ تَصَدَّقْتُ فَأَمْضَيْتُ؟) رواه مسلم:

عه‌بدوئلا‌ی کوری شیخخیر (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: چوومه خزمه‌تی هه‌زرم‌ت (دروودی خوی لسه‌ر بن) خه‌ریک بوو سووره‌تی (ئه‌له‌اکوموتته‌کاشور) ده‌خویند، فهرمووی: ئاده‌میزاد هه‌ر ده‌کوروژیته‌وه‌و ده‌لی: ماله‌که‌م واو ماله‌که‌م وا، ئاخ‌ر پیم‌ نالیی ماله‌که‌ت کامه‌ی هی تویه‌؟! ئهم سی شته‌ی لی دهرجی: یه‌که‌م: ئه‌وه‌ی که ده‌یخویی و له‌ناوی ده‌به‌ی.

دووهم: ئه‌وه‌ی که ده‌یپووشی و کوونی ده‌که‌ی.

سییه‌م: ئه‌وه‌ی که ده‌یکه‌ی به‌خیر و پاشه‌که‌وتی ده‌که‌ی (م).

٢٨ ٤٨٤ (٧١) - وعن عبد الله بن مُغْفَلٍ، (رضي الله عنه)، قال : قال رجلٌ للنَّبِيِّ ص: يا رسول الله. واللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ، فَقَالَ : (انْظُرْ ماذا تَقُولُ؟) قال : وَاللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ. ثلاث مرَّاتٍ. فقال : (إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافاً، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدوئلا‌ی کوری مه‌غه‌ففهل (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: پیاوی به‌ هه‌زرم‌تی گوت:

ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! به‌خودا من تو‌م زو‌ر خو‌ش ده‌وی، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئاخ‌ر باش وردبه‌ره‌وه که قسه‌که‌ت کو‌ی ده‌گریته‌وه! سی جار ئهم گه‌فتو‌گو‌یه‌یان دووباره‌ کرده‌وه، ئه‌وجا هه‌زرم‌ت (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئه‌گه‌ر به‌راستی تو‌ منت خو‌ش ده‌وی ئه‌وا په‌لاسی و ده‌ک نه‌رمه‌زین ئاماده‌ بکه‌ بو‌ خو‌ت، چونکه‌ هه‌ژاری و ده‌ک شاسوار، سواری شانت ده‌بی، له‌راستیدا هه‌ژاری - و ده‌ک لافاوی

(٧٠) موسليم (٢٩٥٨).

(٧١) تيرمذي (٢٣٥١).

بهروژوور که چۆن خیرا دهگاته ناو ئاومرۆکهی - ئه‌ویش ئاوا، بگره خیراتریش دهگاته سهر ئه‌و کهسهی که منی خوۆش ده‌وی! (ت - س/ص).

۴۸۵/۲۹^(۳۲) - وعن كعب بن مالك، (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَاذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدِ لَهَا مِنْ جَرَصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

که‌عب (رمزی خودی ن بئ) فهرمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بئ) فهرمووی: دوو گورگی برسی بکه‌ونه ناو رانی، ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌م دوو شته زیان به‌دین و ئایینی پیاو ده‌گه‌یه‌ن، ئه‌و دوو گورگه ئه‌وه‌نده زیان به‌و رانه ناگه‌یه‌ن: یه‌که‌م چه‌ریسی و سووربوون له‌سهر مال، دووهم: چه‌ریس بوون له‌سهر پایه به‌رزیی و دونیایی! (ت ح/ح/ص).

۴۸۶/۳۰^(۳۳) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، قال : نام رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على حصير فقام وقد أتر في جنبه، قلنا : يا رسول الله لو اتخذنا لك وطاءً، فقال : (مالي وللدنيا ؟ ما أنا في الدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح وتركها). رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح:

ئیب‌نو مه‌سه‌وود (رمزی خودی ن بئ) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بئ) له‌سهر چه‌سیرئ نوستبوو، که هه‌لسا چه‌سیره‌که چه‌قیبووه لاته‌نیشتی و جیگه‌ی ته‌له‌کانی لاقه‌برغه‌ی چال کردبوو، گوتمان: قوربان! بریا دۆشه‌کی‌کمان بو دروست ده‌کری! فهرمووی: من له‌کوئ و دنیا له‌کوئ! حالی من له‌م جیهانه‌دا وه‌ک حالی سواریکی ریبوار وایه، که له‌ ژیر سیبه‌ری داریکا وچانی بگری و پشوویی بداو له‌پاش که‌می برواو به‌رپی خویه‌وه‌و دره‌خته‌که به‌جی بیلی! (ت - س/ص).

۴۸۷/۳۱^(۳۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ) رواه الترمذي وقال : حديث صحيح.

(۳۲) - ترمیذی (۲۳۷۱).

(۳۳) - ترمیذی (۲۳۶۷).

(۳۴) - ترمیذی (۲۳۵۲).

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: هه ژارانی موسولمانان به پینج سهد سال له پیش دهوله مهنده کانه وه دهجنه بهههشت! (ت/ح/ح/ص).

۴۸۸/۳۲^(۷۵) وعن ابن عَبَّاسٍ، وَعِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ) متفقٌ عليه. من رواية ابن عباس : ورواه البخاري أيضًا من رواية عِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ..

ئيبنو عه بباس و عيمران (رهزای خودايان ن بئ) فهرموويان: حه زرهت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: سه رهنجی ناو بهههشتم دا: ته ماشام کرد زۆربهی خه لکه کهی لههه ژارانی جيهان بوون، سه رهنجی ناو دۆزه خيشم دا روانيم زۆربهی خه لکه کهی له ژنانی جيهان بوون (ش رهزای خودايان ن بئ).

۴۸۹/۳۳^(۷۶) وعن أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ غَامَةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ. غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ) متفقٌ عليه. و (الْجِدُّ) الْحَطُّ وَالْغَنَى. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الضَّعْفَةِ. برپوانه (۷/۲۵۸/۳۲ ز).

۴۹۰/۳۴^(۷۷) وعن أبي هريرة، (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَبِيدٍ : أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ. متفقٌ عليه.

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: حه زرهت (دروود و صهلات و سهلامی خودای گه وره له سهر بئ، خوی و کهس و کار و یارانی) فهرمووی: راستترین و شهید که شاعیر به شاعر گوتییتی ئەم شیعره ی له بیده که دهئی:

الْأَكْلُ شَيْنٌ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مُحَالَةَ زَانِلٌ

^(۷۵) بوخاری (۲۲۴۱) و موسليم (۲۷۳۷).

^(۷۶) برپوانه: (۷/۲۵۸/۳۲ ز ۳۲).

^(۷۷) بوخاری (۲۸۴۱) و موسليم (۲۲۵۶).

نهم دنیا یه کاه و بایه
هه رچی تیایه بن به قایه!
هیجه و پووچه و بن نه نوايه
نه وهی راست بن بهس خودایه!

(ش - خا = شهیخان: بوخاری و موسلیم، (رمرای خودایان لی بن)

۵۶ - باسی خیر و بههردی برستی و سادهی گوزهران و ژینی زیر. وه کهم
کردنه وهی خواردن و کهم نوشین و نه کردنی جلو بهرگی که شخه و پشتگوی
خستنی ناره زووه کانی دهر وون^۱

باب فضل الجوع وخشونة العیش والاعتصام على القليل من المأكول والمشروب والملبوس
وغيرها من حفظ النفس وترك الشهوات

قال الله تعالى: {فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
عَذَابًا، إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا -
مريم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته: وه چه یه کی ناره سه نی نانه جیبی وایان له پاش کهوته وه، شوینی هه واه
هه وه سی نه فس و شهیتان کهوتن و وازیان له نویژ هیئا، که گو له کهی دینه و شوین
نارمزوبازی کهوتن، نه وانه هه روا به ناسانی قوتاریان نابی، له قیامه تا تووشی رژی
رمشی خوین دهن و ده کهونه شیوی غه ییه وه کهوا له ناو ناخی دوزخ خدا، به لام
دمرگی تهوبه هه میشه وازه، نه وهی له خراپه ی خوی په شیما ببیته وه و
بگه ریته وه بولای خودا و له کرده وهی خراپ واز بینی و دهست بکا به کردنی کاری
باش، ئیر خودا دمر ووی رحمه تی لی ده کاته وه و ده یخاته به هه شته وه و کهم و زور
سته و زوری لی ناکا و پاداشی باشی خوی به ته وای و مرده گری. {فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ، وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
القصص/ ۷۹ - ۸۰}.

^۱ تکایه بروانه بهرگی نو تاجوول ئوصول: ل - ۳۱۵ هه تا ۳۴۱ بو قامی ته واه و نهم بابته. ۲۰۰۰/۴/۲۹ (ومرگیر).

قاروون خۆی رازانه وه وه له گهه دهست و پێوهنده که ی خۆیدا به سواری و لاخی که شخه به که شوفشیکه وه هاته دهره وه دهستی کرد به خۆ نواندن به بهرچاوی هۆزه که یه وه، نهوانه ی که ناشقی ژيانی بێ به قای نه م جیهانه ن، یه کسه ر پڕ به دهم خۆزگه یان پێ خواست و گو تیان: ئای له م به خته وم ره، خۆزگا ئیمه یش وه ک قاروون ئاوا داراو دهوله مه ندو دهست رۆییو ده بووین، به راستی به ختیکی زۆر گه وه ره و شانسیکی زۆر چاکی هه یه. وه لێ زاناو داناگان فهرموویان: مال خراپینه، خۆزگه به چی ده خوازن، که ی نه وه مالی رحمه ته، نه وه هۆی تورپی خودایه، بزانه که نه وه ی ده بی به مایه ی ره زای خوداو ده بی به هۆی به شو باره ی پاداشتی چاک له لای خودا له هه ردو جیهاندا، نه وه مایه ی خیر و خوشیه بو نه و موسو له مانه ی که کرده و ی باش ده کا به ئومیدی سۆزو رحمه تی خودا.

وقال تعالی: {ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸}. ماناکه ی له پێشه وه رابورد.
وقال تعالی: {مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا - الإسراء/ ۱۸}.

واته: نه و که سه ی که کار و کرده و ی بو ره زای خودا نییه و بو خوشی و رابواردنی نه م دوو سی رۆژه ی ژيانی دونه یه نه وه دوو نیه که بو بازی له م دونه یه رستانه له م دونه ی بێ به قایه دا له سه ر خواستی خۆمان هه نێ له خوشی دونه یان پێ بده مین، له پاشا له و دونه ی له ناو ئاگری دۆزه خدا بوسووک و ترۆیی دوو له ره حمه ت ده یانگه وزینین.

والآیات فی الباب کثیره معلومه. ئایه تی تری له م باب ته زۆرن و زانراون.

۴۹۱/۱ (۷۸) وعن عائشة. رضي الله عنها، قالت: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) من خبز شعير يومين متتابعين حتى قبض. متفق عليه. وفي رواية: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) منذ قدم المدينة من طعام البر ثلاث ليال تباعاً حتى قبض.

عائیشه (رهزای خودای لێ) فهرمووی: خیزانی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) هه تا نه و

رۆژه ی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) وه فاتی کرد نه بووه دوو رۆژ له سه ریه ک تیر

سکی خۆیان نانی جو بخۆن. (ش) له گێرانه وه یه کا: له و کاته وه که پیغه مبه ر (دروودی

خوای لسمربین) کۆچی کرد له مهککهی پیروژهوه بۆ مه دینهی نازدار تا ئهو رۆژهی که خودا بر دیهوه بۆلای خوای له م ماوهیهدا خیزانهکهی سێ شهو له سه ریهک تیر سکیان نانی گهنمیان نه خواردوو! (ش/ت/تاج).

۴۹۲/۲^(۷۹) - وعن عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ يَا ابْنَ أَخْتِي إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ. ثُمَّ الْهِلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ. وَمَا أُوقِدَ فِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَارٌ. قُلْتُ: يَا خَالَةَ فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ: أَلْتَمَرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحٍ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ أَلْبَانَهَا فَيَسْتَقِينَا. متفقٌ عليه.

عوروه (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: عایشه (رهزای خودای ئی بن) ئهی خوشکهزای خۆم! به خودا جاری وابوو سه مانگی یهک شه و ده مان له سه ر یهک دیوه، که دهق دهکاته دوو مانگی رێک، له ماوهی ئهو دوو مانگهیهدا ناگر له ماله کانی خیزانه کانی پیغه مبهردا (دروودی خوای لسمربین) نه کراوتهوه. عوروه فهرمووی: منیش گوتم: ئهی باشه پووری! به چی دهزیان؟ فهرمووی: تهنها له سه ر خورما و ناوی روت دهزیاین! به لام چه ند مالتیکی ئه نصاری هواسای پیغه مبه ر بوون، ئازهلێ به شیریان هه بوو، جا له شیر ی ئه وانه به شی پیغه مبه ریان ده دا، ئه ویش ئهو شیر ی دهر خواردی ئیمه ده دا (ش/ت).

۴۹۳/۳^(۸۰) - وعن أبي سعيدٍ القُفَريِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه). أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصْلِيَّةٌ. فَدَعَا فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ. رواه البخاري.

سه عیدی مهقبوری فهرمووی: ئه بو هورهیره وه (رهزای خودای ئی بن) له لای پیاوگه لیکه وه ر هت بوو، مه رێکی برژاویان له به ر ده ستدا بوو، خولگیان کرد که له گه لیان بخوات، ئه ویش رازی نه بوو که لیبی بخوات و فهرمووی: منیش گوشتی بریانی بخۆم و پیغه مبه ریش (دروودی خوای لسمربین) تا له دونیا دهر چوو تیری نه خوارد له نانی جو، شتی وا چۆن ده بی! (ب - خ).

(۷۹) - بوخاری (۲۵۶۷) و موسلیم (۲۹۷۲).

(۸۰) - بوخاری (۵۴۱۴).

۴/۹۴^(۸۱) وعن أنس (رضي الله عنه)، قال : لم يأكل النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على خِوانٍ حَتَّى ماتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزاً مَرَقَقاً حَتَّى ماتَ. رواه البخاري. وفي رواية له : ولا رأى شاةً سَمِيطاً بَعَيْنِهِ قطَّ.

نه نهس (خوشنودی خودای لهسر بن) فهرمووی: پیغمبر (دروودو سلاوی خودای لهسر بن) هه رگیز لهسر میژ نانی نه خوارد تا وفاتی کرد، وه تا له دونیاش دمرچوو نانی تیژی نه خوارد (ب).

له گیرانه وهیه کی تری بوخاریدا: من ناگام لی بی پیغمبر (دروودی خوی لهسر بن) هه تا گه یشته وه به حوزوری یه زدانی پاک قهت به چاوی خوی نه نانی تییری دیبوو، نه بهرخی بریانی دیبوو! (ب/تاج).

۵/۹۵^(۸۲) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رواه مسلم.

نوعمانی کوری به شیر (رمزای خودای گه وره له خوی و بابی) فهرمووی: نه وه تانی له خواردن و خواردنه وه، له عهیش و نویشی باش و خوش چیتان دهوی ههیه، له گهل نه وه دا به چاوی خوم چه زرهتی پیغمبرم دیوه، روژ تا نیواری سکی خوی دهگوشی پر به سکی خوی خورمای قهسپی دهستگیر نه ده بوو تا بیخوات (م/تاج).

۶/۹۶^(۸۳) وعن سهل بن سعدٍ (رضي الله عنه)، قال : ما رأى رَسُولُ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلٌ؟ قال : ما رأى رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قال : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ تَرَيْنَاهُ. رواه البخاري.

^(۸۱) بوخاری (۵۴۱۵).

^(۸۲) موسلیم (۳۹۷۸).

^(۸۳) بوخاری (۵۴۱۳).

گوترا به سه هل: ئايا پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) نانی تیری ئارده سپی خوار دووه؟
 فه رمووی: پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) له وکاته وه خودا کردی به پيغه مبه ر تا نه و
 رۆژی چوو وه دیداری خودا چاوی به نانی سپی نه که وتوو، وه پیشیان گوت: نه ی
 به سه رینی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) ئايا هیله کتان هه بووه؟ فه رمووی: نه، نه مان
 بوو، گوتیان: نه ی جۆتان چۆن چاره ده کرد؟ به بن بیژانه وه چۆن ده خورا؟
 فه رمووی: ده مان هاری و له پاشا که ده مان ویست بیکه ی به نان فوومان لی ده کرد،
 جا نه وه ی با ده ی برد ده ی برد و نه وه شی ده مایه وه ده مان گرت وه به هه ویرو ده مان شیلا
 ده مان کرد به نان (ب - خ).

٤٩٧/٧^(٨٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: خرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات يوم أو ليلة، فإذا هو بأبي بكر وعمر رضي الله عنهما، فقال: (ما أخرجكما من بيوتكما هذه الساعة؟) قالا: الجوع يا رسول الله. قال: (وأنا، والذي نفسي بيده. لأخرجني الذي أخرجكما. قوما) فقاما معه، فأتى رجلاً من الأنصار، فإذا هو ليس في بيته، فلما رآته المرأة قالت: مرحباً وأهلاً. فقال لها رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أين فلان) قالت: ذهب يستعذب لنا الماء، إذ جاء الأنصاري، فنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وصاحبه، ثم قال: الحمد لله، ما أخذ اليوم أكرم أضيافاً مني فانطلق فجاءهم بعذق فيه بسرٍ وثمرٍ ورطبٍ، فقال: كلوا. وأخذ المذبة. فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إياك والخلوب) فذبح لهم، فأكلوا من الشاة ومن ذلك العذق وشربوا. فلما أن شبعوا ورؤوا قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأبي بكر وعمر رضي الله عنهما: (والذي نفسي بيده، لتسألن عن هذا التعميم يوم القيامة. أخرجكم من بيوتكم الجوع، ثم لم ترجعوا حتى أصابكم هذا التعميم) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره وه (ره زی خودای لی بن) فه رمووی: رۆژی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن)
 له کاتیکی وادا له مال دهرده چی که عاده تی نابی له و کاته دا له مال دهرچی، یان که س
 له و کاته دا بچن بو لای، جا ئه بوبه که هات بو لای، فه رمووی: نه ی ئه بوبه که ر! چی
 تو ی هینا؟ فه رمووی: هاتووم دینی پيغه مبه ری خودا بکه مو تی ر ته ماشای
 روخساری نازداری بکه م، جا زۆری نه خایاند که عومه ریش هات فه رمووی: نه ی

عومەر تۆ چى ھېناویتی؟ فەرمووی: برسیتی؟ ئەى پیغەمبەرى خودا؟ فەرمووی: بەراستی من ھەست بە شتیکی وا دەکەم.

ئینجا چوون بۆ مالى ئەبوھەيثەمى كۆرى تەيپھانى ئەنصارى، ئەم پیاوھ باخە خورماو رانە مەپرى زۆرى ھەبوو، بەلام نۆكەرى نەبوو، كە چوون خۆى لەمال نەبوو. جا ژنەكەى كە پیغەمبەرى دى زۆر بەگەرم بەخیرھاتنى كردن و گوتى: خوشھاتن مال مالى خۆتانە. گوتیان: بەژنەكەى: مێردەكەت كوا لەكوپیە؟ گوتى: چوو ئاوى خواردنەوھمان بۆ بیئى، جا زۆرى پى نەچوو كە ئەبو ھەيثەم ھاتەوھ كوندەيەكى بەكۆلەوھ بوو، كوندەكەى داناو ھات دەستى كردە ملی پیغەمبەرو خوش خوش پىی دەگوت: باوك و دايكەم بەقوربانت بن، ئەوجا بردیانی بۆ ناو باخەكەى و لەوئى رایەخىكى بۆ راخستن و چوو ھیشووپی خورماى ھېناو داینا بۆیان. پیغەمبەر (دروودی خۆى لەسەر بى) فەرمووی: دەبا لە روتابەكەى ھەندىكت ھەلباردايە بۆمان، گوتى: قوربان! مەبەستم ئەوھىە كە بۆ خۆتان بە ئارمەزووى خۆتان ھەم لە روتابەشیرینەكەى و ھەم لەھالە ترشەكەى ھەلبارن و بیخۆن. ئیتر لەو خورمايەیان خواردو لە ئاوى كوندەكەیان كرد بەسەریدا. جا ھەزەرت (دروودی خۆى لەسەر بى) فەرمووی: بەو كەسەى كە گیانى منى بەدەستە ئەمە لەو نعیمةتەنەى كە لە رۆژى قیامەتدا پرسىارتان ئى دەكرئ لەبارەیانەوھو موحاسەبە دەكرىن لەسەرى، سىبەرى فینك و تەرە خورماى خوش و ئاوى ساردى سازگار (نازو نعیمةت لەمە باشتر دەبى چى بى) كەواتە ئەمە بەر ئەو ئایەتە دەكەوئ كە دەفەرموئ: {ثُمَّ لَسْأَلَنَ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸} واتە: لەپاشان: سوپند دەخۆم لە رۆژى قیامەتدا موحاسەبە دەكرىن لەسەر ئەو نعیمةتەنەى كە خودا لە دنیاىدا داوئى پىتان. ئەوجا ئەبو ھەيثەم دەستى دایە كێردى، ئازەلێكیان بۆ سەربەپرى، ھەزەرت (دروودی خۆى لەسەر بى) فەرمووی: ئازەلى شیردار سەرنەپرى.

ئینجا گیسكىكى سەربەرى بۆیان و دروستى كردو ھینای داینا بۆیان. جا كە لەو گیسكەو لەو ھیشووھو لەو ئاوە تىرو تەسەلەیان خوارد، ھەزەرت (دروودی خۆى لەسەر بى) فەرموویەوھ: بەو كەسەى كە گیانى منى بەدەسە لە رۆژى قیامەتدا لەبارەى ئەم نعیمةتەوھ پرسىارتان ئى دەكریتەوھ، لەپیشەوھ برسىتى لە مال دەمەرى پەراندوون كەچى ئاوا بەتیرو تەسەلى دەگەرپنەوھ بۆ مال (م/تاج) لەگىرانەوھى تردا: ئەبو

هه‌یه‌هه که دیته‌وه چاوی به پیغه‌مبه‌رو دوو هاورپیکه‌ی ده‌که‌وی ده‌لی: سوپاس بو خودا، ئه‌م‌رو که‌س نییه که وه‌ک من ناوا میوانی نازیزو به‌رزو به‌ریزی هه‌بی.

۴۹۸/۸^(۸۵) - وعن خالد بن عمر العدوي قال : خطبنا عتبة بن غزوان، وكان أميراً على البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال : أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، ولت حداة. ولم يبقَ منها إلا صُباة كُصَّابة الإناء يتصأبها صاحبها، وإنكم مُتَقَلِّونَ منها إلى دار لا زوال لها، فانتقلوا بخير ما بحضرتكم فإنه قد ذكر لنا أنَّ الحجرَ يلقي من شفير جهنم فيهُوى فيها سبعين عاماً لا يدرك لها قعراً، والله لَتَمْلَأَنَّ.. أفَعَجِبْتُمْ؟ ولقد ذكر لنا أنَّ ما بينَ مضراعين من مصاريع الجنة مسيرة أربعين عاماً، وليأتينَ عليها يومٌ وهو كطيضٍ من الزَّحَامِ، ولقد رأيتني سابعَ سبعةٍ مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مالنا طعامٌ إلا ورقُ الشجر، حتى قرحت أشداقنا، فالتقطتُ بُرْدَةً فشققْتُها بيني وبين سعد بن مالك فاتَّزرتُ بنصفِها، وأتَّزَّرَ سعدُ بنصفِها، فما أصبحَ اليومُ مِنَّا أحدٌ إلا أصبحَ أميراً على مصرٍ من الأمصار. وإني أعوذُ بالله أن أكونَ في نفسي عَظيماً. وعِنْدَ اللَّهِ صَغِيراً. رواه مسلم.

خالیدی کوری عه‌مری ئه‌ل — عه‌ده‌وی فه‌رمووی: عوتبه‌ی کوری غه‌زوان، کاتی فه‌رمانه‌وایی به‌صره‌ بوو، وتاریکی بو‌مان دا، ستایش و سوپاسی خودای گه‌ورده کردو فه‌رمووی: پاش سوپاسی خودا، وا جیهان ملی پیوه ناوه‌و نیشانه‌ی کو‌تایی و ته‌واو‌بوونی دهرکه‌وتوو، به‌زووی ده‌برپته‌وه، ئه‌وه‌ی ماوه له‌دونیا له‌چاو ئه‌وه‌یدا که رو‌یشتوو وه‌ک خلت‌ه‌ی بن جام وایه، که خاوه‌نه‌که‌ی له‌هه‌ر چوار لای جامه‌که‌وه کو‌ی بکاته‌وه تا به‌ته‌واویی دایچو‌ری‌ئی.

بزانی که ئیوه له‌م جیهانه‌ بی به‌قایه‌وه ده‌گو‌یزنه‌وه بو‌خانه‌ی ئیجگاری، که بپرای بپرای برانه‌وه‌ی نییه، ده‌ی که‌وایه زوو که‌ن هه‌تا هه‌ل له‌کیس نه‌چوو‌وه و دهره‌ت ماوه هه‌رچی چاکه‌یه‌کتان له‌ده‌ست دی در‌یغی لی مه‌که‌ن و له‌پیش خو‌تانه‌وه بیکه‌ن و رته‌ی بکه‌ن و بو‌ئو دونیا، چونکه‌ خانه‌ی ئیجگاری‌تان ئه‌وییه، له‌وی کارتان به‌چاکه‌ زو‌ر زو‌ره، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که رو‌ژی ره‌شی زو‌رتان له‌پیشه‌وه‌یه و ریگه‌ی سه‌ختان له‌به‌ره، گه‌یشتو‌ته‌وه به‌ئیمه‌ که به‌ردی له‌سه‌ر لیواری دوزه‌خه‌وه گل‌یر ده‌کرپته‌وه، هه‌فتا سال له‌سه‌ر یه‌ک به‌بی وه‌ستان هه‌ر گول‌ور ده‌بیته‌وه که‌چی

هیشتا هەر ناگاته بنی! ده قەسەم بەزاتی خودا ئەم دۆزدەخە بەم گەورەییە پەر دەبی! ئەو و دياره كەئێوە لەم باسە سەرسام دەبن؟!

دەسا لەلایەکی تریشەووە باسکراوە بۆمان: کە بەهەشت زۆر زۆر گەورەو پان و پۆر و بەرینە، لەم لاشیپانی دەرگاگانییەووە هەتا ئەو لاشیپانەکە ی چل سālە رێیە، دە ی سا بەخوێ رۆژی دەبی کە هەموو دەرگاگانی بەهەشت جەهەیان دێ لەوانە ی کە لێیانەووە دەچنە ژورەووەو لەبەر قەرەباغی دەروازەگانی بەهەشت جەهەیان دێ و مەردووم بە پالپەستۆ دەچنە ژورەووە کەس بەخۆشی و ناخۆشی جیەان نەنازی و دەستخەڕۆ نەبی، رۆژی بوو ئێمە حالمان وابوو، بەخۆمەووە حەوت کەس بووین، لە خزمەت پیغەمبەردا بووین (درودی خودای ئی بێ) ئەو ی پێی بلیی خواردەمەنی نەمان بوو، گلا ی دار و درەختی ئەو بیابانە نەبی، ئەوێندە گلا و دارمان خواردبوو لەتا و برسیتی، لاغومان تەرەکی بوو، بوو بوو بە برین.

ئەمەیش حالی پۆشتەو پەرداخیمان بوو، رووت و رەجال بووین، عابایەگمان پەیدا کرد. کردم بەدوو کەرتەووە، نیوەیم بۆ خۆم لەباتی دەرپێ کرد بە بەرکۆش و پیچام بەلای خواروومەووە، ئەو نیوەکە ی تریشم دا بە سەعدی کورێ مالیک ئەویش کردی بە بەرکۆش و پیچای بەخۆیەووە لەجیاتی دەرپێ، ئەوساکە ئەمە حالمان بوو ئەووە خواردنەگەمان بوو، ئەویش جلی شای و شینمان بوو، ئەوەتانی ئیستایش هەرکەسێ لە ئێمە دەبینی یان فەرمانرەوایی سەر شارێکە، یان پادشای سەر ولاتیکە، خودایە! باییمان نەکە ی پەنامان بەدی لەووە کە هەوا بکەین و لەدلی خۆماندا خۆمان بەزل بزانی و لەلای تۆیش بچووک و بێ وەج بین!

بیشزانن کە هەموو پەيامێکی پیغەمبەران پاش خۆیان لە پاش ماویدی، لە حالیکەووە دەگۆرێ بۆ خالێکی تر، بەتایبەتی حالی فەرمانرەواکانیان تەواو دەگۆرێ، تەنانەت لە ئەنجامدا دەولەتی ئیسلام دەبی بە پادشایی و سەلتەنەت و رەفتاری بەرز ی سەردەمی پیغەمبەرایەتی لەناو فەرمانرەواکاندا بەحال شوینەواری دەمین، دلتیام کە بە چاوی خۆتان ئەمە ی من دەلییم، لە فەرمانرەواکانی پاش ئێمە دەیبینن! لە پاش ئەووە کە بە تەجرووبە و ئەزموون لە حالی ئێمە و ئەوان بە باشی حالی دەبن و بە بەراورد ئەمەتان بۆ دەرەکەوی. (ئەمە دەقی ئەم فەرموودەییە لە صەحیحی موسلیماً لە بەرگی هەژدەدا، لە (کتاب الزهد) دا.

٤٩٩/٩^(٨٦) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال : أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت : فُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي هَذَيْنِ مَتَفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو موسای ئەشعەری (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: جاری عایشە (زەزای خودای ئی بن) عابیه‌ک و دەرپییه‌کی ئەستووری زبری دەرھیناو نیشانی داین و فەرمووی: حەزەرت (درودی خوی گەورە لەسەر بێ) کە وەفاتی فەرموو ئەم دوو پارچە ی لەبەردا بوو (ش).

٥٠٠/١٠^(٨٧) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : إِنِّي لأَوَّلُ الْعَرَبِ رَمِيَ بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَقَدْ كُنَّا نَعْرُؤُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الْحَبْلَةِ. وَهَذَا السَّمَرُ. حَتَّى إِذَا كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ مَالَهُ خَلَطَ. مَتَفَقٌ عَلَيْهِ.

سەعدی کوری ئەبو وەققاس (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: من یەکەم کەس بووم لە عەرەب، کە یەکەم تیرم هاویشت لە رینگە ی خودادا، حالیشمان گەلی پەرپووت بوو. گەلی جار لە گەل حەزەرتدا (درودی خوی لەسەر بێ) کە دەهجووین بۆ غەزا خۆراکمان تەنیا بەرو گلای دارە کێویلە ی ئەو بیابانە بوو، کە خواردنیان گەلی زەحمەتە^(*) تەنانت وامن ئی هاتبوو کە سەراومان دەکرد، دانیشتنە کەمان وشک و پچر پچر بوو، کوئۆ کوئۆ دەووستا، دەق وەک پشقی مەر ئاوابوو، کەچی ئیستا هۆزی بەنی سەعد سەر زەنشتی من دەکەن لەسەر ئایینداریی! بەراستی ئەگەر قسەکیان راست بێ و سەر زەنشتەکیان لەسەر هەق بێ و گومانی درۆ نەبێ، مەعنای وایە کە من نائومید دەرچووم و خوانە خواستە رەنجم بابر دوویەتی! (ش/تاج).

^(٨٦) - بخاری (٣١٠٨) و موسلیم (٢٠٨٠).

^(٨٧) بخاری (٢٧٢٨) و موسلیم (٢٩٦٦).

^(*) رەنج بێ حوبلە بەری تەنگز بێ، کە درەختیکی درکاو ییە. بەریکی تالی هەیه وەک حوالە تالە وایە، بەخۆشکراوی دەخوری، رەنج بێ (سەمەر) یش دار موغیلان بێ، بەلام سەموورەکی بەیەتولریضوان - لەسەر فەرمایشتی شەرحی تاجولئەوصول بەرگی چوارەم لاپەرە (٢٣٦) دارمۆز بوو، بەلام من مەبەستم ئەویە کە خۆینەری دەقە کوردییە کە لەکۆرۆکی باسە کە بگا، بۆیە بە لازمی مەعنایان، مەعنایانم لێک دایەو. (وەرگێڕ).

٥٠١/١١^(٨٨) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قَوْتًا) متفق عليه:

ثَبَو هوردهيرهوه (درویدی خوی لسمربین) فهرمووی: حهزهرت (درویدی خوی لسمربین) دهیضهرموو: خودایه! رزقو روژی خیزان و که سوکاری موحه ممد نه وهنده بده که سهر و بهر پیی بژین و بهس (ش).

٥٠٢/١٢^(٨٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : والله الذي لا إله إلا هو، إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدَ بِكَبْدي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ لَأَشُدُّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ. وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ، فَمَرَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَانِي. وَعَرَفَ مَا فِي وَجْهِي وَمَا فِي نَفْسِي، ثُمَّ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ) وَمَضَى، فَاتَّبَعْتُهُ، فَدَخَلَ فَاسْتَأْذَنَ، فَأُذِنَ لِي فَدَخَلْتُ، فَوَجَدَ لَبْنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ : (مَنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبْنُ ؟) قَالُوا : أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَانَةٌ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ لِي). قَالَ : وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ. لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ، وَلَا مَالٍ، وَلَا عَلَى أَحَدٍ، وَكَانَ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ. وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا، وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا، فَسَأَلَنِي ذَلِكَ فَقُلْتُ : وَمَا هَذَا اللَّبْنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ ؟ كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبْنِ شَرْبَةً أَتَقَوَّى بِهَا، فَإِذَا جَاءُوا أَمَرَنِي، فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ، وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ هَذَا اللَّبْنِ. وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَدًّا. فَاتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ، فَأَقْبَلُوا وَاسْتَأْذَنُوا. فَأُذِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ قَالَ : (يَا أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (خَذْ فَأَعْطِهِمْ) قَالَ : فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى. ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ، فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ. فَنَظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ. فَقَالَ : (أَبَا هِرَّةَ) قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : (بَقِيتُ أَنَا وَأَنْتَ) قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (اقْعُدْ فَاشْرَبْ) فَقَعَدْتُ فَشَرَبْتُ : فَقَالَ : (اشْرَبْ) فَشَرَبْتُ. فَمَا زَالَ يَقُولُ : (اشْرَبْ) حَتَّى قُلْتُ : لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا

^(٨٨) بوخارى (٦٤٦٠) و موسليم (١٠٥٥).

^(٨٩) بوخارى (٦٤٥٢).

أَجِدْ لَهُ مَسْلَكًا، قَالَ : (فَأَرِنِي) فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرَبَ (الفضلة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای گەورە ئی بن) فەرمووی: بەو خودایەکی کە کەسی لەرەنگ نیە، گەلی جار وام بەسەر ھاتوو لەتاو برسیتی خۆم کوتاو بە زەویدا، یان لەتاو برسیتی بەردم شەتەک داو بەسەر سکەمەو، رۆژی لەسەر ریی موسولماناندا دانیشتم لەسەر ئەو رینگەیی کە لیوێ دەچوون بۆ مزگەوت (سا بەشکوو بەبیانووی شتیکیەو یەکیکیان لەگەڵ خۆی بمباتەو تیر نان و ئاوم بکا، جا ئەبوبەکر ھات، ئایەتیکی قورئانم ئی پرسییەو، مەبەستم ئەو بوو کە ئەو پرسیارە بکەم بە بیانوو، تا بمبا تیرم بکا، بەلام رویشت و تیری نەکردم، عومەریش رەت بوو ئەویش ھەر وا تا پیغەمبەر (دروودی ھوای لەسەر بن) لەلامەو رەت بوو، کە منی دی زەردەخەنەیی گرتو و تیگەشت کە چی لەدلماوەو بۆ وا رەنگم گۆراو، فەرمووی: ئەو ئەبو ھیر! گوتم: فەرموو بفرموو ئەو پیغەمبەری خودا! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: شوینم کەو منیش دوای کەوتم، تا چوو مالمەو و روخەتی بۆ منیش خواست و منیش لەگەڵیا چوو مە مالمەو و روانی ھەندئ شیر لە جامیکدا.

فەرمووی: ئەم شیرەمان لە کوێ بوو؟ گوتمان: مائی فیسارەکەس بە دیاری بۆ تۆیان ناردوو، فەرمووی: ئەبو ھیر! گوتم: بفرموو قوربان! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: ئادە خیرا برۆ دانیشتووکانی صوففەم بۆ بانگ بکە. گوتی: دانیشتووکانی صوففە ئەوانە بوون کە میوانی ئیسلام بوون، کەس و کارو مال و منال و خانەخوێ ئەمانەیان نەبوو، ھەزەرت (دروودو سلاو و سەلات و سەلام و بەرەکات و رەحمەتی خودای گەورە و مەزنی لەسەر بن) یاسای وا بوو ئەگەر خیر (سەدەقە) بۆ بەھاتیە دەینارد بۆ ئەوان و خۆی دەستی بۆ نەدەبرد، بەلام ئەگەر دیاریی بۆ بەھاتیە دەینارد بە شوینیاندا و خۆشی لئی دەخواردو بەشی ئەوانیشی ئی دەدا، منیش ئەمجارە لەبەر کەمی شیرەکە ئەم بانگکردنەم پێ ناخۆش بوو، لەدلی خۆمدا گوتم: ئەم تۆزە شیرە چیە بۆ ئەو ھەموو خەلکەکی کە وان لە صوففە (ئەم کەم و ئەوان زۆر بەچی دەرديکیان دەخوا) ئەمە بە من رەواتر بوو کە ژەمیکی ئی بخۆمەو ھەناویکم تی بیتەو پیی، خۆ کاتی ھاتیش ھەزەرت (دروودی لەسەر بن) فەرمانم پێ دەکا و دەبی من شیرەکە بەسەریاندا بگێرم، جا

که وایى دهبى چى لهم شیره کهمه به من بپرئ، وهئى فهرمانى خوداو فهرمانى پیغه مبهرى خوا چارى نییه و دهشئ جئ به جئ بکرى، بویه چووم بانگم کردن، نه وانیش هاتنو داواى ریگه پیدانیان کردو پیغه مبهر (دروودى خوى لسه بر بن) ریگه دانیشتنی پیدان و له مائه وه دانیشتن و کوربان به ست له هوده که دا، فهرمووی: ئه ی نه بو هیر! عهرزیم کرد: بفرموو قوربان! فهرمووی: ئاده ی جامه شیرکه هه لگره و شیریان بدهرئ، منیش جامه کهم هه لگرتو گه رانم به سه ریانه وه، دمدا به هه ر پیاوی لئی ده خوارده وه تا پاراو دهبوو، نه و جا جامه که ی دهمده وه، هه تا گه ی شتمه سه ر پیغه مبهر خوی (دروودى خوى لسه بر بن) پیاوگه ل هه موو تیر شیریان خوارده وه، جا جامه که ی وهرگرتو له سه ر ده ستی دایناو سه یریکى منى کردو زمرده یه کی کردو فهرمووی: ئه ی نه بو هیر! گوتم: به ئئ قوربان! فهرمووی: ماینه وه خؤم و خؤت! گوتم: به ئئ راست دهمفرمووی، فهرمووی: دهمدانیشه بخوره وه، منیش دانیشتم و خوارده وه، فهرمووی وه دیسان بخوره وه، دیسان خوارده وه، ئیتر هه ر ده ی فهرموو: زیاتر بخوره وه، تا خؤم گوتم: ناخؤمه وه، به و که سه ی تو ی کردو وه به پیغه مبهرى راست و دروست و له گه ل نه م ئایینه راسته دا ره وانه ی کردووی ئیتر جیگه ی ناکریته وه بؤم ئیتر چؤن زیاتر بخؤمه وه! فهرمووی: (دروودى خوى لسه بر بن) ده بیده به منیش. منیش جامه کهم دایئ جا سو پاس و ستایشی کردو ناوی خودای هی ناو ماوه که یی خوارده وه. (ب/تاج).

۵۰۳/۱۳^(۹۰) وعن مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأَخْرُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًّا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أَنِّي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُوعُ. رواه البخاري.

موحه ممه دی کوری سیرین (دروودى خودى بن) فهرمووی: جار یکیان له لای نه بو هورده ربه بووین، دوو پارچه که تانی له به ردا بوو، به گله به رانه رهنگ کرابوو، هنگی کرده ناوو دوو تو یی یه کیکیانه وه و فهرمووی: به ه به ه! نه بو هورده ربه به که تان لووت دهرئ! روژیکیش بوو له به ینی مینه ره که ی پیغه مبهرو هوده که ی

عائيشه‌دا ده‌كه‌وته‌و له‌به‌ر بئ هيزي ده‌بورامه‌وه، هاتوچۆكه‌ريش ده‌هات پيى ده‌نا به‌ مالمدا، له‌و وايه كه‌ فيم له‌كه‌لدايه، وه هيج فيشم له‌گه‌ل نه‌بوو. به‌لام هه‌ناوم تيا نه‌مابوو له‌ برسانا له‌سه‌ر خۆم ده‌چووم (ب/تاج/٩/٣٨).

٥٠٤/١٤^(٩١) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوْفِّيَ رسولُ الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) ودُرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ. متفقٌ عليه.

عائيشه (رمزي خودي ئ بئ) فه‌رمووي: پيغه‌مبه‌ر (دروودي خوي له‌سه‌ر بئ) كاتي وه‌فاتي كرد، زريبه‌كي هه‌بوو، له‌لای كابريره‌كي جووله‌كه، داي نابوو له‌ بارمه‌دا، له‌جياتي سي مه‌ن جو، كه وهری گرتبوو بۆ بژيوبي خيزانه‌كه‌ی (ش/تاج) وه‌ك له‌مه‌وه‌به‌ر عه‌رزم كرد، نه‌و زيادانه‌ی كه له‌ ته‌رجه‌مه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كری. له‌ ريوايه‌ته‌كانی تاجولنوصول وهرم گرتوون، بۆيه له‌كو‌تای فه‌رمووده‌كانا ئامازه‌ بۆ تاج ده‌كه‌م. با له‌م لايه‌نه‌وه‌ برآي خوينه‌ری ئازيز دنيا بئ. له‌خوا به‌زياد بئ نه‌م فه‌رموودانه‌ وا په‌خش و پرش و بلا‌وبوونه‌ته‌وه‌ به‌ناو موسولماندا، وه‌ك ئايه‌ته‌ پيروژه‌كاني قورئان گه‌يشتوونه‌ته‌ په‌لای ته‌واتور، له‌م سه‌رده‌مه‌ی ئيمه‌دا، تازە كه‌س راده‌ی نه‌وه‌ی ناكه‌وي تيچه‌نی درۆ و نادروستی خۆی له‌ناو دووتويی فه‌رمووده‌كاني هه‌زه‌ه‌دا (دروودي خوي له‌سه‌ر بئ) شه‌تل بكاو به‌نيازي ده‌ست تيوه‌دان به‌مرازی گلاوی خۆی بكا. (وه‌رگير).

٥٠٥/١٠^(٩٢) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَهَنَ النَّبِيُّ (صَلَّى الله عليه وسلَّم) دُرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشِيتُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى الله عليه وسلَّم) بِخَبْزِ شَعِيرٍ. وَإِهَالَةَ سَنَخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: (مَا أَصْبَحَ لَالٍ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَسَعَةُ أُبَيَاتٍ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (رمزي خودي ئ بئ) فه‌رمووي: پيغه‌مبه‌ر (دروودي خوي له‌سه‌ر بئ) زريبه‌كه‌ی خۆی له‌بارمه‌ته‌ی هه‌نئ جو‌دا دانا، جاريكيش نانی جو‌و هه‌نئ رو‌نه‌ زه‌نگی پيوم بۆ هه‌زه‌رت (دروودي خوي له‌سه‌ر بئ) برد، گويم ئ بۆ ده‌يفه‌رموو: خيزانه‌كاني موحه‌مه‌د (دروودي خوا له‌سه‌ر خۆی و رمزي خودا له‌ خيزانه‌كاني) يه‌ك مه‌ن خو‌راكيان له‌مالدايه‌ چ بۆ به‌يانی و چ بۆ ئيواره‌يان، نه‌وكاته‌ش هه‌زه‌رت نۆ مائي هه‌بوو (ب).

^(٩١) - بخاري (٢٩١٦) و موسليم (١٦٠٣).

^(٩٢) - بخاري (٢٠٦٩).

٥٠٦/١٦^(٩٣) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ. مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ، إِلَّا إِزَارٌ وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ، فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رواه البخاري.

له باسی (فضل الزهد) دا رابورد، فہر موودہی سیازدہہم. ژمارہ (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).
٥٠٧/١٧^(٩٤) وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ. رواه البخاري.

عائشہ (رضای خودای لی بن) دمفہرموی: رایہ خہی پیغہمبہر (دروودی خوی لمسہر بن) کہ لہ سہری
دہخہوت بہرگہکہی چہرم بوو، ناواخنہکہی ریشوو بوو. (ب/تاج).
٥٠٨/١٨^(٩٥) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا أَخَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟) فَقَالَ : صَاحٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ يَعُوذُهُ مِنْكُمْ؟) فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضَعَةِ عَشْرِ مَا عَلَيْنَا نِعَالًَ وَلَا خِفَافٌ، وَلَا قَلَانِسُ، وَلَا قُمُصٌ نَمُشِي فِي تِلْكَ السَّبَاحِ، حَتَّى جُنْنَاهُ. فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رواه مسلم.

نئینو عومہر (رضای خودایان لی بن) فہر مووی: لہ خزمہتی حہزہتدا (دروودی خوی لمسہر بن)
دانیشتبووین، پیاوکی ئہنصاری ہات سلاوی لی کردو گہرایہوہ، پیغہمبہریش (دروودی
خوی لمسہر بن) فہر مووی: ئہی کاکہی ئہنصاری! سہعدی کوری عوبادہی برام چؤنہ؟
گوئی: باشہ. پیغہمبہر (دروودی خوی لمسہر بن) فہر مووی: کی دی بچین بو ہہوال پرسینی؟
پیغہمبہر (دروودی خوی لمسہر بن) خوی ہہلسا، ئیمہیش نزیکہی دہ پانزہ کہسی بووین، لہ
خزمہتیدا چووین، بہپی پہتی، بہبی پیلوو سوئل بہناو ئہو بہیارہ شورہکاتہدا

^(٩٣) بخاری (٤٤٢)، (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).

^(٩٤) بخاری (٦٤٥٦).

^(٩٥) موسلیم (٩٢٥).

ملی ریمان گرتبوو، تا گه یشتینه کنی، کلاوو کراسیشمان نه بوو، ئیتر خزمه کانی خوئی چوونه دواوهو پیغه مبهرو یارانئ چوونه بهرموه بو لای. (موسلیم).

٥٠٩/١٩^(٩٦) - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحَصَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) قَالَ عِمْرَانُ : فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا (ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

پرسیارکرا له چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) چ کس باشه؟ فهرمووی: باشترینی ئیوه جینی هاوچه رخی منه، ئینجا جینی دواى ئەوان، ئینجا جینی دواى ئەوانیش. ئەوجا هۆزى پەیدا دەبن له دواى ئەوان، کۆ ناکه نه وه له شایه تی و سویند خواردن و تیکه ل و پیکه لیان دهکهن به سهر یهکا، کس داواى شایه تی دانیان لى ناکا. که چی له خویانه وه لووت ده به نه پیشه وه ده بن به شایه تی و شایه تی دهن، ههروه ها گزی و ناپاکى و دهغه لى دهکهن و جیگه ی بتمان ه و باوهر پى کردن نین. فوتوو (نه ذر) دهکهن و جى به جیى ناکهن، وه قه له ویى له ناویاندا بلا و ده بیته وه (ش/ تاج) گیرانه وه ئیره ی ریاض عیمرانی کوپى حوصه ین دمه فرموى: جا باش نازانه که چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) له پاش جینی خوئی دوو جینی تری فهرموو، یان سى جینی تری فهرموو. (وه رگیر).

٥١٠/٢٠^(٩٧) - وعن أبي أُمَامَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يَا ابْنَ آدَمَ : إِنَّكَ إِنْ تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِكَهُ شَرٌّ لَكَ. وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له ئەبو ئومامه وه (رمزى خودى لى بن) چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) دمه فرموى: ئەهى ئاده ميزادا! ئەوهى له خوت و خيزانت زياده ئەگەر بيبه خشى ئەوه خير يکه و بو خوتى دهکەى، خو ئەگەر هه لى بگرى و نه يکهى به خير و ده سمايهى خير، ئەوه شهريکه و بو خوتى هه لده گرى، له سهر گوزهرانيکيش که سهرو به ربى و به پى حال

^(٩٦) - بوخارى (٢٦٥١) و موسليم (٢٥٢٥).

^(٩٧) - تيرميدى (٢٢٤٤).

بئ، كهس سهرزه نشت ناكا. له خيزان و خزمى خوشته وه دهست بكه بهخير كردن.
(ت/ح/ح/ص).

۵۱۱/۲۱^(۹۸) وعن عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصَنِ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطْمِيِّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرِّهِ، مَعَاذِي فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ، فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحِذَائِهَا. رواه الترمذي وقال : حديث حسن).

عوبه يدوللای کوری موحصین له باوکیه وه، (رهزای خودایان لئ بئ) له پیغه مبهروه دهفه رموی: (دروودی خوی لسمه بئ) ههر کامیکتان له خوی ئەمین بئ و مهترسی له گیانی خوی نه بئ و لهشی ساغ بئ و نان و ناوی ئەو روژهی هه بئ که تیایهتی، ئیتر و هکوو هه موو جیهان، به گشت خوشیه کانیه وه، هی ئەو بئ وایه! (ت: ح/ح/تاج).

۵۱۲/۲۲^(۹۹) وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَتَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

عه بدوللأ (رهزای خودای لئ بئ) دهفه رموی: چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) دهفه رموی: بهراستی سهرفرازو رزگار ئەو کهسهیه که موسولمان بئ و رزقو روژی سهرو بهر به پیی حال بئ و به بهشی خودا قایل بئ (م).

۵۱۳/۲۳^(۱۰۰) وعن أبي مُحَمَّدٍ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه)، أَنَّهُ سَمِعَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ : (طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقِنَع) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

ئەبو موحه ممهه (رهزای خودای لئ بئ) دهفه رموی: چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) دهفه رموی: خوشی لهو به خته وهره که شارپگه ی راستی ئیسلام دهگری و گوزمرانی سهرو بهر دهر ده چی و به بهشی خوی دهساجی، ئەبو موحه ممهه دهفه رموی: به گوپی خۆم فهرمایشته م لهدهمی چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) ژنهوت. (ت/ح/ح/ص).

(۹۸) تیر میذی (۲۳۴۷).

(۹۹) موسلیم (۱۰۵۴).

(۱۰۰) تیر میذی (۲۳۵۰).

٥١٤/٢٤^(١٠١) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طاوياً، وأهلله لا يجدون عشاءً، وكان أكثر خبزهم خبز الشعير. رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

ثيبنو عه عباس (رمزي خودا له خوي و ساوي) دهفه رموي: گهلي جار وا ده بوو، پيغهم بهر (دروودى خوي له سر بن) خوي و خي زاني چهن شهو له سه ريه ك به سكي خالي سكيان هه لده گوشي و بهر سي تي به بي شيو سهريان دنايه وه، ناني شيان به زوري ناني جو بوو! (ت: ح/ح/ص).

٥١٥/٢٥^(١٠٢) - وعن فضالة بن عبيد (رضي الله عنه)، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان إذا صلى بالناس يخر رجلاً من قامتهم في الصلاة من الخصاصة وهم أصحاب الصفة حتى يقول الأعراب : هؤلاء مجانين، فإذا صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف إليهم، فقال : (لو تعلمون ما لكم عند الله تعالى، لأحببتم أن تردأوا فاقة وحاجة) رواه الترمذي، وقال حديث صحيح.

فوضاله (رمزي خوداي لي بن) دهفه رموي: گهلي جار چه زمرت (دروودي حواي له سر بن) كه بهر نوي زي بو مهردوومه كه ده كرد، زور پياو - له دانيشتواني صوففه - له ناو نويژه كه دا له كاتي راوه ستاندا، له بهر نه بووني و تيني برسيتي بهر ده بوونه وه و لال و پال ده كه وتن، ته نانهت عه ره به سارانشينه كان، كه له حاليان ناگادار نه بوون، ده يانگوت: نه مانه شين بويه وا ده كه ن! چه زمرت (دروودي حواي له سر بن) كه نويژه كه ي ته واو ده كرد ده چوو به لا يانه وه و پي دهفه رموون: نه گهر ده تانزاني كه له لاي خوداي گه و ره، له پاداشتي نه ح حاله تاندا چي به هره و نازو نيعمه تيكتان بو دانراوه، نه وا به دل چه زتان ده كرد كه نه وهنده ي تر بارتان گران بي و پتر ره شو رووت و ره جال بن! (ت: ح/ص).

فخره بو چه زمرت (الفقر فخر)

بو تويش به مه رجني ريگه ي نه و بگري

وه لي - بو نه صر - وا ده لي نوو ري

چه پي له كو فر كه مه هه ژاري!!

^(١٠١) ترمذي (٢٣٦١).

^(١٠٢) ترمذي (٢٣٦٩).

٥١٦/٢٦^(١٠٣) وعن أبي كريمة المقداد بن معد يكرب (رضي الله عنه) قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ : (مَا مَلَأَ آدَمِيٌّ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكَلَاتِ يَقْمَنُ صَلْبُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَ، فَتَلُثُ لَطْعَامِهِ، وَتَلُثُ لِشْرَابِهِ، وَتَلُثُ لِنَفْسِهِ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

مقداد (درهای خودای بی سن) دهفه رموی: به گویی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم ژنهوت دهیفه رموو (درودای خودای لمسه بر سن) به دترین جهوالی که نادمیزاد پری بکا ورگیه تی! به راستی ورگپه رودری زور خراپه، نادمیزاد (نه گهر راستت دهوی) چهند پاروویی سه روزیادیه تی. واته: نه وهنده ی به سه که بهری دلی بگری و بنیادی رابگری! خو نه گهر هر جاری نه بوو، ویستی زور بخوا نه وه با وا بکا: سکی بکا به سی به شه وه: به شیکی بو خواردن، به شیکی تری بو خواردنه وه، نه وه به شه که ی تریشی بو هه ناسه دانی! (ت: ح/ح).

٥١٧/٢٧^(١٠٤) وعن أبي أمانة إياس بن ثعلبة الأنصاري الحارثي (رضي الله عنه) قال : ذكر أصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ) يعني: التقحل. رواه أبو داود. نه بو نومامه (درودای خودای بی سن) فه رموی: روژی له خرمه تی چه زره تدا یارانی (درودی خودا له خوئی و خوشنوودی خودا له یارانی) باسی جبهانیان کردو ناویان هیئا ناووه، چه زرمتم (درودای خودای لمسه بر سن) فه رموی: گویتان لی بی. گویتان لی بی، په رپووتی و خاکیتی نیشانه ی باوه ری ساغه، واته: رپالی و شرو له یی و شره پووشی و دل مردوویی.

٥١٨/٢٨^(١٠٥) وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ عَلَيْنَا أبا عُبَيْدَةَ (رضي الله عنه)، نَتَلَّقِي عِيراً لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جُرَاباً مِنْ ثَمَرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمَرَةً ثَمَرَةً، فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتُكْفِينَا

^(١٠٣) ترمیذی (٢٣٨١).

^(١٠٤) نه بو داوود (٤٦٦١).

^(١٠٥) موسلیم (١٩٣٥).

يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِينَا الْخَبْطَ، ثُمَّ نُبْلُهُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ. قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُثْبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَبَازَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ : مَيْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ : لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطَرَرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ. حَتَّى سَمْنَا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنْ وَقَبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدَّهْنِ وَنَقْطَعُ مِنْهُ الْفَدْرَ كَالثَّوَرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوَرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضَلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَرَوَدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاقِقْ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ : (هُوَ رَزَقَ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَتَطْعَمُونَا ؟) فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

جَابِر (رمزی خودی ن بن) فہر مووی: سئ سہد سوار بووین، ئەبو عوبەیدە کوری جەرپراح سەر لەشکرمان بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) ناردینی، منە کاروانیکی کافرەکانی قورەیشمان دەکرد، تاقە ھەمانەیی خورمای ھەبوو، ئەوی دا پیمان ئیتر ھیچی تری نەبوو تا بمانداتی، ئەبو عوبەیدەش بە دەسەنە دەنکە خورمای دەداین. گوترا: جا ئەو قله خورمایە بە دەردی چی دەخواردا! گوتی: وەك منال دهمان مژی و ئاومان بەسەردا دەخواردەو، بەشی ئەو رۆژە تا ئیوارەمانی دەکرد، تووشی برسیتییهکی سەختی وا بووین، لەتاوانا بەگەلا کوتک گەلادارمان دەودراندو کەمئ بەئاو تەرمان دەکردو ئەوجا دهمان خواردا! جا بۆیە ئەو سوپایەیان ناونا سوپای گلادارودران، (جەیشولخەبەط) فەر مووی: لەقەراخ دەریاکەوہ رویشتین لە پەر تەماشامان کرد وا شتی دەلئی تەپۆلکە لی گەوردیە لە قەراخ دەریاکەوہ قوت بۆتەوہ، کە گەیشتینە لای روانیمان دەعبایەکە پیی دەلین نەھەنگی ئاوی، لە پیشا ئەبو عوبەیدە (رمزی خودی ن بن) فەر مووی: ئەمە مردارەوہ بوو، مردارەوہ بوویش ھەرامە، لەپاشا فەر مووی: نەه، ھەرام نییە، بەلکوو ئیمە فروستادە پیغەمبەری خوداین (دروودی خوی لەسەر بن) وە لەریگەکی خودادا تی دەکوشین و سەرەرای ئەوہیش ئیمە لیقەوماو و ناچاریشین، مردارەوہ بوویش بۆ ناچار ردوایە، کەواتە بخۆن. ئیمە — کە سئ سەد کەس بووین — یەم مانگی ردەبق لەسەری دامان کوتا و دەستمان کرد

به خواردن لی تا قهلهو بووینه وه، به چاوی خوّم دیم روّمان به گئیینه و سوینه له کاسه ی چاوی هه لده گۆزی، پارچه ی وامن لی دهرده وه به قهده لاشه ی گایی، نه بو عوبه یده سیازده پیاوی لی جیا کردینه وه و له ناو بوّشایی کالانه ی چاویدا داینیشانندن! نه بو عوبه یده فهرمانی کرد په راسوویئ له په راسووه کانی نه وه نه هه نگیان راست کرده وه په راسووه یه کی تریشیان به رامبه ری راست کرده وه نووکه کانیان نووسانندن به یه که وه له چه شنی دوو لاشیپانه ی دمر وازه، و شتریکی زه به للاحی گه وره مان پی بوو کوپانیان لی کرد، دریژترین پیاویش له ناو سوپاکه دا به فهرمانی نه بو عوبه یده سواری نه وه و شتره دریژه داهۆله بوو، به ئاسانی به ژیر نه وه دوو په راسووانه دا رویش!

چه ند پارچه یه کی توئ کراوی نیوه کو لاومان له نه رمه گوشته که ی له گهل خوّمان برده وه، که چووینه وه بو مه دینه، چووینه لای پیغه مبه رو نه م باسه مان عهرزی کرد، فهرمووی: نه وه روژییه ک بووه خودا بوّی ره خساندوون، نه گهر له و گوشته له کنتان ماوه دهر خواردی ئیمه یشی بدن، ئیمه یش به شی پیغه مبه رمان نارد لی، پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) خوّی لی خوارد (م/تاج).

۵۱۹/۲۹^(۱۰۶) وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت : كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى الرصغ رواه أبو داود، والترمذي، وقال : حديث حسن.

نه سمای کچی یه زید (دهرای خودای لی بن) فهرمووی: سه ردهستی قوّلی جل و بهرگی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) هه تا مووچه ی دهستی بوو (د/ت/تاج) ئیمامی تیرمیذی دمفهرموئ: فهرمووده یه کی هه سه نه.

۵۲۰/۳۰^(۱۰۷) وعن جابر (رضي الله عنه) قال : إنا كنا يوم الخندق نحفر، فعرضت كذبة شديدة فجاءوا إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقالوا : هذه كذبة عرضت في الخندق. فقال: (أنا نازل) ثم قام وبطنه مغصوبٌ بحجر، وكُنّا ثلاثة أيام لا نذوق ذواقاً، فأخذ النبي (صلى الله عليه وسلم) المغول، فضرَبَ فعادَ كثيلاً أهيلَ، أو أهيمَ.

^(۱۰۶) نه بو داوود (۴۰۲۷) و تیرمیذی (۱۷۶۵).

^(۱۰۷) بوخاری (۴۱۰۱) و موسلیم (۲۰۳۹).

فقلت : يا رسول الله ائذن لي إلى البيت، فقلت لامرأتي : رأيت بالنبي (صلى الله عليه وسلم) شيئاً مافى ذلك صبرٌ فعندك شيء ؟ فقالت : عندي شعيرٌ وعناق. فذبحت العناق، وطحنْتُ الشعيرَ حتَّى جعلنا اللحمَ في البرمة، ثُمَّ جئتُ النبي (صلى الله عليه وسلم) والعجينَ قد انكسرَ والبرمةُ بينَ الأثافيِّ قد كادت تنضجُ.

فقلتُ : طعيمٌ لي فقمِ أئتِ يا رسولَ الله وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَان. قال : (كم هو ؟) فذكرتُ له فقال : (كثير طيب، قل لها لا تنزع البرمة، ولا الخبز من التثور حتَّى آتي) فقال : (قوموا) فقام المهاجرون والأَنْصارُ، فدخلتُ عليها فقلت : ويحك جاء النبي (صلى الله عليه وسلم) والمهاجرون، والأَنْصارُ ومن معهم، قالت : هل سَأَلَك ؟ قلتُ : نعم، قال : (ادخلوا ولا تضاعطوا) فجعلَ يكسرُ الخبزَ، ويجعلُ عليه اللحمَ. ويخمرُ البرمة والتثورَ إذا أخذَ منه، ويُقربُ إلى أصحابِه ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ ويَعْرِفُ حتَّى شَبِعُوا. وبقيَ منه، فقال : (كُلِّي هذا وأهدي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمُ مَجَاعَةٌ) متفقٌ عليه.

جابر (زمري حوای لی بن) **فهرمووی: روژی غهزای خندهق، لهکاتی هه لگه نندی**
خه نه که که دا سهر منجم دا پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **تهواو برسیبوو، لهو کاته دا**
ته مته من هاته ری خه ندهقه که، چوونه لای چه زمرت (دروودی حوای لهسهر بن) **گوتیان**
قوربان! خه ندهقه که ته مته میکی هاتوته بهر، فهرمووی: وا خوُم دهچمه خواردوه
بو، چه زمرت که هه لسا له بهر برسیتی سکی خوئی به بهردی جه راندیبوو! چونکه
سی روژ بوو نهوهی پیی بگوتری نانو و ناو چه شکمه مان نه کردیبوو، پیغه مبهر (دروودی
 خودای لهسهر بن) **دهستی دایه پاچه که و مائی به تاویره که دا ئیتر نهو گابه رده وردوخاش**
بوو بوو به خاک و خول، گوتم: نهی پیغه مبهری خودا! ریگم بده دهچم بو ماله وه،
که چووومه وه به ژنه کهم گوت: هیچمان هه یه؟ ده بینم پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن)
تهواو برسیه تی، له بهر نهوه نارام لی هه لگراو، نهویش هه مانه یه کی هیئا منی
جوئی تیابوو، بهر خو له یه کی دهسته مؤشمان هه بوو نهویشم سه ربری، جا تا نهو
جو که ی هاری منیش بهر خه کهم جنی و کردم ه ناو دیزیه که وه هه ردوو کمان
پیکه وه لی بووینه وه، که چووومه وه بولای پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **هه ویره که**
هه لهاتیبوو، گوشته کهیش به سه ر سی کوچکه وه بوو، به سه ر ناگره که وه خه ریک بوو
پی دهگه یش، ژنه کهم گوتی: ها روو ز مردم نه که ی، نه چی پیغه مبهرو نهو هه موو
عه شامته که له گه ئیایه تی هه موویان خولک بکه ی و نهو هه موو خه لکه برژینی

به سهرمدا، چونكه نان و چيشته كه كه مه و بهشى ئه وهنده ناك، منيش چووم به
 چيه عهرزيم كرد: ئه ي پيغه مبهري خودا! به رخوله يه كمان سهربرپوه و مه نئ
 جو شمان هاريوه، خو ت و چهند كه سئ به فرموون وهرن بو نيوهرؤ، چه زهرت
 (سه لات و سه لام و دروودي خوداي گه وره ي له سهر بئ) فهرمووي: زؤرو پاكه،
 به ژنه كه ت بلئ: قازانه كه دانه گري و نانه كه يش له تهن دووره كه نه كاته وه هه تا خو م
 دي م، جا فهرمووي: ئاده ي ههستن، جا كو چكه ران و ياريده دمران هه موو هه لسان،
 پيغه مبه ر و هپيشيان كه وت و به ره و مائئ ئيمه كه وتنه ري. كه چوومه وه ژنه كه م
 گوتي: وا و وات لي بي بو وات كرد؟ گوتم: من هه ر ئه و هم گوت به پيغه مبه ر (دروودي خوي
 له سهر بي) كه خو ت گوت (كه وام گوت گوتي: كه و ابئ خودا و پيغه مبهري خودا، خو يان
 با شتر حاله كه ده زانن). كه چه زهرت (دروودي خوي له سهر بي) گه يشته به ره وه فهرمووي: بچه
 ماله وه، وه لي كه له كه مه كن، ژنه كه م هه وي ره كه ي هي نا بو پيغه مبه ر (دروودي خوي له سهر بي)
 تفي پيرؤزي خو ي تي كرد و نزي پيرؤزي به سه ردا خو يند و ئه نجا چو و بو لاي
 مه نجه له كه و تفي كرده نا و ئه ويش و نزي پيرؤزي به سه ردا خو يند و فهرمووي:
 ژنيكي نانكه ري تريش بانگ بكن تا نانت له گه لدا بكا و چيشته كه ش به ئه سكوئ له
 مه نجه له كه تي بكه و له سهر ئاگره كه دايمه گر! چه زهرت (دروودي خوي له سهر بي) خو ي
 كوليره كه ي ده وولي و مه رگه كه يشي ده كرد به سه ري دا، هه مو و جاري كه ناني تي
 ده كرد بو ده سته ي سهر ي قازان و تهن دووره كه ي داده پؤشيه وه و ئه و نانه ي كه تي
 كرابو و ده ينارد بو ها وړي كاني، ئه و جا سهر ي لاده دانه وه و ناني تي ده كرده و بو يان
 له سهر شي وه ي پيشو و، ئي تر هه روه ها تا هه مو و تي ريان خو ارد و له به ريان مايه وه و
 په ريان لي ي گرت، كه چي له سايه ي خودا وه به ره كه تي موعجيزه ي پيغه مبه ره وه
 هي شتا مه نجه له كه مان وه ك خو ي مابو و قو لته ي ده هات، وه هه وي ره كه شمان وه ك
 خو ي مابو و كه مي نه كر دبو و، چه زهرت (سه رو مال و منال به قورباني گه ردي به ر
 ناستانه ي پيرؤزي بي) فهرمووي: هه م خو تان لي ي بخون و هه م به دياري و ده سه نه
 به شي ده رو درا و سئ و خه لكي تريشي لي بني رن، چونكه ساله كه ي گرانييه وه و،
 مه ردووم ره جال و برسین، جابر (دروودي خوداي بي) فهرمووي: ئه وانه ي له گه ل چه زهره تا
 لي يان خو ارد هه زار كه س بوون. (ش/تاج).

٥٢١/٣١^(١٠٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ : قد سمعتُ صوتَ رسولِ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَعِيفاً أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فقالت : نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصاً مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَاراً لَهَا فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بَعْضُهُ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بَعْضُهُ، ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَدَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِساً فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أُرْسَلَكِ أَبُو طَلْحَةَ ؟) فقلت : نَعَمْ، فقال : (الطَّعَامُ) فقلت : نَعَمْ، فقال رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قُومُوا) فَأَنْطَلِقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فقال أَبُو طَلْحَةَ : يَا أُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ ؟ فقالت : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فقال رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمِّ سُلَيْمٍ) فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَغَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سُلَيْمٍ عَكَّةً فَأَدَمَّتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا، ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

وفي رواية : فما زال يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ. فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وفي رواية : فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلَ الْبَيْتِ، وَتَرَكُوا سُورًا.

وفي رواية : ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَغُوا جِوَانَهُمْ.

وفي رواية عن أنس قال : جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِساً مَعَ أَصْحَابِهِ، وَقَدْ غَضِبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ : لِمَ غَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَطْنُهُ ؟ فقالوا : مِنَ الْجُوعِ.

فذهبتُ إلى أبي طلحة، وهو زوج أم سليم بنت ملحان، فقلتُ : يا أبتاه، قد رأيتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عصبَ بطنه بعصاة، فسألتُ بعضَ أصحابه، فقالوا : من الجوع. فدخل أبو طلحة على أمي فقال : هل من شيء؟ قالت : نعم عندي كسرٌ من خبز وتمر، فإن جاءنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وخذهُ أشبعناه، وإن جاء آخرٌ معه قلْ عنهم. وذكر تمام الحديث.

نه‌نس (ره‌ای حوای لی بن) فه‌رمووی: نه‌بو طه‌لحه فه‌رمووی به ئوممو سوله‌یم: گویم
له‌ده‌نگی پیغه‌مبه‌ر بوو (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌نگی کز‌بوو، دما‌زم که له‌به‌ر برس‌یتی وا
کزه، نایا هیج‌ت له‌لا هه‌یه که بو‌ی بن‌یرین؟ گو‌تی: به‌ئی، جا چه‌ند کول‌یره‌یه‌کی
جو‌ی دهر‌ه‌یناو به‌لایه‌کی له‌چه‌که‌ی پی‌چایه‌وه‌و خسته‌یه بن ده‌ستی من و نه‌ولای
له‌چه‌که‌یی تی‌وه نا‌لاند‌م تا نانه‌کان دمر‌نه‌که‌ون و که‌س پی‌یان نه‌زانی، نه‌نجا
نارد‌می بو‌ لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) که چووم روان‌یم له‌ مز‌گه‌وته، خه‌لکه‌که
وان له‌ خزمه‌تیدا من‌یش به‌ دیار‌یانه‌وه‌ راوه‌ستام، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) پی‌یی
فه‌رمووم: نه‌بو طه‌لحه نار‌دوو‌یتی؟ گو‌تم: به‌ئی، فه‌رمووی: نانی پیادا نار‌دوو‌ی؟
عه‌رزیم کرد: به‌ئی، جا فه‌رمووی: به‌وانه‌ی که له‌ خزمه‌تیدا بوون، هه‌ل‌سن با بچین
بو‌ مائی نه‌بو طه‌لحه، نه‌وه‌ی نار‌دوو‌یه‌تی بو‌ ئیره له‌و‌ی ده‌یخو‌ین!

جا نه‌وان که‌وته‌ ری و من‌یش پی‌ش نه‌وان گه‌رامه‌وه‌ بو‌ لای نه‌بو طه‌لحه‌و
حاله‌که‌م تی‌گه‌یان‌د، نه‌ویش به‌ ئوممو سوله‌یمی فه‌رمووی: نه‌ی ئوممو سوله‌یم!
پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) خه‌لکه‌که‌ی وا ه‌یناو هات، ئیمه‌یش نانی ئهم چه‌مکه
خه‌لکه‌مان نیه جا چار چییه؟ نه‌ویش فه‌رمووی: مه‌ترسه‌ روو زمر‌دیمان به‌سه‌ر
نایه‌ت، کاری پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) بی‌ حیکمه‌ت نیه، خوداو پیغه‌مبه‌ری خودا
له‌ ئیمه‌ باش‌تر نا‌گایان له‌ حاله‌که‌ هه‌یه! ئی‌تر نه‌بو طه‌لحه‌ خو‌ی چوو به‌ پیری
پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ له‌گه‌لیا هاته‌وه‌ بو‌ ماله‌وه‌، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: نه‌ی
ئوممو سوله‌یم! خوارد‌نت چی هه‌یه بی ه‌ینه، نه‌ویش کول‌یره‌کانی ه‌ینا، پیغه‌مبه‌ر
(دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستووری دا وردیان کردن، ئوممو سوله‌یمیش رو‌یش‌ت ه‌یزو‌لکه‌یه‌کی
ه‌یناو هه‌نی رو‌نی تیادا بوو، هه‌لی گوسی به‌سه‌ر نانه‌ و‌لکه‌داو پی‌ی چه‌ور کردو
بوو به‌ پی‌خو‌ری و بوو به‌ چنگال، نه‌وسا پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) نه‌وه‌نده‌ی خودا
حه‌زکا دوعای به‌سه‌ردا خو‌یندو فه‌رمووی: فه‌رموو له‌ ده‌ که‌س بکه، فه‌رموویان له‌

ده كهس كردو ده چوونه ژوورموه و تا تيريان خوارد چنگاليان خواردو نينجا چوونه دمرموه، ئيتير پيغهمبهر (دروودی خوی لهسەر بى) هه موو جارێ دهيفهرموو: ريگه‌ى ده كهسى تريس بده، وه ده كهسى تر دهچوونه ژوورموه تير چنگاليان دهخواردو دههاتنه دمرموه، هه‌تا پياوه‌كان هه‌موويان تير و پر نان و روڤيان نوڤ كرد، ژماره‌يان دهورى هه‌فتا هه‌شتا پياوێ ده‌بوو (ش/تاج) له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى تردا ده‌فهرموو: له‌دواييدا هه‌زرت خۆى نانى خواردو خيزانه‌كه‌ى نه‌بو طه‌له‌هيش لايان خواردو هيشتا له‌به‌ريشيان مايه‌وه‌و به‌شى دهر و دراوسيشيان ليدا.

له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى ترى نه‌ه‌سدا: روژێ چوومه خزمه‌تى هه‌زرت (دروودی خوی لهسەر بى)، له‌ناو يارانيدا بوو، به‌شه‌ته‌كێ سكى خۆى شه‌ته‌ك دابوو، كه له هاورپيانم پرسى هه‌زرت بۆ واى كردوو، فهرموويان: له‌برساندا، چوومه‌وه‌ بۆلاى نه‌بو طه‌له‌ه‌ى زربابم، كه مي‌ردى ئوممو سوله‌يمى كچى ميلحان بوو كه دايقى من بوو. گوتم: بابه! هه‌زرت حاڵى واو وايه، نه‌بو طه‌له‌ه‌ش به‌دايقىم فهرموو: هيچت له‌لا هه‌يه. گوتم: چه‌ند له‌تێ كوليرهو چه‌ند قلى خورمان هه‌يه، نه‌گه‌ر ته‌نيا هه‌زرت خۆى ته‌شريف بئي نه‌وا به‌شى ده‌كا، به‌لام نه‌گه‌ر يه‌ك كهسى ترى له‌گه‌لدا بى، به‌شيان ناكا... نه‌وجا فهرمووده‌كه‌ى پيشووى به‌ته‌واوى گيرايه‌وه.

۵۷ - باسى قنيات و ره‌وشپاكى و ميانه‌ره‌وى له‌ گوزه‌رانداو باسى دارايى به‌خت كردن و خرابيى سولكردن و ده‌رووه

باب القناعة والعفاف والاقتصاد في المعيشة والأنفاق وذم السؤال من غير ضرورة
قال الله تعالى: { وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها }.

واته: رزق و (روژى) هه‌موو گياندارى، خودا - به‌به‌خشنده‌يى و ميهره‌بانى خۆى - گرتوويه‌ته‌ ئه‌ستوى خۆى، كه‌واته هه‌لپه هه‌لپ و چاوچنوكى هۆى بى ته‌وه‌ككولييه، به‌لام هه‌ولێ ره‌وا جىگه‌ى خۆيه‌تى.

وقال تعالى: { للفقراء الذين أحصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضربا في الأرض يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف تعرفهم بسيماهم لا يسألون الناس إلحافا }.

واته: نه‌و خير و خيرات و زه‌كاته‌ى كه ده‌يدن، يان ده‌يكه‌ن به‌خير بيه‌خشن به‌و هه‌زارانه‌ى كه خويان ته‌رخان كردوو له‌ريگه‌ى خودادا و ليپراون بۆ خودا، وه‌ك خه‌باتگيران و دانىشتوانى صوفه، كه نه‌مانه نه‌ه‌نده عيززه‌تى نه‌فس و

دەروونیکی پر جەوھەریان ھەبە و لەبەر ھێژایی خۆیان پیاوی حال نەزان گومانی ئەوھیان پێ دەبا کە دەولەتمەندن، چونکە ئەوھندە خو بە دوور دەگرن لە دەرووزەو سواکردن، تۆ ئەی پیغەمبەری خو شەویست! ھەروا تۆ ئەی قسە لەگەڵ کراو! ئەو ھەژارە سەربەرزانی بەشیودی مەردانەیاندا دەناسی، چونکە ناوچەوانیکی پاکیان ھەبە. نوێژکەر و نوورانین، لازەبوون و کەم دەست و پەرپووتن و بێ بەرگی و دەست تەنگیان پێو دیارە، ئەو ھەژارە دەرووزە نەکەرانیە یان ھەر داوای شت ناکەن لە مەردووم، یان ئەگەر داواشی بکەن بەتووترکی نانوو سین بە کوڵکی خەلکەو!

وقال تعالى (: { والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا، وكان بين ذلك قواماً } .

واتە: رەوشت و صیفەتییکی تری بەندە خوداپێداوەکانی خودای میھربان ئەوھبە بەخشنەو سەخین، بەلام دەست شەرو دەست بلاونین، بەپێی توانا، بەشیوھبەکی وا کە نە شیش بسوتی و نە کەباب، بۆ رمزای خودا خێرو خیرات دەکەن.

وقال تعالى: { وما خلقت الإنس والجن إلا ليعبدون، ما أريد منهم من رزق وما أريد أن يطعمون } .

واتە: ھیکمەتی ئەساسی لەدروستکردنی بەرەدێ جنۆکەو بەرەدێ مروڤدا ئەوھبە کە روو لە خودا بن و عیبادەت و بەندەیی ساغی خودا بکەن و خودا بناسن، دەنا مەبەست ئەو نەبە کە رزق و روژی بۆ من پەیدا بکەن، خو خودا بەندە ناغاو نوکەر نین، فەرموودە زۆر لەم بابەتە لەپێشەو رەت بوو، بەتایبەت لەم دوو باسە پێشەو دا.

وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين. ومما لم يتقدم :

٥٢٢/١^(١٠٩) عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :

(ليس الغني عن كثرة العرض، ولكن الغني غني النفس) متفق عليه.

نهبو هورمهیرهوه (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: چه زرمتم (دروودی خوی لسهه بین) دهفه رموی: دهوله مهندی به زوری مال و دارایی نییه، به لام دهوله ندیی به بهرچاوتیری و دلتیرییه. (ش).

۵۲۳/۲^(۱۱۰) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قد أفلح من أسلم، ورزق كفافاً، وقَّعه الله بما آتاه) رواه مسلم.

لهباسی پیشوودا رابورد، فهرموودهی بیست و دووهم/ فهرموودهی: (لقد افلح من أسلم...). بپروانه ژماره: (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

۵۲۴/۳^(۱۱۱) - وعن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم قال: (يا حكيم، إن هذا المال خضرٌ خلوٌّ، فمن أخذه بسخاوةٍ نفس بورك له فيه، ومن أخذه بإشرافِ نفسٍ لم يُبارك له فيه، وكان كالذي يأكل ولا يشبع، واليدُ العليا خيرٌ من اليد السفلى) قال حكيمُ فقلت: يا رسول الله والذي بعثك بالحق لا أرزأُ أحداً بعدك شيئاً حتى أفارق الدنيا، فكان أبو بكر (رضي الله عنه) يدعُو حكيماً ليعطيه العطاء، فيأبى أن يقبل منه شيئاً. ثم إن عمر (رضي الله عنه) دعاَه ليعطيه، فأبى أن يقبله. فقال: يا معشر المسلمين، أشهدكم على حكيمٍ أنني أعرضُ عليه حقه الذي قسَّمه الله له في هذا الفء، فيأبى أن يأخذه. فلم يرزأُ حكيمٌ أحداً من الناس بعد النَّبي (صلى الله عليه وسلم) حتى تُوفي. متفقٌ عليه.

چه کیمی کوری حیزام (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: جاری داوای بهشم له پیغهمبهه (دروودی خوی لسهه بین) کرد، نهویش بهشی دام، دیسان داوام لی کردهوه دیسانهوه بهشی دامهوه، له پاشان فهرمووی: نهی چهکیم! راسته که مال میوهیهکی سهوزو شیرین و خوشه، به لام بزانه نهوهی بهبهرچاوتیری و دلتیری وهری بگری، خودا بهرمکهت و پیت و فهری بو تی دهخاو نهو ماله خیر دهدهاتهوه، وهلی نهوهی که به خوازهلوکی و چاوچنوکی ههلهپه ههلهپی بو دهکاو قرم و مرخی لی خوش دهکاو چاوی تی دهبری تا دهیسهنی، بهشیوهیهکی وا لهوهودوایش خاوهدهکهی چاوی لهدوایهتی، نهوه نهو ماله پیت و بهرمکهتی به چهوادا دهجی! نیتر نهو کهسه که نهوه حالیهتی

^(۱۱۰) بپروانه (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

^(۱۱۱) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۳۵).

وهك ژمهنبوردهی لی دی، ههر دهخواو ههر تیئر نابی! دیاره که دهستی سهروو دهستی خیرکهره یان نهو دهستهیه که بیژ له دمرووزه دهستی ژپروو که دهستی دمرووزه دهکاتهوه. دیاره که دهستی سهروو لهکهره گهلی باشته، حهکیم (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: که نههم له ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) ژنهوت گوتهم: نهی رههبری خودا! بهو کهسهی که توی کردوو به پیغه مبهریکی راستو دروستو رموانهی کردووی لهگهلی نهو نایینه راسته! تیئر له پاش تو تا له جیهان دمردهچم شت لهکس وهرناگرم، لهپاش ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) نهبو بهکرو عومهر (رمزای خودایان لی بن) لهکاتی جینشینی (خهلافهت) ی خویندا بهشی خوین له دهستکهوتی جهنگی (فهیا) دهادهیه بهلام حهکیم تا مرد بزگورپکی لهکس وهرنهگرت، عومهریش شایهتی لی گرتو فهرمووی: نهی گهلی موسولمانینه! نیوه به شایهتت بن، نهومتا من بههبرچاوی نیوهوه لهم دهستکهوته بهشی خووی دهمهمن، وهك نهو پشکهی که خودا بوی داناوه، بهلام حهکیم خوی وهری نهگرت (ش).

۵۲۵/۴^(۱۳۳) وعن أبي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةٍ، وَنَحْنُ سِتَّةٌ نَفَرٌ بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ، فَتَقَبْتُ أَقْدَامَنَا. وَنَقَبْتُ قَدَمِي، وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نُلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، فَسُمِيتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرَّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، قَالَ أَبُو بُرْدَةَ : فَحَدَّثْتُ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ. ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ : مَا كُنْتُ أَصْنَعُ بَأَنْ أَذْكُرَهُ، قَالَ : كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاءُ. متفقٌ عليه.

نهبو موسا (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له خزمهتی ههزرتدا (دروودی خوی لهسر بن) چووین بۆ غهزایی، تاقمه کهی من شهش کهس بووین، تاقه وشتریکمان بهرکهوتبوو، ههر شهشمان بهسهره بهرو دوا سواری دهبووین، گوتی: نهوهنده به پیی پهتی ریگه مان بری پیمان کوتراو توپخی بهردا، منیش قاجهکانم توپکیان بهرداو نینۆکهکانم کهوتن، لهتاواندا لهبهر بی پیلآویی و لهبهر گهرما پهرومان به قاجمانهوه دهپچا، بۆیه نهو غهزایه ناوئرا غهزای ذاتورپقاع، واته: غهزا پهروینه! نهبو بورده دهیفهرموو: باوکم نهو سهرگورشتهی گیرایهوه، کهچی له

پاشا گيړانه وه که ی پښ ناخوښ بوو، دهیغه رموو: من ئه م قسه یه م بو کرد، گوته: وهک بلیی پښی ناخوښ بی باسی کاری چاکه ی خو ی بکا، تا نه بی به چاوه و رواله ت (ش).

۵۲۶/۵^(۱۱۳) - وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المثناة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبْيٍ فَقَسَّمَهُ. فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَلَبَّغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهُ. ثُمَّ أَتْنِي عَلَيْهِ. ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْرَبًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكُلُ أَقْرَبًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغَنِيِّ وَالْخَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ) قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُمْرُ النَّعَمِ. رواه البخاري.

عهمری کوری ته غلب (خوا لږ راځي بي) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حواي لسمه ر بي) هه ندی مائی تالانی یان ئافره تی تالانی بو هاتبوو، جا به شی هه ندی پیاو ددهاو به شی هه ندی پیاو نادا، له دواي دا پښی دهگاته وه که نه وانه ی به شی نه داوون گله یی ده که ن، پیغه مبه ر (دروودی حواي لسمه ر بي) سوپاس و ستایشی خودای کردو فهرمووی: له پاش به سنی خودا، من گه لی جار وا ده بی به شی هه ندی که س ددهم و به شی هه ندی که سی تر نادم، به لام له دلشه وه نه وانه م خوښتر ده وی که به شیان نادم، دزانه نه مه له به ر چی وایه؟ هه ندی که س دهیان بینم هر هه لپه ده که ن و چاوبر سین و چاوچنوکن، منیش له به ر نه وه به شیان ددهم هه تا دلان رابگرم و بیانکه م به دوستی ئیسلام، وه لی به شی هه ندی که سی تر نادم چونکه پشته ستوورم له وه که نه وانه به ر چاو تیرو و خیرخوان، ئیتر دهیانده مه ده ست نه و به ر چاو تیروی و خیرخوايیه ی خو یان، یه کیك له م مه رده چاو تیرو دلیرانه عهمری کوری ته غلبه! عهمری کوری ته غلب دهیغه رموو: به خودا ئه م وشه مه دحه ی پیغه مبه ر (دروودی حواي لسمه ر بي) به هه موو رانه وشتره سووره کانی عهره بی ناگوړمه وه که نایا بترین و باشت رین مال و سامانی عهره بانن (ب).

۵۲۷/۶^(۱۱۴) وعن أبي عبد الرحمن معاوية بن أبي حَكِيم بن حِزَام (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعْفِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُعْنِهِ اللَّهُ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

لهباسی (النفقة على العيال) دا رابورد، دوا فهرموودهی باس. برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).
۵۲۸/۷^(۱۱۵) وعن سفيان صخر بن حرب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تُلْجِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيُبَارَكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ) رواه مسلم.

موعاوييه (رمزي حودى ل بن) فهرمووى: پيغه مبهري (دروودى خوى لسمير بن) فهرمووى: له سوال
کردندا وهرک مهگرن، سا بهو خودايه ههرک هسى به زورى سوال شتى له من بسيئى
که خوّم پيّم خوّم نه بى و به حوسن و رمزاي خوّم نه بى، زور سته مه که پيت و فهرى
تى بکه وى بوى! (م).

۵۲۹/۸^(۱۱۶) وعن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك الأشجعي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ : أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكُنَّا حَدِيثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا : قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ : (أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ؟) فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَّامَ نَبَايَعَكَ ؟ قَالَ : (عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا اللَّهَ) وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَةً : (وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا) فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَّكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

عهوفى كورى ماليكى نه شجعه عى (رمزي حودى ل بن) فهرمووى: يان نو يان ههشت يان
حهوت كهس بووين، له خزمهت هه زره تدا (دروودى خوى لسمير بن) تازه پهيمانمان له گه تدا
به ستبوو. كه چى فهرمووى: نه وه بو به بيعهت ناكه ن له گه ل پيغه مبهري خودادا؟!
نيمهش گوتمان: خو تازه پهيمانمان داوه به تو، نهى پيغه مبهري خودا!

^(۱۱۴) برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).

^(۱۱۵) موسليم (۱۰۲۸).

^(۱۱۶) موسليم (۱۰۴۳).

فهرموویهوه: ئەوه بۆ پهیمان ناکەن لەگەڵ پیغەمبەری خودادا؟! ئیەمەش دەستمان رایەلاو گوتمان: قوربان! پهیمانمان داوه پێت، ئیتر لەسەر چی پهیمانت بدهینی؟ فهرمووی: لەسەر ئەوه که بەس خودا بەساغی بپەرستن و هیچ هاوبەشو هاوری بۆ پەیدا نەکەن، وه پێنج نوێژە فەرزمەکان بە جوانی بکەن و بەگوێی فەرمانڕەوای خۆتان بکەن، بەمەرجی ئە فەرمانی خودا دەرئەچن، وه ئەم وشەیهشی بە دەنگی نزم چپان بەگویماندا: وه هیچ شتی لەکەس سوال مەکەن، عەوف فەرمووی: هەندێ لەو دەستەیهەم لەوه‌دوا دەدی، که دار دەست و قەمچیان لەدەست دەکەوتە خوارم‌وه، لەکەس داوایان نەدەکرد که بیداته‌وه دەستیان، نەبادا ئەوه‌دیش بەر سوال بکەوی، خۆیان دادەنەوینەوه یان دادەبەزین و هە‌ئیان دەگرتەوه (م).

۵۳۰/۹ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ لَحْمٍ) متفقٌ عليه.

ئیبنو عومەر (زمزی خودای ن بێ) دەفەرمووی: حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی واتان هەیه هەر خەریکی دەرئەوێزە، هەتا ئە رۆژی ژینە‌وه‌دا که دێ بۆ دیوانی خودای گەورە، بۆ لیپەرسینە‌وه یەك پەرزۆ‌له گۆشت بە روویە‌وه نامینی، لەو دەستی مە‌حشەرە‌دا خودا مۆری سوالکەری دەنی بەروویاو دەموچاوی یە‌کپارچە ئیسقانی روتی بێ گۆشت دەبی! (ش).

۵۳۱/۱۰ - وعنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ وهو على المنبر. وذكر الصَّدَقَةُ والتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ : (الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) وَالْيَدِ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفَقَةُ. وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفقٌ عليه.

دیسان فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) لەسەر دوانگە (مینبەر) باسی خێرکردنی فەرموو، لەگەڵ وه‌سپی پارێز کردن لە سوال و فەرمووی: دەستی سەر و و لە دەستی ژێروو باشترە، دەستی سەر‌وه‌دیش دەستی خێرکەرە، دەستی ژێر‌وه‌دیش دەستی دەرئەوێزە‌کەرە! (ش).

(۱۷۷) بوخاری (۱۴۷۴) و موسلیم (۱۰۴۰).

(۱۷۸) بوخاری (۱۴۲۷) و موسلیم (۱۰۳۲).

۵۳۲/۱۱^(۱۱۹) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من سأل الناس تكثرًا فإلما يسأل جمرًا، فليستقل أو ليستكثر) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەوی خودای ن بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: ئەوێ بەشی خۆی ھەبێ و کەچی بۆ کۆمەڵکردنی مال کە چلکی دەستە دەرۆزە بکا و روو لە خەو بلە بنێ، ئەو مال کۆناکاتەو، بەلکوو پشکوێ ئاگری دۆزەخ لەخۆی کەڵەکە دەکا، ئیتەر ئارەزووی خۆیەتی کەم کۆدەکاتەو یان زۆر (م/تاج).

۵۳۳/۱۲^(۱۲۰) - وعن سمرّة بن جندب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : (إنَّ المسألة كدُّ يكدُّ بها الرجلُ وجهه، إلاَّ أن يسأل الرجلُ سلطاناً أو في أمرٍ لابدَّ منه) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

سەموورە لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: سوالکردن ئابرووی پیاو دەبا، مەگەر بۆ کەسێ کە داوای بەشی شەری خۆی لە فەرمانرەوا بکا، وەک زەکات و خومس و مالی بەیتومال، یان لەبەر ناچارایی بێ ئەو قەیناکا (ت/ح/ح/ص).

۵۳۴/۱۳^(۱۲۱) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من أصابته فاقةٌ فأنزلها بالناسِ لم تُسدَّ فاقتهُ، ومن أنزلها بالله، فيوشك الله له برزق عاجلٌ أو آجل) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبنو مەسعوود (رەوی خودای ن بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: کەسێ لەکاتی لێقەمان و ھەژاریدا پەلاماری خەڵک بداو دامینی ئەم و ئەو بگری و ھانا بۆ ئادەمیزاد بەرێ و خودای گەورە فەرامۆش بکا، ئەو بەو جوړە دەردی دەرمان ناکرێ، بەلام ئەو کەسە کە لەم حالەتانەدا کاری خۆی رووبەرۆوی خودا دەکاتەو، ئەو خودا بە زوویی دەیحەسینیئەو، یاخود زوو یان درەنگ دەوڵەمەندی دەکا (د/ت/ح/ح - تاج).

^(۱۱۹) موسليم (۱۰۴۱).

^(۱۲۰) تيرمذي (۶۸۱).

^(۱۲۱) نهبو داوود (۱۶۴۵) و تيرمذي (۲۳۲۷).

۵۳۵/۱۴ (۱۳۲) - وَعَنْ ثَوْبَانَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكْفَلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ ؟) فقلتُ : أنا. فكان لا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ثعوبان (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: کئی مہرجم
لہگہل دہکا کہ ہیچ لہخہک داوا نہکا ہہتا منیش بہپشتی بہخششرو (کہرہم) ی
خوا بہلینی بدہمی؟ منیش گوتہ: من، نیتر لہوہدوا ثعوبان داوا۱ شتی لہکہس
نہدہکرد ہہتا مرد (د - س/ص) لہ دہلیلولفالیحینی شہرحی ریاض الصالحین دا
دہفہرموی: ری دہکہوت ثعوبان بہسواریی قہمچی لہدہست دہکہوتہ خواردہوہ.
بہکہسی نہدہگوت کہ بیداتہوہ دہستی، خو۱ لہولآخہکہی دادہبہزی و ہہلی
دہگرتہوا! (ومرگیر).

۵۳۶/۱۵ (۱۳۳) - وعن أبي بشر قبيصة بن المخارق (رضي الله عنه) قال : تحملت حمالةً فأتيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أسأله فيها، فقال : (أقم حتى تأتينا الصدقة فأنامر لك بها) ثم قال : (يا قبيصة إن المسألة لا تحل إلا لأحد ثلاثة : رجلٌ تحمل حمالة، فحلت له المسألة حتى يصيبها، ثم يمسك. ورجلٌ أصابته جائحة اجتاحت ماله. فحلت له المسألة حتى يصيب قواماً من عيش، أو قال : سداً من عيش. ورجلٌ أصابته فاقة. حتى يقول ثلاثة من ذوي الحجى من قومه : لقد أصابت فلاناً فاقةً، فحلت له المسألة حتى يصيب قواماً من عيش، أو قال : سداً من عيش. فما سواهن من المسألة يا قبيصة سحت، يأكلها صاحبها سحتاً) رواه مسلم.

قہبیسہ (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: باربوویہکم لہنہستوی خو۱م گرتبوو. واتہ:
چووبوومہ ژیر چہردہیی مال کہبیدہم لہپیناوی ناوبری کردنی دوو دہستہی
ناکو۱کا، جا چوومہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) داوا۱ پیتاکم لی کرد بو۱ نہم
مہبہستہ، فہرمووی: بمینہرموہ تا زہکاتمان بو۱ دی، نہوسا بہشت دہدہم لی. نینجا
فہرمووی: نہی قہبیسہ! دہرومژہ دروست نیہ، بو۱ نہم سی شتہ نہبی: بو۱ پیایو
دروستہ کہچووبی۱تہ ژیر نہندازہیی مال بو۱ کو۱زانہوہی نا۱زاوہیی، بو۱ نہمہ دروستہ

(۱۳۲) نہبو داوود (۱۶۴۳).

(۱۳۳) موسلیم (۱۰۴۴).

که نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه تا ئهو ئەندازەیه پەیدا دەکاو ئیتر دەبی واز بێنی، بۆ پیاویکیش که قۆرتی هاتبی بەسەریداو هەژار کەوتبی، بۆ ئەمیش دروستە نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه، تا گوزەرانى پێى دەچى بەرپۆه، یان فەرمووی: هەتا گوزەرانى پێ دەکا، بۆ پیاویکیش که سێ پیاوی هۆشیار — که له هۆزی خۆی — شایەتی هەژاری بۆ بدەن و بڵێن: بەخودا فیسارەکەس هەژارو نابووت بووه، جا بۆ ئەمیش دروستە نه وهنده باربووی وەرگری تا گوزەرانى پێى دەچى بەرپۆه، یان فەرمووی: تا گوزەرانى پێ دەکا، ئەى قەبیسە! ئیتر لەمە بترایى سۆالەو ناردەوايه و خاوەنەکەى بە ناردەوايى دەيخوا (م).

۵۳۷/۱۶ (۱۲۴) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَيْسَ الْمَسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرْدُهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمَسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ) متفقٌ عليه.

لە ئەبو هورەیرەوه (ڕەزای خودای ئێ بێ) لە حەزەرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرموی: هەژاری بەراستی ئەوه نیه که دەرگا و ماله و مال دەسورپێتەوه و خەلک خیری پێ دەکەن، لیڕه و لهوی به پاروویی دوو پاروو، یان به دهنک دوو دهنک خورما دەستی پێوه دەنێن، بەلام هەژاری تەواو شایستەى زەکاتە ئەو کەسەیه که خۆی ئەوهنده دارایی نیه که بەشی بکاو کەسیش پێ نازانی تا زەکاتی بداتی و دەسگیرویی بکا، خۆیشی لەبەر قەدر گرتنی خۆی ناچى سۆال لەم و لهو بکا! (ش).

۵۸ است وەرگرتن دروستە. نەگەر بەسۆال و چاوتێبێن نەبی

باب جواز الأخذ من غير مسألة ولا تطلع إليه

۵۳۸/۱ (۱۲۵) عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْطِينِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطَهُ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي، فَقَالَ: (خُذْهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

(۱۲۴) بوخاری (۱۴۷۹) و موسلیم (۱۰۳۹).

(۱۲۵) بوخاری (۱۴۷۳) و موسلیم (۱۰۴۵).

سَائِلٌ، فَخَذَهُ فَمَوَّلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ) قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

عومەر (رمزى خودى نى بن) **فهرمووى:** جاران پیغمبر (درووى خوى لسمه بن) که له تالان بهشى ددهام دهمگوت: قوربان! نه مه بده به کهسى که نهو له من پتر پیویستی پیی ههبن، نهو میش دهیفرموو: (درووى خوى لسمه بن) نهگهر لهم ماله شتیکت پیی درا، ودری بگره، بهمه رجی جاوی تی نهبری و داوی نهکهی نهگینا خوتی تی مهگهیه نه. سالم دهیفرموو: عهبدوللای کورپی عومهر دهستووری وابوو: داوی شتی له کهس نهدمکرد، بهلام ههرچی پیی دهدرا ودری دهمگرت و رعتی نهدهکردهوه (ش).

۵۹ - باسی هاندان له سهر نهوهی پیاو له بهری ره نهجه شانی خوی بخوات وواز له سوال و داوای ده سه نه بینئ

باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به عن السؤال والتعرض للأعطاء
قال الله تعالى: { فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ } الآية.
واته: کاتی نوپژ هیینی کرا له نوپژ بوونهوه، ئیتر وهک ناسایی بلاوهی لی بکهو و بچن بهلای کاری خوتانهوه و مشووری نهو رزق و رۆزییهی خوتان بخون که خودا له سایهی خویهوه دهتان داتی، لههه موو حال و بارو دۆخیکیشا یادو ذیکری خودا کات و شوینی بو نییه، ته نانهت له ناو ئاوده ستیشدا سوننه ته ذیکری خودا بکری و سه راو کهر بلئ (أعوذ بالله من الخبث والخبائث).

۵۳۹/۱ (۱۳۶) - وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحزمة من حطب على ظهره فيبيعها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعوه) رواه البخاري.

عهبدوللای کورپی زوبهیری کورپی عه ووام (خوا لیان رازی بی) **فهرمووی:** حه زهت (درووی خوی لسمه بن) **دههفرمووی:** سویندم بهو کهسهی گیانی منی بهدهسه کهسی له نیوه گوریسی هه لبگری و بچی بو نهو کهژه و بهکۆل کۆله دار بینئ و بیفرۆشی و خوی پی رزگار بکا له چاو بهرمژیری نهو نهو، هیشتا نهوهی گه لی لهوه باشتره

که بجای دهست له مهردووم پان بکاتهوه، ئیتر ئەو مهردوومه بهشی بدهن یان بهشی نهدهن، هەر ئیشکردنه که بهقه درتره له سوالکردنه که! (ب/تاج).
 ۵۴۰/۲ (۱۳۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لأنَّ يَحْتَبِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ) متفقٌ عليه.

مهتالی ئەم فهرموودهیهش وهکی فهرموودهی پێشوو وایه.
 ۵۴۱/۳ (۱۳۸) وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (كَانَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ) رواه البخاري.

ئەبو هورەیرەوه (رهزای خودای لهسەر بێ) له چه زه تهوه (دروودی خوای لهسەر بێ) دمفه رموی: داوود پیغه مبهه (دروودی خودای لهسەر بێ) هەر له بهری رهنجه شانی خۆیی دهخواردو بهس (بوخاری رهمهت له گۆری نازداری).
 ۵۴۲/۴ (۱۳۹) وعنه أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (كَانَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَجَّارًا) رواه مسلم.

دیسان ئەو فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لهسەر بێ) فهرمووی: زه که ریا پیغه مبهه (دروودی خوای لهسەر بێ) دارتاش بوو (م).

۵۴۳/۵ (۱۴۰) وعن المقْدَامِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرَبَ (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ) رواه البخاري.

ميقدام (رهزای خودای لهسەر بێ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لهسەر بێ) دمفه رموی: هیچ نانێ وهك ئەوه باش نییه که مرووف له بهری رهنجه شانی خۆی بخوات، داوود که پیغه مبهه خودا بوو، (دروودی لهسەر بێ) هەر له بهری رهنجه شانی خۆیی دهخوارد (ب).

(۱۳۷) بوخاری (۱۴۷۰) و موسلیم (۱۰۴۲).

(۱۳۸) بوخاری (۲۰۷۲).

(۱۳۹) موسلیم (۲۳۷۹).

(۱۴۰) بوخاری (۲۰۷۲).

۶۰ - باسی سه خاوهت و به خشینه وه و مال به خت کردن له ریگه یه کی باشه وه. به پستی خودای گه وره - باب الکرم والجود والانفاق فی وجوه الخیر ثقة بالله تعالی

قال الله تعالی: { وما أنفقتم من شيء فهو يخلفه } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فلا نفسکم، وما تنفقون إلا ابتغاء وجه الله. وما

تنفقوا من خیر یوف إلیکم وأنتم لا تظلمون } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فإن الله به علیم } .

تیکرایی واتای نایه ته پیروژده کان ئاوايه: ههرچی به خت ده کهن، له ریگه ی

باشه وه، به مه رجی نه وه ی بۆ رمزای خودا بی، نه وه خیری که و بۆ خۆتانی ده کهن.

خودا پاشه که وتی ده کا بۆتان، له م جیهانه دا یان له و جیهانه که ی تر دا یان له

هه ردو و جیهانه دا تۆله تان بۆ ده کاته وه و به زیاده وه هه قتان بۆ ده کاته وه. بزانن خیر

که م بی یان زۆر بی لای خودا ون نابیی، خودا ئاگای له هه موو شتی که، گرنگ

نه وه یه که ئیوه نیازتان پاک بی و نه و ماله ی ده بی به خشن حه لال بی و به چاوه و

روالهت و منهت کردن پاداشی باشی خۆتان پووچ نه که نه وه.

۵۴۴/۱ (۱۳۱) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال

: (لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا، فسلطه علىهلك في الحق، ورجل آتاه

الله حكمة، فهو يقضي بها ويعلمها) متفق عليه.

ئیبنو مه سهوود (رمزای خودای ن بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بئ) دمه رمووی:

حه سوودی و به خیلی به که س دروست نیه به م دوو که سه نه بی:

یه ک: به پیاوی خودا مائی رهحه تی بداتی و خوشی دهستی تی بجی له ریگه ی

راستدا داغانی بکا.

دوو: به پیاوی که خودا دانایی و پهندیاری و زانستی به سوودی پی بدا. جا هه م

خوی رهفتاری پی بکا و هه م له نیوانی خه لکا حوکی پی بکا هه م فیتری خه لکی

تریشی بکا، به تایی به تی فیترخوازانی (ش) مه به ست له حه سوودی و به خیلی پی

بردن: خۆزگه پی بردنه.

۵۴۵/۲ (۱۳۳) وعن عدي بن حاتم (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فه رمووی : کامتان مائی میراتبه ره کهی له مائی خوی خۆشتر نه ویت؟ عه زریان کرد: قوربان هه موومان مائی خۆمانمان له مائی میراتبه ره کهمان خۆشتر دهوئ، فهرمووی (دروودی خوی لسمه بن): دهبران مائی ناده میزاد که به که لکی هه ردوو جیهانی بی نهو ماله یه تی که له پيش خۆیه وه ره تی دهکا و رهوانه ی دهکا بو نهو دنیا، مائی میراتبه ره که یشی نهو ماله یه که به (هه زار چنگه کړئ) هه ر کوی دهکاته وه تا له پر دهرئ و ماله که ی له دوا ی به جی ده مینئ و ده بی به هی میراتگر (ب).

۵۴۶/۳ (۱۳۳) له باسی (کثرة طرق الخير) دا رابورد، باسی/۱۳، فهرمووده ی/۲۴. بپروانه (۲۳/۳۹ ز ۱۳).

۵۴۷ ۴ (۱۳۴) - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) شيئا قط فقال : لا. متفق عليه

جابر (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: هه رگیز نه بووه که شتی له پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) داوا بکړئ و بلئ: نا! (ش).

۵۴۸/۵ (۱۳۵) له باسی (التفقه علي العيال) دا رابورد.

۵۴۹/۶ (۱۳۶) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قال الله تعالى : أنفق يا ابن آدم يُنفق عليك) متفق عليه.

نه بوهوره پره (رهزای خوی لی سن) فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خودای گه و ره له فهرمووده یه کی قودسیدا (فهرما یشتی کی پیروژ) دا ده فهرمووی: نه ی

(۱۳۳) بوخاری (۶۴۴۲).

(۱۳۳) بوخاری (۶۰۲۳) و موسلیم (۱۰۱۶).

(۱۳۲) بوخاری (۶۰۳۴) و موسلیم (۲۲۱۱).

(۱۳۲) بپروانه: (۲۹۵/۷ ز ۳۶).

(۱۳۶) بوخاری (۵۳۵۲) و موسلیم (۳۹۳).

ئادەمىزادا! دەستت بەخىر كىردن نەترسى، تا تۆ بۆ رەزاي خودا مال بەخت بكەى خودايش رزق و رۆزى تۆ گوشاد دەكا و زياتر مالى پەحمەت دەپىژى بەسەرتا (ش). ۵۵۰/۷ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلاً سأل رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أي الإسلام خير؟ قال: (تُطْعِمَ الطَّعَامَ. وَتَقْرَأَ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ) متفق عليه.

عەبدوللاى كورپى عەمر (خو لىيان رازى بىت) فەرمووى: پياوى لە حەزەرەتى پەرسى: كام شت لە ئىسلامەتيدا زۆر خىرە؟ فەرمووى: ئەو رەوشتەى كەنانبەدى، وە سلاویش لە هەموو كەسى بكەى، بى ناسىت و نەيناسىت (ش).

۵۵۱/۸ - لهباسى (كثرة طرق الخير) دا رابورد، فەرموودەى (أربعون خصله). بېروانە (۲۲ / ۱۳۸ - ۱۳).

۵۵۲/۹ - (فضل الجوع وخشونة العيش) دا رابورد = ز ۵۶ ف - ۲۰. بېروانە (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

۵۵۳/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولقد جاءه رجل فأعطاه غنماً بين جبلين. فرجع إلى قومِه فقال: يا قوم أسلموا فإنَّ محمداً يُعطي عطاءً من لا يخشى الفقر، وإنَّ كان الرجل ليُسلم ما يُريد إلا الدُّنيا، فما يلبث إلا يسيراً حتَّى يكون الإسلام أحبَّ إليه من الدُّنيا وما عليها. رواه مسلم.

ئەنەس (رەزى خودى لى بى) فەرمووى: بە خاترى ئىسلام هەرحىيان لە حەزەرەت (دروودى حوى لىسر بى) داوا دەكرد دەیدا، جارى پياوى هاتە خزمەتى رانىكى زۆرى داىی، پەپە بەینى دوو كىو دەبوو، كابرا كە گەپاىەووە بۆ ناو هۆزى خۆى گوتى: خزمىنە! تازوووە ئىسلام بىن و سامانىكى باش بۆ خوتان پىكەووە بنىن، بەراستى موخەممەد بەشیوھىەكى وا دەسەنە دەدا، وەك بلىی پشتى بەخوداى خۆى ئەستووور بى و

(۱۳۷) بوخارى (۱۲) و موسليم (۳۹).

(۱۳۸) بېروانە: (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

(۱۳۹) موسليم (۱۰۳۶).

(۱۴۰) موسليم (۲۳۱۱).

لهه ژاری نه ترسی! هر له روانگه یه وه بوو که بازئ کهس که نیسلام دهبوون مهبه ستیان روښن دهبووه بهره بهره وای لی دهات تایینی نیسلام له دنیا و هه موو سامانی دنیا پی خوشتر بوو (م).

۵۵۴/۱۱^(۱۴۱) وعن عُمَرَ (رضي الله عنه) قال: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَسَمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ؟ قال: (إِنَّهُمْ خَيْرُونِي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يُخْلُونِي، وَلَسْتُ بِبَاخِلٍ) رواه مسلم.

عومهر (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) مائیکی دابهش کرد، عهزیم کرد: قوربان! به خودا له مانه له پیشت هه بوون بو ئه م سامانه! فهرمووی: راستیه که ی ئه مانه به زوره خه ریی خویان ناچاران کردم: که یا دهبی بهشیان بدهم یا دهبی چووک و به خیل دهر بچم، رژی و چرووکی له منه وه دووره که واته ناچار بهشم پیدان! (م).

۵۵۵/۱۲^(۱۴۲) — وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أنه قال: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَاءَهُ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدَدُ هَذِهِ الْعِضَاءِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُهُ بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بِخِيَلًا وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا) رواه البخاري.

جوبهیری کوری موطیع (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: له خزمه تی چه زه تدا (دروودی خوی لسمه بن) بووم له غه زای حونه یی ده گه رایه وه، عه ره به به دوه کان تی ئی ئالان داوی ده سه نه و بهشیان لی ده کرد، ته نگیان پی هه لچنی و ئالاندیانه بنجی درکه زی، عاباکه ی ئالا له بنکه درکه زییه که وه، ئه و جا وه ستاو فهرمووی (دروودی خوی لسمه بن): عاباکه مم بده نه وه، ئه گه ره به قه د ژماره ی ئه م درکه زیانه ئازده لم و بوایه هه مووم دابهش نه کرد به سه رتانا، قه ت به رژی و چرووکی و دروژنی و ترسنوکی من نابینن (ب).

^(۱۴۱) موسلیم (۱۰۵۶).

^(۱۴۲) بوخاری (۳۱۴۸).

۵۵۶/۱۳^(۱۴۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلًّا) رواه مسلم.

نهبو هوردهیره (رهزای خودای بی) له‌حه‌زده‌ته‌وه دمه‌رمی (ادرودی حوای له‌سمر بی) مال به‌به‌خشین و خیرکردن که‌م نا‌کا، به‌نده‌ی خوداش - به‌چاوپوشی و لی‌بوردن خودا زیاتر پایه‌ی به‌رز ده‌کا، نه‌و که‌سه‌شیشی له‌به‌رخودا خاکی و بی‌ه‌وا بی و خوی به‌که‌م بگری مسوگهر که خودا پایه‌به‌رزتری ده‌کا! (م).

۵۵۷/۱۴^(۱۴۴) - وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأنصاري (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدًا مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ:

عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَتُهُ، وَيَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحْمَتُهُ، وَلَا يَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَوِزْرُهُمَا سَوَاءٌ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو که‌بشه‌ی نه‌نصارایی (رهزای خودای بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر دمه‌رموی (ادرودی خودا له‌سمر بی): سویند له‌سمر نه‌م سی شته ده‌خوم، نی‌وه‌ش نه‌م قسه‌یه‌ی که‌له‌م باره‌یه‌وه بو‌تانی ده‌که‌م له‌به‌ری بکه‌ن: یه‌که‌م: مائی به‌نده به‌خیرکردن که‌م نا‌کات. دووهم: هه‌رکه‌سی یه‌کی زور و سته‌می لی بکا و نه‌ویش سه‌بر و ئارام بگری له‌به‌ر باری

(۱۴۳) موسلیم (۲۵۸۸).

(۱۴۴) ترمیزی (۲۳۲۶).

خودادا، خودا سهر به رزی دین و دنیای دهکا، سییه م: هه رکه سی دمرگای سوال له خوئی بکاته وه خودا دمرگای هه ژاریی بو دهکاته وه! یا چه زمرت (دروودی خوای لسمه ربی) قسه یه کی ئاواى فهرموو، فهرمووشی: گوئی بگرن قسه یه کی تریشان بو دهکهم ئه ویش له بهر بکه ن جا فهرمووی: جیهان بو ئهم چوار که سه یه: یه که م که سی خودا مائی رهمه ت و عیلم و زانستی به پیت و به به ره که تی پی به خشیبی، ئه ویش ته قواى خودایان پی بکا و، سیله ی رهمیان پی به جی بیئی و ماف و هه قی خودایان لی بدا، ئهمه گه وره ترین پایه ی هه یه، دووم: که سی خودا زانستی پی ببه خشی به لام مال و دارایی نه داتئ ئه ویش به نیازیکی پاک بلئی: خوژگه مالم دهبوو منیش وهک فیساره که س خیر و خیراتم پی ده کرد، ئهمه به هوئی نیازی پاکیه وه له گه ل که سی یه که مدا له پاداشتا چوونیه کن، سییه م: که سی خودا مائی پی بدا، به لام عیلم و زانستی پی نه دا، جا بو خوئی به نادانی چه پ و گوویی تیا بکا و ته قواى خودای پی نه کا و مافی خزم و خویشی لی نه داو، سیله ی رهمی پی به جی نه هیئی و مافی خودای لی نه دا، ئا ئهمه پیسترین پایه ی هه یه، چواره م: به نده یی، خودا نه مال و نه زانستی پی نه دابی، که چی بو نه گبه تی بلئی: بریا مالم دهبوو منیش وهک فیساره که س به نه فامیی خه رجه ده کرد، جا ئهم نه گبه ته — به هوئی نیازی پیسیه وه — له تو له ی تاوانا، له گه ل که سی سییه مدا چوون یه کن! (ت: ح/ح/ص).

۵۵۸/۱۵^(۱۴۵) وعن عائشة رضي الله عنها أنَّهُمْ ذَبُّوا شَاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَقِيَ مِنْهَا؟) قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا، قَالَ: (بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفِهَا) رواه الترمذي وقال حديث صحيح.

عائیشه (دروای خودای لی ربی) فهرمووی: جارئ مه ریکمان سهر بری بوو پیغه مبه ر (دروودی خوای لسمه ربی) فهرمووی: هیچی لی ماوه؟ گوتم: بهس شانیکی ماوه، فهرمووی: (هه مووی ماوه ئه و شانیه نه بی) (ت: ح/ح/ص).

۵۵۹/۱۶^(۱۴۶) وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تُوكِي فَيُوكِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ). وفي رواية (أَنْفَقِي أَوْ

أُفْحِي أَوْ أُلْضِحِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ) متفق عليه.

ئەسمای کچی ئەبوبەکرى صەدیق (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) پێی فەرمووم: خێر بکە و ببەخشەرەوه، مەیکەرە کیسە و توورەکە و پریاسکەوه، دەرگاکی بە دەمبێن مەبەستەو، پارەوپوولی زۆر بەبێ سوودیکى رەوا کە ئەکە مەکە، ئەگینا خودایش لەتۆی دەگریتەوه! (ش).

۵۶۰/۱۷ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مثل البخيل والمنفق، كمثل رجلين عليهما جبتان من حديد من ثديهما إلى تراقيهما، فأما المنفق، فلا ينفق إلا سبعت، أو وفرت على جلدته حتى تحفي بنانه، وتعفو أثره، وأما البخيل، فلا يريد أن ينفق شيئاً إلا لزقت كل حلقة مكانها، فهو يوسّعها فلا تتسع) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ژنەوتەم لە حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) دەیفەرموو: پیاوی رەزێل و پیاوی بەخشەندە (سەخی) مانەندى دوو پیاو وان، کە یەکی سەر و زریەى ئاسنینى تەسکیان لەبەر دابن، لە مەمکیانەوه بێ تا ددانەى سنگیان، جا جار لەگەڵ جاردا کە بەخشەندەکە شتێ دەبەخشێ زرییەکەى کشی دێ و گۆشادو گەورە دەبێ تا وای ئی دێ لەبەر پێی دەخشێ (وەک چۆن جلی شوێر شوین پێ کوێر دەکاتەوه خێرو خێرات و بەخشەندەیش ئاوا گوناھو تاوانی خاوەنەکەى دادەپۆشێ)! بەلام پیاوی رەزێل و چرووک ھەرکاتێ ویستی خێری بکا، یان شتێ ببەخشێ، ئەلقەى زریەکەى دیتەوه یەک و زیاتر قۆلفەکانی تەسک دەبنەوه، ھەتا بەرەبەرە ھەردوو دەستی شەتەک دەدرێن بە بەربینیەوه! فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: جا رەزێلەکە ھەر ھەول و تەقەلا دەدات کە کشی بێنێ بەلام ناتوانی! (ش/تاج).

(۱۴۱) بوخارى (۱۴۳۳) و موسليم (۱۰۲۹).

(۱۴۲) بوخارى (۱۴۴۳) و موسليم (۱۰۲۱).

۵۶۱/۱۸^(۱۴۸) وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ ثَمَرَةٌ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِمِيزَانِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا. كَمَا يُرِيّ أَحَدَكُمْ فَلَوَّهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ). متفق عليه:

ديسان فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لغتسر با) ئهوهی خیری بکا له ههلال — چونکه ههرجی ههلال نهی خودا وهری ناگری — ئهوهی خیری بکا له ههلال خودای میهرهبا بهدهستی راستی خوی وهری دهگری، با دهنکه خورمایهکیش بی، جا ئه و خیره لهناو لهی پهرووردگاری میهرهبا نا نهشو نماو گهشه دهکا، وهک چۆن یهکی لهئیوه جوانوو ماینی یان پارینه وشری بو خوی پهروورده بکا، خودایش ئه و خیره ناوا پهروورده دهکا، گریمان ئهگهر دهنکه خورمای بی بهقهه کیوی گهوره دهی (ش/تاج).

۵۶۲/۱۹^(۱۴۹) وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ. فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابُ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ. فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَبَعَ الْمَاءَ، فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ : فُلَانٌ، لِلْأَسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ. فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ اسْمِي ؟ فَقَالَ : إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاءُهُ يَقُولُ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا ؟ فَقَالَ : أَمَا إِذْ قُلْتُ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِهِ، وَأَكُلُ أَنَا وَعِيَالِي ثُلْثًا، وَأَرُدُّ فِيهَا ثُلْثَهُ. رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: ههزرمهت (دروودی خوی لغتسر بی) فهرمووی: جاری پیاوی له بیابانیکهوه، دهرویشته، گوپی له دهنگی بوو، لهناو پهلهی ههوردا، به ههورهکهی دهفهرموو: باخهکهی فیسارهکهس ئاو بده، نیت ههورهکه دهبهجی لهلایهکهوه کۆبووهوه ههرجی ئاویکی تیا بوو ههلی رزانه ناو تاویره لانیکهوه لهولاشهوه ئاوهرۆگهی، که لهناو چهند ئاوهرۆگهیکی تردا بوو، ئه و باراناوهی ههموو گرته خوی و بردی، ئهویش شوینی کهوت روانی وا پیاوی، لهباخهکهیا به بیلیکهوه وهستاوه، لهم دیراوهوه بو ئه و دیراو ئاوهکه دهگویریتتهوه به بیلهکهی، پیی گوت: ئه ی بهندهی خودا! ناوت چییه؟ گوتی: ناوم ئهوهیه، ریک ئه و ناوهی گوت که لهناو

(۱۴۸) بوخاری (۱۴۱۰) و موسلیم (۱۰۱۴).

(۱۴۹) موسلیم (۲۹۸۴).

هه وره كه وه بيستی، گوتی: ئەى بهندهى خودا! تۆ بۆ له ناوى من ده پرسى؟ گوتى: دهنگيكم بيست له ناو په له يى هه وردا، كه ئەمه ئاوه كه يهتى تۆ ئەم باخه يى پى ئاو ددهدى ده يفه رموو: ئەى هه ورا! باخه كهى فيساره كهس ئاو بده، كه ئەم ناودش ناوى تۆيه، ئەوه بهرى ئەم باخه چى لى ده كهى كه له خوداوه ئاوا چاوديرى ده كرى؟ فه رموى: مادهم وات گوت ئەوا منيش بۆت روون ده كه مه وه به رهه مى ئەم باخه ده كه م به سى به شه وه: سى يه كيكي ده كه م به خير، خۆم و خيزانه كه يشم سى يه كيكي ده خوین و ئەو سى يه كه كهى تريشى ده چينمه وه به خو يه وه! (م).

٦١ - باسى جله وگيرى له رزديى و چرووكى - باب النهي عن البخل والشح

قال الله تعالى: { وأما من بخل واستغنى، وكذب بالحنى، فسيسره للعسرى. وما يغني عنه ماله إذا تردى } .

واته: به لām ئەو كه سهى كه رژدو بى ئەمهك بى و گوئى به فه رمانى خودا نه داو، بگره خۆى به بى نياز بزائى له خوداو، باوهر به پلهى باش نه كا، كه بريتيه له هه موو شتيكى هه ق و راست و دروست، وهك وشهى (لا إله إلا الله) و ئاييى نيسلام، ئەوه ئيمه يش ئامادهى ده كه ين بۆ ئەنجامى خراپو، كاتيكيش كه پاشووى داده چى، سه رى تيا ده چى و مال و دارايى به دهمردى هيچى ناخوات.

وقال تعالى: { ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون } .

واته: هه ر كه سى، به ته و فيقى خودا خۆى بپاريژى له چاو چنووكى و به رچاوته نكي و، به رچاوى تير بى و له پيناوى جيهان و خۆشى ژيانى جيهانا خودا له خۆى نه رهنجيني و نه ركى مالى و جهسته يى خۆى به جى بينى، به راستى ئەم جوړه مه رده خودا پيداوانه سه ربه رزو سه رفرازى هه ردوو ژيانن، له هه دوو جيهانا، فه رموو ده يه كى زۆر له بابتهى ئەم باسه له پيشه وه رابوورد، به تايبهتى له باسى پيش ئەم باسه دا.

وأما الأحاديث فتقدمت جملة منها في الباب السابق.

٥٦٣/١^(١٥٠) - پروانه ژماره: (١/٢٠٣ - ٢٦).

۶۲ باسی نه دارا په روه رده یی (نیان وده ستگیر وده یی (مواسات)

باب الايثار والمواسات

قال الله تعالى: { ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة } .

واته: بؤ نهو موسولمانه ياريد دهرانه يشه له پيش كوچ و رموى كوچكهرانا بؤ شارى مه دينه، نهوان مال و حالى خويان هه بوو، له ناو خانه و لانهى خويانا دامه زرابوون و، نه مانيش كه پييان دهگوترى نه نصار، بهر له هاتنى نهوان، كه پييان دهگوترى: موهاجير، هوگرى نيمان و نيسلامه تى و باومر بوون بوون وهك نهوان بويهكا كاتيك خه لكى مهككه و كهسانى تر كوچيان كرد بؤ لايان نهوان زور به گهرم و گورى و گهلى به سوزو شهوق و خوشه ويستى و خوشييه وه به خير هاتن و پيشوازيان لى كردن و، به سهر و به مال تى دهكوشين بؤ خوشى و كامه رانى نهوان زياتر له خويان هه رچى خيرو خوشيهكى دين و دونيايان دهست كهوى پييان خوشه و به خيلى و هه سوودى و رزديان پى نابهن، با خوشيان نه دارا و كه دم دهست بن له گهل نه وه شا هه موو ياريد و ده ستگير ويى داماوان و ليقه و ماوان و ده پيش خويان دهخن! به راستى سهر به رزو سهر فراز كه سيكه كه له بهندى كووت و زنجيرى رزدي و چرووكى دهر وونى خوى رزگارى ببي!

وقال تعالى: { ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيراً } إلى آخر الآيات.

واته: رهوشتيكي په سه ندى ترى نهو بهنده خودا پيداوانه نهو ديه له بهر رمزاى خودا، نان و ناو ددهن به هه ژاران و هه تيوان و ليقه و ماوان.

٥٦٤/١ (١٥١) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: إني مجتهدٌ، فأرسلَ إلى بعض نساينه، فقالت: والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. ثم أرسل إلى أخرى. فقالت مثل ذلك، حتى قلن كلهن مثل ذلك: لا والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. فقال النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (من يضيف هذا الليلة؟) فقال رجلٌ من الأنصار: أنا يا رسول الله، فأطلق به إلى رحله، فقال لامرأته: أكرمي: صيف رسول الله صلى الله عليه وسلم.

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فقالت: لا، إلا قوت صبياني قال: عللهم بشيء وإذا أراؤوا العشاء، فنومهم، وإذا دخل ضيفنا، فأطفني السراج، وأريه أنا

تَأْكُلُ، فَقَعْدُوا وَأَكَلَ الضَّيْفُ وَبَاتَا طَاوِيَيْنِ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَقَالَ: (لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ) متفقٌ عليه:

نه‌بو هورده‌پرده (خوشنودى خودای که‌ورمى لی بین) فهرمووى: پیاوئ هاته خزمه‌تى پیغهمبر (دروودى خوای لمسر بین) گوتی: نه‌ی پیغهمبرى خودا! له برسانا لاکه‌ی سهرم دئ، نه‌ویش یه‌که یه‌که ناردی بؤ خواردن بؤ لای هاوسهره‌کانی، به‌لام یه‌که به‌یه‌که فهرموویان: به‌و که‌سه که‌ توى کردووه به‌ رابه‌رى راست و دروست، ناو نه‌بی هیچی ترمان له‌لا ده‌ست ناکه‌وئ، نه‌وجا فهرمووى: نای بؤ پیاوئ نه‌م شه‌و نه‌م کابرایه‌ بکا به‌میوانی خوئ، ره‌حمه‌تى خودای لی بی، جا پیاوئ له‌ یاریده‌دمران (نه‌نصار) هه‌ئسا گوتی: قوربان! من میوانداری ده‌که‌م، نیت‌ر کابرای برده‌وه‌و له‌ماله‌وه‌ به‌ژنه‌که‌ی خوئ گوت: ژنه‌که‌! نه‌مه‌ میوانی پیغهمبره (دروودى خوای لمسر با) ری‌زی بگره، ژنه‌که‌ی گوتی: به‌خودا به‌س خو‌راکی منداله‌کان گومان ده‌به‌م، گوتی: به‌شتی بیان خه‌له‌فیئه. کاتیک منداله‌کان داوای شیویان کرد، بیانخه‌ویئه که‌ نانه‌که‌ت بؤ ئیمه‌ دانا خوشت و مره، به‌بیانووی چرا چاک‌کردنه‌وه، چراکه‌ بکوژینه‌وه، وای نیشان دده‌مین له‌گه‌ل نه‌ودا ده‌خوین (ده‌ست ده‌به‌ین بؤ نانه‌که‌و ده‌به‌ین بؤ ده‌مان و به‌درو دهم ده‌جوئینین) نه‌مشه‌و خو‌مان به‌سکی حالی شه‌و ده‌که‌ینه‌وه، با میوانه‌که‌ی پیغهمبر (دروودى خوای لمسر بین) بی خزمه‌ت نه‌بی و نانه‌که‌ی به‌تیرو ته‌سه‌لی بخوا، ژنه‌که‌یش وای کرد، خو‌یان دانیشتن و میوانه‌که‌ نانه‌که‌ی خوارد، بؤ به‌یانی که‌ پیاوه‌که‌ جووه‌وه بؤ خزمه‌ت چه‌زمرت (دروودى خوای لمسر بین) فهرمووى: به‌راستی، نه‌مشه‌و. خودای بالاده‌ست و شک‌ودار سه‌یری هات له‌کاری شیرینی ئیوه که‌ له‌گه‌ل میوانه‌که‌تانا کردتان (ش).

۵۶۵/۲^(۱۰۲) - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (طَعَامُ الاثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْارْبَعَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (طعام الواحد يكفي الاثنين، وطعام الاثنين يكفي الأربعة وطعام الأربعة يكفي الثمانية).

ديسان له ووهوه، له چه زرده ته وه (دروودی خوی له سمر بن) دمه فرموئ: نانی دوو کهس بهشی سئ کهس دهکا، وه نانی سئ کهس بهشی چوار کهس دهکا (ش)، له گيړانه ودهیه کی موسليمدا له جابيره وه، چه زرت (دروودی خوی له سمر بن) دمه فرموئ: نانی يه کهس بهشی دوو کهس دهکا، وه نانی دوو کهس بهشی چوار کهس دهکا، وه نانی چوار کهس بهشی ههشت کهس دهکا.

۵۶۶/۳ (۱۵۳) وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: بينما نحن في سفر مع النبي (صلى الله عليه وسلم) إذ جاء رجل علي راحلة له، فجعل يصرف بصره يميناً وشمالاً. فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من كان معه فضل ظهر فليعد به على من لا ظهر له، ومن كان له فضل من زاد، فليعد به على من لا زاد له) فذكر من أصناف المال ما ذكر حتى رأينا أنه لا حق لأحد منا في فضل) رواه مسلم.

نه يو سه عیدی خودری (د رمزی خودی ن بن) فه رمووی: له سه فه ریکا له خر مه تی چه زرتدا بووین پیاوئ به سواری و لاخی هات، هه ر سه یری نه م لاو لای خوئی ده کرد. سا به شکو کهسئ یار مه تییه کی بدا، چه زرت (دروودی خوی له سمر بن) فه رمووی: هه ر کهسئ و لاخی سواری زیاده ی هه یه، با بیدات به و کهسه ی که و لاخی نیه، هه ر که سیش تویشی زیاده ی هه یه با بیدات به و کهسه ی که تویشی نیه، نیتر چه زرت (دروودی خوی له سمر بن) باسی زیاده مالی زوری کرد، له هه موو جوړی، ته نانه ت هاتینه سه ر نه و باوهره که که سمان ما فمان له مالی زیاده دا نیه (م).

۵۶۷/۴ (۱۵۴) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أنَّ امرأةً جاءت إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بِبُرْدَةٍ مَنْسُوجَةٍ، فَقَالَتْ: نَسَجْتُهَا بِيَدَيَّ لَأَكْسُوَ كَهَا، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) مُحْتَاجاً إِلَيْهَا، فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا إِزَارُهُ، فَقَالَ فَلَانِ اكْسُيْهَا مَا أَحْسَنَهَا، فَقَالَ: (نعم) فجلس النبي (صلى الله عليه وسلم) في المجلس، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: مَا أَحْسَنْتَ، لَبَسَهَا النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) مُحْتَاجاً إِلَيْهَا، ثُمَّ سَأَلَتْهُ. وَعَلِمْتَ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلاً. فَقَالَ: إني وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُهَ لِأَلْبَسَهَا، إِنَّمَا سَأَلْتُهَ لِتَكُونَ كَفَنِي. قَالَ سَهْلٌ: فَكَانَتْ كَفَنَهُ. رواه البخاري.

(۱۵۳) موسليم (۱۷۲۸).

(۱۵۴) بوخاری (۱۲۷۷).

سهل (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی:** ئافرەتی پارچەیه شالی هیناو گوتی: ئەهی پیغەمبەری خودا! ئەم پارچە شالەم بە دەستی خۆم چنیووە، بۆم هیناوی، هەتا بۆخۆت لەبەری بکە، پیغەمبەریش لێی وەرگرت، پێویستی بە شالەکە هەبوو، روژێ ئەو شالەکی کردبوو بە دەری و تەشریفی هات بۆ ناومان، جا پیاوی لە پیاوگەل دەستی دا لە قوماشەکە و گوتی: ئەهی پیغەمبەری خودا! ئەم شالەم بە دەری تا لە لەبەری بکەم، **فهرمووی:** (باشە) جا چەند حەزی خودای لەسەر بوو. **پیغەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەوەندە لەناو کۆرەکەدا مایەو، لە پاشان گەڕایەو بۆ مائەو، لەوێ شالەکە پێچایەو وە ناردی بۆی، خزمایش پێیان گوت: جوان نەبوو، کە داوای ئەو شالەت لێ کرد، ئەو خۆی ئاتاجی پێی هەبوو، ئەو دەبوو لەبەری کردبوو، تۆ خۆت دەزانیت کە ئەو داواکار ناوێد ناکا، کەوابوو نەدەبوو داوات بکردایە، ئەویش گوتی: بەخودا بۆ ئەوێم داوا نەکردوو کە لەبەری بکەم وە ئێوە دەزانن، بەلام بۆ ئەو داوایم کردوو کە ئەو روژە دەمرم ببێ بەکفەم. **سهل** **فهرمووی:** وەبوو بە کفنی و ئاواتەکە هاتە دی! (ب/تاج).

٥٦٨/٥^(١٥٥) وعن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ الْأَشْعَرِيَّينَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ. جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثْنِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ) متفق عليه.

ئەبو مووسای ئەشعەری (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی:** پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر ب) **فهرمووی:** هۆزی ئەشعەرییەکان مەردایەکیان هەیه، ئەگەر لە غەزادا تویشوویان هاتە کزی، یاخود لەناو شاردا نان و خۆراکی خێزانیان هاتە کەمی دین ئەوێ ماوە لەکنیان هەموو لە دەفرا کۆ دەکەنەو، ئەوجا بە قاپێ، بەحاجەتی لە بەینی خۆیاناً وەک یەک، یەکسان، بەشی دەکەن، ئەوان لە من و من لەوانم (ش).

٦٢ - **باسی گەلەهەرەوێز لە کاروباری دواڕۆژدا کۆکردنەوێ ئەو شتانەی کە پێڕۆزو موفەرکەن** باب التنافس في أمور الآخرة والاستكثار مما يتبرك فيه قال الله تعالى: { وفي ذلك فليتنافس المتنافسون } . (المطففين/٢٦).

واته: با بۆ گه‌یشتن به‌م پایه‌بَلنده‌گه‌له‌هه‌رده‌مرز بکه‌ن و له‌پیناوی کاری وا پیرۆزدا پیاوچاگان و تیکۆشه‌ران خۆیان ماندوو بکه‌ن.

۵۶۹/۱^(۱۵۶) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتني بشارب. فشرب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره الأشياخ، فقال للغلام: (أ) تأذن لي أن أعطي هؤلاء؟ فقال الغلام: لا والله يا رسول الله لا أؤثر بنصيبي منك أحداً، قال: فقلته رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في يده. متفق عليه.

سه‌هل (زه‌زای خودای ئی) فه‌رمووی: جاری جامی‌خواردنه‌وه‌میان هینا بۆ پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر ئی) خۆی لی‌ی خوارده‌وه، له‌لای راستیی‌ه‌وه‌ کورپکی لاوی ئی بوو له‌لای چه‌پیشیی‌ه‌وه‌ پیره‌کان دانیشتبوون، به‌ کوره‌ گه‌نجه‌که‌ی فه‌رموو: ئایا رازی ده‌بیت که‌ خواردنه‌وه‌که‌ له‌پیش تۆدا بده‌م به‌مانه‌؟ کوره‌که‌ش — که‌ ئیبنو عه‌بباس بوو — گو‌تی: نه‌به‌خوا، ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! به‌شی خۆم له‌ به‌رماوی پیرۆزی تۆ به‌که‌س ناده‌م. پیغه‌مبه‌ریش (دروودی حوای له‌سه‌ر ئی) جامه‌که‌ی دایه‌ ده‌ستی (ش).

۵۷۰/۲^(۱۵۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ربنا أيوب عليه السلام يغتسل غريانا، فخرّ عليه جرّادٌ من ذهب، فجعل أيوب يحثي في ثوبه. فناداه ربّه عزّ وجلّ: يا أيوب، ألم أكنّ أغنيّتك عما ترى؟، قال: بلى وعزّتک، ولكن لا غنى بي عن برکتک) رواه البخاري.

ئه‌بو هوره‌یره‌ (زه‌زای خودای ئی) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خۆی له‌سه‌ر ئی) فه‌رمووی: جاری ئه‌ییوب (سلاوی ئی بئ) به‌ رووتی خۆی ده‌شۆرد، له‌و کاته‌دا کوله‌ی زی‌ری به‌سه‌ردا باری، ئه‌ییوب به‌مشت ده‌یکرده‌ ناو جله‌که‌ی، خودای په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست و شکۆدار فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌ییوب! ئه‌دی من له‌مه‌ی ده‌یدینی بئ هه‌وه‌جیم نه‌کردبووی؟! فه‌رمووی: با، به‌ گه‌وره‌یی تۆ چۆن ده‌فه‌رمووی وایه، به‌لام مه‌به‌ستم مائی دونیا ماشینه‌وه‌ نیه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه‌ ئه‌مه‌ پیت و فه‌رو به‌ره‌که‌تی تۆیه، منیش هه‌رگیزاو هه‌رگیز بئ نیاز نیم له‌ پیت و فه‌ری تۆ! (ب).

^(۱۵۶) بوخاری (۲۴۵۱) و موسلیم (۲۰۳۰).

^(۱۵۷) بوخاری (۳۲۹۱).

۶۴- باسی باسیتی دهوله مەندی سوپاسگوزار که بریتیه لهو کهسه سامانی هه لال پهیدا دهکاتو به نیتوده یه کی رهوا خه رجی دهکا

باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجهه وصرفه في وجوهه الأمور بها

قال الله تعالى: { فأما من أعطى واتقى، وصدق بالحسنى، فسنيسره لليسرى } . (الليل/ ۵-۷).

واته: هەر کهسێ خێرخوازو بهخشندهو له خودا ترس بئو باوهری به پلهی ههره جوان هه بئ، که وشه ی (لا إله إلا الله) یه که کلیلی بهههشتهو مایه ی رهزای خودایه، ئهوه ئیمه دهیخهینه سهر ریگه ی باشی رزگاری، که ریک دهجیت بو سهر بهههشت!

وقال تعالى: { وسيجنبها الأتقى، الذي يؤتي ماله يتزكى، وما لأحد عنده من نعمة تجزى، إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى، ولسوف يرضى } .

واته: له سایه ی خودای میهره بانهوه ئهم خودا پێداوانه ی که ترسی خودایان له دلدایه و مائی خوێان ده به خشن له بهر رهزای خودا و دهکات ددهن و منهت به سهر که سدا ناکهن و مه به ستیشیان ده ستیا و نییه و چاکه ی که سیان به سهر وه نییه. تا بهم خێرو زهکاته یان هه قی بو بکه نه وه، به لکوو کاره که یان ساخ بو رهزای زاتی خودای گه وره و ههره بالایه، ئا ئهم خودا پێداوانه له سایه ی خوداوه دوورن له ناگری دۆرخ، وه خوا یار بئ روژ به دلی ئه وان ده بی!

وقال تعالى: { إن تبدوا الصدقات فنعمنا هي، وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم، ويكفر عنكم من سيئاتكم، والله بما تعملون خبير } . (البقرة/ ۲۷۱).

وقال تعالى: { لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون، وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم } (آل عمران/ ۹۲). والآيات في فضل الإنفاق في الطاعات كثيرة معلومة.

تیکرای واتای ئهم دوو ئایه ته پیرۆزه یه ئاوایه خێرو خێراتو چاکه. چ به پنهانی بنو، چ به ناشکرا بن، شتی چاکنو هو ی خوشنوودی خودان، گرنگ نه وه یه نیازتان پاک بئو ماله که تان هه لال بئو بیده ن به هه ژارانێ که شایانی ئه وه بن. ئیتر که مو زۆری به پیی حال زۆر گرنگ نیه، وه لێ خیری گه وره و باشو نایاب نه وه یه که باشو نایابی سامانه کانتان بئ، نه ک بچن هه رچی ئایه خه ئه وه بکه ن به خیر، خودا ئاگای له هه موو شتی که.

۱ ۵۷۱^(۱۵۸) - فہر موودہی (لاحسد الا فی) ہر وائہ ۱/۵۴۴ ز/۶۰.

۵۷۲/۱^(۱۵۸) وعن عبدِ اللہ بن مسعودٍ (رضی اللہ عنہ) قال : قال رسولُ اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (لا حسدَ إلا فی اثنتین : رَجُلٌ آتاهُ اللہُ مالاً، فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَةِ فِي الْحَقِّ. وَرَجُلٌ آتاهُ اللہُ حِکْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا) متفقٌ علیہ وتقدم شرحہ قریباً.

۵۷۲/۲^(۱۵۹) وعن ابنِ عمر رضی اللہ عنہما عن النَّبِيِّ (صلی اللہ علیہ وسلم) قال : (لا حسدَ إلا فی اثنتین : رَجُلٌ آتاهُ اللہُ القرآنَ، فهو يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ. وَرَجُلٌ آتاهُ اللہُ مالاً. فهو يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ) متفقٌ علیہ.

تیبینو عومہر (مرآۃ حوادی ن سن) فہر مووی: حہ زرمٹ (دروودی حوی لسمہر سن) فہر مووی: خوزگہ
پی بردن بہس بہم دوو کہسہ دروستہ: یہ کہم پیاوئی خودا فیڑی قورٹانی کردبیو
نہم خہ لاتہ مہ زنہی پی بہ خشیبی، نہویش بہ شہو بہ روژ پیی ہہ لدہستیو
لہ نویشا دہیخوینئی، دووہم: پیاوئی خودا مائی رحمتہ تی پی بہ خشیبی، نہویش
دریخی لی نہ کاو بہ شہو بہ روژ خیرو چاکہی لی بکا (ش).

۵۷۳/۳^(۱۶۰) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَقَالُوا : ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالدرَجَاتِ الْعُلَى. وَالتَّعِيمِ الْمُقِيمِ. فَقَالَ : (وما ذاك ؟) فَقَالُوا : يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ. وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا نَتَصَدَّقُ. وَيَعْتَقُونَ وَلَا نَعْتَقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَفَلَا أَعَلَّمَكُمُ شَيْئاً تَدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونَ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ ؟) قَالُوا : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : (تُسَبِّحُونَ، وَتَحْمَدُونَ وَتُكَبِّرُونَ، ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً) فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَقَالُوا : سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (ذلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ) متفقٌ علیہ، وهذا لفظ رواية مسلم.

^(۱۵۸) ہر وائہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز ۶۰.

^(۱۵۸) ہر وائہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز ۶۰.

^(۱۵۹) بوخاری (۵۰۳۵) و موسلیم (۸۱۵).

^(۱۶۰) بوخاری (۸۴۲) و موسلیم (۵۹۵).

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوداى ئىبنى) فەرمووى: ھەژارانى گۆچكەران (موھاجرین) ھاتن بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خوائى لىسەر بىن) گوتیان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ھەرچى پایەى بەرزو نازو نىعمەتو بەھرەى پایەدار ھەيە ھەمووى داراو دەولەمەندەكان دەیبەن بۆ خویان! فەرمووى: چۆن؟ عەرزىان کرد: چونكە ئەوان وەك ئىمە نوێژ دەكەن و وەك ئىمە رۆژو دەگرن و سەرەپاى ئەوەیش مالىان ھەيە خېرو خىراتى ئى دەكەن و بەندى ئى دەكړن و بۆ رمزى خودا ئازادى دەكەن، بەلام ئىمە مالىان نىە، لەبەر ئەو ھەخىرمان پى دەكړو و نە بەندەمان بۆ ئازاد دەكړى. پېغەمبەرىش (دروودى خوائى لىسەر بىن) فەرمووى: دەبا شتىكتان فېربكەم كە ئەوانەى پى دەگرنەو، كە پىشتان كەوتن، وە ھەمىشەيش پىش ئەوانە دەكەون كە ئىستا وان لەدواتانەو، وە كەس لە ئىوہ باشتر نابى و كەس وەك ئىوہ ئاوا باش نابى، مەگەر كەسنى كە وەك ئىوہ بكا، گوتیان: فەرموو بفرموو ئەى پېغەمبەرى خودا! فەرمووى: لەپاش ھەموو نوێژىكى فەرزدەو سى و سى جار (سبحان الله) و سى و سى جار (الحمد لله) و سى و سى جار (الله أكبر) بكەن، گوتى: ديسانەو ھەژارانى گۆچكەران گەرانبەو بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خوائى لىسەر بىن) گوتیان: برا موسولمانە دەولەمەندەكانمان نەوہيان بىستۆتەو كە ئىمە دەيكەين وە ئەوانىش وەك ئىمە ھەمان شت دەكەن! پېغەمبەرىش (دروودى خوائى لىسەر بىن) بەم بۆنەيەو ئىشتىشەادى بەم ئايەتە پىرۆزەيە كردو فەرمووى: (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء - المائدة/ ٥٤). واتە: ئەو ھەسايەو فەزل و گەورەيى خوداويە، لەگەل ھەر كەسيكا كە مەيلى ھەبى دەيكا (ش).

٦٥ - باسى بىركردنەو ھە مردن و ھىوا كورتى - باب ذكر الموت وقصر الأمل

قال الله تعالى: { كل نفس ذائقة الموت، وإنما توفون أجوركم يوم القيامة. فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور } . (آل عمران/ ١٨٥).

وقال تعالى: { وما تدري نفس ماذا تكسب غداً، وما تدري نفس بأي أرض تموت } . (لقمان/ ٣٤).

وقال تعالى: { فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة، ولا يستقدمون } . (الأعراف/ ٣٤).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله، ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون، وأنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي أحدكم الموت فيقول: رب لولا أخرجتني إلى أجل قريب فأصدق وأكن من الصالحين، ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها، والله خير بما تعملون } . (المنافقون/ ۹-۱۱).

وقال تعالى: { حتى إذا جاء أحدهم الموت قال: رب ارجعون لعلي أعمل صالحاً فيما تركت. كلا إنها كلمة هو قائلها، ومن ورائهم برزخ إلى يوم يبعثون، فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون. فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون، تلفح وجوههم النار، وهم فيها كالحون. ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم بها تكذبون! } إلى قوله تعالى { قال كم لبثتم في الأرض عدد سنين؟ قالوا: لبثنا يوماً أو بعض يوم فاسأل العادين. قال: إن لبثتم إلا قليلاً لو أنكم كنتم تعلمون، أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون؟! } . (المؤمنون/ ۹۹-۱۱۰).

وقال تعالى: { ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق، ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست قلوبهم، وكثير منهم فاسقون } . (الحديد/ ۱۶). والآيات في الباب كثيرة معلومة.

تیکرای واتای نایه ته کان: واته: هه موو که سی، هه رچی گیانداره تامی تالای مهرگ ده چیژی، کهس له چنگی مردن قوتاری نابیی، دمدی بی دهرمانه، مردن برای گهوردیه کاتی بو نیه، کهس نازانی کهی دهمری و له کوئی دهمری، هه رکاتی مردن بهر وکی به که سی گرت نیتر یه خه ی بهرنادات! نهو کاته ئاواتی به لاش و خوژگهی نابهجی سوودی نیه، که واته نهی موسولمانینه! مشووری خوٚتان بخوٚن و بزائن مردنتان له پی شه و له پاش مردنیش چه ند گیره و کی شه، مال و منالی غه زه ب ده ستخه پروو دهسته شکینتان نه کهن و له زیکرو یادی خودا بی ئاگاتان نه کهن و، ردهای خودا مه گورنه وه به خو شه ویستی مال و منال، بزائن له پاش مردن بهر زه خه، هه شره، نه شره، ژینه وه دیه واته: به عته، لیپرسینه وه دیه، پردی سیراطه، تهرازوو (میزان) ه، مه حکمه مهیه، جا له پاش نه هه موو کهین و بهینه نهو که سهی به چنگه کپرو په له پروزه له چنگی ئاگری سوری دوزه قوتاری بیی و، به هه شتی به نصیب بیی، به راستی سهر بهرزو سهر فرازو کامه ران و شادومان خو یه تی، نهو

دەمە زۆر بە باشى دەزانى كە ژيانى جيهان دانەو داوەو ئادەمىزادى نەقامو
كورتىبىنى پى ھەتخەلەتاوە! كەواتە: تا مەودا ماوەو ھەل لەدەست نەچووە بەدەمو
بەدەستو بەدل تىكۆشنو بەسەرو بەمال خودا لەخۆتان رازى بكەن، نەبادا وەك
ھەندى كەس لەخۆتان لەكاتى سەرەمەرگدا خۆزگەى بەلاش بخوازنو بلىن:
پەرەردگارم! بريا كەمى مەودات دەدام، مەرگت ماوەيى دواوەخستم، ھەتا خىرو
چاكە وەپىش خۆم بخەمو، واز لە خراپە بىنم و بىم بە مروڤىكى باش! بەلام تازە
كار لەكار ترازاو، بۆ ئىو ئەجەل (ئاكام) بەچى دەزانن، كە دەتانهوى ھەروا بە
ئاسانى بەرى بگرن؟!

ناگەيىتەو، چون تىرى تەقاو!
ریشەكەنتەكا، وەك پۆرى دەم باز
تەنكو شىدارو قوولكەلەو بارىك
بەرگى غەرىبىت تازەيەو تەواو!!
دەروون بەربەس كا لە ھەرچى پەستە
لە مردن نرىك لە خودا دوورى!
بفەرموو: نوورى لە باس بوو ھەلە
ھەلبەست بنووسە، تا ھەل لەدەستە
خامە پىس فەرموو: نەم شىعرە بەستە:-
خەيالى كۆچى رەوان لە جەستە!!

وەك كىو دەرووخن ئاكام لە ناكاو
تۆ ماسى ناو تۆ، چنگى مەرگىش گاز!
نەوجا دەتاتە دەست گۆرى تارىك
گەر بە نصيب بى لۆيى كفى جاو
مەبەست لە ھەلبەست ھاندانى ھەستە
نايا دەزانى رۆژ بە رۆژ نوورى!
باس باسى مەرگە، نەووەك بەھەلە
خامە! زمانى ھەستى، دە ھەستە
وەكى وەسىتتىن مەل بۆ خەستە
دل بە كەرويشكەى خەيال پىپەستە:-

ھەروەك لەلایەكى تریشەو، كافرەكان لە سەرەمەرگا بەدەم گيانەلاوە دەلینو
دەپارپنەو: پەرەردگارم! پەشیمانم، بە فریشتەكانت بفەرموو: مۆلەتم بدە، سا
بەشكوو فریای خۆم بكەوم و ھەلەى خۆم ھەلگرمەو، دەست بكەم بەكارى باشو،
رووى رەشى خۆم سپی بكەمەو، نەخىر، ئەمە خەيال پلاو، تازە كار لەكار
ترازاو، با بۆخوى ھەر بلى، قسەى وا بەدمردى ناخوا، تازە ئىو لە دنیا
دەرچوون و پەردەى خودایى تا رۆژى ژینەو بەرى ئى برپونەتەو!

ئەى مەردوو! رۆژى سەختى وا واتان لەبەردنەبیتەو، كە بۆ دوا جار فوو
دەكرى بە سووردا، ھەموو شپرزە دەبنو كەس سەر كەسى ناپەرژى، ئىتر بنەچەو
خزمایەتى و كەسایەتى سوودى نامىنى، وەك نەبى وایە، تا كەى چاك و خراپى

خوتان نافامن و جيهان بهریته و پیته و زهرقی و بهرقی خوی ههلتان دهخهلهتین، لهروژی قیامهتا کارو کردهوتان ههمووی به تهرازووی خیر و شهر دهکیشری، نهو تهرازووه بهمووی سهر ناکات، جا نهوانهی خاوهنی بیروباومری باش بوون و کردهوی باشیان کردووه نهوانه سهنگین و سهلارو بهپرزو بهقهدر دهبن، وهلی نهوانهی بیروباومریان خراب بووبی و کارو کردهویان ناشیرین بووبی، شاد دهبن به دۆزهخ و دهبی به زینددانیان ههتا ههتایه، سهرمرای پرمزیلی و بی پیزی و ئیش و نازاری زۆری ههمه جوریش گری ناگری سووری دۆزهخ دهمووچاویان باودهشین دهکاو لیویان وهک داری سووتهمهروو کۆلهوژی تهنوور ههلهمهقرچی، پیشیان دهگوتری: نهمه تۆلهی بی گوپی خوتانه که نایهتهکانی خوداتان بو دهور دهکرایهوه، گالتهتان پی دههات و بهدرۆتان دهرانی.

نهوانیش لهتهریقیدا دهلین: پهروهردگاری ئیمه! بهدبهختی و چارمهرشی خۆمان تووشی نه رهشهی کردوین، پی له تاوانی خۆمان دهنیین، وا سهرمان کردبووه نهگبهتی لیمان بوو بوو بهخو پیشه، تا حالمان گهیشته بهم حاله پیسه، بهراستی سهرلی شیواوو لهپی دهرچوو بووین، وهلی ئیستا راستیمان بو دهرکهوت، به چاوی خۆمان، بهگوپی خۆمان ههموو شتیکیان بو دهرکهوت، ئامان خودایه! لهم ناگره دهرمان بینه، پهیمانته دهرینی که ئیتر نافههرمانیت نهکهین، نههمجارهش تاقیمان بکههرهوه، نهگهر درۆمان کردهوهو چووینهوه سهرباری بهرهههه، نهوا خۆمان مۆری ستهمگهریی و زۆرداریی بهخۆمانهوه دهنیین، زولم و زۆر لهخودی خۆمان دهکهین، خودا چغهیان لی دهکاو، دهمهرموی: چغهتان لی بی وهک سهگ، نهمه جیگهتانه ههتا ههتایه، جاریکی تر نه قسهیه لهرووی منا نهکهنهوه، نهوهبوولهدنیا کۆمهلی له بهنده باشهکانی من ههمیشه له من دهپارانهوهو بهسۆزی دل دهیانگوت: پهروهردگارمان! باومرمان هیئاوه،دهی تۆیش له تاوانمان خوش ببه، گوناهمان بیۆشه و رحم بهحالمان بههرموو، بهراستی تۆباشترین خاوهن میهرهبنایت و لهههموو کهسی بهرهحمتریت، کهچی ئیوه لاقرتیتان پی دهکردن و پییان پی دهکهنین و گالتهتان به کارهکهیان دههات، نهوهبوو بههوی نهم رهوشته پیسهتانهوه لهگهلی نهو خودا پیداوانهدا یادو زیکری منتان فهرامۆش کردو بهدهستی خوتان ناگرتان بهمالی خوتانهوه نا، وهلی نهمرۆ نهوان به پاداشتی باشی

خۇيان گەشتوون و شادومان بوون بەمرازی خۇيان بە بەری صەبری خۇيان شادومان بوون و نائومییدی و روورەشیش بۆ ئیوہ ماوہتەوہ، ئەو جا دہفەر موئی: لەسەر زەوی چەند سال مانەوہ ئەو ماوہیہ ئەوہی دہیئا کە خۇتان تووشی ئەم گۆبەنە بکەن بۆی؟ دہلین: ئەوہندە نەبوو زۆر کەم بوو، ژینی جیہانمان لەچاو ژینی ناخۆشی بۆ برانەوی ئیستامانا، وەک دلوپ و دہریا وایە، ھەموو یەک دوو رۆژی بوو، بگرە کەمتریش، ئەگەر دہتەوئیت تەحقیقی بکە ی لە فریشتەکانی سەرمان بپرسە، کە ھەموو شتیکی ئیمەیان دەرژمارد، ئەویش دہفەر موئی: بەراستی چاک خۇتان دہستەپاچە کردووە ئەگەر بەخۇتان بزانی، ژینی نەبراوہی پەر خیر و خۆشی بەھەشتی خۇتان لە پیناو چەند رۆژیکی کەما، گۆرپیوہتەوہ بەم ژینە پیسە ئەی بەدبەختینە! لاتان وابوو ئیمە بۆ ھەوانتە ئیوہمان دروست کردووە، واتان دہزانی دروست کردنتان بۆ ھودەو بۆش و پووچە و لەپاش مردن ژینەوہ نییە و ناوا لەم حالەتی کەساسی و داماوپیەدا نایەنەوہ بەردەستی خۇمان. موسولمانینە! ئەوا ئەو خەلکە ی تر بۆ ناگا و کاس و بۆ ھۆش و گۆشن، ئیوہ چی؟ پاش ئەم شەرحی حال و باسی مردن و گۆر و مەینەتیانە ی کە لە پیشتانە نابۆ ھۆشی بکەنەوہ، لایە لە بەندەیی و طاعت و ذیکری خودا بکەنەوہ، ئەگەر ئیستا کاتی ئەوہ نەبۆ ئە ی کە ی کاتی ئەوہیہ؟ بزانی غەیب ھەر خودا دہیزانی، کەس نازانی سبەینی چی تووش دہبۆ، نەمان و ئاکام و مەرگ و مردن شەرمیان لەکەس نیە، ھەموو ھۆزی، گشت میللەتی، گشت کەس ئ ماوہیەکی بۆ دانراوہ کەتەواو بوو خۆشی تەواو دہبۆ، کەواتە خۇتان لە خاوەن نامەکانی پیش خۇتان جیابکەنەوہ، وەک ئەوان مەبن، کە بەرەبەرە لە خودا دوورکەوتنەوہ و دلایان بەزەق و بەرقی جیہان خۆش بوو، بەھۆی ئەوہوہ دلایان رەش و رەق بوو زۆر بەیان لە ریگە ی راست لایان دا، ئیوہ وەک تەوان مەبن، بەلگوو روو لەخودا بکەن و بەدلێکی نەرمی پەر لەسۆزەوہ پەلاماری یاد و ذیکری خودا بەدن و خەریکی ذیکرو فیکرو یاد ی خودا بنو، دل بەدەنە قورئان و ئەو سوننەتە پەر داناییە ی کە بە موحمەددا بۆتان رەوانە کراوہ، ئەم دووہ بکەن بە بەرنامە ی ژیانناتان، تا لە ھەردوو جیہاندا بچەوینەوہ.

۵۷۴/۱^(۱۶۱) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَنْكِبِي فَقَالَ : (كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول : إِذَا أُمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صَحْنِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ) رواه البخاري.

لهباسی (باب الزهد فی الدنيا) دا رابورد، فهرمووده‌ی یازدهه‌م، زنجیره‌ی — ۵۵ —
بروانه: (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

۵۷۵/۲^(۱۶۲) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا حَقُّ أَمْرِيءٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. بَيْتٌ لِثَلَاثِينَ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ) متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري.
وفي رواية لمسلم : (بَيْتٌ ثَلَاثَ لَيَالٍ) قال ابن عمر : مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

دیسان فهرمووی: حه‌زهرت (درودی حوی له‌سهر بن) فهرمووی: ههر موسولمانی شتیکی
هه‌بی. که بیه‌وی راسپی‌ری (وه‌صیه‌ت) ی بو بکا هه‌ق وایه دوو شه‌وی به‌سهر‌دا تی
نه‌په‌ری هه‌تا وه‌صیه‌تنامه‌که‌ی به‌نووسراوه‌یی له‌لای خو‌ی داده‌نی (ش) نه‌مه‌گفتی
بوخارییه، له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیم‌دا ده‌فهرمو‌ی: هه‌ق وایه سی شه‌وی به‌سهر‌دا تی
نه‌په‌ری، ئیبنو عومه‌ر (خوا لی‌یان رازی بی) ده‌یفه‌رموو: ئه‌وه‌تی ئه‌م
فهرمووده‌یه‌م له‌پی‌غهم‌به‌ر (درودی حوی له‌سهر بن) ژنه‌وتوو، شه‌وی نه‌بووه‌که
وه‌صیه‌ته‌که‌مم نه‌بووی.

۵۷۶/۳^(۱۶۳) وعن أنس (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطُوطًا فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (حو لی‌ی رازی بن) فهرمووی: حه‌زهرت (درودی حوی له‌سهر بن) چه‌ند خه‌تیکی کی‌شا،
فهرمووی: ئه‌م یه‌که‌یان ئاده‌میزاده‌و، ئه‌مه‌شیان هی‌واو ئاواته‌که‌یه‌تی‌و، ئه‌مه‌شیان
ناکامه‌که‌یه‌تی. له‌و کاته‌دا که ئاوا خه‌ریکه‌و ههر ساته‌ی له‌سهر باریکیه‌و به‌دوو‌ای

^(۱۶۱) بروانه (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

^(۱۶۲) بوخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۱۶۲۷).

^(۱۶۳) بوخاری (۶۴۱۸).

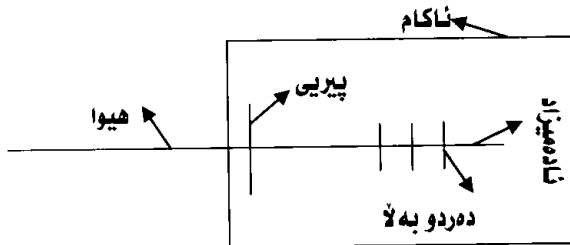
هيوای دوورو دريژدا ويّله، لهپر خهته نزيكهكهيان دهگاته سهري و مردن پري پيا دهكاو يه خهي پي دهگري (ب).

۵۷۷/۴^(۱۶۴) وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَخَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمْلُهُ وَهَذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا) رواه البخاري.

عبداللّای کوری مهسعوود (رمزي خودای ن س) فهرمووی: پیغه مبهمر (دروودی خوی لهسهر بن)

خهتيکی چوار گوښه کيشاو، لهناو نهو خهته چوارگوښه يه وه خهتيکی تري دريژي راکيشا تا دمره وه، ئينجا لهديوي ناوه وه چهند خهتيکی تري وردی لهسهر خهته کهي ناوه وه کيشا، نهوجا فهرمووی: (دروودی خوی لهسهر بن) نههم خهته يان کهوا لهناو خهته چوارگوښه کهداو خهته وردهکانی لهسهر نههم يان ويّنه ئادهميزاده وه، نههم خهته چوارگوښه شيان ويّنه ئاکامه کهيه تي، نهوه تاني بهري لي بريوته وه وه لهههر چوارلاوه ئابلوقه ي داوه، يان فهرمووی: کهماروي داوه وه دوری گرتووه وه نههم خهته شيان دمرچووته دمره وه هيواکه يه تي و، نههم خهته وردانهش دمردو به لاو مهينه تين، جا نهگهر له هه ندي لهم دمردو به لا يانهش قوتاری بوو لههه نديکي تريان قوتاری نابي و وهك مارو کهزنده دهیگهزي! (ب)^(*)

^(۱۶۴) بوخاری (۶۴۱۷).



^(*) نههم شکه نهو ويّنه يه:

به بوجووني بهنده، نههم شکه بهلگه يه کی روشنی تره لهسهر نهوه که: (برپاری ويّنه کيشان به پي دروستي و نادرستي مه بهست و نیاز دهگوري) چونکه نههم شکه خوی جوړيکه له ويّنه. هيماو رهمزي شتي گياندارو بي گياني تيدايه، بهههر حال نههم نمونونه يه که جوانه لهسهر ويّنه ي ردوا، کهواته: کورت و بوخت: (ههر ويّنه يي بؤ مه بهستيکی رهوا بي، ردوايه، ههر ويّنه يي بؤ مه بهستيکی ناردهوا بي)

۵۷۸/۵ وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًّا، أَوْ غِنًى مُطْعِيًّا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْتَدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهَرًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى وَأَمْرُ ؟) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

له بهرگی یه که ما، له زنجیره ددها رابورد، (بادروا بالأعمال سبعا...) باسی (المبادره إلى الخيرات). بروانه (۹۳/۷ - ۱۰).

۵۷۹/۶^(۱۶۵) وعنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ) يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئه بو هورهیره (زمرای خودای لی سن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: به زوری یادی خو شپسینه که بکه نه وه، واته: یادی مردن بکه نه! (ت: ح/ح).
۵۸۰/۷^(۱۶۶) وعن أبي بن كعب (رضي الله عنه) : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ : (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ) قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ. فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ) قُلْتُ الرَّبْعَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : فَالْثَلَاثِينَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا ؟ قَالَ : إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ، وَيُغْفِرَ لَكَ ذَنْبُكَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نوبیه ی کوری که عیب (خوا لیلی رایی سن) فهرمووی: ده ستووری حه زرهت (دروودی خوی لسمه بن) وابوو که دوو سییه کی شهو ده رویشته، گه لی جار هه لده ساو ده یفه رموو: (دروودی خوی لسمه بن) ئه ی خه لکینه! ئه ی ئاده میزادینه! زیکرو یادی خودا بکه نه، واهات نه فحه ی یه که م که جیهان سه رتاپا دینیتته له رزهو ته کانو جموجوول، به شوینی دا دی، نه فحه ی دووهم که ئاسمان به خوئیو هه رچی تیادیه هه موو وهک زهوی ده که ونه

ناره وایه! بروانه: تاج به کوردی، بهرگی نو یه م، لاپه ره/ ۳۰۴ ز ۹۷ف ۴+ - ۵. وه بو تیگه یشتنی ته واو له م بابته بروانه تاج، کوردی/ ۱۶۴/۴. (وه رگی پ).

^(۱۶۵) تیر میزی (۲۳۰۷).

^(۱۶۶) تیر میزی (۲۳۰۸).

جووڻه جووڻ و ڪهوتنه خوارمده، ئهه مهردومينه! واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه، واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه! گوتم: قوربان! من صهلاوات زور ددهم له دیداری تو، جا کاتي دهستم کرد به تاعهتکردن چهنی دانیم له کاتی طاعهت بؤ صهلاواتدان لهسر تو؟ فهرمووی: چهند خوت نارمزوو دهکهی. گوتم: کهواته چواریه کی وهخته کهم صهلاوات لهسر تو ددهم، فهرمووی: (درودی خوی طاعهت لی بی) نارمزووی خوته، هز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشره بؤت، گوتم: ده نیوهی؟ فهرمووی: (درودی خوی لهسر بی) مهیلی خوته، هز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشره بؤت، گوتم: دوو سییه کی؟ فهرمووی: (درودی خوی لهسر بی) نارمزووی خوته هز دهکهی زیاتری بکه، باشره بؤت، گوتم: ده طاعهتکردنم هه موو تهرخان دهکهم بؤ صهلاواتدان لهسر تو، فهرمووی: دهی کهوابی خه می هیچت نه بی، وه خودا له هه موو گونا هه کانت خوش ده بی. واته: صهلاواتی زور لهسر پیغه مبهه (درودی خوی لی بی) ده بی به مایه ی خیر و خوشی هه ردو جیهان (ت: ح/ح).

۶۶ - باسی دیدهنی پیاوان بؤ سهر گورستان سونهته. دینیکه ری کور چی بلی

باب استحباب زیارة القبور للرجال وما یقوله الزائر

۵۸۱/۱^(۱۷۷) - عَنْ بُرَيْدَةَ، (رضي الله عنه)، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا) رواه مسلم. وفي رواية (فمن أراد أن يزور القبور فليزر فإنها تذكركم بالآخرة).

بورهدده (خوا نیس رازی بی) فهرمووی: هه زمرت (دروودی خوی لهسر بی) فهرمووی: نهوه بوو له مه و پیش نه هییم لی دهکردن له دیدهنی گورستان، به لام بزانی: نهوا خودای گهوره ریگهی منی داوه که دیدهنی گوری دایکم بکه، کهوابوو نیتر نیوهیش دیدهنی گورستان بکه، چونکه دیمه نی گورو گورستان یادی قیامت تازه دهکاته وه! (م/تاج).

۵۸۲/۲^(۱۷۸) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، كلما كان ليلتها من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يخرج من آخر الليل إلى

^(۱۷۷) موسليم (۹۷۷).

^(۱۷۸) موسليم (۹۷۴).

البقيع. فيقول: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ) رواه مسلم.

عائيشه (حوالی رابی سن) فهرمووی: هه‌موو جارێ که سه‌ره‌ی شه‌وی من بوايه پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) له‌کو‌تایی شه‌ودا ده‌رده‌چوو، بۆ دینی گۆر‌ن‌شینه‌کانی گۆرستانی به‌قیع و بۆیان ده‌پارایه‌وه‌و ده‌یفه‌رموو: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ. غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ):

سل‌وتان لى بى مه‌به‌ستم له‌و موسو‌لمانانه‌یه که ئەم گۆر‌ستانه بووه به‌ مالى دوا‌پۆزىيان ئەى مردوو‌ه‌گان! ئەو به‌ئینه‌ی پیتان درابوو که ئەو زیندوو‌وانه‌ی له‌داوى ئیوه‌وه‌ دین، خواناخ‌وا زوو و یان دره‌نگ ئەوانیش ده‌مرن و دین بۆ لاتان ئەوا ئەو به‌ئینه‌ روژ به‌روژ دیته‌ جى و هه‌ر روژ‌ه‌ی ده‌سته‌ی دین بۆلاتان، ئیمه‌یش - خوا هه‌ز کا - پیتان ده‌گه‌ینه‌وه‌، خودایه‌! له‌دانیش‌توانی گۆر‌ستانی به‌قیع خو‌ش ببه‌ (م/تاج).

۵۸۳/۳^(۱۶۹) وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْلَمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ) رواه مسلم.

بوره‌یده (حوالی رابی سی) فهرمووی: جاران پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) یاران‌ی فی‌ر ده‌کرد. کاتی ده‌پۆن بۆ گۆر‌ستانه‌گان قسه‌که‌ریان به‌فه‌رمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ): سل‌وتان لى بى ئەى دانیش‌توانی ئەم خانه‌یان‌ه‌، له‌ موسو‌لمان و خاوه‌ باوم‌رتان، ئیمه‌ش - خودا یار بى - ها‌کا پیتانه‌وه‌ نیشتین و هاتین بۆلاتان، داوا‌ی تاسووده‌یی و خیر و خو‌شی له‌ خودا ده‌که‌م، بۆ خو‌شمان و بۆ ئیوه‌ش (م).

۵۸۴/۴ (۱۷۰) - وعن ابن عباس، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِقُبُورٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ. يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئيبنو عبباس (رمزي خوداي لى بنى) فهرمووى: پيغهمبهر (دروودى خوداي له سهر بنى) لهلاى گۆرستانىكى مهدينه وه تيپهري، رووى تى كردن و فهرمووى: سلاوو دروود له ئيوه ئهى دانىشتوانى ئهم گۆرستانه! خودا له ئيمه شو له ئيوهش خوښ بى. ئيوه پيشينانى ئيمه ن و ئيمه يش به شوين ئيوه دا وا ديين (ت: ح/ح).
له بهر ئه وهى ئهم بابته زور ههست بزوينه ئهم روون كردنه وهى له سهر دهنووسين:

۱. دىنى گۆرو گۆرستان سوننه ته، بو ژن و بو پياو، به مهرجى بى شهرعى تيا دا روو نه دا ت، هه زردتى عايشه (رمزي خوداي لى بنى) دىنى گۆرى ميڤردو باوك و براى خو ى كردو وه، پيغهمبهر يش گوته ى كاتى دىنى گۆرستانى فيركرد، وهك له سه حيحى موسليما دفهرمو ى.
۲. سلاو كردن له مردوو سوننه ته، ناوه ينانيان، به ناوى خو يان، به ناوى گۆرستانه كه يانه وه دروسته، وهك: سلاوت لى بى ئه ى پيغهمبهرى خودا، ئه ى باوكه، ئه ى دايه .. تاد ئه ى دانىشتوانى گۆرستانى شيمحيدىن...
۳. ئاراسته كردنى قسه و گفتوگو بو مردوو دروسته، قسه كردن له گه ليانا دروسته.
۴. له كاتى سلاو كردن و قسه كردن له گه ل دانىشتوانى گۆرستاندا و پارانه وه بو يان. روو تى كردن يان سوننه ته.
۵. دروسته گۆرستان ناو بنرى.
۶. دىنى گۆر، مردن ياد ده خاته وه، دل نه رم ده كا.
۷. دىنى گۆرستان له شه ودا سوننه ته.
۸. دىنى كه س و كار، هى مردووى خو يان سوننه ته. وهك دايك و باوك و برا و خوشك و هاوسهر... تاد. چونكه پيغهمبهر خو ى دىنى گۆرى دايكى كردو وه.

۹. لهراستیدا زۆر شت ههیه لیکۆلینهوهی زۆرو قوول کردنهوهی زۆرباش نیه، کهواته: رهشه خهڵکو عهوام زهحمهته لهم جووره شتانه بهتهواوی تی بگهن، ئهوهی کردووایانه بهعادمته پیچهوانهی فهرمانی رۆشنی شهرع نیه، ری لی گرتنی کاریکی ناباشه.

چونکه مۆدیرن کردنی ههموو تهصهروفیکی عهوام سهه بۆ پیچهوانهی مهبهست دهکیشی، برپوانه: شهرحی سهحیحی موسلیم - نهوهوی ج/ ۳ ص ۱۲۷، ج/ ۷ ص ۴۱، تاج الاصول ج/ ۱ ص ۲۸۱ کوردییهکهی ل - ۵۹۱ هـ - ۲۲۷. مغنی المحتاج. شهرحی منهاج، ج/ ۱ ص ۳۶۵، ج/ ۳ ص ۶۹، فتح المعین ص ۵۱، فیهی ئاسان به کوردی، بهرگی یهکهه، لاپههه/ ۴۰۰ ههتا ۴۰۷ (باسی سهردانی مزگهوتهکهی پیغهمبهرو مهرقهدی پیروزی) ۲۰۰۰/۵/۵ (ومرگیه).

۶۷. باسی نهوه خراپه مهرگ به ناوات بخوازی. مهکهه لهترسی تووشبوونی نازاوهی نایینی، نهوه قهیدی نیه

باب کراهیه تمنی الموت بسبب ضر نزل به ولا بأس به لخوف الفتنه في الدين
 ۵۸۵/۱^(۱۷۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ، وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ) متفقٌ عليه،
 وهذا لفظ البخاري.

وفي رواية لمسلم عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ. وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمرُهُ إِلَّا خَيْرًا).

ئهبو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) له چهزدهتهوه دمفهرموی (درودی خودای لهسهه بئ) کهستان مهرگ به ناوات مهخوازن، چونکه ئهوهی خوی باشه و پیاوچاکه سا بهلکوو باشت دهبن و پتر چاکه دهکا، ئهوهیشی خوی خوی خراپه و پیاو خراپه سا بهشکوو خودای گهوره مۆلتهتی بدا تا تهوبه دهکاو دهگهپتهوه! (ش) ئهمه گفتی بوخارییه، گیرانهوهی موسلیم ئاوايه: ئهبو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) فهرمووی: چهزمرت (دروودی خوی لهسهه بئ) فهرمووی: کهستان خۆزگه بۆ مردن نهخوازی و بهر لهوهی خوی بئ داوی

(۱۷۱) بوخاری (۵۶۷۳) و موسلیم (۳۶۸۲).

نهکا، چونکه که مرد کردهوی دهبریتتهوه، تهمهنی دریژیش بو موسولمان ههر خیری پتر دهکا.

۵۸۶/۲ (۱۷۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : لا يَمْنَنُ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرَّ أَصَابَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي (متفق عليه).

۵۸۷/۳ (۱۷۳) - وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ (رضي الله عنه) نَعُوذُهُ وَقَدْ اكْتَوَى سَبْعَ كَيَاتٍ فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا. وَلَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التَّرَابَ وَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَنْتَهِ حَانِطًا لَهُ. فَقَالَ : إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التَّرَابِ. متفق عليه. وهذا لفظ رواية البخاري.

قهيس (خوا لى رازى بن) فهرمووى: چووین بۆلای خهباب، نهخۆش بوو، سه‌رمان لى دا، له چهوت لاوه سکی خۆی داخ کردبوو، فهرمووى: ئەو هاوړپیاښه‌مان که سه‌ریان نایه‌وه له‌دونیا دهرچوون له پېش ئیمه‌وه، دونیا له پاداش و پایه‌ی به‌رزى نه‌وانی هیچ کهم نه‌کرده‌وه، وهى ئیمه‌ نه‌وه‌نده مال و سامانمان ده‌ست که‌وتوو له‌ خا‌کا نه‌بى جیگه‌ی نابیتته‌وه (مه‌گه‌ر له‌ترسى دزو دروژن له‌ناو خا‌کا بیشارینه‌وه) پیغه‌مبه‌ر (دروډى خوى لسمه‌ر بن) یاساخى کردوو له‌یمان که مه‌رگ به‌ ئاوات بخوا‌زین، نه‌گینا مه‌رگى خۆم به‌ ئاوات ده‌خواست، له‌وه‌ودوا جاریکى تریش چووینه‌وه بۆلای. خه‌ریک بوو دیواریکى خۆی دروست ده‌کرد، فهرمووى: موسولمان هه‌رچى صه‌رف بکاو مه‌به‌ستى رمزای خودا بى پاداشى باشى له‌سه‌ر و مرده‌گرى، مه‌گه‌ر شتى له‌ خۆل و قوردا خه‌رج بکړى و بو خانوو صه‌رف بکړى (ش).

٦٨ - باسی پاریزو سل کردن له‌ گونا‌هو دوورگرتن له‌شتى گوماندار

باب الروع وترك الشبهات

قال الله تعالى: { وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم }.

(۱۷۲) بوخارى (۵۶۷۱) و موسليم (۲۶۸۰) بېروانه (ژماره: ۴۰/۱۶ جز ۳)

(۱۷۳) بوخارى (۵۶۷۲) و موسليم (۲۶۸۱).

واته: ئیوه ئهو بوختانه گهورهیه به شتیکی سووک و ئاسان دادهنن و کردووتانه به بنیشتهی خوښهی خوتان، وهلحال ئهوه لای خودای گهوره مهزن دادهنریت به تاوانیکی زور زل.

وقال تعالى: { إن ربك لبالمرصاد }.

واته: خودا واله که مینی تاوانباردا، هاکا تهقانی به بناگویدا.

۵۸۸/۱ (۱۷۴) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ. فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ. كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مُحَارَمُهُ. أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ : أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ) متفق عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طَرُقٍ بِالْأَفَاطِ مُتْقَارِبَةٍ.

نوعمانی کوری به شیر (همای خودای لی بن) فهرمووی: به گوئی خوّمم بیستم لهزاری پیغه مبه (درودو سلاوی خودای گهوره لی بن) دهیضه رموو: شتی هه لال دیارو ناشکرایه و بوخوی هاوار دهکا که هه لاله، هه رامیش به هه مان شیوه، به لام له ناو بهینه دا هه ندی شت هه ن دوو بهینین و لهه ندی روووه هه ردوولا دهچن، له بهر ئه وه گه لی کهس حوکه که یان نازانن (به لام زانیانی ئایین له پاش په یجوری و لی کولینه و دیه کی باش حوکه که یان ده دوزنه وه و بریار ددهن که هه لال یان هه رامن) جا ئه وهی که خوی بیاریزی له شتی شوبه دارو گومان لی کراو، ئه وه ئایین و نامووسی خوی له نه نگو لکه ده پاریزی. به لام ئه وهی که تووخی شتی شوبه دارو گومان لی کراو ده که وی خوانه خواسته تووخی ده بی به شتی هه رامیشه وه، وهک چون شوان نه گهر ران له ده ورو بهری پاکزو پاوه ند بله و مرپینی بهر مبه ره رانه که له پاوه ند هه کیش ده له ودری. باش ناگاداربن! که هه موو پادشایی به ستو پاوه ندیکی تایبه تی خوی هه یه، بزنان که به ستو پاوه ندی خودایش ئه وه شتانه یه که هه رامی کردوون!

باش ئاگاداربين که گوئمه يهك گوشت ههيه له ناو جهسته دا ئه گهر ئه و گوئمه گوشته سازو باش بوو ئه و جهسته يش هه موو سازو باش ده بئ، به لام ئه گهر ئه و گوئمه يه خراب بوو ئه و جهسته يش هه مووی خراب ده بئ، بزائن که ئه و گوئمه يه بریتیه له دل، دلی پاک و جهسته ی پاک دلی پیس و جهسته ی ناپاک (ش).

۵۸۹/۲ (۱۷۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ تَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ: (لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا). متفقٌ عليه.

ئهنهس (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: پیغه مبهه ره سه ره پئی ده نکی خورمای دوزیه وه فهرمووی: نه بادا هی زه کات بئ ئه گینا دهم خوارد (ش).

۵۹۰/۳ (۱۷۶) - وعن التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يُطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ) رواه مسلم.

نه وایسی کوری سه معان (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: له باره ی چاکه و خراپه وه له پیغه مبهه رم پرسی (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: چاکه بریتیه له خوی شیرین و رهفتاری جوان! زۆربه ی چاکه بریتیه له ره وشت به رزی، خراپه يش بریتیه له و شته ی دل ناوی بئ ناخواته وه لئی دوو دلێت که بیگه رده یان نا، له به ره ئه وه ی چه ز نا که ی کهس پئی بزانی! (م).

۵۹۱/۴ (۱۷۷) - وعن ابْنَةِ بْنِ مَعْبُدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا أَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ. وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ) حَدِيثٌ حَسَنٌ، رواه أحمد، والدارمي في (مُسْنَدَيْهِمَا).

وابیصه ی کوری مه عبه د (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: چوو مه خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: ده زانم هاتوو ی له سه ره چاوه ی چاکه ده پرسیت، گوتم: به لئ وایه، فهرمووی: پرسیار له دلی خۆت بکه و رای دلی خۆت و ده ربه ربه، دل پیش ئه وه ی

(۱۷۵) موسليم (۲۰۵۵) و موسليم (۱۰۷۱).

(۱۷۶) موسليم (۲۵۵۳).

(۱۷۷) المسند للأمام أحمد ۴/۲۸۸ وسنن الدرامي ۲/۲۴۵ - ۲۴۶.

تاوان نووری بکوژینیتیه وه، بهسروشت ههست بهچهشنی چاک و خراپ دهکا، لهگهل نهوهیشدا چاکه نهوهیه دل و دهر وون متمانهی پی بکهن، گوناھیش نهوهیه که له دهر وونا جیی نهبیته وه، دل پیی نهکریته وه و ببی بههوی دوو دلی و دلپراوکی، سه ره پای نهوهیش نهفام و نهزانهکانیش رای لهسه ره ددهن و پیته دهلین: نه مه ههقه و بهههله ههتوا لهسه ره تهوات بو ددهن! نهوهوی دهفه رموی: فه رمو ودهیه کی جوانه. نیمامی نهحمه دو شیخی داریمی (دهری خودایان لی بن) له دوو موسنه دهکهی خویناندا گیراویانه ته وه.

۵/ ۵۹۲ (۱۷۸) وعن أبي سِرْوَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث (رضي الله عنه) أنه تزوج ابنة لأبي إهاب بن عزيز، فَأَتَتْهُ امْرَأَةً فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ والتي قد تزوج بها. فقال لها عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتَنِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي، فَرَكَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَيْفَ. وَقَدْ قِيلَ ؟)، فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رواه البخاري.

نه بو سیره وه فه رمووی: عوقبهی کوری حاریث (حوا لیس رایی بن) فه رمووی: ژنیکم ماره کرد، کچی نه بو ئیهابی کوری عهزیز بوو، کهچی ئافره تیکی رهشمان لی پهیدا بوو دهیگوت: مه کم داوه بهه ره دووکتان، منیش پییم گوت: من تا ئیستا ئاگام لهشتی واییه که تو مه مکت بهمن دابی، وه به منیش نهگوتوه، جا هه ئسام و سووار بووم چووم بو مه دینه بو خزمهتی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) نه مه ره عهرزی کرد و گوت: نه ژنه درو دهکا، کهچی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) رووی کرد به ولاره، منیش له ولاره چوومه بهرده می و عهرزیم کرده وه: نه ژنه درو دهکا. جا فه رمووی: چی لی دهکهی نهو به قسهی خوی دهلی گوایه شیری داوه بهه ره دووکتان ئیتر چون لهگهل نهو ژنه دا دلت بهرایی دهدا کو ببیته وه، واز لهو ئیشه بینه، گوتی: ئیتر لی جیا بوومه وه بو دنیایش ته لاقم دا نهویش شووی کرد به کابرایه کی تر (بوخاری/ تاج).

۵۹۳/۶^(۱۷۹) - وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال : حفظت من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (دع ما يرييك إلى ما لا يرييك) رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح.

لهباسی (باب الصديق) دا رابورد، فهرموودهی (دع ما يرييك الى...) بروانه: (۵۵/۲ - ۴).

۵۹۴/۷^(۱۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت : كان لأبي بكر الصديق. (رضي الله عنه) غلام يُخرج له الخراج وكان أبو بكر يأكل من خراجِه، فجاء يوماً بشيء، فاكل منه أبو بكر، فقال له الغلام : تدري ما هذا ؟ فقال أبو بكر: وما هو ؟ قال : كنت تكهنت لأُنسان في الجاهليّة وما أحسن الكهانة إلا أنّي خدعته، فلقيني، فأعطاني بذلك هذا الذي أكلت منه، فأدخل أبو بكر يده فقاء كل شيء في بطنه، رواه البخاري.

عائشه (خودا لیس خوشنود بن) فهرمووی: باوكم نهبویه کری صهديق (حوالیس ریسی سر) غولامیکی ههبوو، روژانهی دهدا به نهبویه کر ئیتر ههرچی تری پهیدا دهکرد بو خوی بوو، نهبویه کریش گه لی جار لهو روژانهیهی دهخوارد، روژی غولامهکه لهباتی روژانهکهی سه ری شتیکی بو هیئا، نهویش لی خوارد، جا غولامهکهی پیی گوت: دهزانی نه مه چییه؟ فهرمووی: بوچی چی بوو؟ گوتی: لهسه رده می نه فامی (نه زانی: جاهلیهت) دا، جاری فاله بو مروقی گرتنه وهو گهرچی فالگرتنه وهیش باش نازانم، به لام خووم لی کرد به کو له نانی (کاهین) و خه له تانم، جا تووشی بووم لهباتی نه وه نه مه شتهی دا پییم کهوا تو لی خوارد، نه مهی تو خواردت به فال گرتنه وهو به فیل پهیدا کراوه، ئیتر نهبویه کر په نجهی کرد به قورگی خو یاو خوی رشانه وهو ههرچی له ناو سکیدا بوو هه لی هی نایه وه! (ب).

۵۹۵/۸^(۱۸۱) - وعن نافع أن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، كان فرض للمهاجرين الأولين أربعة آلاف، وفرض لابنه ثلاثة آلاف وخمسمائة، ف قيل له : هو من المهاجرين فلم نقصته؟ فقال : إنما هاجر به أبوه يقول : ليس هو كمن هاجر بنفسه. رواه البخاري.

^(۱۷۹) ترمیذی (۲۵۲۰).

^(۱۸۰) بوخاری (۲۸۴۲).

^(۱۸۱) بوخاری (۳۹۱۲).

نافع (حوالیں زاریں بن) فہر مووی: عومہری کوری خہتتاب (خوشنوودی خودای لہسہر بئ) کاتئ جینشین (خہلیفہ) بوو، بؤ کؤچہرہ پئشینہکان سہری چوار ہہزار درہمی مووچہو بہرات برپنہوہ، بہلام بؤ عہدوئلای کوری سئ ہہزارو پینچ سہد درہمی مووچہ بؤ برپبؤوہ، جا پئیان گوت: خؤ ئہویش لہ کؤچکارانہ وەك ئہوان لہ مہککەوہ. بؤ پاراستنی ئایینی خؤی، کؤچی کردوہ بؤ لای پیغہمبہری خودا لہ مہدینہی پیروژ، کەواتہ بؤ کەمی بؤ دادہنیی؟ فہر مووی: ئاخہر ئہو دایک و باوکی کؤچیان پئ کردوہو لہکاتی کؤچ کردندا منال بووہو شوین دایک و باوکی کەوتوہو، واتہ: مہبہستی عومہر (حوالیں زاریں بن) ئہوہ بوو ئہو کەسہی بہہوی کەسیکی ترہوہ کؤچی کردبئ وەکوو ئہوہ نییہ کە سہرہخؤ خؤی کؤچی کردبئ، لہبہر ئہوہ بؤ دووربینی (احتیاط) کەمتری بؤ دادہنا (ب).

۵۹۶/۹^(۸۲) وعن عطیة بن عروة السَّعْدِيَّ الصَّحَابِيِّ (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا يبلغ العبدُ أن يكون من المتقين حتى يدعَ مالا بأسٍ بهِ حَذراً مما بهِ بأسٌ)). رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسن.

عہطیہ (حوالیں زاریں بن) لہ پیغہمبہرہوہ (دروودی خوای لہسہر بن) دہفہرموی: بہندہ ہہتا لہترسی ئہوہی کە تووشی خراپہ نہبئ واز لہہندی شتی تریش نہہینئ، کە بہ ظاہیری شہر عہوایہ بئ گہردہو دروستہ، بہندہ ہہتا لہترسی خودا ئہمہ حالی نہبئ، ناگاتہ پایہ و پلہو ریزی بہرزی پیاوچاکان و تہقواکاران! (ت:ح/ح).

۶۹ - کؤشہکیری لہکاتی خراب بوونی خہلکو روژکارا سونہتہ. ہہروا لہترسی نازاوہی نایینی و تووشبوونی نارہوایی و شتی گوماندارو نہم چؤرہ شتانہ باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

قال الله تعالى: { ففروا إلى الله إني لكم منه نذير مبين } . (الذاريات/ ۵۰).

واتہ: لہدہست ہہموو شتیکی خرابو لہتاو توئلہی سہختی خراپہو تاوان تا زوو لہدہستیان رابکەن و روو لہتاعہتی خودا بکەن، درہنگہ، من زؤر باش لہم لایہنہوہ ترستان دہخہمہ بہر.

۵۹۷/۱^(۸۲) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه)، قال : سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إِنَّ اللهَ يَحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ) رواه مسلم.

سعد (رمزی خودای بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی حوی لہسر بن) دہیفہرموو: خودا بہندہی لہخودا ترسی دہولہمہندی شاراودی خوش دہوی! (م) ئیمامی نہوہوی (رمزی خودای بن) دہفہرموی: مہبہست لہ دہولہمہندی دلتیریو دہولہمہندی دہروونہ وک لہ فہرموودمہکا لہ پیشہوہ رابورد.

۵۹۸/۲^(۸۳) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رجلُ أيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يارسولَ الله ؟ قال : (مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) قال : ثم من ؟ قال : (ثم رجلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ). وفي روايةٍ (يَتَّقِي اللَّهَ. ويدع النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ) متفقٌ عليه.

ئہبو سہعیدی خودری (رمزی خودای بن) فہرمووی: پیایو عہرزی حہزرتی کرد: قوربان! ئہی رموانہ کراوی خودا! کام کہسہ پایہی ہمرہ بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہ بہسہرو بہ مال لہرپگی خودادا غہزا بکا یان لہ پیناوی سہرہرزی ئایینا بہگیان و بہ سامان تییکوشی، گوتی: ئہی لہ پاش ئہو کیی تر پایہی لہلای خودا زور بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہلہ پہنایہکا خودای خوئی بہجوانی دہپرستی و لہ قہرہبالغی کہنار دہگری، لہ گیرانہوہیہکا، وہ لہ خودای خوئی دہترسی و نازاری کہسیش ناداو شہری خوئی لہمہردووم لادہدا (ش).
۵۹۹/۳^(۸۴) - وعنه قال : قال رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم) : (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفِرُّ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ) رواه البخاري:

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوی لہسر بن) فہرمووی: ہاکا ئہو رورہ ہات کہ مہردووم دہکہونہ چہرخیکی خراپی واوہ پیایو موسولمان لہبہر نازاودی زورو لہتاو ناشووب و فہرتہنہ بہنایینی خوہوہ رمو دہکاو ہہلدی و شوین نازہل و

^(۸۲) موسليم (۲۹۶۵)، بپوانہ (۵۲۲).

^(۸۳) بوخاری (۲۷۸۶) و موسليم (۱۸۸۸).

^(۸۴) بوخاری (۱۹).

گهله‌رانی خوی ده‌کوی و به لوتکه‌ی شاخه‌کان و به له‌ومرپ‌گاکانه‌وه گریان ددها، نه‌م رانه لهو روژدها باشت‌ین مالی نه‌و موسوئمانه گوشه‌گیریه! (ب).
 ۶۰۰/۴^(۱۸۷) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ) فَقَالَ أَصْحَابُهُ : وَأَنْتَ ؟ قَالَ : (نَعَمْ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى
 قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

نه‌بو هورمه‌یره (رمزای خودای لی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی:
 هه‌موو پیغه‌مبه‌ری که خودا ره‌وانه‌ی کردبی شوانی رانی کردوو! یارانیشی (رمزای
 خودای لی بی) فه‌رموویان: هه‌تا تویش؟ فه‌رمووی: به‌لی منیش، به‌چهند قرانی رانم بو
 خه‌لکی مه‌ککه ده‌له‌ومراند! (بوخاری، رهمه‌ت له‌گوپی نازداری).
 ۶۰۱/۵^(۱۸۷) وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (مِنْ خَيْرِ مَعَاشِ
 النَّاسِ رَجُلٌ مُمْسِكٌ عِنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ، كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً،
 طَارَ عَلَيْهِ يَتَغَيُّ الْقَتْلَ، أَوْ الْمَوْتَ مَظَانَّهُ، أَوْ رَجُلٌ فِي غُيْمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ،
 أَوْ بَطْنِ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ
 مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

دیسان فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: گوزمرانی
 مه‌ردووم گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه، که شیرانه‌جله‌وی ماینه‌که‌ی به‌ده‌سته‌وده‌بی و
 هه‌میشه ناماده بی بو غه‌زا له‌ریگه‌ی خودادا، هه‌ر که له‌گه‌ل هاواری، یان
 هاتوهاواریکی به‌ر گوی که‌وت گورج فرکه‌ی لی بکاته سه‌رپشتی ماینه‌که‌ی و کو له
 مردن و کوشتن نه‌کاته‌وه‌و کوی خه‌ته‌رو مه‌ترسی لی بکری خوی بو بکوتی، وه‌ها
 ناشقی شه‌هیدبوون بی، یان گوزمرانی نه‌و پیاوه‌یه که برکی نازده‌لی ورده‌ی هه‌یه،
 له‌لوتکه‌ی شاخیکدا، یان له‌ناو دۆلی له‌م دۆلانه‌دا به‌خیویان ده‌کاو دوور ده‌گری
 له‌خرابه‌و خراپه‌کاران، له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا نویژیکی جوان ده‌کاو خو به‌باشی زه‌کات
 ددها و ناوا خودای خوی ده‌په‌رستی هه‌تا مردن — که شتیکی روون و ئاشکراو بی
 گومانه له‌سهر نه‌و حاله‌باشه — ده‌گاته‌سهری، له‌و ماوه‌یه‌دا ده‌خلی به‌سهر
 که‌سه‌وه نییه، مه‌گه‌ر به‌چاکه! (موسلیم، رمزای خودای لی بی).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

۷۰ - باسی خیری تیکه‌لی و هامشوی یه کتری و حازربوونی جومعه و جماعت و گۆمه‌لکای خیری مه‌ردوو و کۆری زانست و یادو زیکیان و سەردان له نه‌خۆشیان و ناماده‌بوونی ته‌رمی مه‌ردوو و یارمه‌تی و دلدانه‌وه‌ی نه‌داراو ناتاجیان و شاره‌زاکردنی نه‌زانیان و وینه‌ی نه‌مانه‌و شتی تریش که سوودی کۆمه‌ل و ناده‌میزادی تیابی. وه‌ک فه‌رمان کردن به‌چاکه‌و جله‌وگیری له‌ خراپه. بۆ که‌سی توانای نه‌وه‌ی هه‌بی. وه‌خو دووربگری له‌ نازاردان و نارام بگری له‌ سه‌ر نازاری خه‌لک.

باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخير ومجالس الذكر معهم وعيادة مريضهم وحضور جنازتهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء والصبر على الأذى يقول المؤلف الإمام النووي (رضوان الله تعالى عليه): اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين:

ئیمامی نه‌وه‌ی (ره‌زای خودای گه‌وره‌ی ئی بئ و پر گۆری پیرۆزی له‌نوورو رحمه‌تی خودای مه‌زن بئ) ده‌فه‌رموی: ئه‌ی برای موسوڵمان! بزانه‌ تیکه‌لی و ئاموشۆ و گوزهران له‌گه‌ل مه‌ردوو و ما له‌سه‌ر ئه‌و شیوه‌یه‌ی که گوتمان په‌سه‌ندی خوداو پیغه‌مبه‌رو گشت پیغه‌مبه‌ره‌کانی تره (درووده‌کانی خوداو رحمه‌ت و میهری خودایان ئی بئ) هه‌روا په‌سه‌ندو هه‌لبێزاردی جینشیننه‌ شارمه‌زاکان و یارانێ پیغه‌مبه‌رو چینی دووه‌می موسوڵمانان (که پێیان ده‌گوترێ تابیعین) و زانیان و پیاوچا‌کانی موسوڵمانانه، له‌هه‌موو چه‌رخیکا، هه‌روا، ریباز (مذهب) ئیمامی شافعی و ئیمامی ئه‌حمه‌د و زۆربه‌ی زۆری زانا شه‌رع‌زانه‌کان، خۆشنوودی خودا له‌هه‌موویان بئ.

قال تعالى: { وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى } ﴿ المائدة : ۲ ﴾ والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

ئیمامی نه‌وه‌ی بۆ چه‌سپاندنی فه‌رمایشته‌که‌ی خۆی ئه‌م نایه‌ته‌ ده‌کا به‌شایه‌ت و به‌لگه‌و ده‌فه‌رموی: ئه‌وه‌تا خودای مه‌زن ئه‌مه‌ ده‌سه‌پینێ و ده‌فه‌رموی: ئه‌ی موسوڵمانینه! پشتی یه‌کتری بگرن و له‌سه‌ر کاری چاکه‌و کرده‌وه‌ی باش گه‌له‌ومرز بکه‌ن و به‌کۆمه‌لی هه‌موو خێرو باشه‌یی بکه‌ن! هه‌روه‌ک گه‌لی نایه‌تی پیرۆزی تر له‌م بابه‌ته‌وه‌ هه‌یه‌و زانا‌کان ده‌یانزانن!

۷۱ باسی بئ هه وایی و خاکیتی و ملکه چ کردن بۆ موسوئلمانان:

باب التواضع وخفض الجناح للمؤمنين

قال الله تعالى: { وَاخْفِضْ جُنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ } . (الشعراء/ ۲۱۵)

ئەى پيغه مبهري بهريزو خو شهويست! ببه به سهرمه شقيكي جوان بۆ گهلى خووتو بائى ميهره بانيى خووت بۆ موسوئلمانان دانه ويينه و نهرو نيان به له گه ليان. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ. أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ } . (المائدة/ ۵۴).

ئەى كهسانى باوهرتان هيئاوه! به ئيسلام ههركهسى له ئيوه له ئيسلام هه لگه پريته وه بزانن ئيسلام به وه نافه وتى، ئيسلام ناييني خودايه، خودا خوئى له فهوتان دهپاريژى، به لكوو خودا به رحمه تى خوئى له باتى ئەوان كۆمه لئى دىنى بۆ سهر ئەم ئيسلامه، كه خودا ئەوانى خوئى دهوئى و ئەوانيش خودايان خوئى دهوئى، نيشانه يان ئەمهيه له گه ل موسوئلمانان نهرو نيان و له ناستيان گهردن كه چن، به لام له گه ل بئ برواو خودانه ناسانا تا بلئى به زهبرو زهنگو زال و نه بهردو توندوتيرن. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى، وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا } . (الحجرات/ ۱۳).

واته: ئەى مهردووو! ئيوه مان دروست كردوو له پياويك و ژنى، كه ئادهمو حه وووان، وه ئيوه مان كردوو به چهند گه ل و هوو نه ته وه يى، هه تا له ناو خووتانا ببن به دوست و ناسياوى يه كترى و هوگرى يه كتر ببن، ئەمه بارو حالى ره گهزو ببه چه تانه، هه موو چل و پهل و لقى يه ك درهختى دوو پهلن، له لاي خوداي گه وره يش ئەو كه سه تان زور بهريزو نازداره كه پتر له خودا دهترسى و خوئى له بئى گوئى ئەو زاته مهز نه دهپاريژى.

وقال تعالى: { فَلَا تَرْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى } . (النجم/ ۳۲).

واته: نه په سنو مه دحى خووتان بكه ن و نه به كارو كرده وه تان فيزو ده عيه بكه ن و نه خووتان به بئ تاوان و بئ گهر دابني ن، خودا خوئى زور باش بهنده ي خوئى ده ناسى. ئيتير چ پيوست به خو هه لكيشانى درويه.

وقال تعالى: { وَنَادَى أَصْحَابَ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا: مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ، أَمْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ! ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ } . (الأعراف/ ۴۸- ۴۹).

واته: خه لکی ئه عراف، - ئه عراف بریتیه له چله پۆیهی ئه و شورا یه که له نیوانی دۆزهخ و به هه شتدایه، - بانگی پیاوگه ئی ده که ن و پیا ن ده لێن: کوا کۆمه ل و تاقمه که تان که پیا نه وه ده نازین، کوا که شو و فشه که تان و مایه ی فیزو ده عیه زلییه که تان، دیاره ئه وه هه مووی هیچ و پووج بوو به دهردی ئه م رۆژه تان ناخوا، ئه وه تانی ئه و کۆمه له موسو لمانه هه ژاران ه که ئیوه سوینی قورستان ده خواردو ده تانگوت: خودا رووی ره حمه ت له مانه ناکا، ئه وه تانی ئه و هه ژاران ه به هه شتیان بۆ ئاماده کراوه، ئیوه ش ئه مه حالتانه، له سایه ی خودا وه به کویرای چاوی ئیوه وه له هه موو لایه که وه فه رموویان ئی ده کری و پیا ن ده فه رموون: به فه رموون به خیر و خۆشی و به رپوسووری و سه ره برزییه وه به بی ترسو و به بی خه م و خه فه ت برپۆنه ناو به هه شته وه، خه لکی ئه عراف ئه وه پیاوگه له به دب ه خته به شیوه ی دزیو چاره ی به دیانا ده ناسنه وه.

۶۰۲/۱ - وعن عِيَاذِ بْنِ حِمَارٍ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ) رواه مسلم.

عیایزی کوری حیمار (فرزای خودای ئی بن) فه رمووی: حه زمه ت (دروودی حوای له سه ر بی) فه رمووی: خودا سروشی بۆ ناردوو م: که گه ئی خاکی و بی هه وا بن و خۆتان به که م بگرن، به جوړیکی وا که که س شانازی به سه ر که سا نه کاو، که س زۆرو سته م و ناهه قی له که س نه کا (م).

۶۰۳/۲ - له باسی (الکرم والجود) دا رابورد، فه رمووده ی: (وما نقصت صدقة من مال...) برپوانه (۶۰۰/۱۴) ۵۵۷/۱۴.

۶۰۴/۳ - وعن أنسٍ (رضي الله عنه) أنه مرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا وَقَالَ: كَانِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَفْعَلُهُ. متفقٌ عليه.

(۸۸) موسلیم (۲۸۶۵).

(۸۹) موسلیم (۲۵۸۸). برپوانه: (۶۰۰/۱۴) ۸۸۷/۱۴.

(۹۰) بوخاری (۶۲۴۷) و موسلیم (۲۱۶۸).

نه نهس (رمزى خودى نى سن) جارى له لای تاقمى مندا له وه رمت بوو سلاوى نى كردن و
 فهرمووى: جارى له گه ل پيغه مبهردا (دروندى خوى له سهر نى) دهرؤيشتم، له لای تاقمى
 مندا له وه رمت بوو سلاوى نى كردن (ش/تاج).
 ۶۰۵/۴^(۱۹۱) وعنه قال: إِنْ كَانَتْ الْأُمَّةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ. رواه البخاري.

ديسان فهرمووى: هه زرمته (دروندى خوى له سهر نى) نه وه نده بى هه وا بوو، جارى وا ده بوو
 يه كى له كه نيزه كه كانى مه دينه ده ستى پيغه مبهردى ده گرتو بو كوى كارى پيى
 هه بوايه ده بيرد بو نه وى! (ب).

۶۰۶/۵^(۱۹۲) وعن الأسود بن يزيد قال: سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: مَا كَانَ
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةٍ أَهْلِهِ يَعْنِي:
 خِدْمَةُ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، رواه البخاري.

نه سه ودى كورى يه زيد (رمزى خودى نى سن) فهرمووى: له عائشه ي هاوسه رى هه زرمته
 پرسى: پيغه مبهرد (دروندى خوى له سهر نى) كه له ماله وه ده بوو خه ريكي چى بوو؟ فهرمووى:
 خه ريكي خزمه تى خيزانه كه ي بوو، مه به ستى عائشه نه وه بوو كه هه زرمته كاتى
 له ماله وه ده بوو ئيشى ناو مالى ده كرد وهك نه وه چيشتى ده كرد، گسكى ددها،
 نازهلئى ده دوشى، جلى پينه ده كرد، جلى خوى ده دوزيى، ئاليكى ددها به نازهلئى،
 وشترى نه شكيل ده كرد، له گه ل كاره كه ردا نانى ده خوارد، هه ويرى له گه لدا ده شيلا،
 شمه كى خوى له بازار وه ده هينايه وه له ماله وه نه مه كارى بوو كه كاتيكيش نويز
 ده بوو ده چوو به لای نويزه وه به زوو يى ده كرد (ب/تاج).

۶۰۷/۶^(۱۹۳) وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمٍ بن أَسِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ
 عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ

^(۱۹۱) بوخارى (۶۰۷۲).

^(۱۹۲) بوخارى (۶۷۶).

^(۱۹۳) موسليم (۶۷۶).

حتى انتهی إِلَیَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ. ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ. فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تہمیمی کوری ئوسہید (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہتی حہزرت (دروودت خوی لہسر بن) لہو کاتہدا خوتبہی دہدا، گوتم: ئہی پیغہمبہری خودا! پیاوئیکی ئاواردو غہریم ہاتووم دہمہوی خوم فییری ئایینی خوم بکہم و پرسیارم ہہیہ لہم لایہنہوہ؟ پیغہمبہریش (دروودی خوی لہسر بن) وازی لہ خوتبہی جومعہکہی ہیناو ہات بو لای من و کورسیہکیان بو ہیناو دانیش، لہو شہریعت و یاسای ئایینہ کہ خودا فییری خوی کردبوو منیشی فییر کردوو ئیسلام بووم، ئہوجا چووہ شوینی خوی و دواوی وتارہکہی تہواو کرد (موسلیم - رمزای خودای لی بن).

۶۰۸/۷^(۱۹۴) - لہباسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. فہرموودہی: (أمر بعلق الأصابع والصحة...) بروانہ (۹/۱۶۴ ز ۱۶).

لیردا ئہمہی پترہ: حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) کہ شتی شلو لینجی دہخوارد بہ سئ پہنجہ دہیخواردو لہدوایددا ئہو سئ پہنجہیہی دہلیسیاہوہ.

۶۰۹/۸^(۱۹۵) - بروانہ (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

۶۱۰/۹^(۱۹۶) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبَلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ (رواه البخاري).

ئہبو ہورہیرہ فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: ئہگہر خولکم بکہن بو سہرپاچہش دہچم، یاخود بہدیاری بو مبینن وہری دہگرم (ب/تاج).
۶۱۱/۱۰^(۱۹۷) - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْعَضْبَاءُ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

^(۱۹۴) موسلیم (۲۰۳۸).

^(۱۹۵) بروانہ (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

^(۱۹۶) بوخاری (۲۵۶۸).

^(۱۹۷) بوخاری (۲۸۷۲).

ئەنەس (رەزى خۇدائى ئىبنى) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) وشترە مېچكەيەكى هەبوو ناوى عەضباء بوو، لەبەر خىرايى و لاخ نەبوو پېشى بکەوئ، يان فەرمووى: مەگەر چۆنھا و لاخ پېشى بکەوتايە، کەچى رۆژى عارەبىكى بەدەوى لەو لایەلەپەو بەسوارى نۆبەنە وشترىكى سرك هات پېش عەضباء کەوت، موسولمانەکان ئەمەيان گەئى لەبەر گران بوو، کە حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) بەحالهکەى زانى، فەرمووى: بوو بە پېويست لەسەر خودا کە هەرچى لەم جېهانە، سەربەرز بکاتەو، زوو يان درەنگ خودا سەرى پى دادەنەوئىتتەو (ب).

۷۲ باسى دەعيە: لەخۇبايى بوون زۆر نارهوايە - باب تحريم الکبر والإعجاب
قال الله تعالى: { تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً والعاقبة للمتقين } (القصص/ ۸۳).

واتە: خانەى دواپۆژ ئەو خانە مەزنەيە کە تەرخانى دىمکەين بۆ ئەو خاوەن باومرانیەى خۇيان دەپارپۆژن لە فیزو دەعیەو لوت زلی و لەسەر زەوى ستهم و زولم و زۆر و خراپە و ئازاوە بەرپا ناکەن، بزەنن برپارى یەزدان وایە هەمیشە سەرمەنجام ئەو کەسانە سەردەمەون کە تەقواکارن.

وقال تعالى: { ولا تصغر خدك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً، إن الله لا يحب كل مختال فخور } (لقمان/ ۱۸).

واتە: وە هەرگیز لەبەر فیزو دەمار روو لەمەردووم گرژ مەکەو بەچاوى سووک تەماشایان مەکە، بەلکوو هەمیشە بەپێى حال روو خۆش و نەرم و نیاو و ناسک بە، بەکەشو فش و لەنجەو لارەو بەسەر زەویدا مەپۆ لەخاک دروست بووى خاکی بە، بزەنە خودا مرووفى بەفیزی دەعیە زلی خۆشناوئ.

وقال تعالى: { إن قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم، وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة، إذ قال له قومه لا تفرح إن الله لا يحب الفرحين } إلى قوله تعالى: { فحسفنا به وبداره الأرض الآيات } (القصص/ ۷۶-۸۱).

واتە: بەراستی قاروونى بازەرگانى جوولەکە کە لە کۆمەئى مووسا پێغەمبەر بوو، گەئى دارا و دەولەمەند بوو، دوايى گومرأبوو، بەرەبەرە داواى سەردارى و گەورەيى دەکردو دەستی کرد بە زۆر و ستهم لە هۆزى خۆى، ئەوەندەمان مال و

دارایی دابوو پئی کیلی دمرگای گهنجینهکانی ئەوەندە قورس بوون، کۆمەئیکی بههیز بهزهحمەت هه‌لیان ده‌گرتن، گه‌له‌که‌ی پێیان گوت: به‌م مائی دونیایه که هه‌ته مه‌نازه، مال وه‌فای نیه بۆ که‌س، خودا ئەوانه‌ی خوش ناوی که به ناهه‌ق که‌یف خوش ده‌بن، تۆ نه‌گهر راست ده‌که‌ی به‌م ماله جوانه که خودا پئی داوی مایه‌ی خوشیی و کامه‌رانی پاشه‌روژتی پئی مسۆگهر بکه، خیری ئی بکه، پیاوه‌تی پئی بکه، به‌شی خویشت به‌خووشی به‌شیوه‌یه‌کی ره‌وا له‌دونیا‌دا رابووێره، هه‌میشه پیشه‌ت چاکه بئی و چاکه و پیاوه‌تی بکه، وه‌کوو خودا ئەو هه‌موو خێرو بیرو نازو به‌هره‌یه‌یی پ‌ژاندوو به‌سه‌رتا، له‌سوپاسی ئەو چاکه‌یه‌ی خودا‌دا تۆیش باش و میهره‌بان به له‌گه‌ڵ به‌نده‌کانی ئەوا، ئاگات له خۆت بئی ئازاوه مه‌گی‌ره، خراپه به‌رپا مه‌که له‌سه‌ر رووی زه‌وی، چونکه خودا رقی له به‌دکاره، که‌چی ئەو نامه‌رده گوتی: من ئەم ماله‌م به‌شان و باهوی خۆم په‌یدا کردوو، به‌زانایی خۆم و به‌رنجه‌شانی خۆم په‌یدام کردوو، خودای چی؟ ده‌بوو ئەو نامه‌رده ئەوه‌ی له‌به‌رچاو بوايه که خودا له پێش ئەوه‌وه چه‌ندین زه‌بردار و سته‌مکار و ده‌وله‌مه‌ند و سامان‌داری له‌وی به‌هیزتر له‌ناو بردوو، که کۆمه‌له‌و ده‌سته‌و به‌سته‌و پارو پوولیان له‌و زۆرتر بوون، کاتی کاتی ئەوه هات تاوانبار له‌ناو بیری پرسیار له تاوانیان ناکری، له‌پاش ئەم گشته ئامۆژه شیرینه که‌چی ئەو به‌دبه‌خته له که‌لی شه‌یتان نه‌هاته خواره‌وه، روژی خۆی رازنده‌وه‌و له‌گه‌ڵ ده‌سته‌و به‌سته‌که‌یدا به که‌شخه‌و که‌ش و فشه‌وه به‌ناو خه‌لکه‌که‌دا ده‌سورانه‌وه، ئەوانه‌ی که ئاشقی ژیا‌نی دونیایی بئی به‌قان ده‌یانگوت: خۆزگه‌مان به‌قاروون، به‌راستی به‌خته‌وه‌رو به‌ختی‌کی گه‌وره‌و شانسی‌کی چاکی هه‌یه! ئەوانه‌یش که خودا زانستی پیرۆزی پئی دابوون ده‌یانفهرموو: خانه خراپینه! مالتان وێران بئی! خۆزگه به چی ده‌خوازن، ئەوه مائی غه‌زه‌به، سه‌ره‌نجامی تیاچوونه، مال و پارو ئەوه‌یه که له‌لای خودا پاداشتی باشی هه‌بی، ئەوه‌یشه به نصییی خاوه‌ن باوم‌ره‌کان ده‌بی، که خاوه‌نی کرده‌وه‌ی باشیشن، که به‌سه‌برو خۆگرتن وه‌ده‌ستی دینن! جا کاتیکیان زانی قاروون به‌خوویی و کۆشک و ته‌لارییه‌وه، به‌خۆی و مال و سامانییه‌وه خودای گه‌وره‌و رو‌ی جواند به‌ناخی زه‌ویدا.

۱۱۲ ۶۱۸) وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر) فقال رجل : إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسناً، ونعله حسناً قال : (إن الله جميل يحب الجمال الكبر بطر الحق وغمط الناس) رواه مسلم.

عبداللای کوری مهسعوود (رهزای حودای بن) فهرمووی: پیغه مبهز (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی بهقهی تؤسقالی دهعیه و دهمار له دلیا بن ناچیته بههشت، پیاویکیشر گوتی: قوربان! پیای واهیهیه حمز دهکا بهرگی جوان بن پیلاوی کهشخه بن، نهی نهوه حالی چونه؟ فهرمووی: نهوه قهیدی نیه و بهر فیزو دهمار ناکهوی، نهوه جوانی خوشه ویستییه، نهوهیش قهیدی نییه، نهگهر بو فیزو دهعیه نه بن و ته حهدوث به نیعمه تی خودا بن، چونکه خودا بوخوی جوانه و حه زیشی له جوانییه، به لام دهمار و دهعیه ههق پیشیل کردنه و خه لک به سووک دانانه! (ن).

۶۱۳/۲ (۱۹۹) (ب-۱ز-۱۶، ف-۴) باسی (الأمر بالمحافظة على السنة). فهرموودهی: (أن رجلاً أكل عند رسول الله بشماله..).

۳ ۶۱۴ (۲۰۰) - (ب-۱ز-۳۳ف-۱) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۴ ۶۱۵ (۲۰۱) - (ب-۱ز-۳۲ ف-۳) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۵ ۶۱۶ (۲۰۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا ينظر الله يوم القيامة إلى من جرّ أزاره بطراً) متفق عليه:

نه بو هوردهیره (رهزای حودای بن) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی جلی خوی بو دهعیه و دهمار به سهز زه ویدا به کیش بکا، خودا له رۆزی قیامه تا به چاوی ردهمته ته ماشای ناکا (ش).

(۱۹۸) موسليم (۹۱).

(۱۹۹) بېروانه (۱۵۹/۴ ز ۱۶).

(۲۰۰) بېروانه (۲۵۲/۱ ز ۳۲).

(۲۰۱) بېروانه (۲۵۴/۳ ز ۳۲).

(۲۰۲) بوخاری (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

۶/۱۱۷ (۲۰۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا يُزَكِّيهم، ولا ينظر إليهم، ولهم عذاب أليم: شيخ زان، ومملك كذاب، وعائل مُستكبر) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: ئەم سێ کەسە لە روژی قیامەتا خودا نە قسەیان لەگەڵ دەکاو نە دەسپیان دەکاو نە بەچاوی مەرحەمەت تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەیش سزایەکی بەسویشیان بوو دەبریتەوه: پیری شەروانیس، پاشای درۆزن و هەژاری لووتبەرز (م).

۷/۱۱۸ (۲۰۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (قال الله عز وجل: العزُّ إزار، والكبرياءُ ردائي، فمن ينازعني في واحدٍ منهما فقد عذبته) رواه مسلم:

خودای بالا دەست و شکۆمەند دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناهی عاباو کەوای خۆمن و مافی کەسی تریان پێوە نییە، ئەوێ لەسەر یەکی لەم دوانە گەرو تەشقەلەم پێ بکا تووپی دەدەمە ناو ئاگری دۆزەخەوه (م/تاج) (*).

۸/۱۱۹ (۲۰۵) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (بينما رجلٌ يمشي في حُلَّةٍ تُعْجِبه نفسه، مرَّ رجلٌ رأسه، يَخْتَالُ في مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ في الأَرْضِ إلى يومِ القيامةِ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: جاری کابراییی دەستی بەرگی کەشخەوی بەدلی خۆی لەبەردا دەبی، بە کەش و فشیکەوه بەناز دەرویی، سەری شانە کرابوو، ئا لەم کاتەدا خودا رووی چۆیاندا بەناخی زەویدا وە هەتا روژی قیامەت هەر قوڵتەیی دی و بەناخی زەویدا روودەچی (ش).

(۲۰۳) موسليم (۱۰۷).

(۲۰۴) موسليم (۲۶۲۰).

(*) لە ئەصلەکەدا دەفهرموئ: ریداو ئیزار، واتە: کراس و دەری، یاخود پۆشاک و لەشیۆش، بەلام نەم تەعبیرە کە بۆئین: خودای گەورە دەفهرموئ: گەورەیی و مەزنايەتی کراس و دەریی من. لە کوردیدا زۆر لەبار نییە، چونکە کراس و دەری هەموو کەس لەبەریان دەکا، بەلام کەواو عابا هەر بۆ گەورە بپاوانە.

(۲۰۵) بوخاری (۵۷۹۰) و موسليم (۲۰۸۸).

۹ ۶۲۰ (۲۰۶) - وعن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

سه له مهی گوری نه کوه (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بین)
فهرمووی: پیاوی وا ههیه هه رخوی هه لده بری و دهمار دهکا، تا بهره بهره دهچیته
ریزی مله ورانه وه، نیتر وهک نه وان خودا تووشی تو لهی سهختی دهکا (ت: ح/ج).

۷۲- باسی ره دوشست جوانی و خوو شیرینی - باب حسن الخلق

قال الله تعالى: { وإنك لعلی خلق عظیم } . (ن/۴).

واته: نهی پیغه مبهری خوم! بهراستی تو زور خووت جوانه و رهفتارت شیرینه و ره دوشست بهرزده.

وقال تعالى: { والكاظمين الغیظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } آل عمران ۱۳۴.

واته: ره دوشتیکی تری نهو ته قواکارانه نهو دیه رقی خویان دهخونه وه و به ناگری رقو قین کهس ناسووتین و سه لارو هیمن و له سه رخون و دلیان فراوانه و تهنگه جیقلدانه نین و چاوپوشی له هه لهی مهردووم دهکهن، بزائن که خودا هه موو چاکه کاریکی خووش دهوی.

۱ ۶۲۱ (۲۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

ته نهس (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سمر بین) له هه موو کهسی رهفتاری شیرینتر بوو (ش).

۲ ۶۲۲ (۲۰۸) - وعنه قال : ما مسست ديباجاً ولا خريراً ألين من كف رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولا شمنت رائحة قط أطيب من رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولقد خدمت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عشر سنين، فما قال لي قط : أف. ولا قال لشيء فعلته : لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله : ألا فعلت كذا؟ متفق عليه:

(۲۰۶) ترمیذی (۲۰۰۱).

(۲۰۷) بوخاری (۶۲۰۲) و موسلیم (۲۱۵۰).

(۲۰۸) بوخاری (۲۵۶۱) و موسلیم (۲۲۲۰) و (۲۲۰۹).

دیسان فہرمووی: ہەرگیزاو ہەرگیز دەستم لەھیج شتێ نەداوە — نە دیباچو
 نە ئاوریشم و نە هیچی تر — کە وەك دەستو جەستە ی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی)
 ئاوا نەرم و شل و ناسک و نازداربن، وە هەرگیز بۆنی هیچ شتیکم نەکردوو — نە
 عەنبەر و نە میسک و نە هیچی تر — کە بۆنی لەبۆنی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی)
 خۆشتر بووبێ، دە سائی رەبەقیش — چ لەمالەو و چ لەسەفەردا — من خزمەتی
 ئەو زاتەم کردوو، قەت نەبوو پێم بفرموی ئۆف داد لەدەست تۆ! بەخودا چیم
 کردبێ و چیم نەکردبێ نەیفەرموو پێم: بۆ ئەمەت و کردوو، یا بۆ ئەو مەت و
 نەکردوو! (ش/تاج).

۶۲۳/۳ (۲۰۹) — وعن الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ (رضي الله عنه) قال: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِمَارًا وَخَشِيًّا، فَرَدَّهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: (إِنَّا لَمْ
 نُرَدِّهِ عَلَيْكَ إِلَّا لِأَنَّا حُرْمٌ) متفق عليه:

صەعبی کوری جەتامە (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی) لە
 ئیحرامدا بوو، کەرە کێویەکم بەدیاری بۆ برد، دایەو بەسەرما وەری نەگرت، کە
 روانی رەنگم گۆراو لەبەرم گرانبوو، فەرمووی: لەبەر ئەووە لێت وەرناگرین، چونکە
 لە ئیحرامدا یین، ئەگینا لیان وەرەگرتیت (ش).
 ۶۲۴/۴ (۲۱۰) — برپوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

۶۲۵/۵ (۲۱۱) — وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن
 رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ
 أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا) متفق عليه.

عەبدوڵلای کوری عەمر (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی) زمانی
 زۆر پاکبوو، هەرزەگۆ و هەرزە نەبوو، زۆرجاران دەیفەرموو: بەشیکن لەهەرە
 باشەکانی ئێوە ئەو کەسانەتان کە خوو رەفتاریان زۆر جوان و شیرینە (ش).
 ۶۲۶/۶ (۲۱۲) — وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. وَإِنَّ اللَّهَ
 يُغْضِ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(۲۰۹) بوخاری (۱۸۲۵) و موسلیم (۱۱۹۳).

(۲۱۰) برپوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

(۲۱۱) بوخاری (۲۵۵۹) و موسلیم (۲۳۲۱).

نهبو دهردا (رمرای خودای لی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خودای له سه ربی) دمه رموی: له روژی ژینه وه دا گرانترین شت له تاي خیری ته رازووی کیشانی خیرو شهری بهندهی موسولماندا خوو شیرینی و رفقتار جوانییه! چه زمرت فهرمووشی: به راستی خودای گه وه رقی له هه زده گوئی زمان پیسه! (ت: ح/ص).

۶۲۷۷ (۲۱۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن أكثر ما يدخل الناس الجنة؟ قال: (تقوى الله وحسن الخلق) وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار فقال: (الغم والفرج). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هورهیره (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: له پیغه مبهریان پرسى: نه وهی دهبی به مایهی چوونه ناو به هه شت به زوری چیه؟ فهرمووی: ئەم دوو شتهیه: یه کهم: له خودا ترسان. دووهم: رفقتاری جوان، لیشیان پرسى ئەی چی دهبی به هوئی چوونه دۆزدخ به زوری؟ فهرمووی: دهم و دامهن! (ت: ح/ح/ص).

۶۲۸۸ (۲۱۴) - له بهرگی یه کهمدا له باسی (والوصية بالنساء) دا رابورد، فهرموودهی: (أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا...). بروانه: (۶/۲۷۸ ز - ۳۴).

۶۲۹۹ (۲۱۵) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرَكُ بِحَسَنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الصَّائِمِ الْقَائِمِ) رواه أبو داود.

عائیشه (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: به گوئی خۆم له زاری پیروزی پیغه مبهرم بیست (دروودی خودای له سه ربی) دهیغه رموو: به راستی پیاوی خاوهن باومپی برپوادار، به هوئی خووی شیرین و رهوشتی جوانه وه، دهگاته پایهی روژوووهوانی شه ونویژکه ر، که گه وه رهترین پایهیه. (نهبو داود رحمه تی خوی لی بن).

۶۳۰۱ (۲۱۶) - وعن أبي أمامة الباهلي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَنَا زَعِيمٌ بَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ. وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا،

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۲).

(۲۱۳) تیرمیذی (۲۰۰۵).

(۲۱۴) تیرمیذی (۲۶۱۵) ۴ (۲۸۹۲).

(۲۱۵) نهبو داود (۴۷۹۸).

وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ) حديث صحيح، رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئەبو ئومامەى باھیلی فەرمووی: پێغەمبەر (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ واز لە دەمبازی و دەمەدەمیی بێت - با لەسەر ھەقیش بێ و قسەى ئەو راست بێ، قسەى بەرامبەرەکەى ھەلە بێ - خۆم دەبم بە کەفیلی کۆشک و تەلاری ئەو پەرى بەھەشتەو، ھەرکەسیکیش واز لەدرو بێت - با بە گائتەشەو بێ خۆم دەبم بە دەستەبەرى خانوو بەرھەى بۆى لەناو پرستی بەھەشتدا ھەرکەسیکیش خووى خۆى جوان کا خۆم دەبم بە دەستەبەرى کۆشکى بۆى لەلای ژوووروى بەھەشتەو (د - ح/ص).

۱۱/۶۳۱ (۲۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنْ مِنْ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. أَحَاسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَثَارُونَ وَالتُّشْدُقُونَ وَالتُّفِيهُقُونَ) قالوا: يا رسول الله قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَثَارُونَ وَالتُّشْدُقُونَ، فَمَا التُّفِيهُقُونَ؟ قال: (الْمُتَكَبِّرُونَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

جابر (رەزای خۆدای ئی بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەو کەسانەتان کە رەوشتیان زۆر جوانە بەشیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر خۆشەویستن لەلای من و لە رۆژی ھەشرو لەکاتی کێشانی خێرو شەرو لەسەر ھەوزی کەوسەر و لە بەھەشتا زۆر نزیکن لەدیوانی منەو.

وہ سازندہ و دەمەوەر و دەم ھەراشو قسە زلەکانیش ھەندیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر رەقەم لێیانە و زۆرم دەدزین و زۆر دوورن لە دیوہخانی منەو، ھەرزیان کرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! دەزانين کە سازندە و دەمەوەر و دەم ھەراشەکان کین و مانای چییە، بەلام ئەى مەبەست لە قسەزلەکان کێیە؟ فەرمووی: فیز زلەکانن (ت: ح/ح).

(۲۱۶) ئەبو داود (۴۸۰۰).

(۲۱۷) تیرمیزی (۲۰۱۹).

وروی الترمذی عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حُسْنِ الْخُلُقِ قال : هُوَ طلاقه الوجه. وبذل المعروف، وكف الأذى.

تیر میزدی (رمدای خودای لی سن) دهگیریتیه وه له عه بدوللای کوری موباره که وه (رحمتهی خودای لی بی) دهفه رموئی: خووشیرینی بریتیه له پروو خووشی و چاکه کردن به ده دست و به زبان و ازهیئان له نازاری خه لک.

۷۴ بابی سه لاری و له سه رخوئی و نه رم و نیانی باب الحلم والآنأة والرفق

قال الله تعالى: { والكاظمين الغيظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } . (آل عمران- ۱۳۴).

وقال تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلين } . (الأعراف ۱۹۹).

وقال تعالى: { ولا تستوي الحسنة ولا السيئة، ادفع بالتي هي أحسن، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم } وما يلقاها إلا الذين صبروا، وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم . (فصلت/ ۳۴-۳۵).

وقال تعالى: { ولن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } . (الشورى/ ۴۳).

ته فسیری نایه ته کان له پیشه وه رابوردن، سییه میان نه بی که نه مه رافه که یه تی: چاکه و خراپه یه کسان و چوونیه ک نین، چاکه زوو یا درهنگ نه نجامیکی زورباشی ده بی، خراپه ییش زوو یا درهنگ نه نجامیکی زور خراپی ده بی، بیکه به سه رمه شق به رهوشتی به رزو. به کاری جوان بهری خووی خراپو ئیشی خراپ بگره، به بلا و کردنه وهی رهقتاری جوان و برده و پیدانی کاری باش خراپه ریشه کهن بکهن له ولاتا. جا نه گهر و ابکهی کاتیکت زانی دوژمنی سه رت ده بی به دؤستی گیانی به گیانیت نه م خووه شیرینه به هه موو کهس ناکری، که به رابه ری خراپه به چاکه بکا. مه گهر هه ر به وکه سه خودا پیدوانه بکری که هیمن و له سه رخو و به نارامن و صه برو خوگریان کردوه به پیشه ی هه میشه یی خو یان.

۱ ۳۲۲ (۲۱۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأشجع عبد القيس: (إنَّ فيكَ خصلتين يُجِبُّهُما اللهُ: الحِلْمُ وَالْأَنَاءَةُ) رواه مُسلم.

ثیبنو عه‌بباس (رمزی خودایان لّ بن) فهرمووی: حه‌زرمّت (دروودی حوای له‌سهر بن) به‌ نه‌شه‌جی
هوژی عه‌بدولقه‌یسی فهرموو: دوو ره‌وشتی جوان له‌ توّدا هه‌ن خودا خوّشی
دهوین و ره‌زای له‌سهریانه، که بریتین له‌ هیمنی و سه‌لاری و له‌سهره‌خویی (م).
۲/۶۳۳ (۲۱۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله (صلى الله عليه
وسلم): (إنَّ اللهَ رفيقٌ يُحبُّ الرِّفقَ في الأمرِ كُلِّهٖ) متفقٌ عليه.

عائیشه (رمزی خودای لّ بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بن) فهرمووی: بیگومان
خودا بوّخوی نه‌رمو نیانه و له‌ هه‌موو شتیکا نه‌رمو نیانی پیّ خوّشه (ش).
۳/۶۳۴ (۲۲۰) - وعنهما أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ
الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ) رواه مسلم.
دیسان فهرمووی: حه‌زرمّت (دروودی حوای له‌سهر بن) فهرمووی: خودا بوّخوی نه‌رمو
نیانه و نه‌رمو نیانی پیّ خوّشه و ره‌زای له‌سهریه‌تی، نه‌و پاداش و به‌خششی خودا
دهیدا به‌ به‌نده‌ی خوّی له‌ پاداشی نه‌رمو نیانیدا له‌ پاداشی هیچی تردا پاداشی وا
باشی ناداتی، نه‌ له‌ پاداشی توندو تیژی‌داو نه‌له‌ پاداشی هیچی تردا (م).
۴/۶۳۵ (۲۲۱) - وعنهما أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (إِنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي
شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) رواه مسلم.

دیسان فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بن) فهرمووی: نه‌رمی و نه‌زاکه‌ت له‌ هه‌ر
شتیکا بیّ جوانی ده‌کا، نه‌رمی و نه‌زاکه‌تیش له‌هه‌ر شتیکا نه‌بیّ ناشیرینی ده‌کا (م).
۵/۶۳۶ (۲۲۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال أعرابي في المسجد . فقام
النَّاسُ إِلَيْهِ لَيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : دَعُوهُ وَأَرِيقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا
مِنْ مَاءٍ، أَوْ دُثُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيسَّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسَّرِينَ) رواه البخاري.
نه‌بو هو‌ره‌پره (رمزی خودای لّ بن) فهرمووی: عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی هه‌لسا له‌ناو
مزگه‌وته‌که‌ی پیغه‌مبه‌ردا (دروودی حوای له‌سهر بن) گمیزی کرد، چه‌ند که‌سی هه‌لسان بو‌ی و

(۲۱۹) بوخاری (۶۰۲۴)، موسلیم (۲۱۶۵).

(۲۲۰) موسلیم (۲۵۹۳).

(۲۲۱) موسلیم (۲۵۹۴).

(۲۲۲) بوخاری (۲۲۰).

تییان خوړی: کوره! نه‌که‌ی، خه‌ریکبوون جمینی پی بدن، پیغه‌مبه‌ریش (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: وازی لی بی‌نن چونکه نو موسولمانه و شیوازو ده‌ستووره‌کانی نی‌سلام هیشتا به‌باشی فی‌ر نه‌بووه، به‌لام سه‌تلئ ئاو یان دۆلجه‌یه ئاو بکه‌ن به‌شوینی می‌زده‌کیدا، خودای گه‌وره بویه منی کردووه به پیغه‌مبه‌ری ئیوه که کار ئاسان بکه‌ن، نه‌وه‌ک کار گران بکه‌ن، که‌واته: چاو له نه‌زان بی‌وشن و به‌نه‌زاکه‌ت فی‌ری یاساکانی نی‌سلامی بکه‌ن (ب - رحمه‌ت له‌گۆری).

۶۳۷/۶ - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَسْرُوا وَلَا تُعْسَرُوا. وَبَشَرُوا وَلَا تُنْفَرُوا) متفقٌ عليه.

نه‌نه‌س (د‌فرای خودای لی بی) فه‌رمووی: هه‌زرم‌ت (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: کار ئاسان بکه‌ن و کار گران مه‌که‌ن، موژده‌ی خو‌ش به‌خه‌لک بدن و به هه‌ره‌شه‌و گو‌ره‌شه‌ی زۆر خه‌لک له‌دین مه‌ته‌کینه‌وه (ش).

۶۳۸ ۷ - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ يُحْرِمِ الرَّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ) رواه مسلم.

جه‌ری‌ر (د‌فرای خودای لی بی) فه‌رمووی: ژنه‌وت‌م له‌هه‌زرم‌ت (دروودی خوی له‌سهر بی) ده‌یفه‌رموو: هه‌رکه‌سی بی به‌ش بی له نه‌رم و نیانی نه‌وه به‌راستی بی به‌ش بووه له‌و گشت خیر و بی‌ره‌و‌یه (م).

۶۳۹ ۸ - فه‌رمووده‌ی: (لَا تُغْضَبَ فَرَدَّدَ مِرَارًا...). بی‌روانه: (ب - ۱ ز - ۳ ف - ۲۵).

نه‌بو هه‌ره‌یه‌ره (د‌فرای خودای لی بی) فه‌رمووی: پیاوئ به پیغه‌مبه‌ری وت: ئاموژگاریم بکه. نه‌ویش (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: (تو‌وره مه‌به)، پیاوه‌که چه‌ند جارئ داواکه‌ی خوی دو‌وباره کرده‌وه، پیغه‌مبه‌ریش هه‌ر ده‌یفه‌رموو: (تو‌وره مه‌به). (ب - رحمه‌ت له‌گۆری).

۱۳۳۳ بوخاری (۶۹) و موسلیم (۱۷۲۴).

۱۳۳۴ موسلیم (۲۵۹۲).

۱۳۳۵ بوخاری (۶۱۱۶)، بی‌روانه: (۲۵/۴۹ ز ۳).

۶۴۰/۹ (۲۲۶) - وعن أبي يعلى شَدَّاد بن أَوْسٍ (رضي الله عنه). عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. فإذا قُتِلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا دُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ وَلِيَحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُرْحَ ذَبِيحَتَهُ) رواه مسلم.

شهدادی کوری نهوس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: دوو شتم له پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) خوویه وه له بهر کردووه، فهرمووی: (دروودی حوای لهسر بن) خودا چاکه ی له سر هه موو شتی نووسیوه. وه فهرمانی کردووه که هه موو شتی به ریکو و پیکی و له سر شیوهیه کی جوان و رهوا بکری، جا که و ابوو نه گهر که سیکتان له تو له ی که سیکی کوژراودا کوشته وه، یا به هه ددی شهرعی کوشتان نه وه له سر شیوهیه کی باش بیکوژنه وه له وکاته دا به نه زاکه ت بن له گه لیاو نه گهر داوای شتیکی کرد له پیش کوشتنیدا بیده نی و شایه تومانی پی بیئن، تا له سر نیسلامه تی بمری، وه نه گهر شتیکتان سه ربری له سر شیوهیه کی باش سه ری بپرن، وه تیغه که تان تیژ بکه ن و پشووی کوشتیه که تان بده ن و زیاده نازاری مه دهن (م).

۶۴۱/۱۰ (۲۲۷) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدٌ أَيْسَرُهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. متفقٌ عليه.

عائیشه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) نه گهر خو ی بکرایه به سه رپشک له نیوانی کردنی دوو کاردا، که کاریکیان له وی تریان ناسانتر بوایه هه میسه ناسانه که یانی هه لده بژارد به مهرجی نه و کاره گونا هه بوایه، نه گینا له هه موو که س زیاتر لی دوور ده که وه ته وه، هه رگیزیش پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) هه قو تو له سه ندنی که په یوه ندی تایبه تی به خودی خو یه وه هه بوایه نه ی ده سه ندو کابرای ده به خشی، مه گهر که سی قه درو ریژی شهرعیه تی خودای گه ورده مه زنی بشکاندایه، نه وه بو خودا تو له ی نه وه ی لی ده سه ند (ش).

۱۱ ۶۴۲ (۲۲۸) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (ألا أخبركم بمن يحرم على النار أو بمن تحرم عليه النار ؟ تحرم على كل قريب هين لين سهل). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نیبنو مهسعوود (رمزی حودای ل بن) - فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لہ مسہر بن) - فہرمووی: ناگادارہ وہ بن! با پیتان بلیم کہ کئی لہ ناگر قہدہ غہیہ؟ یان ناگر لہ کئی قہدہ غہیہ؟ بزائن ناگر قہدہ غہیہ لہ ہہموو کہ سئی کہ لہ خہ لک نریک و نہرمو نیان و ناسان خوا بئ (ت: ح/ح).

۷۵ باسی لیبوردن و جاوہوشی کردن لہ نادانایان - باب العفو والإعراج عن الجاهلین
قال الله تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلین } .
(الأعراف ۱۹۹)

وقال تعالى: { فاصفح الصفح الجمیل } . (الحجر/۸۵).
وقال تعالى: { وليعفوا وليصفحوا، ألا تحبون أن يغفر الله لكم؟ } . (النور/۲۲).
وقال تعالى: { والعافین عن الناس، والله يحب المحسنین } . (آل عمران/۱۳۴).
وقال تعالى: { ولمن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } والآیات فی الباب کثیرة معلومة.
تہفسیری ئەم ئایەتانی لہ پیئشہوہ رابورد.

۱ ۶۴۳ (۲۲۹) - وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي (صلى الله عليه وسلم): هل أتى عليك يومٌ كان أشدَّ من يومٍ أُحدٍ؟ قال: (لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ مَا لَقِيتُ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بَقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكُ الْجِبَالِ لِنَافِرَةِ مَا شِئْتَ فِيهِمْ فَنَادَانِي مَلِكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ. وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ

(۲۲۸) تیرمیزی (۲۴۹۰).

(۲۲۹) بخاری (۲۲۳۱) و موسلیم (۱۷۹۵).

: إِنْ شِئْتَ : أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشِينَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) متفقٌ عليه.

عائشه (رضی خودی لی بن) فہرمووی: گوتم: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئايا لە رۆژى ئوحوود ناخۆشترت بەسەر هاتوو؟ فہرمووی: ئەم ھۆزەى تۆ تووشى دەردى سەرى و ئىش و ئازارى زۆريان کردووم، بەتايبەتى لە رۆژەكەى عەقەبەدا تەواو سەغڵەتيان کردم، مەبەستم ئەو رۆژەيه خۆم پيشکەشى ئيبنو عەبدوياليلي کورى عەبدو کولال کردو داوام لىي کرد کە خۆى و ھۆزەكەى ببن بە پەناگای ئيسلام، بەلام مەرازميان نەدا، ئيتەر بە غەمبارى کەوتمە رى و بەبى ئاگا ريگەم گرتهبەرو رويشتم کە ھۆشم ھاتەو و بە ئاگا ھاتمەو تەماشام کرد و لە قەرنوشتەعاليبم کە سەرم ھەلپرى تەماشام کرد و پەلئ ھەور لەراست سەرمەو و پراوەستاو سىبەرى بۆ کردووم، کە سەرنەجم دا جوبرەئيلم بينى لەناويدا (دروودى حواى لەسەر بن) بانگى کردو فہرمووی: خودای گەورە ئاگای لی بوو کە ھۆزەکەت چيان پى گوتيت و چۆنيان وەلام دايتەو، ئەو فریشتەى کىوانى بۆ ناردووی، چى فەرمانىکت ھەيه پىي بفرموو: چۆن تۆ ھەز دەکەى ئاويان لی دەکا، ئەوجا فریشتەى سەرکاری سەر کىوانيش بانگى کردم و سلاوى لی کردم و فہرمووی: ئەى موحەممەد! خودا ئاگای لی بوو کە ھۆزەکەت چۆن بە ناشيرينى و لاميان دايتەو، من فریشتەى سەرکاری سەر چياکانەم و کىو چياکان ھەمووی بەدەستى منە، خودا منى ناردو و بۆلاى تۆ فەرمانت بەچييه تا جىبەجىي بکەم، ئەگەر ئارەزووی دەکەى ھەردو کىوہەکەى ئەبو قوبەيس قەيقوعان تەبگ دەکەم بەسەرياندا، پىغەمبەريش (دروودى حواى لەسەر بن) دەفہرمووی: خەير! شتى واناکەم! بەلکوو من ئوميد دەکەم کە خودا لەپشتى ئەمانە وەچەيى بختەو کە ئەوان خوداپەرست بن و بەتاک و تەنيایى بزەنن و ھيچ ھاوبەشى بۆ دانەنن! (ش).

٢/٦٤٤ (٢٣٠) - وعنها قالت : ما ضربَ رسولُ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ يَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى : فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رواه مسلم.

دیسان عائیشہ (رضیٰ خواتین فیہ) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خواتین لیسر بن) بہدہستی خوی
 ہرگز لہ ہیج کہسی نہداوہ، نہلہ گیاندارو نہلہ زن و لہ نوکەر، مہگەر لہکاتی
 غہزادا بہدہستی خوی لہشتی دابی، ئەو ئیش و ئازارمیش کہ لہخہلکەوہ تووشی
 دہبوو لہخاودنہکەسی دہبووردو تۆلہی لی نہدہسەند، وەک ئەوہ سہریان شکاندو
 ددانیان خستو گہلی ناخوشی تریش، مہگەر ریژی یاسا ریژدارەکانی خودا شکابی،
 ئەوہ بو حەقی خودا تۆلہی لہو تاوانبارہ دەسەند (م).

۳ ۶۴۵ (۲۳۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كنت أمشي مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه بردٌ نجراني غليظ الحاشية، فأدركه أعرابي، فجبذه بردائه جبدة شديدة. فنظرت إلى صفحة عاتق النبي (صلى الله عليه وسلم)، وقد أثرت بها حاشية الرداء من شدة جبده. ثم قال : يا محمدُ مر لي من مال الله الذي عندك. فالتفت إليه فضحك. ثم أمر له بعطاء. متفق عليه.

ئەنەس (رضیٰ خواتین فیہ) فہرمووی: لہخزمەتی پیغہمبہردا (درویدی خواتین لیسر بن) دہرویشتم
 بہریدا، شالیکی نہجرانی بہراویژ ئەستووری بہسەر شانەوہ بوو، عارەییکی
 دہشتەکی پیی گەیشت، یەخە یوژاکەکەسی پیغہمبہری گرتو بہتوندی وا رایکیشا
 لاملی حەزەرەتی دابری! ئەوجا پیی گوت: لہم مالہ کەسی خودایەو لہلای تۆیہ
 بہشەم بەدە، پیغہمبہریش (درویدی خواتین لیسر بن) رووی تیکردو بہدەمیەوہ پیکەنیو
 فەرمانی کرد کہ بەشی بەدن و خەلاتیکی بکری (ش).

۴ ۶۴۶ (۲۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظرُ إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحكي نبيًا من الأنبياء، صلواتُ الله وسلامه عليهم، ضربَهُ قَوْمُهُ فادموهُ. وهو يمسحُ الدَّم عن وجهه. ويقول : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عليه. لہبەرگی یەکەم دا لہ زنجیرە سی دا رابورد.

۵ ۶۴۷ (۲۳۳) - فہرموودە (لایس الشدید بالصرعة...) بروانہ: (۲/۴۵ ز ۳).

(۲۳۱) بوخاری (۵۸۰۹) و موسلیم (۱۰۵۷).

(۲۳۲) بوخاری (۲۴۷۷) و موسلیم (۱۷۹۲): (۱۳/۳۶ ز ۲).

(۲۳۳) بوخاری (۶۱۱۴) و موسلیم (۳۶۰۹).

۷۶- باسی خوارگرتن له ژیر باری نازاردا - باب احتمال الادی

نایه تی {والکاظمین الغیظ...} و {ولمن صبر وغفر} له دوو باسه که ی پيش نهم باسه دا رابورد.

۱/۶۴۸- فهرمووده ی {إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي} بېروانه (۷/۳۸ ز ۴۰). چهند فهرمووده یه کی تریش له م بابه ته له باسی پيشه وده را بورد.

۷۷- باسی تووره بوون له سهر نه وه که ریزی یاسا ریزداره کانی خودای گه وړه نه کیری. وده هاتنه قسه له سهر نایینی خودا له سهر کردنه وده

باب الغضب إذا انتهكت حرمة الشرع والانتصار لدين الله تعالى

قال الله تعالى: {ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه}.

وقال تعالى: {إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم} (محمد/۷).

نه گهر نیوه یاریده ی دینی خودا بدن خوداش یاریده ی نیوه ددها به سهر دوژمنی خوټاناو له کاتی غه زاو بهنده یی کردندا پي دامه زراوو پایه دارتان دهکا.

وفي الباب حديث عائشة السابق في العفو (۷۴ ز ۷۴۱).

۱/۶۴۹ (۲۳۵)- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری (رضي الله عنه) قال: جاء

رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فَلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا، فَمَا رَأَيْتَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطٍّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِّينَ. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فليُوجِزْ. فَإِنَّ مِنْ ورائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ) متفق عليه.

نه بو مه سعوود (ومزی خودی لی من) فهرمووی: بیاوی گوتی: به خودا نه ی پیغه مبهری

خودا من له بهر فیساره کهس له نویژی به یانی دوا ده که وم چونکه نه وه نده ی دریژ دهکاته وه پیمان! نه بو مه سعوود فهرمووی: هر گیز له په ند دادان و ناموژگاری

کردندا وهک نه و روژه پیغه مبهرم ناوا به تووره یی نه بینیه، نه و جا فهرمووی (دروودن

خوی له سهر من): نه ی خه لکینه! هندی له نیوه مهردووم دهره وینیتته وه به نویژی دوورو

دریژ خه لک له مرگه وتو نویژی جه ماعت دته کیښنه وه، جا هر کامیکتان پيش

نویژی هر نویژی دهکا بو نه م خه لکه با نویژی کی کورتی پوختیان بو بکا، چونکه

^(۲۳۷) بوخاری (۶۷۸۸) و موسلیم (۱۶۸۸).

نه کردنی چه ددییکی شهرعی که خودا خوئی دایناوه؟ دوایی چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) هه ستاوه، دوانییکی فهرموو، فهرمووی: ئهی خه لکینه! دهزانن بۆچی نه ته وه کانی پیش ئیوه له ناوچوون؟ چونکوو کاتی پیاویکی خانه دان له ناویانا دزی بکردایه چه ددیان لی نه ده دا، سویندم به یه زدانی پاک نه گهر فاتیমে ی کچی موحه ممه دیش دزی بکا دهستی ده برم (ش)، له تاجدا ده فهرموئی: ئینجا فهرمانی فهرموو دهستی ژنه که یان بری. (ومرگیر).

٤/٦٥٢ (٢٣٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ : (إِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ) ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ : أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئهنهس (خودای گه وره مه زنی لی خوشنوود بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) له ناو مزگه و تا به پرووی قیبله وه به ئغه میکی چاو پیکه وت زوری له بهر گرانبوو هه ستا به دهستی خوئی به شتی کراندی ئه و جا فهرمووی: ئیوه که له ناو نوێژدا راده وهستن ئه و له گه ل په روو ردگاری خو تانا قسه ی په نهانی خو تان ده که ن و گفتوگو له گه ل ئه و زاته مه زنه دا ده که ن، که و ابوو له پرووی روو گه وه تفو به ئغه م و جلم رو مه که ن، چونکه خودا، که رمزای ئه و مه به ستی ئیوه یه، له و نوێژده دا و له نیوانی ئیوه و روو گه که تانا، ئیتر چۆن کاری و نا شیرین ده که ن، به لام ئه گهر ههر چارتان نه بوو له لای چه پتانه وه یان له ژیر پیتانا تف رو بکه ن و به خو ل و چه وی ناو مزگه وته که دایپۆشن ئینجا چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) چمکی له شیوشه که ی خوئی گرت و تفی کردو، ولییه وه به سه ریه کا و فهرمووی: یا خود ئاوا بکه ن (ش/تاج).

دانهر (پر گۆری پیرۆزی له نووری خودای گه وره بی) ده فهرمووی: کاتی بۆی هه یه له لای چه پیه وه، یان له ژیر پییدا تف رو بکا که له ناو مزگه و تا نه بی، به لام له ناو مزگه و تا نه گهر تف رو بکا ده بی بیکاته جله که یه وه. قسه ی دانهر (دروودی حوای لیسر بی) ته و او، مه به ست له م جو ره فهرمانه ی چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) ئه وه یه که فیری

ريزگرتنى مزگه وتمان بكا، نه وهك فيري دهستوورى تف روكردنمان بكا، كه واته چ له ناو مزگه ووتا، چ له دهره وهى مزگه وت، مهردوم دهبي به جوړيكي وا تف رو بكا كه نه بي به هوى بي ريزي بو خودا، يان بو خو، يان بو خه لكى تر، له م روژگار دى نيমে دا پاكو خاويڼي گه لي پهر دى سهندووه، خاولو دهسته سړو كرښستو شتى له م بابته بو دهم لوت سړين زوره. وه لي مه به ستم نه وه نيه كه بللم: بابته تى نه م فهرمووديه به سهر جووه، نه وان دى قسه و ابى جى دهكهن نابه جا دهكهن، له كروكي مه به ست تى ناگهن، به دهم به دهستو به دل و به هه ل هه ول ددهن كه ياساكانى ئيسلام - بو نيازى پيسى خويان - زه ددهار بكهن! رحمت له وهى گوتوويه:

تا كۆن بى بۆنى خوش ده بى گول و
دهر يا به دهم س ه گ نابى گل و

۷۸- باسى ناموزگاريى كاربه دهستان كه نه رم و نيان بن له گه ل ژيرده ستهى خويانداو
دلسوزو ميه رديان بن له گه لياناو كزي و فيليان لى نه كهن و باريان كران نه كهن و
به رزه وه نديى نه وان پشتگوى نه خه و كوى به خويان و كاروباريان بدن:
باب امر ولاة الامور بالرفق برعاياهم ونصيحتهم والشفقة عليهم والنهي
عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم
قال تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى، وينهى عن الفحشاء
والمنكر والبغى. يعظكم لعلكم تذكرون } (النحل/ ۹۰).

واته: به زدانى مه زن دم فهرمووى: خودا فهرمان ددها به ميانه كارى و نه مرده كا
به عه داله ت و دادپه رومري، هه روه ها فهرمان دهكا به چا كه كردن و به به شدانى
خزم و خويش، وه به رگيرى و جله وگيرى دهكا له گفتارو كردارى خراب و ناپه سهند،
وه له سته مگه رى و ده ستر ريزى، خودا ناموزگاريتان دهكا به هيو اى نه وه
بيريكه نه وه له پاشه روژى خوتان.

۱ ۶۵۳ (۲۳۹) - بړوانه (۳/ ۲۸۳-۲۵)، فهرموودهى (كلكم راع، و كلكم...)
۲ ۶۵۴ (۲۴۰) - وعن أبي يعلى مَعْقِل بن يَسَار (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول
الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ما من عبدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللهُ رعيَةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ

عَاشَ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فِي رَوَايَةٍ : (فَلَمْ يَحْطِهَا بُصْحَهُ لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ). فِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمَ : (مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيُنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ).

مه‌عقيلي کورې يه‌سار نه‌خوښ بوو، عوبه‌يدو لڼلای کورې زياد (که فهرمان‌پرده‌واي به‌صره بوو) چوو بو لای بو سهرخوښی ئی کردنی، مه‌عقيل پيی فهرموو: گوئ بگره فهرموو دده‌يه‌کی پيغه‌مبه‌رت بو بگيپر مه‌وه که خوځ ليم بيستووه دده‌يه‌رموو: (دروودی خوی لسمه‌ر بئ) هر کار به‌ده‌ستئ بئ به‌گه‌وره‌ی ده‌سته‌ی له موسولمانان و گزی ناپاکيان ئی بکاو له‌سهر نه‌و حاله به‌رده‌وام بئ تا دهرئ نه‌وه بيگومان که خودا به‌هه‌شتی ئی قه‌ده‌غه ده‌کا (ش/تاج) له گيپرانه‌وه‌يه‌کا: هر به‌نده‌ی خودا بيکا به‌سهرگه‌وره‌ی کو مه‌لئو به‌باشی و دل‌سوژی سهرموکاری کاروباريان نه‌کا، بيگومان که نه‌و به‌نده‌يه‌ بوئی به‌هه‌شت نا‌کا. له گيپرانه‌وه‌يه‌کی موسليما هر فهرمان‌پرده‌واي بئ به‌سهرموکاری کاروباري موسولمانان، وه‌ل به‌پي توانای خوئ بويان تي نه‌کوښئ و ناموزگاری خيريان نه‌کا، بيگومان که نه‌وان ده‌چنه به‌هه‌شت نه‌ويان له‌گه‌لدا نابئ.

۶۵۵/۳ - (۲۴۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول في بيتي هذا : (اللهم من ولي من أمر أمتي شيئا فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمر أمتي شيئا فرفق بهم فارفق به) رواه مسلم.

عائيشه (همزای خودای ئی بئ) فهرمووی: له حه‌زرمتم بيست، له م ماله‌ی مندا دده‌يه‌رموو: نه‌ی خودايه! هر که‌سئ بووبه سهرموکاری شتئ له کاروباري گه‌لی ئيسلامي من و خراب بوو بويان و سه‌خله‌تی کردن، تویش خراب به‌ بو نه‌وو سه‌خله‌تی که، وه هر که‌سئ بووبه سهرموکاری شتئ له کاروباري گه‌لی ئيسلامي من و باش بوو بويان و دل پييان سووتا، تویش باش به‌ بوئ و دل پي بسووتئ (م).

۶۵۶/۴ - (۲۴۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ. وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ

بعدي. وسيكون بعدي خلفاء فيكثرون قالوا: يا رسول الله فما تأمرنا؟ قال: (أوفوا ببيعة الأول فالأول، ثم أعطوهم حقهم، وأسألوا الله الذي لكم، فإن الله سائلهم عما استرعاهم) متفق عليه.

نهبو هوردهيره (درمى خودای نى) فهرمووی: چه زمرت (درودى خودی لسمير بن) فهرمووی: جاران نهوى تيسرائيل، پیغهمبه ران دهیان بردن بهر یوهو سه رپه رشتی کاروباریان ده کردن، هر کاتى پیغهمبه رى فهورتى ده کرد، گورج پیغهمبه رى کى تر له حیگه ی داده نیش، به لام ناشکرایه که له پاش من پیغهمبه رى تر نابى، وه لى جینشین ده بن و زوریش ده بن (نهك كه)، یاران گوتیان: جا فهرمانت به چیه پییان و نه رکی سه رشانى نیمه چیه له گه لیانا؟ فهرمووی: یهك له دواى یهك په یمانیان بدهنى، با هیج کاتى بى نیمامو بى سه روك نه بن، وه لى له هر چه رخیكا کى له پیش پی شه وه، په یمانتان دابى نه وه جینشینى راسته قینه یه، وه په یمانه که یشیان ببه نه سه رو مافى خو یانیان بدهنى و له فهرمانیان درمه چن! وه نهو مافه ی خو یشان که هه تانه له سه ر نه وان له خودای داوا بکه ن، بیگومان که نه وانیش له لای خودا وه ند به رپر سیارن دره هق به ژیر ده سته کانیان که خودا نهوانى کردو وه به شوانیان (ش). ۵ ۶۵۷ (۲۴۳) - باسى (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر) فهرمووده ی (إن شرّ الرعاء الخطمة...)، بروانه: (۹/۱۹۲-۲۳).

۶ ۶۵۸ (۲۴۴) - وعن أبي مريم الأزدي (رضي الله عنه)، أنه قال لمعاوية (رضي الله عنه): سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (من ولأه الله شيئاً من أمور المسلمين فاحتجب دون حاجتهم وخللتهم وفقرهم، احتجب الله دون حاجته وخلته وفقره يوم القيامة) فجعل معاوية رجلاً على حوائج الناس. رواه أبو داود، والترمذي.

نهبو مهريه مى نه زدى (درمى خودای نى) به موعاوييه ی فهرموو: له پیغهمبه رم بیست ده یه فهرموو: هر که سى ببى به سه ره وکارى شتى له کاروبارى موسولمانان درگای خودی دابخا له هه ژاران و داماوان و لهوانه ی که نیش و کاریان پی هیه و

(۲۴۳) بوخارى (۲۴۵۵) و موسليم (۶۸۴۲).

(۲۴۳) بروانه (۹/۱۹۲-۲۳).

(۲۴۴) نهبو داوود (۲۹۴۸) تيرميزى (۱۳۲۲).

نهيه لئ بگه نه لای و سکا لای حالی خو یان بکه ن، هه تا به پیی شهر ع دادیان بیرسی، خودا له روژی قیامه تا دمرگای خو ی له ناستی هه ژاری و ئیش و کار و باری نه و دادخا، ئیتز موعاوییه پیاویکی دانا بو جی به جی کردنی ئیش و کاری خه لک، هه تا نه گهر به خو شی جی به جی نه کرا - بیگه یه نی به موعاوییه (د/ت).

۷۹- باسی کار به دهستی دادپهروهه - باب الوالی العادل

قال الله تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى } الآية.

وقال تعالى: { وأقسطوا إن الله يحب المقسطين } (الحجرات/۹).

واته: لهه موو شتیكا به دادو دادپهروهه بن، چونكه خودا له ئاده میزادی دادپهروهه زور رازییه.

۱/ ۶۵۹ (۲۴۵) - له زنجیره چلو شه شدا، له باسی (فضل الحب في الله) دا رابورد. فهرمووده ی: (سَبْعَةُ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

۲/ ۶۶۰ (۲۴۶) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ الْمَقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا) رواه مسلم.

عبداللای کوری عومهر (خودا ئییا رازی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی حوی له سهه ی)

فهرمووی: روژی قیامه ت دادپهرومه ران له خزمه تی خودادان، وان له سهه مه شخه لی نوور، (وان له دهسته راستی خودای میهره بانه وه، هه ردوو دهستی خودایش هه دهسته راسته چونكه مه به ست نه ومیه كه نازو نیعمه ت و به هه ردهی خودا پژاوه به سهه ریا ناو بوون به ژیر نازو سوژو ره حمه تی خودا وه، نه وه نده نازیان لی گیرا وه نه وه نده پله و پایه ی به رزیان پی خه لات کرا وه، نه گینا مه به ست نه وه نییه كه خودا وهك ئیمه دوو دهستی هه یه، یه کیکیان راست و یه کیکیان چه پ) دادپهرومه ران نه و كه سانه ن كه به حقه و عه داله ت حوكم ده كه ن و بریاری راست ده ده ن و له ناو خا و خیزان و كه س و کاری خو یاندا دادپهروهه رن و له گه ل ژیر دهسته ی خو یاندا به دادان (م/تاج).

(۲۴۵) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

(۲۴۶) موسلیم (۱۸۲۷).

۳، ۶۶۱ (۲۴۷) - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَابِذُهُمْ ؟ قَالَ : (لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ) مسلم.

عهوفی کوری مالیک (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: ژنہو تم له چه زرمتم (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہر موو: پیئشہ واو کار بہ دہستہ ہہرہ باشہ کانتان ئہ وانہن کہ ئیوہ ئہ وانتان خوئ دہوئ و ئہ وان ئیوہیان خوئ دہوئ، ہم ئیوہ دوعا و نزای باش بوئہ وان دہکن و ہم ئہ وان بوئ یوہی دہکن، و دپیئشہ واو کار بہ دہستہ خراپہ کانتان ئہ وانہن کہ ہم ئیوہ رقتان لہ وانہ و ہم ئہ وان رقیان لہ ئیوہیہ، و ہ ہر دوولایش - ج ئیوہ و ئہ وان لہ عنہت و نہفرین لہ یہ کتری دہکن، ئیوہ لہ وان ئہ وان لہ ئیوہ، فہر مووی: یاران عہرزیان کرد: قوربان! ئہی پیئغہ مہری خودا! ئایا تاوی شمشیریان لی نہدہین؟ فہر مووی: ہہتا نویرتان بو بکن نہ! کاتی کارئ لہسر کاریکی خوئتان پہسہند ناکہن ئہوہ بیژ لہو کارہ ناپہسہندہی بکہنہوہ و بہس، بہ لام بہ کہ مہترین ہو لہ فہرمانیان دہر مہجن و دہست لہ بہ گوئ کردنیان مہ کیئشہوہ (م/تاج).

۴، ۶۶۲ (۲۴۸) - وَعَنْ عِيَاذِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ : دُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٌ مُوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ، وَعَقِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ) رواه مسلم.

عہیاضی کوری حیمار (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: لہ چه زرمتم ژنہو دہیفہر موو: (دروودی حوی لہسر بن) ئہم سی تاقمہ بہ ہہشتین: یہ کہم خاودن دہسہلاتی دادپہر و مری بو ہاتوو (مووہفہق)، دووہم: پیاوی میہرہبانی دلنہرم بو ہہموو خزم و کہس و کاری خوئ و بو ہہموو موسولمانی، سییہم کہسی خیزانیکی زوری کہوتبی بہسہردا لہ گہل ئہوہشدا دل و دہروونیکی تیری و ہہای ہہبی بیژبکاتہوہ لہ سوال (م).

۸۰- به گوی کردنی کار به دده سته کان نه رکشی سهرشانی هه موو موسولمانیکه. به مه رجی له کاری ناره وادا نه بی، چونکه له کاری ناره وادا دروست نییه به گویان بکری

باب وجوب طاعة ولاية الأمور في غير معصية وتحريم طاعتهم في المعصية

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله، وأطيعوا الرسول، وأولي الأمر منكم } . ۶۶۳/۱ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره، إلا أن يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه.

ئيبنو عومهر (رمزی خودابان لی بن) فهرمووی: حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: پیاوی موسولمان له سه ره ته که گو ی پرایه ل و فهرمان به ر بی و له فهرمانی گه وردهی خو ی دمر نه چی، ئیتر نه و کاره ی پی خو ش بی یان نا، به مه رجی فهرمانی پی نه کری به گونا هو خرا به، به لام ته گهر فهرمانی پی کرا به گونا هو خرا به نه وه نابی به گو یی بکا (ش).

۶۶۴/۲ - وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: (فِي مَا اسْتَطَعْتُمْ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی: جاران که په یمانمان ددها به پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) له سه ر نه وه په یمانمان ده دایه که له قسه ی دمر نه چین و فهرمان به ری بکه یین، پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) ده ینا یه سه ر ده مان و فی ری ده کردین که بل یین: نه وه دنده ی که له توانا ماندا هه یه، له فهرمانی خودا و پیغه مبه ر دمر نا چین (ش).

۶۶۵/۳ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی (رمزی خودای لی بن) حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: هه رکه سی په یمان بدا به فهرمان به وایی و له پاشا له فهرمانی دمر چی و ده ست بکی شی ته وه له به گوی کردن (ئیطاعه) ی، نه وه له روژی قیامه تدا که ده گاته وه به دیداری خودا هیج

(۲۴۹) بوخاری (۷۱۴۴) و موسلیم (۱۸۳۱).

(۲۵۰) بوخاری (۷۲۰۲) و موسلیم (۱۸۶۷).

(۲۵۱) موسلیم (۱۸۵۱).

به هانیه کی رهوایی نیه که خوی پی قوتار بکا له ئوبالی نهو پهیمان شکاندنه، وه هر که سئ بمرئ به بی پهیمان بهستن له گهل فه رمانه وایی ئیسلامدا نهوه به نه زانی دهمرئ، وه کی مردنی سهرده می نه زانی (م).

۴ ۶۶۶ (۲۵۲) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اسمعوا وأطيعوا. وإن استعمل عليكم عبد حبشي، كأن رأسه زبيبة) رواه البخاري.

نه نهس (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: چه زهرت (دروودی خوای له سهر بی) فه رمووی: هه می شه به گوپی فه رمانه واکانی خوتان بکه ن و له فه رمانیان دهرمه چن، نه گهر چی به ندهیه کی رهشی چه به شیش بی، که سهری به قهد دهنکه میوزئ بی، ئاوا خرو ره شو بچووک و بی تموت بی! (ب).

۵ ۶۶۷ (۲۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (عليك السمع والطاعة في غسرك وفسرك ومنشطك ومكرهك وأثرة عليك) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سهر بی) فه رمووی: له سهرته ئه ی موسولمان! گویرایه ل و فه رمان به ری فه رمانه وایی خوت بی، له کاتی خووش و ناخووشیتا، له حالی ئاسووده ی و ته نگانه دا، نه گهر چی فه رمانه واکانت خو خویشت له گهلدا بکه ن و نازی ئه م و ئه م بدهن به سهر تودا (م).

۶ ۶۶۸ (۲۵۴) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فِي سَفَرٍ، فَتَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصَلِّحُ خِباءَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَتَنَضَّلُ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جِشْرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ. فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: (إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِي قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَيُنْذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَإِنَّ أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَافِيَتُهَا فِي أَوَّلِهَا، وَسَيُصِيبُ آخِرُهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنٌ يُرْقِقُ

(۲۵۲) بوخاری (۷۱۴۲).

(۲۵۳) موسلیم (۱۸۳۶).

(۲۵۴) موسلیم (۱۸۴۴).

بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرْحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مَنِيتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عەبدوللای کورێ عەمری کورێ عاص (خۆشنوودی خودایان لەسەر بێ) فەرمووی: لەسەفەرێکا لە خزمەتی حەزرتدا بووین (دروودی خودای لێ بێ) لەشوێنێ لامانداو بارو بنەمان خست، هەر کەسەمان خەریکی کارێ بوو، هەمان بوو خەریکی چاتۆڵەکە ی بوو، هەمان بوو نیشانی نابوووە، تیری پێوە دەنا، هەمان بوو وڵاخەکە ی دادەکرد لەناو مۆڵەکەیاندا، ئالەم کاتەدا جارچی پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) جاریدا: ئە ی موسوڵمانینە! کۆ ببەووە بۆ نوێژ، نیتەر لەلای حەزرت (دروودی حوای لەسەر بێ) کۆبووینەووە فەرمووی: لەپیش منەووە ئەرکی سەرشاری هەموو پێغەمبەرێ بوو، ئەوێ خیری ئومەتەکە ی تیابێ، بەپێی ئاگای خۆی، نیشانیان بدا، هەرودەها ئەوێ خراپ بێ بۆیان، بەپێی ئاگای خۆی پێیان بلێ و بیانترسینێ لێ. ئەم گەلە ی ئێوەیش لەسەرەتایەووە ئاسوودەو سەرفرازەو لە ئازاوە ی ئایین بەدووورە، بەلام بەلاو وە ی تووشی دواپیەکە ی دەبێ، هەرودەها هەندێ کاروباری ناھەموارو مەینەتو ناخۆشیتان تووش دەبێ، لەبەرئەوێ ناپەوان بەگەندیان ناکەن!

جا فەرتهنەو ئازاوە بەرودوا بەرپادەبن و پەیتا پەیتا بەدوای یەکدا دین. لەچاو ئازاوە تازەکاندا ئازاوە کۆنەکان نان و رۆن، ئەوێ دێ ئەوێ بەدە ئەوێ پیش خۆی لەبیردەباتەو، فیتنە ی واگەورەدێ، موسوڵمان دەفەرمووی: لەمەیان قوتارم نابێ ئەمە دەمفەوتین، بەلام دەرپوێتەووە ئازاوەیەکی لەو خراپتردێ و موسوڵمانەکە دەفەرمووی: ئەمەیان خۆیەتی! ئەمەیان سەرم دەخوا، کەواتە: ئە ی ئەو کەسە ی حەزەدەکە ی لەئاگری دۆزەخ قوتارتبێ و بجیتە بەھەشتی، باومەرت بەخودای خۆت هەبێ و یەخە ی ئایینی پیرۆزی ئیسلام بەرمەدە هەتا مردن، باومەرت بەخودا و رۆژی دواپی قەو ی بێ و بەشیوەیەکی وا بجوێرەو لەگەڵ ئەو خەلکەدا کە حەزەدەکە ی ئەو خەلکەیش ئاوا بجوێنەو لەگەڵ تۆدا، ئەو کەسە ی کە پەیمان دەدا بە پیشەوایی و دەست دەنیتە ناو دەستی بە دەم بە دل و پشتیوانی دەکا، نیتەر با تاسەربێ بەپێی تەوانا بەگوێی بکا، گەر دنیاوو کابرایێ تر پەیداوو، شەری بێ دەفروشت و گەری تێ ئالاند ئەو بەدەن لەگەردنی (م).

۷ ۶۶۹ (۲۵۵) - وعن أبي هُنَيْدَةَ وَاِثِلَ بْنِ حُجْرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةُ بْنُ يَزِيدٍ الْجَعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَتَنَعَوْنَ حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ) رواه مسلم.

واثیلی کوری حوجر (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: سہلہ مہی کوری یہزیدی جہعہ فی لہ پیغہ مہبری پرسی، گوتی: ئہی پیغہ مہبری خودا! پیماں بفرموو: گریماں لہم جوړہ کہسانہ بوو بہ فرمانبرہوا بہ سہرمانہوہ کہ داوای حہقی خویمانمان لی دہکہن و دہیانہوئی نییمہ بہ گویان بکہین، بہ لآم حہق و مافی خویمانمان نادنہی، نہ بہشہ مالی خویمان دہدنہی و نہ دہر بہستی بہرژدہوہندی نیمن، دہی لہ بارودوخی ناوادا فرمانمان بہچی پی دہکہی؟ پیغہ مہریش (دروودی خوای لہسر بن) خوئی لہ و دہلامی پرسیارہ کہ کہر کرد، بہ لآم ئہو دیسان لیی پرسیار کردہوہ، ئہو جا حہزرت (دروودی خویمان بہسر بن) فہرمووی: گویرایہل بن و فرمانبہرداری فرمانبرہواگان تان بکہن و بہدروو بہر است بیانوویان پی مہگرن، ئہرکی سہرشانی ئہوان شتیکہ و ئہرکی سہرشانی ئیوہ شتیکی ترہ، بہ مہہانہی ئہوہی کہ ئہوان بہ ئہرکی سہرشانی خویمان ہہلناسن، ئیوہ ئہرکی سہرشانی خویمان واز لی مہہینن (م).

۸ ۶۷۰ (۲۵۶) - لَهَبَاسِي (صه بردا، له زنجيره ی سیدا رابورد، فہرموودہی: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةً، وَأُمُورٌ تُتَكْرَرُ وَنَهَا... بروانہ: (۲۷/۵۱ ز-۳).

۹ ۶۷۱ (۲۵۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي) متفق عليه.

لہ ئہبو ہورہیرہوہ (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مہبر (دروودی خوای لہسر بن) فہرمووی: ہہرکہسی فرمانبہرداری من بکا ئہوہ فرمانبہرداری خودا دہکا، چونکہ من

(۲۵۵) موسلیم (۱۸۴۶).

(۲۵۶) بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

(۲۵۷) بوخاری (۷۱۳۷)، موسلیم (۱۸۳۵).

هه موو شتی له سهر فهرمانی ئهو دهكهم، ههر كهسێ له من یاخی ببی ئهو له خودای گهوره یاخی دهبی، وه ههر كهسێ فهرمانبهرداریی فهرمانپروا بكا ئهو ریك فهرمانبهیری من دهكا، وه ههر كهسێ له فهرمانی فهرمانپروا دهرچی ئهو له فهرمانی من دهردهچی (ش).

۱۰/۶۷۲^(۲۵۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شبراً مات ميتة جاهلية) متفق عليه.

ئیبنو عه عباس (رهزای خودای ن بێ) له چه زرده تهوه (دروودی حوای له سهر بێ) فهرمووی: ئه گهر كهسێ شتیکی دی له فهرمانپروا کهی، وه ئهو شتهی به دل نه بوو با ئهو نه کا به به هانه بو هه لکردنی بهیداخی یاخیتی و نهیکا به بیانووی تیکدانی کۆمه لهی موسولمانان، به لکوو با ددان به خوڤیا بگری، چونکه ئه وکه سهی یه ک بست له کۆمه لهی موسولمانان جیا ببیته وه وه له سهر ئهو حاله بمری ئهو به نه زانیی دهرمی، وه ک مردنی سه رده می نه زانیی پێش ئیسلام (ش).

۱۱/۶۷۳^(۲۵۹) - وعن أبي بكر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَاب:

ئهو به گهر (رهزای خودای ن بێ) فهرمووی: له ره وانه کراوی خودام بیست ده یفه موو: ههر كهسێ بێ ریزی و سووکی به خاوهن ده سه لاتی رهوا بكا خودایش سووکی و بێ ریزی به سه رشانی ئهو دینی! (ت: ح/ح).

۸۱- باسی نه هی کردن له داواکردنی سهرداریی، مه گهر له بهر ناچارایی. وه ک نه وه

كهسێ تر نه بی وه ک نه و باش بی

باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه أو تدع حاجة إليه

قال الله تعالى: {تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا

فساداً، والعاقبة للمتقين} . له باسی (تحريم الكباير) دا رابورد.

۱ ۶۷۴^(۲۶۰) - وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سُمُرَةَ (رضي الله عنه)، قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُمُرَةَ : لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِن أُعْطِيتَها عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا، وَإِن أُعْطِيتَها عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكِلْتَا إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ) متفق عليه.

نەورەحمانی کوری سەموورە (رمزى خودای ئى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) فەرمووی پێم: ئەى نەورەحمانی کوری سەموورە! داواى فەرمانرەواى مەگە، چونکە ئەگەر لەسەر داواکردنى خۆت سەرکاریى وەرېگرى لێت دەبى بە بار، وەلى ئەگەر بەبى ئەووە کە خۆت هەولێ بۆ بدەى بکړی بە فەرمانرەوا ئەوا خودا زالت دەکا بەسەریدا، ئەى نەورەحمان! ئەگەر لەسەر شتێ سویندت خوارد، وە لەپاشا تەماشات کرد کە لەو شتە باشتر هەیه، ئەووە بریتی (کەفارت) سویندەکت بدەو ئەووە بکە کە بە باشترى دەزانى (ش/تاج).

۲ ۶۷۵^(۲۶۱) - وعن أبي ذر (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْتَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيْنِ مَالَ يَتِيمٍ) رواه مسلم.

ئەبو ذر (رمزى خودای ئى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) فەرمووی پێم: ئەى ئەبو ذەر! دەبینم تۆ پیاویکی لازەبوونی، ئەووەى بۆ خۆم پێم خۆشە، بۆ تۆیش پێم خۆشە، کەواتە توخنى ئەم دوو کارە مەگەووە: نە سەرکاری بکە، ئەگەر لەسەر دوو کەسیش بوو، نە ببە بە سەرپەرشتى مالى هەتیو (موسليم).

۳ ۶۷۶^(۲۶۲) - وعنه قال : قلت : يا رسول الله ألا تستعلمني ؟ فضرب يده علي منكبي ثم قال: (يا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا. وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا) رواه مسلم.

^(۲۶۰) بوخارى (۷۱۴۶) و موسليم (۱۶۵۲).

^(۲۶۱) موسليم (۱۸۲۶).

^(۲۶۲) موسليم (۱۸۲۵).

ديسان فەرمووی: عەرزی پیغمبەرم کرد: ئەی پیغمبەری خودا! بریا دەتکردم بەسەرکاری کاري، پیغمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) دەستی دا بەسەر شانماو فەرمووی: ئەی ئەبو زەر! تۆ پیاویکی لازەبوونی، وەلحال ئەم کارەیش لە جیهاندا ئەمانەتەو لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدوايەو هۆی تەریقییە مەگەر بۆ کەسێ کەبەهەق وەری بگريو بەهەق پێی هەلسێ و مافی خۆی بداتی (م).

٦٧٧/٤ (٢٦٣) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم ستحرصون على الإمارة، وستكون ندامة يوم القيامة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای ئ بێ) دەگێڕێتەو: کە ھەزرت (دروودی حوای لەسەر بێ) دمفەرموئ: ئیو زۆر سوورو، ھەریص و مچیزن لەسەر فەرمانرەوایی و سەرداریی، وەلحال ئەم شتە لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدوايە، بەئێ دایەنی چاکە بەلام لەشیر بڕینەو مەکی گەلی ناخۆشە! (ب/تاج).

٨٢ - باسی ھاندانی کاربەدەست و قازی دادوەرو پاشا و کاربەدەستانی تر کە ھەرکەسەیان، سەرو وەزیرو شالیارو یاریدەری باش بۆخوێان دابنێو. ھۆشیار کردنەو ھیان لە ھاوڕێیانی بەدو خراب

باب حَتَّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرُهُمَا مِنْ وِلَاةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ صَالِحٍ وَتَحْذِيرِهِمْ مِنْ قِرْنَاءِ السُّوءِ وَالْقَبُولِ مِنْهُمْ

قال الله تعالى: { الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين } (الزخرف ٦٧).

واتە: دۆستی ئەم جیهانە لەروژی قیامەتدا، لەیەکتری دەبن بەدوژمن، چونکە بۆیان روون دەبێتەو ئەو دۆستییەیان هۆی ئەو سزایەیانە، وەلێ کەسانی کە لە دنیادا لەبەر پەسای خۆدا یەکتریان خۆش دەوێ و لەخودا دەترسن، ئەوانە لەودونیايش دۆستی و خۆشەوێستیە کەیان دەمینێ و بگەر بەھێزتریش دەبن!

٦٧٨/١ (٢٦٤) - عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْإِثْمِ) رواه البخاري.

(٢٦٣) بوخاری (٧٤٨).

(٢٦٤) رواه البخاری في كتاب الأحكام، باب بطانة الإمام وأهل مشورته (ج/٢٤ ص ٢٦٩، العيني المترجم).

له ئەبو سەعیدو ئەبو ھورەیرەو (رمزى خودایان ئى بن) له ھەزرەتەو (دروودى خوى لىسەر بن) دمفەرموئ: خودا ھەر پیغەمبەرێكى رەوانە کردبێ، وە ھەر کەسێكى کردبێ بەجێنشین، دوو تاقمە دەست و پێوەندى ھەبوو: تاقمەپەکیان رێگەى چاکەى نیشان دەداو ھانى دەدا لەسەر گرتنى رێگەى چاکە، وە تاقمەکەى تریان رێگەى خراپەى نیشان دەداو گالێ دەدا لەسەر گرتنى رێگەى خراپە، پاك و پاکیزەییىش تەنیا ئەو کەسەپە کە خودای گەورە بیاریزیو بەمپەرەبانى خۆى لەخراپە دوورى بگرێ (بوخارى، رحمتە لەگۆرێ نازدارى).

۲ ۶۷۹ (۲۶۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أراد الله بالأمر خيراً، جعل له وزيراً صدق، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانته. وإذا أراد به غير ذلك جعل له وزيراً سوء، إن نسي لم يذكره، وإن ذكر لم يعنه). رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

عائیشە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ھەزرت (دروودى خوى لىسەر بن) فەرمووی: کاتى خوداوەندى گەورە خواستى خێرى بە فەرمانرەوایی ھەبوو، ئەوا وەزیریکی باشى راستالێ بۆ دەرەخسێنێ، ئەگەر خۆى لەیادی نەبوو، یان سەرى لە ئیشی دەرەدەچوو، وەزیرەکە یادی دەخاتەو و رینمایى دەکا، ئەگەر خۆشی لەیادی بوو ئەویش یارمەتى دەدا، بەلام کاتى خواستى خێرى پێى نەبوو ئەوا وەزیریکی خراپى بۆ دادەنێ، ئەگەر خۆى لەیادی نەبوو ئەویش ناخاتەو و یادی، ئەگەر خۆشی لەیادی بوو ئەو یارمەتى دەدا (د - س/ج).

۸۲ کەسى خوى داواى سەردارى بکا ناکرێ بەسەردار ھەروەھا قازیتى و شتى تری لەم بابەتەیش ھەر وایە

باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات لمن سألها أو حرص عليها فعرض بها ۱ ۶۸۰ (۲۶۶) - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: دخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) أنا ورجلان من بني عَمِي، فقال أحدهما: يا رسول الله أمرنا على بعض ما ولاك الله. عز وجل، وقال الآخر مثل ذلك، فقال: (إنا والله لا نُؤلي هذا العمل أحداً سأل، أو أحداً حرص عليه). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۲۶۵) ئەبو داوود (۲۹۳۲).

(۲۶۶) بوخارى (۱۷۳۲).

ئەبو مووسا (رەزى خۇدى ئى بن) فەرمووى: خۆم دوو پياو - لە ئامۆزكانەم - چووينە خزمەتى ھەزرىت (دروودى خۇى لەسەر بن) پياوئىكان گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! بمانكە بە سەرکاری شتئ لەو شتانە كە خودا سپاردوونى بەتۆو تۆى كردوو بەخاوەنيان، تا تۆيش بيان سپىرى بەكەسى شايان، ئەوى تىرشيان ھەمان قسەى كرد، فەرمووى: (دروودى خۇى لەسەر بن) بەخودا ھەرگەسى خۆى ھەول بەدا بو ئەم ئىشە، يان سوور (ھەريص) بن لەسەرى، ئىمە ئەو كەسە ناكەين بەسەرکاری (ش).

۸۴- نامەى وىلە جوانەكان (ئەدەب) - كتاب الادب باسى پەسەندىى شەرمو شكوو خووگرتن پىيانەو باب الحياء وفضله والحث على التخلق به

۶۸۱/۱ (۲۶۷) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على رجلٍ من الأنصار وهو يعظ أخاه في الحياء، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (دَعُهُ فَإِنَّ الحياءَ مِنَ الإيمانِ) متفقٌ عليه.

ئىبنو عومەر (رەزى خۇدى ئى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۇى لەسەر بن) لەلای پياوئىكەو ھەزرىت بوو، ئەنصارى بوو، خەرىك بوو ئامۆزگارىى برادەرىكى خۆى دەكرد، لەسەر ئەو كە زۆر شەرمە، پىغەمبەر (دروودى خۇى لەسەر بن) پىى فەرموو: وازى ئى بىنە چونكە شەرمو ھەيا بەشیکە لەباوەرۆ ئیمان! (ش).

۶۸۲/۲ (۲۶۸) - وعن عمران بن حصين، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (الحياء لا يأتي إلا بخير) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (الحياء خيرٌ كله) أو قال: (الحياء كله خير).

عیمەرانى كورى حوصەين (رەزى خۇدى ئى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۇى لەسەر بن) فەرمووى: شەرم ھەر خىر دىنى (ش)، لەگىرانەو ھەيەكى موسلىمدا: شەرم ھەمووى ھەر خىرە يان فەرمووى: شەرم خىرە ھەمووى.

۶۸۳/۳ (۲۶۹) - فەرموودەى: (الإيمانُ بضغٍ وسبعون) لەبەرگى يەكەما لەباسى (بيان كثرة طرق الخير) دا رابورد. بىروانە: (۹/۲۵ ز ۱۳-).

(۲۶۷) بوخارى (۲۴) و موسليم (۳۱).

(۲۶۸) بوخارى (۶۱۷۷) و موسليم (۳۷).

۴ ۶۸۴- وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه)، قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أشدَّ حياءَ من العذراءِ في خدرها، فإذا رأى شيئاً يكرهه عرفناه في وجهه. متفق عليه.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) لہگہورہ کچی ناو پہردہ بہ شہرمو بہ حہیاتر بوو، نہگہر حہزی لہشتی نہبواہ بہروویا دہمزانی (ش).

۵ - قال المؤلف الإمام التّوويّ - رضوان الله تعالى عليه - : وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ. رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْآلَاءِ (أَيَّ النِّعَمِ) وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

دانہر - واتہ پیشہوا نہوہوی، غہریقی رہحمہتی خودای لی بن - دہفہرموی: فہرمایشتیکی نیمامی جونہیدی بہغدادی ہہیہ، ئیمہ لہوہوہ گپراومانہتہوہ، دہفہرموی: شہرمی بہراستی نہوہیہ کہ بہندہ نازو نیعمہتو بہہرہی خودا کہ داویتی پیی ببینیو رہچاوی بکا وہ لہہہمان کاتا ببینی کہناتوانی سوپاسی نہو چاکانہی خودا بکا، جا لہ نہنجامی نہم دوو سہرنجہوہ حالہتی پہیدا دہبی، پیی دہگوتری: شہرم.

۸۵ باسی پویشینی نہیننی (سرپوش) - باب حفظ السر

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسؤولاً } (الإسراء).

واتہ: خودای گہورہ دہفہرموی: ہہموو پہیمانیکی خوتان ببہنہ سہر، چونکہ پہیمان لیپرسینہوہی لہسہر دہکری.

۱ ۶۸۵^(۲۷۱) - وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا) رواه مسلم.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: روژی قیامہت لہلای خودا کہس وہک نہو پیاوہ جیگہی خراپ نییہ کہ

^(۲۶۹) بوخاری (۹) و موسلیم (۲۵).

^(۲۷۱) موسلیم (۱۴۲۷).

لهگهل ژنه کهیدا سهرده کهن بهیه کداو، لهسهرجن باسی سهرجیی و شتی واده کهن، کهچی دهجن ئەو باسو خواسه بو خه لکی تر دهگیریتته وده رازو نهینی ژنه کهی بهخشو بلا وده کاته وده (م).

۶۸۶/۲ (۲۷۲) - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر (رضي الله عنه) حين تأيَّمَتْ بنتُه حفصةُ قال: لقيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ (رضي الله عنه)، فعرضتُ عليه حفصةَ فقلتُ: إن شئتَ أنكحْتُكَ حفصةَ بنتَ عُمر؟ قال: سأَنْظُرُ في أمري فلبثتُ ليالي، ثمَّ لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوجَ يومي هذا، فلقيتُ أبا بكرٍ الصديق (رضي الله عنه). فقلتُ: إن شئتَ أنكحْتُكَ حفصةَ بنتَ عُمر، فصمتَ أبو بكرٍ (رضي الله عنه)، فلم يرجعْ إليَّ شيئاً، فكنْتُ عليه أوجد مَنِّي على عُثمان، فلبثتُ ليالي. ثمَّ خطبها النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأنكحْتُها إياه، فلقيني أبو بكرٍ فقال: لعلك وجدت عليَّ حين عرضتَ عليَّ حفصةَ فلم أرجعْ إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يمنعي أن أرجعْ إليك فيما عرضتَ عليَّ إلا أني كنتُ علمتُ أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ذكرها. فلم أكنْ لأفشي سرَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولو تركها النبي (صلى الله عليه وسلم) لقبَلْتُها، رواه البخاري:

ئيبنو عومەر (رمزی خودی ئی سن) فهرمووی: خونه یسی کوری خودافهی ئەل - سههه می کهیه کیك بوو له یاران ییغه مبهەر (دروودی حوای لهسەر سن) له مه دینه، مرد، چهپسه ی ژنی که کچی عومەر بوو بیو ده ژن کهوت، عومەر (رمزی خودی ئی سن) ده یفه رموو: چهپسه م پیشکهشی عوسمان کرد، عوسمان گوتی: بابیری لهکاری خووم بکه مه وه ئەوسا وه لامت دده مه وه، جا لهپاش چهند شهوی عوسمان تووشم بوو گوتی: وا بهباشی دزمانم که نیستا ژن نه هیتم، جا تووشی ئەبو به کری صديق بووم، گوتم: ئەگەر ئارمزوو ده کهی چهپسه ت ئی ماره ده کهم، ئەبو به کر بئ دهنگ بوو هیچ قسه ی نه کرد، منیش له دلی خوومه وه له ئەبو به کر زیاتر دلگیر بووم تا له عوسمان ههتا چهند روژیکی پی چوو ئەو جا پیغه مبهەر (دروودی حوای لهسەر سن) داخوای چهپسه ی کرد بوو خووی، منیش ماره ییم بری لی، له وه دوا ئەبو به کرم تووش بوو گوتی: رهنکه دلگیر بووبیت لی لهسەر ئەوه که چهپسه ت پیشکهش کرد پییم و من وه لامم

نه دايت هوه؟ گوتم: به ئى وايه، گوتى: ددهسا من له به رئه هوه وه لامم نه دايت هوه بو
نه وكاره چونكه ده مزانى كه پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) به ته مايه تى، خو نه يش دهبوو
كه نه يننى پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) ناشكرا بكه م، نه گينا من له دلى خو مه وه
به ته مابووم نه گهر نه وه نه يه وى من بو خو م بيخوازم (ب).

۳ ۶۸۷ (۲۷۳) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مِشْيَتُهَا مِنْ مِشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: (مَرْحَبًا بِابْنَتِي) ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتْ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحَكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ. ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَفْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِرًّا. فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي (أَنْ جَبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نَعَمَ السَّلَفُ أَنَا لَكَ) فَبَكَتْ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ. فَقَالَ: (يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟) فَضَحَكَتُ ضَحْكَ الَّذِي رَأَيْتِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ:

عائشه (زجری حوادی لى) فهرمووی: له نه خو شى سه رده مرگا ژنه کانی پیغه مبه ر (دروودى
حوادی لسه ر بن) هه موویان له کنی کو بوو بوونه وه، له وکاته دا فاطیمه ی کچی هات، شیوه ی
رویشتنه که ی کوتومت له شیوه ی رویشتنی پیغه مبه ر خو یی ده کرد، چه زره ت (دروودى
حوادی لسه ر بن) فهرمووی: خو ش هاتی، مه رچه با له کچی خو م، نه و جا له لای راستی
خو یه وه. یا له لای چه یی خو یه وه داینیشان، له پاشا به نه یی قسه یه کی بو یکرد،
فاطمه واشله ژاو گریا دیسان چه یه کی تری بو کرد، نه مجاره فاطیمه ده ستی کرد
به پیکه نین. منیش پییم گوت: چه زره ت (دروودى خوى لسه ر بن) به سه ر نیمه دا ده چی قسه ی

په نهانی بۆ تۆ دهكا، كه چى تۆيش دهگريت و له پاشا پیدهكه نیت؟ جا کاتی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) له کۆرهكه ههلسا پرسیارم لێی کرد: ئهوه پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) چی فهرموو پیت؟ گوتی: بۆ من نه هاتوووه كه نهینى پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) ئاشکرا بکه، منیش گوتم: شتی وام نه دیوه وهك ئهمه ی ئهمرۆ تۆ کردت، گریان و پیکه نین ئاوا بهرودوا به سه ریه که وه، کاتی چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) گیانی پاکی سپارد، گوتم: توو ئه وه هه قه ی که من هه مه له سه ر تۆ، که هاوسه ری باوکتهم دایکی موسو ئمانانم، ئه گه ر پیم نه ئییت که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) ئه وه جاره چی پێ فهرموویت؟ گوتی: به ئێ باشه ئیستا قهیدی نییه پیت ده ئیم، که له جاری یه که ما چه ی له گه ل کردم پێی فهرمووم: که جو برائیل له مه و پیش هه موو سائێ یه ک جار ده وری قورئانی له گه لدا ده کردمه وه، له مانگی رهمه زانا گوپی لێ ده گرتم، به لام ئه مسال دوو جار ده وری قورئانی له گه لدا کردمه وه، جا واده زانم که ئاکام هاتوووه، تۆش یه که م که س ده بی له که سوکارم که دیی بۆلام، وده من به راییی و پيشه روی چاکم بۆ تۆ، ده ی تۆیش له خودا بترسه و له کاتی مردنی مندا ددان به خۆتا بگه ره و کاری ناره واه و ناشایسته مه که، ئه وه بوو له بهرئه وه منیش دهستم کرد به و گریان ده وور له بێ شه رعیه ی که دیت، جا که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) دی من په رۆش بووم دیسان به چه فه رمووی پیم: ئه ی فاطیمه! ئه دیی باشه تۆ رازی نابێ به وه که تۆ سه رگه وه ری ژنانی بر واده ره کان بیت یا فه رمووی: که تۆ گه وه ری ژنانی ئه م ئوممه ته بیت، جا ئه وه بوو منیش له خۆشی ئه وه پیکه نيم، به و شیوه یه که تۆ دیت. (ش) له تاجدا ئه م پتریه ی هه یه: گفته ی (ت) و (ب) ئاوا یه: له پاشا گوتی پیم که من سه رگه وه ری خانمه به هه شتییه کانم، مه ریه می کچی عیمرانی لێ ده رجی، ئه وه بوو منیش پیکه نيم.

۶۸۸/۴ (۲۷۴) - وعن ثابت عن أنس، (رضي الله عنه) قال: أتى علي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأنا ألعبُ مع الغلمان، فسلم عليّنا، فبعتني في حاجة، فأبطأتُ علي أمي، فلما جئتُ قالت: ما حبسك؟ فقلت: بعثني رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لحاجة، قالت: ما حاجته؟ قلت: إلهي سر. قالت: لا تخبرن بسر رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِت. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضُهُ مُخْتَصَرًا:

ثَابِت (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: ئەنەس (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: لەناو کوراندە خەریک بوو یاریم دەکرد، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێن) هات بۆ لام و ناردمی بۆ کاریکی خۆی کە چوومەووە بۆ مائەووە دایکەم فہرمووی: بۆ درەنگ هاتیتەووە، گوتەم: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێن) ناردمی بۆ کاری، فہرمووی: ئیشەکە ی چ ی بوو؟ گوتەم: ئیشیکی نەینییە، فہرمووی: نەینیی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێن) بەکەس مەئێ، ئەنەس فہرمووی: ئە ی ثابت! - بەخودا - ئەگەر ئەو نەینییەم بۆ کەسیکی تر بگێرێتەووە بۆ تۆیشم دەگێرێتەووە! (م/ب).

۸۶ باسی ئەمە کداری ی و پەیمان بردنە سەر و جی بە جی کردنی بەلێن:

باب الوفاء بالعهد وإنجاز الوعد

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسئولاً }.

وقال تعالى: { وأوفوا بعهد الله إذا عاهدتم } (النحل/ ۹۱).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أوفوا بالعقود } (المائدة/ ۱).

واتە: یەزدانی مەزن دەفەرموێ: ئە ی کەسانێ کە خاوەنی باومرو ئیمانن!

هەموو ئادو پەیمان بەستن (عقد) یکی خۆتان ببەنە سەر.

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون؟ ... }.

تەفسیری ئەم ئایەتە لەباسی (تغلیظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهی عن منکر

وخالف قوله فعله) رابورد.

۱ (۲۷۵) ۶۸۹ - فەرموودە ی: (آیةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ... تاد) بېروانە (۱/ ۱۹۹ ز - ۲۵).

۲ (۲۷۶) ۶۹۰ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أنَّ رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَرْبَعٌ مِنْ كُنْ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصَلَةٌ

مِنْهُمْ كَانَتْ فِيهِ خَصَلَةٌ مِنَ النَّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا : إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا

عَاهَدَ غَدَرَ. وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). متفقٌ عليه:

(۲۷۵) بېروانە (۱/ ۱۹۹ ز - ۲۵).

(۲۷۶) بوخاری (۲۴) و موسلیم (۵۸).

عہدو لّای کوری عہمر (رمزای خودایان لّی بن) له حہزرتہوہ دمفہرموی (دروودی حوای لہسہر سی) :
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہم چوار شتہوہ ئہوہ مونافیق و ناپاکی تہواوہ. وہ
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہیہکی لہم چوارموہ ئہوہ رہگیکی ناپاکی و نیفاقی تیادیہ
 تا وازی لّی دینئی، یہکہم کاتئی بوو بہ ئہمیندار و گزیو ناپاکی بکا، دووہم کاتئی
 قسہو گفتوگوؤ دہکا درؤ دہکا، سییہم کاتئی پہیمان دہدا بہکہسیٰ دہیشکینئی و بی
 پہیمان دہردہچی، چوارمہم کاتئی داوایہکی ہہبوو لہسہر کہسیٰ ناہہقی لّی دہکا و
 بہہق رازی نابئی و بہہق و ناہق دہیہوئی قسہی خوئی سہرکہوئی! (ش).

زاناگان دمفہرموون: موسولمان بہکردنی ہیچ تاوانئی کافر نابئی لہ دائیرہی
 ئیمان دہرناچی، بہلام مہبہست لہم جوڑہ ہہرہشہیہ زور شتہ، بہپئی شوین
 حکمہتی ہہرہشہکہ، زور یان کہم، دہردہکہوئی، وہلّی دہشی ئہوہشمان لہیر نہچی
 درؤی شہری جیایہ لہ درؤی لوغہوی، بوئمومونہ ئہگہر کہسیٰ بہمنالہکہی بلئی:
 وہرہ بہخوا بییت دیناریکت دہدہمی و منالہکہی بچی و ئہو دینارہکہی نہداتئی،
 ئہمہ بہپئی زمان و دہستووری ناو کوئمہلّ درؤی کردوہ لہگہلّ منالہکہی. بہلام
 پئی ناگوترئی درؤزن، ہہروہا بہر ئہودرؤیہش ناکہوئی کہ فہرموودہو قورٹان
 ہہرہشہیان لہخاوندہکہی کردوہ، وہک ئہم فہرموودہیہی بہردہستمان، یان
 وہک ئہم ئایہتہی سورہتی موحادہلہیہ کہ دمفہرموی: {وَيُخْلِفُونَ عَلَى الْكُذْبِ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ - ۱۴/ المجادلہ}.

ہہروہا زاناگان دمفہرموون: بو ئہوہی عہوام سلّ بکا لہتاوان و ترسی لّی
 نہشکئی باش وایہ ئہم کوٹک و موہی بوئی نہکریتہوہ، وہلّی لہم روژگارہی ئیمہدا
 کہ دوژمنی دینمان بہدہست و بہزمان و بہقہلّہم و بہمالّ کنہ لہ بناغہی
 ئاپینہکہمان دہکہن و بہخہیائی خاوی خوئیان دہیانہوئی ریشہکہنی بکہن. ہہرچی
 ببئی بہہوئی روون کردنہوہی دین و دہفعی ئیشکالی ناحہزانی، ئہوہ ئہرکیکی
 پیروزی سہرشانی ہہموو موسولمانیکہ، بہتایبہتی زاناگانمان، (رمزای خودایان لّی سی) (*)

(*) دکتور موحہممد شہریفی وہکیلی وہزیری ئہوقاف گیرایہوہ کوتی: جاری لہسہفہری قاہیرہ بووم،
 کتبیکئی جوانی چاکم بو باوکم کپی بہناوی (دحض شبہات حول القرآن) کاتئی بہ خزمہتی باوکم
 گہیشتم، وہک موژدہیہکی خوش و کوپیکی بہئہمہک، عہریم کرد: بابہگیان! دیاریہکی زور نایاب و
 جوانم لہم سہفہرہمدا بو ہیناوی، کہ بریتیہ لہکتیبئی لہبارہی قورٹانی پیروژموہ، فہرمووی: باسہ

چونکہ ہمہ موو زہمانی دہستوورو چہک و یاسای تایبہ تی خوئی ھہیہ، چہکی دہستی موسولمان بہ پیی کاتو شوین دہگوری، ئہوہی لہبہر چاوه ئہمرو زور کہس بروای بہ زوربہی نامہ نایینیہکان نہماوہ، باومری بہمہعنہویات کہم بووہ، چونکہ ئیعتیمادی کولی لہسہر ماددہیہ، نہخوشی دہچیئہ لای پزیشکی دمرزیہکی بو دہنووسی، دہیدن لہلا رانی بہقہد دووپشکی دہئیشی، حہبیکی بو دہنووسی بہناویش بوئی قووت ناجی، شہرابیکی بو دہنووسی لہگوزالک تالترہ، یہک توسقال ھلہ لہدکتورہکەو دەرمانہکە ی ناگری بہوپہری سوپاسہوہ پارہو پولیش دہدا، ئہمہ بو؟ چونکہ باومری بہماددیات ھہیہ، وہلی کہ فہرموودہیہکی صہحیحی بوخاری و موسلیم (رہزای خودایان لی سن) دہبینی، بی شہرمانہ دہلی: ئہمہ واو ئہوہ وا، لہراستیدا ئہم جوڑہ قسانہ تاوانیکی گہلی گہورہیہ، لہ موسولمانی ساخ شتی وا ناوہشیئہوہ، ئہم نامہ و کتیبہ پیروزانہ پلہی پیروزی و دمرجہی قودسییہتیان لہ پلہی دووہمدایہ، لہدوای قورئانی پیروز ئہوانن. گہواتہ برای موسولمان! تو خوت لہم دارتہ مہدہ، ھہمیشہ بہچاوی قہدرو ریزہوہ تہماشای فہرموودہی ساخی حہزرت بکہ، چون لہرووت دی بہچاوی رخنہ تہماشای فہرموودہی حہزرت دہکە ی، کەچی ناویری رخنہ لہ پزیشکیکی ناتہواوی وەک خوت بگری! خودای گہورہ لہم جوڑہ ئایہتانہدا ھہرہشہ لہو جوڑہ کەسانہ دہکا، کە

ناددی بیہینہ بؤم، کە دامہ دہستی و ھەر کە سہیری ناوہکە ی کردو عینوانہکە ی خویندہوہ ریک دایہوہ دہستم و فہرمووی: کورم ئہمہ ببہخشہ بہکەسیکی تر، چونکہ بہخودا من ھیج ئیشکالیکم لہراستی قورناندا نییہ تا بہم کتیبہ دہفعی بکہم! بہلی ماموستا مہلا شہریف (رہحمہ تی خودای لی بی) تہو قوناعی برپیوو!

جاری لہمالی دکتور موحممەدی کوری، لہبەغدا، بہخزمەتی گہیشتم، عہرزیم کرد: قوریان! تو صہقای روحیت ھہیہ، رابہریہکم بفہرموو، خہریکی عیلمی و مفقہم بہلگوو اجازہی، افادہیہکم پی بگہیہنی؟ فہرمووی: پیٹ بلیم ئہگہر بیی بہئیمامی غہزالیش (رہزای خودای لی بی) لہم عیلمہدا ھیجی لی نایہستیئہوہ ھتا خوئل و زیرت لہلا چوون یہک نہبی، کہواتہ ئیتر بو جیتہ؟ ئیتر منیش لہسہر فہرمایشتہکە ی ئہو وازم لی ھینا، وہلی لہدلہوہ ھەر بہتہمام خودا یار بی - مہکتہبہی کوردی بہکتیبیکی وفق دولہمہند بکہم، چونکہ عیلم گالتہ نییہ نہخوازہلا عیلمی و وفق، ئیتر بہتہمای خودا. (وہرگیر).

به بئ به لگه‌ی رۆشن و شایسته‌یی دهم له قسه‌ی مه‌ترسیدار ده‌کوتن، به عه‌قله‌ کوی‌تی
خۆیان دهمه‌ دهمی له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ر ده‌گهن، که له قورئانی پیرۆزدا
دمه‌رموی: {وَتَحْسَبُوهُ هَيَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - النور/۱۵}. واته: به‌خه‌یالی
خۆیان ئەو قسه‌یه به‌قسه‌یه‌کی ئاسان ده‌زانن، که هیچ قه‌یدی نه‌بی، به‌لام قسه‌ی وا
که مه‌به‌ست لی‌ی تانه‌و ته‌شه‌ردانه له‌نامووسی موسوڵمانان و له‌ئایینی پیرۆزی
ئیسلام تاوانیکی گه‌ل گه‌وره‌یه له‌لای خودای گه‌وره.

نازیزه‌که‌م! به‌شه‌هاده‌و شتی وا مه‌نازه‌و له‌خۆت بایی مه‌به، زانستی تۆ له‌چاو
زانستی خودادا وه‌ک دهرزی به‌ده‌یا وایه، ئەگه‌ر راسته‌ که تۆ که شه‌هادمت هه‌یه‌و
زانای ده‌بی دانایش بی و روو له‌خودا بی. راسته‌ که تۆ پسپۆری ئەندازیارییت، یان
پسپۆری ئابووری، به‌لام تۆ شه‌هادی مه‌لایه‌تیت نییه، حافظیکی قورئانخوین له‌تۆ
باشتر قورئان ده‌زان، کۆته مه‌لایه‌کی کۆیره‌ دێیه‌ک له‌تۆ باشتر ئایین ده‌زان، دین
گالته‌ نییه، مه‌لا هه‌روا به‌هه‌وانته‌ نابئ به‌ مه‌لا، مه‌لایه‌تیش (وه‌ک هه‌موو
پایه‌یه‌کی به‌رزی تر) هه‌ولئ گه‌ره‌که، شه‌ونخوونی ده‌وی، سه‌ره‌پای ئەوه‌یش وهرعو
ته‌قوا و طاعت و له‌خوداترسان و ره‌وشتی به‌رزی ده‌وی، براله‌! کورت و پوخت پیت
بلیم: تۆ شوین قسه‌ی ئەو خویرپایانه مه‌که‌وه که ده‌لین: مه‌لا نه‌زانه‌و حاجی سوو
خۆره‌و شیخ قۆلبره‌و ده‌رویش ده‌سپره‌و سو‌فی دواکه‌وته‌یه‌و، نوێژ و رۆژو خووه‌و،
به‌می‌زمو شال و که‌شیده‌و ریش و پرچ نییه‌و، دل حلیبه‌و به‌س! ئەگه‌ر ئەم گوته‌یه
راست بی و سه‌فسه‌طه نه‌بی ئەه‌ی ده‌بی کئ موسوڵمانی راست و دروست بی؟ به‌م
قسه‌یه بی دیاره ئاره‌مقخۆرو قومارچی و بی دینه‌کان موسوڵمانی چاک و پاک بن!

کاکه‌ی موسوڵمان! بزانه‌ دینی ئیسلام دینی خودایه، په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌م و
به‌وه‌وه نییه، دیفاع و به‌رگری لی‌ی وه‌ک شیخی نه‌وه‌وی ده‌بی (دهری خودای ئی) زۆر به
ئه‌دمبو ریزه‌وه ده‌وری جزئی بۆ ته‌هوجیهی ئیشکالیکی نه‌حوی ده‌نووسی، که له‌ناو
مه‌تنی فه‌رمووده‌یه‌که‌دا به‌رچاو ده‌که‌وی، یان په‌نا به‌هه‌زارو یه‌ک ئیحتیمال و
ریتی‌چوونی لاواز و بی هی‌ز ده‌با، بۆ راستکردنه‌وه‌ی رسته‌یی، به‌لام خاوه‌خواسته
زمانی لال ببئ قسه‌یه‌کی نابه‌جئ له‌ شه‌رحی فه‌رمووده‌دا ناکا، به‌تایبه‌تی ئەو
فه‌رمووده‌ ساغانه‌ی که له‌ کتێبه‌ عومده‌و بر‌واپیکراوه‌کاندا جیی خۆیان کردۆته‌وه،
گه‌ل ئیسلام به‌وپه‌ری ره‌زامه‌ندییه‌وه وهریان گرتووه، فه‌رمووده‌ی چه‌زمرت (دروود)

گه وههرو نه لئامسه، نه وهى كه به نه زانى و نه فامى شه نو كه وى دهكا
 سهرى خوئى له بهرد ددها، براكهم! من رووى دهمم له توئيه كه خوئى بهرو و ناكبرىكى
 موسولمانى دلسوز ده زانى، به لام به ناوى روشنبيرى و نازادى راو بيره وه ريزى
 به سته كانى نيسلام ده شكينى، وهك نه وهى كه بهرگويمان ده كه وى هه ندى لاوى
 موسولمان ده لئى: باوى ئهم جوړه فهرموودانه نه ماوه، ئهمرو چهرخى كار دباو
 ليزدرو رو بوئو و كو مپيوته ره، براكهم! بزانه خزمه تى نيسلام گه وره ترين به هره يه،
 نيسلاميش نه وه يه كه له قورئان و ئهم كتبه فهرموودانه دا هه يه، ئايين هه وىنى
 زين، مهره مى سهر برينه، تيشكى خوئى زيرينه، ددها لهم سهر زه مينه، مه لاو
 مزگه وتو پياوانى خودا گولن بو دل و كلن بو چاو و هيژن بو هه ناو و گيانن بو
 زيان. شيرازى كو مه ل به مانه وه به نده، خوانه خواسته نه مانه نه مينن كو مه لگه
 ده بى به كو مه لگا.

ره حمهت لهو كه سهى كه له مه دحو وه سبى راست و دروستى ئهم زاتانه دا ئهم
 چامه يه داناو، كه وهك به حرى كه مالى نه وان له به حرى كاميله:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِحَقِّ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ	عَمَرَ الْوُجُودَ ذِي الْإِنْعَامِ
نَعْمُ إِلَهِهِ عَلَى الْعِبَادِ عَدِيدَةٌ	وَأَجْلَهُنَّ دِيَانَةُ الْإِسْلَامِ
قَامَ بِهَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ	عَلَيْهِ خَيْرُ نَحْيَةٍ وَسَلَامِ
مَنْ بَعْدَهُ قَامَ بِهَا الْقَطَاحِلُ الْ	أَفْذَاذُ مَنْ عُلْمَانَا الْأَعْلَامِ
فَالْقَانَمُونَ بِهَا يَخْوِزُونَ الْعَلَى	وَبَسَبَقَتَهُمْ قَارُوا بِخَيْرِ مَقَامِ
فَصَاحِبُ الْبُسْتَانِ قَبْلَ غَيْبِهِ	لِيَذُوقَ مِنْ بَاكُورَةِ الشَّمَامِ
أَلْعُلَمَاءُ لَقَدْ رَقَوْا ذُرَى الْمُنَى!	بِرَفْرِفِ الْقَرَطَاسِ وَالْأَقْلَامِ!
عُلَمَائُنَا هُمْ كَالنُّجُومِ، فَكُلُّهُمْ	عِلْمُ الْهُدَى فِي قُمْمِ الْأَعْلَامِ
وَعُلُومُهُمْ أَنْوَارُ أَقْمَارِ الْهُدَى	أَضَاءَتِ الْوَهَادِ كَالْأَكَامِ
فَبَايَهُمْ تَفْتَدِي أَنْتَ سَائِرُ	عَلَى هُدَى أَحْمَدَ خَيْرِ أُنَامِ
عَلَيْهِ أَزْكَى الصَّلَوَاتِ وَأَفْضَلُ الْ	سَلَامِ وَالْإِجْلَالِ وَالْإِكْرَامِ
فَالْعَالَمُونَ وَعِلْمُهُمْ نَوْرٌ عَلَى	نَوْرٍ لَمْحُو ظِلْمَةِ الْأَصْنَامِ
لَعُلَّوْمُهُمْ فِي صَدْرِهِمْ قَدْ أَشْبَهَتْ	أَوْرَادَ رَوْضِ دَاخِلِ الْأَكْمَامِ

أو سحرت حس ذوي الإشمام
 في صفاته مثل حب غمام
 وأعين الأنعام والأقوام!
 رنت عيون أجنة الأرحام
 بأرومة الأخوال والأعمام
 ولبطن حاملة بذى الأجسام
 إن لنا جيشاً من العلام
 فكفاه عطرا مس مسك ختام
 - ونعوذ بالله - من الأنعام..
 من الأماعز أرذل الأنعام
 نور الهدى المبيد للأوهام
 يتفأءلون بدورة الأيام
 يعلو بها إسلامنا بسلام
 وبأذنه تنهي بيوم ظلام
 للعلماء خادماً الإقدام
 واكتب لنا الخطوة بين أنام
 حققه ربي كروى الإلهام!
 حسنت دنيانا وحسن ختام!

(المترجم)

إن ظهرت بهرت عيون الناظر
 نور ونوار و زهر وخضار
 غمر المكان والزمان والقلوب
 قل واثقاً: لمثل هذا المنظر
 ممن حباهم الإله بفضل
 طوبى لظهر حامل أرواحهم
 طوبى لنا - إخوة دين محمد -
 لقد اهتمدنا من اقتدى بأيهم!
 وبعضنا في غفلة، وكانهم
 بل هم أضل وهم أقل دراية
 أعمى قلوبنا الذنوب فلا نرى
 إن الألى تنورت أبصارهم
 بمشيئة الله تدول دولة
 فتشرق الأرض بنور ربها،
 فاجعل عبيدك نورياً يا ربنا
 وبقارني نصر دين أحمد النبي
 وما نراه من بشائر ديننا،
 واغفر لنا ذنوبنا، وآتنا،،،

٢٩١/٣ - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : قال لي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لو قد جاء مالُ الْبَحْرَيْنِ أُعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا) فَلَمْ يَجِيءْ مَالُ الْبَحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَنَادَى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِدَّةٌ أَوْ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا. فَاتَتْهُ وَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لِي كَذَا. فَحَتَّى لِي حُتِيَّةٌ. فَعَدَدْتُهَا. فَبَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَهَا. فَتَفَقَّ عَلَيْهِ:

جابر (روایت خودی از بن) **فهرمووی**: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی** پیّم: نه گهر مالی به حرمین هات نه وهندهو نه وهندهو نه وهندمت ددهمی، نیتز وا ریکهوت مالی سهرانهی به حرمین ههر نه هات ههتا پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) گیانی پاکی سپارد، به لام کاتی مالی به حرمین گهیش، نه بوبهکر (روایت خودی از بن) بوو بوو به جینشین، فهرمانی فهرموو، جارچی جاریدا: ههرکه سی به لینی، یا قهرزیکی هیه له سهر پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) بابی بو لای نیّم، منیش چووم بو لای و عهرزیم کرد: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) واوای به من فهرموو. نهویش لاگوئیکی له ماله که داپیم، که ژماردم پینج سهد بوو، فهرمووی: دوو نه وهندهی تریش هه لبگره بو خوت (ش).

۸۷ کسی خووی گرت به چاکهیه که وه و اباشه له سهری برّوا

باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

قال الله تعالى: { إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم } (الرعد/ ۱۱).

واته: ههتا کومه ل رهوشت و رفعتاری خویان نه گوژن خودا بارودوخی ژیانیان ناگوژی، کومه لی بی رهوشتی له گوناها نو قمبووی دواکه و تووی ژیرکه و تووی ژیردهستهی له خودا دوور، ههتا واز له بی رهوشتی نه هیئن و له خودا نزیک نه بنه وه، خودا له خویه وه نه پیشیان دهخا و نه سهریان دهخا و نه له ژیر دهستی زالم رزگاریان دهکا، ههروهها کومه لی باشی به رهوشتی خودا ناسی سهرکه و توو ههتا دهست نه که ن به خراپه و گوناو بی ویلی خودا له خویه وه خراپیان ناکا و ژیرکه و توویان ناکا.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالتی نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا }.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالذین أوتوا الكتاب من قبل فطال علیهم الأمد فقصت

قلوبهم }.

وقال تعالى: { فما رعوها حق رعايتها }.

۱ ۶۹۲ (۲۷۸) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل. متفق عليه.

عەبدوللای کورپی عەمر (رمزی خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی حوای لەسەر بی) پیی فەرمووم: ئەی عەبدوللای! وەکوو فیسارە کەس مەبە، کە جاران شەونویژی دەکرد. بەلام نیستا وازی ئی هیناودە! (ش).

۸۸- باسی سوننەتی رووخواشی و قسەخواشی لەکاتی بەیەک کەشتندا

باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

قال الله تعالى: {واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين}.

وقال تعالى: {ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك} (آل عمران ۱۵۹).

واتە: ئەی خواشەویست! هۆی ئەوەی کە گەلی موسولمان لەدەوری تۆ کۆبوونەتەووە وەک پوورە هەنگ پوورەیان لەدەور داوی هۆی ئەوەیە کەتۆ رووخواش و نەرمونیان و رەوشت بەرز، دەنا خوانە خواستە، ئەگەر مۆن و رووگرزو دلپەق و بەدخوو بوویتایە، هەموو لەدەورت دەتەکینەووە و پشتیان چۆل دەکردی.

۶۹۳/۱- لەباسی (بیان کثرة طرق الخير) دا فەرموودە (اتقوا النار ولو بشق تمرة). بڕوانە: (۱۳ - ۲۳/۲۹).

۶۹۴/۲- فەرموودە (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ... تاد)، بڕوانە هەمان باس (۶/۲۳ - ۱۳)..

۶۹۵/۳- دیسان ئەمیش لەهەمان باسدا رابورد، فەرموودە (لا تحقرن من المعزوف شيئاً). بڕوانە هەمان باس: (۵/۲۱ - ۱۳).

۸۹- سوننەتە قسە روون بکریتەووە نەگەر پیتویست بی دووبارە بکریتەووە. هەتا کوێک

بەجوانی لیتی هالی ببی

استحباب بیان الكلام وإيضاحه للمخاطب وتكريره ليفهم إذا لم يفهم إلا بذلك

۶۹۶/۱- عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا

تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رواه البخاري:

نه نهس (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) که گوته یه کی دمه رموو. سی جار دووباره ی ده کرده ده، هه تا به باشی لی لی تی بگن (به لام هه موو کاتی نا به لکوو به پیی حال و مه قام) هه روه ها گه لی جار که ده جوو بو لای کو مه لی، نه گهر پیویستی بکر دایه سی جار سلاوی لی ده کردن (ب).

۲ ۶۹۷ (۲۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان كلامُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كلاماً فصلاً يفهمه كل من يسمعه. رواه أبو داود:

عائشه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: قسه ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) راست و دروست و رهوان بوو، بی پیچ و په نا بوو، نهوی گوئی لی ده بوو به باشی تی ده گه یشته (د).

۹۰ باسی کوئی راگرتنی هاونشین له قسه ی هاونشین، به مهر چی قسه که ی هه رام نه بی، وه بی ده نگ کردنی ناماده بووانی کوئی زاناو ناموژگاری خوین

إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس يحرام واستنصات العالم والواعظ حاضري مجلسه ۱ ۶۹۸ (۲۸۱) - عن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في حجة الوداع : (استنصت الناس) ثم قال : (لا ترجعوا بعدي كفاراً يضرب بعضكم رقاب بعض) متفق عليه:

جه ریری کوپی عه بدوللا (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له هه چی مائناواییدا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی به من: خه لکه که بی ده نگ بکه، با گوئی له گوتاره که بگرن، نه و جا فهرمووی: له پاش مهرگی من پاشگه زمه بنه وه و له ناو خو تاندا وه ک کافره کان ده دهن له گهر دنی یه کتری ناوا له گهر دنی یه کتری مه دهن (ش). بر وانه: (۲/ ۲۰۵-۲۶).

۹۱- باسی ته می و ناموژگاری له سه ر شیوه یه کی مه یانه کار الوعظ والاقتصاد فيه

قال الله تعالى: { ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة } (النحل/ ۱۲۵). ۱ ۶۹۹ (۲۸۲) - وعن أبي وائل شقيق بن سلمة قال : كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يذْكُرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا

(۲۸۰) نه بو داود (۴۸۳۹).

(۲۸۱) بوخاری (۱۲۱)، موسليم (۶۵).

كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ : أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُكُمْ وَإِنِّي أَخَوُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ. كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه:

نهبو وائيل (رمزی خودای لی سن) فهرمووی: عهبدوللای کوری مهسعوود (رمزی خودای لی سن)
دهستووری وابوو ههموو روژی پینج شه موانی ته می و ناموژگاریی دهکردین. روژی
پیاوی پیی گوت: نهی باوکی نه وره حمان! خوژگه م ههموو روژی نه م ته می و
ناموژگارییه ت دهکردین، فهرمووی: نه دی من له بهر نه وه وانا که م چونکه هه زنا که م
ومرستان بکه م، منیش وهک جارانی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر سن) چون نه و ناو به ناو
پهن دی داده داین و ناموژگاری دهکردین نه بادا نه گهر ههموو روژی په ندمان دابدا
چارس ببین، منیش نیستا له گه ل نیوه دا ناوا ده که م و چاو له و ده که م (ش).

۷۰۰/۲ (۲۸۳) - عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مُنْتَنٌ مِنْ فَقْهِهِ. فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ). رواه مسلم:

نه بو یه قظان فهرمووی: له هه زرمته ژنه وت دمیغه رموو: نوژی دریزو وتاری
کورتی پیاو نیسانه ی نه وه دیه که پیاویکی زاناو شاره زایه که واته دریزه به نوژ
بدنه و وتار کورت بکه نه وه (م).

۷۰۱/۳ (۲۸۴) - عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : (بَيْنَمَا أَنَا أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ : وَ أَتَكُلُّ أُمِّيَّاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونَنِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَبَايَ هُوَ وَأُمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ. فَرَأَى اللَّهُ مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ : (إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ. وَإِنَّ مِنَّا

(۲۸۲) بوخاری (۷۰)، موسلیم (۲۸۲۱).

(۲۸۲) موسلیم (۸۶۹).

(۲۸۴) موسلیم (۵۳۷).

رجالاً یأتون الکُھَنّ؟ قال : (فَلَا تَأْتِهِمْ) قلت : وَمِمَّا رَجَالَ یَتَطَيَّرُونَ؟ قال : (ذَاكَ شَیْءٌ یَجِدُونَهُ فِی صُدُورِهِمْ، فَلَا یُصَدِّقُهُمْ). رواه مسلم:

موعاوییهی کوری حهکه می ئه لسه له می (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: جاری له پستی پیغه مبه ره وه (دروودی خوی لسه بن) به کۆمه ل نوێژمان ده کرد، پیاوی له کۆمه ل پژمی، منیش گوتم: (یرحمک الله: خودا ره حمت پی بکا). که چی نوێژکه ران خیسه یان ئی کردم، منیش گوتم: ئای بېم به کۆستی دایکم، ئه وه جیتانه که وا سهیری من ده که ن؟ به لام به ده ستیشیان مائییان به رانیاندا هه تا بی ده نگم بکه ن، که دیم وا ده که ن نیتر بی ده نگ بووم، کاتی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) نوێژکه ی ته واو کرد فهرمووی: به راستی ئه م نوێژه به که لکی قسه ی دونیایی نایی، چونکه نوێژه هه ر ده بی بریتی بی له ته سبیحات و ئه للا هو ئه که به ر کردن و باسی ستایش و گه وره می خودا کردن و قورئان خویندن، گوتم: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) یا ئاوی فهرموو، یا فه رما یشتیکی له م بابه ته ی فهرموو. وه ئی به باوکم و به دایکه مه وه به قوربانی به م، هیچ مامۆستایه که نه دیوه نه به ر له ئه وو نه له دوا ئه و که ئاوا وه که ئه و به جوانی مه ردووم فیڕ بکا، ده سا به خودا نه پیاما هه لشاخا، نه سه رزه نشتی کردم و نه لئی دام و نه جوینی پیدام، عه رزیم کرد: ئه ی پیغه مبه ری خودا! من نو موسو لمانم و تازه له سه رده می نه زانی دابراوم، خودایش ئه م ئایینه نازداره ی ئیسلامی بو مان ره خساندوو، زویر مبه نه گه ر پرسیارت ئی بکه م وه که ئه م پرسیاره: پیاوی وامان هه یه هامشو ی کو له نانیه کان ده که ن ئه وه چۆنه، تو بو ئه مه ده فه رمووی چی؟؟ فهرمووی: تو هامشو یان مه که. گوتم: هه ندی که سیشمان هه یه نو قلا نه ئی ده دن ئه ی ئه وه چیه؟ فهرمووی: ئه وه شتی که دی به دل تاناو خوو عاده تان پێوه گرتوو به لام بایه خی نییه و ده ربه ستی مه یه ن و له بریاری خۆتان ساردتان نه کاته وه (ن). ٤ ٧٠٢ (٢٨٥) - وعن العِرباض بن سارية (رضي الله عنه) قال : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُوعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ. له باسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. بر وانه: (١٥٧/٢ ز - ١٦).

۹۲- باسی سه‌لاری و هیئتیی - باب الوقار والسکینه

قال الله تعالى: {وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هونا، وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً}.

واته: به‌نده خودا پید او ده‌کانی خودای می‌هره‌بان که هه‌میشه سه‌رگه‌رمی به‌نده‌یی خودان نه‌و که‌سه به‌رپزو به‌قه‌درو سه‌لارانه‌ن که به‌هیدی و هیمن و سه‌لاری له‌سه‌ر زه‌وی به‌شینه‌یی دهرۆن، تا بلیی قسه‌یان شیرینه‌و گوتاریان جوانه‌، یادو زی‌کرو فیکرو بیرى خودا هه‌میشه له‌ناو دل و له‌سه‌ر زاریانه‌ ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر نه‌فامی قسه‌یی ره‌ق به‌ روویان بدا نه‌فامانه‌و بی و یلانه‌ وه‌لامی ناده‌نه‌وه‌و قسه‌یی ده‌که‌ن که پاک و بی گه‌رد بی.

۷۰۳/۱ (۲۸۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما رأيتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَجْمِعاً قطّ ضاحِكاً حتّى تُرى منه لَهَوَاتُهُ، إلّا ما كان يَتَبَسَّمُ. متفقٌ عليه.

عائیشه (همزای خودای ن بی) فه‌رمووی: من به‌ش به‌حالی خۆم قه‌ت نه‌مدیوه‌ که‌ه‌ز مه‌ت (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) به‌ته‌واوی پی‌بکه‌نی و وه‌ها دم دابیچرئ که‌ زه‌مانه‌ بچکۆله‌ی دهر بکه‌وی، وه‌ل زه‌رده‌خه‌نی ده‌کرد (ش).

۹۳- سوننه‌ته‌ مرقّ به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری برّوا بۆ نوپژو کۆری زانسته‌و شتی وا

باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار

قال الله تعالى: { ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب }.

۷۰۴/۱ (۲۸۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إذا أُقيمتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَذْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاكَكُمْ فَأَتَمُّوا) متفقٌ عليه. زاد مسلم في رواية له: (فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ).

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (همزای خودای ن بی) فه‌رمووی: به‌گووی خۆم له‌زاری پی‌رۆزی هه‌ز مه‌ت بیست ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) ته‌نانه‌ت له‌و کاته‌یشدا که‌ قامه‌تی نوپژ ده‌کرئ به‌په‌له‌په‌ل مه‌چن بۆی و هه‌را مه‌که‌ن، به‌لام به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری بچن به‌لای

(۲۸۶) بخاری (۲۴۲۸) و موسلیم (۸۹۹).

(۲۸۷) بخاری (۹۰۸) و موسلیم (۶۰۲) و (۱۵۲).

نويزدهوه. جا نهوهی بهجه ماعت فریای کهوتن بیکه و نهوه میشی پیا دا نهگه یشتن خوٚتان تهواوی بکه ن (ش) موسلیم (درووی خودی ل بن) نه مهی پتر کردووه: چونکه ههر کامی له نیوه که بهویستی دل چوو بهلای نويزدهوه نیتر بهنويزر حلیبه بوئی! ۷۰۵ (۲۸۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه دفع مع النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم عرفة فسمع النبي (صلى الله عليه وسلم) وراءه زجراً شديداً وضرباً وصوتاً للابل. فأشار بسوطه إليهم وقال: (أيها الناس عليكم بالسكينة فإن البر ليس بالإيضاع) رواه البخاري. وروى مسلم بعضه.

نیبنو عه عباس (درووی خودی ل بن) فهرمووی: روژی عهرمه که له خزمه تی حه زمه تا (درووی خودی له سه ر بن) له عهرمه وه رویش تین بو موزده لیفه، لهوئ پیغه مبه ر (درووی خودی له سه ر بن) گوئی لی بوو هه ندئ که س دهی یان له ولاخ ده کردو به توندی تی یان ده خورین و لی یان ده دان، جا پیغه مبه ر (درووی خودی له سه ر بن) به قامچییه که ی نامازه (نیشاره ت) ی بو کردن و فهرمووی: نهی موسولمانینه! له سه ر خو بن، په له پهل باش نییه! (ب/م).

۹۴ باسی ریزگرتنی میوان - باب إكرام الضيف

قال الله تعالى: { هل أتاك حديث إبراهيم المكرم، إذ دخلوا عليه فقالوا سلاماً. قال سلام قوم منكرون. فراغ إلى أهله فجاء بعجل سمين، فقربه إليهم قال: ألا تأكلون؟ } (الفرقان/ ۶۳).

واته: نهی پیغه مبه ری خوشه ویست! ئایا داستانه سه یره که ی میوانه به ریزه کانی ئیبراهیم پیغه مبه ری باپره گه وره ی خوٚت پئ نهگه یشتووه؟ که دهسته یه فریشته له گه ل جو برائیلدا چوون بو سه ردانی و سلاویان لی کردو نهویش به جوانی وه لامی سلاوه که ی دانه وه فهرمووی: نه بی به بی ویلی ناتان ناسم! جا نهی هشت نهوان پیی بزنان، چوو بو ماله وه گويزه که یه کی ناسکی قه لهو ی سه رب ری و برژان دی و بو ی بردن و به ریزه وه له به رده میاندا داینا و فهرمووی: نافه رموون بخون؟

وقال تعالى: { وجاءه قومه يهرعون إليه، ومن قبل كانوا يعملون السيئات! قال: يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهر لكم، فاتقوا الله ولا تحزون في ضيفي. أليس منكم رجل رشيد؟! } (هود/۷۸).

واته: کاتی فریشته فروستاده‌کانی نئمه له‌شیوه‌یه‌کی جوانکیلانه‌دا چوونه لای لوط پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بی) خه‌می ئی نیشته ته‌نگی پی هه‌لچنراو، بوون به‌بار له‌سهر دئی و فه‌رمووی: ئای له‌م رۆژه ره‌شه، به‌راستی رۆژیکی دژوار و ناهه‌مواره، ئیتیر هۆزه‌که‌ی به‌هه‌راکردن رۆیشتن بۆ مائی لوط، بۆ گیانی میوانه‌کانی، به‌نیازی پیسی خو‌یان، ئەو هۆزه به‌دبه‌خته له‌میژموه خوویان به‌و خووه بۆگه‌نه‌وه گرتبوو. شهرمو شکو‌یان له‌م باره‌یه‌وه نه‌مابوو. لوط له‌ناچاریداو له‌شهرمانداو، بۆ ریزی میوانه‌کانی و بۆ نه‌هیشتنی خراپتر به‌خراپ، فه‌رمووی: خزمینه! شهرمی له‌خودا بکه‌ن، له‌خودا بترسن، پاریز له‌بی فه‌رمانی ئەو بکه‌ن، ئابرووی من و میوانه‌کانم مه‌به‌ن و ته‌ریقمان مه‌که‌نه‌وه، ئەگهر ههر به‌قسه‌م ناکه‌ن هیچ نه‌بی واز له‌ریسوکردنی میوانه‌کانم بینن و چار نییه ئەوه کچه‌کانی خو‌متان له‌تۆله‌ی ئەواندا دهمه‌می، چییان ئی ده‌که‌ن بیکه‌ن، ههرچۆن بی ئەمان بۆ ئەو ئیشه بۆگه‌نه له‌بارترن و که‌متر پیسن، ئەوه بۆپیاویکی مه‌ردی فامیده‌تان تیدا نییه! تا له‌م قسانه‌ی من تیبگا و ئیوه‌ی پی قایل بکا.

۷۰۶/۱- فه‌رمووده‌ی: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) له‌باسی

(حق‌العباد) دا رابورد، بپروانه (۳۰۸/۶) + ۳۰۹/۷ ز - ۳۹،

۷۰۷/۲- وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ) قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: (لا يحلُ لمُسلم أن يُقيم عند أخيه حتى يُؤثمه) قالوا: يا رسول الله. وكيف يُؤثمه؟ قال: (يُقيمُه عندَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ)

ئەبو شوریح خووەیلیدی کۆری عەمری ئەل-خوزاعی (زەوی خودای لی بێ) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوێ کە بەساغی باومری بەخوداو بە روژی دواوی هەیه با قەدری میوانی خۆی بگریو خەلاتی بکا، یاران گوتیان: ئەو پیغەمبەری خودا! میوان کامەیه؟ فەرمووی: ئەوێ کە لە شەوو روژی یەکەما زیاده خزمەتی بکا، لە راستیشدا میوانداریی سێ روژە، لەو زیاتر خێر پێ کردنە (ش) لە گێڕانەوێهێکی موسلیمدا: دروست نیە بۆ هیچ موسولمانێ کە بە میوانی لەلای برای موسولمانی دایبکوتێ هەتا گوناھباری دەکا، گوترا: ئەو پیغەمبەری خودا! چۆن چۆنی تووشی گوناھی دەکا؟ فەرمووی: لەلای دایبکوتێ هەتا هیچی نەمیئێ بۆی بکا بە میوانداریی (*)

۹۵ مژدەى خوش و پیرۆزبایی لە کاری خێردا سوننەتە

باب استحباب التبشیر والتهنئة بالخير

قال الله تعالى: { فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه } (الزمر/ ۱۷-۱۸).
واتە: ئەو خوشەوێست! مژگینی خوش بەو بەندە باشانەى من بدە، کە شایستەى نازناوی پیرۆزی (بەندە باشەکانی خۆم)ن، کە ئەو کەسانەن کە گوێ بۆ قسەى رەوا شل دەکەن، بەتایبەتی بۆ قورئانی پیرۆزو فەرماشتی شەریعەت، ئەو جا کە بەباشی لێی حالى بوون بە جوانیی پەیرەوی فەرماشتە جوانەکانی دەکەن و بگرە بەو دەشەو دەستەن هەتا باشتەر و دەستایی بەلای کەمێ باشدا ناچن.
وقال تعالى: { يشرهم ربهم برحمة منه ورضوان، وجنات لهم فيها نعيم مقيم }
التوبة ۲۱.

واتە: ئەو خودا پێداوانەى کە بەسەر و بەمال بۆ خودای خۆیان لێ بپارێوون و حالیان ئاوابوو کە لەپێشەو روون کرایەو، ئادەمیزاد ئەوانە خودا بۆخۆی مژگینی خوشیان دەدات، لەروژی قیامەتا بانگیان دەکا و مژدەیان دەدات، یا لەسەر زمانی فریشتەکانی، یا لەحیھاندا لەسەر زمانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) یا بەهۆی نایەتەکانی قورئانی پیرۆزەو، مژگینی ئەوێان دەدات کە رەحمەتی گەورە و نازو

(*) کورد دەلی: کەشە کەشە پۆینە رەشە، میوان شەوێ دوو شەو خوشە، قسەى نەستەفی کوردی و پەندی پێشیان زۆریان لەشەرع و فەرماشتی مەلاکەمان وەرگیراون. (وەرگێڕ).

واته: ئەى خۆشەويست! لەم قورئانە پەرۋەدا،كە يادنامەى ناوى خودا پيڤداوانە باسى ئەوكاتە پەرۋزە بكە كە جوبرەئىلى ھيىمن (ئەمىن) بەمەريەمى فەرموو: ئەى مەريەم! خوداى گەورە موژدەت پى دەدا بە كورپكى جوانى جوانمەرد كە بەفەرمانى تايبەتى لەتۆ دەبى، كە لەسەر فەرموودەى خودا بە وشەى (كن فيكون) ببە، ئيتەر دەبى دروست دەبى، كە لەلایەنى خودا خۆيەو دەگوترى، نازناوى مەسيحە، واتە: پەرۋز و دلسافو پاك، ناوى راستى عيسايە، ناوبانگ بە كورپى مەريەم دەرەكا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً وهي مشهورة في الصحيح. منها:

١ ٧٠٨ (٢٩٠) - عن أبي إبراهيم ويُقال أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بَشَّرَ خَدِيجَةَ، رضي الله عنها، ببيت في الجنة من قصب، لا صخب فيه ولا نصب. متفق عليه:

عبدوللأى كورى نهبو نهوفا (رحمى حودى لى بن) فهرمووى: حهزرمث (درووى خوى لهسمر بن) مژدهى نهوهدا به خهديجه كه خودا لهبههشتا كوشكيكى بو داناه، له مروارى هوئول دروستكراوه، نه دهنكه دهنكو قره قرى تيايه و نه ناردهحتى وشهكهتى! (ش).

٢ ٧٠٩ (٢٩١) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه)، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تُزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، وَلَا كُؤُنَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ. فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالُوا: وَجَّهْ ههنا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلَ بئرِ أَرِيْسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بئرِ أَرِيْسَ، وَتَوَسَّطَ قَفْهًا. وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبئرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُؤُنَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: (الَّذِنَّ لَهُ وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبئرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيُلْحَقُنِي. فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: (الَّذِنَّ لَهُ

(٢٩٠) بوخارى (٢٨١٩) و موسليم (٢٤٢٣).

(٢٩١) بوخارى (٣٦٧٤) و موسليم (٢٤٠٣) و (٣٩).

وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَجِئْتُ عَمْرَ، فَقُلْتُ: أَذِنَ أُدْخِلَ وَيُشْرِكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (إِذْنٌ لَهُ وَبَشَّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى تُصِيبُهُ) فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَيُشْرِكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَأَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: (وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِحِفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ).

نه‌بوو مووسای نه‌شعه‌ری (رمزی حودی بی) فهرمووی: جاری دهنویژم گرتو له‌ماله‌وه دهرچوومو گوتم: ئه‌م‌پ‌ۆ له‌خزمه‌تی چه‌زه‌تدا دم‌بم لایی جی‌انابه‌وه. ئه‌وجا چووم بو مزگه‌وتو پرسپاری پیغه‌مبه‌رم کرد، گوتیان: رووی کرده ئیره‌وهو به‌ره‌و ئیره‌ رویش‌ت، ئیتر به‌شوینیا رویشتم و به‌ پرسپار دوا‌ی که‌وتم تا چووه‌ باخه‌که‌ی بیری ئهریس، ئیتر من له‌به‌ر دهرگاه‌دا دانیشتم تا پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوا‌ی له‌سه‌ر بی) ده‌ستی به‌ئاو که‌یاندو ده‌ست‌نو‌یژی گرت، ئه‌وجا هه‌ل‌سامو چوومه‌ خزمه‌تی، که‌ ته‌ماشام کرد وابو‌ خو‌ی له‌سه‌ر ئاخ‌له‌ی بیره‌که‌ دانیش‌تووه له‌ناو‌ده‌راسته‌که‌یداو هه‌ردوو لاق‌ی هه‌ل‌مالی‌وهو شو‌ری کردوونه‌ته‌ خواره‌وه به‌ناو بیره‌که‌دا، منیش‌ سل‌اوم‌ لی‌ کردو سل‌اوه‌که‌ی سه‌ندمه‌وهو به‌شوین‌ی خو‌ما که‌پامه‌وهو له‌به‌ر دهرگاه‌که‌ دانیشتم و گوتم: ئه‌م‌پ‌ۆ دم‌بم به‌ دهرکه‌وان‌ی پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوا‌ی له‌سه‌ر بی)، دوا به‌دوا‌ی ئه‌وه ئه‌بویه‌که‌ر هاتو ده‌ستی نا به‌دهرگاه‌که‌وه که‌ بی‌کاته‌وه، گوتم: ئه‌وه کی‌یه؟ فهرمووی: ئه‌بویه‌که‌ره، گوتم: هی‌واش به‌. جا چووم گوتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئه‌وه ئه‌بویه‌که‌ره هاتوو دوا‌ی ری‌که‌پ‌یداند‌ه‌کا که‌بی‌ته ژووره‌وه، فهرمووی: ری‌که‌ی پی‌ بد‌ه‌باب‌ی و مژده‌ی به‌هه‌شتیش‌ی بد‌م‌ری، چا چوومه‌وه بو‌ لای و پی‌م‌ گوت: فهرموو و م‌ره ژووره‌وه، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوا‌ی له‌سه‌ر بی) موژده‌ی به‌هه‌شت‌ت ده‌دات‌ی، ئه‌بویه‌که‌ره هاته‌ ژووره‌وه له‌لای راست‌ی پیغه‌مبه‌ره‌وه دانیش‌ت، له‌سه‌ر ئاخ‌له‌که‌و قاچه‌کان‌ی داه‌ی‌شته‌ ناو بیره‌که‌و ئه‌ویش وه‌ک پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوا‌ی له‌سه‌ر بی) هه‌ردوو لاق‌ی خو‌ی هه‌ل‌مال‌ی هه‌تا

پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) به ئيسراحتی خوئی دابنيشی و به هوئی هاتنی نه وه وه
 و دزعی لی تیک نه چی؟ ئینجا گه پامه وه بؤ شوینه که ی خووم و له بهر دمرگا که دا
 دانیشت، کاتی له مال دەر چووم براکه م خه ریک بوو دهستنوویزی دهگرت، به نیازی
 نه وه که به شوینما بی بؤلام، جا گوتم: نه گهر خودا خواستی له سر نه وه بی که
 فیساره که س واته: براکه ی — تووشی خیر بکا نه وا دهیئن بی بؤ ئیره، تا له م
 خیر و بیردی به ربکه وی، له م خه یالانه دا بووم له وکاته دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی
 جوولانه وه، گوتم: نه وه کییه؟ گوتی: عومهری کوری خه تابه، گوتم: هیواش به،
 چوومه وه خزمه تی هه زرم ت (دروودی حوای لمسر بن) و سلاوم لی کرده وه عه رزیم کرد: نه وه
 عومهر هاتوو داوی ریگه پیدان دهکا که بیته ژوو ره وه، فهرمووی: ریگه ی پی بده
 بابی و، مژده دی به هه شتیشی بدمری! چوومه وه بؤلای عومهر و پییم گوت: فهرموو
 وهره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شت دداتی، نه ویش هاته
 ژوو ره وه له گه ل پيغهمبر دا، له لای چه پییه وه له سر ناخله ی بیر که دانیشت و
 هه ردوو قاجی داهیشه ناو بیر که، دیسان چوومه وه له شوینه که ی خووم
 دانیشته وه گوتمه وه: نه گهر خودا خواستی خیری به براکه م هه بی نه وا ئیستا
 دهیئن بی بؤ ئیره، له م دمه دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی جوولانه وه، گوتم: نه وه
 کییه؟ گوتی: عوسمانی کوری عه ففانه، گوتم: توژی هیواش که، چوومه وه خزمه تی
 هه زرم ت و هه واله که م پیی راگه یاند، فهرمووی: ریگه ی پی بده و مژده دی به هه شتی
 پی بده، گهر چی تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، چوومه وه بؤ لای و پییم گوت:
 فهرموو وهره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شت دداتی، وه لی
 تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، نه ویش هاته ژوو ره وه، روانی ناخله که پر بووه
 که سی تر ناگرئ، ئیتر به رابه ری نه وان له لایه که ی تری بیر که وه دانیشت. سه عیدی
 کوری موسه بیبه دمفه رموی: نه م چوونیتی دانیشته یانم لیکدایه وه به چوونیتی
 شوینی گۆره کانیان، که نه بوبه کرو عومهر له گه ل هه زرم تدا له گوومه زه سه وزه
 (قویه تولخه ضرا) که دا له مه دینه ی پیروژ نیژراون، وه لی عوسمان له وان جیابوته وه
 له گۆرستانی به قیع نیژراوه (ش)، له گیرانه وه یه کا نه مه ی پتره، هه زرم ت (دروودی حوای
 لمسر بن) فهرمانی پی فهرمووم که ناگاداریی دمرگا که بکه م هه ر له م گیرانه وه یه دا
 دمفه رموی: کاتی نه بو مووسا مژده که ددها به عوسمان سوپاس و ستایشی خودا

دهکاو دمفه رموی: (الله المستعان) همر خودایه که داوای یارمه تی لی دهکریو به ته مای خودا.

۷۱۰/۳ - فهرموودهی (کُنَّا قُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لَقَبَاسِي (الرجاء) دا رابورد. بروانه: (۱۳/۲۴ ز - ۵۱).
 ۷۱۱/۴ - وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ (رضي الله عنه). وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَا، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟

فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا يُعَدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ إِلَيَّ قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتَنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتَ مِنْهُ فَقَتَلْتَهُ. فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَأَبَايَعَكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي، فَقَالَ: (مالك يا عمرو؟) قلت: أردتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: (تَشْتَرِطُ مَاذَا؟) قُلْتُ أَنْ يُغْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟

وما كان أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ، وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ. لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. ثُمَّ وَلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ. فَإِذَا دَفْتَمُونِي. فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرًا مَا تُنَحَرُ جُرُورٌ، وَيَقْسَمُ لِحْمُهَا. حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رَسُلَ رَبِّي. رواه مسلم:

ثيبنو شه ماسه (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: لهسه رهمه رگا به دیاری عه مری کوری عاصوه بووین، زور گریاو رووی کرده دیواره که، کوره که شی همر دهیگوت: یبابه! بو واده که ی؟ خو تو پیغه مبهری (درویدی حوای لهسه ربن) مردهی نه مه و نه وهی پیّت داوه.

گوتی: ئەویش رووی تیکردین و گوتی: گەورەترین شت که نامادەمان کردوووە جیگەى ئومیدمانە شایەتى دانە بەمە: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله)، من بەم سى حالەدا تییەریوم: لەپیشدا وابوو کەس وەک من وا زۆر رقی لە پیغەمبەر نەبوو، لەوەم لەلا خۆشتر نەبوو کە چنگم لێی گیر ببی و بیکۆژم، ئەگەر خوانەخواستە لەسەر ئەو حالە بەردمایە بیگومان دۆزەخى دەبووم، کاتیکیش کە خودا نىسلامەتیی نایە ناو دڵمەو بەپێى خۆم چوومە خزمتەتى حەزەرت (درووى خوى نەسر سى) عەرزیم کرد: دەستى راستت بێنە هەتا بەیعتەت و پەیمانەت بدەم، جا کە ئەو دەستى خۆى درێژکرد من دەستى خۆم کیشایەو. فەرمووی: ئەى عەمرا! ئەو چیتە بۆ وادەکەى؟ عەرزیم کرد: دەمەوى مەرج دابنیم! فەرمووی: مەرجى چى دادەنێى؟ عەرزیم کرد: کە خوا لیم خوش بى، فەرمووی: ئەدیی نازانى کە نىسلامەتى هەرجى گوناھى لەپیش خۆیەو بووبى دەپرمینى، هەروا کۆچ و رەوکردنیش لەولاتى کوفەرەو بۆ ولاتى ئىسلام هەرجى گوناھ و تاوانى پیش خۆیەتى دەپروخینى، هەروەھا حەجکردنیش هەرجى گوناھى لەپیشیەو بووبى دەیسپریتەو، ئیتر لەوودوا کە موسولمان بووم کەسى تر وەکوو پیغەمبەر (درووى خوى نەسر سى) ئاوا خۆشەویست و نازادار نەبوو لەبەرچاوم، ئەوەندە نازدارو بەقەدر و بەرپزو بەسامو شکۆ بوو پڕکیشیم نەدەکرد کە پڕ بەدل تێرو پڕ سەیرى بکەم! تەنانەت ئەگەر کەسى داوام لێکا کە ناونیشانى هەلبەدەم ناتوانم بۆم هەلنەدرى، چونکە لەبەر خۆشەویستى و سامو شکۆى، زاتم نەدەکرد بەوردی سەرنجى بەدەم، ئەگەر لەسەر ئەم حالە بەردمایە ئەو هیوام وابوو کە بەهەشتى بوومایە، وەلى لەدواى ئەو بووین بەسەرکارو کاربەدەست لەسەر هەندى شت، لەماوێ ئەوکاربەدەستییەدا نازانم حالەم چۆن دەبى، جا کە مردم نە سەردۆلکەبیژ (نائیجە: ژنى شیوەنکەر) نەناگرو بخوردم لەگەڵ دا نەیهەت بۆسەر گۆرخانە، وەلەکاتى ناشتم دا خۆل و گەلە کەمە کەمە بکەن بەسەرما، لەپاش دا ئەوەندە لەدەورى گۆرەکەم بوەستن کە وشتى سەربەرى و گوشتەکەى دابەش بکرى، هەتا هۆبگرم پیتانەووە بەزاتى ئیووەو سامم بشکى و بیرى بکەمەو کە چۆن وەرامى فروستادەکانى پەرورەدگارم بەدەمەو چى بە نەکیرو مونکەر بلیم! (ئیمامى موسلیم رەحمەتى خودای لى بى گیراویەتییهو).

باسی به پیکردنی هاوړی و ناموژگاری خیرکردنی له سه فېرو له کانی له یه ک بران دا.
وه نزاکردن بوی و داوای نزاکردن لیبی

۹۶- باب وداع صاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه
قال الله تعالى: { ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب: يا بني إن الله اصطفى لكم الدين
فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون، أم كنتم شهداء إذ حضر يعقوب الموت إذ قال لبنيه ما
تعبدون من بعدي؟ قالوا: نعبد إلهك وإله آبائك إبراهيم وإسماعيل وإسحاق إلهاً واحداً،
ونحن له مسلمون - البقرة/ ۱۳۲ - ۱۳۳ }.

واته: باوکی پیغهمبه ران ئیبراهیم که دوستو خه لیل و پیغهمبه ری خودایه،
ههروا پیغهمبه ری گه ورو به پریز یه عقوب، نه م ناموژگاری و راسپیږیه ی جوانه یان
بو کوره کانی خو یان کرد: رو له کانه! کوره شیرینه کانه! گو ی بو ته م ی و ناموژگاری
باوکی دلسوزی خوتان شل بکه م، بزنان یه زدانی مه زن ئایینی ئیسلامی پیروزی بو
ئیوه هه لېزار دووه، هه تا مردن له م ئایینه پا که واز مه یتن و به موسولمانی بژین و
به موسولمانی بمړن هه تا به موسولمانیش زیندوو دمکړینه وه، دیاره ئیوه به دیار
یه عقوبه وه نه بوون له سه رده مرگا، له بهر نه وه ناشزانن که چی راسپیږیه کی
کوره کانی کردووه، به لام ئیمه ناگامان له هه موو شتی که، فه رموو ی به کوره کانی: له و
کاتی جیابوونه وه دا: له پاش مهرگی من چی دپه رستن؟ فه رموو یان: هه ر
نه و خودایه دپه رستین که هه تا ئیستا له گه ل تو دا په رستو ومانه، که خودای خوت و
خودای باو با پیرانته، که خودایه کی تا ک و ته نیایه، ئیمه یش وه ک خوت و
باو با پیره کانت - که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقن - له سه ره ئایینی پیروزی
ئیسلامین و موسولمانی ساغی خوداین!
وأما الأحادیث فمنها:

۷۱۲/۱- برپوانه: (۲۴۶/۱ ز- ۴۳). فه رمووده ی زه یدی کوری نه رقه م که له باسی
(اکرام اهل بیت رسول الله) دا رابورد.

۷۱۳/۲- وعن أبي سَلِيمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ شَبَابٌ مُتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً. وَكَانَ
رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَحِيماً رَفِيقاً، فَظُنُّنَا أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا. فَسَأَلْنَا عَمَّنْ

تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا. فَأَخْبَرْنَاهُ، فَقَالَ: (ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ) متفقٌ عليه. زاد البخاري في رواية له: (وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي).

مالیکی کوری حوومیرث (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: دہستہ کی لاو بووین، لہیکہ تہمہندا بووین، چووینہ خزمہتی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) بیست شہو لہ خزمہتیدا ماینہوہ، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) گہل رحمو دلسوز بوو بؤمان، لہوماوہیہدا گہل شت لہ حہزہرتہ وہ فیربووین، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) بہدلسوزی خوی ہستی کرد کہ یادو بیرو تاسہی کس وکارمان دہکین لہم بارہیہوہ پرسکاری ل کر دین کہ کیمان لہولاتی خؤمان ہہیہ، نیمہیش عہرزیمان کرد: فہرمووی: دہ بگہرینہوہ بؤ ناو کس وکاری خؤتانو لہناویانا بمینہوہوہ فیوری شہریعتیان بکہن و فہرمانیان پی بکہن بہخوداپہرستیو، ئہو نویژہ لہو کاتہدا بکہنو. ئہو نویژہی تریش لہو کاتہی تردا بکہن، ہہرکاتی نویژ بوو باکہسئ لہخؤتان بانگتان بؤ بداو کامتان بہتہمہن لہہمووتان گہورہتر بوو ئہوہ بہرنویژیہکہتان بؤ بکا! (ش) بوخاری (رحمہت لہگوڑی نازداری) لہگیرانہوہیہکی تایبہتی خؤیدا ئہمہی پتر کردوہو: تہماشای خؤم بکہن چؤن نویژ دہکہم ئیوہیش ناوا نویژ بکہن!

۷۱۴/۳ (۲۹۴) - وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قال : اسْتَأْذِنْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ : (لَا تُنْسَا يَا أَخِيَّ مِنْ دُعَائِكَ) فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال : (أَشْرِكْنَا يَا أَخِيَّ فِي دُعَائِكَ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

عومہری کوری خہططاب (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: داوا۱ ریپیدانم لہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) کرد، کہبچم بؤ عہمرہ، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) ریگہی پیدامو فہرمووشی ئہی برالہ!.. ہہتا کوتای۱. لہزنجیرہ چلو پینجدا لہباسی (زیارۃ اہل الخیر) دا رابورد. برپوانہ: (۳۷۲/۱۴ ز ۴۵).

۷۱۵/۴ (۲۹۵) - وعن سالم بن عبد الله بن عمر أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أراد سفراً : اذن مني حتى أودّعك كما كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يودّعنا فيقول : أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك، رواه الترمذي، وقال : حديث حسن صحيح.

سالمی کوری عہدوللای کوری عومر (رمزای خودای مہزن لہ خوئی و بابو باپیری) فہرمووی : دہستووری عہدوللای کوری عومر وابووی پیاوی دہیویست بجی بؤ سہفہری پیی دہفہرموو : لیّم نزیك بہرہوہ با بہپیی ریبارو سونہتی پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) بہریت بکہم، وہک چؤن جاران پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) نیّمی بہری دہکرد، کہ دہجووین بؤ ریباروی ئاوا، دہیفہرموو : (دروودی حوای لہسہر بن) : (أستودع الله دينك، وأمانتك، وخواتيم عملك) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہی خودان لہلای ئیوہ - و سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کاروفہرمانیکتانم ئەسپارد بہیہزدانی پاک. (ت:ح/ح/ص).

۷۱۶/۵ (۲۹۶) - وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا أراد أن يودّع الجيش قال : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم). حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح.

عہدوللای کوری یہزیدی خہطمی کہہاورپی حہزہمت (دروودی حوای لہسہر بن) بوو، فہرمووی : حہزہمت (دروودی حوای لہسہر بن) دہستووری وابووی، کہسوپایہکی بہری دہکرد بؤ غہزا پیی دہفہرموون : (أستودع الله دينكم، وأمانتكم، وخواتيم أعمالكم) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوکارتان - کہسپاردہو ئەمانہتی خودان لہلای ئیوہ - سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کارو ئیشیکی ئیوہم سپارد بہخودا کہچاوی خیری لیتان بی! (د - ح/ح/ص).

۷۱۷/۶ (۲۹۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : يا رسول الله، إنني أريد سفراً، فزودني، فقال : (زودك الله التقوى). قال :

(۲۹۵) تیرمیذی (۳۴۳۹).

(۲۹۶) ئەبو داوود (۳۶۰۱).

(۲۹۷) تیرمیذی (۳۴۴۰).

زَدْنِي. قَالَ: (وَغَفِرَ ذُنُوبَكَ) قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: (وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەنەس (رەزى حەدەس) فەرەمۆى: بیاوئ ھاتە خەزەمتى حەزەرت (دروودى خەوئ لەسەر بىن) گوتى: ئەى پەيغەمبەرى خودا! نيازى سەفەرم ھەيە، دەمەوئ بچم بۆ رەببوارى، دەى بفرەموو بەم بۆنەيەو تەوئشووئەكم بەدەرئ و نزاىەكى خەرم بۆ بکە، فەرەمۆى: خودا لەتەوئشووئە لەخوداتەرسى و تەقوا بەشت بەدا، کەخۆئ لەم ئايەتە پەرزە دایناو بەباشترین تەوئشو: کە دەفەرەمۆئ: {وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - البقرة ۱۹۷} (*) گوتى قوربان! دووعايەكى تەريشم بۆ بکە، فەرەمۆى: وەلە گوناھىشت خۆش بىن، گوتى: باوک و دايەم بەقوربانەت بن، نزاىەكى تەريشم بۆ بکە، فەرەمۆى: یاخودا لەھەركوئ ببى خودا خەرو بێرو خۆشەت بۆ بەرەحەسەنئ! ھەمیشە باشت بۆ بکا! (ت:ح/ح)

بەپەيى فەرمانى ئەم فەرەمۆدەيە، دەفەيى تەرى نزاى بەرەئ کردنى رەببوار ئاوايە (زودك الله التقوى، وغفر ذنبك، ويسر لك الخير حيثما كنت) خودا لە تۆشەى تەقوا بەشت بەداو لەگوناھەت خۆش بىن و ھەمیشە چاكت بۆ بکا.

۹۷ رەوئەپى کردن و نزاى نیشانەدانى خەير - باب الاستخارة والمشاورة

قال الله تعالى: {وشاورهم في الأمر - آل عمران/ ۱۵۹}.

واتە: ئەى خۆشەويست! تۆ لەرەحمەتى خوداوە، بەنەرمونيانى لەگەڵياندا دەجولەيتەووە بەنەرمى دەيان لاوینى، ديارە خوانەخواستە ئەگەر مۆن و رووگەرۆو

(*)

نەى کاکەى رەببوار! لەسەفەرى ژین تۆشە ھەلەگرە بەپەيى ئەمرى دین! تۆشەبەرى دڵ پەربکە لەتەقوا، گەنجى گەوھەرت بەدەرە دەس خوا کورە! لەگەرۆ کۆرى ئى دەگرین زامەن پى نەبى لەبەرسا دەمرین!!

(وەرگێڕ).

دلرہ قو بہ دخوو بوویتایہ، ہہ موو لہ دہورت دہتہ کینہ و ہہو پشتیان چول دہ کردی، دہی عہ فوو چاوپوشی لہ ہہ لہیان بکہ بہ پیشہی ہہ میشت و سہرہ پای نہو ہیش لہ خودایش داوای لیبووردن و لیخوشبوونیان بو بکہ، ریژی رایان بگرہو لہ کاروباری جہنگو لہئیش و فہرمانی جیہانیدا راویژیکی جوانیان پی بکہو بہوہ دلیان رابگرہ، جا لہ پاش گفتوگوو راویژکردن لہناو خوتاندا چیتان بریارداوہ رای جہ ماوہر لہ سہر چی یہکی گرت بہ بی خواوہ خاوو راپایی نہوہ بکہن و ورہتان بہرزیو عہزمتان نہشکیو بو دلنیاپی و زیادہ پشتہ ستووری پشت بہ یاریدہی خودا بیہستن.

وقال تعالى: { وأمرهم شورى بينهم - الشورى/۳۸ }.

واتہ: وہ نہو بہشہ باشہ وابہ لای خوداوہ بو نہو کہ سانہیشہ کہ فہرمانی خودا بہ جوانی بہ جی دینن و نوپژرہکان بہ پوختہیی دہکەن و ئیش و کاری گرنگیان بہ راویژرہ، پرسو راو لیکندانہوہ نہنجام دہدەن و لہو مائی رەحمەتہیش کہ خودا پیی داون چاکہو خیرو پیاوہتی لی دہکەن.

۱/۷۱۸ (۲۹۸) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول إذا هم أحدكم بالأمر، فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم إني أستخيرك بعلمك، وأستقدرك بقدرتك، وأسألك من فضلك العظيم، فإنك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأقدره لي ويسره لي، ثم بارك لي فيه. وإن كنت تعلم أن هذا الأمر شر لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأصرفه عني، وأصرفني عنه، وأقدر لي الخير حيث كان، ثم رضني به) قال: ويسمي حاجته. (فيقول: اللهم إن كنت تعلم أن حجي في هذا العام مثلاً - ذليل الفالحين) رواه البخاري.

جَابِر (رمدای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه** (دروودی خوی لسمه بن) **دهستووری و ابوو، بو**
 هه موو کارو فهرمانی فییری دوعاو نویژی نیستخاره دی دهگردین، وهک چۆن فییری
 سوورده ته کانی قورئانی دهگردین، ئاوا بهر هوانیی و روونی وشه به وشه نزا که دی فییر
 دهگردین، دهیغه ره موو: نه گهر یه کیکتان نیازی کاریکی هه بوو، وه نهیدم زانی باشه
 یان خراپه با له پیشا دوو رکات نویژی سوننهت بکا، ئینجا بلی: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ
 بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ
 وَلَا أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
 وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ
 بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي) یان
 فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ
 كَانَ. ثُمَّ رَضَني بِهِ) نهی خودایه! داوات لی ده کهم که به عیلم و زانستی خۆتو
 به دهسه لاتو توانایی خۆت چاکه و خیرم نیشان بدهو نه وهی باشه بۆم
 به سه رکردنیا زالم بکه، وه داوای به شو بارو به خششی گه وره دی خۆت لی ده کهم،
 چونکه تو توانای هه موو شتیکت هه یه و، من بی دهسه لاتم و توانام نییه، تو هه موو
 شت دم زانی و من نازانم، وه ههر خۆت داناو زانای به هه موو نهیئی و ئاشکرایه ک،
 په روه ردگارم تو دم زانی نه گهر نه مکاره باشه بو من باشه بو دین و ئایینم و باشه بو
 ژیانم و بو سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: باشه بو ئیستام و بو پاشه رۆژم، نهوا
 له چاره می بنووسه و ئاسانی بکه بۆم و له پاشیشا پیتو به ره که ته تی بخه بۆم، وه تو
 دم زانی نه گهر نه م نیشه خراپه بو من، خراپه بو دین و ئایینم و خراپه بو
 گوزهرانم و بو سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: خراپه بو ئیستام و بو پاشه رۆژم
 نهوا نهو له من لادهو منیش لهو لاده، وه چی چاکه نهو دم له چاره بنووسه، له پاشا
 رازیم بکه پیی! **حه زهرهت** (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی: وه ناوی نیاز ده که ش بهیئی،**
واته: لهویدا که ده لی: تو دم زانی نه م کاره... بلی: نه م کاره که هه جبه، یان
ژنهینانه، یان خانوو کرینه، یان نه مهیه، یان نه وهیه باشه بو م.. تاد. (بوخاری-خ).

۹۸- باسی سوننه تی چۆننتی چوون بۆ جهژن و سهردانی نه خوش و ههجو غهزاو بۆ سهر تهرمو مامهندی نه مانه وهك جومعهو جه ماعت، سوننه ته ری گۆركی بكا. واته له ریه كهوه برواو له ریه کی ترهوه بگه ریه وه ههتا شوینی عیبادت زۆر بی باب استحباب الذهاب إلى صلاة العید والرجوع من طریق آخر ۷۱۹/۱ - (۲۹۹) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدِ الطَّرِيقِ. رواه البخاري.

جابر (رمزای خودای ئی بی) فهرمووی: له رۆژی جهژندا عاده تی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بی) وابوو: كه دمرده چوو بۆ نوێژی جهژن له ریه گهیه كه وه دهرۆی، كه دهیش گه ریه وه له ریه گهیه کی ترهوه ده گه ریه وه (ب). ۷۲۰/۲ - (۳۰۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْرَسِ، وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى متفق عليه.

ئیبنو عومه ر (رمزای خودای ئی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بی) کاتی له مه دینه وه دمرده چوو له ریه گه ی ئه لسه جه ره وه دمرده چوو، کاتی دهاته وه بۆی له ریه گه ی مزگه وتی موعه ر ریه وه دهاته وه، كه ته شریفی ده چوو بۆ مه ككه له لای سه رو وه وه، له ئه نییه تولعو لاه ده چوو ناو شاره وه، كه لئی دمرده چوو له لای خوار وه وه له ئه نییه تولسو فلا وه له شار دمرده چوو، هه موو جارێ ئاوا ریه گۆرکیی ده كرد (ش رمزای خودایان ئی بی) (*)

(۲۹۹) بوخاری (۹۸۶).

(۳۰۰) بوخاری (۱۵۳۳) و موسلیم (۱۲۵۷).

(*) عند ذكر الصالحين تنزل الرحمة: ذیكری صالحان رحمه تی وابی، كه فه قی بووم. له مامۆستاكانی خۆم بیستوه، دمیانه ره موو: خه طییبی كۆنی سلیمانی مالی له خوار سه ره قامه وه بوو، كه ته شریفی ده چوو بۆ جومعه له ناو شاره وه دهرۆیشت، له چکیکی سپی ده كردو میزه ریکی سپی له سهر ده به ست. شیوه ی ئه وه منده شیرین و نیسیکی ئه وه منده سووك بوو، ده تگوت فریشته ی ناسمانه و له سه ره رووی زه وی دهرۆا، ئیتر هه ر كه له مال دمرده چوو هه تا ده گه یشته ناو میحرا به كه خه لکی گوزه رو گه رێك پۆل پۆل له به ری هه لده سان و ریزیان ئی ده گرت، ئه ویش سه لای ئی ده كردن و زۆر جاریش دئی پر ده بوو له گریان و ده گریا. وه ئی كه ده گه ریه وه بۆ ماله وه له دهر وه ی شاره وه، له لای قۆریه شكاه وه ده گه ریه وه.

۹۹. له کاتی دهستیگردنی هه مووکاریکی به ریزدا سوننه ته لای راست پیتش بخری

باب استحباب تقدیم الیمین فی کل ما هو من باب التکریم

كالوضوء و الغسل و التيمم و لبس الثوب و النعل و الخف و السراويل و دخول المسجد و السواك و الاكتمال و تقليم الأظفار و قص الشارب و نتف الإبط و حلق الرأس و السلام من الصلاة و الأكل و الشرب و المصافحة و استلام الحجر الأسود و الخروج من الخلاء و الأخذ و العطاء و غير ذلك مما هو في معناه و يستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتنع البصاق عن اليسار و دخول الخلاء و الخروج من المسجد و خلع الخف و النعل و السراويل و الثوب و الاستنجاء و فعل المستقذرات و أشباه ذلك.

ئهوانیش وهك دهستنوێژو خوڤوژدن و تهیه موم و له بهر كردنی جل و بهرگو له پئ كردنی پیل و كاله و خوفو شهروال و درپئ و چوونه ناو مزگهوت و سیواك كردن و چاوړشتن و نینووك كردن و سمیل كورت كردنه وه و مووی بنباخه ل هه لكیشان و سه رتاشین و سلاودانه وهی نوێژو خواردن و خواردنه وه و تهوڤه كردن و دهسته یان به چه رولنه سوهددا و درچوون له ئاوده ست و شت و مرگرتن و شت دان به كه سیکی ترو شتی تری له م بابته، به لام سوننه ته پیشخستنی لای چه پ له پیچه وانه ی ئه مانه دا، وهك: لووت سرپن به دهستی چه پ و تف روكردن له لای چه په وه و چوونه ناو ئاودهسته وه و درچوون له ناو مزگهوت و داكه ندنی خوفو كاله و پیل و جل و بهرگو تاره تگرتن به دهستی چه پ و كاری قیزاوی تری وینه ی ئه مانه.

قال الله تعالى: { فأما من أوتي كتابه بيمينه فيقول: هاؤم اقرءوا كتابيه... الآيات — الحاقة ١٩ — ٢٤ }.

دهیڤه رموو: له رووم نایه زیاتر زهحه ته خه لکی شاره كه بدهم! وادهزانم — ئه گهر باش له بیرم مابن — نه و خه طیه (رهحه ته خودای لی بن) ناوی شیخ موحیه دین بووه!

خاسانی خودا مه ردی مه یدانن شمشیری رووتی دهستی یه زدانن!

تا له جیهان هه ر له زیندانن چونكه خه ریکی به ندیی به ندانن!!

له ناو گوړیشا گول و گولدانن له بۆ هیممه تیش دوو سه د چه ندانن

واته: ئەو کەسانەى کە دەفتەرى کردە وەیان دەدرئ بە دەستی راستیانە وە، لەخۆشیاندا قریوەى ئى دەگەن و دەلئ: بفرموو ئەمە نامەى کردە وەى منە، لەسایەى خودا وە مایەى سەر بەرزى و سەرفرازى منە، وەرن وەرى بگرن و بیخویننە وە، من خۆم دەمزانی کە ئەم حیساب و لیپرسینە وەیه م لەپیشە وەیه و دەگەم بەم رۆژە و بەم حسیبە، ئیتر ئەم جوړە کەسانە دەگەون بەسەر خێرو بیرو نازو نیعمەت و گوزمرانى خۆشدا، وان لەناو بەهەشتى بەرزى بەرپزدا، میوە و بەرى دارەکانى وان لەبەر دەستیاندا، تەنانەت بەدانیشتنیشە وە دەستیان پى دەگا، فیریشته کان پىیان دەفرموون: بخۆن و بخۆنە وە، بەنووشى گیانتان بى، ئەمە بەرى رەنجەشانی خۆتانە و خەرمانى ئەو کشتەیه و بەرى ئەو باخەیه کە لەجیهانى رابورد و ودا چاندبووتان.

وقال تعالى: { فأصحاب الميمنة ما أصحاب الميمنة، وأصحاب المشأمة ما أصحاب المشأمة } الواقعة ۸ / ۹.

واته: کاتى قیامەت قەوما ئیو دەبن بەسى دەستە، دەستەى خودا پىداوان، مەگەر خودا هەر بوخۆى بزانی کە چەندە پىرۆزو سەرکەوتوو بەرپزو نازدار و بەهەردارن، کە ئەمانە نامەى پىرۆزى کردارى شیرینی خویان بە دەستى راستیان و مردەگرن، دەستەى کۆمەلەى خاوەنى شوومى و نەگبەتى بى پایە و مایە مەگەر هەر خودا بزانی چەندە بەدبەختن.

۱/۷۲۱ (۳۰۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طَهْرِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَعْلِهِ. متفق عليه.

عائیشە (زمى خودى ئى بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) لەهەموو کاروباریکی گرنکی خۆیدا حەزى لەوەبوو کە لای راستى پىشبخات. وەك دەسنوێژ شۆردن و قژ شانه کردن و پىلا و لەپیکردن.

۲/۷۲۲ (۳۰۲) - وعن عائشة قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). الْيَمْنَى لَطَهْرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ الْيَسْرَى لِخَلَائِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى، حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی دەسنوێزی دەگرت و خۆی دەشۆرد و هەر بە دەستی راستی نان و ئاوی دەخوارد، وەڵی بە دەستی چەپی تارەتی دەگرت و پیسای و شتی وای لە خۆی دوور دەخستەو (د-ح/ص-س/ص).
 ۳ ۷۲۳ (۳۰۳) - وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال لهنّ في غسل ابنته زينب رضي الله عنها : (ابدأن بميامنها ومواضع الوضوء منها) متفق عليه:

ئوممو عەطییە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بوو شۆردنی تەرمی زەینەبی کچی فەرمووی پێمان: لە ئەندامە راستەکانییەو لە ئەندامەکانی دەسنوێزەو دەست پێکەن بە شۆردنی (ش).
 ۴ ۷۲۴ (۳۰۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (إذا اتعل أحدكم فليبدأ باليمنى، وإذا نزع فليبدأ بالشمال. لتكن اليمنى أولهما تُتعل، وآخرهما تُنزع) متفق عليه:

ئەبو ھورەیرە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) فەرمووی: کاتی کە پێلا و لەپێ دەگەن لە پێشا بیکەنە پێی راستان، لە کاتی داگەندنیشدا لە پێشدا پێی چەپ داگەنن، با قاجی راست یەكەمبێ لە کاتی لەپێ کردندا و دواھەمبێ لە کاتی داگەندندا (ش).
 ۵ ۷۲۵ (۳۰۵) - وعن حفصة رضي الله عنها أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يجعل يمينه لطعامه وشرابه وثيابه ويجعل يساره لما سوي ذلك رواه أبو داود والترمذي وغيره.

حەفصە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی نان و ئاوی خواردن و خواردنەوێ دەخوارد و لە جل و بەرگیشدا لە پێشدا لای راستی لەبەر دەکرد، بوو شتی تریش دەستی چەپی بەکار دەھێنا (د/ت - س/ص).

(۳۰۲) ئەبو داوود (۲۲).

(۳۰۳) بوخاری (۱۶۷) موسلیم (۶۴۸/۲) رقم (۴۲)(۴۳).

(۳۰۴) بوخاری (۵۸۵۶)، موسلیم (۲۰۹۷).

(۳۰۵) ئەبو داوود (۲۲).

(۲۰۲) بوخاری (۱۷۰) و موسلیم (۱۳۰۵).

نامه‌ی ده‌ستووری نان خواردن و خوراك خواردن

۱۰۰. باسی ناوی خودا هیئتانه سه‌ره‌تاوه و سوپاس و ستایش کردنی خودای که‌وره له‌دوایی دا

کتاب آداب الطعام - باب التسمية في أوله والحمد في آخره

۱ ۷۲۸ (۳۰۸) - فهرمووده‌ی (سَمَّ اللّٰهَ وَكُلَّ يَمِينِكَ)، بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).
 ۲ ۷۲۹ (۳۰۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى، فإن نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله، فليقل: بسم الله أوله وآخره). رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

عائیشه (ردای خودای ئی سن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) فهرمووی: که‌نان ده‌خوون ناوی خودا بهیئن، نه‌گه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه له‌بیرتان نه‌بوو، وه‌ناوی خوداتان نه‌هیئا، که‌ی یادتان که‌وته‌وه بلین بسم الله أوله وآخره: به‌پیرۆزی ناوی خودا له‌به‌رو دواییه‌وه (د/ت: ح/ح/ص).

۳ ۷۳۰ (۳۱۰) - وعن جابر، (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله يقول: (إذا دخل الرجل بيته، فذكر الله تعالى عند دخوله وعند طعامه، قال الشيطان لأصحابه: لا مبيت لكم ولا عشاء. وإذا دخل، فلم يذكر الله تعالى عند دخوله، قال الشيطان: أدركتم المبيت. وإذا لم يذكر الله تعالى عند طعامه قال: أدركتم المبيت والعشاء) رواه مسلم.

جابیر (ردای خودای ئی سن) فهرمووی: بۆخۆم به‌گوویی خۆم ژنه‌وتم له‌زاری پیرۆزی پیغه‌مبه‌ری گه‌وره (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) فهرمووی: پیاو که‌ده‌چیته‌وه بۆماله‌وه، نه‌گه‌ر له‌کاتی چوونه مال و له‌کاتی نان داناندا ناوی خودا بهیئێ ئیتر شه‌یتان به‌ده‌سته‌و به‌سته‌ی خۆی ده‌لی: نه‌جیی شه‌وو نه‌شیوه‌تان لی‌ره بۆنه‌ماوه، به‌لام نه‌گه‌ر له‌کاتی چوونه مالدا یادی خودا نه‌کا، شه‌یتان ده‌لی: هه‌م جیگه‌ی شه‌وو شیوتان ده‌ست که‌وت! (م). بۆ ئەم جووره باب‌ه‌ته - وه‌ک ده‌لیل‌ول‌فالحین ده‌فه‌رموی: ژنیش مانه‌ندی

(۳۰۸) بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).

(۳۰۹) ته‌بو داوود (۲۷۱۷) و (۱۸۵۹).

(۳۱۰) موسلیم (۲۰۱۸).

پیاوه، چه زرموت (دروودی خوی له سهر بن) دهفه رموی: (النساء شقائق الرجال: ژن مانه ندى پیاوه) (ومرگير).

۷۳۱/۴ (۳۱۱) - وعن حَدِيثَةٍ (رضي الله عنه) قال: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا، لَمْ نَضَعْ أَيْدِينَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَضَعُ يَدَهُ. وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفِعُ، فَذَهَبَتْ لِتَضَعُ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفِعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ. وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا. فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا. فَجَاءَ بِهَذَا الْأَغْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا) ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَأَكَلَ. رواه مسلم.

حودذهيفه (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: جاران که له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی له سهر بن) نانیاں بو مان داده نا، دهستان بو ی نه دهر د هتا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) دهستی پی نه کردایه، جار ی له خزمه تیدا بووین، نانیاں دانا، له وکاته دا کچی هات دهتگوت به پال دهپهینن، کچه که ویستی دهست ببا بو نانه که به لام پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) توند دهستی گرتو نه یه یشت، له پاشا عهره بکی دهشته کیش هات، نهویش دهتگوت به پال دهپهینن، ویستی له نانه که بخوات، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) دهستی نهویشی گرتو فهرمووی: ههر خوارده مهنی و نانئ نه گهر ناوی خودای له سهر نه بری شهیتان به حه لالی دزمانئ، نه وه بو یه له پيشا نه م کچولای هی نا تا نانه که ی پی حه لال بکا، بو یه منیش دهستیم گرت، ئینجا نه وه بوو له پاشا نه م عهره به دهشته کییه ی هی نا تا به و حه لالی بکا، نه وه بوو دهستی نهویشم گرت، به و که سه که گیانی منی به دهسته دهستی شهیتان وا له ناو دهستی نه م کچولایه و نه م کابرایه دا، که دهستیان وان له ناو هه ردوو دهستی مندا، نه و جا چه زرموت (دروودی خوی له سهر بن) ناوی خودای هی ناو دهستی کرد به نوشکردنی نانه که (م).

۵ ۷۳۲ (۳۱۲) - وعن أمية بن محشي الصحابي (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جالساً، ورجل يأكل، فلم يسم الله حتى لم يبق من طعامه لقمة، فلما رفعها إلى فيه. قال: بسم الله أوله وآخره، فضحك النبي صلى الله عليه وسلم، ثم قال: (ما زال الشيطان يأكل معه، فلما ذكر اسم الله استقاء ما في بطنه). رواه أبو داود، والنسائي.

نومیه‌ی کوری مه‌خشی (رمزی خودای لی بن) که‌خوی له‌یارانی چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بن) بووه، دمفه‌رموی: روژی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) ته‌شریفی دانیشتبوو، پیاو‌یکیش نانی ده‌خواردو ناوی خودای نه‌هینا، تا یه‌ک پارووی مایه‌وه، که‌ئهو پارووه‌ی برد بو دهمی له‌و کاته‌دا گوتی: (بسم الله أوله وآخره: به‌ناوی خودا له‌سه‌رمتایه‌وه هه‌تا کو‌تایی). جا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) پیکه‌نیو فه‌رمووی: شه‌یتان له‌سه‌رتاوه ههر ده‌یخوارد له‌گه‌لیدا، هه‌تا ناوی خودای هی‌نا، ئیتر ههرچی له‌سکیابوو هه‌مووی هه‌له‌ینایه‌وه! (د/ن).

۶ ۷۳۳ (۳۱۳) - وعن أبي أمانة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا رفع مائدته قال: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا) رواه البخاري.

ئه‌بو ئومامه (رمزی خودای لی بن) فه‌رمووی: له‌پاش نانخواردن که‌ سفره‌که‌ هه‌لده‌گیرا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) ده‌یفه‌رموو: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا: سوپاس و ستایش و چه‌مدیکی زۆری پاک و پیرۆز بو‌خودای په‌روه‌ر دگارمان، نه‌که‌س جیگه‌ی ئه‌و ده‌گریته‌وه‌و نه‌ ئه‌و زاته‌ پشگۆی ده‌خری، وه‌که‌س نییه‌ که‌له‌خواد بی‌ نیاز بی). ئه‌و خودای ئی‌مه‌یه‌ (بو‌خاری - ره‌حه‌مت له‌گۆری).

۷ ۷۳۴ (۳۱۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يأكل طعاماً في ستة من أصحابه، فجاء أعرابي، فأكله بلقمتين فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أما إنه لو سمي لكفاكم). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

(۳۱۳) نه‌بو داوود (۲۷۶۸)، مونذیری دمفه‌رموی: نه‌سائیش له‌ (السنن الکبری) یدا گیراویه‌تی‌ه‌وه.

(۳۱۴) تیرمیذی (۵۴۵۸).

عائیشه (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: جاری حه زمرت** (دروودی حوای له سهر لی) **له گهل شهش**
کهل له یارانیدا نانی ده خوارد، له ولاره عهره بیکی ده شته کی هات نانه کی کرد
به دوو تیکه و به دوو پارو خواردی! جا حه زمرت (دروودی حوای له سهر لی) **فهرمووی: نه دی نه م**
کابریه ناوی خودای بهینایه نانه که به شی ده کردین! (ت: ح/ح/ص).

۷۳۵/۸ (۳۱۵) - وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای له سهر لی)
فهرمووی: کهل له پاش نانخواردن بلئ (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقني من غير
حول مني ولا قوة: سوپاس بو خودا، که بهم دهسته و سانییهی خو م نه م روژی و
خو راکه ی پی به خشیوم). فهرمووی: کهل له پاش نانخواردن ناوا بلئ خودا
له گوناھی له وه بهری خو ش دهبی (د: ت: ح/ح).

۱۰۱- **باسی نه وه نابئ نه نگو خراپه له خواردنه منی بکری. به لکوه سونه ته باسی**

چاکه ی بکری - باب لا يعيب الطعام واستحباب مدحه

۷۳۶/۱ (۳۱۶) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: (ما عاب رسول الله صلى الله عليه وسلم) طَعَامًا قَطُّ، إِنِ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ، وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ) متفق عليه.

نه بو هورهیره وه (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای له سهر لی) **هه رگیز**
خراپه ی له خواردن و نان نه ده گرت، حه زی لی بوایه ده یخوارد، نه گهر به دلشی
نه بوایه وازی لی دهینا. (ش)

۷۳۷/۲ (۳۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ: (نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ. نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ) رواه مسلم.

(۲۱۴) بوخاری (۱۸۵۰).

(۲۱۵) نه بو داوود (۴۰۲۳)، تیرمیزی (۲۴۵۴).

(۲۱۶) بوخاری (۵۴۰۹) و موسلیم (۲۰۶۴).

(۲۱۷) موسلیم (۲۰۵۲).

جابر (روای خودی لى سن) فهرمووى: جارى پيغه مبهه (دروودى خوى له سهر بى) داواى پيخورى له خيزانى كرد، عهريزيان كرد: بهس سرکه مان ههيه، فهرمووى: كه بيهينن، جادهستى كرد به خواردنى و دهيفه رموو: سرکه پيخورى چاكه، سرکه پيخورى چاكه (م).

۱۰۲ باسى نهوه: كه سى بهرؤزو بى و له سهر خوارده مه نى ناماده بى چى بلى باشه نهكه نهى شكند - باب ما يقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم يفطر ۷۳۸ (۳۱۸) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا دعي أحدكم، فليجب، فإن كان صائماً فليصل، وإن كان مفطراً فليطعم) رواه مسلم. قال العلماء: معنى (فليصل) فليدع ومعنى (فليطعم) فليأكل.

ئهبو هورمهيره وه (روای خودی لى سن) فهرمووى: ههزهرت (دروودى خوى له سهر بى) فهرمووى: نهگه ره كه يكتان خولك كران بو نان خواردن و بو سهر نانى شای و شتى وا بابجى، جا لهوى نهگه بهرؤزو بوو ئهوه با نزاى باشيان بو بكا، ئهگينا ئهوه با نانى خوى بخوا (م).

۱۰۳ كه سى خوى بانگ كرابوو بو سهر ناخواردن و كه سىكى تر له خويه وه شوينى بكهوى چى بلى باشه - باب ما يقوله من دعي إلي طعام فتبعه غيره ۷۳۹ (۳۱۹) - عن أبي مسعود البدرى (رضي الله عنه) قال: دعا رجل النبي (صلى الله عليه وسلم) لطعام صنع له خامس خمسة، فتبعهم رجل، فلما بلغ الباب، قال النبي صلى الله عليه وسلم: (إن هذا تبعنا، فإن شئت أن تأذن له، وإن شئت رجع) قال: بل آذن له يا رسول الله. متفق عليه.

ئهبو مه سعوود (روای خودی لى سن) فهرمووى: پياوى ناوى ئهبو شوعهيب بوو غولاميكى گوشت فروشى ههبوو، پيى گوت: نانى پينج كه سم بو دروست بكه، پيغه مبهه (دروودى خوى له سهر بى) رهنگى برسيى لى نيشتبوو، جا كه نانهكهى دروست كرد، ناردى به شوين ههر پينجياندا، كه كهوتنه رى پياوى شوينيان كهوت بانگ

(۳۱۸) موسليم (۱۴۲۱).

(۳۱۹) بوخارى (۵۴۳۴) و موسليم (۲۰۲۶).

نه کرابوو که پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) گه‌یشته به‌ردم‌رگای مال‌که به‌خاوه‌ن مال‌که‌ی فهرموو: ئەم پیاوه شوینمان که‌وتوو، که تو خولکت کردین ئەومان له‌گه‌ل نه‌بوو، ئەگەر پێی ده‌ده‌ی ئەوا دیتە ژوره‌وه، ئەگەر چه‌زیش ده‌که‌ی ئەوا ده‌گه‌رپتە‌وه؟ خانه‌خوێکه‌یش گو‌تی: ئە‌ی پیغمبره‌ری خودا! رێگه‌ی ده‌ده‌م با بفهرمووئ له‌گه‌لتانا (ش).

۱۰۴- سوننه‌ته نان خۆر له‌به‌رده‌می خۆپه‌وه بخوات. وه‌ته‌می و نامۆزگاری نه‌و که‌سه بکا. که‌نازانی به‌جوانی نان بخوات - باب الأکل مما یلیه ووعظه وتادیبه من ینسی، أکله ۷۴۰/۱- فهرمووده‌ی: (کُنْتُ غَلاماً فی حِجْرِ رسولِ الله)، برپوانه: (۲/۲۹۹ ز ۳۸- ۷۴۱/۲- (کُلْ بِیَمِینِكَ قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ)، برپوانه: (۴/۱۵۹ ز ۱۶-).

۱۰۵- نه‌ی کردن له‌وه که‌که‌سی جووت جووت خورماو شتی وه‌ک خورما بخوات. ئەگەر له‌گه‌ل کۆمه‌لدا ده‌بخوارد مه‌گه‌ر هاوریکانی رێگه‌ی پێ بدن
باب النهی عن القران بین تمرّین ونحوهما إذا أکل جماعة إلا بإذن رفقة ۷۴۲/۱- (۳۲۰)- عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير. فرزقنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تُقارنوا. فإن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى عن الإقارن، ثم يقول: (إلا أن يستأذن الرجل أخاه) متفق عليه.

جه‌به‌له‌ی کورپی سوچه‌یم (رمزای خودای ئی سن) فهرمووی: سالیکیان تووشی قاتو قری بووین، ئەو سائه‌ بوو که‌ عه‌بدو‌ل‌لای کورپی زوبه‌یر له‌مه‌که‌که‌ فهرمان‌په‌وامان بوو، جا له‌باتی موچه‌ خورمای پێمان ده‌دا، جاری وابوو که‌ له‌و خورمایه‌مان ده‌خوارد. عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر (رمزای خودایان ئی سن) ده‌یدا به‌لاماندا ده‌یفه‌رموو دوو دوو مه‌بخۆن چونکه‌ پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) نه‌یی ده‌کرد له‌وه که‌ پیاو دوو ده‌نک دوو ده‌نک خورما پێکه‌وه بخوا، مه‌گه‌ر به‌مه‌رجی هاوریکانی رێگه‌ی ئەوه‌ی بدن (ش/تاج).

باب ما يقوله ويفعله من يأكل ولا يشبع

۱۰۷- فرمان کردن به خوردن له قهراغی دهورییه وه نهیی کردن له خوردن له ناوهراستی دهورییه وه

باب الأمر بالأكل من جانب القصعة والنهي عن الأكل من وسطها

١ ٧٤٤ (٣٢٢) - عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (الْبُرْكَهُ تَنْزِلُ وَسَطُ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ) رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئىبنو عەبباس (رەزى خۇداي ئى بىن) **فەرمووى: حەزرىت (دروودى خۇداي لەسەر بىن) فەرمووى: پىتو**
فەر لەناو مەراستى خۆراکەو دەتە خوارەو، جا لەبەر ئەو لە لەملاو لاکەيەو
بخۆو لەناو مەراستەکەيەو مەخۆن! (د/ت/ح/ح/ص).

٢٤٥٧ (٢٧٣) - وعن عبد الله بن بسر (رضي الله عنه) قال: كان لِنبيِّ (صلى الله عليه وسلم) قصعة يُقال لها: الغراء، يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الضُّحَى

(۳۳۱) نهيو داوود (۲۷۶۴).

^(۲۲۲) نهو داوود (۲۷۷۲)، ترمیزی (۱۸۰۶).

(۲۲۲) نهيو داوود (۲۷۷۲).

أَتَى بِتِلْكَ الْقِصَّةِ، يَعْنِي وَقَدْ تُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جِثَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّوا مِنْ حَوَائِلِهَا، وَدَعُّوا ذُرُوتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا) رواه أبو داود بإسناد جيد.

عبداللای کوری بوسر (رمزی خودای بی) فہرمووی: لہگہ نیکی پیغہ مہر (دروودی حوای لہسہر بی) ہہ بوو ناوی غہرا بوو، واتہ: لہگہ نہ مارؤ، بہ چوار پیاو ہہ لیان دہگرت، کاتی جیشتنگا و دہبوو، نوپزی جیشتنگاویان، بہ کومہل یان بہ جیاحیا دہکرد، نہوجا نہو لہگہ نہیان پیر دہکرد لہتریتی مہرگہ و دہیانہینا و دہوردیان لی دہدا، جا جارئی کھزور بوون و جییان پی تہنگ بوو، پیغہ مہر (دروودی حوای لہسہر بی) ہات بہ چوکاو و لہسہر چوکی دانیشٹ، عارہ بیکی دہستہ کی گوتی: ئہم دانیشتنہ جییہ، ئہودہ بو وادہ نہیشی؟ حہ زہمت (دروودی حوای لہسہر بی) فہرمووی: لہسایہی خودا وہ من بہ نہدہیہ کی سہلارو بہرپزو بی ہہوام، لہخودا بہزیاد بی کہ نہی کردووم بہزہلامیکی ملہووری سہرگہشی سہربری و!، نہوجا فہرمووی (دروودی حوای لہسہر بی): لہتہ نہیشٹ و قہراغہ کانییہ وہ بخون و لہپوپہ و تہوقہ سہرگہیہ وہ مہخون، ئیتر پیت و فہری تی دہکھوی (د - سند جید).

۱۰۸- خواردن بہ پالہ وہ خراپہ - باب کراہیہ الاکل متکنا

۷۴۶/۱ (۳۲۴) - عن أبي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (لَا أَكُلُ مُتَكِنًا) رواه البخاري.

ئہو جو حہیفہ (رمزی خودای بی) فہرمووی: حہ زہمت (دروودی حوای لہسہر بی) فہرمووی: من بہ پالہ وہ شت ناخوم (ب).

۷۴۷/۲ (۳۲۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ قُرْأً، رواه مسلم.

ئہنہس (رمزی خودای بی) فہرمووی: پیغہ مہر دی (دروودی حوای لہسہر بی) بہ جیچکانہ وہ دانیشتبوو خورمای دہخوارد (م).

(۳۲۴) بوخاری (۵۳۹۸).

(۳۲۵) موسلیم (۲۰۴۴).

۱۰۹ نهم شتانه په سندن: خواردن به سئ په نجه، په نجه لستنه وه، له پيش لستنه وه دا خراپه بيسرېته وه. هه روه ها په سنده ده وریش بليسرېته وه. هه روه ها نه و پارووه دی ده که ویته خواره وه سوننه ته هه لئ بگریته وه و پاکی بکاته وه و بیخوات، دروسته له پاش لستنه وه په نجه به یاسکو قاچ و ده ستو شتی و ا بسری

باب استحباب الأكل بثلاث أصابع واستحباب لعق الأصابع وكراهة مسحها قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

۱ ۷۴۸ (۳۲۶) - عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم طعاماً، فلا يمسح أصابعه حتى يلعقها أو يلعقها) متفق عليه.

ثيبنو عه عباس (دراى خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: که نان ده خون دهستی خوتان مه سرن، هه تا خوتان دهی لیسنه وه، یان یه گیکی تر بو تانی ده لیسیته وه (ش).

۲ ۷۴۹ (۳۲۷) - وعن كعب بن مالك (رضي الله عنه) قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاث أصابع فإذا فرغ لعقها. رواه مسلم.

که عبی کوری مالیک (دراى خودای ن بن) فهرمووی: چه زرمتم دی (دروودی خوی لسمه بن) نانی ده خوارد، به سئ په نجه نانه که ی ده خوارد، وه بهر له وه دهستی خوی بسری به زمان لستییه وه (م/تاج).

۳ ۷۵۰ (۳۲۸) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر يلعق الأصابع والصحفه وقال: (إنكم لا تدرون في أي طعامكم البركة) رواه مسلم.

جابر (دراى خودای ن بن) فهرمووی: چه زرمتم (دروودی خوی لسمه بن) فهرمانی دها به لستنه وه دی ده ستو په نجه و ده وری و قابو شتی و، ده یفه رموو: چونکه نیوه نازانن که پیت و بهر که تی خوارد ده مه نییه که تان به کامه وه یه تی! (م).

۴ ۷۵۱ (۳۲۹) - (إذا وقعت لقمة أحدكم) بـروانه: (۹/۱۶۴ ز/۱۶).

(۳۲۶) بوخاری (۵۴۵۶) و موسليم (۲۰۳۱).

(۳۲۷) موسليم (۲۰۳۲).

(۳۲۸) موسليم (۲۰۳۳).

(۳۲۹) موسليم (۲۰۳۳) (۱۳۴).

۷۵۲/۵ (۳۳۰) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه، حتى يحضره عند طعامه، فإذا سقطت لقمة أحدكم فليأخذها فليمط ما كان بها من أذى، ثم ليأكلها ولا يدعها للشيطان، فإذا فرغ فليعلق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه البركة) رواه مسلم.

ديسان جابیر (رمزی خودی ن بی) فہرمووی: پیغمبہر (دروودی حوای لہسر بی) فہرمووی: شہیتان بوہموو کاروباریکتان دیتہ لاتان، تہنانت لہکاتی نان خواردنیشدا دیت بولاتان، جا ئہگہر تیکہی کہسیکتان کہوتہ خواروہ با لہنازارو شتی وا پاکی بکاتہوہ ئینجا بیخواتو نہی ہیلتہوہ بوہ شہیتان، کہ لہنان خواردن لیبووہ با پہنجہکانی بلیستہوہ، چونکی کہس نازانی کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەہی بہکامہوہیہتی (م)، لہگیرانہوہیہکی تاجدا دمفہرمووی: حہزرمٹ (دروودی حوای لہسر بی) فہرمایشتی پی کردین کہ دہوریہکەیش بہ پہنجہ دالیسین، وہ فہرمووی (دروودی حوای لہسر بی): چونکہ ئیوہ نازان کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەتان لہکامہیدایہ.

۷۵۳/۶ - (أمر بعلق الأصابع والصفحة)، برواۃ: (۹/۱۶۴ ز - ۱۶۶).
۷۵۴/۷ (۳۳۱) - وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً (رضي الله عنه) عن الوضوء ممّا مسّت النار، فقال: لا، قد كنّا زمن النبی (صلى الله عليه وسلم) لا نجد مثل ذلك الطعام إلّا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم یکن لنا منادیل إلّا أكفنا وسواعدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ. رواه البخاري.

سہعیدی کوری حاریٹ (رمزی خودی ن بی) دمفہرمووی: لہجابیرم پرسی: ئایا خواردنی ئہو خواردمہنیانہی کہ بہئاگر پوختہ دہکریں وەک کولیرہو چیشت و گوشتی برزاوو مریشکی سوورہوہ کراو دہبی بہہوی پیویست بوونی دہستنویر یانا؟ فہرمووی: نہء نابی، چونکہ لہسہردہمی ژیانی پیروزی حہزرتدا (دروودی حوای لہسر بی) کہمتر شتی کولاوو برزاوو بہئاگر پوختہکراومان دہست دہکەوت، لہگہل ئہوہشدا جاروبار کہشتی وامان دہست دہکەوت دہمانخواردو دہستنویرمان تازہ نہدہکردہووہ نویرمان دہکرد، ئہو سہردہمہیش دہستہسپمان نہبوو کہچہوری

ملتهی خواردنه‌کهی پښ بسړین، وډلې له‌باتی خاولی و ده‌سته‌سړ به‌ناو له‌پو باسک و پښی خو‌مان ده‌مانسړی (ب).

۱۱۰ نان خواردن به جه‌ماوه‌ریی - باب تکتیر الایدی علی الطعام

۷۵۵/۸^(۳۳۲) - فهرمووده‌ی: (طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ...) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).
 ۷۵۶/۹^(۳۳۳) - فهرمووده‌ی: (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

۱۱۱ باسی ده‌ستووره‌کانی شت خواردنه‌وه. سونه‌ته سی‌جار هه‌ناسه‌دان له‌ده‌ره‌وه‌ی جامه‌که‌دا. که‌جامه‌که‌به‌لای راستی نه‌و که‌سه‌دا که‌یه‌که‌مجار ده‌خواته‌وه چه‌رخه‌بکات
 باب آدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ
 ۷۵۷/۱^(۳۳۴) - عن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يتنفس في الشراب ثلاثاً. متفق عليه:

نه‌نس (رحم‌ای خودای لی‌من) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) به‌سی بین شتی ده‌خواردنه‌وه. هه‌مووبینی له‌ده‌ره‌وه‌ی جامه‌که‌هه‌ناسه‌ی ده‌دا (ش).
 ۷۵۸/۲^(۳۳۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تشربوا واحداً كشرِّ البعير، ولكن اشربوا مثنى وثلاث، وسموا إذا أنتم شربتم، واحمدوا إذا أنتم رفعتهم) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ناینبو عه‌باس (رحم‌ای خودایان لی‌من) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: وه‌ک وشر به‌یه‌ک بین بینی پښوه مه‌نین، به‌لام به‌دوو بین یان به‌سی بین شت بخونه‌وه، له‌پیشه‌وه ناوی خودا به‌نینو له‌پاشیشه‌وه سوپاس و ستایشی خودا بکه‌ن (ت:ح/ح).
 ۷۵۹/۳^(۳۳۶) - وعن أبي قتادة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى أن يتنفس في الإناء متفق عليه.

^(۳۳۲) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۳) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۴) بوخاری (۵۶۳)، موسلیم (۲۰۲۸).

^(۳۳۵) تیرمیزی (۱۸۸۶).

^(۳۳۶) بوخاری (۵۶۳۰)، موسلیم (۲۶۷).

نهبو قه تاده (رمزای خودای لَ بِن) پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) فهر مووی: کهشت دهخونه وه
له ناو جامه کهدا هه ناسه مه دهن (ش) له گیرانه وه دیه کی شهر حی تاجدا دمه رمووی:
پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) جله وگیری ده کرد له وه که له ناستی که لایو و شکاویی شت
بخونه وه.

۷۶۰/۴ - وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى
بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب. ثم
أعطى الأعرابي وقال: (الأيمن فالأيمن) متفق عليه.

نه نهس (رمزای خودای لَ بِن) فهر مووی: جامی شیریان هینا بو پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن)
له وکاته دا عاره بیکی ده شته کی له لای راستی پیغه مبهَر وه بوو (دروودی حوای لمسهَر بِن) وه
ئه بوبه کریش له لای چه پییه وه بوو، جا پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) لیی خوارده وه،
عومهَر (رمزای خودای لَ بِن) مه ترسی نه وهی هه بوو که پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) جامه که بدا
به ئه عرابییه که له بهر نه وه عهرزی کرد: بفرموو بیده به ئه بوبه کر، به لام
پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) جامه که ی دا به عهر به ده شته کییه که وه فهر مووی: لای
راست له پیشته ره، که واته ده بی جامه که به لای راستا بگیری درئ (ش).
۷۶۱/۵ - (أُتِيَ بِشَرَابٍ، فَشَرِبَ مِنْهُ...) بروانة: (۱/ ۵۶۹ ز - ۶۳).

۱۱۲- خراپه ده مپیوه نانی هه نگلی کونده و شتی وا. به لام هه رام نییه

باب کراهة الشرب من فم القرية ونحوها وبيان أنه كراهة تنزيه لا تحريم

۷۶۲/۱ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال نهى رسول الله (صلى
الله عليه وسلم) عن اختِثاتِ السَّقِيَةِ. يعنى: أن تُكسَرَ أفواهُها. ويُشْرَبَ منها. متفق عليه.
نهبو سه عید (رمزای خودای لَ بِن) فهر مووی: پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) نه هی ده کرد له وه
که دهم وه نگلی کونده وه مه شکه وه جه وهنده و شتی وا هه لپیچ بکری و نینجا دهمی
پیوه بنری و ناوی لی بخوریتته وه (ش).
۷۶۳/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: نهى رسول الله (صلى الله
عليه وسلم) أن يُشْرَبَ من في السَّقَاءِ أو القرية. متفق عليه.

(۳۷) بوخاری (۵۶۱۹)، موسلیم (۲۰۲۹).

(۳۸) بوخاری (۵۶۲۵)، موسلیم (۲۰۲۳).

نَهَبُو هَوْرَهیرهوه (رمزای خودای ئی سن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودو سلاوی خودای گه وره و مه زنی له سهر بئ) نهی کردوو له وه که لهدمو ههنگلی کونده و مهشکه و جه و ننده وه به دهم ئاو بخوریتته وه (ش).

۳ ۷۶۴ (۳۴۰) - وعن أم ثابت كَيْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَشَرِبَ مِنِّي قُرْبَةً مُعْلَقَةً قَانِمًا. فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُه، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا: لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصَوَّنَهُ عَنِ الْإِبْتِذَالِ. وَهَذَا الْحَدِيثُ مُحمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِيَبَانَ الْأَفْضَلُ وَالْأَكْمَلُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

که بشه کی تابیتی هه سسانی کوری تابیت (رمزای خودا له خوی و هه سسانی برای) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) ته شریفی هات بو دینی ئیمه، لهدمی کوندهیه کی هه ئواسراو به پیوه به دهم ئاوی خواردوه، منیش چووم دهمه کهیم بری. (ت: ح/ ح/ ص) دانهری ریاض که شیخی نه وه وییه، (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: بویه که بشه دهمی کونده که ی بریوه، بو موفه پکی و پیروزی چونکه شوین دهمی پیروزی پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) بووه، هه تا هه لی بگری و له فه وتان بیاریزی و نه هیلی ببیت به ره شوکی و رهمه کی و هه ر کهس هه ئسی دهمی پیوه بنی!

هه روا نه وه وی (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: ئهم فهرموودیه که نه وه ی تیا دایه: هه زرمهت خوی (دروودی حوای له سهر بئ) به سهر پیوه، به دهمی خوی لهدمی کونده ئاوی خواردوته وه بو روونکردنه وه دروستبوونی ئهم کارانه یه، وه لی دوو فهرموودیه پیشت بو روونکردنه وه لایه نی هه ره باشی ته واو ته واوه. خودا بو خوی له هه موو که سی باشتی ئی ده زانی.

(۳۳۹) بوخاری (۵۶۲۷) محققى نه سلّه که مامؤستا محى الدين مستو ليّرهدا دمه رموی: (ئهم فهرموودیه م

له سه حیحی موسليمدى بۆنه دۆزرايه وه). (وهرگير).

(۲۱۰) تيرميدى (۱۸۹۳).

۱۱۳- فووکردن له خواردنه وه خراپه - باب کراهة النفخ في الشراب

۷۶۵/۱ (۳۴۱) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: (أَهْرِقْهَا) قَالَ: فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: (فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنُ فَيْكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو سەعیدی خودری (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) نەیدەهێشت کە لەکاتی شت خواردنەوه دا فووی ئی بکری، پیاوی گوتی: ئەو ئەگەر بووشەگەیهکم بەسەر ئاوهکهوه لەناو جامهکهدا دی چۆن بکهەم؟ فەرمووی: لیوی جامهکه خواربکهردوهو بەلیوی جامهکه بپڕێژە. گوتی: باشە. ئەو ئەگەر بهیهک بین تیرم نەخواردوهو چی بکهەم؟ فەرمووی: جامهکه لەدەمت دووربکهردوهو ئەوسا هەناسه بدهو، دیسانهوه تێ هەلچۆردوهو تا تیر دەخوێتهوه (ت:ح/ح/ص).
 ۷۶۶/۲ (۳۴۲) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
 ئیبنو عەبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) جلەوگیری لەوه دەکرد کە کەسێ شت دەخواتهوه لەناو جامهکهدا هەناسه بدا، یان فوو لهخواردنهوهی ناوی بکا (ت:ح/ص).

۱۱۴- باسی ئەوه خواردنهوه بهسەر پتوه دروسته بهلام بهدانیشهوه باشترو چاکتره

باب بیان جواز الشرب قائما وبيان أن الأكمل والأفضل الشرب قاعدا

فیه حدیث کبشە السابق (انظر الحديث رقم ۷۶۴/۳).

۷۶۷/۱ (۳۴۳) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سَقَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفقٌ عليه.

ئیبنو عەبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: بەدەستی خۆم لەئاوی زەمزمەم دا بە پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) بەراوهستانهوه خواردیهوه (م).

(۳۴۱) تیرمیذی (۱۸۸).

(۳۴۲) تیرمیذی (۱۸۹).

(۳۴۳) بوخاری (۵۶۱۷)، موسلیم (۲۰۲۷).

۲، ۷۶۸ (۳۴۴) - وعن النّزّال بن سبرة (رضی الله عنه) قال : أتى عليّ (رضی الله عنه) باب الرّحبة فشرب قائماً، وقال : إني رأيتُ رسولَ الله (صلّى الله عليه وسلّم) فعل كما رأيتموني فعلتُ، رواه البخاری.

نه زالی کوری سه بره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له بهر دمرگای چه وشه ی مزگه وتی کووفه دا ئوایان هیئا بو عه لی (رمزی خودی لی بن) بهراوه ستانه وه ئاوه که ی خوارده وه گو تی: هه ندی که س چه زنا که ن بهراوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خوّم پیغه مبه رم دیوه (دروودی خوی لسمه بن) ئاوا وهک ئیستای من بهراوه ستانه وه شتی خوارده وه (ب/تاج).

۳، ۷۶۹ (۳۴۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كنّا نأكلُ على عهدِ رسولِ الله (صلّى الله عليه وسلّم) ونَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئینو عومه ر (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: له سه رده می پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) خویدا ری ده که وت به دهم رویشته وه شتمان ده خوارد، جاری واش هه بوو به سه ر پیوه شتمان ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۴، ۷۷۰ (۳۴۶) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: رأيتُ رسولَ الله (صلّى الله عليه وسلّم) يشربُ قائماً وقاعداً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

له عه مری کوری شو عه یبه وه له باوکیه وه له باپیرییه وه (رمزی خودی گه وره یان لی بن) فهرمووی: به چاوی خوّم دیومه که پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) هه م به دانیشته وه وه هه م بهراوه ستانه وه شتی ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۵، ۷۷۱ (۳۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلّى الله عليه وسلّم) أنه نهى أن يشرب الرجل قائماً. قال قتادة : فقلنا لأنس : فالأكل ؟ قال : ذلك أشدُّ أو أخبثُ رواه مسلم.

(۳۴۴) بوخاری (۵۶۱۵).

(۳۴۵) ترمیزی (۱۸۸۱).

(۳۴۶) ترمیزی (۱۸۸۴).

(۳۴۷) موسلیم (۲۰۲۴) (۱۱۳).

ئەنەس (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **نەھى دەکرد لەو** **كەپياو بەپىۋە شت بخواتەو، قەتادە فەرموۋى: گوتمان بەنەنەس: ئەى خواردن بەپىۋە چۆنە؟ فەرموۋى: ئەو خراپترە، يان فەرموۋى: ئەو پىستەرە. (م)** **لەگىرپانەو دەپىھى تىرى موسلىمدا: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **سەرزەنشتى ئەو كەسەى دەکرد كەبە راوەستانەو شت بخواتەو.**

۷۷۲/۶ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا يشرّبن أحدٌ منكم قائماً، فمن نسي فليستقي) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرەو (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **فەرموۋى: كەستان بەپىۋە شت مەخۆنەو، ئەگەر لەبىرتان نەبوو شتتان بەسەر پىۋە خواردەو خۆتان بىرشىنەو! (م).**

۱۱۵- سوننەتە ناوگىرەكە خۆى لەپاش ھەمووان بخواتەو

باب استحباب كون ساقى القوم آخرهم شرباً

۷۷۳/۱ - عن أبي قتادة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ساقى القوم آخرهم) يعنى: شرباً. رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو قەتادە (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **فەرموۋى: ناوگىر لەناو كۆردا خۆى لەپاش ھەموويانەو ئاۋ دەخواتەو (ت: ح/ح/ص).**

۱۱۶- دروستە خواردنەو لەھەموو دەفرىكى پاكدا. زىرو زىو نەبى. دروستە بىنج نان

بەجەم و كانى و ناۋى رەوانەو. بەبى جام. بەدەم دەميان تىنى. بەلام بەكارھىنانى

دەفرى زىرو زىو بو خواردنەو خواردن دروست نىيەو ناردەوايە. ھەروەھا بو پاك

كردنەو دەستىوئىزۇ ھەموو بەكارھىنانىكى تىرىش ناردەوان

باب جواز الشرب من جميع الأواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع وهو الشرب

بالفم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد. وتحريم استعمال إناء الذهب والفضة في الشرب

والأكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

۷۷۴/۱ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريب

الدّار إلى أهله، وبقي قومٌ فأتى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بمخضب من حجارة.

(۳۴۸) موسليم (۲۰۲۶).

(۳۴۹) تىرمىذى (۱۸۹۵).

(۳۵۰) بوخارى (۱۹۵) و موسليم (۲۲۷۹).

فصغر المخصب أن يسط فيه كفه، فتوضأ القوم كلهم. قالوا: كم كنتم؟ قال: ثمانين وزيادة. متفق عليه. هذه رواية البخاري.

وفي رواية له ولمسلم: أن النبي (صلى الله عليه وسلم) دعا بإناء من ماء، فأتى بقدر خراج فيه شيء من ماء. فوضع أصابعه فيه. قال أنس: فجعلت أنظر إلى الماء ينبع من بين أصابعه، فحزرت من توضأ ما بين السبعين إلى الثمانين.

نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: روژی نویر داهات، نه‌وی مالی نزیك بوو هه‌لسا چوو بو ماله‌وه، له‌وی ده‌ست‌نو‌یژی گرت. ده‌سته‌یه‌کیش له‌خزمه‌تی حه‌زره‌تدا (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) مانه‌وه، جا کوچه‌له‌یه‌کی به‌ردینیان بو حه‌زرت (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) هی‌نا، له‌به‌ر بچکوله‌یی کوچه‌له‌که‌جی تیادا نه‌ده‌بووه که حه‌زرت (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) به‌باشی ده‌ستی خو‌ی تیادا بلا‌وبکاته‌وه، جا ناو له‌نیوانی په‌نجه‌کانییه‌وه هه‌لده‌قولا، نیتر خه‌لکه‌که هه‌موویان له‌و کوچه‌له‌یه ده‌ست‌نو‌یژیان گرت، گوتیان: چه‌ند که‌س ده‌بوون؟ فهرمووی: هه‌شتا که‌سی ده‌بووین، بگره‌ پتریش ده‌بووین. (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌یندا: نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) له‌ده‌فريکا داوای ناوی کرد، جامی‌کی دهم په‌لیان بو هی‌نا، که‌می ناوی تیا‌بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) په‌نجه‌کانی تی‌خست، نه‌نس ده‌یگوت: که سه‌یری ناو‌ده‌کم کرد له‌نیوانی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبه‌رموه هه‌لده‌قولا، نه‌نس ده‌یگوت: نه‌وانه‌ی که ده‌ست‌و‌یژیان له‌و جامه‌ گرت هه‌فتا هه‌شتا که‌سیک ده‌بوون. ۲ ۷۷۵^(۳۰۱) - وعن عبد الله بن زيد (رضي الله عنه) قال: أتانا النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأخرجنا له ماءً في تورٍ من صُفْرٍ فتوضأ. رواه البخاري.

عه‌بدوللای کوری زه‌یدا (روای خودای بن) فهرمووی: جارئ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) هات بولا‌مان له‌ جامولکه‌یه‌کی مسدا هه‌نئ ناومان بو هی‌نا ده‌ست‌نو‌یژی پی‌ گرت (ب).

۳ ۷۷۶^(۳۰۲) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) دخل على رجلٍ من الأنصار، ومعه صاحبٌ له، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن كان عندك ماءً بات هذه الليلة في شئٍ وإلا كَرَعْنَا) رواه البخاري.

جابر (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: جاری پیغمه مبر** (دروودی حوای له سهر بن) **خوی و یه کی** له هاوړپیانې چوون بولای پیاوئ له یاریده دمران (نه نصار) باخی ئاو ددها، فهرمووی: **ئه گهر ئاوی وات هه یه که ئه م شهو له کونده دا بوو بی و، بوامانی بی نه، نه گینا خو مان دهمی تئ دهنیین و به دهم له جوگه له که ده خوینه وه، گوتی: به لئ ئاوی شه ویی و کونده م هه یه (ب/تاج).**

۷۷۷/۴ (۳۵۳) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. وقال: (هِيَ لَكُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حوزه یفه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: پیغمه مبر** (دروودی حوای له سهر بن) **نه هی لی کردو وین** له پو شینی ئاوریشم و دیباج و له خواردنه وه له دمفری زیړو زیودا، ده یفه رموو پیمان: **ئهمانه له ژیانې جیهاندا بو ئه وانه - واته: بو ناموسو لمانانه، به لام له دواړو ژدا بو نیو ده، واته: بو موسو لمانانه (ش).**

۷۷۸/۵ (۳۵۴) - وعن أُمِّ سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وفي رواية لمسلم: (إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ). وفي رواية له: (مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ).

ئومو سه له مه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: چه زرم ت** (دروودی حوای له سهر بن) **فهرمووی: ئه وهی** له حاجه تی زیودا شت بخواته وه، ئه وه قلپه قلپ ناگری سووری دوزخ دمړژینیتته ناو سکی خو یه وه (ش). له گپړانه وه یه کی موسلیمدا دمفرموی: **ئه وهی له حاجه تی زیودا و زیړدا شت بخوا، یان شت بخواته وه، له گپړانه وه یه کی تری موسلیمدا دمفرموی: هه رکه سی له حاجه تی زیړدا یان له حاجه تی زیودا شت بخواته وه ئه وه قلپه قلپ ناگری سووری دوزخ دمړژینیتته ناو سکی خو یه وه.**

(۳۵۲) بخاری (۵۱۶۳).

(۳۵۳) بخاری (۵۱۶۳) و (۵۸۲۰)، موسلیم (۲۰۶۷).

(۳۵۴) بخاری (۵۱۶۳) و موسلیم (۲۶۵).

۱۱۷- نامه‌ی پۆشه‌نی و پۆشاک

سونه‌ته جل و به‌رگ سپی بێ. جلی سوورو، سه‌وزو زه‌ردو ره‌شیش دروسته، دروسته جل له‌لۆکه‌و په‌موو که‌تانو موو خوری و نه‌م جوړه شتانه دروست بکړی.

ته‌نیا ناوړیشمی لی ده‌رچی

کتاب اللباس - باب استحباب الثوب الابيض وجواز الاحمر والاخضر والاصفر والاسود وجوازه من قطن وکتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحرير

قال الله تعالى: {يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباساً يواري سوآتكم وريشاً، ولباس التقوى ذلك خير - الأعراف/ ۲۷}.

واته: ئەه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م! ئیوه له‌لای خودا خاومن ری‌زو پله‌و پایهن ئه‌وه‌تا خودا به‌رحمه‌تی خو‌ی پۆشه‌نی باش که‌شه‌رمو عه‌وره‌تتان دابپۆشی و جل و به‌رگی جوانو رازاوه‌ی وا که‌ه‌وی خو‌شی ژیا‌نی جیهانه، بۆی ئاماده‌کردوون ه‌وی ئه‌وه‌ی بۆ ره‌خساندوون، له‌هه‌مووی باشت‌ریش کالای له‌خودات‌رسانه، که‌عابای جوانی سه‌رشانی خوداناسانه. ده‌ی ئازاو مه‌ردو ه‌وشیاربن و خه‌لاتی خودا رهدد مه‌که‌نه‌وه‌و نه‌م کالā باشه‌ی خودا مه‌گۆر‌نه‌وه به‌هه‌لگرت‌نی ئالای خودانه‌ناسی.

وقال تعالى: {وجعل لكم سراويل تقيکم الحر وسراويل تقيکم بأسکم}.

خودای گه‌وره ده‌فه‌رم‌وی: خودا پۆشه‌نی جو‌راو جو‌ری بۆ ئیوه دروست‌کرد‌وه، وه‌کوو که‌واو کراس و ده‌رپ‌ئ و شتی وا که‌له سه‌رماو گه‌رما ده‌تانپاری‌زی، هه‌روا جو‌ره پۆشاک‌یکی تری بۆ‌تان دروست‌کرد‌وه، وه‌کوو زری و کلاوزری و شتی له‌م باب‌ه‌تانه، که‌له زه‌برو زه‌نگی یه‌ک‌تری ده‌تانپاری‌زی.

۱، ۷۷۹ (۳۵۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اَلْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفُّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئيبنو عه‌بباس (ره‌زای خودای ئ بێ) ده‌فه‌رم‌وی: هه‌زرم‌ت (دروودی خ‌وای له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رم‌وی: جل و به‌رگی سپیش له‌به‌ر بکه‌ن، چونکه ئه‌ویش گه‌لی جلی چاکه بۆ ئیوه، وه هه‌روه‌ها بیکه‌ن به‌کف‌نیش بۆ مرد‌وه‌کانیشتان (د/ت/ح/ح/ص).

۷۸۰/۲ (۳۵۶) - وعن سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (البُسُوا البَيَاضَ، فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه النسائي والحاكم وقال: حديث صحيح.

سه مووره (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سمر بن) فهرمووی: کالای سبی بیوشن، چونکه چلک هه ئناگری، وهکی تریش پیروژهو که متر دهبی بهووی فیزو دهمیهو که شخه، وه مردووشتانی تیا کفن بکهن. (ن/حاکم: ح/ص).
۷۸۱/۳ (۳۵۷) - وعن البراء (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مربوعاً ولقد رأيته في حلة حمراء ما رأيته شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سمر بن) پیاویکی بالا ناوهندی بوو، سینگی پان بوو، قره سهری زورو پرپوو، دهیدا له نه رمایی گویچکهی، جاری دیم دهستی جلی سووری له بهردا بوو، هه رگیز له زیانی خو ما شتی وا جوان و نازدارم وهکوو نهو دهمیهی چه زرمته (دروودی حوای له سمر بن) نه دیوه (ش).

۷۸۲/۴ (۳۵۸) - وعن أبي جَحِيفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حُمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِإِلَالٍ بِوُضُوئِهِ، فَمِنْ نَاضِحٍ وَنَائِلٍ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ. كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِإِلَالٍ، فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَهُنَا وَهَهُنَا. يَقُولُ يَمِينَا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عَنَزَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمْرُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُمْنَعُ. متفق عليه.

ئه بو جو حه یفه (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: له مه که له نه ببطه پیغه مبهرم دی له ناو چادریکی سووری چه رمیندا بوو، که هی خو ی بوو، بیلال (رمزی خودای ن بین) ناوی ده ستوویژی بو برده دهموه، که چه زرمته (دروودی حوای له سمر بن) دهستی کرد به ده ستوویژ گرتن، یاران په لاماری ناوه جوژی ده ستوویژ که هی چه زرمه تیان دا، هه بوو نه وهندهی بهرده که وت دهستی خو ی پی ته ر ده کردو دهی سووی له خو ی، هه یش بوو پتری ده ست دمه که وت!

(۳۵۶) نه سائی (۲۰۵/۸)، حاکم له موسته درهکا (۱۸۵/۴).

(۳۵۷) بوخاری (۵۸۴۸)، موسلیم (۲۳۳۷).

(۳۵۸) بوخاری (۳۷۶)، موسلیم (۵۰۳).

که چه زرمّت (دروودی خوی لمسه برین) له چادره که هاته دمره وه دهستئ جلی سووری له بهر دابوو، زوړباش له یادمه، ده ئیی ئیستایه، بریقه سیپایی لاقه کانیم هر له بهر چاود. ئیتر ناوا ده سنویره که ی ته واو کرد، بیلالیش بانگی فهرموو، له وکاته دا سهرنجی دهمیم دا، به دهم بانگدانه که وه ده خولایه وه و نه ملاو لای ده کردو دهمی خوی به راستو به چه پا ده سوړاند، وه دوو په نجه ی خوئی نابوونه ناو هه ردوو کونه گوئی خوئی، تا دهنگی ته واو به هیزبئو به ههر چوارلادا بگا، کاتئ گه یشته سهر (حیّ علی الصّلاة) نه ستوئی خوئی به لای راستا بادا، وه کاتئ گه یشته سهر (حیّ علی الفلاح) نه ستوئی خوئی به لای چه پا بادا، به لام سینگی نه ده سوړاند له گه ئیا، به لکوو سینگی به رابه ر قیبله راگرتبوو، ئینجا بیلال له بهر دهمییه وه رؤیشت نیزه یه کی پی بوو، له زیخه لانه که ی به طحادا دایچه قاندو کردی به بهر به ست (سوتره) بو نویره که، ئیتر چه زرمّت (دروودی خوی لمسه برین) بهر وه نه نویره نویره دابه ست. جا له ویدیو نیزه که وه سه گو کهر و ئازهل و مالآتو خه لک به بهر نویره که یدا نامووشو یان ده کردو قه دهغه نه ده کران (ش/تاج).

۵ ۷۸۳^(۳۰۹) - وعن أبي رُمثة رفاعَةَ التَّمِيمِيَّ (رضي الله عنه) قال : رأيت رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه ثوبان أخضرانِ. رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ صحيح:

ريفاعه ی تهیمی (دروودی خوی لئ سن) فهرمووی: به چاوی خوّم پیغه مبهرم دی (دروودی خوی لمسه برین) دوو بهرگی سهوزی له بهر دا بوو. (د/ت: س/ص).

۶ ۷۸۴^(۳۱۰) - وعن جابر (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رواه مسلم:

جابیر (دروودی خوی لئ سن) فهرمووی: چه زرمّت (دروودو سلاوو ره حمهت و پیت و فهرمو بهر مه که تی خودای گه وره ی له سه ربئو سهر و مال و منال به قوربانی گهردی سهر گوړی نازدار ی بی) له روژئ نازا کردنی شاری مه که دا که ته شریفی هاته ناو شاری مه که وه میزهر یکی ره شی به سه ره وه بوو (م).

^(۳۰۹) نه بودا وود (۴۰۶۹). ترمیزی (۲۸۱۳).

^(۳۱۰) موسلیم (۱۳۵۸).

۷/۷۸۵ (۳۶۱) - وعن أبي سعيد عمرو بن حريث (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه عمامة سوداء قد أرخى طرفيها بين كتفيه. رواه مسلم: وفي رواية له : أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) خطب الناس، وعليه عمامة سوداء:

ئەبو سەعید: عەمری کۆری حورەیت (رەزای حوای ئی بن) فەرمووی: زۆرباش لەیادەمە، دەتئی ئیستایە، بەچاوی خۆم حەزەرتەم دی (دروودی حوای لەسەر بن) میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو، چمکەکە ی بەناوشانیا شوێرکردبوو. (م) لە گێرانهوهیهکی تری موسلیمدا دەفەرموئ: حەزەرت دوانیکی خۆیندەوه بو مەردووم، لەوکاتەدا میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو.

۷/۷۸۶ (۳۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَفَنَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في ثلاثة أثوابٍ بيضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفقٌ عليه:

عائیشە (خودای گەورە ی ئی رازی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) لەسێ لۆ جلی یەمەنی سپی خاوینی لۆکەدا کفن کرا، نە کراس و نە میژەریان تیانەبوو! (ش) سەحوول گوندی بوو لە یەمەنی جاران ئەو جوۆرە تەنراوە ی ئی دروست دەکرا. ۷/۷۸۷ (۳۶۳) - وعن عائشة قالت : خَرَجَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات غداةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرَحَّلٌ مِنْ شَعْرِ أَسود رواه مسلم:

دیسان فەرمووی: رۆژی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) تەشریفی چوووە دەرەوه، شالینەیهکی پێچابوو بە بەرگۆشیەوه، بە وینە ی کۆپانە و شتر نەخسابوو، لەمووی رەش دروستکراوو (م).

۷/۷۸۸ (۳۶۴) - وعن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال : كُنْتُ مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات ليلة في مسيرٍ، فقال لي : (أَمَعَكَ ماء ؟) قلت : نعم، فنزل عن

(۳۶۱) موسليم (۱۲۵۹) و (۴۵۳).

(۳۶۲) بوخاری (۱۲۶۴)، موسليم (۹۴۱).

(۳۶۳) موسليم (۲۰۸۱).

(۳۶۴) بوخاری (۵۷۹۸)، موسليم (۲۷۴) (۲۷) و (۷۹).

راحلتہ فمشی حتی تواری فی سواد اللیل ثم جاء فأفرغت علیه من الإداوة، فغسل وجهه وعلیه جبّة من صوف، فلم یستطع أن یخرج ذراعیه منها حتی أخرجهما من أسفل الجبّة، فغسل ذراعیه ومسح برأسه ثم أهویّت لأنزع خفیه فقال: (دعهما فإنی أدخلتهما طاهرتین) ومسح علیهما. متفق علیهما. وفي رواية: وعلیه جبّة شامیة ضيقة الکمین. وفي رواية: أن هذه القصة كانت فی غزوة تبوک:

موغیره دی کوری شوعبه (رمای خودی لی بن) فهرمووی: شهوی لهسه فهریکا لهخرمه تی پیغه مبهردا بووم (دروودی حوی لهسر بن) فهرمووی: ئاوت پییه؟ گوتم: ئا پیمه، جا له ولاخه که دابهزی و دوورکه و ته وه، تا له بهر تاریکی شه و ده که لیّم ون بوو، له پاشا که دهستی به ئاو گه یاند هاته وه، منیش له جه و نددین ئاوم کرد به دهستی، جا روخسارو هه ردوو دهستی خوئی شوّرد، جبهیه کی خوری له بهر دابوو، قوّل هکانی تهسک بوون، ویستی بالی هه لّمائی، به لّام له بهر تهسکی قوّل جبهه که نهیتوانی به هه لّمالین بالی لیوه دهر بیئی، جا له ژیر جبهه که وه هه ردوو قوّل خوئی دهر هیئاو هه ردوو باسکی خوئی شوّرد، ئینجا دهستی ته ری هیئا به سه ریدا، منیش دانه ویمه وه که کاله (خوفه) کانی له پی دابکه نم فهرمووی: لییان گه ری، له سه ر پاکیی له پیّم کردوون، واته: به ده سنویژم وه له پیّم کردوون، ئیتر قاحه کانی نه شوّردو له حیاتی ئه وه دهستی ته ری هیئا به سه ر خوفه کانیدا. (ش) له گێرانه وه یه کا: جبهیه کی شامیی قوّل تهسکی له بهر دابوو، له گێرانه وه یه کی تر دا: ئه م روودا وه له غه زای ته بوو کدا بوو.

۱۱۸- کراس سوننه ته - باب استحباب القميص

۷۸۹/۱ (۳۶۵) - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقَمِيصُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن: ئوممو سه له مهی هاوسه ری هه زرم ت (دروودی حوی لهسر بن) فهرمووی: بو جل و بهرگ پیغه مبهر (دروودی حوی لهسر بن) له هه موو شتی زیاتر هه زی له کراس بوو. (د/ت: ح/ح).

۱۱۹- باسی چوئیتیسی دریتیسی کراس و سه رقول و ده بی و لفکهی میزه رو باسی نه وهیش که شوکر دهنه وهی نه مانه پتر له نه ندازهی خویان بو که شخهیی و ههوا ناره وایه. به بی نه وهیش هه ر باش نییه

باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسهال شيء من ذلك على سبيل الخلاء وكراهته من غير خلاء

۷۹۰/۱- فهرموودهی (كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى

الرُّسْع). بروانه: (۵۱۹/۲ - ۵۶).

۷۹۱/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال

: (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلاَءَ لَمْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يسترخى إلا أن أتعاهدهُ، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ يَفْعَلُهُ خِلاَءً). رواه البخاري، وروى مسلم بعضه:

ئيبنو عومه ر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی:

هه رکه سی بو فیزو ده عیه جلی خو ی به کیش بکا و له زه وی بخشین، له پروژی قیامه تا خودا به چاوی مه رحه مه ت و میهره بان ی ته ماشای نا کا و رووی نازی ناداتی. نه بوبه کریش (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: قوربان! ئه ی پیغه مبه ری خودا! خو من لایه کی به رکوش (إزار) ده کم شل ده بی و شو پر ده بیته وه، مه گه ر هه موو کاتی نا گام لی ی بی. فهرمووی: تو له وه دووریت و له و که سانه نیت که شتی وا ده که من بو فیزو ده عیه (ب/م).

۷۹۲/۳- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه

وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفق عليه:

ئه بو هوره پره ر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی:

هه رکه سی بو فیزو ده عیه و رو ح زلی جلی خو ی به کیش بکا و بیخشین له زه وی. خودا به چاوی میهره بان ی ته ماشای نا کا (ش).

۷۹۳/۴- وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما أسفل من الكعبين

من الإزار ففي النار) رواه البخاري:

(۳۶۱) بوخاری و موسلیم (۲۰۸۵).

(۳۶۲) بوخاری و موسلیم (۵۷۸۸) و موسلیم (۲۰۸۷).

(۳۸) بوخاری (۵۸۸۷).

ديسان له ووهوه، له چه زرده ته وه دهمه رموى (دروودى خوى له سهر سئ) : نهو جل و بهرگه ي له خوار قوله پيوه بئ و بو فيزو دهميه بئ جييه كه ي له ناو ئاگرى دوزه خدا ده بئ! (ب).

ه ۷۹۴ (۳۶۹) - وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا ينظر إليهم، ولا يزكّيهم، وهم عذاب أليم) قال : فقراها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثلاث مرار. قال أبو ذرٍّ : حابوا وخسروا من هم يا رسول الله ؟ قال : (المسبل، والمتأن، والمنفق سلعتة بالخلف الكاذب) رواه مسلم. وفي رواية له : (المسبل إزاره) :

نه بو ذهر (دهرى خودى ئ سئ) فهرمووى : چه زرهت (دروودى خوى له سهر سئ) سئ جار له سهر يهك فهرمووى : له روژى قيامته تا نه م سئ دهسته يه خودا نه له رووى لوتفه وه وسپيان دهكاو سهره راي نه وه ديش سزايه كى به سوئ و پر ئازاريشيان بو ده بريته وه. نه بو ذهر فهرمووى : كه سئ جار نه مه ي فهرمووى : عه رزيم كرد : نه ي پيغه مبهري خودا! نه م خانه خراب و زيانبارانه كين؟ فهرمووى : كه سئ به فيزو هه وا داوينى جلى خوى ده خشينى له ريگه وه كه سئ هه رچى چا كه يئ دهكا ده يداته وه به چاوداو كه سئ شمه كى فروته نى به سويندى درؤ ساخ ده كاته وه (م).

ه ۷۹۵ (۳۷۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (الإسبال في الإزار، والقميص، والعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه أبو داود، والنسائي بإسنادٍ صحيح.

ئيبنو عومهر (دهرى خودى ئ سئ) فهرمووى : چه زرهت (دروودى خوى له سهر سئ) فهرمووى : شوړ كړدنه وه ي نادرست ته نيا بو بهر كوښ (ئيزار) و كراس و لفكه ي ميژمره وه و بهس، جا هه ركه سئ بو فيزو دهميه يه كئ له م شتانه به كيښ بكا، له روژى قيامته تا خودا به چاوى به زه يي پياها تنه وه ته ماشاى ناكا (د/ن - س/ص).

ه ۷۹۶/۷ (۳۷۱) - وعن أبي جُرَيْجٍ جَابِرِ بْنِ سَلِيمٍ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : رَسُولُ اللَّهِ

(۳۶۹) موسليم (۱۰۶).

(۳۷۰) نه بو داوود (۴۰۹۴). نه سائي (۲۰۸/۸).

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ قَالَ: (لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: (أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرٌّْ فَدَعَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامُ سَنَةٍ فَدَعَوْتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفَرٍ أَوْ فَلَاحٍ، فَصَلَّتُ رَاحِلَتُكَ، فَدَعَوْتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ) قَالَ: قُلْتُ: اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ: (لَا تَسْبِنُ أَحَدًا) قَالَ: فَمَا سَبَيْتُ بَعْدَهُ خَرًّا. وَلَا عَبْدًا. وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً (وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهًا، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَبِأَلَى الْكَعْبَيْنِ. وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمُرُّوْا شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بَمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعِيرُهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

جَابِرِی گُورِی سولهیم (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: تہ ماشام کرد وا پیاوی دیارہ، نہو خہ لکھ جاویان لہدہ میہ تی، ہہرچی دہ فہرموی نہوان لہدہ می دہقوزنہ وہو جی بہ جی دہکن، گوتم: نہم پیاوہ کیہ؟ گوتیان: نہوہ پیغہ مبہرہ (دروودی حوای لہسہر سی) منیش دوو جار گوتم علیک السلام: لہسہر تو بی. سلاو نہی پیغہ مبہری خودا! فہرمووی: مہ لی: علیک السلام، چونکہ دہستووری سہر دہمی نہ زانی وایہ سلاو لہمردو بہم شیوہ دہکری، بہ لام بلی: السلام علیک: سلاو لہسہر تو بی. گوتم نایا تو پیغہ مبہری خودای؟ فہرمووی: بہ لی من پیغہ مبہری نہو خودایہم کہ کاتی تووشی تہنگانہ یی دہبیت و ہاوار ی بو دہبیت دی ت بہ ہاوار تہ وہو دہرووت لی دہکاتہ وہو، وہکاتی تووشی سالی نہ ہاتی دہبی و ہاوار ی لی دہکے دی بہ ہاوار تہ وہو باران دہبار یی و شینایی سہوز دہکات بو ت، وہکاتی لہ شوینی کی چو لدا یان لہ بیابانی ولا خہ کہت ون دہبی و لی دہبار یی تہ وہو ولا خہ کہت پی دہداتہ وہو. گوتم: نہی پیغہ مبہری خودا! ناموژگاریم ب فہرموو: فہرمووی: جنیو بہ کہس مہدہ. گو تی: نیتر لہو ساکہوہ ہہتا نیستا جمینم بہ ہیچ نہ داوہ: نہ بہ نازادو نہ بہ بہندہو نہ بہ وشترو نہ بہ مہرو نہ بہ ہیچی تر، فہرمووی: نہوہی چاکہ بی قہت بہ کہمی مہگرہو بہ سووکی مہزانہ، قسہ کردن لہ گہل برای خو تا بہرووی خوشہ وہ نہویش

هەر له چاکهیه، جلهکانیشت ههتا نیوهی لاقت بێ، ئەگەر بهوه قایل نابیت ههتا قاپه رهقه لهکان بێ، خۆت بگره لهشۆکردنهوهو بهردانهوهی جل و بهرگ، چونکه شتی وا فیزو دهعیهیهو لهخۆبایی بوونه، خودا خۆشی لهشتی وا نایێ، ئەگەر کهسێ جنیویکی پێ دایت، یان تانوتیکی ئی دایت وهلحال جنیوو تانوتهکهی لهتۆدا ههبوو بهرپهرجی مهدهرموه بهجنیوو تانوتی که لهودا ههبیو تو ناگات ئی بێ، ئیتر ئۆبالی ئەوه بهئهستۆی ئەوه (د/ت - س/ص - ح/ظن).

۷۹۷^(۳۷۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : بينما رجلٌ يصلي مُسْبِلٌ إزاره. قال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اذهب فتوضاً) فذهب فتوضاً، ثم جاء، فقال : (اذهب فتوضاً) فقال له رجلٌ : يا رسول الله. مالك أمرته أن يتوضاً ثم سكت عنه ؟ قال : (إنه كان يصلي وهو مُسْبِلٌ إزاره، إن الله لا يقبل صلاةَ رجلٍ مُسْبِلٍ). رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ئەبو هورەیرە (ڕەزەیی حوادی ئی بن) فهرمووی: جاری پیاوی بهرکۆشهکهی شۆرکردبوو لهسەر زهوی دهخشا، پیغه مبهەر (دروودی حوای لسهەر بن) پێی فهرموو: برۆ دهستنوێژی بگره، پیاوهکه رویشت دهستنوێژی گرتو لهپاشا هاتهوه، ههزرمهت (دروودی حوای لسهەر بن) فهرموویهوه: بجۆ دهستنوێژی تر بگرهوه، پیاویکیش به ههزهرتی گوت: قوربان! ئەوه بو دووجار پێیت فهرموو که دهستنوێژ بگرێو ئیتر دهنگت نهکرد؟ فهرمووی: چونکه که نوێژی دهکرد جلهکهی شۆرکی نادروست بوو، خودایش نوێژی ئەو کهسانه گرا ناکات که لهسەر ئەو شیویه نوێژ دهکهن. (ده - س/ص).

۷۹۸^(۳۷۳) - وعن قيس بن بشر التَّغْلِيّ قال : أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيساً لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلُهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،

^(۳۷۲) ئەبو داوود (۴۰۸۶).

^(۳۷۳) ئەبو داوود (۴۰۸۹).

فقال لرجلٍ إلى جنبه : لو رأيتنا حين التقينا نحن والعدو، فحمل فلان قطعن، فقال : خذها متى . وأنا الغلام الغفاري، كيف ترى في قوله ؟ قال : ما أراه إلا قد بطل أجره . فسمع بذلك آخر فقال : ما أرى بذلك بأساً، فتنازعا حتى سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فقال : (سبحان الله؟ لا بأس أن يؤجر ويحمد) فرأيت أبا الدرداء سر بذلك . وجعل يرفع رأسه إليه ويقول : أأنت سمعت ذلك من رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟ فيقول : نعم، فما زال يعيد عليه حتى أتى لأقول ليركن على ركبتيه .

قال : فمر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك. قال : قال لنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (المنفق على الخيل كالباسط يده بالصدقة لا يقبضها). ثم مر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك. قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (نعم الرجل خريم الأسدي، لولا طول جمته وإسبال إزاره) فبلغ ذلك خريماً، فعجل فأخذ شفرة فقطع بها جمته إلى أذنيه، ورفع إزاره إلى أنصاف ساقيه. ثم مر بنا يوماً آخر فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك قال : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إنكم قادمون على إخوانكم، فأصلحوا رجالكم، وأصلحوا لباسكم حتى تكونوا كالكُم شامة في الناس، فإن الله لا يحب الفحش ولا التفحش). رواه أبو داود بإسناد حسن، إلا قيس بن بشر، فاختلّفوا في توثيقه وتضعفيه، وقد روى له مسلم.

فهیسی کوری بیشری تهغلیبی فهرمووی: باوکم - که هاونشیینی نهبو دهرءا
 بوو، نهبو دهرءا خوئی لههاورپی ناودارهکانی پیغهمبه (دروودی حوای لهسر بن) بوو، گوئی
 پیم: پیاوئی لههاورپیانی چهزرم (دروودی حوای لهسر بن) لهدیمهشق بوو، پییان دهگوت:
 ئیبنو چهظهلییه، بهراستی پیاویکی لهخودا ترسی گوشهگیر بوو، چهزی
 لهتهنیایی بوو، زور کهم لهگهّل خهّلک دادهنیشت مهگهر چوئها، ههر خهریکی نوپژ
 بوو، که لهنوپژیش دهبووه ههر خهریکی یادو ذیکری خودا بوو، وهک تهسبیحاتو
 تهکبیر کردن، نپژ ههتا دهگهراپهوه بو مائهوه بولای کهس وکاری ئهمه کاری بوو.
 روژی له خزمهتی نهبو دهرءا بووین نهو پیاوو کهناوی سههل بوو ناودار بوو به
 ئیبنو چهظهلییه هات بولامان، نهبو دهرءا (رهرای خودای بن) پیی فهرموو: وشهیهکمان
 پی بلئ: سوودی بو ئیمه دهبن و زیانی بو تو نابئ. فهرمووی: جاری چهزرم (دروودی
 حوای لهسر بن) لقئ سوپای نارد بو غهزاین، که گهراپهوه پیاوکیان هات وهکجارانی خوئی

لهكۆرى دانىشتنى حەزرەتدا (دروودى خۆى لەسەر بىن) دانىشت، پياوئى لەتەنىشتىهوه بوو پىئى
 گوت: خۆزگايە چاوت لىمان دەبوو لەو حەلەدا كە لەگەل دوژمن بەرەنگارى يەك
 بووين، كە چۆن فیسارەكەسمان ھەلەمەتى شىرانى بردو دەستى خۆى وەشانىدو گوتى
 بەھوى كە رمەكەى لىدا: ھا بگرە لەدەستم، من فیسارى رۆلەى غىفارم! جا تۆ بۆ
 ئەم خۆھەلکىشانەيەى چى دەلئى و رات چۆنە؟ ھاوئىشەنەكەى گوتى: من وادەزانم
 ئەمە خۆھەلکىشان و خۆپەسەندىيە و شتى وا ناپەرەوايە و پاداشەكەى پووج دەكاتەو،
 نەدەبوو شتى وا بلى. پياوئىكى تریش گوئى لەم گەتوگۆيە بوو گوتى: بەلام من
 وادەزانم كە ئەو قەيدى نيە چونكە بۆ زەندەق بردنى دوژمنە نەك بۆ
 خۆھەلکىشانى روت، ئىتر لەسەر ئەمە بوو بە دەمەقائى و مقومقويان، تا گەيشت
 بە پىغەمبەر و ئەويش قەسەى ژنەوت فەرمووى: سوبجانەللا لەم سەيرە! قەيدى
 نيە: با پاداشى باشیش وەر بگرئ و ستايشى جوانيشى بكرئ! روانيم: ئەبو دەرداء
 (دەرداءى خوداى لى من) لەم فەرموودەيە ئەومندە شادومان و كەيف خۆش بوو، خەريك بوو
 لەخۆشيانا دەفري، تەواو گەردنى بەرزكردەو بۆ لاى و فەرمووى: ئايا تۆ بە خودى
 خۆت ئەم وشەيەت لەزارى پىرۆزى پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) بىست؟ ئەويش گوتى:
 بەلى. ئىتر ئەبو دەرداء ئەم قەسەيەى لى دووبارە دەكردەو جار لەگەل جارد، وەك
 فەقييەكى بەرپز لە خزمەتى مامۆستای بەرزى خۆيدا، باشتەر دەھات بەچۆكا.
 گوتى: رۆژىكى تریش ھات بۆلامان، ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكمان پىئ
 بفەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبئ و زيانى بۆ تۆ نابئ، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى
 لەسەر بىن) پىئى فەرمووين: ھەركەسئ و لاخى بەرزە بەخپو بكاو مەسرمفى بكاو ئامادى
 بكا بۆ تىكۆشان لەرئى خودادا وەك ئەو كەسە وایە كە سەرورمپ دەستى
 بەخپو كەردنەو بئ و قەت دەستى لى نەكیشیتەو. رۆژىكى تریش ديسان ھاتەو بۆ
 لامان ھەمدیس ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكمان پىئ بفەرموو، سوودى بۆ
 ئىمە دەبئ و زيانى بۆ تۆ نابئ، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) فەرمووى:
 خورمىمى ئەسەدى پياوى چاكە، برىا كاكۆلەكەى دريژ نەدەبوو جەكەيشى
 شۆرنەدەبوو، گوتى: ھەر ئەم فەرمايشتەى حەزرمەت (دروودى خۆى لەسەر بىن) گەيشتەو
 بەخورەيم بەزوويى خيىرا موسيىكى ھيئا لەناستى ھەردوو گوئى كاكۆلەكەيى خشت
 برى. جەكەشى ھەلكرە ھەتا ناوەرەستى ھەردوو لاقى، رۆژى تریش ھەمديسان

هاتهوه بۆ لامان ئەبو دەرءا هەمدیسانەوه پێی فەرمووهوه: وشەیه کمان پێ بفرموو سوودی بۆ ئێمە دەبێ و زیانی بۆ تۆ نابێ. فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: ئێوه وا لەم سەفەری غەزایە سبەینێ دەگەرپێنەوه بۆ ناو برادەرانی خۆتان، دەی و لاخەکانی ژێرتان رێکبخەن و هەروەها جل و بەرگە کە ی بەریشتان رێک و پێک بکەن و لەسەرە شیوەیهکی لەبار و سەلار بچنەوه ناویان، ئەوەندە قنچ و رێک و پێک و پاک و تەمیز بن لەناو خەلکی تردا وەک نیشانە چۆن بە لەشەوه دیارە ئێوهش ئاوا دیار بن! چونکە بەراستی خودای گەوره حەزی لەمرۆفی نارێکی شەرو شیواو هەرزەگۆ نییه (د).

۷۹۹/۱۰ (۳۷۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نَصْفِ السَّاقِ، وَلَا خَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ). رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

عەبدولپەرەحمان (ڕەزای حەدای لێ) فەرمووی: بۆ ئەندازەی شۆڕیی جل و بەرگ لە ئەبو سەعید پرسیارم کرد: فەرمووی: باش بوو لەکەسیکی شارەزات پرسی، پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: شۆڕیی کالای پیاوی موسوڵمان هەتا نیوەی لاقە، لەوه خوارتریش هەتا قاپەرەمقە ئەکانە قەیدی نییه، یان فەرمووی: گوناھی نییه، بەلام ئەوهی لەخوار قۆلەپیوه بێ و بۆ فیزو دەمیە بێ، جیگە ی لەناو ئاگری دۆزەخدا دەبێ! هەر کەسیکیش جل و بەرگی خۆی بۆ هەوا بەسەر زەویدا بەکێش بکا، خودا بەچاوی رەحمەت تەماشای ناکا (د - س/ص - تاج).

۸۰۰/۱۱ (۳۷۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً. فَقَالَ: (يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ) فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: (زِدْ)، فَرِدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ. رواه مسلم.

(۳۷۴) ئەبو داوود (۲۰۹۲).

(۳۷۵) موسلیم (۲۰۸۶).

نَیْبِنُو عَوْمَهَر (رمرای خودای نَیْبِن) فِهَرمووی: چووم بۆلای پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بِن) جلهکههه ههنئ شوږ بوو، فِهَرمووی: ئه‌ی عه‌بدوللای! جلهکههه هه‌ئکیشه، منیش کهه‌میک هه‌ئم کیشا، فِهَرمووی: زیاتریش، منیش زیاترم کرد، ئیتَر ههر چاومروان بووم کهه‌زانم تاکوئ هه‌ئ بکیشم تا پیاوئ له‌یارانی گوئی: قوربان! هه‌تا کوئ؟ فِهَرمووی: هه‌تا نیوه‌ی ههر دوو لاق! (م).

۸۰/۱ - وعنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ، قَالَ : (يُرْخِيْنَ شِبْرًا). قَالَتْ : إِذَنْ تَنْكَشِفُ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ : (فَيُرْخِيْنَهُ ذِرَاعًا لَا يَزِدُّنَ). قَالَ : حديث حسن صحيح.

ديسان فِهَرمووی: هه‌زرمه‌ت (دروودی خوی لسمهر بِن) فِهَرمووی: ئه‌وکه‌سه‌ی به‌فیزو ده‌عه‌یه جل‌وبه‌رگی خوی به‌سه‌ر زه‌ویدا به‌کیش بکا، خودا له‌روژی قیامه‌تدا به‌چاوی میه‌رو سوږ ته‌ماشای ناکا، ئوممو سه‌له‌مه‌ی هاوسه‌ری (رمرای خودای نَیْبِن) عه‌رزی کرد: قوربان: ئه‌ی ئافره‌تان چی له‌داوینیان بکه‌ن، خو ئه‌وان فِه‌رمانیان پئ کراوه که داوینیان به‌ربه‌دنه‌وه؟ فِهَرمووی: یه‌ک به‌ست شوږی بکه‌ن، فِهَرمووی: ئاخ‌ر به‌ستی به‌ش ناکا، قاجیان ده‌رده‌که‌وئ، فِهَرمووی: ده‌ی با یه‌ک بال شوږی بکه‌ن و نابئ له‌ودزیاتری بکه‌ن! (د/ت ح/ح/ص).

۱۲۰ سوننه‌ته بۆبئ هه‌وایی و خاکیتی مروه‌ته‌رکی جل‌وبه‌رگی قۆز بکا

باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعا

بروانه: باسی (فضل الجوع وخشونة العيش) فِه‌رمووده‌ی (أخرجت عائشة كساء) (۹/۴۹۹ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۳/۴۶۹ ز - ۵۵).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۶/۵۰۶ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (كنا جلوسا...) بروانه: (۱۸/۵۰۸ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (إن البذاذة من الايمان). بروانه: (۲۷/۵۱۷ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (کم قميص رسول الله إلى الرسغ)، بروانه (۲۹/۵۱۹ ز - ۵۶).

۸۰۲/۱ - وعن معاذ بن أنس (رضي الله عنه) أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ أَيِّ حُلَلِ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رهزای خودای بی) فهرمووی: پیغمبر (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: هه رکه سی - بۆ بی هه وایی و خاکیتی - واز له جل و بهرگی قۆز بیئو مه بهستی ساغ رهزای خودا بی و له بهر رهزیلی نه بی، له هه مان کاتدا له توانایشیدا هه بی که بیکا، نه وه له رۆژی قیامه تدا خودا له بهر چاوی نه وه هه موو دروستکراوانه ی خۆی، دهستی ریزو قهدری لی ده نی و بانگی ده کاو ده یکا به سه رپشک، که به دلی خۆی کام قاته ی به دله، له و قاتانه ی که خه لات ی خاوه ن ئیمانه کانن، له بهری بکا (ت: ح/ ح).

۱۲۱ - سوننه ته پۆشاک ناوه ندی بی. نابئ شتیکی وابئ که ببئ به هو ی ره خنه و نه نگ لی کرتنی خه لک. مه گه ره له بهر ناچارایی یان له بهر مه بهستیکی ره و ا باب استحباب التوسط فی اللباس ولا یقتصر علی ما یزیر به لغير حاجة ولا مقصود شرعی ۸۰۳/۱ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال : قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه مری کوری شو عه یب له باوکیه وه له باپر ده وه (رهزای خودایی بی) فهرمووی: خودا چه زده کا نیشانه ی نازو نیعمه ت و چاکه ی خۆی به به نده ی خۆیه وه دیار بی. (ت: ح/ ح).

۱۲۲ - بۆ پیاوان پۆشینی ناوړیشم ناره وایه. دانیشتنیشیان له سه ری هه ر نادرسته. پشت پیوه دانیشی هه ر وه ها. به لām بۆ ژن پۆشینی دروسته باب تحریم لباس الحریر علی الرجال وتحریم جلوسهم علیه واستنادهم إلیه وجواز لبسه للنساء ۸۰۴/۱ - عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفق عليه.

عومەر (رحمہی حودای لی بن) **فہرمووی: حہزرت** (دروودی خوی لسمہر بن) **فہرمووی: ئہی پیاومکان!**
 ئاوریشم لہبہر مہکەن، چونکہ ہەرکەسێ لہپیاوان لہم جیہانہدا ئاوریشم لہبہر
 بکا لہو جیہان لہبہری ناکا (ش).

۲ ۸۰۵ (۳۸۰) - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ الْخَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ). قَوْلُهُ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) أَيُّ: لَا تُصِيبَ لَهُ.

دیسان فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی خوی لسمہر بن) **دہیفہرموو: کەسێ**
 ئاوریشم لہبہر دہکا کەبەشی بەو جیہانہوہ نہبێ (ش) لہگیرانہوہیہکی بوخاریدا:
 تەنیا ئەو کەسانە ئاوریشم لہبہر دہکەن کە بەشی باشیان لہدواروژدا نییە.

۳ ۸۰۶ (۳۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَبَسَ الْخَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نەنەس (رحمہی حودای لی بن) **فہرمووی: حہزرت** (دروودی خوی لسمہر بن) **فہرمووی: ہەرپیاوی لہم**
 جیہانہدا ئاوریشم لہبہر بکا، لہو دونیا لہبہری ناکا (ش).
 ۴ ۸۰۷ (۳۸۲) - وعن علي (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ حَسَنٍ.

عەلی (رحمہی حودای لی بن) **فہرمووی: بەچاوی خۆم چاوم لی بوو پیغەمبەر** (دروودی خوی لسمہر بن)
 پارچەیی ئاوریشمی بەدەستی راستی ہەلگرت و پارچەیی زیڕیشی بەدەستی چەپی
 ہەلگرت و فہرمووی: ئەم دوو شتە لەسەر نیڕینە ی گەلی من حەرامن (د - س/ح).
 ۵ ۸۰۸ (۳۸۳) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (حُرْمَ لِبَاسُ الْخَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأَحْلَ لِلنِّسَاءِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(۳۷۹) بوخاری (۵۸۳۰)، موسلیم (۳۰۶۹) (۱۱).

(۳۸۰) بوخاری (۵۸۳۵)، موسلیم (۲۰۶۸).

(۳۸۱) بوخاری (۵۸۳۲)، موسلیم (۲۰۷۲).

(۳۸۲) نەبو داوود (۴۰۵۷).

نه بو مووسای نه شعمری (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سر س) فهرمووی: پوئشینى ئاوریشم و زیړ بو نیرینه ی گهلی من نادروسته، وهلی بو میتنه یان درووسته (ت: ح/ح/ص).

۸۰۹/۶^(۳۸۴) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: نهانا النبي (صلى الله عليه وسلم) أن نشرب في آنية الذهب والفضة، وأن نأكل فيها، وعن لبس الحرير والديباغ وأن نجلس عليه. رواه البخاري.

حوذیفه (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سر س) قهدهغه ی کردووه لیمان که له دمفری زیړو زیودا شت بخوینه وه یان شت بخوین، له وهیش که له سر کهل وپهلی ئاوریشم و دیباغ دابنیشین (ب).

۱۲۳- که سى نالوئش و خورووی هه بى پوئشینى ئاوریشمى بو دروسته

باب جواز لبس الحرير لمن به حكمة

۸۱۰/۱^(۳۸۵) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: رخص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) للزبير وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنهما في لبس الحرير لحكمة بهما. متفق عليه.

ئهنه س (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سر س) ریگه ی زوبه یری کوری عه ووامو عه بدورپه حمانی کوری عه وفی دا که ئاوریشم له بهر بکه، چونکه ئالوئش و خورووکه یی له له شیاندا هه بوو (ش).

۱۲۴- نه هی کراوه له راخستنې که ولى پلنگو کردنى به نه رمه زین و شتى ووا بو سوارى

باب النهي عن افتراس جلود النمر والركوب عليهما

۸۱۱/۱^(۳۸۶) - عن معاوية (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لا تركبوا الحز ولا التمار (حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن).

^(۳۸۳) تيرمذي (۱۷۲۰).

^(۳۸۴) بوخارى (۵۶۳۲).

^(۳۸۵) بوخارى (۵۸۳۹) و موسليم (۲۰۷۶).

^(۳۸۶) نه بو داوود (۴۱۲۹).

موعاوییه (رحمى حوډاى لى بن) **فهرمووى**: **حهزرت** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **فهرمووى**: **نه لهسهر** **سهرزینى** **ئاوریشمهوه** **سوارى** **ولاخ** **بنو** **نه كهولى پلنگ** **بكه** **به سهرزین** (د - س/ح).

۸۱۲ ۲ - وعن أبي الملیح عن أبيه، (رضي الله عنه)، أنَّ رسولَ الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) نهى عن جُلُودِ السَّبَّاح. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح. وفي رواية الترمذي: نهى عن جُلُودِ السَّبَّاح أن تُفْتَرَشَ.

نهبو مهلیح له باوکییهوه (رحمى خودایان لى بن) **فهرمووى**: **پیغهمبهرى** **خودا** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **فهرمووى**: **سوارى** **كهول** **و پیستى درنده** **مهبن** (د/ت/ن - **أسانید صحیحه**) **لهگیرانهوهیهکی** **تیرمزیدا**: **حهزرت** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **نههى** **گردوه** **له راخستن** **داخستنى** **كهول** **و پیستى درنده**.

۱۲۵ - **لهدوا له بهرکردنى پوښاك و پیتلاوى نوئى چى بلینى باشه**

باب ما یقول اذا لبس ثوباً جدیداً أو نعلًا أو نحوه

۸۱۳ ۱ - عن أبي سعید الخدری (رضي الله عنه) قال: كان رسولُ الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) إذا استجدَّ ثوباً سمَّاه باسمِهِ عِمَامَةً، أو قَمِيصاً، أو رَدَاءً یقول: (اللَّهُمَّ لك الحمد أنتَ كَسَوْتَنِي، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ ما صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ ما صُنِعَ لَهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

نهبو سهعيد (رحمى حوډاى لى بن) **فهرمووى**: **پیغهمبهر** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **كه كالایهکی تازهی** **لهبهر** **دهکرد** **بهناوى خوډیهوه** **ناوى دهینا**، **وهك میزهر**، **یان کراس**، **یان لهشپوښ** **نهمجا دهیغهرموو**: (اللَّهُمَّ لكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِي، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ ما صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ ما صُنِعَ لَهُ) **خودایه ستایش ههر بو توښه**، **تو نهم پوښاکهت** **بهمن بهخشیوه**، **داوات لى دهکهم کهبهشم** **بدهیت لهخیری** **نهم پوښاکهوه** **لهخیری** **نهو شتهیش که نهم پوښاکهوى بو دروستکراوه**، **وه پهنا دهگرم بهتو لهشهرى** **نهمهوه** **لهشهرى نهو شتهیش که نهمهوى بو دروستکراوه** (د/ت - ح/ح).

(۳۸۷) نهبو داوود (۴۱۳۲)، تیرمیذی (۱۷۷۱)، نهسائی (۱۷۶/۷).

(۳۸۸) نهبو داوود (۴۰۲۰)، تیرمیذی (۱۷۶۷).

۱۲۶- له کاتی جل له بهرکردن سونه ته لای راست پیښ بڅری

باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.

ته ماشای باسی (استحباب تقدیم الیمین) بکه، فهرمووده یه که مو دووهمو جواره مو پینجه م. پروانه: زنجیره ۹۹ ژماره: (۱/۷۲۱ هتا ۷/۷۲۷).

۱۲۷- نامه ی ده ستوره کانی نووستو راکشانو دانیشنو کوری دانیشنو هاوونشینو

خه وینین - باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلوس والرويا

۱/۸۱۴ (۳۸۹) - عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ. وَبِئِكَ الَّذِي أُرْسَلْتُ). رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه:

به پای کوری عازیب (همزای خودی لای من) فهرمووی: حه زرمه ت (دروودی حوای له سهر من) که ده چووه

سهر نوینی نوستنه که ی له سهر لای راست راده کشاو دهی فهرموو: (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي

إِلَيْكَ...) تا کو تای فهرمووده که، که له بهرگی یه که مدا له باسی (فی الیقین والتوکل) دا

رابورد. پروانه: (۷/۸۰ ز- ۷).

۲/۸۱۵ - پروانه: (۷/۸۰ ز- ۷).

۳/۸۱۶ (۳۹۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ) يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائشه (همزای خودی لای من) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر من) به شهو یازده رکات

نویژی سونه تی ده کرد، که شه به قی دها دوو رکات نویژی سوو که له ی پیښ

نویژی به یانی ده کرد، نه مجار له سهر لای راستی راده کشا، هه تا بانگده رکه ده هاتو

ئاگادارى دىكىر دىمىدە، كەنوئىژكەرەكان لەمىزگەوت كۆبونەتەو ھەتا تەشريفى بىروا بەرنوئىژىيەكەيان بۆ بىكا (ش).

۴ ۸۱۷^(۳۹۱) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال : : كان النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ). رواه البخاري.

خودىفە (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرەمۆى: گەلى جارى ھەزەمت (درووى خۇاى لەسەر بىن) كە بە شەو دەچووە سەر پىخەفەكەى، دەستى راستى دەنايە ژيەر كوئى راستى دەيفەرموو: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) خودايە! بەپىرۆزى ناوى تۆ دەزىم دەمرم. كە لە خەويش خەبەرى دەبووە دەيفەرموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ) سوپاس بۆ ئەو خودايەى كە لەم خەو خەبەرى كەردىنەو لەپاش ئەو كە خەوى لى خستىن، لەئەنجاما دەچىنەو بەر دىوانى خۆى! (ب - رەحمەت لەگۆزى نازدارى).

۵ ۸۱۸^(۳۹۲) - وعن يعيش بن طفحة الغفاري رضي الله عنهما قال : قال أبي (بينما أنا مضطجع في المسجد على بطني إذا رجلٌ يحركني برجله فقال (إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ يُعْضُهَا اللَّهُ) قال : فَنَظَرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح:

يەعیشى كۆرى طيفخەى غىفارى (رەزى خۇدەيان ئى بىن) فەرەمۆى: باوكم فەرەمۆى: جارى لە مەزگەوت، لەبەر ژانەسى لەسەر سەك راکشاپووم، روانىم وا پىاوئى بەقاجى رامدەو شىئى و دەفەرمۆى: خودا رەقى لەم جۆرە پالکەوتنەيە، فەرەمۆى: جا كە تەماشایم كەرد پىغەمبەر بوو (د - س/ص تاج).

۶ ۸۱۹^(۳۹۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ

^(۳۹۱) بووخارى (۶۳۱۲).

^(۳۹۲) نەبو داوود (۵۰۴۰).

^(۳۹۳) نەبو داوود (۴۸۵۶).

اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَبَرَةً) رواه أبو داود بإسناد حسن:

نهبو هورمهیرهوه (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی حوای لمهر س) فهرمووی: ههرکهسئ لهههر شوینئ، دابنیشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا لهروژی قیامهتدا خودا بؤی دهکا بهداخ و خهفەت، ههروهها ههر کهسئ لهههر جیگایهکا رابکشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا، لهروژی قیامهتدا خودا دهیکا بهداخ و خهفەت بؤی (د - س/ح).

۱۲۸- نهه شتانه دروستن: راکشان لهسهر پشت و لنگ لهسهر لنگنان و قاج لهسهر قاج دانان، بهمهرجئ شهرمکای دهرنهکهوی. ههروهها ههموو جوړه دانیشتنیکی تریش دروسته، وهکی چوارمهشقی و دهسته نهژنو
باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف انكشاف العورة وجولز القعود متربعا ومحتبيا

۱/ ۸۲۰ (۳۹۴) - عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَلْقِيَا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عهبدوئلاى كورى زهيد (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: بهچاوی خوّم پیغهمبهر م دی لهناو مزگهوتا لهسهر پشت راکشابوو، لنگى نابوووه سهر لنگ (ش).
۲/ ۸۲۱ (۳۹۵) - وعن جابر بن سمرّة رضي الله عنه قال: (كان النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ) حديث صحيح. رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

جابیری كورى سه مووره (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی حوای لمهر س) کهنوئژئ بهیانی دهکرد، لهشوینئ خوئیدا، لهسهرجئ نوئژدهکی، چوارمهشقی دادهنیشت، ههتا خوّر به جوانیی دهکهوت، لهوماوهیهدا یان ذیکرو یادی خودای دهکرد، یان دهستی دهکرد بهقهسو گفتوگو لهگهڼ هاوړپیانیدا (د - ح/ص).

۳ ۸۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رأيت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْاِخْتِبَاءَ، وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ رواه البخاري.

عبداللّای کوری عومەر (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: له‌حه‌وشه‌ی کابه‌دا پیغه‌مبه‌رم دی (دروودی خوی له‌سمر لی بن) به‌چیچکانه‌وه دانیشتبوو، ده‌ستی گرتبوو به به‌رئه‌ژنویه‌وه، ناوه‌های کردبوو، راوی ده‌فهرمووی: ئیبنو عومەر به‌ده‌ستی چوئیتی ده‌ستگرتنه‌که‌ی چه‌زهرتی ده‌ستنیشان کرد، که‌بریتی بوو له‌ کرووشکه‌ کردن و هه‌ل‌ترووشکان، که‌ ئه‌ویش ناوایه‌ که‌سێ له‌سمر قنگ دابنیشی و ئه‌ژنۆکانی بنووسین به‌سنگیه‌وه و هه‌ردوو ده‌ستی تیک په‌رین به‌ به‌رئه‌ژنویا (ب).

۴ ۸۲۳ - وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنها قالت : رأيتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهو قَاعِدُ الْقُرْفُصَاءِ فلما رأيتُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَخَشَّعَ فِي الْجُلُوسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرْقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

قه‌يله‌ی کچی مه‌خرمه‌ه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: جارێ چه‌زهرتم دی (دروودی خوی له‌سمر لی بن) به‌چیچکانه‌وه ترووشکه‌ی کردبوو، که‌سه‌ره‌نجم دا چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سمر لی بن) واه به‌ملکه‌چی و که‌ردنکه‌چی دانیشتوو، له‌ترسانا له‌رزم لی هات (د/ت).

۵ ۸۲۴ - وعن الشَّيْثِ بْنِ سُؤَيْدٍ رضي الله عنه قال : مر بي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأنا جالس هكذا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدِي الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَأَتَكَأْتُ عَلَى الْيَمَانِيَةِ فَقَالَ : اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟ رواه أبو داود بإسناد صحيح :

شه‌ریری کوری سووه‌ید (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: جارێ پیغه‌مبه‌رم (دروودی خوی له‌سمر لی بن) له‌لامه‌وه رمت بوو، ناوه‌ها دانیشتبوو: ده‌ستی چه‌پم له‌پشتمه‌وه دانابوو، خۆم دابوو به‌سه‌ر قنگه‌پازنه‌ی ده‌ستما، پیغه‌مبه‌رم (دروودی خوی له‌سمر لی بن) فهرمووی: ئه‌وه چۆن ئاوا داده‌نیشیت، وه‌ک دانیشتنی ئه‌و که‌سانه‌ که‌ به‌ر قارو قینی خودا که‌وتوون، که‌ جووله‌که‌کانن (د س/ص).

(۳۹۶) بوخاری (۶۲۷۲).

(۳۹۷) نه‌بوداوود (۴۸۴۷)، تیرمیذی (۲۸۱۵).

(۳۹۸) نه‌بوداوود (۴۸۴۸).

۱۲۹- یاسی دهستوووره کانی کوری دانیشتن و هاوونشین

باب فی آداب المجلس والجلیس

۸۲۵/۱^(۳۹۹) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لَا يَقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزای خودی ن یین) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی حوای لیسەر یین) فەرمووی: کەس کەس لە جیایی خۆی هەلنەسینی و خۆی لە جیگەکە ی ئەو دانیشتن، بەلام تەکە تەکە بکەن و جیگە ی یەکتری بکەنەو، یاسای ئیبنو عومەر وابوو: ئەگەر پیاوی جیگەکە ی خۆی بۆ چۆل بکردایە تیادا دانەدەنیشت! (ش).

۸۲۶/۲^(۴۰۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو هورەیرەو (رمزای خودی ن یین) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی حوای لیسەر یین) فەرمووی: ئەگەر کەس لە جیگە ی خۆی هەلسا، لەپاشا گەرایەو، خۆی لەپیشترە پێی (م). ۸۲۷/۳^(۴۰۱) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: (كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

جابیری کوری سەموورە (رمزای خودی ن یین) فەرمووی: دەستووورمان وابوو، کەدەچووین بۆ خزمەتی حەزرت (دروودی حوای لیسەر یین) ریزی کۆرەکە تاکوئ گەیشتبوو لەویدا دادەنیشتین! (د/ت/ح/ح).

۸۲۸/۴^(۴۰۲) - وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهَرٍ وَيَدْهَنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

^(۳۹۹) بوخاری (۶۲۶۹) و (۶۲۷۰)، موسلیم (۲۱۷۷).

^(۴۰۰) موسلیم (۲۱۷۹).

^(۴۰۱) ئەبو داوود (۴۸۲۵) و (۲۷۲۶).

^(۴۰۲) بوخاری (۸۸۲).

سهلانی فارسی (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی لهسر بن) دمفهرمووی: نهو پیاوهی له روژی ههینیدا خوی بشوری و تا بوی دهکری خوی پاک و خاوین رابگری و سهرو ریشی خوی شانه بکاو لهرونی قژ روئیان لی داو لهو بونه خوشهی که له ماله وه هه یانه خوی بونخوش بکا، نهو جا له مال دمرچی و بچی بۆ نویژی ههینی و لهوی نه بی به زحمهت بۆ کهس و خوی نه ترنجینیته نیوانی دوو کهسه وهو سه خله تیان بکا، ئینجا نه وهندهی که خودا له چاره ی نووسیوه نویژی سوننهت بکا، وهکاتی که پیشنویژ دهست دهکا به قسه و دوان نهو بی دنگ بی و گوئی له قسه کانی بگری، نهو پیاوهی نه مه بکا بیگومان که خودا خوش ده بی له گوناھی نیوانی ههینی پیشووی و نه م ههینی (بوخاری رحمهت له گوری نازداری).

۵ ۸۲۹ (۴۰۳) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يحلُّ لرجل أن يفرق بين اثنين إلا بإذنهما) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية لأبي داود: (لا يجلس بين رجلين إلا بإذنهما). له عه مری کوری شوعه بی کوری موحه ممه دی کوری عه بدوللای کوری عه مری کوری عاصه وه، له باوکی عه مره وه، له باپیره ی باوکی عه مره وه، له پیغه مبه ره وه (دروودی خوی لهسر بن) دمفهرمووی: دروست نیه بۆ کهس دوو کهس لهیه کتری حیا بکاته وهو خوی له نیوانیاندا دابنیشی، مه گهر به رمزای خویان (د/ت: ح/ح) له گیرانه وهیه کی نه بودا وودا: له نیوانی دوو پیاودا به رمزه مندی خویان نه بی نابی دابنیشی.

۶ ۸۳۰ (۴۰۴) - وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لعن من جلس وسط الحلقة. رواه أبو داود بإسناد حسن.

حوزیفه کوری یه مان (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له سه ر زمانی موحه ممه د (دروودی خوی لهسر بن) نه فرین و له عنهت لهو کهسه کراوه که له ناوهراستی نه لقه دا داده نیشیت (د - س/ح).

(۲۰۳) نه بودا وود (۱۸۴۵)، تیر میزی (۲۷۵۲).

(۲۰۴) نه بودا وود (۱۸۲۶)، تیر میزی (۲۷۵۴).

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حَدِيثُهُ: مُلْعَوْنَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

ئەبو میجەلز (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: پیاوی هات لە ناوەرپراستی ئەلقەهێ کۆرەمەدا دانیشت، حوزەیفەهێ کۆری یەمانیش (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بن) نەفرین و لەعنەت لەو کەسە کراوە کە لە ناوەرپراستی ئەلقەدا دادەنیشت، یان فەرمووی: خودا — لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بن) — نەفرینی لەو کەسە کردووە کە لە ناوەرپراستی ئەلقەدا دادەنیشت (ت: ح/ح/ص).
۸۳۱/۷^(۴۰۵) — وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا) رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري.

ئەبو سەعیدی خودری (رەزای خودای ئی بن) فەرمووی: لە حەزەرتم ژنەوت (دروودی حوای لەسەر بن) دمیفەرموو: کۆری دانیشتن تا گەورەتر بێ باشترە (د س/ص).
۸۳۲/۸^(۴۰۶) — وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مَنْ مَجْلِسُهُ ذَلِكَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ) رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

لە ئەبو هورەیرەو (رەزای خودای ئی بن) لە حەزەرتمەو (دروودی حوای لەسەر بن) دەفەرموو: هەرکەسێ لە کۆرێکا دابنیشیت و گالەگالێکی زۆر بکا، بەلام پێش ئەوەی کە لەو کۆری دانیشتنە هەلبسێ بلی: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) خودایە! تۆ خودایەکی پاک و پیرۆزو بێ گەردی و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، شایەتی دەدەم کە هەر خۆت خودای راست و دروستیت، داوای ئی بوردن و لیخۆشبوونت ئی دەکەم، تەوبە بێ لەهەموو گوناھێ بەشایەتی تۆ! نیت کە

^(۴۰۵) ئەبو داوود (۴۸۲۰).

^(۴۰۶) تیرمیزی (۳۴۲۹).

نهمه‌ی گوتو له‌دله‌وه به‌راستی بوو، خودا خو‌ش ده‌بی لئی، واته: له‌و ورده گونا‌هانه‌ی که له‌ناو نه‌و کو‌ری دانیشتنه‌دا تووشی بووه. (ت - ح/ح/ص).

۹ ۸۳۳^(۴۰۷) - وعن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول بآخرة إذا أراد أن يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) فقال رجلٌ يارسول الله إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فيما مضى؟ قال: (ذلك كفارةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ) رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحيح الإسناد.

ئه‌بو به‌رزه (ره‌زای خودای لای سن) فه‌رمووی: دمستووری چه‌زهرمت (دروودی خو‌ی له‌سهر بێن) وابوو، له‌دوا ته‌مه‌نیدا، کاتی ده‌یویست له‌کو‌ر هه‌لبستی ده‌یفه‌رموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) پیاوی عه‌رزى کرد: نه‌ی ره‌وانه‌کراوی خودا! ئه‌م فه‌رمايشته‌ی که ئیستا ده‌یفه‌رمووی له‌مه‌وبه‌ر نه‌یت ده‌فه‌رموو، فه‌رمووی (دروودی خو‌ی له‌سهر بێن): ئا نه‌و گوته‌یه ده‌بی به‌که‌فهرمتی ئه‌وه‌ی له‌دانیشتنه‌که‌دا رووده‌دات و دای ده‌پوشی! (د/حاکم: س/ص).

۱۰ ۸۳۴^(۴۰۸) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا. وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عومه‌ر (ره‌زای خودای گه‌وره له‌خو‌ی و بابی) فه‌رمووی: که‌م واده‌بوو که پیغه‌مبه‌ر (دروودی خو‌ی له‌سهر بێن) له‌کو‌ری هه‌لسی، هه‌تا ئه‌م نزایه‌ی نه‌خویندایه‌وه، ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا).

^(۴۰۷) نه‌بودا‌وود (۱/۴۸۵۹). حاکم (۱/۵۳۷).

^(۴۰۸) تیرمیذی (۲/۳۴۹۷).

اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) خودايه! ئه وهنده به شمان له ترسو سامی خوتمان بۆ دابنێ که دوورمان بخاتهوه له بێ گویی و نافهرمانی تو، وهله طاعهت و فهرمانبهیری خوشت ئه وهنده به شمان بده که پێی بگهینه به ههشتی تو، وه لهیه قین و دلتیایی و متمانهیش ئه وهنده مان پێ بده که گوی به وهی و چورت و قووتی جیهان نه دهین و لهکاتی قهومان دهردو به لادا خوگر بین و وره بهرنه دهین، خودايه! گویمان و چاومان و هیژو ههناومان ههتا سهر پێ رهوا ببینه. وهله پاش مردنیشمان بیانکه به مایه ی سوود و قازانج بۆمان، وههر که س زوورسته ممان ئی دهکات تۆله ی ئیمه ی ئی بسینه، وههر که سی دوزمنایه تیمان تی ده بهستی سهرمان بخه به سهریا، ئایین و دینمان گرفتاری وهی و موصیبهت مه که. وه دونیا مه که به هومییدی ههره گه ورده مان و به نه وه پهری ئاواتمان! وه ئه وه که سانه شمان به سهردا زال مه که که به زه ییان نایه ته وه پیا ماندا. (ت: ح/ ح).

٨٣٥/١١^(٤٠٩) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول (صلى الله عليه وسلم) (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلَسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئهبو هوردهیره وه (رمزی خودای ئی) له چه زرده ته وه (دروودی حوی له سهر ئی) ده فهرموی: ههرکو مه ئی چ پیاو چ ژن، له کوڕێکا دابنیشن و ههتا بلا وهی ئی ده که ن یادو ذیکری خودای گه ورده ی تیا نه که ن، کاتی هه لده سن و کوڕه که چۆل ده که ن وهک له سهر که لاک ی بۆگه نی که ری تۆپیو هه لئسن ئاوایه، وهله روژی قیامهتا ده بی به داخی سهر دل بۆیان! (د - س/ ص).

٨٣٦/١٢^(٤١٠) - وعنه عن التَّبَيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما جلس قومٌ مجلساً لم يذكروا الله تعالى فيه ولم يصلوا على نبيهم فيه إلا كان عليهم ترة، فإن شاء عذبهم وإن شاء غفر لهم) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

^(٤٠٩) ئه بوداوود (٤٨٥٥).

^(٤١٠) تيرمیزی (٢٣٧٧).

دیشان فهرمووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فهرمووی: هەر کۆمەڵێ لەشوینیکا دابنیشنو یادی خۆدای مەزنی تیادا نەکەن و صەلاوات لەدیاری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) نەدەن، ئەوە دەبێ بەداخ و خەفەت بۆیان و دەکەوێتە دەست خۆدا، ئەگەر ئارموزو بکا سزایان دەدا ئەگەر ئارموزووش بکا لێیان خۆش دەبێ (ت - ح/ح).

۱۲۰. باسی بابەتی خەوینین^(۱) - باب الرؤیا وما يتعلق بها

قال الله تعالى: { ومن آياته منامكم بالليل والنهار - الروم/۲۳ }.

واتە: هەندیکێ تر لەو نیشانە گەورانە کە دەبن بە بەلگەیهکی روشن لەسەر خۆدایەتی و یەکیی خۆدا ئەم خەوتنە ئیومیه کە لەشەودا یان لەروژدا روو دەدا. ۱ ۸۳۸^(۴۱۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لم يبق من النبوة إلا المبشرات) قالوا: وما المبشرات؟ قال: (الرؤيا الصالحة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (مرزی خۆدای ل بێ) فەرمووی: ژنەوتم لە حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: لەپاش من سڕوش و وەحی کۆتای دای، بەلام مژدەدمرەکان هەر دەمین، ئەو ھاورپێانەش کە لەوێ بوون عەرزیان کرد: قوربان! مژدەدمرەکان چین؟ فەرمووی: خەونی باشە (ب).

۲ ۸۳۹^(۴۱۲) - وعنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اقترب الزمان لم تكذ رؤيا المؤمن تكذب، ورؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة) متفق عليه. وفي رواية: (أصدقكم رؤيا: أصدقكم حديثاً).

دیشان لەوێوە لە حەزرمەتووە (دروودی خۆی لەسەر بێ) دمفەرمووی: کاتی شەوو روژ بەراپەربوون (وەک کاتی ناوەرستی و مرزی پایزو کاتی ناوەرستی و مرزی بەھار) لەوکاتەدا دوور نییە کە خەونی موسوڵمان ھەڵە نەبێ و راست دەرچێ، خەونی موسوڵمانیش یەک بەشە لە چل و شەش بەشی پیغەمبەرایەتی. (ش).

^(۱) بۆ زیادە بەھەر دوو حاڵی بوونی تەواو لەبابەتی خەو بڕوانە (تاج بەگوردی ب/ا - ۱ - ال - ۳ - ھەتا ز -

۷ (۲۳) سلیمانی ۲۰۰۰/۵/۱۷ (ومرگپر).

^(۴۱۱) بوخاری (۶۹۹۰).

^(۴۱۲) بوخاری (۷۰۱۷)، موسلیم (۲۲۶۳).

له گيرانه وديهكا: نهو كه سه يشتان خه ونى زور راست و دروسته كه خوئ زور راستگوئه.

۸۴۰/۳ (۴۱۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ لَا يَمَثُلُ الشَّيْطَانُ بِي). متفق عليه.

ديسان فهرمووى: حه زرمته (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: هه ركه سئ به خه و من ببينئ نه وه به هو شياريش له به هه شتا به چاوى سهر من ده بينئ يان حه زرمته (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: نه وه وهك نه وه وايه كه به چاوى سهر من ببينئ چونكه شهيتان قهت خوئ بو ناكري به من و ناتوانئ خوئ بگوړئ و بجيئه شيوه و شكلى منه وه (ش).

۸۴۱/۴ (۴۱۴) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلِيُحْمَدَ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلِيُحَدِّثَ بِهَا فِي رَاوِيَةٍ: فَلَا يُحَدِّثُ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو سه عيد (رمزي خودئ لى بن) فهرمووى: له حه زرمته ژنه وت ده يفهرموو (دروودى حوى لى سهر بن): نه گهر كه سيكتان خه ونئكى دى و خه ونه كه دى پئ خوئ بوو، نه وه له خودا وديه، با حه مدو سوپاسى خوداى له سهر بكات و بيگيرپته وه بو زاناو دوست. له گيرانه وديهكا: با نه دى گيرپته وه بو كه س، مه گهر بو دوست و خو شه ويستى خوئ، به لام نه گهر خه ونئكى واى دى كه به دئ نه بوو، نه وه له شهيتانه وديه، با په نا بگري به خودا له شهري نه و خه ونه و نيتر باسى نه كا بو كه س، نيتر زياني پئ ناگهي نه نئ! (ش).

۸۴۲/۵ (۴۱۵) - وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رَاوِيَةِ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَعُوْذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو قه تاده (رمزي خودئ لى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: خه ونى باش له گيرانه وديهكا: خه ونى چاك له خودا وديه، خه ونى خراپيش له شهيتانه وديه.

(۴۱۳) بوخارى (۶۹۹۳)، موسليم (۲۳۶۶).

(۴۱۴) بوخارى (۶۹۸۵)، موسليم (۲۳۶۲).

(۴۱۵) بوخارى (۶۹۸۴) و موسليم (۲۳۶۱).

دهى نهگەر کهسێ خهونیکى ناخۆشى دى، با لای چهپیهوه سێ تف رو بکات و پهنا بگرێ به خودا لهشهرى شهيتان و لهشهرى ئهو خهونهو ئیتر بۆکهسى نهگیرێتهوه، ئیتر زیانى نابێ بۆى. (ش).

۸۴۳/۶^(۴۱۷) - وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يكرهها فليصق عن يساره ثلاثاً، وليستعذ بالله من الشيطان ثلاثاً، وليتحول عن جنبه الذي كان عليه) رواه مسلم.

لهجایرهوه (ڕهزای خودای ئی بن) له چهزدهتهوه دهمهرووی: (دروودی خوی لهسهر بن) کاتی کهسێ لهئیوه خهونیکى ناخۆشى دى بهدلێ نهبوو با لهلای چهپیهوه سێ تف رو بکاو پهنا بگرێ بهخودا لهومزهو زیانى شهيتان، وەك ئهوه سێ جار بلی: (أعوذ بالله من الشيطان) پهنا دهگرم بهخودا له زیانى شهيتان ئهوجا با ئهم دیواودیه بکاو وەرچهرخێ لهسهر ئهو تهنیشتهی کهوا لهسهریهتی (م).

۸۴۴ ۷^(۴۱۷) - وعن أبي الأسقع وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن من أعظم الفري أن يدعي الرجل إلى غير أبيه، أو يري عينه ما لم تر، أو يقول على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لم يقل) رواه البخاري:

ئهبو ئهسقه وائيلهی کورێ ئهسقه (ڕهزای خودای ئی بن) فهرووی: چهزدهت (دروودی خوی لهسهر بن) فهرووی: ههلاتیکى گهورهو بوختانیکى فره زله: که کهسێ خوی بکا بهکورێ غهیری باوکی خوی، یان بلی: لهخهوما ئهوهو ئهوهو دیوهو نهیشی دیبی، یان درۆ بهدهم پیغهمبهروه ههلبهستی! (م).

۱۳۱- نامهى سلاوو رۆزباشى

باسى گهورهیى سلاوو فهرومانکردن به بلاکردنهوهی

كتاب السلام - باب فضل السلام والأمر بإفشانه

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/ ۲۷}.

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

واته: ئەى كەسانى باومرطان ھەيە بە ئىسلام! كاتى دەرپون بۆ مالى - ئەگەر مالى خۇتان نەبوو - يەكسەر خۇتان مەكەن بەژووردا، بەلكوو لەپىشا داواى رىپپىدان بىكەن و سلاو لەدانىشتوانى ئەو ماله بىكەن.
وقال تعالى: { فإذا دخلتم بيوتاً فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

واته: كاتى دەچن بۆ مالى لەمالى ئەو كەسانە كە لەم ئايەتەدا باس کران بۆتان، سلاوو رۆژباشى لەدانىشتووەکانى بىكەن، كە خزم و كەس و كارى خۇتانن و براى ئايىنى خۇتانن، ئەو سلاوو رۆژباشىيە بەفەرمانى خودا لەسەرتان دانراوە و دەبى بەمايەى خىرو خوشى و پىروزی بۆتان، ھەروەك دەبى بەھوى رووخوشى و دل پى کرانەوى سلاو لى كراوەكان.

وقال تعالى: { وإذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها أو ردوها - النساء/۸۶ } .
واته: كاتى كەسى رۆژباشىتان لى دەكا بەجوانتر لەسلاووەكەى خوى رۆژباشى لى بىكەن، يان وەك خوى وەلامى بدمەنەو.
وقال تعالى: { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ - الذاريات/۲۴ - ۲۵ } . لەم شوینەدا رابورد، بپروانە: سەرەتای زنجیرە نەوودو چوار.
۸۴۵/۱^(۴۱۸) - بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

۸۴۶/۲^(۴۱۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال (لما خلق الله آدم (صلى الله عليه وسلم) قال: اذهب فسلم على أولئك نفر من الملائكة جلوس فاستمع أحيوتك فأئها تحيتك وتحيّة دريتك. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فزادوه: ورحمة الله) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرەو (دەری خودای لى بىن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بىن) فەرمووی: كاتى كەخودا ئادەمى دروست کرد پى فەرموو: بچۆ بۆلاى ئەو كۆمەلە فريشتهیه كە ئەوەتان ئا ئەلەوى، دانىشتوون سلاويان لى بىكە، گوى بگرى چۆن رۆژباشىت لى

^(۴۱۸) بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

^(۴۱۹) بوخارى (۲۳۲۶)، موسليم (۲۸۴۱).

(۲۲۲) ترمیزی (۲۸۴۷).

خزم و که سوکاری خۆتان به سهر بکه نه وه و خزم دۆست بن کاتی که مهرووم له گهر مهی خهودان ئیوه چاکی مهردایه تی ئی بکه نه به لادا و هه لسن بۆ شه و نوێژ، دهی نه گهر ئهم کاره جوانانه بکه نه ئه وه به خێرو خوشی ده چنه به هه شتی! (ت: ح/ص).

۸۵۰/۶^(۲۳) - وعن الطفيل بن أبي كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فجئت عبد الله بن عمر يوماً فاستبعني إلى السوق فقلت له: مائضع بالسوق وأنت لا تقف على البيع ولا تسأل عن السلع ولا تسوم بها ولا تجلس في مجالس السوق؟ وأقول اجلس بنا ههنا نتحدث، فقال يا أبا بطن. وكان الطفيل ذا بطن إنما تغدو من أجل السلام نسلم على من لقيناه، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

طوفه یلی کوپی ئوبه یی کوپی که عب فهرمووی: گه ئی جار ده چووم بۆ خزمه تی عه بدو ئلای کوپی عومهر (همزی خودای ئی بن) له خزمه تیدا ده چووم بۆ بازار، فهرمووی: که ده گه یشتینه بازار ئیتر به ورده واته فروش بگه یشتینایه و به هه ژار بگه یشتینایه و به ههر کهس بگه یشتینایه عه بدو ئلای سلای ئی ده کرد. طوفه یل فهرمووی: روژی چووم بۆ خزمه تی داوام ئی کرد که له خزمه تیدا بچم بۆ بازار، منیش عهرزیم کرد: چی ده که ی له بازار؟ خو تو نه شتی ده کپیت و نه له کالایی ده پرسیت و نه سه ودا ی شتی له بازار ده که ییت و نه له ناو کوپی دانیشتنی ناو بازاردا داده نیشیت؟ که واته من ده ئیم با لیرده دابنیشین و بۆ خو مان قسه و کفتو گو بکه یین. فهرمووی: ئه ی ورگن! (طوفه یل خو ی ورگن بوو) له بهر سلای کردن ده چین، ههرکی مان تووش بوو سلای ئی ده که یین و سلای په خش ده که یینه وه! (مالیک - س/ص).

۱۲۲- باسی چۆنیتی سلای - باب کیفیه السلام

شیخی نه ووه ی که دانه ری ئهم (ریاض) ه پیرۆزه یه (همزی خودای ئی بن) ده فهرمووی: ئه وه که سه ی که له پیشه وه سلای ده کا سونه ته بلای: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته. سلایو سوژو فهری خوداتان له سهر بی) ئاوا به م شیوه یه راناوی کو مه ل به کار بیئی.

با سلاو لی کراودهکیش یهک کهس بی، نهو کهسهیش سلاو دهسینیتتهوہ بلی
(وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته) دوام لهسهر دوعات بیو سلاوو سوزو فهری
خودا لهسهر نیودهیش بی! ناوا وای عهطف لهگهل (علیکم) دا بلی:

۱ ۸۵۱ (۴۲۴) - عن عمران بن حصین رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النَّبِيِّ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَشْرٌ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ،
فَقَالَ: (عَشْرُونَ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ
فَجَلَسَ، فَقَالَ: (ثَلَاثُونَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

عیمرانی کوری حوصهین (دروودی خوی لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی هزرمهت
(دروودی خوی لهسهر بی) سلاوی کرد گوتی: (السلام علیکم: سلاوتان لی بی) پیغهمبهریش (دروودی
خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاودهک دانیشته، هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمه
ده چاکهی بو ههیه چونکه دوعای خیری چاکهیهو چاکهیش یهک به دهیه، دوی
نهو پیاوی تر هات سلاوی کردو گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله: دروودورحمهتی
خوداتان لهسهر بی) هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوهو پیاودهکیش دانیشتهو
هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش بیست چاکهیه (چونکه دوو نزایه،
نزای داوی دروودو نزای داوی رهمهت)، نهو جا پیاویکی تریش هات سلاوی کرد
گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکات: سلاوو رهمهتو پیتو فهردگانی
خوداتان لی بی) هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاودهکیش دانیشته،
هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش سیی چاکهیه (د/ت: ح/ج).

۲ ۸۵۲ (۴۲۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه
وسلم: ((هذا جبريل يقرأ عليك السلام)) قالت: قلت: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ) متفق عليه.

(۴۲۴) نهبو داوود (۵۱۹۵)، تیرمیذی (۲۶۹۰).

(۴۲۵) بوخاری (۳۷۶۸)، موسلیم (۲۴۴۷).

عائشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: پیغهمبهری خودا** (دروودی حوای لهسهر بن) **فهرمووی پییم:**
ثائشی! ئەمه جوهرهئيله سلاوت لی دهکا، منیش گوتم: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ: سلاو رحمت و پیت و بهر دهکتهکانی خودا لهسهر ئەویش بئ) (ش).
 ۸۵۳/۳ - بروانه: (۱/۶۹۶ ز - ۸۹).

۸۵۴/۴ - (۴۲۷) - **وَعَنِ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ قَالَ: كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ**
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَصِيْبُهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيئُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْلُمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا
وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ. رواه مسلم.

مقداد (رمزی خودی لی بن) **فهرموودهیهکی درێژی ههیه، ئەمه بهشیکیهتی که**
دهفهرمووی: که لی جار که شیرمان ددهووشی، بهشی حهزرهتمان بووی هه لدهگرت، که
شهو دههاتهوه سلاو ویکي بهئه سپایی دهکرد، خه وتووێ خه بهر نه ده کردهوه، به لام
ئه وهی به خه بهر بوو گووی لی بوو، جا شهوێ لهسهر یاسای جارانی ته شریفی
هاتهوه، لهسهر شیوهی جارانی سلاوی کردهوه (م).

۸۵۵/۵ - (۴۲۸) - **عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها أن رسول الله (صلى الله عليه**
وسلم) مرَّ في المسجد يوماً وعصبة من النساء قعوداً فألوي بيده بالتسليم.
رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وهذا محمول على أنه (صلى الله عليه
وسلم) جمع بين اللفظ والإشارة، ويُؤيده أن في رواية أبي داود: (فسلم علينا).

ئه سماء (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: رۆژێکیان کۆمه لی ئافهرت بووین، له مزگهوت**
دانیشته بووین، پیغهمبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **هات بو مزگهوت لهلامانهوه رعت بوو،**
به دهست سلاوی لی کردین (ت: ح/ح).

۸۵۶/۶ - (۴۲۹) - **وعن أبي جُرَيْجٍ الهُجَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى**
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ. فَإِنْ

(۴۲۶) بوخاری (۹۴).

(۴۲۷) موسلیم (۲۰۵۵).

(۴۲۸) تیرمیذی (۲۶۹۸)، ئه بوداوود (۵۰۲۴).

(۴۲۹) تیرمیذی (۲۷۲۲)، ئه بوداوود (۴۰۸۴).

۱۳۳- دستووری سلاوکردن - باب آداب السلام

^(۲۳۱) نەبوداۋود (۵۱۹۷)، تىرمىڭى (۲۶۹۵).

۱۳۴- دووباره کردنه و دی سلاو سوننه ته، لهو که سهی زوو زوو پیی بگاته وه. وهک نه وه
بجیته دهره وه و کورج بجیته وه ژووره وه یان به دهری دیواریکا خول بخواته وه.

باب استحباب إعادة السلام

على من تكرر لقائه على قرب بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال. أو حال بينهما شجرة ونحوها
٨٥٩/١ (٤٣٢) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) في حديث المسيء صلاته أنه جاء
فصلى ثم جاء إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فسلم عليه فرد عليه السلام فقال:
(ارجع فصل فإنك لم تصل) فرجع فصلى، ثم جاء فسلم على النبي (صلى الله عليه وسلم)
وسلم حتى فعل ذلك ثلاث مرات. متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (رمزی خودی لی بن) لهو فه رموودیه دا که باسی پیاوه نویژ نارپه وانه کان
دهکا - دمفه رموی: پیاوی هاته ژووره وه نویژی کردو چوو بو لای پیغه مبه ر (دروودی
خوای لسمه بن) و سلاوی لیی کرد، نه ویش سلاوه که ی سهنده وه فه رموی: بجوره وه
نویژه که ت بکه رمه، چونکه نه وه نویژ نه بوو که تو کردت، تا سی جار پیاوه که
نویژه که ی ده کرده وه ده هاته وه بو لای چه زمرت و چه زمرت وه لامی سلاوه که ی
ده سنده وه دیسان هه روای پی دمفه رموود وه (ش).

٨٦٠/٢ (٤٣٣) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا لقي أحدكم
أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه) رواه
أبو داود:

دیسان فه رموی: چه زمرت (دروودی خوای لسمه بن) فه رموی: کاتی که سیکتان به
برادریکی خوای گه یشت با سلاوی لی بکا، ته نانه ت نه گه ر چه رخیه کی کرد
به گردی دره ختیکا یان دیواریکا، یان تاویریکا وه دیسان به یه کتر گه یشتنه وه با
سلاوی لی بکاته وه (د).

۱۳۵- سوننه ته که چووده بو ماله وه دی سلاو بکا

باب استحباب السلام إذا دخل بيته

قال الله تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة
طيبة - النور/٦١ }.

(٤٣٢) بوخاری (٧٥٧) و موسلیم (٢٩٧).

(٤٣٣) نه بوداوود (٥٢٠٠).

۱ ۸۶۱ (۴۳۴) - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا بُنَيَّ) إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نه نهس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سهر بن) پیی فهرمووم: رۆله کهم! کاتی دهجیته وه بۆ مائی خوټان سلاو له کهس وکاری خوټ بکه، ئەو سلاو دهبی به مایه ی پیت و فهر، ههم بۆ خوټ و ههم بۆ کهس وکاره کهت (ت: چه زمرت/ح/ح/ص).

۱۲۶ - سلاوکردن له مندالان - باب السلام على الصبيان

۱ ۸۶۲ (۴۳۵) فهرموودهی (مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ...) بپروانه: (۳ ۶۰۴ ز ۷۱).

۱۲۷ سلاوکردنی پیاو له زنی خوی و له نافرتهی خوی له تاقه ژنیکی بیانی و له چه نه ژنیکی بیانی. به مهرجی مه ترسی ناژاوهی نه بی، نافرتهیش (به ههمان مهرج) سونه ته سلاو له پیاوی بیانی بکا
باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة بهن وسلامهن بهذا الشرط

۱ ۸۶۳ (۴۳۶) - عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ فِي رَوَايَةٍ: - كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقِدْرِ وَتُكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدُمُهُ إِلَيْنَا رواه البخاري.

سه هلی کوری سه عد (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: نافرته یکیمان تیادا بوو، له گێرانه و دیه کا: پیرمه ژنیکیمان هه بوو لاسکی سلقی دهیئا دهیکرده مه نه ئیکه وه و که می جو ی دههاری و دهیکرده بهری، که نو یژی هه ینیمان له پشت پیغه مبه ر دهکرد، له خزمه تیدا دهجووین بۆ لای ئەو داپیره یه، سلاومان لی دهکرد، ئەویش ئەو سلقاوه ی بۆمان داده نا، ئیمه ییش دهمانخوارد (ب/تاج).

(۴۳۴) تیرمیژی (۲۶۹۹).

(۴۳۵)

(۴۳۶) بوخاری (۶۲۴۸).

۸۶۴/۲ - وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت : أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم الفتح وهو يغتسل وفاطمة تسترهُ بثوبٍ فسَلَّمْتُ. وذكرَ الحديث. رواه مسلم:

ئوممو هانئ فاخته کی کچی ئەبو طالیب (رمزی خودای ئی بن) فەرمووی: روژی نازاد کردنی شاری مەکه چووم بۆ خزمەتی پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) خەریک بوو خۆی دەشۆرد فاطیمە کی کچی بە پارچەیی جل پەردە یۆی کردبوو، تا کەس چاوی لێی نەبێ کە چووم سلاوم ئی کرد... ئەوجا ئوممو هانئ فەرموودە کە ی بەتەواوی گیرایەوه (م).

۸۶۵/۳ - بروانه: (۵/۸۵۵ ز ۱۳۲).

۱۳۸ - سلاوکردنی خۆمان لە سەرەتاوە لەبێ برۆا نادروستە. چۆنیتی سەندنەوهی سلاوی بێ برۆا، بەلام نەگەر کۆری تیکەل بوو لە موسولمان و بێ برۆا سوننەتە سلاویان لی بکەین
باب تعزیم ابتدائنا الکفار بالسلام وکیفیه الرد علیهم واستحباب السلام علی أهل مجلس فیهم مسلمون وکفار
۸۶۶/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضْيَقِهِ) رواه مسلم:

لە ئەبو هورەیرەوه حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرموی: ئێوه لەپێشدا سلاو لە جوولەکەو گاور مەکەن، ئەگەر لەریگە ی تەنگەبەریش تووشیان بوون خۆتان لەسەر چەقی ریگەکەوه برۆن و ئەوان ناچار بکەن کە بکەونه تەنگەبەرییەکەوه! (م).

۸۶۷/۲ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ) متفق عليه.

(۳۳۷) موسليم (۲۳۶).

(۳۳۸) موسليم (۲۱۶۷).

(۳۳۹) بوخاری (۶۲۵۸) و موسليم (۲۱۶۳).

ئەنەس (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** پىغەمبەرى خۇدا (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى خاوەن نامەكان سالاويان لىتان كرد، لەو دەلامياندا ئاوا بلىن: (وہعلیکم) لەو دەى خۇتان گوتتان لەسەر خۇشتان بى (ش). لە غايەتولەئموولى شەرحى تاجولئووصولدا دەفەرەموى: ئەگەر گويمان ئى بوو دەیانگوت بەئیمە: (السلام علیکم) ئەو پىوویستە لەسەرمان کە وەلامیان بسینینەو، چونکە بەپى شەرحى خۇمان: جى مافى بۆ ئیمە ھەيە بۆ ئەوانیش ھەيە، وەجى ئەرکى لەسەر ئیمە ھەيە لەسەر ئەوانیش ھەيە (ومرگير).

۳ ۸۶۸ (۴۴۰) - وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على مجلس فيه أخلاط من المسلمين والمشرّكين عبدة الأوثان واليهود فسلم عليهم النبي (صلى الله عليه وسلم). متفق عليه.

ئوسامە (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** جارى ھەزەرت (دروودى خۇەي لەسەر بىن) بەلای کۆرپكى دانىشتندا رۆیشت، کۆمەلئ بوون تیکەل بوون لە موسولمانان و بئەپرستان و جوولەکە، پىغەمبەر سالاوى ئى کردن (ش).

۱۳۹ **کاتى ھەلسان لەکۆر سالاوکردن سوننەتە، ھەرودەھا کاتى جىابوونەو لە ھاوشین باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلس**

۱ ۸۶۹ (۴۴۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليُسلم، فإذا أراد أن يقوم فليُسلم، فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەیرەو (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** پىغەمبەر (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى دەچنە ناو کۆرپکەو سالاو بکەن، کاتیکیش ویستان لەمەجلیس ھەئبسن دیسان سالاو بکەنەو، چونکە سالاوى دوایى لە سالاوى پێشەو ھیجى گەمتر نییە و ھەردوولایان دووعای خیرن (د/ت: ح/ح).

(۴۴۰) بوخارى (۶۲۵۴)، موسليم (۱۷۹۸).

(۴۴۱) ئەبو داوود (۵۲۰۸)، تیرمیزی (۳۷۰۷).

۱۴۰- باسی دهستوری ریخواستن - باب الاستئذان وأدابه

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷ }.

وقال تعالى: { وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم - النور/۵۹ }.

واته: کاتی مناله کانتان گهوره بوون و گه یشتنه سهرو هدی بالقی، ئیتر با له کاتی هاتنه ناو مالدای ریخوازی بکهمن، دمق وهک ریخوازی بالقه کانی پپیش خویمان. ۸۷۰/۱^(۴۴۲) - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الاستئذان ثلاث، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَ إِلَّا فَارْجِعْ، متفق عليه:

ئهبو مووسای ئه شعهری (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سهمر بن) دمفه رموی: ریخوازی سی جار، جا نه گهر سی جار داوای ئه وهتان کرد که ریتان بدنه و ریگه بیان دان ئه وه بر پونه ماله وه، دهنای بگهر پینه وه (ش).

۸۷۱/۲^(۴۴۳) - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ) متفق عليه.

سه هلی کوپی سعد (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: جاری پیاوی له درزی دهر گاکه ی مائی پیغه مبهروه (دروودی حوای له سهمر بن) سه ره تاتکیی ده کرد، پیغه مبهر (دروودی حوای له سهمر بن) شانیه کی ئاسنی به دهسته وه بوو، سه ری خوئی پی داده یینا، فهرمووی: نه گهر دهمزانی تو ته ماشای ناوه وه ده که ی، ئه م شانیه یه م ده کرد به ناو چاوتا، چونکه خودا له بهر چاو، ریخوازی (ریپیدانی) داناوه (ش/تاج).

۸۷۲/۳^(۴۴۴) - وعن ربعي بن حراش قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو في بيت فقال: أألج؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لخادمه: (أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم. أأدخل؟) فسمعه الرجل فقل: السلام عليكم، أأدخل؟ فأذن له النبي (صلى الله عليه وسلم) فدخل. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

^(۴۴۲) بوخاری (۶۲۴۵) و موسلیم (۲۱۵۳).

^(۴۴۳) بوخاری (۶۲۴۱) و موسلیم (۲۱۵۶).

^(۴۴۴) ئه بو داود (۵۱۷۷).

ره بیعی کوری حراش فهرمووی: پیاویکی بهنی حاریتی بو مانی گیرایه وه گوتم: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمهر بئ) له ماله وه بوو، ریخوایم ئی کرد که بچم بو خزمه تی گوتم: ئه ری بیمه ژووره وه؟ پیغه مبه ر (دروودی خوی لمهر بئ) به خزمه تکاره که ی فهرموو: بچو به ده م ئه و کابرایه وه، فیری داوی روخسه تخواستنی بکه، پیی بلئ: که بلئ: سلاوتان ئی ئه ری بیمه ماله وه؟ گوتم: خو م گویم ئی بوو: گوتم: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ ئیتر چه زرم ت (دروودی خوی لمهر بئ) ریگه ی پیدام و چوومه ژووره وه. (د — س/ص).

۴ ۸۷۳ — عن کلدۀ بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فدخلتُ عليه ولم أَسَلْمْ فقال النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْجِعْ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَذْخُلُ؟) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

کلیده ی کوری حه نبل (ره ری خوی ئی بئ) فهرمووی: چووم بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لمهر بئ) راسته وخو چوومه ژووره وه سلاوم ئی نه کرد، چه زرم ت (دروودی خوی لمهر بئ) فهرمووی: بگه پره دواوه بلئ: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ (د/ت: ح/ح).

۱۴۱ سوننه ته نه و که سه ی که ریخوای ده کا. که گوتمان: تو کیت؟ یان ناوی خو ی، یان نازناو که سناوی خو ی بلئ: باش نییه له وه لا ما بلئ: منم، یان نیمه ی، یان شتی واکه نه بئ به هو ی ناسینی

باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟ أن يقول: فلان فيسمي نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكراهة قوله أنا ونحوها

۱ ۸۷۴ — عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، (ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ) فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةُ والرَّابِعَةُ وَسَائِرُهُنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه س (ره ری خوی ئی بئ) له فهرمووده ناوداره کهیدا، که له باره ی ئیسرا و شه وره ویی پیغه مبه ر ده وه، فهرمووی: چه زرم ت (دروودی خوی لمهر بئ) فهرمووی: ئه و جا جو برائیل

(۴۴۵) نه بوداود (۵۱۷۶)، ترمیذی (۲۷۱۱).

(۴۴۶) بوخاری (۲۸۸۷) و موسلیم (۱۶۲).

سهری خستم بۆ ئاسمانی یه کهم، لهوئ جوبرائیل داوای کردنهووی دمرگای کرد، گو ترا: ئه وه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گو ترا: کیت له که لدایه؟ فهرمووی: موحه ممه د، ئه و جا سهری خستم بۆ ئاسمانی دووهم و سییه م و چوارهم و پینجه م و شه شه م و هه وته م، له به ر دمرگای هه موو ئاسمانه کاندایان فهرموو: ئه وه کییه؟ ئه ویش ده یفه رموو: جوبرائیل (ش).

۸۷۵/۲ (۴۴۷) - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خرجت ليلة من الليالي فإذا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يمشي وحده، فجعلت أمشي في ظل القمر، فالتفت فرآني فقال: (من هذا؟) فقلت أبو ذر، متفق عليه:

ئهبو ذهر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: شهوئ له شه وان دمرچووم، که پروانیم وای پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بن) به ته نیا خوئ دمر وای، منیش به سی به ری مانگه شه وه که دای رویشتم، وای: له تارکیکیه که وه له و شوینه وه که مانگه شه وه که نه یده گرت ه وه، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) ئاوری دایه وه چاوی پی م که وت فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: ئهبو ذهر م. (ش). ئهبو ذهر که سناوی بوو، ناوی جوندوبی کوری جه نادیه (ومرگیر).

۸۷۶/۳ - بروانه: (۸۶۴/۲ ز ۱۳۷).

لیره دای له دواکه یه وه ئه مه ی پتره، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم ئوممو هانیئم، وای: دایکی هانیئم.

۸۷۷/۴ (۴۴۸) - وعن جابر رضي الله عنه قال: أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) فذقتُ الباب فقال: (من هذا؟) فقلت، أنا، فقال: (أنا أنا؟) كأنه كرهها، متفق عليه:

جابیر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بن) که له دمرگا که م دای فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) وه ک پیئ ناخوئ بئ فهرمووی: منم، منم؟ (ش).

(۴۴۷) بوخاری (۶۴۴۳) و موسلیم (۹۴) و (۶۸۸/۲).

(۴۴۸) بوخاری (۶۲۵۰) و موسلیم (۲۱۵۵).

۱۴۲ - سوننه ته نه گهر پڙميو ستايشى خودای کرد نږای چاکی بؤ بکهی، به لām نه گهر سوپاسی نه کرد باش نییه نږای بؤ بکا. هه روه ها باسی روونکردنه وهی ده ستوره کانی نږای پڙمینو باویشک

باب استحباب تشمیت العاطس إذا حمد الله تعالى وكرهية تشميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التشميت والعطاس والتشاوب

۱ ۸۷۸ (۴۴۹) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إن الله يُحِبُّ الْعَطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّشَاوُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمَدَ اللهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعُهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللهُ وَأَمَّا التَّشَاوُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدْهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَشَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

نه بو هورمه روه (رهای خودای لی بن) له پیغه مبه روه ده فهر موئ: (دروودی خوی له سمر بن) خودا پڙمه ی خوښ دهوئ، به لām باویشکی پی خوښ نییه، دهی نه گهر یه کیکتان پڙمیو سوپاسی یه زدانی کرد، نه وه ده بی به مافو هه ق له سهر هه موو موسولمانی که گوئی لییه تی پی بلی: (یرحمک الله: خودا رحمت پی بفهر مووئ) به لām باویشک له شهیتانه وهیه، جا نه گهر که سیکتان باویشکی هات با هه تا ده توانی بهری بگریو بیداته وه دواوه، چونکه کاتی ئیوه باویشک ددهن شهیتان له خوشیاندا پیتان پی ده که نی (ب).

۲ ۸۷۹ (۴۵۰) - وعنه عن النبی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله، وليقل له أخوه أو صاحبه: يرحمك الله، فإذا قال له: يرحمك الله فليقل: يهديكم الله ويصلح بالکم) رواه البخاري.

ديسان له وه وه له چه زرده وه ده فهر موئ: (دروودی خوی له سمر بن) کاتی که سیکتان ده پڙمی با بلی: (الحمد لله: سوپاس بؤ خودا) برادره که شی با ئاوا وه لāmی بداته وه: (یرحمک الله: رحمتی خودات لی بن) نه وکاته با پڙمیوه که شیش بهو بلیته وه: (یه دیکم الله ویصلح بالکم) یاخوا خودا شاره زایی ری چه قتان بکاو هی دایه تتان بداو هه موو کاروباریکتان به باشی بؤ بسازینی (ب).

(۴۴۹) بوخاری (۶۲۲۳).

(۴۵۰) بوخاری (۶۲۲۴).

۸۸۰/۳ (۴۵۱) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول (إذا عطس أحدكم فحمد الله فشمته، فإن لم يحمد الله فلا تُشمته) رواه مسلم.

ئه‌بو مووسا (رمزي خودای ن بن) **فه‌رمووی**: به‌گوئی خوّم له‌زاری هه‌زرمتم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو: کاتی که‌سیکتان پژمی و هه‌مدو ستایشی خودای کرد، ئیوه‌یش نزای خیری بۆ بکه‌ن، ده‌نا ئه‌گه‌ر پژمی و ستایشی نه‌کرد، ئه‌وه‌ نزای پژمیوی بۆ مه‌که‌ن (م).

۸۸۱/۴ (۴۵۲) - وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي (صلى الله عليه وسلم) فشمّت أحدهما ولم يشمّت الآخر، فقال الذي لم يشمته: عطس فلان فشمته وعطست فلم تُشمّتي؟ فقال: (هذا حمد الله، وإلك لم تحمد الله). متفق عليه.

ئه‌نه‌س (رمزي خودای ن بن) **فه‌رمووی**: له‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا دوو پیاو پژمین، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) نزای بۆ یه‌کیکیان کردو نزای بۆ ئه‌وی تریان نه‌کرد، جا ئه‌وه‌یان که‌ نزای بۆ نه‌کرد، گو‌تی: بۆ ئه‌و پژمی نزات بۆی کرد، که‌چی من پژمیم نزات بۆ نه‌کردم؟ فه‌رمووی: چونکه‌ ئه‌و له‌پاش پژکینه‌که‌ی سوپاسی خودای کرد، به‌لام تۆ سوپاسی خودات نه‌کرد (ب).

۸۸۲/۵ (۴۵۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا عطس وضع يده أو ثوبه على فيه وخفض أو غصّ بها صوته. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (رمزي خودای ن بن) **فه‌رمووی**: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستووری وابوو، که‌ ده‌پژمی ده‌مو لووتی خو‌ی به‌ده‌ستی، یان به‌ جله‌که‌ی داده‌پۆشی و ده‌نگی خو‌ی پێ کپ ده‌کرد (د/ت: ح/ح/ص).

(۴۵۱) موسلیم (۲۹۹۲).

(۴۵۲) بوخاری (۶۲۲۵) و موسلیم (۲۹۹۱).

(۴۵۳) ئه‌بو داوود (۵۰۲۹) و تیرمیذی (۲۷۴۶).

۶/ ۸۸۳ (۴۵۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: (كان اليهودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ رسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللهُ، فيقولُ: يَهْدِيكُمُ اللهُ وَيُصْلِحُ بالكم) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو موسسا (رەزى خۇدای ئى بن) فەرمووی: گەئى جار جووله که کان که لەلای پیغه مبهەر (دروودى خوى لىسر بن) دهبوون، که دهپژمین به تهماى ئەوه بوون که پیغه مبهەر (دروودى خوى لىسر بن)

پێیان بفەرمووی: یرحمکم الله: خودا رەحمتان پێ بکا، بەلام پیغه مبهەر (دروودى خوى لىسر بن) لەکاتی وادا پێی دهبەرموون: (یهدیکم الله ویصلح بالکم: خودا شارمزاى رێگەى راستان بکاو کارتەن بسازینى. (د/ت/ح/ح/ص).

۷/ ۸۸۴ (۴۵۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ) رواه مسلم.

ئەبو سەعیدی خەدرى (رەزى خۇدای ئى بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودى خوى لىسر بن) فەرمووی: کاتى کە سێکتان دەپژمى با دەست بگرى بەبان دەمیەوه، چونکە شەیتان دەمیەوى لەناو دەمیەوه بچیتە ناو لەشى ئادەمیزادەوه (م).

۱۴۲- لەکاتی بەیەك گەشتندا تەوقەکردن بەسەندە. هەرودەها رووخۆشیو هەرودەها دەست ماچ کردنى پیاوی باش. وە ماچ کردنى منائى خۆی لەبەر خۆشەویستی. وە دەست لەمەل کردنى ئەو کەسەى کە لەسەفەر دەگەریتەوه، بەلام خۆجەماندەوه باش نییە

باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعانقة القادم من سفر وكراهية الانضاء ۱/ ۸۸۵ (۴۵۶) - عن أبي الخطاب قتادة قال: قُلْتُ لَأَنَسٍ: أَكَانَتْ الْمَصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قال: نَعَمْ. رواه البخاري:

ئەبو خەطتاب قەتادە دهبەرمووی: عەرزی ئەنەسم کرد: ئایا تەوقەکردن لەناو ھاوڕێکانی پیغه مبهردا هەبوو؟ فەرمووی: بەئى هەبوو (ب) (*)

(۱۲۱) ئەبو داوود (۵۰۳۸) و تیرمیزی (۲۷۴۰).

(۱۲۲) موسلیم (۲۹۹۵).

(۱۲۳) بوخاری (۶۲۶۳). تیرمیزی (۲۷۳۰).

۸۸۶/۲^(۴۵۷) - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافِحَةِ) رواه أبو داود بإسناد صحيح:

ئەنەس (رمزى خودای ن بئ) فەرمووی: کاتى خەلکى یەمەن هاتن بۆ مەدینە بۆ خزمەتی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بئ) حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بئ) فەرمووی: ئەوا خەلکى یەمەن هاتوون بۆ لاتان، ئەوان یەكەم کەسەن کە تەوقەکردنیاں داھێناوە (د س/ص).

۸۸۷/۳^(۴۵۸) - وعن البراء رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لِهَما قَبْلَ أَنْ يَفْتَرَقَا) رواه أبو داود:

بەرەاء (رمزى خودای ن بئ) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بئ) دەفەرمووی: هەردوو موسولمانى کاتى بەیەكترى دەگەن لەگەڵ یەكتردا تەوقە بکەن، بێگومان لەپێش ئەوەدا کە لەیەكترى جیاپەنەووە خودا لەهەردوو لایان خۆش دەبێ (د).

۸۸۸/۴^(۴۵۹) - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله. الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ ؟ قال : (لا) قال : أفيلتزمه ويقبله ؟ قال : (لا) قال : فَيَأْخُذُ يَدَهُ وَيُصَافِحُهُ ؟ قال : (نعم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(*) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ.

خودا بەرپەحمەت فریشتەى فریا فریامان کەوئ لەهەردوو دنیا ناگرى غەزەب، لەبەر، لەدەریا ئاوێکى رەحمەت بکەى بەسەریا لەبەر خاترى پیغەمبەر خواپە! پەنامان بەدەى لەهەموو لایە ئێمە کەتەنیا تۆمان مەولایە هەمیشە لوتفی تۆمان هیوایە هەمیشە هەولئ مەردانەم داو وەرم بەقەومان قەت نەپرووخواوە گشت جارئ هەتا تینم تیا ماو بەپشتى خودا هەناووم ناو! دواپش هەرچى هات لەلای خوداووە خەلاتى خودایە حیگەى سەرچاو

(۱۶/۱/۱۹۹۱ سەعات یەك و نیوى شەو (وەرگیر)

(۴۵۷) ئەبو داوود (۵۲۱۳)

(۴۵۸) ئەبو داوود (۵۲۱۲).

(۴۵۹) تیرمیزی (۲۷۲۹).

نهنهس (ردای خودای ن سن) فهرمووی: پیاوی گوتی: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کاتی پیاوی لهئیمه دهگا به برادریکی خوئی، یا به خوشهویستیکی خوئی، ئایا بجهمیتهوه بوئی؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بکاته ملی و ماجی بکا؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بخاته ناو دهستی و تهوقهه لهگهل بکا؟ فهرمووی: بهئی (ت:ح/ح).

۵ ۸۸۹ (۶۰۰) - وعن صفوان بن عسال رضي الله عنه قال : قال يهودي لصاحبه اذهب بنا إلى هذا النبي فأتيا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فسألاه عن تسع آيات بينات فذكر الحديث إلى قوله : فقَبَلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِي . رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة:

صهفوانی عهسسال (ردای خودای ن سن) فهرمووی: دوو جوولهکه دهبن یهکیکیان دهئی بههاوریکهی: ههسته با برۆین بۆلای نهو پیغهمبهره، دواپی هاتنه لای پیغهمبهره (داوود حوای نهسمر ن) له مهعناو مهبهستی نهه نایهته پرسیاریان ئی کرد {وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ} جا فهرموودهکهی بهتهواوی گیرایهوه تا نهوی که دمهفرموی: جا ههردووکیان ههستان ههردوو دهست و ههردوو پیی ههزرهتیان ماچ کردو گوتیان: ئیمه شایهتی ددههین کهتۆ پیغهمبهری خودای (ت:س/ص).

۶ ۸۹۰ (۶۱۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها : فَدَنَوْنَا مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَبَّلْنَا يَدَهُ . رواه أبو داود:

ئیبنو عومهه (ردای خودای ن سن) داستانیکی گیرایهوه لهو داستاندا فهرمووی: ئیتر پهلاماری دهستی پیغهمبههرمان داو ماچمان کرد (د).

۷ ۸۹۱ (۶۲۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ : زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ . فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْرُ ثَوْبُهُ فَاَعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ . رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(۶۰۰) تیرمیذی (۲۷۲۴)، ئیبنو ماجه (۳۷۰۵).

(۶۱۱) نهبو داوود (۵۲۲۳).

(۶۲۲) تیرمیذی (۲۷۲۳).

عائیشه (رمزای خودای بی) **فهرمووی:** زمیدی کوری حاریشه هات بو مه دینه و هات بولای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بی) له وکاته دا له مالی من بوو، که هات له دمرگای دا، هه زمرت (دروودی خوی لسمه بی) هه لسا چوو به پیرییه وه، له خوشیا نه وه ندنه به په له چوو به پیرییه وه فریا نه که هوت که جله که ی ریک بخا، به دهم ریگه وه به کیشی ده کرد، نه و جا دهستی کرده ملی و ماچی کرد (ت: ح/ح).

۸/ ۸۹۲ - فهرمووده ی (لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا...) بروانه: (۵/ ۱۲۱ز ۱۳).

۹/ ۸۹۳ - فهرمووده ی (قَبْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ) بروانه: (۴/ ۲۲۵ - ۲۷).

نامه ی سهردانی نه خوش و به یتکردنی مردوو. یاسی نویژکردن له سهری و ناماده بوونی ناستنی و هه من مانه وه له سهر گۆره که ی له پاش ناستنی
کتاب عیاده المریض و تشییع میت، و الصلاة علیه و حضور دفنه. و الحکث عند قبره بعد دفنه

۱۴۴- یاسی سهردانی نه خوش - باب عیاده المریض

۱/ ۸۹۴ - فهرمووده ی (أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ. وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ...) بروانه: (۸/ ۲۳۹ - ۲۷).

۲/ ۸۹۵ - فهرمووده ی (حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ...) بروانه: (۱۷/ ۲۳۸ز ۲۷).
۳/ ۸۹۶^(۴۶۳) - وعنه قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: (يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ. أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ غُدَّتْهُ لَوْ جَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اطْعَمْتُكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْ جَدْتِ ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوْ جَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟) رواه مسلم:

ئه بو هورپه رپه (رمزای خودای بی) **فهرمووی:** پیغه مبه ری خودا (دروودی خودای گهوره ی لسمه سی)

فهرمووی: له پۆزی قیامه تا خودای گهوره و سه روهر دمفه رموی: ئه ی ئاده میزاد! من

نه خوش بووم که چی تو نه هاتی بو سهر دانم، ده لئ: ئه ی پهرومردگارم! تۆییه که خودای ههردوو جیهانی، ئیتر من چۆن چۆنی بێم بو سهر دانته؟ خودا دمفه رموی: تو دمترانی که کاتی خۆی فیساره بهنده ی من نه خوش بوو، بوچی سهرت ئی نه دا، ئه دی نه تدمترانی ئه گهر سهرت ئی بدایه و سهر خوشیت ئی بکر دایه له وکاته دا من لهوئ له لای بووم. ئه ی ئاده میزاد! داوای نان و خوراکم له تو کرد که چی به شت نه دام، ده لئ: ئه ی پهرومردگارم! تۆییه که خودای هه موو لایه کی ئیتر من چ راده میه کم ده کهوئ و چۆن چۆنی نان و خوراکت پی بده م؟! دمفه رموی: تو دمترانی که کاتی خۆی فیساره بهنده م له فیساره روژدا له جیهاندا داوای نان و خوارده مه منی ئی کردیت که چی به شت نه دا، ئه دی نه تدمترانی به شیت بدایه ئیستا که پاداشی ئه و مت له لای من هه بوو، ئه ی ئاده میزاد! من توونیم بوو، داوای ئاوم ئی کردی، که چی تو به شت نه دام، ده لئ: پهرومردگار! تۆییه که خودای هه مووانی من چ راده م هه یه و چۆن چۆنی ئاوت بده می؟! دمفه رموی: فیساره بهنده ی من له جیهانا داوای ئاوی ئی کردیت، که چی تو به شیت نه دا، ئه دی ئه گهر ئه و ئاوت پی بده یه ئیستا پاداشی باشی ئه و چا که یه ت له لای من بوو! (م).

۴ ۸۹۷ (۶۶) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: ((غُذُوا الْمَرِيضَ، وَأَطْعُمُوا الْجَائِعَ، وَفَكُّوا الْعَانِي)) رواه البخاري:

ئه بو مووسا (رهبرای خودای ئی سن) فه رمووی: هه زه مت (دروودی خوی له سهر بێن) فه رمووی: سهر له نه خوش بده و نان به برسی بده و دیل به ره لئلا بکه ن (ب).
۵ ۸۹۸ (۶۶) - وعن ثوبان رضي الله عنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجَعَ) قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ ؟ قَالَ : (جَنَاهَا) رواه مسلم:

ئه وبان (رهبرای خودای ئی سن) دمفه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بێن) دمفه رموی: کاتئ موسولمان ده چی بو هه وال پر سینی برای موسولمانی نه خوشی، ئه وه ده چی ت بو زیننی میوه ی به هه شت هه تا ده گهر یته وه، گو تر: ئه ی پیغه مبه ری خودا! مه به ست

(۶۶) بوخاری (۵۶۴۹).

(۶۶) موسلیم (۲۵۶۸).

لهم رنینی میوهیه چییه؟ فهرمووی: یانی بهری باخی بههشت دهرنئو ئەم نیشه باشه دهبی بهمایه چوونه بههشتی (م).

۸۹۹/۶^(۶۶) - وعن علی رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي، وإن عاده عشية إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة (رواه الترمذي وقال : حديث حسن).

عهلهی (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: بهگوئی خۆم لهزاری چهزهم ژنهوت دهیفرموو (دروودی خوی لسمه بن): ههر موسولمانی، سههرلهبهیانی بجئی بو سهردانی موسولمانیکی نهخۆش چهفتا ههزار فریشته، تا ئیواری نزای باشی بو دهکهو رهحهتی بو دهنیرن، وهههگهر سههر لهئیواری بجییت بو سههرلیدانی چهفتا ههزار فریشته تا سههینئ بهیانی بوئ دهپارینهوهو رهحهتی لی دهکهو دهبی بهمایه چوونه بههشتی و لهبهری باخی بههشت دهخوا (ت:ح/ح).

۹۰۰/۷^(۶۷) - وعن أنس، (رضي الله عنه)، قال : كان غلامٌ يهوديٌّ يخدم النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فمرضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُودُهُ. فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ : (أَسْلِمَ) فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ؟ فَقَالَ : أَطْعَمَ أَبَا الْقَاسِمِ. فَأَسْلَمَ. فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَهُوَ يَقُولُ : (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخاري:

ئهنهس (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: کوره جوولهکهیی خزمهتی پیغهمبهری دهکرد، کورهکه نهخۆش کهوت، چهزهمت (دروودی خوی لسمه بن) تهشریفی چوو بو سهردانی لهسههرینییهوه دانیشتو پیی فهرموو: موسولمان ببه، کورهکهیش سهیری باوکی کرد، باوکیشی پیی گوت: بهگوئی ئهبولقاسم بکه، جا ئهویش موسولمان بوو، پیغهمبههر (دروودی خوی لسمه بن) که ههئسا فهرمووی: سوپاس بو خودا که لهئاگری دۆزهخ رزگاری کرد (ب).

^(۶۶) ترمیذی (۹۶۹).

^(۶۷) بوخاری (۱۳۵۶).

۱۴۵ باسی نزاکردن بۆنه خوۆش - باب ما یدعی به للمریض

۹۰۱ ۱ - (۴۶۸) عن عائشة. رضي الله عنها، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). بِأَصْبَعِهِ هَكَذَا. وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ : بِسْمِ اللَّهِ. تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا) متفقٌ عليه:

عائیشه (خۆشنوودی خودای مه زنی له سه ر بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) کاتی که سی، ئیشی، ئازاریکی ببوایه، یاخود برینئ یا زامیکی پیوه ببوایه، پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) به په نجه ی پیروزی ئاوی ده کردو ئینجا هه لی ده گرت ه وه ده یفه رموو: (بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا: به پیروزی خودای گه وه دوعات بۆ ده کم: ئه مه خاکی زه وی خو مانه، له گه ل ته رایی ده می موسولمانئ له خو مان، به فه رمانی په ره ر دگار مان ده بی به چاره و دهر مان بۆ نه خو شمان) سوفیانی کوری عویهینه (که یه کیکه له گیره ره وه مانی ئه م فه رموو ده پیروزه یه) په نجه ی شایه توومانی خو ی له سه ر زه وییه که داده ناو که می راده وه ستاو ئه و جا به رزی ده کرده وه دوعا که ی چه زره تی ده خویند (ش) ئیمامی نه وه وی (رمزی خودای ئ بئ) ده فه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ئه نگوستی شایه توومانی به تفی خو ی ته ر ده کردو ده ینا یه سه ر خا کو په نجه ی هه ندئ خو لی پیوه ده لکا، ئه و جا په نجه ی به خو ل و ته راییه که ی ده مییه وه ده ینا به سه ر شوینی ئازاره که داو له و کاته دا نزا که ی ده خویند. (و مرگیر)

۹۰۲ ۲ - (۴۶۹) - وَعنها أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُعَوِّدُ بَعْضَ أَهْلِهِ يَمْسَحُ بِيَدِهِ الْيَمْنَى وَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ. شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) متفقٌ عليه:

ديسان عائیشه (رمزی خودای ئ بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) که دوعای بۆ یه کئ له که سوکاری خو ی ده کرد، دهستی راستی ده ینا به سه ر جهسته ی نه خو شه که داو ده یفه رموو: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا

(۴۶۸) بوخاری (۵۷۴۵) و موسلیم (۲۱۹۴).

(۴۶۹) بوخاری (۵۷۴۲) و موسلیم (۲۱۹۱).

شِفَاءٌ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) ئەى خوداى من! ئەى پەرورەدگارى ھەرچى ئادەمىزادە! ئەم ئىش و ئازارە لابەرە، شىفای بدهو خوشو چاکی بکەرەو، شىفادەمرى بەراستى ھەر خۆتیت و خوشبوونەو ھەر بەدەستى تۆیە، بىجگە لەتۆ شىفادەمرى تر نىیە، چارەساز ھەر خۆتى، چاککەرەو ھەر تۆی، ئەگەر خواستى تۆی لەسەر نەبى دەرمان و نوشتە پارە ناکاو دەرمانى ھىچ دەردى ناکا، شىفایەکی تەواوى وا کە ھىچ دەردى نەھێلێ (ش).

۳/۳۰۹ (۴۷۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه قال لثابت رحمه الله : ألا أُرْزِقُ بِرُقِيَّةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قال : بلى. قال : اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهَبَ الْبَأْسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري:

ثابت (رحمەتی خودای ئی بى) بە ئەنەسى فەرموو (رمزى خودای ئى بن): نەخۆشم، ئەویش پێى فەرموو: دەبا بەدوعاکەى پىغەمبەر خۆى (دروودى حوای لەسەر بى) دوعات بو بکەم، ەمرزى کرد: بفەرموو: ئەنەس فەرموو: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ. مُذْهَبَ الْبَأْسِ. اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. (ب).

۴/۴۰۹ (۴۷۱) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) رواه مسلم:

سەعدى كورى ئەبو وەققاس (رمزى خودای ئى بن) فەرموو: پىغەمبەرى خودا (دروودى حوای لەسەر بى) تەشرىفى ھات بو سەرلێدانم، چونکە نەخۆش بوو، سى جار لەسەریەك فەرموو: (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) خودایە! دەرمانى دەردى سەعد بدهو شىفای بفەرموو (م) (*)

(۴۷۰) بوخارى (۵۷۴۲).

(۴۷۱) موسليم (۱۶۲۸) (۸).

(*) لەبەر پەريشانىي دل ھەئەى قەئەم زۆر دەکەم، بەم بۆنەيەو دەلێم:

۹۰۵/۵ (۴۷۲) - وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، (رضي الله عنه) أنه شكّا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعاً يجذّه في جسده، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ضع يدك على الذي يألم من جسدك وقل: بسم الله ثلاثاً وقل سبع مرات: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) رواه مسلم:

عوسمانی کوری ئەبولعاس (ردەڕای خودای ئی بن) عەرزی پیغەمبەری کرد (دروودی خوای لەسەر بێ):
 کە ئەو دتی موسولمان بووم ئازاری لەجەستەمدا پەیدا بوو، پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ):
 پێی فەرموو: دەستت دانی لەسەر ئەو شوینە لەشت کە دیشی و سێ جار بلی: بسم الله، وە حەوت جار بلی: (أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) پەنا دەگرم بە گەورەیی خداو بە تەوانایی ئەو لەزانی ئەم ئازارە کە هەستی پێ دەکەم و مەترسیم لێی هەیە (م).

۹۰۶/۶ (۴۷۳) - وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن التَّبَيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ عَادَ مَرِيضاً لَمْ يَحْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري:

ئەبنو عەباباس (ردەڕای خودایان ئی بن) فەرموو: حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرموو: کەسێ بچێ بۆ سەرلێدانی نەخۆشێ، کە ئەجەل (ئاکام)ی نەهاتبێ، لەلای ئەم نزایە حەوت جار بلی: (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) داوا لەخودای گەورە دەکەم، کە خاوەنی عەرشی مەزنە کە دەرمانی دەردت بکا، حەزەرت (دروودی خوای لەسەر بێ):

نە ی دل! دەرمان چۆن عەماری خار سأل دوا نزه مانگهت بووه به (ئازار)
 زریکە ی پۆلەنگ، زیرە ی گورگی هار نە پە ی شیر ی نە پ، فیشکۆهۆ پ ی مار
 خۆشترە سەد جار لە شووتی نینزار کە وە ک نە فخی صوور ق پ دەخاتە شار
 سەرما و نەخۆشی و قاتی و گرانی بۆ مەردووم بوونە بەرگی زستانی!
 تەگەر نەمانەت تۆ هەموو زانی ئەوسا دەرمانی هۆی پەریشانی

(۱/۲۱/۱۹۹۱) (ومرگپر)

(۲۲۰۲). موسليم

(۳۱۰۶). تیرمیذی (۲۰۸۴)، حاکم (۱/۲۴۲).

لەسەر بێن) فەرمووی: ئەم نزایە حەوت جار لە لا بخوینئ مسۆگەر خودا لەو نەخۆشییە چاکێ دەگاتەوه. (د/ت: ح/ح - حاکم: ح/ص).

۹۰۷/۷ (۴۷۴) - وعنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُودُهُ. وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُودُهُ قَالَ: (لَا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) رواه البخاري:

دیسان فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) چوو بۆ سەردانی پیاویکی عەرەبی دەشتەکی نەخۆش، حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەستووری وابوو کە دەجوو بۆ سەردانی نەخۆشی پێی دەفەرموو: (لا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) قەیدی نییە، خودا حەزکا کەفزاری گوناھو پاکەوه کەری نەنگە (ب).

۹۰۸/۸ (۴۷۵) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَكَيْتَ؟ قَالَ: (نَعَمْ) قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ. مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) رواه مسلم:

ئەبو سەعید (ڕەزای خۆدی لێ بێن) فەرمووی: جوبرائیل (دروودی خۆی لەسەر بێن) ھاتە لای حەزرتی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) پێی فەرموو: ئەی محمد! نەخۆشیت؟ فەرمووی: بەئێ نەخۆشەم، پێی فەرموو: (بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) بە پیرۆزی ناوی خودا نزات بۆ دەکەم، کە پەنات بدات لە ئێش و نازاری ھەموو شتێ کە نازارت دەدا، وەبت پارێزی لە زیانی ھەموو کەسێ، وەبێ چاوپێنیی بیت لە چاوی پیسی ھەسوود! خودا شیفات دەداو چارە دەدات دەکا، بە پیرۆزی ناوی خودا نووشتەو دۆعات بۆ دەکەم (م).

۹۰۹/۹ (۴۷۶) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما). أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ. صَدَّقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

(۴۷۲) بوخاری (۵۶۵۶).

(۴۷۵) موسلیم (۲۸۸۶).

(۴۷۱) تیرمیزی (۳۴۲۶).

الحَمْدُ. قال : لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وإذا قال : لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قال لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي) وَكَانَ يَقُولُ : (مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

ئەبو سەعیدی خودری و ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای گەورەیان لی بی) ڤەر موویان: شایەتی دەدەین کە پیغەمبەر (دروودی خودای گەورە لەسەر بی) ڤەر مووی: ھەر کەسێ بلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: ھەر خودا خودایە و بەس، خودا لە ھەموو کەسێ گەورەترە، خودای پەر وەردگار بۆی مۆردەکا و دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ: راستە وایە، ھەر خۆم خودام و بەس، من لە ھەموو کەسێ گەورەترم. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ: ھەر خودا خودایە و بەس، تا ک و تەنیا یە و ھاو بەشی نییە. خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي: راستە وایە ھەر خۆم خودای بەراستیم و بەس، خودایەکی تا ک و تەنیا م و هیچ ھاو بەش و ھاو دل و وینە م بۆ نییە. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: ھەر خودا خودایە و بەس، پادشایی و خاوەنیتی، لە گەل سوپاس و ستایش لەراستیدا ھەر بۆ خودایە، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ: ھەر خۆم خودام و بەس، پادشایی و خاوەنیتی لە گەل سوپاس و ستایشدا لەراستیدا ھەر بۆ منە و بەس، وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ھەر خودا خودایە و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خودایە و بەس، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي: ھەر خۆم خودام و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خۆمە و بەس، دہانڤەر موو: حەز رەت (دروودی حوای لەسەر بی) دہیڤەر موو: ھەر کەسێ لە نەخۆشیدا ئەمە بخوینێ، ئە گەر لەو نەخۆشینەدا بمرێ ئاگری دۆزەخ چەشکە ی نا کا (ت: ح/ج).

۱۴۶- سوننەتە پر سیاری حالی نەخۆش لە کەس و کاری بکری

باب استحباب سؤال أهل المريض عن حاله

۹۱۰/۱ (۴۷۷) - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، أنَّ عليَّ بنَ أبي طالبٍ، (رضي الله عنه) خرج من عند رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في وجعٍ الذي تُوفي فيه، فقال

النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا. رواه البخاري.

ثيبنو عه‌بباس (رمزي خودابان نى بن) فهرمووى: لهو نه‌خوشينه‌ى هزره‌تدا كه تيا‌دا گيانى پاكي سپارد، عه‌لى كورى نه‌بو طاليب له‌لاى بوو، كه هاته دمره‌وه خه‌لكه‌كه پټيان گوت: نه‌ى باوكى هه‌سه‌ن! پيغه‌مبه‌ر چونه (دروودى حوى له‌سه‌ر بن)؟ فهرمووى: له‌سايه‌ى خوداوه چاكه‌و به‌ديمه‌ن حالى باشه (ب).

۱۴۷- كه‌سئ ده‌ست له‌زيانى خوى بشورى نه‌مه بلئ باشه

باب ما يقوله من ايس من حياته

۱/۱۱۱ (۴۷۸)- عن عائشة رضي الله عنها قالت : سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُسْتَنِدٌّ إِلَيَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) متفق عليه:

عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى سه‌ره‌مه‌رگا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سه‌ر بن) له‌باوه‌شما بوو، پالئ دابوو پيمه‌وه، سه‌رى نابوو به‌ سينگمه‌وه، له‌وكاته‌دا گويم لئى بوو ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) نه‌ى خوداى خوم! ليم خوشبه‌و ميه‌رمبانيم له‌گه‌لدا بنويته‌و به‌زه‌ميت بيته‌وه پيامداو بمبه‌رموه بو ناو يارانى پايه بلندو، شادم بكه‌رموه به‌ كاروانى يارانى نازيز (ش).

۲/۱۱۲ (۴۷۹)- وعن عائشة قالت : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ بِالْمَوْتِ، عِنْدَهُ قَدْحٌ فِيهِ مَاءٌ، وَهُوَ يَدْخُلُ يَدُهُ فِي الْقَدْحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) رواه الترمذي:

ديسان عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى گيانه‌لادا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سه‌ر بن) جامئ ناوى له‌به‌رده‌ستدا بوو، خوش خوش ده‌ستى ده‌كرد به‌ ناوه‌كه‌داو ده‌يه‌ينا به‌رووى خويداو گه‌رمىى (تا) يه‌كه‌ى پئ فينك ده‌كردمه‌وه ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) خودايه‌! ياريده‌م بده به‌سه‌ر گيژاوى نه‌م سه‌ره‌مه‌رگه‌دا، به‌سه‌ر نه‌م سه‌ختى و سه‌خه‌تئى گيانه‌لادا كه روع بيه‌وش ده‌كا (ت):

(۴۷۸) بوخارى (۵۶۷۴) و موسليم (۲۴۴۴).

(۴۷۹) ترميذي (۹۷۸).

حديث غريب). هينانه ودى ئەم دوو فەرموودمىه، لەم جیگەيه داو بەم بۆنەيموه،
لەلایەنى ئىمامى نەموودەيیه وه (رەزای خودای ئى بن) مەعنای وایه که سوننەته بۆ هەموو
موسولمانى، لەکاتى سەرەمەرگا، ئەم دوو نزا پیرۆزمیه بۆ خۆى بکا، خودا
بەرەحمەتى خۆى لە سەرەمەرگا رەحمان پى بکاو ئىمانمان بەنصیب بکا. ئامین.
(ومرگير)

۱۴۸ سوننەته که سوکارى نه خوش و نهوکه سهى که خزمتى دهکا نامۆزگارى بکړين: که
باش بن لهکەلى و نه رکى بکيشن و به جهوسه له بن بهکەلىا، هەروەها نامۆزگارى خیرى
که سوکارى ئەو که سهيش سوننەته. که مردنى نزيکبوته وه بهووى دارى هەددو تۆله
سەندن و شتى واوه
باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر على ما
يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما
۹۱۳/۱ - باسى تهوبه، فەرموودهکەى عيمرانى کورپى حوصەين.. (أن امرأة من
جُهَيْنَةَ أتت رسول الله...) بپروانه: (۱۰/۲۲ ز - ۲).

۱۴۹ دروسته نه خوش بلى: نازارم ههيه، يا زۆر سه خهتەم، يا تادارم، يا نای سەرمو و شتى
وا. به مەرجى بۆ نارهزايى و بيزارى نه بى
باب جواز قول المريض: أنا وجع. أو شديد الوجع أو موعوك أو وارساه ونحو ذلك وبيان أنه
لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسخط وإظهار الجزع
۹۱۴/۱ - فەرموودهکەى ئىبنو مەسعوود (رەزای خودای ئى بن): (دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُوعَكُ... بپروانه: (۱۴/۲۸ ز - ۳).

۹۱۵/۲ - فەرموودهکەى سەعدى کورپى ئەبو ومقاص: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُوذُنِي... بپروانه: (۱/۶ ز ۱).

۹۱۶/۳ - وعن القاسم بن محمد قال: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَارْأَسَاهُ.
فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَنَا وَارْأَسَاهُ). وذكر الحديث. رواه البخاري:
قاسيمى كورپى موحه مەهدى كورپى ئەبو بهكر (رەزای خودایان ئى بن) فەرمووى: عائشەى
مىمكە دمفەرموى: ئای سەرم! پىغە مبهريش (درووى خوى لەسەر بن) دمفەرموى: بەلكوو من
ئای سەرم! هەتا كۆتايى فەرموودهكە (ب).

۱۵۰- نهوکه سهی له حالی گیانه لادا بن سوننهت وایه وشه پیرۆزی (لا إله إلا الله) بخریته
 سه زاری (باب تلقین المختصر : لا إله إلا الله)
 ۹۱۷/۱ (۴۸۱) - عن معاذٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه
 وسلم) : (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) رواه أبو داود والحاكم وقال :
 صحيح الإسناد :

موعاذی کوری جه بهل (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی حوای له سهل بن)
 دمفه رموی: همرکه سهی دوا قسهی (لا إله إلا الله) بن دهچیته بههشت (د/حاكم.
 حاکم فهرموویه تی: سه نه ده که ی صه حیجه).

۹۱۸/۲ (۴۸۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله
 (صلى الله عليه وسلم) : (لَقَنُوا مَوْتَكُمْ لا إله إلا الله) رواه مسلم :

نه بو سه عیدی خودری (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی حوای له سهل بن)
 فهرمووی: نهو که سانه تان که وان له سه ره مه رگدا (لا إله إلا الله) یان به گویدا بدهن و
 نهو وشه پیرۆزهیان له وکاته ناسکه دا یاد بخه نه وه له بهر جاویان بیلین: سا به شکوو
 نه وانیش چاو له نیوه بکه نو له دوا نیوه وه بیلین و بهر نهو فهرمووده پیرۆزیه
 بکه ون که دمفه رموی: (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) (م).

۱۵۱- کاتی چاوی مردوو لیک ده نی چی بلی باشه

باب ما يقوله بعد تغميض الميت

۹۱۹/۱ (۴۸۳) - عن أم سلمة رضي الله عنها قالت : دخل رسول الله (صلى الله
 عليه وسلم) على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال : (إنَّ الرُّوحَ إذا قُبِضَ، تبعه
 البَصَرُ) فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ : (لا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ
 عَلَى مَا تَقُولُونَ) ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمُهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي
 عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَافْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ) رواه
 مسلم :

(۴۸۱) نه بو داوود (۳۱۱۶)، حاکم (۲۵۱/۱).

(۴۸۲) موسليم (۹۱۶).

(۴۸۳) موسليم (۹۲۰).

نوممو سه‌له‌مه (ره‌رای خودای لَ بِن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) هات بۆلای ئه‌بو سه‌له‌مه، گیانی سپاردبوو، وه چاوی داجه‌قابوو، جا پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) چاوه‌کانی لیکنان و فهرمووی: کاتی گیان ده‌کیشری چاو شوینی ده‌که‌وی تا بزانی بۆ کوئی ده‌چین جا له‌م کاته‌دا هه‌ندی که‌س له‌ که‌سو کاره‌که‌ی کردیان به‌ قیزه‌و هه‌راو، نزای خراپیان له‌خۆیان کرد. چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: نزای باش بکه‌ن نزای خراپ له‌خۆتان مه‌که‌ن، چونکه‌ ئیوه هه‌رچی بَلّین فریشته ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن، ئینجا فهرمووی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْ لَهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ. وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهٖ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ: ئه‌ی خودایه! له‌ئه‌بو سه‌له‌مه خۆش به‌و پله‌و پایه‌ی — له‌ناو ئه‌وه‌که‌سانه‌دا که‌ خۆت ریگه‌ی راستت نشان داو — به‌رزبکه‌ره‌وه، وه خۆت سه‌ره‌موکاری ئه‌و که‌سو کاره‌ی بکه‌ که‌ له‌پاشی به‌جیماون، وه له‌ ئیمه‌یش و له‌ویش به‌ میهره‌بانایی خۆت خۆش به، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری جیهانیان! وه گۆره‌که‌شی گوشادکه‌و پری بکه‌ له‌ نوور بۆی (م).

۱۵۲ باسی گۆته‌ی کن مردوو. گۆته‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌ مردووی مردبی

باب ما یقال عند المیت وما یقوله من مات له میت

۱، ۲۰، ۹ (۴۸) — عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ، أَوْ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ. قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ، أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: (قُولِي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عُقْبَى حَسَنَةً) فَقُلْتُ: فَأَعْقِبْنِي اللَّهُ مِنْ هُوَ خَيْرٌ لِي مِنْهُ: مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ هَكَذَا: (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ) أَوْ (الْمَيِّتَ) عَلَى الشُّكِّ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ: (الْمَيِّتَ) بِلَا شَكٍّ:

نوممو سه‌له‌مه (ره‌رای خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: که‌ ده‌چن بۆلای نه‌خۆش، یا فهرمووی: بۆلای مردوو، قسه‌ی باش بکه‌ن و قسه‌ی خراپ مه‌که‌ن، چونکه‌ ئیوه هه‌رچی بَلّین فریشته‌کان ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن! نوممو

سه‌له‌مه فهرمووی: جا که ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردم مردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، چوو مه لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) گوتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئه‌بو سه‌له‌مه‌ مرد. فهرمووی: بَلَى: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقِبَى حَسَنَةً: ئه‌ی خودایه‌! له‌منیش و له‌ویش خۆشبه‌و تۆله‌یه‌کی باشم بۆ بکه‌رموه، گوته‌ی: منیش وام گوته‌ی. ئه‌وه‌بوو خودا له‌شوینی ئه‌و موحه‌مه‌دی پێم داوه، که زۆر زۆر له‌ ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشته‌ر بۆم، بۆ دین و دنیا. ئیمامی موسلیم (ره‌زای خودی ئی سن) ئا‌وای ده‌گی‌ریت‌ه‌وه‌: فهرمووی: که ده‌چن بۆلای نه‌خۆش یا فهرمووی: که ده‌چن بۆ لای مردوو ئا‌وا به‌ گومان‌ه‌وه‌ ده‌گی‌ریت‌ه‌وه‌، به‌لام ئه‌بو داوود و که‌سانی تر به‌بێ گومان ئا‌وای ده‌گی‌رنه‌وه‌: که ده‌چن بۆ لای مردوو.

۹۲۱/۲ (۴۸۵) - وَعنها قالت : سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول : (ما مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ ، فيقولُ : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ : اللَّهُمَّ أَجْرني في مُصِيبتي . وأخلف لي خَيْرًا مِنْهَا ، إِلَّا أَجَرَهُ اللهُ تعالى في مُصِيبَتِهِ وأخلف له خَيْرًا مِنْهَا . قالت : فلمَّا تُوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ ، قلتُ كما أَمَرني رسولُ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأخلفَ اللهُ لي خَيْرًا مِنْهُ رسولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) . رواه مسلم :

دیسان ئوممو سه‌له‌مه (ره‌زای خودی ئی سن) فهرمووی: له‌زاری هه‌زره‌تم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ): هه‌ر به‌نده‌یی کاتی تووشی ناخۆشییه‌ک ده‌بی بَلَى: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ: ئیمه‌ هه‌موو ده‌سنیژی خوداین لاریمان نییه‌ له‌ ئاستی فهرمانی، وه‌ له‌ودنیا دیسانه‌وه‌ ده‌چینه‌وه‌ به‌ر دیوانی خۆی، اللَّهُمَّ أَجْرني في مُصِيبتي . وأخلف لي خَيْرًا مِنْهَا: ئه‌ی خودایه‌! له‌هۆی ئه‌م ناخۆشییه‌وه‌ که به‌هۆی ئه‌م وه‌ی موسیبه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رم هاتوو په‌داشی باشم بدمه‌روه، وه‌به‌ وه‌جه‌ئێکی باشته‌ر تۆله‌یم بۆ بکه‌رموه. هه‌ر به‌نده‌یی له‌کاتی ئا‌وا دا ئه‌م نزایه‌ به‌ باوه‌ری دل بکا، ئه‌لبه‌ت که خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌هۆی ئه‌و ناخۆشییه‌وه‌، په‌داشی باشی ده‌داته‌وه‌. فهرمووی: جا کاتی ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردی پێشووم عه‌مری خودای کردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، فهرمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رم به‌جی هینا ئه‌و نزایه‌ی خۆی پێی گوتم خویندم، ئیتر ئه‌وه‌بوو که خودا له‌وه‌جه‌ئێ ئه‌ودا به‌ موحه‌مه‌د (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) تۆله‌یه‌کی

باشترى بؤم كردهوه، كه بؤ ههردوو جيهانم له ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشتره، چونكه موحه‌مه‌د پيغه‌مبه‌رى خودايه (م)^(*)

٩٢٢/٣ - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمَلَائِكَةِ : قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ، فَيَقُولُ : قَبِضْتُمْ ثَمَرَةَ فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ. فَيَقُولُ : فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي ؟ فَيَقُولُونَ : حَمْدُكَ وَاسْتِرْجَاعُ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتاً فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه‌بو مووسا (رمزي خودى ئى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى نهمر بن) فه‌رمووى: كاتى كه به‌نده‌يى منالتيكى ده‌مري، خودا به‌ فريشته‌كاني ده‌فه‌رموي: گياني مندالي به‌نده‌كه‌متان كي‌شا؟ ده‌لئين: به‌لئ، ده‌فه‌رموي: جگه‌ر گۆشه‌كه‌يتان ئى سه‌ندو به‌ش و باره‌ى دلتان ئى و مرگرت؟ ده‌لئين: به‌لئ، جا ده‌فه‌رموي: ئه‌ى به‌نده‌كه‌م چى گوت؟ ده‌فه‌رموون: هه‌مدو سوپاسى توى كردو گوتى: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، ئه‌و‌جا خوداى گه‌وره ده‌فه‌رموي: كۆشكى له‌ به‌هه‌شتا دروست بكه‌ن بؤ ئه‌و به‌نده‌يه‌م ناوى ئى بنين كۆشكى هه‌مدو سوپاس (ت:ح/ح).

٩٢٣/٤ - فه‌رمووده‌ى (ما لِعَبْدِي الْمُؤْمِن ...) بپروانه: (٣-٣٢/٨).

٩٢٤/٥ - فه‌رمووده‌ى (أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ ...) بپروانه: (٣-٢٩/٥).

١٥٣- كريان له‌سه‌ر مردوو دروسته، به‌مه‌رجى به‌ لاوانده‌وه‌و شينو زارييه‌وه‌ نه‌بى

باب جواز البكاء على الميت بغير نَدب ولا نِيَاحَة

أما النياحة فحرام، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى. وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه، وأن الميت يعذب ببكاء أهله. وهي متأولة محمولة على من

^(*) إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللَّهُمَّ اجْرِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَاخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، سَوَى الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ.

ته‌مه‌ن به‌رمو شه‌ست تي‌به‌رپوو وه‌ك خه‌و سه‌رتاها تاريك، وه‌ك تاريكه شه‌و
هۆناخ به‌ هۆناخ له‌دمس نه‌م وه‌و له‌م لا ده‌كه‌م ره‌و، بؤ نه‌ولا وه‌ك كه‌و
سه‌خه‌تتيه‌كى وا، بئ وي‌نه‌ بئ نه‌و ره‌وئ بوو وه‌ك خه‌و گرده‌مان به‌ شه‌و!

أوصى به، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه ندب أو نياحة. والدليل على جواز البكاء بغير ندب ولا نياحة أحاديث كثيرة منها: —

٩٢٥/١ (٤٨٧) — عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بَكَرُوا، فَقَالَ: (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ) وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ مُتَفَقِّ عَلَيْهِ:

ئيمامى نه وهوى (رمزى خودى كه وهوى نى بى) دمفهرموى: دياره كه گريه و زارى و شين و شه پور ناره وايه و نادرسته خوا ياربى له (كتاب النهى) دا باسئ لهم بابته وه ديت. به لام گريانى روت چهند فهرمووده ي هيه ريگه نادا، وهك نه وه كه دمفهرموى: هه ندى مردو سزاي دهرى به هوى هه ندى لهو گريانه وه كه كه س و كارمكه له سهري ده گرين، نه لبهت مبهست لهم جوړه فهرمووده يه، رواهتي دهرموميان نييه و مبهست لييان شتيكى تره، وهك نه وه نه مه بو كه سئ وايه كه خوى رابسيړى كه بوى بگرين، يا مبهست نهو گريانه يه كه لاواندنه وه و شين و شه پورى تيا بى، چونكه كه لى فهرمووده هيه كه دهن به به لگه له سهري دروست بوونى گريان به بى لاواندنه وه و گريه و زارى وهك نه مه ي كه دمفهرموى:

ئيبنو عومهر (رمزى خودايان نى بى) دمفهرموى: جارى سه عدى كورى عوباده نه خووش بوو، پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) روشت بو سهر داني، عه بدورپه حماني كورى عه و فو سه عدى كورى نه بو و مقاص و عه بدوللاى كورى مه سهووديشى له كه لدا بوون، كه پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) روشته ژوورموه بو لاي روانى وا بووراوتمه وه و پهل و پوى شكاوه و كه سوكارمكه ي دهرميان نى داوه، جا فهرمووى: ثايا ماوه يا مردووه؟ گو تيان: نه ي پيغه مبهري خدا! هيشتا ماوه، ئيتير پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) ده ستي كرد به گريان، كه خه لگه كه يش دييان وا پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) دهرى نه وانيش گريان، نه و يش فهرمووى (درووى خوى له سر بى): گو تيان نى بى: خدا له سهري فرميسكى چاوو له سهري خه م و په ژاردى دل نازارو سزاتان نادا، به لام به هوى نه م زمانه وه



سزاتان دهدا، نه گهر شيومن و ناسوپاسي پي بکهن، يا رحمتان پي دهکا، نه گهر لهکاتي سهختي و قورتو کوستدا هسهی باشی پي بکهن، وهک نهوه بلين: **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/۲): نيمه هه موو دهستنيژي خوداين و ديسانه وه دهچينه وه بهر دهستی خوئی (ش/تاج).

۹۲۶/۲ - فهرموودهی (أرسلت بنت النبی صلی إن ابني قد احتضر...) بپروانه: (۳-۲۹/۵).

۹۲۷/۳ (۴۸۸) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ (رضي الله عنه) وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَذْرِفَان. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ) ثُمَّ أَتْبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: (إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقُكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ). رواه البخاري، وروى مُسْلِمٌ بعضه، والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة.

نه نهس (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) چووین بو مائی نه بو سهیفی ناسنگه ر، که میردی دایه نه کهی ئیبراهیمی کوری پیغه مبه ر بوو (دروودی خودایان ئ بئ) واته: باوکی شیرینی ئیبراهیم بوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئ) ئیبراهیمی هه لگرت و گرتیه باوش و تیر تیر ماحی کردو بوئی کرد، له پاشان چووینه وه بو مالیان نه م جاره که چووین ئیبراهیم (دروودی خوی لسمه بئ) گیانی دهدا، جا چاومکانی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئ) هوئن هوئن فرمیسکیان پیا دههاته خواره وه، عه بدوره حمانی کوری عه وف پیی گوت: ئای! قوربان! نه وه تویش ده گریته؟ نه ی پیغه مبه ری خودا! خوئو خوئ ریگه ی نه مه ته نه دهدا، فهرمووی: نه ی کوری عه وف! ریگه ی ره حم ناگیرئ، نه مه نیشانه ی ره حم و میهره بانیه، ئینجا، فرمیسکیکی تری به شوینا ریژاو فهرمووی: چاو پرده بی له نه سرو دل کهیل ده بی له خه م و خه فته ت، به لام به زمان نه وه ی رمزای خودای په رومردگارمانی له سه ر نه بی نایلتین، له راستیدا نه ی ئیبراهیم! نيمه له دووری تو خه مگین و خه مبارین و به کوچی بی



ودختت پهروشين! (ب) موسليميش ههنديكي لي گيراوتمهوه، له تاجدا دمفه رموي؛
بوخاري و موسليم و نهبو داوودو تير ميذي نه م فهرموودهيان گيراوتمهوه.

۱۵۴- واباشه خراپه و نهنگي مردوو باس نه كړئ باب الكف عما يرى في الميت من مكروه

۹۲۸/۱ (۴۸۹) - عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ غَسَلَ مِيتًا فَكَمَّ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً) رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

نهبو رافيع (كه بهندهى نازاد كراوى پيغه مېهر (درووى خوى لسمر بڼ) بوو، كه ناوى
نهسلم بو) فهرمووى: (رمزي خوندى لي بڼ) حه زرمټ (درووى خوى لسمر بڼ) فهرمووى: كه سڼ
مردووي بشورئ و سړو عه يې بپوشئ، خودا چل جار ليى خوښ ده بڼ (حاكم)
پدحمټ لهو كه سڼ ده ئي؛

خودا سپړپوشه نه توش سپړپوش به بڼ گله و رازبه و به هوش و گوښ به

۱۵۵- باسى نويژى مردوو به پړكردنى ته رمه كه وى ناماده بوونى ناشتنى، به لام شوين كه وونى ته رم له لايه نى نافره ته وه ناباش و ناپه سنده باب الصلاة على الميت وتشيعه وحضور دفنه وكراهة اتباع النساء الجنائز

وقد سبق فضل التشيع: باسى گه وره يې به پړكردنى ته رم له (باب تعظيم
حرمات المسلمين) دا رابورد. فهرموودهى حه فده و هه زده، پړوانه: (۲۳۸/۱۷ ز - ۲۷) و
(۲۳۹/۱۸ ز - ۲۷).

۹۲۹/۱ (۴۹۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِرَاطَانِ) قِيلَ وَمَا الْقِرَاطَانِ؟ قال: (مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ) متفق عليه.

(۴۸۹) حاكم له موسته ركه دا ۱/۳۵۴ و ۳۶۲.

(۴۹۰) بوخاري (۱۳۲۵)، موسليم (۹۴۵).



نه بو هورميرموه (رمزای خودی ئی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بی) فهرمووی: ههرکه سی نامادهی سهرته رمی بی و له گه لیدا بی هه تا نو یژی له سه ر ده کا قیراطیکی بو هه یه، وه ههرکه سی له گه لیا بی تا ده نیژری ئه وه دوو قیراطی بو هه یه، گو ترا: قوربان ئه ی پیغه مبهه ی خودا! ئه و دوو قیراطه چه ند ده بن؟ فهرمووی: به قه د دوو کیوی گه وه ده مبن (ش).

۳۰/۲ (۴۹۱) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا، وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيَقْرَعَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أَحَدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ) رواه البخاري.

ديسان ده فهرمووی: چه زه رت (دروودی خوی لسمه بی) ده فهرمووی: ههرکه سی شوین ته رمی موسولمانی بکه وی، به نیمان و باو پرده وه له بهر رمزای خودا، وه له گه لیا بی تا نو یژی له سه ر ده کری و له ناشتنی ده بنه وه، ئه وه به دوو قیراط پاداشه وه ده گه ریته وه، ههر قیراطه ی به قه د کیوی ئو حود ده بی، وه ئی که سی که نو یژی له سه ر کرد، به ره له وه به خاک بسپیژدری بگه ریته وه ئه وه به یه ک قیراطه وه ده گه ریته وه (ب).

۳۱/۳ (۴۹۲) - وعن أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تُهَيِّئْنَا عَنْ أَتْبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا) متفقٌ عليه. (ومعناه) وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

ئوممو عه تییه (خوشنوودی یه زدانی مه زنی ئی بی) فهرمووی: چه زه رت (دروودی خوی لسمه بی) جله وگیری کرد، له ئیمه ی ژنان که له گه ل ته رمی مردوودا برۆین بۆ سه ر قه بران، به لām به چه رامی دانه نا، له بهر ئه وه زۆر به توندی به جه خت جله وگیری ئی نه ده کردین (ش).

(۴۹۱) بوخاری (۴۷).

(۴۹۲) بوخاری (۱۲۷۸)، موسلیم (۹۲۸).

۱۵۶- وا جوانه ژماره‌ی نوښکره‌کانی سر ته‌رمه‌که زور بکړین و ریزکانیشیان له‌سې که‌متر نه‌بڼ - باب استحباب تکرار المصلین علی الجنازة وجعل صفوفهم ثلاثة فأكثر ۹۳۲/۱ (۴۹۳) - عَنْ عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُلْعُونَ مِثَّةَ كُلِّهِمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ) رواه مسلم.

عائشه (زوی خودی ن بڼ) دهغه‌رموئ: حه‌زرت (درویدی خوی لسمه‌ر بڼ) دهغه‌رموئ: هه‌ر مردوویځ که‌کوښه‌لئ موسولمان ژمارمیان بگاته سه‌د که‌س نوښری له‌سهر بکه‌ن، وه هه‌موویان تکای بؤ بکه‌ن، بڼ گومان که‌خوا تکه‌که‌یان گیرا ده‌کات (م).

۹۳۳/۲ - فه‌رمووده‌ی: (مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ)، بې‌روانه: (۱۹/۴۳۰-۵۱).
۹۳۴/۳ - وعن مرثد بن عبد الله الزنبي قال: كان مالك بن هبيرة رضي الله عنه إذا صلى على الجنازة، فتقال الناس عليها، جزأهم عليها ثلاثة أجزاء ثم قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَةَ صُفُوفٍ، فَقَدْ أَوْجَبَ). رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن:

مه‌رشه‌دی گوړی عه‌بدوللای په‌زه‌نی (زوی خودی ن بڼ) فه‌رمووی: مالیکی کوړی هوښه‌یره (زوی خودی ن بڼ) ده‌ستووری وابوو، کاتئ له‌سهر ته‌رمئ نوښری ده‌کرد، نه‌گه‌ر نوښکره‌که‌ن له‌به‌رچاوی که‌میان بنواندایه، ده‌یکردن به‌سې به‌شه‌وه‌و هه‌ر به‌شیکی ده‌کرد به‌ریزی، له‌پاشا ده‌یفه‌رموو: من بویه‌ وا ده‌که‌م چونکه‌ حه‌زرت (درویدی خوی لسمه‌ر بڼ) دهغه‌رموئ: هه‌ر موسولمانئ بمرئو سې ریز له‌ موسولمانان نوښری له‌سهر بکه‌ن، بڼ گومان به‌هه‌شت بؤ خوی دهرده‌ست ده‌کا (د/ت: ح/ح).

۱۵۷- باسی نه‌وه‌ی له‌نوښری مردوودا ده‌خوینرئ - باب ما یقرأ فی صلاة الجنازة
یکبر أربع تكبیرات. یتعوذ بعد الأولى ثم یقرأ فاتحة الكتاب، ثم یکبر الثانية، ثم یصلی علی النبی صَلَّى الله علیه وَسَلَّمَ فیقول: اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد. والأفضل أن یتممه بقوله: كما صلیت علی إبراهیم إلی قوله حمید مجید، ولا یفعل ما یفعله کثیر من العوام من قولهم: { إن الله وملائکته یصلون علی النبی } الآیة (۵۶)

(۴۹۲) موسلیم (۹۴۷).

(۴۹۴) نه‌بو داوود (۳۶۶)، تیرمیذی (۱۰۲۸).

الأحزاب) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه، ثم يكبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سذكركه من الأحاديث إن شاء الله تعالى، ثم يكبر الرابعة ويدعو. ومن أحسنه: اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده، واغفر لنا وله. والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس“ لحديث ابن أبي أوفى الذي سذكركه إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ٩٣٧) فأما الأدعية الماثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

٩٣٥/١ (٩٥٠) - عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال: صَلَّى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالماءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ) حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنْ أَكُونَ أَنَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ. رواه مسلم:

نویژی مردوو بهم شیوهدیهیه: نویژکه ره که به دهسنویژوه به ره و قیبله رادوهستی، تهرمه که له به رده میدا دهبی، ئینجا ئاوا نیت دادهبهستی: یه کسه ر دهئی: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، نهوجا سووردهتی فاتیحه دهخوینی و له پاشا ههردوو دهستی به رزدهکاته وهو بو جاری دووهم دهئی: اللهم صَلِّ على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد: نهی خودایه! برژی نه میهره بانیی و ردهمهت بو سهر موحه ممه دو که سوکاری موحه ممه دو، وهک نهو میهره بانیی و ردهمهتهی که رژاندووته به سهر ئیبراهیم و که سوکاری ئیبراهیمدا، وه بیت و فهرو به ردهکمت برژی نه خودا! به سهر موحه ممه دو بنه مالهی موحه ممه دا، وهک نهو بیت و فهرو به ردهکتهی که رژاندووته به سهر ئیبراهیم و بنه مالهی ئیبراهیمدا، به راستی تو نهی خودایه! شایستهی هه موو ستایش و سوپاسی کیت، وه تو خودایه کی گه لی گه وره و پیرۆزیت. ئینجا دهستهکانی به رزدهکاته وهو بو جاری سییه م دهئی: الله اکبر، ئینجا نزای باش بو مردوو که و کۆمه لهی موسوئمانان دهکا، وه بهیه کی له م نزا بیسراوانه، که به پستی خودا له م فهرموودانهی دواوه باسیان

دهكەين، نزايان بۆ دەگا، واباشه بهم شيوه نزاى بۆ بكا: اللهم هذا عبدك وابن عبدك
خرج من روح الدنيا وسعتها، ومحبوبه وأحبابه فيها، إلى ظلمة القبر وما هو لاقية، كان
يشهد أن لا إله إلا أنت وأن محمدا عبدك ورسولك وأنت أعلم به، اللهم إنه نزل بك
وأنت أكرم الأكرمين، وضيع الكرام لا يضام وأنت خير منزل به، وأصبح فقيرا إلى
رحمتك وأنت غني عن عذابه، وقد جئناك راغبين إليك شفعاى له، اللهم إن كان محسنا
فزد في إحسانه وإن كان مسينا فتجاوز عنه ولقه برحمتك رضاك وقه فتنه القبر وعذابه،
وافسح له في قبره وجاف الأرض عن جنبه، ولقه برحمتك الأمن من عذابك حتى تبعثه
إلى جنتك يا أرحم الراحمين:

خودايه! خۆت دمزانى، ئەمه هەم خۆى هەم باو باپىرى پشتاو پشت بەندەى
خۆتن، زاده و دەسنیژی دەستى خۆتن، ئەوا بەتاقى تەنيا، بەدەستى بەتالەوه ئەم
جیهانه بەرینه پەر لەنازو نىعمەت و خۆشییەى بەجى هیشت، دلخوازو دۆستو
خۆشەویستانی خۆى هەموو لەدەست چوو، بەرەو گۆڤى تارىک و نووتەك سەرى
نايەوه، ناوقەدى چارەنووسى خۆى بوو، ئیەمە شایەتى بۆ دەدەین کەتۆى بەحەق
دمزانى و باومپى ساغى وابوو کە جگە لەتۆ خودای بەهەقى تر نییە و موحەممەدى
کۆڤى عەبدوللایش بەندەو پیغەمبەر و رەوانەکراوى نازدارى تۆیە، خودایه! خۆت
لەهەموو کەسێ باشتر دەیناسى و ناگات لەحالیەتى، خودایه! میوانە و بەردەرگای
بیت گرتوو، ئەتۆیش خانەخوێ چاکى و بە سەختی و بەخشنەمى بێ وێنەى،
خۆت سەرگەورەى دەستەى بەخشنەو سەخییەکانى، خانەخوێ خاوەن قۇناغ و
بەرپرزو بەخشنەکانیش زۆر ناھەقى لەمیوانى خۆیان ناکەن و ریزیان ئی دەگرن،
خودایه! قۇناغ قۇناغى تۆیە و بەس، ئەوا ئەم هەزارمیش رووى تێ کردوو و
بەتەمای ریزەى رحمەتى تۆیە، ئەمەیش لەکاتیکیدا کەتۆ بێ نیازى لەسزای ئەو
هیچ کاریکت بە ئازاردانى ئەو نییە، ئەوا ئیەمەیش بە حمزى خۇمان هاتووین بۆ
خزمەتى تۆ، تەکا بۆ ئەم برايەمان دەکەین، بەتەمای ئەوین کە ناویمیدمان
نەکەیت، خودایه! ئەگەر خۆى باشە باشتى بۆ بکە، ئەگەر خراپیشە چاوپۆشى ئی
بکە، وە بەرپەرحمەتى خۆت شادى بکە بە رەزامەندیى خۆت وە لەئازاوە و سزای گۆڤ
بیپاریزە، وە گۆڤرەکەى بۆ خۆش و گووشاد بفرموو، وە لاتەنیشتەکانى لە رمقى و
زمقى زەوى دوور بخەرەوه و لەناو گۆڤرەکیدە مەیتەنجینە بەسەریەکا! خودایە



بهرحمته خوت ناسايش و ناسوودمیی پی ببه خشه و لهسزای خوت بی ترسو و نه منی بکهرهوه، تا نهو دهمه ی له خاک راستی دهکته وه و گیانی دهکته وه و به بهرداو دمیبهیت بو ناو بههشتی خوت، نه مه تکاو هیوای ئیمهیه لهلای تو، تویش نه لبهت خودایهکی نه پرچه م و پراحیمینی لههه موو بهرحمی بهرحم تری. و اباشه له پیش نه م نزایه شه وه نه م نزایه بو تیکرای موسو لمانان بکا: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأُنْثَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ... تا. نه و جا ههردوو دهستی تا ناستی ههردوو شانی هه لیری و ته کبیره ی چواره م بکاو بلی: نه لاهو نه کبهر. له پاش نه لاهو نه کبهری چواره میش بلی: (اللهم لا تحرمنا اجره ولا تفتنا بعده واغفر لنا وله) خودایه! له پاداشتی باشی له دهست چوونی نه م برایه مان بی به شمان مه مرموو، وه له ئیمه ییش و له ویش خو شبه. نه و جا بهلای راستا سلاو بداته وه و بلی: (السلام علیکم ورحمة الله)، نه مجار بهلای چه پیشدا سلاو بداته وه و هه مان گوته بلیته وه. نزا بیسرا وه کانیش که ده ما و دم له پیشینانه وه رهوان کراون زورن، جیگه یان پاش نه لاهو نه کبهری سییه مه. وهک:

عهوفی کوری مالیک (رمزی خودی لی من) هه رمووی: پیغه مبه ر (درووی خودی لسه ر من) له سه ر ته رمی نویژی ده کرد، نه مه م له نزا که ی له به رکرد: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ):

خودایه! په رومردگار! لی خو شبه و ره حمی پی بکه و سه ر ناسوودمیی ههردوو جیهانی بکه و، سه رفرازو سه ر به رزی لای خوتی بکه و، لی بیوره و میوانه و هاتو وه و به ردمرگای پی گرتووی، ده ی ریژی بگهرو میوانداریی بو بکه و گوپی گووشادکه و به ناوو به فزو ته رزه بی شو ره و له گونا ه پاک پاک بکه ره وه، وهک چو ن جلیکی سپی پاک رابگری و له چلک دووری بگری ناوا، وه مالتی له ماله که ی خوی باشترو خیزانی له خیزانه که ی خوی باشترو هاوسه ری له هاوسه رمکه ی خوی باشتری بده ری، بی به ره بهه شت و په نای بده له سزای گوپو له سزای ناگری دوزه خ. عهوف گوتی: ته نانه ت نه م نزایه نه وهنده به دل بوو خو زگه م خوارد که من نه و مردو وه بووما یه (م).

٩٣٦/٢ - وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) أنه صلى على جنازة فقال: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده) رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عرف بن مالك:

ثبو هورميرهو ثبو قهتادهو ثبو نيراهيمي نهشهلى لهباوكيهوه (كه باوكى هاورپى پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) بووه) نههم زاتانه (رمزى خودايان لى بى) دهفهرموون: حمزهرت (درودى خوى لسمبر بى) جارى لهسهر تهرمى نوپژى دهفهرموو، فهرمووى: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده):

نهى خودايه! لهزيندوو مردوومان خوئشه، ههرودها له گچكهو گهوردهمانو لهنيرو ميمان، پهرومردگارا! نهوى لهنيمه دميژينى لهسهر نيمانو باومر بيژينهو نهوى لهنيمه دهميرينى لهسهر نيسلامهتي بيمرينه، خودايه! لهپاداشى باشى لهدهستجوونى نههم برايهمان بى بهشمان مهكه، وهلهپاش كوچى دوايى نهويش دووچارى نازاوهو ناشووبمان مهفهرموو (ت/د).

٩٣٧/٣ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إذ صليتم على الميت، فأخلصوا له الدعاء) رواه أبو داود:

ثبو هورميره (رمزى خوداى لى بى) دهفهرموى: پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) فهرمووى: كاتى نوپژ دهكهن لهسهر مردوو، بهدلسوزى بهدليكى پاك بوى بپارپينهوه! (د).

(٤٩٦) ترميذي (١٠٢٤)، ثبو داوود (٣٢٠١).

(٤٩٧) ثبو داوود (٣١٩٩).

٤/ ٩٣٨^(٤٩٨) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ : (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). رواه أبو داود:

ديسان فەرمووی: ھەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی نوێژی دەکرد، لەناو نوێژەمەیدا فەرمووی: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). خۆدایە! تۆ خۆت خاوەن و خۆدای ئەم مردووێ و خۆت ئەوت لەنەبوون دروست کردوو، خۆت رێگەی راستیی ئیسلامەتیت نیشانداوە، خۆت گیانی کێشاوە و خۆت زۆر چاک ئاگات لە نەینی و ئاشکرای ھەبە، لەھەموو کەسێ تر زیاتر، ئەوا ئێمە لەبەر رمزای تۆ ھاتووین و تەکا کارین و تەکا لەتۆ بۆ دەکەین، دەسا تۆیش بە بەخشندهیی و میھەربانیی خۆت دەست بە پروومانەووە مەنێ و بە میھەربانی بێ پایانی خۆت لێی خۆشبە (د).

٥/ ٩٣٩^(٤٩٩) - وعن واثلة بن الأسقع (رضي الله عنه) قال : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَسَمِعْتَهُ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). رواه أبو داود:

واثیلە کۆری ئەسقەع (خۆشنووی خۆدای ئ بێن) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی پیاوێ لە موسوڵمانان بەرنوێژی بۆ کردین، گوێم لێی بوو دەیفەرموو: (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). پەرۆردگار! ئەو خۆدای ئەوا فیسارە کەسی کۆری فیسارە کەس و لەپەناپەیمانی تۆداو بە کەمەندی ھاوسایی تۆ خۆی شەتەکی داو، دەسا تۆیش لەنازاوێ سزای گۆر بپاریزە، ئەوا بەپێی فەرمایشتی: {وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ - البقرة/ ٤٠} - ئێوە پەیمانی من ببەنە سەر تەمینی پەیمانی ئێوە ببەمەسەر، ئەوا ئەم بەپێ

^(٤٩٨) ئەبو داوود (٣٢٠٠).

^(٤٩٩) ئەبو داوود (٣٢٠٢).

نہم پھیمانہ ہاتوتہ بہر ناستانہی تو، توش خاومن نہمہکی ستایش ہہتا سمر ہہر
بؤ تویہ، نہی خواہیہ، لیئ خوشبہو بہزمییت پیادا بیئتہوہ، چونکہ تؤ خودایہکی
خاومن لیبووردنی و خودایہکی میہرمبانی (د).

۹۴۰/۶ - وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة
له أربع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال :
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ هَكَذَا فِي رَاوِيَةِ : (كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَثَ سَاعَةً
حَتَّى طَنَنْتُ اللَّهُ سِكَبَرُ خَمْسًا، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ : مَا
هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَزِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ، أَوْ :
هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه الحاكم وقال : حديث صحيح :

عہدوللای کوری نہبو نہوفا (رمزی خودیان لہ بی) لہسہر تہرمی کچیکی خوی نویژی
مردووی کرد، چوار نہللاہو نہکبہری تیادا کرد، لہپاش نہللاہو نہکبہری
چوارہمیشہوہ بہقہد نیوانی نہللاہو نہکبہری سییہمو چوارہم راوہستاو
دہپاریہوہو نزای باشی بؤی دہکرد، لہپاشا فہرمووی: جاران پیغہمبہر خوشی (مردووی
خوی لہسہر بی) ناوای دہکرد.

لہگیرانہوہیہکا: لہناو نویژہکہیدا چوار نہللاہو نہکبہرہکہی کرد، کہچی
لہپاش نہللاہو نہکبہری چوارہمیش تاوی مایہوہ، ہہر نزای بؤ دہکرد، تہنانمت من
وامزانی کہ نہللاہو نہکبہری پیئجہمیش دہکا، بہلام بہلای راستو بہلای چہپیدا
سلاوی دایہوہ، کہ تہواوی کرد عہرزیمان کرد، نہمہ چی بوو بؤ وات کرد؟
فہرمووی: لہومپترم نہکردوہ بؤتان، کہ بہچاوی خوّم دیومہ حہزرت لہنویژی
مردوودا کردوویہتی. یا ناوای فہرموو: حہزرت (مردووی خوی لہسہر بی) خوشی نویژی
مردووی ناوادہکرد (حاکم: ح/ص).

۱۵۸- باسی بہری کردنی تہرم زووبہزوو - باب الإسراع بالجنازة

۹۴۱/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
(أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ، فَإِنَّ تِلْكَ صَالِحَةٌ، فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تِلْكَ سَوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ
تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ) متفق عليه. وفي رواية لُسْلِمِ : (فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا عَلَيْهِ):



ئەبو ھورەيرە لە ھەزرەتەو دەفەر موئ (دروندی خوئی لەسەر بئ): دەست و برد لە بەرپرکردنی تەرم بکەن و زوو بەزوو ببەن بۆ گۆرستان و لەرێ خیرا برۆن، چونکە ئەگەر خوئی مرووفیکی باش بێ ئەو ئیو دەیبەن بەسەر خێرو خوشیدا، وە ئەگەر خوئی مرووفیکی باش نەبێ ئەوا شەرپکەو لە کوئی خوتانی دەکەنەو. (ش) لە گیرانەو مەیکە موسلیمدا:

... ئەوا ئیو دەیبەن بۆ خێرو خوشی.

۹۴۲/۲ - فەر موودە (إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ...). بروانە: (۲/ ۴۴۴ ز- ۵۳).

تل هو وتمرح وتمرح كمن يخلد في الدنيا على مر الزمن
يا غارقا في النعم إلى الذقن أعلم أمامك الكرب والفتن
كيف تكون إن وقعت في المحن أو قلب الدهر لك ظهر المجن
كالفرخ في البيض درجت في الكفن ثم حشرت بين أضيق السكن
واحسرتا، يا أسفا، يا للحنن! لمفلس وهو ينادي بالعلن:
يا قادما من وطن إلى وطن قبض الجنان من هنا أين الثمن؟

(المترجم)

۱۵۹- دانەو قەرزى سەر مردوو بەزووی هەروا بەزووی نفاق دەکری ئەگەر بە مەرگی کۆتوێر مردبێ (باب تعجيل قضاء الدين عن الميت والمبادرة إلى تجهيزه إلا أن يموت فجأة فيترك حتى يتيقن موته)

۹۴۳/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (نفس المؤمن معلقة بدينه حتى يقضى عنه). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى ئى بئ) لە پيغەمبەرەو (دروندی خوئی لەسەر بئ) دەفەر موئ: گیانی موسولمان لەپاش مردنی بەندو گیرۆدە دەستی ئەو قەرزە کەوا لەسەری، هەروا دەمینێو پایەى بەرزى بەرپزى خوئى ئى قەدەمە دەکری هەتا قەرزەکەى سەرى بۆ دەدریتەو (ت: ح/ ح).

۹۴۴/۲ - وعن حصين بن خوح (رضي الله عنه) أن طلحة بن البراء بن عازب رضي الله عنهما مريض، فأتاه النبي (صلى الله عليه وسلم) يعوده فقال: إني لا



أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَّثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجَّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِحَيْفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَيْنِي أَهْلِهِ). رواه أبو داود:

حوصه يني كوري وه حووح (خوشنودى خوداى نى بى) فهرموى: طهلهه كورى به پرائى كورى عازيب (رهزى خودايان نى بى) نه خووش بوو، تهواو كه شهنگ بوو، پيغه مبهه (درووى خوى لسمه بى) چوو بو سهرليداني، فهرموى: وادزمانم كه طهلهه مردن سهرى نى داوه، كه فهرماني ههقى به جئ هيئا ئاگادارم بكه نه وه، ومزوو بهزوو به پري بكه، چونكه لاشه موسولمان تا بمينته وه بوئ دمكا، كه واته نابى له ناو كه سو كاريا گل بدريته وه (د).

١٦٠- باسى ناموزكاري و وه عظم خويندنه وه له سه ركور

باب الموعظة عندا لقبر

٩٤٥/١ (٥٠٥) - عن عليّ (رضي الله عنه) قال: كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَكَلَّمُ عَلَى كِتَابِنَا؟ فَقَالَ: (اعْمَلُوا، فَكُلُّ مُيَسَّرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عهلى (رهزى خودى كه موري نى بى) ده فهرموى: له گورستاني به قيعولغه رهقه، له مهدينه خه ريكبويين ته رميتمان به پري ده كرد، ههزمت (درووى خوى لسمه بى) ته شريفى هيئا بو ناومان، ته شريفى دانيشت نيمه يش له ده موري دانيشتين، ههزمت (درووى خوى لسمه بى) گوچانيكى به دهسته وه بوو، سهرى خوئ دانه وانديبوو، رامابوو، نووكى گوچانه كهى لهزهوى دهخشانده، له پاشا فهرموى: ههركه سئ له ئيوه بگري هه ره له سهزمتاوه، له ئهزهله وه، چاره نووسى بو ديارى كراوه، نه گهر دوزه خى بئ جيگه لى له ناو ئاگرى دوزه خدا بو ديارى كراوه، نه گهر بههه شتى بئ شويني له ناو بههه شتا بو ديارى كراوه، يارانش فهرمويان: قوربان! نهى پيغه مبهه خودا! جا كه واته بو خومان ماندوو بكهين، له پاي چى كار بكهين، بيكهين و نه يكهين جيگه مان له وه پيش له نامه لى چاره نووسماندا بو ديارى كراوه، كه وايى با پشت به نووسراوى ناو نهو



نامه‌ی چاره‌نووسی خۆمانه ببه‌ستین، هەر که‌سه‌ی خۆی و به‌ختی خۆی؟! حه‌زهرمت (دروندی خوی لاسر بێ) فه‌رمووی: نا، شتی وا مه‌که‌ن، فه‌رمانه‌کانی شه‌رع به‌جێ بێنن، به‌ ئه‌رکی سه‌رشانی خۆتان هه‌ڵسن، چونکه هه‌رکه‌سه‌ی له ئه‌زه‌لدا، له عیلمی خودادا بۆ کوێ دروستکرا بێ رێگه‌ی ئه‌و شوێنه ده‌گرێ، جا له‌سه‌ر ئه‌م بنیاته به‌ختیار رێگه‌ی چاکه ده‌گرێ و به‌دکار رێگه‌ی خراپه ده‌گرێ، به‌م پێیه کاری باش نیشانه‌ی به‌هه‌شته و کاری خراپ نیشانه‌ی دۆزه‌خه! تا کۆتایی فه‌رمووده‌که (د).
 کارو کرده‌وه‌ش وه‌ک ره‌نگ و بۆیه نیشانه‌ی باش و ناباشی تۆیه!

۱۶۱- باسی نزاکردن و پارانه‌وه بۆ مردوو له‌پاش ناستنی، ناوێکی له‌کن گۆره‌که‌ی

دانیشتن ب‌شه، بۆ نزاکردن و قورئان خوێندنیش له‌سه‌ری

باب الدعاء للمیت بعد دفنه والقعود عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة

۹۴/۱ (۵۰۶) - عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه، وقال: (استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يُسأل). رواه أبو داود.

عوثماني كوری عه‌ففان (رمزی خودی ئ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروندی خوی لاسر بێ) که له‌ناشتنی مردوو ئ دمبووه، له‌لای گۆره‌که‌یدا راده‌وه‌ستا و دمپه‌رموو: ئاده‌ی بپارێنه‌وه بۆ ئه‌م براهه‌تانو، داوا‌ی دامه‌زران و راگیرکردن له‌سه‌ر ئیمان و باومری بۆ بکه‌ن، چونکه ئیستا که ه‌ریشته دینه لای و پرسیا‌ری ئ ده‌که‌ن خودات کێیه؟ پێغه‌مبه‌رت کێیه؟ ئایینت چیه؟ (د).

۹۴/۲ - حديث عمرو بن العاص وهو في سيف الموت يكي طويلا. برواية: (۷۱۱/۴-۹۵).

قال الشافعي رحمه الله: ويستحب أن يُقرأ عنده شيء من القرآن، وإن ختموا القرآن عنده كان حسناً.

واته: ئیمامی نه‌وه‌وی دمفه‌رموی: ئیمامی شافعی (رمزی خودایان ئ بێ) دمفه‌رموی: واپه‌سه‌نده هه‌ندی قورئانی له‌سه‌ر بخوێنرێن خۆ ئه‌گه‌ر خه‌تمه‌یه‌کی قورئانی به‌ته‌واوی له‌سه‌ر بکړی ئه‌وه کاریکی زۆر جوانه.



فهردهسى باسه كا

لاپهړه	سهرمه باس
۳	باسى هيو او نوميد به ميهري خوداى كهوره
۲۳	باسى فهزل و كهورمى هيو او نوميد به كهردمى خوا
۲۵	باسى كوكردنه وهى ترس و هيو له دلا
۲۷	باسى كهورمى گريان له ترسى خودا
۳۲	باسى كهورمى خيى هه زاري و دلنه دان به خوشى دنيا
۵۲	باسى خيرو به هرهى برسيتى و سادهمى گوزمران و زيني زير
۷۶	باسى هنيات و رموشپاكى و ميانه رومى له گوزمراندا
۸۵	شت و مرگرتن دروسته نه گهر به سوال و چاوتيرين نه بى
۸۶	باسى هاندان له سهر نه وهى پياو له بهرى رهنجى شانى خوى بخوات
۸۸	باسى سه خاومت و به خشينه وه مالى به خت كردن
۹۶	باسى جله و گيرى له روژديى و چرووكى
۹۷	باسى نه داراپه رومى (نيثار)
۱۰۰	باسى كه له ههر مومرز له كاروبارى دواړوژدا...
۱۰۲	باسى باشيتى و دمو له مهندي سوپاسگوزار
۱۰۴	باسى بيركردنه وه له مردن و هيو كورتى
۱۱۲	باسى ديدنه پياو بوسهر گوزستان
۱۱۵	باسى نه وه خراپه مهرگ به ناوات بخوازي
۱۱۶	باسى پاريزو سل كردن له گوناوه دوورگرتن له شتى گوماندار
۱۲۱	باسى گوشه گيرى له كاتى خراپ بوونى خه لك و رزگاردا سوننه ته، هه روا له ترسى نازاوهى نايىنى و توشبوونى نارموايى و شتى گوماندارو نه م چوره شتانه
۱۲۴	باسى خيى تيكه لى و هامشوى په كترى...
۱۲۵	باسى بى هه وايى و خاكيتى و ملكه چ كردن بى موسولمانان
۱۲۹	باسى دمعيه: له خوبايى بوون زور نارموايه
۱۳۳	باسى رموش جوانى و خوو شيرينى
۱۳۷	باسى سه لارى و له سهر خويى و نه رم و نيانى
۱۴۱	باسى ليبوردين و چاوپوشى كردن له نادان



۱۴۴	باسی خۇراگرتن لەژێر باری ئازاردا
۱۴۴	باسی تورمبوون لەسەر ئەوە گەڕیزی یاسا...
۱۴۷	باسی ئامۆژگاری کاربەدەستان کە نەرم و نیا بێ
۱۵۰	اسی کاربەدەستی دادپەرور
۱۵۲	بەگوێ کردنی کاربەدەستەکان ئەرکی سەرشارنی...
۱۵۷	باسی ئەهی کردن لەداواکردنی سەرداری
۱۵۸	باسی هاندانی کاربەدەست و قازی و دادور
۱۵۹	کەسێ خۆی داوای سەرداری بکا ناکرێ بەسەردار
۱۶۰	نامەی وێڵە جوانەکان (ئەدەب)
۱۶۱	باسی پۆشینی نەینی (سەرپۆشین)
۱۶۵	باسی ئەمەگداری و پەیمان بردنە سەر
۱۷۱	کەسێ خەوی گرت بەچاکەپەکەو و واباشە لەسەری بڕوا
۱۷۲	باسی سوننەتی رووخۆشی و ھەخۆشی
۱۷۲	سوننەتە ھە روون بکەرێتەو، ئەگەر پێویست بوو
۱۷۳	باسی گوێراگرتنی ھاوشین لەھەسە...
۱۷۳	باسی تەمە و ئامۆژگاری لەسەر شیومەکی مەیانەکار
۱۷۶	باسی سەلاری و ھێدیتی
۱۷۶	سوننەتە مەرووف بەشینەیی و بەسەلاری بڕوا بۆ نوێژ
۱۷۷	باسی رێزگرتنی میوان
۱۷۹	مژدە خۆش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننەتە
۱۸۶	باسی بەرپێکردنی ھاوڕێ و ئامۆژگاری خێر کردنی
۱۸۹	راوێژ بێ کردن و نزای نیشاناندانی خێر
۱۹۲	باسی سوننەتی چۆنیتی چوون بۆ جەژن و سەردانی نەخۆش
۱۹۳	لەکاتی دەستپێکردنی ھەموو کاریکی بەرێژدا سوننەتە لای راست پێش بخرێ
۱۹۷	باسی ناوی خودا ھێنان لەسەرمتاوە و سووپاس و ستایش
۲۰۰	باسی ئەوە نابێ نەنگ و خراپە لەخواردەمەنی بگیرێ
۲۰۱	باسی ئەوە کەسێ بەرۆزوو بێ و لەسەر خواردەمەنی نامادەبێ چ بێ باشە
۲۰۱	کەسێ خۆی بانگ کرابوو بۆ سەر نانخواردن
۲۰۲	سوننەتە نانخۆر لەبەردەمی خۆپەو بەخوات
۲۰۲	نەهی کردن لەو کە کەسێ جووت جووت خورماو شتی وەک خورما بەخوات
۲۰۳	کەسێ کە ھەردەخوا و تێرناخوا چ بێ باشە
۲۰۳	فەرمانکردن بە خواردن لەقەراخی دەوریپەو
۲۰۴	خواردن بە پالەو خراپە
۲۰۵	ئەم شتانە پەسەندە، خواردن بەسێ پەنجە...
۲۰۷	نانخواردن بە جەماوەری

۲۰۷	باسی دمستورمهکانی شت خواردنمهوه سوننهته سنجار همناسهدان...
۲۰۸	خرابه دهمپيومنانی ههنگلی کوندهو شتی وا بهلام حهرام نییه
۲۱۰	هوو کردن لهخواردنمهوه خرابه
۲۱۰	باسی نهوهی خواردنمهوهمیهسر پیوه دروسته
۲۱۲	سوننهته ناوگیڕمهکه لهپاش ههمووان بخواتهوه
۲۱۲	دروسته خواردنمهوه لهههموو دمفریکی پاک
۲۱۵	نامهی پۆشهنبی و پۆشاک
۲۱۵	سوننهته جل و بهگ سپی بی
۲۱۹	کراس سوننهته
۲۲۰	باسی چۆنییتی دریزی کراس و سهرهۆل و دهرپی
۲۲۷	سوننهته بۆ بی ههواپی و خاکیتی مروڤ ته‌رکی جل و به‌رگی هۆز بکات
۲۲۸	سوننهته پۆشاک ناومندی بی
۲۲۸	بۆ پیاوان پۆشینى ناوریشم نارموایه، دانیشتنیشیان
۲۳۰	کەسێ ئالۆش و خووری هه‌بێ پۆشینى ناوریشمی بۆ دروسته
۲۳۰	نه‌هی کراوه له‌راخستنی که‌ولی پلنگ
۲۳۱	له‌دوا له‌به‌رکردنی پۆشاک و پیلای نوێ جی بلی باشه
۲۳۲	له‌کاتی جل له‌به‌رکردندا سوننهته لای راست پێش بخری
۲۳۲	نامهی دمستورمهکانی نوستن و راکشان
۲۳۴	ئهم شتانه دروستن: راکشان له‌سه‌ر پشت
۲۳۶	باسی دمستورمهکانی گۆڤی دانیشتن
۲۴۱	باسی بایه‌تی خه‌و بینین
۲۴۳	نامهی سلاو و رۆزباشی
۲۴۶	باسی چۆنیه‌تی سلاو
۲۴۹	دمستووری سلاو کردن
۲۵۰	دوو‌باره کردنه‌وه‌ی سلاو سوننهته
۲۵۰	سوننهته که چوومهوه بۆ ماله‌وه سلاو بکا
۲۵۱	سلاو کردن له‌منداڵان
۲۵۱	سلاو کردنی پیاو له‌ژنی خۆی و له‌نافرمتی خۆی
۲۵۲	سلاوکردنی خۆمان له‌سه‌رتاوه له‌بی بپرواکان نادرسته
۲۵۳	له‌کاتی هه‌لسان له‌گۆڤ سلاو کردن سوننهته
۲۵۴	باسی دمستووری ریخواستن
۲۵۵	سوننهته ئهو که‌سه‌ی که ریخوازی دمکا
۲۵۷	سوننهته ئه‌گه‌ر بزمیو ستایشی خودای کرد
۲۵۹	له‌کاتی به‌یه‌ک گه‌یشتندا ته‌وه‌ه‌کردن سوننهته
۲۶۲	نامهی سه‌ردانی نه‌خۆش و به‌رپکردنی مردوو

۲۶۵	باسی نزاکردن بۆ نهخۆش
۲۶۹	سوننهته پرسپاری حالی نهخۆش
۲۷۰	کەسێ دەست لەژیانی خۆی بشۆرێ ئەمە بێی باشه
۲۷۱	سوننهته کەس وکاری نهخۆش ئەو کەسە... ..
۲۷۱	دروسته نهخۆش بێی نازارم هەمیه
۲۷۲	ئەو کەسە لەحالی گیانه‌لادا بێ، سوننهت وایه...
۲۷۲	کاتی چاوی مردوو لێک دهنی چی بێی باشه
۲۷۳	باسی گوتهی مردوو
۲۷۵	گریان لەسەر مردوو دروسته
۲۷۸	واباشه خراپەى مردوو باسی نهکړئ
۲۷۸	باسی نوێزی مردوو به‌پیکردنی
۲۸۰	واباشه ژمارەى نوێزکەرمکانى سەر تەرمەکه زۆر بکړین
۲۸۰	باسی ئەوهی لەنوێزی مردوودا دهخویندرئ
۲۸۶	باسی به‌پیکردنی تەرم زوو به‌زووی
۲۸۷	دانهوه ی قەرزی سەر مردوو به‌زووی
۲۸۸	باسی نامۆزگاری و معظ خویندنهوه لەسەر گۆر
۲۸۹	باسی نزاکردن و پارانهوه بۆ مردوو لەپاش ناشتنی
۲۹۰	قەهرمسی باسه‌کان

به‌پشتیوانی خودا به‌رگی دووهم ته‌واو بوو چاوه‌پێی به‌رگی سییهم بن.

